## полное собрание

# РУССКИХЪ ЛЪТОПИСЕЙ,

ИЗДАННОЕ

по высочайшему повелънію

#### АРХЕОГРАФИЧЕСКОЮ КОММИССІЕЮ.

томъ пятый.

v. vi. псковскія и софійскія льтописи.

Cankmnemepsyper.

въ типографіи эдуарда праца.

= 1851.



### полное собрание

# РУССКИХЪ ЛЪТОПИСЕЙ,

ИЗДАННОЕ

по высочайшему повелънію

#### АРХЕОГРАФИЧЕСКОЮ КОММИССІЕЮ.

томъ пятый.

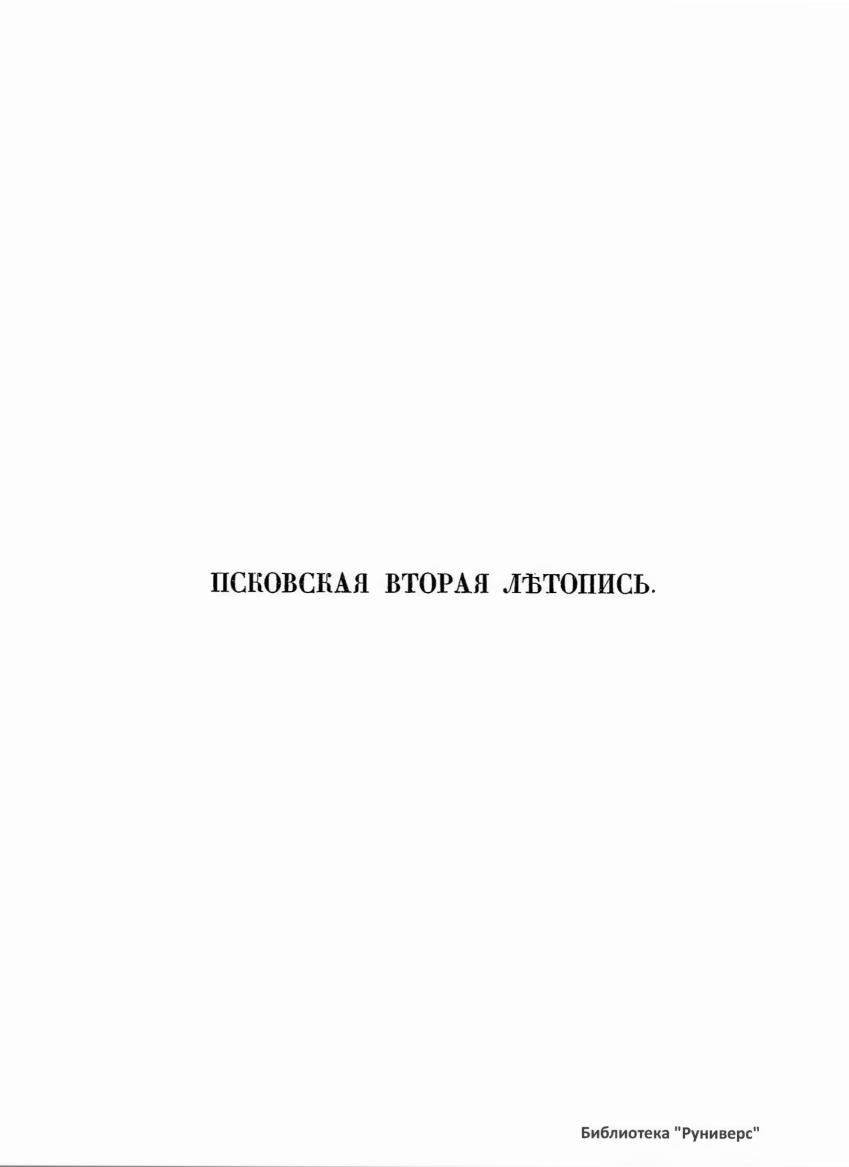
V. VI. ПСКОВСКІЯ И СОФІЙСКІЯ ЛЬТОПИСИ.

Cankmnemepsypzv.

въ типографіи эдуарда праца.

— 1851.







Псковская вторая Льтопись извлечена изъ Синодальной рукописи въ листъ, писанной въ двъ колонны полууставомъ, въ концъ XV или въ началъ XVI въка, на 302 л., изъ которыхъ первыхъ одного или двухъ недостаетъ. Эта рукопись, какъ видно изъ подписи на приклеенномъ къ персплету листъ и изъ помъты внизу страницъ, принадлежала Кирилло-Бълозерскому монастырю. Въ ней заключаются: а) Выписки изъ Хронографовъ; б) л. 32 об. Новгородскій Льтописецъ (въ сокращеніи); в) л. 154. Псковская вторая Льтопись, безъ окончательныхъ листовъ, которыхъ въ переплетъ рукописи не находится; г) л. 225. Росписи (безъ начала) Русскихъ владътельныхъ князей, митрополитовъ и Новгородскихъ владыкъ, и д) л. 234. Повъсть о храбрости Александра царя Макидонскаго створнвый есть Аріанъ, ученикъ Епиктита философа.

Въ началъ Псковская вторая Льтопись, по содержанію своему, сходствуеть съ Псковскою первою Льтописью, но съ XV стольтія содержить въ себъ извъстія, которыя пропущены или изложены въ посльдней не столь обстоятельно. Она изображаеть дъла Псковской Церкви, сношенія Псковитянь съ Московскими великими князьями, Новгородомь и Литвою, розмирія и битвы съ Ливонскими Рыцарями, строеніе церквей въ Псковъ и пригородовь въ принадлежавшей ему области, способы и цънность народнаго продовольствія, моровыя язвы, пожары и голодъ, свиръпствовавшіе по временамъ въ Псковъ, и проч. Эта Льтопись сохранилась въ одномъ Синодальномъ спискъ, и по недостатку листовъ, прерывается незаконченною льтописною статьею подъ 1486 годомъ; а какъ предшествующія ей статьи (съ 1178 года) отличаются подробностію и содержатъ въ себъ извъстія, о которыхъ упоминается только въ означенной Льтописи, то недостатокъ ел окончанія можно почесть важною утратою для Исторіи Пскова, до присоединенія его къ Московскому государству.

Въ «Прибавленіяхъ къ Псковскимъ Льтописямъ» помьщены слюдующія Повъсти: а) Объ осадт Пскова Шведскимъ королемъ Густавомъ Адольфомъ и о воешныхъ дъйствіяхъ Шведовъ въ Псковской области, въ 1615 году, о Московскихъ событіяхъ во время Смутнаго періода и о восшествіи на престоль царя Михаила Өеодоровича, и б) Объ отступленіи Пскова отъ Московскаго государства въ эпоху междоцарствія, и о послъдовавшихъ оттого безначаліи и народныхъ бъдствіяхъ. Къ сему присоединена льтописная статья о крещеніи Чуди и Лопарей и разореніи языческихъ мольбищъ инокомъ Иліею, по благословенію Новгородскаго митрополита Макарія, въ 1534 году. Эти сказанія заимствованы изъ рукописей, Архивской ХХУ, князя Оболенскаго и г. Сингирева: см. особое Предисловіе къ Прибивленіямъ, стр. 49.

Исторіографу Карамзину Псковская вторая Автопись была извъстна подъ именемъ Псковской Синодальной Льтописи: см. Исторію Государства Россійскаго, т. І, примъч. 71. Hokobokaa Emopaa Iromonuco. Usu Cunoda isrioù pyronucu, in f: N.º154, ucmr 154.

NAKITICITES SE

Eptermi WNAYANA. W первагов Мъство PENATOYAICA A HAMA. допотопавстроды. шпотопа 40 a в раа MA · WABPAAMALOXA WXA HAREH HOE TONE 14. HUPTIBIA-HTIPPICH ипроповть ди нима HABCATTO SHAAH ZOW Eby MEMN- HAANHAE стикнигвсию бодо ски итакопорадь **Доидешидоначала** poyciallageman a

mon spamer, Exuno

мвима. Кып, в торо Woktherer ambemie MOLL TMANAL ACECTA OLUHABREHENENEW. лыбедь нпоставн Marpa Haropite: HNA PEROMAHMAPPAAOY томва втыним вра шасво Естартиша KHEBB, NHAYAWA BAAATSTH - HARHDA YOY KOHAKW POLOMB CROHME : ELFAKOVED межимдри исмы ICHITANETTOTANE HAO CEROANH. ETEAX 8 PKE невфин-имиотна инентойтектичо AW. BHAMEBPEMA NA EN B B PF F 120 4 Ph MUZANA INTHE прима, посемьпри Дошадваварага. Й Hapeisocmacestichgu



# V

### IICKOBCKIA ABTOIIUCH.

#### **П. ПСКОВСКАЯ ВТОРАЯ ЛЪТОПИСЬ.**

#### Cun. I.

\_\_

Начало лътописца Псковского. Аще хощеши изъобрѣсти отъ начала о твореніи міра, отъ перваго Богомъ створенаго человѣка Адама до потопа, вся роды, отъ потопа до Авраама, отъ Авраама до Христа, отъ Христа даждь и до благочестиваго царя Михаила, и царствіа, и пророки, и проповѣди, и иная вся подобнаа изъобрящеши, токмо начин чести книгу сію отъ доски, и тако по ряду допдени до начяла Рускыя земля; а пачало Рускыя земли бысть сице:

Въ льто 6362. Бъаху три браты, единому имя Кый, второму Щекъ, а третіему Хоривъ, 854 а сестра у нихъ бъ именемъ Лыбедь. И поставиша градъ на горъ, и нарекоша имя граду тому, въ имя брата своего старъйшаго, Кыевъ, и начяща владъти, и живяху коиждо родомъ своимъ; бъаху бо мужи мудри и смыслени, отъ нихъ же суть Кыяне Поляне и до сего дни; бъаху же невърни, и много тщаніе имуще къ идоломъ. Въ та же времяна бысть въ Грекохъ царь Михаилъ и мати его Ирина. Посемъ же пріндоша два Варяга, и нарекоста себе князи, и бѣ имя единому Скальдь, а второму Диръ; и бѣста киязяще въ Кыевѣ, рать имуще съ Древяны. Въ времена же Кыева и Щека и Хорива, Повгородстіи людіс, и Кривичи, и Меръ, Новгородци свою власть имбаху, а Кривичи свою, а Меръ свою, а Чюдь своими владбху, и дань даваху Варягомъ; а иже живяху у коихъ Варязи, или даньщики тъхъ, тіи насиліа велика деяху Новгородцемь, и Кривичемь, и Меряномь, и Чюди. Въсташя же Новгородци, и Кривичи, и Меря, и Чюдь на Варягы, и изгнаша ихъ за море, и начаша владъти сами себъ и городы ставити; и бысть межю ими рать, градъ на градъ, и не бяще правды. И рекоша къ себь «поищемъ собь князя, иже бы рядиль по праву и владълъ нами.» И идоша за море къ Варягомъ, и рекоша къ нимъ «земля наша велика есть, и умножися людей, и ивсть кто бы владель нами и по праву рядиль;» и просиша въ нихъ киязей. И вдашя имъ 3 киязи, брата себ'в, съ роды своими ихъ , и приведоша къ Новугороду; и с'вде стар'вінній въ Нов'в-

Tome V

городѣ, а имя ему Рюрикъ, а Синеусъ сѣде на Бѣлѣозерѣ, а Труволъ сѣде въ Изборъсцѣ. И по двою лѣтѣхъ умре Синеусъ и братъ его князь Изборскый Труволъ, оба умроша не сътворше сѣмени; а Рюрикъ на Новѣгородѣ оживѣ. И роди сына Игоря, мужа Олгина, а Олга отъ Игоря роди Святослава, а Святославъ роди Ярополка и Олга, а Володимиръ родися отъ ключници Олжины отъ Малуши. И по Святославѣ Ярополкъ сѣде въ Кыевѣ, а Олегъ въ Древѣхъ, а Володимиръ въ Новѣгородѣ; и уби Ярополкъ Олга брата своего, а Володимиръ убоявся Ярополка, и бѣжа изъ Новагорода за море. И бѣ Ярополкъ владѣя единъ въ Руси.

Вѣдомо и о семъ да будетъ: яко отъ начала, отнелѣ же расплодишяся Руская земля, и до крещенія, то имать 135 лѣтъ. А князи въ та лѣта бяху на Руской земли: отъ Варяговъ 5 князей, первому имя Скалдъ, а другому Диръ, а третіему Рюрикъ, а четвертому Синеусъ, а пятому Труволъ, а шестому Олегъ, а седмому Игоръ, а осмому Святославъ, а 9-му Ярополкъ, а десятому Олегъ, 11 Володимиръ, иже крести всю Рускую землю.

Начало княжентя Володимирова. Въ лѣто 6488. Пріиде Володимиръ изъ заморья къ Новугороду, и приведе съ собою множество Варягъ, и изгна изъ Новагорода намъстникы Ярополковы; и посла в'єстникы къ Ровголоду въ Полтескъ, ркущи «хощю поняти дщерь твою собъ женъ.» Оного же дщи не хотъ, рекущи «не хощю изути робичищя, а Ярополка хощю.» Володимиръ же възъярився иде ратью къ Полтеску, и уби Ровголода и два сына его, а дщерь его Рогийду поя собы жени. И поиде на Ярополка къ Кысву съ множествомъ вой и съ Варягы. Ярополкъ же расмотривъ несилу свою и послушавъ Блуда, велможа своего, бъжа изъ Кыева и затворися въ иномъ градъ. Володимиръ же съде на великомъ княженьи въ Кыевъ, а Ярополка погуби лестію, и поя жену брата своего. Она же бъ тогда непраздна, Грекыни ей сущи, отъ нея же родися Святополкъ, бѣ бо прежде черницею; тѣмже и отець его не любляше, иже отъ гръховнаго корене золъ плодъ бываетъ, бъ бо отъ двою отцю и брату, отъ Ярополка и отъ Володимира. И посади Володимиръ Добрыню уя своего въ Новъгородъ, а самъ съде въ Кыевъ. И бъ у Володимира 12 сына, не отъ единоя княгыни, но отъ разныхъ: 1 Вышеславъ, 2 Изяславъ, 3 Святополкъ проклятый, а отъ Рогивды 4 Ижославъ, 5 Мьстиславъ, 6 Ярославъ, 7 Всеволодъ, а отъ иноя 8 Святославъ, 9 Мьстиславъ, а отъ Болгарыня 10 Борисъ, 11 Глебъ, 12 Позвиздъ; а у Ярослава 3 сыны, Изяславъ, Святославъ, Всеволодъ. А отъ тъхъ даже и донынъ велиціи князи влекутся, и прочіи князи; вси ти князи отъ единого Варяга отъ Рюрика, и отъ сыпа его Игоря, и отъ княгыни Олгы Псковкы расплодишяся.

Повъсти о житти и о храбрости благовърнаго и великаго киязя Александра. О Господь нашемъ Ісусь Христь Сынь Божіи, азъ худый и многогрышный, мало съмысля, покушаюся писати житіе святаго князя Александра, сына Ярославля, а внука Всеволожа. Понеже слышахъ отъ отець своихъ, и самовидыть есмь възраста его, радъ быхъ исповъдалъ святое и честное и славное житіе его; но якоже Приточникъ рече: въ злохытру душю не внидеть премудрость; на вышнихъ бо краихъ есть, посреди стезь стояще, при вратъхъ же силныхъ присъдитъ. Аще и грубъ есмь умомъ, но молитвою святыа Богородица и поспъшеніемъ святаго князя Александра начатокъ положю. Съи бъ князь Александръ родися отъ отца милостилюбца и мужелюбца, паче же и кротка, князя великаго Ярослава и отъ матере Феодосіи. Якоже рече Исаія пророкъ: тако глаголеть Господь: князя азъ учиняю, священни бо суть; и азъ вожю й. Во истинну бо безъ Божія повельнія не бъ княженіе его, но и взоръ его паче инъхъ человъкъ, и гласъ его акы труба въ народъ, лице же его акы лице Іосифа, иже бъ поставилъ его Египетьскый царь втораго царя въ Египтъ, сила же бъ его часть отъ силы Самсоня, и далъ бъ ему Богъ премудрость Соломошю, храборство же его акы царя Римскаго Еуспесіана, иже бъ плънилъ всю землю Іудейскую; и нъгдъ исполчися

къ граду Асафату приступити, и исшедше гражане победища плъкъ его, и остася единъ и възврати къ граду силу ихъ къ вратомъ граднымъ, и посмъяся дружинъ своей и укори я, рекъ: остависте мя единого. Такоже и князь Александръ побъжая, а не побъдимъ. И сего ради некто силенъ отъ Западныя страны, иже нарицаются слугы Божія, отъ техъ прійде, хотя видети дивный възрастъ его. Якоже древле царица Южичьская приходи къ Соломону, хотящи слышати премудрость его; тако и сей, именемъ Андреяшь, видевъ князя Александра и възвратився къ своимъ, рече: «прошедъ страны языкъ, не видѣхъ таковаго ни въ царѣхъ царя, ни въ князъхъ князя.» Се же слышавъ король части Римьскыя, отъ полунощныя страны, таковое мужество киязя Александра, и помысли въ собъ «поиду и плъню землю Александрову.» И събра силу велику, и наполни корабля многы полковъ своихъ, подвижеся въ силь тяжць, пыхая духомъ ратнымъ, и прінде въ Неву, шатаяся безуміемъ; и посла слы своя, загордъвся, въ Новгородъ къ князю Александру, глаголя: «аще можеши противитися мив, то се есмь уже здв, павняя землю твою.» Александръ же слышавъ словеса си, разгоръся сердцемъ, и вниде въ церковъ святыя Софіа, и падъ на кольну предъ олтаремъ, нача молитися съ слезами: «Боже хвалный, праведный, Боже великый, крыпкый, Боже превычный, основавый землю и положивы предёлы языкомъ, повелё жити не преступающе въ чюжую часть;» въспріимъ же пророческую піснь, рече: «суди, Господи, обидящимъ мя и возбрани борющимся со мною; пріими оружіе и щитъ, стани въ помощь мив.» И скончавъ молитву, въставъ поклонися архіепископу; епископъ же бъ тогда Спиридонъ, благослови его и отпусти. Онъ же исшедъ изъ церкви, утеръ слезы, нача крепити дружину свою, глаголя «не въ силахъ Богъ, но въ правдъ; помянемъ Пъснотворца, иже рече: сін въ оружін, а сн на конбут, мы же во имя Господа Бога нашего призовемъ; тіи спяти быша и падоша, мы же стахомъ и прости быхомъ.» Си рекъ, поиде на нихъ въ маль дружинь, не съждався съ многою силою своею, но уповая на святую Троицу. Жалостно же бѣ слышати, яко отець его киязь великый Ярославъ не бъ въдаль таковаго въстанія на сына своего милаго Александра, ни оному бысть когда послати въсть къ отцю своему, уже бо ратніи приближишася; тъмже и мнози Новгородци не совокупилися бъшя, понеже ускори князь поити. И поиде на ня въ день Въскресеніа, іуля въ 15, иміляще же віру велику къ святома мученикома Борису и Гльбу. И бъ нъкто мужъ старъйшина въ земли Ижерстый, именемъ Пелугій, поручено же бысть ему стража нощная морская; въспрія же святое крещеніе, и живяше посреди рода своего погана суща, наречено же бысть имя его въ святьмъ крещеніи Филипъ, и живяше богоугодно, въ среду и въ пятокъ пребываше въ алчбѣ; тъмже сподоби его Богъ видъти видъніе страшно въ тъ день, скажемъ вкратць. Увъдавъ силу ратныхъ, иде противу князя Александра, да скажеть ему станы. Стоящю же ему при краи моря, и стрежаще обою пути, и пребысть всю нощь въ бабніи, и якоже нача въсходити солице, слыша шюмъ страшенъ по морю, и видъ насадъ единъ гребущъ по морю; и посреди насада стояща святая мученика Бориса и Глѣбъ въ одеждахъ чръвленыхъ, и бѣста рукы дръжаща на рамѣхъ, гребци же свдяху акы мглою одвани; рече Борись: «брате Глебе! вели грести, да поможемъ сроднику своему князю Александру.» Видевъ же таковое видение и слышавъ таковый гласъ отъ мученику, стояше трепетенъ, дондеже насадъ отъиде отъ очію его; потомъ скоро повде Александръа, и радостныма очима исповъда ему единому видъніе; князь же рече ему: «сего не рци никомуже.» Оттолѣ потщався наѣха на ня, въ 6 день, и бысть сѣча велика надъ Римляны, и изби ихъ множество безчислено, и самому королю възложи печать на лице острымъ своимъ копіемъ; останокъ же ихъ побѣже, и трупіа мертвыхъ своихъ наметаша

а александръ»; должно чит. къ александру.

корабля<sup>а</sup>, и потопиша въ мори. Князь же Александръ возвратися съ побѣдою, хваля и славя имя своего Творца. Во второе же лъто, по возвращении съ побъды князя Александра, пріидоша пакы отъ Западныя страны, и возградиша градъ въ отечьств в Александров в; киязь же Александръ воскоръ иде и изверже градъ ихъ изъ основанія, а самыхъ извъша, и овъхъ съ собою поведе, а инвхъ помиловавъ отпусти, бв бо милостивъ паче мвры. По победв же Александровъ, якоже побъди корабля, въ третій годъ, въ зимнее время, поиде на землю Нъмецкую въ велицъ силъ, да не похвалятся ркуще: «укоримъ Словеньскый языкъ ниже себе;» уже бо бяше градъ Псковъ взять, и намъстникы отъ Нъмець посажени. Онъ же въскорь градъ Псковъ изгна и Ньмець изсъче, а инъхъ повяза, и градъ свободи отъ безбожныхъ Нъмець, а землю ихъ повоева и пожже и полона взя безъ числа, а овъхъ изсъче. Они же гордін совокупишяся и рекоша «поидемъ и поб'єдимъ Александра, и имемъ его рукама;» егда же приближишяся, и очютиша я стражіе, князь же Александръ оплъчися, и поидоша противу себе и покриша озеро Чюдьское обои отъ множества вой. Отецъ же его Ярославъ прислаль бъ ему брата меньшаго Андръя, на помощь, въ множествъ дружниъ. Такоже и у князя Александра множество храбрыхъ, якоже древле у Давыда царя силин, крепцін, тако и мужи Александровы исполнишася духомъ ратнымъ; бяху бо сердца ихъ акы сердца лвомъ, и ръшя: «о княже нашь честпый! нынъ приспъ время намъ положити главы своя за тя.» Киязь же Александръ воздѣвъ руцѣ на небо, и рече: «суди ми, Боже, и разсуди прю мою отъ языка непреподобна; и помози ми, Господи, якоже древав Монсію на Амалика и прадіду нашему Ярославу на окааннаго Святополка.» Біз же тогда субота, въсходящю солицю, и съступишася обои: и бысть свча зла и трусъ отъ копій ломленія и звукъ отъ свченія мечпаго, якоже и езеру померзъщю двигнутися, и не бъ видъти леду, покры бо ся кровію. Се же слышахъ отъ самовидца, иже рече ми яко видъхъ полкъ Божій на въздусь, пришедши на помощь Александрови. И тако побъди я помощію Божією, и даша плеща своя, и съчахуть я гоняще аки по аеру, и не бъ камо утещи. Здъ же прослави Богъ Александра предъ встми полкы, якоже Исуса Наввина у Ерехона; а иже рече «имемъ Александра руками», сего дасть ему Богъ въ руцв его, и не обрвтеся противникъ ему въ брани никогдаже. И возвратися князь Александръ съ побъдою славною, и бяше множество полоненыхъ въ полку его, и ведяхуть босы подлѣ коній, иже именують себе Божіи ритори, и якоже приближися князь къ граду Пскову, игумени же и попове и весь народъ срътоша ѝ предъ градомъ съ кресты, подающе хвалу Богови и славу господину князю Александру поюще пъснь: пособивый, Господи, кроткому Давыду побъдити иноплеменникы, и върному князю нашему, оружіемъ крестнымъ, и свободи градъ Псковъ отъ иноязычникъ рукою Александровою. И рече Александръ: «о невъгласи Псковичи! аще сего забудете и до правнучатъ Александровыхъ, и уподобитеся Жидомъ, ихже препита Господь въ пустыии манною и крастелми печеными, и сихъ всёхъ забыша и Бога своего, изведшаго я отъ работы изъ Египта.» И нача слыти имя его по всъмъ странамъ, и до моря Хопужьскаго<sup>б</sup>, и до горъ Араратьскыхъ, и объ ону страну моря Варяжьскаго, и до великаго Риму. Въ то же время умножися языка Литовьскаго, и начаша пакостити волости Александровь; опъ же вывадя и избиваше я. Единою ключися ему вывхати, и победи 7 ратій единемъ вывздомъ, и множество князей ихъ изби, а овехъ рукама изыма; слугы же его ругающеся вязахуть ихъ къ хвостомъ коней своихъ, и начаща оттоль блюстися имени его. Въ то же время бъ царь силенъ на Въсточный странь, иже бъ

а) корабля»; въ другихъ спискахъ сей Повысти читается: 3 корабли. б) хонужьскаго»; въ другихъ Льтописяхъ: хупожьскаго.

ему Богъ покорилъ языкы многы, отъ въстока даже и до запада; тъи же царь слышавъ Александра тако славна и храбра, посла къ нему послы и рече «Александре! въси ли, яко Богъ покори ми многыя языкы: ты ли единъ не хощеши покорити ми ся? но аще хощени съблюсти землю свою, то прівди скоро къ мив, и видиши честь царства моего.» Князь же Александръ пріиде въ Володимеръ, по умертвін отца своего, въ силі велиці, и бысть грозенъ прівздъ его, и промчеся въсть его и до устья Волгы; и начаща жены Моавитьскыя полошати дъти своя, ркуще: «Александръ фдетъ.» Съдумавъ же князь Александръ, и благослови его епископъ Кирилъ, и поиде къ цареви въ орду. И видъвъ его царь Батый, и подивися, и рече велможамъ своимъ: «истину ми сказасте, яко ивсть подобна сему князя;» почьстивъ же ѝ честно, отпусти ѝ. Посемъ же разгивася царь Батый на брата его меншаго Андрія, и посла воеводу своего Неврюня повоевати землю Суждальскую; по пліненін же Неврюневъ князь великый Александръ церкви въздвигну, грады исполни, люди распуженыа събра въ домы своя. О таковыхъ бо рече Исаја пророкъ: князь благъ въ странахъ, тихъ, увътливъ, кротокъ, съмъренъ, по образу Божію есть, не внимая богатьства и не презря кровь праведничю, сирот и вдовици въ правду судяй, милостилюбець, благъ домочадцемъ своимъ, и вившнимъ отъ странъ приходящимъ кормитель; на таковыя Богъ призираетъ, Богъ бо не ангеломъ любитъ, по человъкомъ си щедря ущедряеть, и показаеть на міръ милость свою. Распространи же Богъ землю его богатьствомъ и славою, и удолжи Богъ летъ ему. Иекогда же пріидоша къ нему послы отъ папы, изъ великого Рима, ркуще «папа нашь тако глаголеть: слышахомъ тя князя честна и дивна, и земля твоя велика, сего ради прислахомъ къ тоб'в отъ двоюнадесятъ кординалу два хытрѣйшаа, Галдадаб и Гемонта, да послушаещи ученія ихъ о закон'в Божіи.» Князь же Александръ сдумавь съ мудреци своими, въсписа къ нему и рече: «отъ Адама до потопа, отъ потопа до разделенія языкъ, отъ размешеніа языкъ до начяла Авраамля, отъ Авраама до пронтія Інсраиля сквоз'в море, отъ исхода сыновъ Інсраилевъ до умертвія Давыда царя, отъ начала царства Соломоня до Августа и до Христова рождества, отъ рождества Христова до страсти и воскресенія, отъ въскресенія же его и на небеса възшествіа и до царства Константинова, отъ начала царства Костянтинова до перваго сбора и седмаго, си вся добр'в съв'вдаемъ, а отъ васъ ученія не пріемлемъ.» Они же възвратищяся въсвояси. И умпожищяся дни живота его, въ велиць славь. Бы бо јереелюбецъ и мнихолюбецъ, и нищая любя, митрополита же и епископы чтяше и послушааще ихъ, аки самого Христа. Бѣ же тогда нужда велика отъ иноплеменникъ, и гоняхуть христіанъ веляще съ собою воиньствовати; киязь же великый Александръ поиде къ цареви, дабы отмолити людій отъ біды тоя. А сына своего Дмитрія посла на западныя страны, и вся полкы своя посла съ нимъ и ближнихъ своихъ домочадець, рекши къ нимъ «служите сынови моему, акы самому мив, всвмъ животомъ своимъ.» Поиде киязь Димитрій въ силь велиць, и плени землю Нѣмецкую и взя градъ Юрьевъ, и възвратися къ Новугороду съ многымъ полономъ и съ великою корыстію. Отецъ же его князь великый Александръ възвратися изъ орды отъ царя, и доиде Новагорода Нижняго, и ту пребывъ мало здравъ, и дошедъ Городца разболься. О горе тобь, бъдный человьче! како можеши написати кончину господина своего? како не упадета ти эфици вкупт съ слезами? како же не урвется сердце твое отъ коренія? отца бо оставити человъкъ можетъ, а добра господина не мощно оставити, аще бы изъ и въ гробъ бы лёзль съ инмъ. Пострада же Богови крепко, остави же земное царство и бысть минхъ;

а) хытрѣйша»; см. Карамз. IV, прим. 85; въ С. хытреша. б) галдада пакъ въ другихъ Льтопислхъ; агалдада С.

бѣ бо желаніе его паче мѣры ангельскаго образа, сподоби же его Богъ и болшій чинъ пріати, скиму. И тако Богови духъ свой предастъ съ миромъ, мѣсяца ноября въ 14 день, на намять святаго апостола Филиппа. Митрополить же Кириль глаголаше: «чада моя! разум'ьйте, яко уже зайде солнце Суздальской землиа;» іереи, и діакони, черноризци, нищіи и богатіи, и вси людіе глаголааху: «уже погыбаемь.» Святое же тіло его понесоща къ граду Володимерю, митрополитъ же, князи и бояре, и весь народъ, маліи и велиціи, срвтоща й въ Боголюбивить съ свищами и съ кандилы; народи же съгнатахутся, хотяще прикоснутися на честивмъ одръ святаго тъла его, бысть же вопль и кричаніе и туга, яка же ивсть была, яко и земли потрястися. Положено же бысть тъло его въ Рождествъ святыя Богородица, въ архимандритьи велицей, месяца ноябріа въ 24, на память святаго отца Амфилохія. Бысть же тогда чюдо дивно и памяти достойно: егда убо положено бысть святое тёло его въ раку, тогда Савастіянъ икономъ и Кирилъ митрополитъ хотя розъяти ему руку, да вложатъ ему грамоту душевную, онъ же акы живъ сущи, распростеръ руку свою и взять грамоту отъ рукы митрополита; и пріять же я ужасть, и одва отступища отъ ракы его. Се же бысть слышано всёмъ отъ господина митрополита и отъ иконома его Савастіяна. Кто не удивится о семъ, яко телу бездушну сущю и везому отъ далнихъ градъ въ зимное время? и тако прослави Богъ угодинка своего.

Сказаніе о благовършъмъ князи Домонтъ и о хгабрости его. Вълъто 6773. Заратишяся Литва межю собою, якоже и всегда бываеть княземъ межю ими брани многы и кровопролитія о суетньмъ царствін свыта сего: и взя Външегль землю Литовскую. Тогда блаженый князь Домонть съ дружиною своею и съ всемъ домомъ своимъ оставль отечьство свое, землю Литовскую, и прибъже въ Псковъ. Сій же князь Домонтъ отъ племени Литовскаго, первіе им'я къ идоломъ служеніе, по отчю преданію; егда же Богъ въсхот вибрати собъ люди новы, и вдохну во нь благодать святаго Духа, и възбну яко отъ сна отъ идольскаго служеніа. И крещенъ бысть во имя Отца и Сына и святаго Духа въ церкви святьй Троици, и наречено бысть имя ему въ святъмъ крещенін Тимовей; и бысть радость велика въ Псковъ, и посадиша его на княжени въ градъ Псковъ. И нъпоколицъхъ днехъ поимъ съ собою Псковичь ратныхъ мужь, три девяноста, иде въ землю Литовскую и отечьство свое повоева, и княгиню Ерденевую полони тетку свою Еупраксію и д'єти ея, и вся им'єніа ихъ, и возвратися со множествомъ полона. И перебродившеся Двину, отъвха за 5 верстъ, и сташя шатры на бору чисть, а стражи поставя на рыць на Авинь, Давыда Якуновича съ Лувою Литвиномъ; двъ же девяностъ мужь отпусти съ полономъ, а въ единомъ девяностъ самъ ся оста, ж*д*я по собѣ погони. Герденю же съ своими киязми дома не бывшю, и пріѣхаша въ домы своя, оже домове ихъ и вся земля ихъ плънена; и оплъчися Гердепій, и Гортуитъ, и Люмбій, и Люгайло и прочіи князи, въ 7-михъ стахъ рати, и погнаша въ следъ Домонта, хотяще й руками яти и лютой смерти предати, а мужій его Псковичь мечи изсвчи. И пребродившеся Двину рѣку, сташа на брезѣ; стражіе же видѣвше рать велику, пригнавше повѣдаша Домонту, что рать пребродилася Двину. Домонтъ же рече Давыду и Лувѣ: «помози вама Богъ святаа Троица на стражи вашей;» и пакы рече: «братіе мужи Псковичи, кто старъ то отецъ, а кто младъ то ми братъ! слышаль есми мужество ваше въ всёхъ странахъ; се же вамъ предлежить животъ и смерть; братіе моя, потягите за домъ святыя Троица и за святыя церкви, за свое отечьство.» Тогда же бі приспіль день великаго и славнаго воеводы

а, сузд. вемли»; такт должно читать; вт С. пропущено: земли. б) на честнёмь, вт С. безт предлога: честнёмь.

мученика Христова Леонтіа; и помолися глаголя «святая Живоначалнаа Троица, и святый великій воевода Леонтіе, и благов'єрный княже Всеволоде! помозите а намъ въ часъ сій на спротивныя врагы.» И сіа рекши двигнушяся, и тако Божією помощію единфить девяностомъ 700 ратныхъ побъди. Тогда убіень бысть князь великый Литовскый Гоитортъ, и инъхъ князей много избиша, а иная Литва въ Двинъ истопошя, а инъхъ Двина изверже 70 на островъ Гойдовъ, а инъхъ на прочая островы, а иніи внизъ по Двинъ отплышя. Тогда же убіенъ бысть единъ Псковитинъ Антоній, сынъ Лочковъ, братъ Смолиговъ, а иніи вси безъ вреда съхранени бышя, помощію святыя Тронца и молитвою и воеводьствомъ святаго Леонтіа и благов врнаго князя Всеволода; и возвратишяся съ радостію къ городу Пскову и съ многою корыстію. И потомъ благов'єрный князь Домонтъ испроси за себе у великого князя Димитрія Александровича дщерь, княгиню Марью<sup>6</sup>. Пакы же, на другый годъ, князь Домонтъ съ мужи своими Псковичи иде въ пособіе тестю своему великому князю Димитрію на Нфмець и бишяся на Раковорь, и одольшя. Потомъ по ньколицьхъ днехъ останокъ събравшеся поганое Латины, и пришедше тапно взяща украйны ніколико Псковскых сель, и възвратишяся вскорф. Боголюбивый же князь Домонтъ не стерпф обидимъ быти отъ нападаніа поганыхъ Нъмець, вытха въ погоню въ пятихъ насадъхъ съ 60-ю мужь Псковичь: и тако Божінмъ пособіемъ 8 сотъ побъди Нъмець, на ръцъ на Мироповиъ, овыхъ изсъче, а иніи истопоша въ водь, а двь насадь быжаша въ иныя островы. Князь же Домонтъ вхавъ повель зажещи островъ, и егда начаша поганіи бъгати, палимъ травъ, въспольша огнемъ и власи на нихъ и порты; и тако победи ихъ априля 23, на память святаго великомученика Георгіа, помощію и молитвою его. Слышавъ же местеръ земля Ризьскыя мужество князя Домонта, съвокупи много вои своихъ, и ополчився въ силъ тяжцъ безъ Бога и пріиде ко Пскову, ови на конбхъ, а иніи въ кораблехъ и въ лодіахъ и съ порокы, хотяще пленити домъ святыа Троица, а князя Домонта руками яти, а мужей Псковичь мечи изсечи, а не противный народъ жены и дъти плънивше въ работу вести. Слышавъ же то Домонтъ, оплъчающася люди безъ ума въ множествъ силы безъ Бога, и вниде въ церковь святыя Троица, и положивъ мечь свой предъ олтаремъ Господнимъ, падъ моляшеся много съ плачемъ, сице глаголя «Господи Боже силъ! мы людіе твои, овца пажити твоея, имя твое призываемъ; призри на кроткыя люди своя, и смиреныя възвыши, и гордыхъ высокыя мысли низложи, да не опустветъв пажить овецъ твоихъ.» Игуменъ же Сидоръ и весь јерейскій чинъ, вземше мечь и препоясавше, благословиша й. Домонтъ же въ множествъ ярости мужества своего, не дождавъ полковъ Новгородскыхъ, съ малою дружиною съ мужи Псковичи выбхавъ, изби полкы ихъ, и самого местера раниша по лицю; они же трупіа своя многы учаны накладше, отвезоща въ землю свою, а прочій останокъ ихъ устремишяся на бѣгъ, мѣсяца іуня въ 8° день, на память Пренесенію мощей святаго мученика Өеодора. По прехоженіи же и колика времени начашя Латина насиліе Псковичемъ д'вяти, нападаніемъ и грабленіемъ; боголюбивый же князь Тимовей не стерив обидимъ быти отъ поганыя Латины, вха съ мужи своими Псковичи и плвии землю ихъ, и села Чюдская пожже, и полона много приведоща въ землю свою. И пакы въ 30третьее л'ято кияженіа Домонтова, отнел'я же во Псков'я бысть, изгониша Н'ямци безв'ястно ратью посадъ у Пскова, марта въ 4 день, и тогда убиша Василіа игумена святаго Спаса, Іасафа игумена<sup>л</sup> Спѣтныя горы, и черноризець много избиша и женъ и дѣтей, а мужей Богъ

а) помозите»; въ С. неправильно: помозита. б) марью»; въ С. было написано: анну, но помарано и написано на поль какъ въ тексть. в) да не опустветъ»; въ С. ошибк. да опустветъ. г) іуня въ 8 »; въ С. ошибк. іуня въ 18. д) іас. нгумена пасафъ нгуменъ такъ въ С.

1065 ублюде. Въ утріи же день поганіи Нѣмци оступиша градь; килзь же Домонтъ не стерпѣ до1138 ждати мужь своихъ большая рати, выѣха съ малою дружиною, противу имъ ополчися, съ
Иваномъ Дорогомиловичемъ. И помощію святыя Тронца побѣди я у святою Петра и Павла
на брезѣ, овѣхъ избиша и овыхъ раниша, а иніи метахуся съ брега въ кручю, а самого кумендеря раниша по главѣ; а Велиевиць руками пѣколико ихъ имше, послаша къ великому
князю Андрѣеви, а прочін воскорѣ повергъше оружіа устремишяся на бѣгъ, страхомъ грозы
мужества Домантова и мужей Псковичь. И бяше тогда въ Псковѣ моръ вельми золъ; тогда
и благовѣрный князъ Тимооей, мало поболѣвъ, преставися къ Богу въ вѣчную жизнь, мѣсяца
маіа въ 20 день, на память святаго мученика Фалелѣя. Бяше бо милостивъ паче мѣры, священникы любя, церкви украшая, нищая милуя, и вся праздникы честно проводя, сироты и
вдовица заступая и обидимыя изимая. И проводиша его священноиноки, и священники и діакони, минхи и черноризици, и все множество людій; и тако святое и честное его тѣло положиша въ церкви святыя Тронци, съ похвалами и пѣсньми духовными. Бысть же печаль и
жалость велика тогда Исковичемъ.

Въ лѣто 6573. Киязь Полотьскый Всеславь, събравъ силы своя многыя, пріиде ко Пскову, и много тружався съ многыми замысленіи и пороками шибавъ, отъиде ничтоже успѣвъ.

Въ лѣто 6574. Киязь Всеславъ Полотскый, пришедъ ратью, взя Повгородъ и пожже; а потомъ на 3-ее лѣто побъдиша Новгородци Всеслава на Кзенъ.

Поли. Собр. Авт. IV 476.

Въ лъто 6624. Иде Мстиславъ съ Новгородци и съ Псковичи, и взяща Медвъжью Голову.

Tame sice III. 4 n IV 76

Въ лъто 6643. Князь Всеволодъ Мстиславичь ходи съ Повгородци къ Суздалю, и изшедше Суздалии побъдища Новгородцовъ; и възвратишяся посрамлени.

Tame one IV 76.

"Въ лѣто 6646. Выгнаша Новгородии Всеволода Мстиславича, киязи своего, изъ Новагорода, а Святослава Ольговича приведоша къ собѣ кияжить; Всеволодъ же иде къ Кіеву къ стрыеви своему Ярополку, Ярополкъ же посади ѝ въ Вышегородѣ. Тогда Исковичи ѣхавше къ нему биша чоломъ, и пояша Всеволода кияжить къ собѣ; и проводи Всеволода Ярополкъ. А Василко Полотьскый киязь, Всеволоду идущю мимо Полтескъ, самъ противу выѣха къ нему и проводи его съ честію, забывъ заповѣди ради Божіа злобу отца его, что бяшеть сътвориль всему роду его вшедшю ему въ руцѣ его къ нему, и ничтоже о немъ лукавно помысли, якоже подобаще по человѣчеству, но и крестъ межю собою цѣловаста, яко не поминати, что ся удѣяло первое, и на всей правдѣ. И егда пріѣха ко Пскову, священношноки и священники и все множество народа срѣтоша его честно, съ кресты, и многолѣтствовавше посадиша его на столѣ. И мало иѣколико время пребывъ, того же лѣта и преставися благовѣрный киязь Всеволодъ, нареченый въ святѣмъ крещеніи Гавріилъ, мѣсяца февраля въ 11 день, въ четвергъ масленыя недѣли, а въ недѣлю масленую положенъ бысть въ церкви святыа Троица, юже бѣаше самъ создалъ.

Поли. Собр. Лит. IV 176 — 177

а, Иредъ симъ въ видъ заплаетя киноварью: о киязи всеволодъ.

а Въ лъто 6677. Сътворися знаменіе преславно въ Великомъ Новьгородь сице Живущимъ 1169 Новгородцемъ, и владъяху своею областію, якоже имъ Богъ поручилъ, а князя дръжаху по своей воли; бъ же тогда у нихъ киязь Романъ Мстиславичь, внукъ Изяславль. Въ то же время Двиняни не хотяху дани давати Новугороду, но вдашяся князю Андрівю Суздальскому; Новгородци же послашя на Двину даньника Даньслава Лазутинича, а съ нимъ изъ конца по 100 мужь. И то слышавъ князь Андръй, посла на нихъ полкъ свой 1000 и 500 рати, они же начашя переимати на Бъльозеръ, и начашя ся бити; и пособи Богъ Новгородцемъ, убища отъ полку Андриова 800 мужь, а прочіи отбигоша, а Новгородцовъ паде 15 мужь. И оттоли Андрый разгиввася на Новгородцовъ, нача копити рать, силу велику зыло, самъ же тогда разболься; и посла сына своего Романа къ Новугороду съ всеми силами, и съ ними князь Мьстиславъ съ Смолняны, и Рязанци съ своими князи, и Муромци, и Полочане, и Торопчане6, и Переяславци, и Ростовци, и вся земля Руская, и бысть всъхъ князей 72. Новгородци же слышавше ту силу велику, грядущу на ня, бышя въ скорби велицёй и въ сетованіи мнозь, моляхуся милостивому Спасу и пречистой его Матери Богородици Приснодъвъ Марін, и поставиша острогъ около всего Новагорода; и пріидоша Суздалци къ Новугороду на Сборъ, и стояща подъ Новымъгородомъ 3 дни, а Новгородци бяху за острогомъ. Въ третьюю же нощь святому архіепископу Іоанну стоящу ему и молящюся честному образу Господа нашего Ісуса Христа о спасеніи града, и бывшу ему въ ужасти, и слыша гласъ глаголющъ сице: «иди въ церковь святаго Спаса, и возми икону святыя Богородица, и вынеси на острогъ, постави противу супостать.» Архіепископъ же Іоаннъ, то слышавъ, пребысть безъ сна всю нощь, моляся святьй Богородици Матери Божіи, бывшю же утру, повель быти сбору и исповъда видение то предъ всеми; они же слышавше, и прославищя Бога. Архіепископъ же посла діакона своего съ крилошаны, и повель икону принести на сборъ; діаконъ же вшедъ въ церковь, и поклонися предъ иконою святыя Богородица, хотя взяти ю, и не движеся икона съ мъста своего, діаконъ же възвратився повъда архіепископу бывшее. Се же слышавъ преподобиьні епископъ отъ діакона своего, въста вскор'є отъ м'єста своего и попде съ вс'ємъ съборомъ, и вшедъ въ церковъ святаго Спаса и припадъ на колену предъ иконою, моляшеся глаголя: «о премилостивая еси Госпоже Дъво Богородице Владычице, пречистаа Дъвице! ты бо еси упованіе и надежда и заступленіе граду нашему, стіна и покровъ и прибіжнще всімь христіаномъ, на тебе надъемся и мы гръшніи; молися, Госпоже, Сыну своему и Богу нашему за градъ нашь, и не предаждь насъ врагомъ нашимъ грвхъ ради нашихъ; услыши, Госпоже, плачь людій сихъ и пріими молитву рабъ твоихъ, избави, Госпоже, градъ нашь отъ всякого зла и супостать нашихъ.» Сице же ему молящюся, и начаша пъти канонъ молебенъ святъй Богородици, и по 6 писни кондакъ: «Заступнице христіаномъ», въ то время подвижеся икона сама о собъ; пароди же видъвше се, съ слезами вси зваху Господи помилуй. И архіепископъ Тоаннъ пріимъ икопу своима рукама, дасть ю двізма діаконома и повелів нести предъ собою, а самъ идяще въ следъ, и вынесошя икону на острогъ, идеже ныне манастырь есть святыа Богородица на Десятинв. А Новгородци вси бяху за острогомъ, не можаху бо противу ихъ стати, но токмо плакахуся кождо себъ, видяще свою погыбель, понеже бо Суздалци и улици подвлиша на своя грады. Бывшю же часу 6-му дне, начашя приступати къ граду вся полкы Рускыя, и попустиша стрёлы яко дождь умноженъ. Тогда же, Божінмъ промысломъ, обратися икона лицемъ на градъ, и видъ архіепископъ текуща слезы отъ честныа

Томъ V.

 $a_j$   $B_{\overline{z}}$  видть заглавіл: о зпаменій иже на острогу отъ иконы святыя богородица, и о суздалцехъ. б) и торопчане в полочане повторено въ C.

1169 иконы, и пріять я въ фелонь свой. О великое и страшное чюдо! како се можаше быти отъ суха древа? не суть бо се слезы, но являеть знаменіе милости своея, симъ бо образомъ молится святая Богородица Сыпу своему и Богу нашему за градъ нашь и за вся ту сущая люди своя въ немъ, не дати въ поруганіе спротивнымъ врагомъ ихъ. Тогда Господь Богъ нашь умилосердися на пы, молитвами святыя Богородица, и пусти гнѣвъ свой на вся полкы Рускыя, и покры ихъ тма; якоже бысть при Моисѣи, егда проведе Богъ Жиды сквозѣ Чермпое море, а Фараона погрузи, тако и на сихъ нападе страхъ и ужасъ, и ослѣпошя вси, и смятошяся и начаша ся бити между собою. Се же видѣвше Новгородци, изыдоша на поле, овы избиша, а другыя руками яша, а прочіи побѣгошя, пичтоже вземше, ни полонивше, толко взяша земли копытомъ. И оттолѣ отъяся слава и честь Суздальская, Новъ же градъ избавленъ бысть молитвами святыа Богородица. Преподобный же архіепископъ Іоанъ сътвори праздникъ свѣтелъ, и начашя праздновати всѣмъ Новымъградомъ честному и милостивому Знаменію святыя Богородица, ея же молитвами, Христе Боже нашь, и насъ избави отъ всякыя печали и бѣды и напасти, здѣ нынѣ въ сій вѣкъ, и въ будущій вѣчныя мукы, аминь. И продаяху Новгородци Суздалца по двѣ ногатѣ.

Въ льто 6694. Приходиль царь Греческый Алексій въ Новгородъ.

Годъ 6732 см. въ Псков. первой Льт., стр. 177. Слова: Бишася маія 31.

Въ лѣто 6738. Мразъ силенъ поби жита всюду, и бысть гладъ золъ по всей земли, якоже не бывалъ николиже.

Въ льто 6746. Псковичи избиша Литву на Камив, засадою, октября 25.

Въ лъто 6747, октября въ 16, избиша Нъмци подъ Изборскомъ Псковичь 600 мужь, и тако пришедше взяща Псковъ; и съдоща Нъмци въ Псковъ 3 лъта.

Въ лѣто 6750. Князь Александръ, помощію святыя Троица, изби Нѣмець во Псковѣ, и тако избави градъ Псковъ отъ иноплеменныхъ Нѣмець; и бися съ ними на леду и одолѣ, мѣсяца априля 1, овы изби, овы извязавъ поведе босы по леду. И тако клятвою извѣща Псковичемъ, глаголя: «аще кто и напослѣди моихъ племенникъ прибѣжить кто въ печали, или такъ пріѣдеть къ вамъ пожити, а не пріимете, ни почьтете его акы князя: то будете окаанни и наречетася вторая Жидова, распеншен Христа.»

Полн. Собр. Лът. IV. 480.

Въ льто 6755. Избиша Литва Псковичь на Кудепи, мьсяца іуля 3.

Тамъ же IV. 180.

Въ лъто 6773. Князь Домонтъ прибъже во Псковъ, и крестися.

Въ лѣто 6775. Князь Домонтъ съ мужи своими Псковичи иде къ Раковору, и бишася съ Нѣмци, и одолѣша. Того же лѣта, мѣсяца априля 23, князь Домонтъ изби Нѣмець 8 сотъ, на рѣцѣ на Мироповнѣ. И потомъ пакы, того же лѣта, киязь местеръ совокупи воя многы и прінде ко Пскову, и князь Домонтъ побѣди я, и тако побѣгоша посрамлени, мѣсяца іюня 8°, на память святаго мученика Өеодора Стратилата.

Въ лѣто 6792, генваря 2, избиша Нѣмци Псковскыхъ данщиковъ 40 мужь у Волысту. Тамъ же IV 183.

Вълвто 6801. Князь великій Дмитрій Александровичь прибѣже въ Псковъ; и пріята й честно.

Тамъ же IV. 183.

а) іюня 8 в іюня 18 ошибк. въ С.

Въ лѣто 6807, мѣсяца марта въ 4, изгониша Нѣмци посадъ у Пскова; и князь Домонтъ 1299 съ малою дружиною выѣхавъ, побѣди я на брезѣ у святыхъ Апостолъ Петра и Павла. Того 1323 же лѣта преставися благовѣрный князь Домонтъ, мѣсяца маіа въ 20. Того же лѣта бысть моръ золъ на людехъ во Псковѣ.

Въ льто 6811. Бысть зима тепла безъ снъга, и на льто бысть хльбъ дорогъ велми.

Въ лѣто 6817. Борисъ посадникъ и весь Псковъ заложиша стѣну камену отъ святаго Петра и Павла къ Великой рѣцѣ.

Поли. Собр. Авт. 1V 184.

Въ лѣто 6819. Свершена бысть церковъ камена святаа Богородица на Снѣтной Горѣ, при игуменѣ Іевѣ.

Въ льто 6820. Преставися Борисъ посадникъ, іуня 1.

Въ лѣто 6822. Изби мразъ всяко жито, и бысть драгость люта, по 5 гривенъ зобница; бяше же та драгость на много время.

Тами эксе IV. 184.

Въ лъто 6828. Загоръся отъ церкви святаго Георгіа, и погоръ все Застъніе во Псковъ, толко ввижю дътинца Богъ ублюде.

Въ лъто 6831. Князь великій Юрьи прітде съ Низу въ Псковъ, и Псковичи пріяща его честно. Тоя же осени избиша Нъмци Псковичь гостей въ озеръ, и ловцовъ на Норовъ, и въ берегъ Череместь взяша, а на миру и на хрестномъ цълованіи; и послаша Псковичи къ Давыду киязю въ Литву, и прітха князь Давыдъ въ четвергъ сыропустной неділи, а князь Юрьи еще бяше во Псковъ, и тако киязь Давыдъ со Псковичи вхаша за Норову и плъниша землю ихъ до Колывана, а князь великій Юрьи повха изо Пскова къ Новугороду. Тое же весны, марта въ 13, пріидоша Нъмци ратью къ Пскову, и стоявше у города 3 дни, и отъидоша съ срамомъ. Тоя же весны, мѣсяца маіа въ 11, пакы пріидоша Нѣмци къ Пскову, ови на конехъ, а иніи въ кораблехъ и въ лодіахъ, гордящеся, въ силѣ тяжцѣ, съ порокы и съ городы и со инъми многыми замысленіи, хотяще пльнити домъ святыя Троица; тогда же убиша посадника Селила Олексинича; и стояша у города 18 дній, порокы біющи, городы своя придвигающе, залісами лізуще, и ліствица исчиниша, хотяще черезъ стіну лізти, и иная замышленія ихъ многа бяшеть. И бяше тогда притужно велми Пскову, и мнози гонци посылаху Псковичи въ Новгородъ къ князю Юрью и къ Новгородцемъ, съ многою печялію и тугою, абы помогли: и не помогоша. А Нъмци стояху около всего Пскова, ови на Запсковьи, а друзіи на Полонищи, а иніи на Завеличьи, и что гді полонивше, мужа или жену или дъти, или скотъ, то все провадяху за Великую ръку. Тогда Остафій киязь Изборьскый подъимя Изборянъ, конниковъ и пѣшець, и подъвхавше озрвша Нѣмець за Великою рѣкою и удариша на нихъ, и овъхъ избиша, а иніи въ ръцъ истопоша; и тако полонъ весь отъяша. Потомъ же, Богови тако устроившю, приспъ князв Давыдъ изъ Литвы съ мужи своими: и помощію святыя Тронца и молитвами благов фриыхъ князей Гаврінла и Тимовея, оплъчився съ мужи Псковичи, прогна ихъ за Великую реку, а порокы и вся замышленіа ихъ пожгоша, и отбъгоша Нъмци съ многымъ студомъ и срамомъ. И потомъ прівхаша силніи послове отъ всел земля Нфмецкыя во Псковъ, и докончаща миръ по всей Псковской воли.

Тамп экс IV. 184 — 185.

ад ввижнов; слич, то же мьсто вт Исковской первой Автописи (т. IV стр. 184).

1327 Въ лъто 6835. Князь великый Александръ Михаиловичь Тферскый изби Татаръ въ Тфери, —41 Шевкала князя бесерменьскаго и дружину его, а самъ съ малою дружиною прибъже въ Псковъ; и Псковичи пріаша его честпо и крестъ къ нему цъловаща, что его не выдати княземъ Рускымъ.

Въ лѣто 6838. Киязь Александръ сложа крестное цѣлованіе, отъиде въ Литву, а киягиню свою ту оставивъ. Тогда бяше въ Псковѣ туга и печаль и млъва многа въ людехъ, по боголюбивѣмъ киязи Александрѣ, занеже бяше добротою и любовію по сердцю Псковичемъ. И послаша Псковичи къ князю Ивану Сологу посадника, аже опъ стоить у городка у Опокы, а хоженіе его отъ Новагорода до Опокы 3 недѣли, не хотя разгиѣвити Псковичь. И посадникъ Солога князю великому Ивану отъ Пскова биша чоломъ, и повѣда о князи Александрѣ, что отъѣха въ Литву; и князь великій отдаде Псковичемъ вины, а митрополитъ Феогнастъ и владыка Монсій благословиша посадника Сологу и весь Псковъ. Того же лѣта, еще при князи Александрѣ, Шолога посадникъ съ Псковичами и съ Изборяны поставиша градъ Изборескъ, на горѣ на Жоравьи.

Въ лѣто 6840. Князь Александръ бывши въ Литвѣ полтора года, и пакы пріѣха въ Псковъ, и Псковичи пріяша его честно.

Въ лѣто 6844, септеврія въ 7, бысть пожаръ великъ въ Псковѣ, а загорѣлося въ нощь отъ Воропца отъ городца<sup>а</sup>, и погорѣ Застѣніе все, а дѣтинца Богъ ублюде.

Полн. Собр. Лют. IV. 186.

Въ лѣто 6845. Князь Александръ поѣха изо Пскова въ орду, а житъ Александръ во Псковѣ 10 лѣтъ. Того же лѣта придѣлаша персій у дѣтинца, и путь просторониѣйши створиша къ святѣй Тронци на городъ. Того же лѣта преставися Шолога посадникъ, мѣсяца септевріа въ 7.

Тамъ эксе IV. 186.

Въ лѣто 6847. Убиша въ ордѣ князя Александра и сына его Өеодора, различною мукою, септевріа въ 28 день. Того же лѣта заложена бысть дѣлати церковь камена святаго Архангела Михаила и Гавріила, въ Городци.

Въ лѣто 6849. Убиша Нѣмци въ Лотыголѣ, на селѣ на Опочиѣ, Псковскыхъ пословъ 5 мужь, Михаила Любиновича и дружину его, а на миру и Псковичи, ѣхавше, повоеваша Лотыголу о князи Александръ Всеволодичи. И князь Александръ учинивъ розратіе съ Пѣмци, и разгнѣвався на Псковичь и поѣха къ Новугороду Псковичи же много биша ему чоломъ, опъ же не послуша, и послаша послове по немъ съ чолобитіемъ и до Новагорода, и не возвратися; и Псковичи много биша чоломъ Новгородцемъ, а быша дали намѣстника и помощь, и не вдаша и не помогоша. А Нѣмци тое зимы, пріѣхавше, поставиша Новый городокъ на рѣцѣ на Пивжи, на Псковской земли; а Псковичи въ то же время, коли Нѣмци городокъ ставили, ѣхавше за Норову въ малѣ дружинѣ, и взяша у Ругодива посадъ. И потомъ Псковичи думавше много, послаша пословъ своихъ въ Витебьско къ князю Олгерду, глаголюще: «братіа паша Новгородци не помогають намъ, и зли быша на ны; помози намъ, господине, въ сіе время.» Князь же Олгердъ съжаливъси и не остави мольбы и чолобитіа Псковскаго, но въскорѣ посла воеводу своего князя Юрья Витовтовича; а самъ князь Олгердъ подъимъ брата своего Кестутіа и мужь своихъ, Литовниковъ и Видьблянъ, и пріѣха въ Псковъ іуля

а) отъ городца»; въ С. эта рычь написана: вгородца.

въ 20, на память святаго пророка Иліи, и приведе сына своего Андрія, а еще бів не кре-1341 щенъ. И тогда посла Юрья Витовтовича къ Новому городку языка добывати, онъ же подъимя съ собою охвочихъ людей, Псковичь и Изборянъ, и повхаща на сумежье; и срвтошася съ великою Нѣмецкою ратью на Мекузицкомъ поли, оже они ѣдутъ на стояніе къ Изборску, и убища Псковичь и Изборянъ 60 мужь, августа 2, а самъ Юрьи прибѣже въ Изборескъ въ мал'ь дружин в. А назаутріе Н'ыщи пріидошя къ Изборску съ порокы и съ городы и со многымъ замышленіемъ, и оступиша градъ. А въ то время Олгердъ и Кестутій повельша своимъ Литовникомъ и Псковичемъ бродитися за Великую ръку, а не въдающи подъ Изборскомъ рати; и они пребродившеся, сташа станми на Камнь. А кпязь Олгердъ посла своихъ людій въ сторожю предъ полкомъ, и они фхавше заыкъ яша за Халахалномъ, и повъдаша силу велику Нъмецкое рати подъ Изборскомъ. Олгердъ же и Кестутій повельша своимъ Литовникомъ возвратитися въ Псковъ; такоже и Псковичи возвратишяся съ ними, блюдуще своихъ домовъ, женъ и дътей отъ Литвы. А князь Олгердъ и Кестутій осташяся взади, и Псковичи въ маль дружинь, и повхаща въ Грамское болото, и начаща перепытавати Нъмецкыя рати. И Любко киязь самъдругъ отъвха отъ Олгерда, и въвха въ сторожовый полкъ Немецкый, не въдающу ему, и тако его убиша самогодруга; и бысть Олгерду и княземъ его скорбъ и печаль по Любц в князи. А въ то время притужно бяше велми Изборяномъ, и прислаша гонець въ Псковъ съ многою тугою и печалью; Олгердъ же князь и Кестутій отрекошася поити противу Нъмецькой силъ, Псковичемъ же едицъмъ не мощно бяще помощо Изборяномъ. И стояща Нъмци подъ Изборскомъ 10 дней, и воду отъяща, и помощію и заступленіемъ святаго Николы отъидоша прочь, пожегше порокы и городи и весь запасъ свой, а не въдуще, что въ Изборскъ воды нътъ; но Богъ храняше градъ и люди ту сущая въ немъ, а поганымъ вложи страхъ въ сердца ихъ и обрати я на бъгъ. Тогда Псковичи много томишяся, біюще чоломъ князю Олгерду, хотяще его крестити и на княженіе посадити въ Псковъ, онъ же не въсхотъ, но крести сына своего Андръа, и посадиша его Псковичи на княженіи, надъющися помощи отъ Олгерда; а Олгердъ и братъ его Кестутій съ своими Литовникы повхаша прочь, а Псковичемъ не учинивше помощи никоеяже. Того же льта бысть морь золь на людехъ въ Псковъ и въ Изборскъ: мряху бо мужи и жены и малыя дъти, и не бъ гдъ погребати, вся бо могыліа вскопана бяху по всёмъ церквамъ, гдё выкоплють единому мужю яму, то вложать съ нимъ малыхъ дётокъ 7 али 8 въ одинъ гробъ. А еще и иного много быхъ писалъ, бывшіа въ тое розратіе печали и скорби, но за умноженіе словесь и не писано оставимъ. Тогда киязь Андръй Олгердовичь потха изо Пскова, въ Литву, къ отцю своему.

Поли. Собр. Лът. 186 — 189.

Въ лѣто 6851, мѣсяца маія въ 26, Псковичи подъемше всю свою область, и поѣхашя восвати земля Нѣмецкыя о князи Иванѣ, и о князи Остафьи, и о посадницѣ Володцѣ, и воеваша около Медвѣжьи Головы 5 дней и 5 нощей, не слазяще съ коней, гдѣ преже того не бывали ни отци ихъ. И бысть егда възвратишяся съ полономъ, и мало не доѣхавшимъ Нового городка со двѣ версты, нападошя на нихъ погоня Нѣмецкая, множество, на Малѣ Борку, на тѣснѣ. И сташа Псковичи ополчившеся, и помолившеся святѣй Троици и прощение вземше другъ съ другомъ, съступишася съ Нѣмци, на самый Троичинъ день и на первомъ сступѣ убиша Кормана посадника, и Кюра Костинича, и Онтона сына Ильина, и инѣхъ Псковичь, 17 человѣкъ всѣхъ, и помощію святыя Троици одолѣша Нѣмцомъ, овѣхъ изсѣкоша, а иніи ранени побѣгоша посрамлени. А въ то время нѣкто Руда, попъ Борисоглѣбскый, повергъ вся оружія, побѣже съ побоища, и прибѣжа къ Изборску и повѣда глаголя: «нашихъ Нѣмци всѣхъ побили», такоже и во Псковѣ новѣда; и бысть плачь и рыданіе и вопль великъ. И

1343 отрядиша гонцемъ въ Новгородъ Өому попа повъдати, что Псковичи вси побиты: «и вы бы -60 есте, братья наша, въскоръ загнали Псковъ преже Нъмець.» И еще не отпустя гонца своего, послаша перепытати къ Изборску: оже Исковичи подъ Изборскомъ стоятъ опочивающе, и потомъ прівхаша въ Псковъ вси здрави.

Полн. Собр. Лит. IV 189.

Въ лѣто 6856, мѣсяца іюня въ 24, на Ивань день, посадникъ Псковскый Илья со Псковичами отъѣхаша къ Орѣшку городку, въ помощь Новгородцемъ, противу Свейского короля Магнуша. А въ то время Нѣмци развергоша миръ съ Псковичи, и переѣхавше Норову повоеваша села Псковская; и пакы потомъ съ иныя украйны пришедше воеваша Островскую волость и Изборскую, и пріѣхавше подо Псковъ пожгоша Завеличье, и много зла починивше и пожегше волости Изборскыя отъидоша; а Псковичи тогда бяху у Орѣшка.

Тамъ же IV. 189 — 190.

Въ лѣто 6857, априля въ 13, въ понедѣлникъ святыя недѣли, князь Юрьи Витовтовичь возмя съ собою попы святыя Троица, и ѣхавше въ Изборско освящаща престолъ святаго Спаса у святаго Николы на полатехъ, априля въ 15 день. И внезаапу пригнаша Немци о полудни, и князь Юрьи выбха противу имъ, такоже и Псковичи и Изборяци выидоша пъши: и на первомъ съступъ убища князя Юрья Витовтовича, и Юрья Омачкина брата, и инъхъ Изборянъ, добрыхъ людей; и проводишя князя Юрья вси священноиноки и священники и діакони, и положиша въ святьй Троици честно и великольпно. Того же льта Нъмци поставиша городокъ надъ Норовою, противу исада Псковского; Псковичи же отрядиша Ивана посадника и съ нимъ множество Псковичь, они же вхавше зажгоша приметомъ, а Нъмци и Чюдь изгореша, а инфхъ изсекоша. Того же лета княгыня Юрьевая съ детми своими пофха изо Пскова въ Литву. Того же лета Псковичи отрекошяся князю Андрею Олгердовичю, глаголюще тако: «тобъ было, кияже, на Псковъ самому съдъти, а намъстникы Пскова не держати; а нынъче отрекаемся тебе, и намъстниковъ твоихъ не хотимъ;» и про то разгиъвася велми на Псковичь. А отецъ его Олгердъ преже того егда воеваше Новгородскую волость Лугу, и возвратився оттоль идяте чрезъ Псковскую волость и жалящеся на Псковичь, глаголя: «много, рече, моихъ людей и коней погыбло въ вашей волости,» и оттолъ много враждоваще; посемъ же гостей Псковскыхъ поруби, а товаръ отня, а на самыхъ окупъ поимавъ отпусти,

Тамъ же IV 190.

Въ лѣто 6858. Киязь Андрѣй Олгердовичь съ Полочаны отъ своея украйны пригнавше безъ вѣсти, и повоеваща нѣколико Вороначькоя волости; и се первое начя войну.

Тамт жее IV. 190.

Въ лѣто 6860. Бысть моръ золъ въ Псковѣ, и по селомъ и по всей волости, хракотный; о семъ пространиѣ обрящеши написано въ Рускомъ лѣтописци.

Въ л'єто 6865. Купци Псковскій поставища церковъ древяную, въ имя святыя Софія, и вторый съборъ священники учинивше, начаша держати вседенную службу.

Въ дъто 6866. Псковичи съ княземъ Остафьемъ ходиша къ городу Полотьску, и повоеваща волости ихъ.

Въ лѣто 6868. Бысть во Псковѣ другый моръ лютъ зѣло; бяше бо тогда се знаменіе: егда кому гдѣ выложится жолоза, то въскорѣ умираше; мнози же умираху тою бользнію, п

много время той смерти належащи на людехъ. Тогда же и Остафій князь преставися, и два 1360 сына его Карпъ и Алексій.

Поми. Собр. Авт. IV. 191.

Въ лѣто 6870. Пригнавше Нѣмци избиша на Лидвѣ нѣколико головъ Псковскыхъ, а на миру; и Псковичи пріяша гостей Нѣмецкыхъ, и много на нихъ серебра поимавше, отпустиша на другое лѣто.

Тимъ же IV 191.

Въ лъто 6871. Упаде верхъ церкви святыа Троица, на третій день Петрова дни; и приставиша засаду Изборскую, и выносиша камень и звукъ.

Тамъ же IV. 191 — 192.

Въ лъто 6872. Псковичи даша наймитомъ 5 рублей, они же истребиша разбивше стъны церкви святыя Троици, и звукъ выносишя въ Великую ръку. Того же лъта поставишя двъ варници на Рухъ, и начаща соль варити; и то не сбыстся, и повергоща.

Тама же IV. 192.

Въ лѣто 6873. Псковичи наяща мастеровъ, и даша дѣлу мзды 400 рублей; они же заложиша церковъ святыа Троица, по старой основѣ.

Въ лѣто 6875. Свершена бысть церковъ святыя Троица. Того же лѣта поставлена бысть церковъ камена, Богословъ Іоанъ, на Сиѣтогорскомъ дворѣ.

Въ лѣто 6876. Прівха посоль отъ князя великого Дмитрія Никита, тако нарицаемый, и бывъ въ Юрьевѣ многы дни, и не учини нимало на добро ничтоже, прівха въ Псковъ; а за нимъ наборзѣ рать Нѣмецкая пріиде къ Пскову, мѣсяца септевріа въ 24, и пожгоша Запсковіе и Полонище, и едину нощь стоявше, и тоя же нощы до свѣта отбѣгоша, а на миру и крестномъ цѣлованіи; но вся сіа быша по грѣхомъ нашимъ, тогда бо не бысть въ градѣ князя Александра, ни посадниковъ, но по селомъ въ розъѣздѣ. Въ то же время иная рать Нѣмецкая ходиша торономъ около Велья и по Залѣсью, и нѣколико мужей совокупившеся гнашяся въслѣдъ ихъ, и тамо побиша многыхъ добрыхъ людій. И потомъ Псковичи совокупившеся съ княземъ Александромъ, идоша къ Новому городку Нѣмецкому, и сташа подъ городкомъ; а Селило Щертовскый съ дружиною своею отъѣхаша торономъ къ Кирьепигѣ, и внезаапу удари на нихъ рать Нѣмецкая, и ту убиша Селила и инѣхъ нѣкълико мужь, а иныхъ раниша, а иніи разоѣгошяся по лѣсу; и Псковичи видяще немощь свою, похранивше битыя возвратишася.

Тамъ же IV. 192.

Въ лѣто 6877. Пріндоша Нѣмци къ Изборску въ велицѣ силѣ, съ многыми замышленіи, еъ порокы, со възграды, съ бораны, хотяще разорити градъ и домъ святаго Николы; и стояща 18 дній, порокы шибающе, возграды привлачюще и тлъкуще въ стѣну, и много безумніи трудившеся не успѣша ничтоже, Богъ бо храняше градъ. Тогда же приспѣша Новгородци съ помощью Пскову, Нѣмци же то слышавше, и повергше вся замышленія въскорѣ побѣгоша прочь.

Тамъ же IV 192.

Въ лѣто 6878. Пріндоша Нѣмци ко Пскову и стояша 3 дни, и убиша нѣколико мужь на Запсковы, Акима Трондилова, Артеміа Діанова брата, а Луку живого емше сведоша и

1370 тамо замучиша; и не учинивше Пскову ничтоже, отъидоша прочь отъ града. Того же лѣта, —87 на зиму, Псковичи подъемше Новгородцовъ и собравше всю свою область, и идоша въ землю Нѣмецкую къ Новому городку; Новгородци же стоявше 3 дни отъидоша взадъ, а въ землю Нѣмецкую далѣ ити не восхотѣша. Псковичи же тогда шедше къ Кирьипигѣ, загониша посадъ и зажгоша, а Нѣмець избиша, а иніи въ погребехъ подхошяся; и тако възвратишася съ множествомъ полона. Бысть же сіе розратіе Псковичемъ съ Нѣмци по 5 лѣтъ, про обидное мѣсто про Жалачко; много же бѣдъ въ та лѣта претръпѣша, болѣзньми и моромъ и ратми, и всѣхъ настоящихъ золъ на ны за грѣхы наша; тогда же и миръ взяша съ Нѣмци. Того же лѣта свершишя камену церковъ святаго Георгія, на Болотѣ.

Иоли. Собр. Anm. IV 192 — 193.

Въ лъто 6879. Поставлена бысть церковъ камена святаго Николы, на Всосъ.

Въ лѣто 6881. Поставиша камену церковъ, на другомъ мѣстѣ, святыхъ Апостолъ Петра и Павла; и освяща ю самъ Алексій архіепископъ, въ свой пріѣздъ. Того же лѣта поставлена бысть церковъ камена святаго Власія, на другомъ мѣстѣ.

Тамъ же IV 193.

Въ лѣто 6882. Мастеръ церковный Кирилъ постави церковъ камену, въ свое имя, святаго Кирила архіепископа Іерусалимскаго. Того же лѣта поставлена бысть церковъ камена святаго Тимооѣя.

Тамъ же IV 193.

Въ лѣто 6883. Въ лѣта великого киязя Дмитріа, и Псковского князя Матоѣя, и посадника Григорія Остафьинича, Псковичи заложиша 4-ю стѣпу камену отъ Исковы до Великыа рѣкы, по старой стѣпѣ; понеже была старая стѣнка сдѣлана съ дубомъ, мало узвышь мужа, около всего посада.

Tame sice IV 193.

Въ лѣто 6888. Киязь великій Дмитрій и вси киязи Рускыя бишяся съ Тотары за Дономъ. Того же лѣта въ озерѣ Чюдскомъ истопоша 24 лодей Исковскыхъ.

Въ лѣто 6890. Взята бысть Москва отъ царя Тартаныша. Того же лѣта князь местеръ съ силами своими и князь Скиригайло съ Литвою пріндоша къ Полочку и стоявше 13 недѣли, отъидоша не вземше.

Въ лѣто 6891. Поставиша три церкви камены: на Гримячей горѣ святый Кузма и Даміанъ, и святаго Николы, и Духъ святый за Стѣною. Того же лѣта князя Литовского Кестутья и сына его Витовта въ темницю ввергоша; и Кестутій умре, а сынъ Витовтъ убъжа.

Въ лъто 6892. Поставиша двъ церкви камены, святый Спасъ у старого костра и Въздвижение честнаго креста на кияжи дворъ.

Тамъ же IV 193.

Въ лѣто 6893. Поставлена бысть церковъ святы Өеодоръ.

Въ лѣто 6894. Погорѣ весь Псковъ и посади около города, мало Богъ дѣтинца ублюде; а загорѣлося маіа въ 8, въ 6 часъ дни, а до 9-го часа весь градъ погорѣ. Того же лѣта и Новгородъ погорѣ.

Тама же IV 193.

Въ лъто 6895. Поставища 3 костры камены у новыя стъпы на приступъ. Того же лъта

князя Андрівя Олгердовича князь Скиригайло, брать его, поима перелестію въ Полотскі. 1387 Того же літа заложина камену церковь святаго Георгіа.

Полн. Собр. Авт. IV 193.

Въ лето 6896. Заложиша церковъ каменую Рожество Христово, въ Домантовъ стънъ.

Въ лѣто 6897. Преставися на Москвѣ князь великій Дмитрій.

Въ лѣто 6898. Бысть моръ въ Псковѣ, якоже не бывалъ таковъ гдѣ бо единому вы-копали, ту и пятеро и десятеро положишя.

Тамъ же JV 194.

Въ лѣто 6899. Бысть рагоза Новгородцемъ со Псковичами, и поидоша Новгородци къ Пскову ратью, и Псковичи послаша послы своя, Лавра, и Михаила и попа Власьевского, и Ермолу игумена Николиньского; и срѣтоша Новгородскую рать у Солци, и взяша миръ, и тако возвратишяся Новгородци отъ Солци. Того же лѣта бысть моръ великъ въ Новѣгородъ.

Tamo sice IV 194

Въ лъто 6900. Въ Псковъ поставища 6 пороковъ. Того же лъта Новгородци взяща миръ съ Пъмци, а Псковичь вымирища; и Исковичи взяща особиый миръ съ Нъмци.

Тамъ же IV 194.

Въ лѣто 6901. Заложиша Псковичи перси у Крома, стѣну камену; тогда же и колоколницю поставиша. Того же лѣта князь Андрѣй Олгердовичь пріѣха изъ Литвы, убѣжавѣ отъ братьи изъ нятья, мѣсяца іюля въ 18. Того же лѣта, мѣсяца августа въ 1, пріидоша Новгородци ко Пскову ратью въ силѣ велицѣ, и стояша у Пскова 8 дней, и дождавше нощи побѣгоша прочь посрамлени, пометавше многая своя замысленіа, пороки и пускичи; и тогда убиша Копорскаго Іоана подъ Олгиною горою, а инѣхъ многыхъ избиша на Выбутѣ, а инѣхъ руками яша, при владыцѣ Іоанѣ, и посадницѣ Ескѣ, и тысяцкомъ Никитѣ.

Тами же IV 194.

Въ лѣто 6903. Поставиша церковъ камену въ Домантовѣ стѣнѣ святое Воскресеніе, а другую церковъ постави Захарія посадникъ святаго Николу на Волку. Того же лѣта князь Витовтъ Кестутьевичь взя градъ Смолнескъ прелестію, и своя намѣстникы посади.

Тамь же IV 194.

Въ лѣто 6904. Бысть знаменіе въ церкви святаго Бориса и Глѣба двѣ иконы, святая Троица и Богородица, снидоша съ верхняго тябла и легоша на востокъ образомъ. Того же лѣта быша два знаменія: у далняго Пантелеймона отъ иконы святыа Богородица слезы, а другое въ Домантовѣ стѣнѣ у церкви святаго Тимовѣя отъ иконы святыа Богородица слезы изъ обою оку, мѣсяца августа въ 18 день.

Тамъ же IV 194.

Годо 6905 см. во Псков. первой Льт., стр. 194. Слова: посадникъ горкъ.

Въ лѣто 6906. Киязь Иванъ Андрѣевичь, и князь Григорій Остафьевичь, и Захаріа посадникъ Костроминичь, и Псковичи поставиша З костры на приступпой стѣнѣ, единъ на углѣ съ Великыя рѣки, а другый на Лужищи, а третій отъ Псковы на углѣ. Того же лѣта послаша Псковичи князя Григоріа, и посадника Сысоя, и Романа посадника, и иныхъ бояръ

Tomb V

1398 въ Новгородъ; они же ѣхавше взяша миръ вѣчный съ Новымъгородомъ. Того же лѣта по1404 ставлена бысть церковъ камена святое Богоявленіе.

Поли. Собр. Льт. IV. 194 — 195.

Въ лѣто 6907. Поставлены быша двѣ церкве камены, Покровъ святыя Богородица въ Домонтовѣ стѣнѣ, и Михаилъ святый на Поли въ женьскомъ манастыри; а поставилъ Захаріа Өоминичь.

Тамг же IV. 195.

Въ лѣто 6908. Князь Григорей Остафіевичь, и Захаріа посадникь, и всь Псковъ заложивше сдѣлаша новую стѣну къ старой стѣнв на приступв, отъ Великой рѣцѣ до Псковъ, тлъще и выше; и поставиша 3 костры 1 на Незнановѣ горкѣ, 2 въ Лужскыхъ воротъ, 3 у Куминыхъ. Тоя же весны выѣха изо Пскова князь Иванъ Андрѣевичь, внукъ Олгердовъ, и цѣлованіе сложивъ. А князь Литовскый Витовтъ Кестутьевичь тогда разверже миръ съ великымъ княземъ Васильемъ, зятемъ своимъ, и съ Новымъгородомъ и со Псковомъ; и Псковичи послаша Луку Совкинича къ великому князю Василью Дмитріевичю, и испросивше приведоша къ себѣ князя Ивана, сына Всеволожа, внука Александра Тферского, и пребывъ во Псковъ 4 мѣсяца, выѣха изо Пскова. Того же лѣта бысть побоище силно князю Литовскому Витовту и многымъ его княземъ и пановомъ съ Тотары, за Псломъ рѣкою, въ Поли, за 500 верстъа за Кыевомъ; и одолѣща Тотарове, и побища множество Литовскыхъ князей и пановъ, мѣсяца августа въ 6 день.

Тамъ же IV. 195.

Въ лѣто 6909. Прівха въ Псковъ пресвященный архіепископъ Іоанъ, и благослови дѣтей своихъ весь Псковъ, и вдаде нѣколико серебра<sup>6</sup>, и сдѣлаша его серебромъ на Радчинѣ всходѣ костеръ, а другій костеръ въ куту́ города. Того же лѣта князь Григорій Остафіевичь, и Захаріа посадникъ, и весь Псковъ заложиша къ старой стѣпѣ новую, тлъще и выше, возлѣ Великую рѣку, отъ Бурковыхъ воротъ отъ костра и до Крому. Того же лѣта бысть буря велика, и сшибе крестъ съ церкви святыа Троици, и разбися весь. Тоя же зимы послаша Псковичи къ князю Витовту Григоріа Оедосовича и Гаврила намѣстника, и взяша миръ вѣчный. Тоя же зимы преставися посадникъ Псковскый Захаріа Костроминичь; и положиша мощи его въ церкви святаго Рождества, мѣсяца марта въ 20 день, за 2 недѣли до Велика дни.

Въ лъто 6911. Явися звъзда хвостатаа, на западной странъ, и въсхожаше съ прочими звъздами отъ свадебъ до вербной суботы; и тако погыбе.

Въ лѣто 6912. Князь Данилъ Александровичь, и князь Григорій Остафьевичь, и посадникъ Романъ, и Ефремъ, и Елентѣй, и Панкратъ, и весь Псковъ заложиша стѣну каменую возлѣ старую стѣну, тлъще и выше, отъ Псковы рѣкы отъ Крому и до Бродъ. Того же лѣта бысть моръ во Псковѣ: съ Спасова дни начаша преже мрети малыя дѣткы, и потомъ старыя и младыя мужи и жены; аще кому гдѣ явится знатба, то на другый день или на 3 умираше; а пришолъ тотъ моръ изъ Юрьева отъ Нѣмець. Того же лѣта князь Григорій пострижеся въ Великыхъ Пустыняхъ.

Тамъ же IV 196.

а) верстъ верестъ такъ и от другихъ мъстахъ въ С. б) серебра серобра такъ почти вездъ въ С.

Въ лѣто 6913. Постави церковъ камену Карпе священноинокъ святаго Стефана, въ ма-1405 настыри святаго Спаса; а другая церковъ поставлена бысть святый Никола на Узвозъ. Того 1407 же лѣта, въ Петрово говѣніе, наиде дождь и иде даже и до Ильина дни, и наплънишяся источници и рѣкы и езера, акы веснъ.

Въ лъто 6914. Приде поганый отступцикъ правыя въры христіаньскыя и отметникъ Божій, сынъ діаволь, нев'єрникъ правд'є ни крестному ц'єлованію, князь Литовскый Витовть, съ множествомъ ратныхъ, а миру не отказавъ, ни крестного цёлованіа сложивъ, а розметную грамоту Псковскую отсла къ Новугороду, а самъ изгономъ пришедъ градъ Коложе взя, а люди сущая въ град в и по волостемъ овыхъ изстие, а во плинъ сведе встать душь 11 тысящь, м'всяца февраля въ 5 день, на Черькисов в недели въ пятокъ; и много зла учинивше, отъидоша прочь. И не по мнозъ времени, того же мъсяца февраля въ 28, Юрьи посадникъ Козачковичь поимя съ собою мало дружины, охвочихъ людій, Псковичь, Изборянъ, Островичь, Вороначянъ, Вельянъ, и шедше повоеваша Ржову и Луки, а на Лукахъ на Великыхъ и стягъ Коложьскый взяща; и възвратишяся со множествомъ полона. А къ Новгородцемъ тогда послаша Псковичи послы своя и биша чоломъ, чтобы пособили противу Литвъ, они же прислаша нѣколико мужей своея силы, а съ лукавствомъ глаголюще «намъ Великый Новгородъ не указалъ, ни владыка благословилъ ити на Литву; идемъ съ вами на Нъмци;» и Псковичи отрекошя имъ по лукавьству сердца ихъ, они же возвратишяся. Того же лѣта, м'єсяца маїа въ 31 день, всь Псковъ погор'єль, въ самый Духовъ день, а при послів князя великого Микита Небловъ; а загорблося отъ Оксентіа отъ Байбородв, какъ обеднюю починають пъти. Того же лъта князь Псковскый Данилей Олександровичь, и посадникъ Ларіонъ Донниковичь, и всь Псковъ подъемше свою всю область идоша къ Полотску мъсяца іюля въ 30, и стояща подъ Полотскомъ 3 дни и 3 нощи; и пакы возвратишяся вси здрави. Того же льта, мьсяца августа въ 22, князь местерь събравь силы своея множество ратныхъ вои, прінде къ Изборску, и ходиша 2 неділи пліняюще и жгуще волости Псковскых около Острова и около Котелна, и подъ Островомъ и подъ Котелномъ стояща, а подо Псковомъ не быща: и много зла волостемъ учинивше, отъндошя въсвояси. Тоя же осени бысть моръ великъ въ Псковъ, и по пригородомъ, и по волостемъ; а мряху желъзою. Тоя же осени бысть дождя много.

Поли. Собр. Лит. IV 196 - 197.

Въ лѣто 6915. Князь Данилей Александровичь и посадникъ Юрьи Филиповичь подъемше всю свою Псковскую область, пондоша въ Нѣмецкую землю, октября 7, и поимаша на рубежи на Сѣрици 7 Нѣмчиновъ; и егда быша за рубежомъ, усрѣтоша ихъ Нѣмецкая рать за 15 верстъ отъ Кирьяпигѣ, и Псковичи ударишяся на нихъ, а Нѣмци побѣгоша, и гнашяся по нихъ сѣкуще и бьюще; и вбѣгошя въ градъ свой въ Кирьипигу, пометавше кони и оружія своя, и затворишяся; и Псковичи стоявше нощь едину, возвратишася со множествомъ полона. И потомъ Псковичи послаша послы своя въ Великій Новгородъ и биша чоломъ, абы помогли на Нѣмець; и не помогоша. И потомъ биша чоломъ киязю великому Василію Дмитріевичю, абы помоглъ бѣднымъ Псковичемъ въ тошна времени и киязь великій разверже миръ съ своимъ тестемъ, съ кияземъ Витовтомъ, Псковскыя ради обиды. И бяше тогда во Псковѣ моръ непрестаненъ; и выпровадиша князя Данила Александровича, глаголюще: «тебе ради моръ сій есть въ насъ», и поѣха изо Пскова въ Новгородъ, въ самый Николинъ день, во осень. И послаща Псковичи послы своя къ великому киязю Василью Дмитріевичю, и испросиша собѣ киязя брата киязя великого меньшаго Костянтина; и пріѣха киязь Костянтинъ въ Псковъ, въ вторникъ на вербной недѣли. И киязь Костянтинъ съ Псковичами смысливше и

1407 помолившеся Богу, създаша церковъ въ имя святаго отца Аванасіа, въ единъ день, въ недёлю, 1408 и освящаща и службу свершиша, мѣсяца марта въ 29 день. И потомъ, по малѣ времени, князь великій Костянтинъ посла князя своего Костянтина Дубровского, а Псковичи послаша съ нимъ Іоана посадника Сидоровича, къ Новугороду помощи прошать, и повъствоваща отъ киязя Костянтина, а отъ Пскова посадникъ много бише чоломъ, абы помогли противу поганыхъ Немець; опи же отрекошяся и не помогоща. Того же лета князь великій Костянтинъ и посадинкъ Псковскый Романъ Сидоровичь, совокупивше вся своя волости и пригороды, множество ратныхъ, поидоша въ Нъмецкую землю за ръку за Норову, ови въ лодіяхъ, ови на конехъ; и перевезошяся Норову назаутріе Петрова дни, и поидоша къ Порху, и многи волости повоеваша и пожгоша, и многи плънивше возвратишася въ землю свою съ множествомъ полона. И преста во Псковъ моръ. И потомъ за мало дији, мъсяца јуля въ 20 день, на память святаго пророка Ильи, князь великій Костянтинь повха изъ Пскова на Москву. А Новгородни въ то время приведоща собъ изъ Литвы князя Лугвеня, а все то Псковичемъ не на добро, но на болшее зло и на погубление, хотя искоренити отъ основаниа градъ Псковъ вложи бо діаволь въ сердца ихъ, любовъ дръжаху съ Литвою и съ Ивмци, а на Псковичь велику ненависть дръжаху а Псковичи упованіе възложиша на святую Тронцю и на князя великого Василья Дмитріевича. <sup>а</sup> Того же льта князь местерь събравь силы многыя, и Задвиньскую силу Курскую подъемъ, прінде отъ Балого Камени въ землю Псковскую, масяца августа въ 18 день; а Псковичи безъ пригородовъ поидоша противу имъ, токмо совокупивше волости своя, и усрътоша ихъ на броду у Выбута, а броды вси бяху заворены ворами; и стояща погаціи ту 4 дни, и многажды хотяху пребрести ріку, и не возмогоща, Псковичемь біющемся съ ними, и поидоша прочь, а не учинивше ничтоже; и Псковичи идоша въ слѣдъ ихъ, и постигоша ихъ за Камномъ на Логовицкомъ поли, а Нъмци стапы сташа, въ недълю о вечернемъ год'в, августа въ 21 день, на память святаго апостола Фаддея и святыа мученици Вассы; и Нъмци воскоръ исполчишяся, и тако Псковичи удариша на нихъ, п миого бившеся одольты Ньмци, а Псковичи побъгоша, и убища на сступь Елентіа посадника, и Картача посадника, и Панкрата посадника, и бояръ много, а всъхъ людей избиша 700 человъкъ, и паде тогда и Нъмець много. А въ то время иная рать Псковскаа вздиша въ лодьяхъ и въ насадехъ за Норову, и егда быша на Псковскомъ озерѣ въ Осатиѣ, и Нѣмци въ шнекахъ постигше ихъ ударищася на нихъ; и Псковичи пометавше 7 насадовъ и прочіи посуди, и побъгоша, и прибъгоша ко Пскову пъшь. И бысть Псковичемъ тогда многыя скорби и бъды, ово отъ Литвы, а иное отъ Нъмець и отъ своея братья отъ Новагорода, ово смерти належащи, а все то Богу попустившю грѣхъ ради нашихъ. И егда коли бяше князь Костянтинъ въ Псковъ, тогда бяше овсяная зобница по гривнъ, а ржи по 3 мъръ за полтыну, а соль по гривит да по осми мордокъ пудъ, а полтына серебра по 15 гривенъ.

Полн. Собр. Лът. 197 — 199.

Въ лѣто 6916, на Черкисовѣ педѣли въ суботу, на память святаго священномученика Власіа, поганый князь местеръ събравъ силы многы и Литву подъемъ, прінде въ землю Псковскую, и самъ станомъ стояше на Демяници 3 дни и 3 нощи, и распусти многыя воя по волостемъ; а иная рать пришедше подъ Велье, стояща 4 дни и 4 нощи, и много всуе тружавшеся и не учинища граду пичтоже, отъидоща, Богъ бо храняще градъ; а подъ Вороначь пріѣхаша Литва, и Вороначани выѣхавше избища Литвы 100 мужь, а инѣхъ руками

а) Предг симг вт видъ заглавія киноварью: о каменскомъ побоници.

яшя: и воеваша Нёмци всю Залёскую страну и до Черехв, и прешедше за рубежь воеваша 1408 въ Леженицахъ, и на Болотахъ, и на Дубскъ, и на Гостени, и подъ Кошкинымъ городкомъ, и много забъглыхъ Псковичь и Новгородцовъ овъхъ изсъкоша и овъхъ плъниша и пожгоша. А Псковичи въ то время посла своего слаша въ Новгородъ, и биша чоломъ со слезами, абы отметили нетокмо Псковскымъ кровемъ, но и своихъ ради плененыхъ и изсеченыхъ; а они о всемъ томъ не брегоша, но и съ укоризнами Псковичемъ отрекоша не помощи, и посла своего тогда послаща въ войско къ местеру, а Псковичемъ на зло. Тогда вывха изо Пскова князь Костянтинъ Бѣлоозерскій, а Псковичемъ не учинивъ помощи никоеяже. А князь местеръ дв'в нед'вли ходиша по волостемъ Псковскымъ и по Новгородскымъ, с'вкуще и п.т. няюще и жгуще, и много зла створше отъидоша. И потомъ Псковичи приведоша собъ князя Даниліа Александровича изъ Порхова, на Усрѣтеніе Господа нашего Ісуса Христа, и пріяша его честно. Тоя же зимы прівха въ Новгородъ братъ меншій князя великого князь Костянтинъ, а другый киязь Литовскый прівха Лугвень; а Новгородци обою князей пріяша. Того же лета, на весну, месяца маја въ 6 день, пригнавше поганји Немци къ Велью и поимавше мужь и женъ и дътей 40 головъ, и побъгоша прочь, и Вельяни погнашася въ слъдъ ихъ; они же поганіи подсадою удариша на нихъ, и убиша Вельянъ 60 мужь. И пакы, того же дни къ вечеру, приспѣша Вороначани и сугнаша ихъ уже на рубежи, и ударишяся на нихъ; и видъвше поганіи, яко не успъща ничтоже, они же плъненыя посъкше, а сами побъгоща, и убиша Нѣмець 30 мужь, а иніи разбѣгошяся. Того же мѣсяца маіа Изборяни ходиша въ Нѣмецкую землю, и ударишася Нъмци на нихъ, и убиша ихъ 11 мужь. И паки потомъ, въ осень, Псковичи взяща съ Нъмци перемирье до Усрътенія Господа нашего Ісуса Христа.

Поли. Собр. Льт. IV. 199 - 200.

Въ лѣто 6917. Князь великій Василій Дмитріевичь събравъ силы многы, всю свою область, иде на князя Литовского тестя своего Витовта, а князь Витовтъ подоймя своихъ Литовни-ковъ, и усрѣтошася на Угрѣ, и взяща миръ. Тоя же зимы Нѣмци, препустивъ по перемиры на третей день, мѣсяца февраля 5 день, поганый князь местеръ събравъ силы своя многыя и Литву, пріиде на землю Псковскую и повоева многы волости Псковскыя и Новгородскыя, а Новгородци всего того не брегоша, а на перечину Псковичемъ; и Нѣмци ходивше по Псковскымъ волостемъ педѣлю, и остаточныхъ волостей плѣнивше и пожегше, отъидоша. Тоя же зимѣ въ Псковѣ отложиша кунами торговати, и начаша пѣнязми торговати; и бяше тогда соли Русѣ на полтыну полпятѣ зобинци, а ржи на полтыну 6 зобинць.

Тамь же IV. 200.

Въ лѣто 6918. Послаша Псковичи Оедоса посадника и Юрья Винкова Тимооѣевича бити чоломъ князю великому Василью Дмитріевичу и просити собѣ князя, и дастъ имъ князя Александра Оедоровича Ростовского; и пріѣха во Псковъ мѣсяца септевріа въ 26 день, и Псковичи пріяша его честно. Тоя же зимы, въ великое говѣніе, апрѣля въ 4, преставися князь Псковскый Данилей Александровичь, и положиша мощи его въ святѣй Троици. Того же лѣта, мѣсяца іуля 28, посадникъ Псковскый Ларіонъ, и посадникъ Иванъ и Микула, и иныхъ бояръ много ѣздиша подъ Кирьяпигу, и взяша миръ съ княземъ местеромъ и со всѣми Нѣмцами, а опроче Новагорода. А въ Литву къ князю Витовту послаша Псковичи Якима посадника, и Терентіа Ооминича, и Сидора Дѣдькова, и взяша миръ съ княземъ Витовтомъ, а опроче Новагорода.

Въ лѣто 6919. Псковичи выпровадиша князя Александра Ростовского, и послаша къкнязю великому посадника Ивана Сидоровича и Өедора Шибалкинича, и испросиша собъ

1411 князя Костянтина Дмитріевича, меншаго брата великому князю Василью. Того же лѣта Пско-18 вичи сожгоша 12 жонке вѣщихъ.

Въ лъто 6920. Прівха въ Псковъ князь великій Костянтинъ Дмитріевичь, ноября въ 11, и Псковичи пріяша его честно. Того же льта и миръ взяша съ Новгородцами по старинъ.

Въ лъто 6921. Поставлена бысть церковъ камена святый Василей на Горкъ. Того же лъта въ Псковъ былъ владыка Иванъ 2 недъли, и своихъ дътей Псковичь благословивъ, отъъха мъсяца августа въ 6. Того же лъта князъ Костянтинъ отъъха въ Новгородъ, и тамо пребысть годъ, и паки пріъха во Псковъ.

Въ лѣто 6922. Псковичи поставиша градъ Коложе на новомъ мѣстѣ на Опочкѣ, а сдѣлаша весь у двѣ педѣли въ осепь по Покровѣ. Того же лѣта князь Костянтинъ поѣха изо Пскова на Москву, въ Петрово говѣніе. Того же лѣта Псковичи потроша жито подъ Новымъ городкомъ и скотъ отгнаша; и потомъ Юрьевци прислаша во Исковъ послы, а Псковичи послаша 2 человѣка въ Новей городокъ, опи же поганіи единого изсѣкоша, а другаго въ погробъ ввергоша, и Псковичи противу того посолъ ихъ пріяша.

Въ лѣто 6923, на Воздвиженіе Господне, Нѣмци пріяша гостя Псковского, а Псковичи Нѣмецкії гость пріяша, и сѣдѣша обоиму и лѣто все, и потомъ Юрьевци прислаша пословъ своихъ и цѣловаша крестъ по старинѣ, и Псковичи отпустиша гостей и посла, а единого посѣкоша противу своего человѣка, а Нѣмци такоже отпустиша гостей Псковскыхъ, іуля 27 день. Того же лѣта купци Псковскыя разбиша старую церковъ святую Софію, и начаща новую дѣлати. Того же лѣта, на весну, марта въ 19, пріѣха во Псковъ килзъ Андрѣй Александровичь Ростовскый, и Псковичи пріяша его честно; и цѣлова крестъ къ Псковичемъ. Того же лѣта мастеръ Еремѣй съверши церковъ камену святыхъ мученицъ Вѣры, Любве, Надежи и матере ихъ Софіи, мѣсяца іуня въ 18, на память святаго мученика Леонтіа, благословеніемъ служителя святыхъ мученицъ Ивана священника Хахиловича и повелѣніемъ купецкыхъ старостъ, Андрѣя Тимооѣевича и Осея, и всѣхъ купцовъ.

Въ лѣто 6925. Псковскій посадники, Өеодосъ и Селивестръ, и весь Псковъ наяша мастеровъ, и сдѣлаша стѣну отъ костра Незнановѣ горкѣ и до Сысоевыхъ воротъ, а другыхъ наймитовъ наяша, и поставиша костеръ на Крому отъ Псковъ, въ Петрово говѣніе кончаша, а въ Богородично говѣніе паде о полудни; а поимаша тое серебро на корчмитѣхъ. Того же лѣта Псковичи выгнаша князя Андрѣя Александровича, іуля 17 день. Того же лѣта попове невкупніи собравшеся биша чоломъ Пскову, и устроиша третій соборъ у святаго Николы надъ греблею. Того же лѣта преставися князь Григорій, на Сиѣтной горѣ постригся, и положенъ бысть въ притворѣ на десной сторонѣ. Того же лѣта Псковичи быша рагозни съ Новгородцами, и послаша Ивана посадника Сидоровича, и Ларіона, и Акима, и Юрья Винкова, и иныхъ бояръ, и много биша чоломъ, просяще мира по старому крестному цолованію; и Новгородци чолобитья Псковского не пріяша, а миру не взяша. Того же лѣта Псковичи послаша къ великому князю Василію Дмитріевичю посадника Селивестра Левонтеевича и Терентіа Ооминича, и испросиша собѣ князя Оеодора Александровича; и пріѣха въ Псковъ за двѣ недѣли до Рожества Христова, и Псковичи пріяша его честно.

Въ лѣто 6926. Князь Оеодоръ Александровичь и весь Псковъ послаша въ Новгородъ Микулу посадника Павловича, и Андрѣа Ларивоновича, и Данила Филтяева, и взяша миръ по старинѣ, мѣсяца августа въ 28 день.

а) незнановъ ,; должно чит. отъ незнановъ или на незнановъ.

Въ лѣто 6927. Владыка Семеонъ пріѣха въ Псковъ, октября въ 16, и пребывъ во Псковѣ 1419 3 недѣли, отъѣха не сборовавъ, а Псковичь дѣтей своихъ всѣхъ благословивъ. Тогда при —22 владыцѣ преставися Романъ посадникъ, а на зиму въ суботу мясопустную преставися Ларіонъ посадникъ. Того же лѣта поставлена бысть церковъ камена святый Никола въ Пескахъ. Того же лѣта поставиша костеръ на Крому отъ Псковъ падшійся.

Въ лъто 6928. Псковичи наяща мастеровъ Өедора и дружину его побивати церковь святаа Троица свинцомъ, повыми досками, и не обрътоша Псковичи такова мастера въ Псковъ. ни въ Новъгородъ, кому лити свинчатыи доски, а къ Нъмцомъ слаща въ Юрьевъ, и поганіи не даша мастера; и прівха мастерь съ Москвы отъ Фотвя митрополита и научи Өедора мастера святыа Троици, а самъ отъеха на Москву; и тако до году побита бысть церковъ святая Троица, м'всяца августа въ 2, и даша мастеромъ 40 и 4 рубли. Того же лъта бысть знамение веліе въ Чирскахъ отъ иконы; ийсть кому мощно еже не удивитися о семъ чюдеси: отъ суха древа отъ образа святыа Богородица изъ обою оку идяху слезы, яко мноземъ каплемъ капати; и священники послаша попы и діаконы, а отъ Пскова послаша Өедора Шибалкина и иныхъ бояръ, опи же шедше взяща, съ кандилы и похвалами и пъсими принесоща въ Псковъ, а священночноки и священники и діаконы, и весь Псковъ, выдоща съ кресты и усрътоша икону Матере Господня за Старымъ Възнесеніемъ, идъже и нынъ крестъ въ тыну; и потомъ поставища церковъ въ женскомъ манастыри, и оттолѣ начаща праздновати знаменіе святьй Богородици мъсяца іуля въ 16, на память святаго священномученика Анфиногена. И потомъ, не на длъзъ времени отъ Спасова дни, начаша въ Псковъ и по всъмъ волостемъ мрети малыя дъткы, и потомъ юноша и дъвы и мужи и жены, и старыа мряху, но мало; и бысть моръ великъ зело, и мнози тогда мужи и жены пріяшя ангелскый образъ мнишьскый. Тогда пострижеся въ болезни князь Өеодоръ Александровичь, и отъеха на Москву. Тогда посадники Псковскыя и весь Псковъ начаша искати священного мъста, гдъ была первая церковъ святый Власей, а на томъ мъстъ стояще дворъ Артемьевъ, воротове, и Псковичи давше ему сребро и спрятавше дворъ, обрътоша престолъ; и на томъ мъстъ въ единъ день поставиша церковъ во имя святаго Всемилостиваго Спаса, и освящаша и литургію свершиша, місяна септевріа 14, на Въздвиженіе честнаго креста. И мряху тогда жолозою отъ Спасова дни и до Крещенія Господня, и тако милостію Божією преста моръ; а пришло отъ Нъмець изъ Юрьева.

Въ лѣто 6929. Зима бысть снѣжна велми, и потомъ на весну бысть вода велика зѣло, и наплънишася рѣки и источници и езера; а въ Новѣгородѣ много пакости учинися отъ воды. Тоя же весны, въ Петрово говѣніе, мая 25, бысть въ Новѣгородѣ въ нощь наиде туча дождевая страшна зѣло, и падаше съ дождемъ каменіе акы яблока, а иное аки яица, а въ Псковѣ въ ту же нощь видѣша облака огненая; и бысть все лѣто дождево, и вода велика. Того же лѣта Перхурей чернецъ Сопешка даде мѣсто земли, и поставиша церковъ святое Благовъщеніе, и устроиша манастырь женьскый въ Пескахъ. Того же лѣта свершиша церковъ камену святую Варвару, возлѣ святаго Николы, въ Опоцкомъ конци. Того же лѣта князь Литовскый Витовтъ присла въ Псковъ своихъ людей, и веляше развергнути миръ съ Нѣмци; и Псковичи дръжащеся крестного цѣлованіа, того не восхотѣша, и послаша Селивестра посадника и иныхъ бояръ къ князю Витовту и биша чоломъ, глаголюще: «како намъ, княже, по тобѣ пособити? а на томъ есме крестъ цѣловали, что намъ съ Нѣмци миръ держати, а по тобѣ не помагати;» и Витовтъ оттолѣ начя гнѣвъ великъ дръжати на Псковичь. Того же лѣта Псковичи послаша къ князю великому Василію Дмитріевичю Микулу посадника и иныхъ бояръ, и испросиша собѣ князя Александра Өеодоровича.

Въ лъто 6930. За умножение гръхъ нашихъ, Богу попустившю, на всю Рускую землю

1422 бысть гладъ великъ по 3 годы: и преже въ Новъгородъ и по всъмъ ихъ волостемъ, и на  $^{-25}$  Москвѣ, и по всей Московской и по всей Тферской землѣ $^{a}$ ; и толми бысть тамо дорогъ хлѣбъ, яко на единомъ ковриз дати полтына, али каково портище, а ржи наша четверетка, чего кто запросилъ, а иніи съ усердіемъ даваху, а еже бы гдв зобница купити ржи или овса, таковыхъ мало обрътаху, и мнози съ глада мряху. А въ Псковъ тогда бяше старыхъ лъть клъти всякого обиліа изнасыпани на Крому: и попдоша ко Пскову Новгородци, Корвла, Чюдь, Вожани и Тферичи и Москвичи, и просто рещи съ всей Руской земли, и бысть нахожение ихъ во Псковъ много множество; и начаша по волостемъ и по пригородомъ и въ Исковъ купяще рожь возити за рубежь, и въ Исков тогда бяше зобница ржи по 70 ногать, а жита зобница по 50 ногать, а овса по 30 ногать, а на полтыну ржи польтретьи зобници; и оттолъ Псковичи заповъдаща не продавати за рубежь ржи и никакова обилія. А нахожихъ людій начаша изо Пскова провадити и изо всехъ волостей, и тако мнози разыдошася; а которіи осталися во Псковъ и по волости, мужи и жены и маліи дъти, тъхъ множество изомроша, и накладоша тёхъ пустотныхъ въ Пскове 4 скуделници, а по пригородомъ и по волостемъ или по могыльемъ въ гробъхъ покопано, то темъ и числа ивтъ. И бе тотъ гладъ по 3 года. Того же льта киязь Александръ Осдоровичь Ростовскый прівха въ Псковъ, місяца априля въ 1 день, и Псковичи пріаша его честно. Того же льта князь Литовскый Витовть събравь силы многы, нетокмо Литву, по Москвичь и Тферичь и ппыхъ многыхъ подъемъ, п иде на Прусы, и взя градъ Голубъ и воева землю ихъ 3 мфсяци, и возвратися миру не вземъ; и мнози ратнін его тогда гладомъ изомроша.

Въ лѣто 6931. Псковичи послаша къ киязю великому Василію Дмитріевичю два посадника, Юрья Винкова и Өеодора Шибалкина, и биша чоломъ, чтобы своему тестю киязю Витовту за Псковичь доброе слово послалъ, абы гиѣва не дръжалъ и вины отдалъ; и киязь великый не учини на добро ничегоже. Того же лѣта князь Витовтъ съ Нѣмцами взя миръ, но не крѣпкый. Того же лѣта князь Александръ Ростовскый выѣха изо Пскова и съ челядью.

Въ лѣто 6932. Пековичи послаша къ киязю великому Василію Дмитріевичю Өеодосіа посадника и бояръ киязя просити на Псковъ, и биша чоломъ, абы печаловался о Псковъ и избавиль бы отъ гиѣва князя Витовта; и князь великій о томъ не учини на добро ничегоже, и дастъ на Псковъ князя Өеодора Патрикіевича. Того же лѣта кончана бысть стѣна камена, перси кромскыа, а дѣлаша полчетверта года 200 мужь, а найма взяша 1000 и 200 рубловъ; и потомъ поставиша на персѣхъ колоколницю, и колоколи повѣсиша, и 3 года стоявше раснадошася перси. Того же лѣта пріѣха въ Псковъ князь Өеодоръ Патрикіевичь, іуня 11, и пріаша его честно. Того же лѣта Псковичи отложиша пѣнязми артугы торговати, и приставиша мастеровъ денги ковати въ чистомъ сребрѣ. Того же лѣта Псковичи съ княземъ местеромъ миръ утвердиша на 3 лѣта, и крестъ съ обѣю сторонъ цѣловаша. Того же лѣта послаша Псковичи въ Литву къ князю Витовту Селивестра посадника, и съ нимъ бояръ; они же ѣхавше не обрѣтоша его въ Литовской земли, и ѣхаша за Кыевъ въ Луческъ Великый, и наѣхаша его за Лучьскомъ 500 верстъ въ градѣ Кременци, и биша чоломъ, абы вины отдалъ и гиѣва на Псковъ не дръжалъ; онъ же съ яростію гиѣва наполнився, отвѣтъ даде по старому цѣлованію; они же возвратишяся, не учинивше на добро пичтоже.

Въ лѣто 6933. Бысть въ Исковъ хлѣбъ подешевле, по 5 зобниць на полтыну ржи; а въ Новѣгородѣ бысть моръ великъ велми. Тоя же зимы Исковичи послаща къ князю великому

а) земяв; сіс слово, пропущенное въ С., прибавлено Издателемъ.

Василью Дмитріевичю посадника Микулу Павловича, и бише челомъ, чтобы избавилъ Псковъ 1175 отъ гивва Витовтова; и не учини пичтоже. И паки тоя же зимы и преставися князь великый —26 Василій Дмитріевичь, февраля 28. Тогда Псковичи биша чоломъ Новгородцемъ, и они отрядиша послы отъ себе въ Литву къ князю Витовту, а Псковичи послаща съ ними Федора посадника, и Андрвя Ларіоновича, и Ивана Ларьяновича, и инвхъ бояръ; они же вхавше много биша чоломъ, и не учинища пичтоже. Того же лета съ Ильина дни бысть моръ въ Псковъ, и по пригородомъ и по всей волости Псковской, и въ Новъгородъ и по всей волости ихъ, а вси мряху единою болезнію, жолозою, и мряху отъ Ильина дни и до Крещеніа Господня; и тако преста моръ. А князь Федоръ Патрикіевичь того мору убоявся, повха изо Пскова со всею челядью своею на Москву, августа въ 22, а былъ во Псковъ годъ и 2 мъсяца; обаче и тамо смерти не убъжа, не по мнозъ времени умре на Москвъ.

Въ лъто 6934. За старымъ Коложемъ, на Каменъ озеръ, бысть знаменіе святыа Богородица идяще кровь, мъсяца септевріа въ 16 день; сіе убо знаменіе прояви нахоженіе поганого князя Витовта, и многое пролитіе христіаньскыхъ кровей. а Того же льта, мъсяца імня въ 29, на самъ Петровъ день, поганый князь Литовскый, отступникъ христіаньскыя въры, Витовтъ разверже миръ съ Псковичами, и Псковичи послаша въ Новгородъ бити чоломъ, абы помогли; и не помогоша, по еще и послаша Александра Игнатьевича къ Витовту на Псковское зло. И егда мимоиде 4 педбли и 4 диб, и опъ гръдый кцязь Витовтъ, собравъ силы своя многыя и Татаръ множество, пріиде преже къ Опочкѣ, мѣсяца августа въ 1 день, и начаща прилъжно къ городу лъзти, а Опочани бъяхуть ихъ ово каменьемъ, ово колодьемъ, отъ заборолъ отсекая, и множество ихъ побища; и много поганіи всуе трудившеся, два дии и 2 нощи стоявше отъндоща, не учинивше граду ничтоже, Богъ бо святый Спасъ блюдяще градъ. И тако възъярився прінде къ Вороначю, августа въ 5, въ понеділникъ и исчинивше пороки, шибаху на градъ каменіе великое. И бѣ Вороначаномъ притужно велми, и послаша гонца ко Пскову, чтобы печалованися о нихъ, и Псковичи послаша къ Витовту посадника Оедора Шибалкина, а съ нимъ бояръ, и биша много чоломъ; онъ же чолобитья не пріатъ. И тако начаша прилъжнъе къ городу лъзти, пушками шибая и пороками. И приспъвши нощи, и бысть чюдо страшно: вцезаапу наиде туча страшна и грозна, и дождь силенъ, и громъ страшенъ, и млъніа безпрестани блистая, яко мнъти уже всъмъ отъ дождя потопленымъ быти, али отъ грому каменіемъ побіенымъ быти, или отъ млъніа сожженымъ. А Вороначани безпрестани съ слезами моляхуся Богу и святому великому мученику Христову Георгію о избавленіи града; а Псковичи вид'євше, что Витовтъ о чолобитья ихъ не пріа, ожгоша посады своя. И Витовтъ въ велиць стрась бывъ, и призва къ собъ Вороначанъ и оболстивъ ихъ взя съ ними перемирье, и Вороначани послаша гонца своего ко Пскову, и Псковичи послаша къ киязю Витовту Якима посадника, и Оедоса посадника, и инъхъ бояръ. Еще же и о семъ повъмъ а въ засаду къ Котелну городу тогда же послаша посадника Селивестра и посадника Оедора Шибалкина, и съ ними 400 мужь, а Витовтъ слышавъ то, посла къ Котелиу 7000 мужь Литвы и Тотаръ, а Псковичемъ того не въдущимъ; и егда быша Псковичи подъ Котелномъ, удариша на нихъ Литва и Татаре и убиша Псковичь 17 мужь, а руками яша 13 мужь, а Псковичи съ ними бишяся побъгая къ городку, и побиша Литвы много, и тако вобише въ Котелно и затворишяся. А Островичи тогда ходиша торономъ къ Велью, и навхаща па ночлезв Татаръ и убища отъ нихъ 40 мужь Татаръ, а мало ихъ убъжа, а инъхъ подо Вревомъ Вревичи побишя. Мы же сіа оставльше

а) Предт сею статьею вт видь заглавія: о витовщині подъ вороначемь. б) витовть» витовти такт по мистами вт С

Томъ V

1426 на предняя возвратимся. И прівхавше Якимъ посадникъ и Осодосій биша много чоломъ и —31 срядишася дати 1000 рублевъ, и взяша миръ съ княземъ Витовтомъ августа 25, а полоненыхъ вдаде на поруку посадникомъ; а срокъ положиша привезти сребро 1000 рублей и полоненыхъ всёхъ въ Вилии поставити предъ княземъ Витовтомъ на Крещеніе Господне, и отъидоша.

Въ лъто 6935, мъсяца септевріа въ 5 день, бысть знаменіе въ солици: около солица 6 явися круговъ, а кругъ за кругъ связался, и различни бъаху цвътами, овъ черменъ, овъ зеленъ, а иный жолтъ. Того же лъта Псковичи послаща къ великому князю Василью Васильевичю Юрья посадника Тимоовевича, а съ нимъ бояръ, и бища чоломъ, чтобы послалъ своихъ бояръ къ деду своему князю Витовту, и вдарили бы чоломъ за Псковичь; и бяше ему тогда брань велика съ кияземъ Юрьемъ, стрыемъ своимъ, о великомъ княженіи, нъ обаче о всемъ томъ не брегъ, вречеся. И на зиму присла князь великій своихъ бояръ въ Псковъ, и Псковичи послаща съ ними посадника Якима Павловича, и посадника Ивана Сидоровича, и нивхъ бояръ, и даша имъ реченное Витовту сребро, и поставита плвненыхъ предъ княземъ .Витовтомъ и сребро положища 1000 рублей, и много бища чоломъ; онъ же поганый немилостиво имба сердце, сребро взя, а плененыхъ на крепости посади. Того лета умножи Богъ всякого обилья, хльба въ Псковъ по 7 зобищь ржи на полтыну, а говядь 3 яловичи на полтыну. Тоя же весны, въ великое гов'вніе, преставися посадникъ Псковскый Микула Павловичь, априля въ 9. Тогда, за 3 недвли до Велика дни, Псковичи послаша въ Литву къ князю Витовту посадника Селивестра Левонтеевича и намъстника владычия Парфея; они же вхавше и много бивше чоломъ, докончяща за полоненыхъ полъпятаста рублевъ, а сребро дати на Покровъ святъй Богородици.

Въ лѣто 6936. Псковичи послаша къ великому киязю Василью Васильевичю посадника Оеодора Шибалкинича, и испросиша собъ киязя Александра Оедоровича Ростовского; онъ же присла преже себе сына своего Дмитрія, Дмитрій же пребысть во Псковъ и до получимъ, а ждя отца своего, и не дождавъ его отъъха на Москву. Тоя же зимы преставися посадникъ Псковскый Оеодоръ Шибалкиничь, генваря въ 10 день. Тоя же зимы, въ великое говъніе, февраля 29, Котелно городокъ выгорълъ весь; а загорълося отъ церкви святаго Николы. Того же лѣта киязь Литовскый Витовтъ разверже миръ съ Новгородци, они же прислаща ко Пскову помощи просити противу Витовта, и Псковичи отрекоша: «какъ вы намъ не помогосте, тако и мы вамъ не поможемъ; а еще межю нами крестное цълованіе съ Витовтомъ, что намъ по васъ не пособляти;» а князь великій тогда Василій Васильевичь къ дѣду своему князю Витовту и крестъ поцълова, что ему не помогати по Новѣгородъ, ни по Псковъ. А князь Витовтъ събравъ силы миогы, пріиде преже къ Вышегороду, іюля 18 день, и потомъ къ Порхову, и Новгородни съ владыкою Еуоиміемъ привезше дары многы, и добиша чоломъ пятьюнадесять тыслиць рублей; и стоявъ подъ Порховомъ педѣлю, и отъиде іюля въ 28 день.

Вълъто 6937. Псковичи послаша Микифора Совкина, Карпа Зобанова и Афанасіа Терентъевича къ князю великому Василью Васильевичю, опи же ѣхавше испросиша собъ князя Александра Оеолоровича; и пріъха въ Псковъ и съ сыномъ своимъ княземъ Дмитріемъ, февраля въ 20, и Исковичи пріяша его честно; се же буди въдомо, яко сій князь Александръ уже третіее пріъха въ Псковъ княземъ. А тогда бяше ржи на полтыну 9 зобниць.

Въ лето 6939. Князь Псковскый Александръ и посадникъ Селивестръ заложиша новый городокъ на новомъ месте, на реке надъ Ругодивомъ, въ Залесьи, Выборъ, и начаша делати на Воздвижение честнаго креста, и до зимы сделаша. Тоя же осени умре поганый князь Литовскый

а) городокъ породке такт вт С.

Витовтъ, и съде на столь его киязь Свитригайло Олгердовичь. Тогда Псковичемъ съ Нов-1431 городци не бяше миру, ни рати. Того же льта, на весну, князь Псковскый Александръ —34 Ростовскый, и посадникъ Якимъ Павловичь, и Феодосій Феофиловичь, и Стефанъ наяша 300 человькъ и заложиша городъ на берегь на ръкь на Гдовь, на 5 недъли по Великъ дни; а на Гдовскыхъ земцахъ, въ кого тамо отчина, взяша 300 рублей въ камену стъну. Того же льта послаша Псковичи въ Новгородъ Ивана посадника Сидоровича, и Селивестра посадника, и инъхъ бояръ, и много биша чоломъ владыщь Еуфимію и всему Новугороду о миру; они же миру не даша, а рати не учинища. Того же льта преставися святьйшій митрополитъ всеа Руси Фотій, іуля 1.

Въ лѣто 6940. Послаша Псковичи къ князю Литовскому Свитригайлу Якима посадника, и Алексѣя Ефремовича, и инѣхъ бояръ, и биша чоломъ о миру: и Свитригайло дасть миръ и рубежь земли и водѣ, по старииѣ, по крестному цѣлованію князя Витовта; и утвердивше миръ, цѣловаша на томъ крестъ. Того же лѣта, мѣсяца мая въ 3, бысть туча темна и грозна, и дождь силенъ, и громъ страшенъ, и млъніа блисташе безпрестани; а на Снѣтной горѣ въ манастыри въ тъи часъ пояху старци вечернюю, и отъ блистанія млънія исполнися церковъ пламени, и черньци вси падоша ниць отъ страха пламеци того, и не ополѣ ни сдинъ, а иконы позлащеныа вси потемнѣша. Того же лѣта послаша Псковичи къ Новугороду 3 посадника, Юрья, и Селивестра, и Якима, и много биша чоломъ о миру; и Новгородци чолобитья не пріаша, а миру не даша, а рати не учинишя.

Въ лісто 6941. Смоленьскый владыка Герасимъ иде къ Царюграду, и патріархъ постави его митрополитомъ. Того же лъта княземъ Литовскымъ бысть брань велія между собою, киязю Жидимонту съ княземъ Свитригайломъ, о великомъ княженіи: и собравше силы многыя другъ на друга, и съступишася на бой декабря 8, и падоша мнози съ обою сторонъ, и одолъ Жидимонтъ, а Свитригайло побъже къ Полотску. Тоя же зимы бысть знамение въ лунъ, генваря въ 6, въ 7 часъ нощи; а мъсяца іуня въ 14 отъ грому и отъ молнія много людей и коней поби, и за ракою противу Снатной гора дворъ сожже, а другій дворъ противу Старого Вознесеніа сожже; а того же місяца іюня въ 17 бысть знаменіе въ солнци, а въ 29, въ Петровъ день, бысть знамение въ лунв. Тогда Немецкей городке Колывань выгора весь отъ молніа. А місяца іюля въ 3 день, въ пятокъ, отъ молніа загоріся два костра на Крому, кутней да на персъхъ, отъ Великой ръки, а въ церкви у святой Троици попа ожже, въ часъ егда об'єдню післь, и бысть страхъ на всёхъ, и потекоша множество людей на Кромъ, и едва угасиша; а за ръкою въ манастыри святаго Іоана отъ мленіа наполнися церковъ пламени, и потемивша иконы позлащеныя; и того ради священищи начаща, по граду съ кресты ходяще, Богу молитися. Того же лета князь Юрын Дмитріевичь седе на Москве на великомъ кияженін, а Василій Васильевичь братанъ его поб'єже на Тферь; а Юрьи того же л'єта и умре. Того же льта Петровскій сусьди разбиша костерь старый у святаго Петра и Павла, и въ томъ камени създаща церковъ святаго Бориса и Глъба; и оттолъ начаща разбивати всю ствиу старую къ Великой ръкъ.

Въ л'юто 6942. Псковичи послаша къ Новугороду Ивана посадника Сидоровича, и Якима посадника Павловича, и инъхъ бояръ, и много бивше чоломъ, а миру не взяща. Тоя же зимы князь Александръ поъха изо Пскова съ всею челядью своею на Москву, февраля 28; а былъ тотъ князь во Псковъ трижды, а житія его всего въ Псковъ 12 годъ. А въ тотъ же день прівха изъ Литвы во Псковъ зять его князь Володимиръ Данильевичь, а былъ въ Литвъ 10 лътъ; и Псковичи пріяща его честно. Тоя осени Герасимъ владыка прівха изъ Царяграда въ Смоленьско, отъ патріарха поставленъ митрополитомъ на Рускую землю, а на Москву того ради не поъха, князи великій заратишася межу собою. Тоя же зимы князь великый Василію Васильевичь събравъ силу 1434 велику, и поиде ратью на князя Юрья, стрыя своего, а забывъ рукы и праваго слова, и -36 шедъ взя градъ Галичь, и повоева и пожже волости, а князя Юрья ту не бысть; и пріиде въ Переяславль, и многое зло створися тогда. А князь Юрьи, съ двъма сыны своими, совокупивъ силу о себъ велику, и пріиде къ Переяславлю и сступишася на бой; и бысть сѣча страшна мѣсяца марта въ 16 а, и одолѣ князь Юрьи, а князь Василей побѣже, и прибѣже въ Новгородъ марта 31, на святой недели въ среду, и Новгородци пріяща его честно. А князь Юры, гоня по немъ ратью, прінде къ Москв въ четвергъ великій и стоя подъ городомъ недёлю, и отворища ему градъ въ четвергъ святыя педёли; и пограби казну князя Василья, и княгиню Марыо и споху ея поима, и съде на княжении. А князь Василій въ Нов в город в пребывъ 3 недвли и два дни, отъ в ка т ферь. Того же лета бысть хлебъ дорогь вельми въ Нѣмецкой земли, а во Псковѣ ржи на полтыну 13 зобници. Того же лѣта поставлена бысть церковь камена Спасъ Милостивый, на Торгу. Того же лъта преставися на Москвѣ князь великый Юрьи Дмитріевичь; и князь Василій, сынъ его, побравъ злато и сребро, казну отца своего, и градскый запасъ весь и пускичи, и подоймя съ собою князя Романа Переяславского, побъже къ Новугороду; а князь Василій Васильевичь, услышавъ то, вскоръ со Тфери прінде на Москву и взя миръ съ дътми князя великого Юрья, съ Дмитріемъ и съ другымъ Дмитріемъ братомъ его, а самъ седе на великомъ княженіи. И егда прибъже въ Новгородъ киязь Василій Юрьевичь, а киязь Романъ побъже отъ него, онъ же поимавъ его повелѣ отсѣщи руку и ногу, и умре; а самъ киязь Василій Юрьевичь въ Новѣгородъ на Городищи поживъ 8 недъль, поъха на Заволочье, и оттолъ взя миръ съ великымъ княземъ. Того же лъта Псковичи послаща къ Новугороду Селивестра посадника, и Стефана Родивоновича, и инфхъ бояръ, и взяща миръ и цфловаща крестъ съ обою сторонъ.

Въ лето 6943. Прівха во Псковъ архіепископъ Новгородскый Еуоимій, генваря 13, а не въ свое лъто реченое, и хотъ своего Новгородца намъстника и печатника посадити, а не якоже первін владыки, его братіа, уставиша; и Псковичи не даша ему тоя воли; онъ же разгиввався повха изо Искова, и князь Володимиръ и посадникъ Селивестръ и Оедосъ добивше чоломъ, възвратиша ѝ, и даша ему судъ и на попъхъ подъвздъ; и посадники<sup>6</sup> повълъша ему сборовати въ святъй Троици, опъ же разгиввався и не сборовавъ повха изо Пскова, генваря 30. Того л'ята морозъв побиль рожь. Того же л'ята князь Литовскый Свитригайло поима митрополита Герасима въ городъ Смоленьскъ, и окова твердо желъзы, испровади въ Видбескъ и державъ на крипости 4 мисяци, сожже огнемъ іюля 26 за толику вину, что перевёть на него дръжаль къкнязю Жидимонту. И потомъкнязь Свитригайло собравъсилы многыя, Смольняны, и Видьбляны, и Кіаны, и Полочаны, и князя местера Ризского съ силами его и заморцовъ, поиде на князя Жидимонта; а Жидимонтъ събравъ Литву, и Ляхи, и Жимонты, поиде на Свитригайла: и съступишася въ Жимонтьской земли мъсяца септевріа 1, и бысть бой великъ и свча страшна, и побъдища множество князей и пановъ Свитригайловыхъ, и одоль Жидимонть; а Свитригайло побъже въ маль дружинь, и прибъже въ Полотьско, а съ нимъ 30 мужь толко прибъгота.

Въ лѣто 6944. Пріѣха въ Псковъ изъ Ригѣ отъ местера князь Литовскый Ивань Баба, а въ своемъ безвременіи; и пребывши въ Псковѣ до полузимы, поѣха на Москву къ великому князю. Тоя же зимы пріѣха во Псковъ князь Борисъ, и Псковичи пріяша его, чаяхуть его пріѣхавша отъ князя великого намѣстникомъ; и Псковичи послаша къ великому князю Ивана Ларіанова и Тимооѣя Поткина, и съ ними князя Володимира, они же ѣхавше биша

а) марта въ 16 марта въ 26 такт вт С. но должно читать какт вт тексти: см. Исков. первую Льт. (т. IV, стр. 208). б) и посадники и посадки ошибк. С. в) морозъ морозе С.

чоломъ князю великому Василью Васильевичю, и дастъ имъ отъ себе намѣстникомъ князя 1436 Володимира Данильевича, а князя Бориса выпровадиша изо Пскова, а опъ пролгался. Тоя же зимы Новгородци воеваща Луки Великіи и Ржову, а они не хотѣша дани давати. Тоя же весны, по Велицѣ дни, пріѣха во Псковъ изъ Литвы князь Иванъ Андрѣевичь, внукъ Олгердовъ, а въ своемъ безвеременіи, и Псковичи даша ему 100 зобниць ржи, да 100 зобниць овса, да 10 рублевъ на кормлю; и пребысть во Псковѣ до Рожества Христова.

Поли. Собр. Авт. IV 210.

Въ лъто 6945. Киязь великый Василій Васильевичь ослъпи князя Василья Юрьевича. Тоя осени бысть вода велика зъло.

Въ лѣто 6946. Прівха въ Псковъ Сидоръ митрополитъ Рускый, декабря въ 6, и въ святьй Тронци литургію сверши, и пребысть въ Псковъ 7 недѣль; и отъя судъ и печать, и воды и землю, и вси пришлины владычии, и на тѣхъ оброцѣхъ посади намѣстника своего Геласія архимандрита, а самъ поѣха на осмый сборъ. Того же лѣта поставлена бысть церковъ каменая святый Аванасій, въ Домантовъ стѣнъ; а другая церковъ поставлена бысть камена святый Спасъ, у Старого костра.

Тамъ же IV. 210 - 211.

Въ лѣто 6947. Пріѣха въ Псковъ князь Александръ Ивановичь, а правнукъ Олгердовъ, съ Тфери; и Псковичи пріяша его честно и посадища на княженіи, а князя Володимира Данильевича выгнаша изо Пскова.

Тамъ же IV 211.

Въ лѣто 6948. Убиша въ Литвѣ князя великого Жидимонта князи Черторизскый, въ Лазареву суботу; и сѣде на великомъ княженій Казимиръ королевичь. Того же лѣта Полотско городъ выгорѣ весь. Того же лѣта въ Вороначи бысть знаменіе, августа въ 7 день: отъ иконы святаго Николы изъ суха древа истече кровь, изъ лѣваго уха; и священники пославше привезоша икону въ Псковъ, а Геласій архимандритъ и вси священники срѣтоша съ кресты, и множество народа удивишяся о преславномъ чюдеси.

Тамъ же IV 211.

Въ лѣто 6949. Городокъ Опочка выгорѣлъ весь, септевріа 5, а загорѣся отъ церкви святаго Спаса; и тоя осени поставиша новый. Тоя же осени, на Покровъ святѣй Богородици, пріѣха въ Литву митрополитъ Сидоръ отъ Римьскаго папы Евгеніа, съ осмаго сбора Флореньскаго, и присла въ Псковъ своя грамоты и благословеніе; и своего намѣстника архимандрита Геласіа сведе, и потомъ присла архимандрита Григорія, мѣсяца генваря въ 18. Тоя же зимы князь великій Василей Васильевичь присла своего посла, веля Псковичемъ развергнути миръ съ Новгородци, а самъ въ то время стоялъ съ всѣми силами въ Торжку; и Псковичи, не хотяще ослушатися своего осподаря, отслаша Великому Новугороду мирную грамоту и цѣлованіе отказаша, и совокупивше вся своя силы, идоша къ Порхову и стояша у Порхова 3 дни, и повоеваша Новгородскую волость отъ Литовского рубежа и до Нѣмецкого, а поперокъ на 50 верстъ. А князь великій стоялъ подъ Деменомъ, и Новгородци послаша владыку Еуфиміа и съ нимъ посадниковъ и бояръ; они же ѣхавше и добиша чоломъ, и даша 8000 рублей за

а) городъ породъ такт вт С. б) городокъ городке С.

1441 свою вину, а оброки и пошлины по старинь; и князь великій съ Новгородци конча миръ какъ
—47 за себе, тако и за Псковичь. Тоя же весны прівха изъ Литвы на Москву митрополить
Сидоръ, на вербной недёли, и начатъ поминати въ молитвахъ Евгеніа папу Римьскаго; и
князь великій сведе его съ митрополіи, и за приставы посади его.

Полн. Собр. Льт. IV 211 - 212.

Въ лѣто 6950. Убѣжа съ Москвы на Тферь митрополитъ Сидоръ, и киязь Тферскый Борисъ пріимъ его за приставы посади, и потомъ отпусти въ великій постъ на средокрестной недѣли; и поѣха въ Литву къ князю Казимиру въ Новый городець. Тоя же зимы въ Псковѣ бысть моръ великъ зѣло: мнози тогда мряху мужи и жены и младыя дѣти, и аще кому явится зелеза, то наскорѣ умираше; а почало мерети канунъ Микулина дни зимняго, а почало изъ заулка изъ Пустынкя отъ каменой церкви Христовѣ, и мряху все лѣто; и князь Александръ Ивановичь, и посадники, и весь Псковъ поставиша церковъ въ единъ день на Романихѣ Похвалу святѣй Богородици, въ тъп день и литургію свершиша священники. Тогда поставиша другую церковъ святаго Саву въ Микитьевѣ манастыри.

Тамъ же IV. 212.

Въ лѣто 6951. Преста моръ въ Псковѣ на Дмитріевъ день, а по пригородомъ и по волостемъ еще мерли и до Крещеніа Господия. Того же лѣта пріѣха во Псковъ оть князя великого Васильевича намѣстникомъ князь Александръ Васильевичь Черторизскый, въ недѣлю сыропустную, и Псковичи пріяша его; и потомъ, мѣсяца августа 25, пріѣхаша послы отъ великого князя и поручиша ему княженіе, и цѣлова крестъ къ князю великому и къ Пскову.

Тамъ же IV 212.

Въ лѣто 6952. Псковичи послаша посадника Осолора Патрикіевича и Прокопью судію въ Ригу къ князю местеру, и взяща миръ съ княземъ местеромъ на 10 лѣтъ, и цѣловаша крестъ мѣсяца септевріа въ 8. Того же лѣта поставина двѣ церкви, едину въ Бродѣхъ Богоявленіе, а другую на Завеличьи Успеніе святѣй Богородици. Тоя же осепи князь Александръ Васильевичь съ Псковичами ѣздивше подъ Новый городокъ Нѣмецкый, и потроша жито на своей земли, и поимавше 7 Чюхновъ повѣсиша. Того же лѣта князь Свейскый Выборскый съ многыми Свеици пріѣхавше на Норову, и поимаша на нашей сторонѣ посадника Максима Ларивоновича, и съ нимъ 30 человѣкъ безъ треи, а иныхъ изсѣкоша, а на миру; и быша въ полону годъ.

Тамъ же IV 212.

Въ лѣто 6953. Псковичи послаша Прокопію въ Выборъ къ киязю Свейскому Карлу, и взяща Максима и дружину его на окупъ, а инін тамо изомроша; а даша окупа 120 рублей, а всей проторѣ полтораста рублей.

Тамъ же IV 212.

Въ лѣто 6954. Поставиша церковъ камену на погребѣ въ Сиѣтогорскомъ дворѣ, святаго 10анна Богослова.

Въ лѣто 6955. Псковичи послаша въ Новгородъ посадника Зиповіа Миханловича, и Стефана Юрьевича, и Ондрона Тимофъевича, и иныхъ бояръ, и взяша съ Новгородци миръ по

а) церкви пропущено вт С.

старинѣ, и цѣловаша крестъ на обѣ сторонѣ. Того же лѣта князь Александръ Васильевичь (447 поѣха изо Пскова въ Новгородъ намѣстникомъ, въ Петрово говѣніе.

Въ лъто 6956. Новгородци съ княземъ Александромъ Черторискымъ ходиша на Нъмець, противу князя местера Ризского, и короля Прусьскаго, и короля Свейскаго, и бишяся съ Нъмци черезъ Норову ръку и одолъша Новгородци, и побиша Нъмець много, овыхъ на мори въ бусахъ побиша и истопиша, а иныхъ подъ Ямою побиша, а инъхъ живыхъ руками яша 84 и князи 4 яша. Того же лъта прітха въ Псковъ князь Суздальскый Василій Васильевичь, генваря 14, и Псковичи пріаша его честно. Того же лъта послаша Псковичи на Норову ръку, возлѣ Новгородновъ, взяти миръ съ Нъмци посадника Осодора Патрикісвича, и Стефана Юрьевича, Аогнасіа Юрьевича, и Левонтіа Макарьинича, и Тимофъя Власьевича, инъхъ бояръ много: и докончаша миръ посадники Новгородскій и Псковскій съ княземъ местеромъ и съ Юрьевци на 25 лътъ, и цъловаша крестъ.

Въ лѣто 6957. Пріѣха во Псковъ пресвященный архіспископъ Великого Новагорода и Пскова владыка Еуоимій, декабря 27, и съборова въ святѣй Троици, и отъѣха со многою честію.

Въ лѣто 6958. Погорѣ весь Псковъ, октября 22, на память святаго отца Аверкіа; а загорѣлося отъ Хытрѣ кожевника отъ Бурковѣ лавици отъ кутнего костра, и горѣло полъторѣ ноци да день.

Въ лѣто 6960. Поставлена бысть стѣна новая на Крому въ охабни, и учинища въ ней погреби отъ Исковъ межи воротъ.

Въ лѣто 6961. Прівха въ Псковъ пресвященный архіепископъ Великого Новагорода и Пскова владыка Еуоимій, генваря 5; тогда князь Псковскый Василій Васильевичь Суздальскый, и посадникь Юрьи Тимоовевичь, и вси посадники биша чоломъ владыцв за своихъ богомолцовъ о 4-мъ сборв, и владыка Еуоимій благослови невкупныхъ священниковъ, и повелё держати вседеньную службу 4 съборъ у святаго Всемилостиваго Спаса и у святаго великого Христова мученика Димитріа. Того же лѣта преставися мати князя великого Василья Васильевича княгиня Софья, іюня 15. Того же лѣта преставися князь великій Дмитрій Юрьсвичь Шемяка, въ Великомъ Новъгородь, іюля въ 18 день. Того лѣта мразъ многа жита побилъ.

Въ лѣто 6962. Загорѣся въ конци Боловинскомъ отъ Прокофьи намѣстника, и погорѣ 4 части града, отъ Плоского всхода по старую стѣну и по Враговку переметаша къ Глухому костру а горѣло нощь и день, декабря 14. Того же лѣта пріѣха во Псковъ князь Иванъ Дмитріевичь Шемячиць изъ Новагорода, априля 9, и Псковичи пріаша его честно и даша ему 20 рублевъ; и пребывъ 3 недѣли, поѣха въ Литву маіа 1. Того же лѣта пріѣха во Псковъ митрополитъ Цареградскый Игнатей, іюня 1, и Псковичи чтиша и дариша его; и пребывъ 4 недѣли, поѣха въ Новгородъ іюля 1 день.

Поли. Собр. Авт. IV. 215 — 216.

Въ лѣто 6963. Князь Псковскый Василей Васильевичь выѣха изо Пскова въ Новгородъ, іуля 15; а Псковичи много биша чоломъ, и не послуша. Того же лѣта бысть знаменіе отъ иконы святыа Богородици изъ праваго ока слеза изыде, въ Зряковицахъ; и привезоша въ Псковъ августа 24.

Въ лѣто 6964. Князь великій Василій Васильевичь разверже миръ съ Новгородцами, и собравъ силы многіа и пришедъ плѣни волости многыа, и Русу взя февраля 2. И Новгородци совокупившеся выѣхаша противу ихъ, и Москвичи удариша на нихъ, Новгородци же видѣвше непособіе свое побѣгошя, и Москвичи гнашяся въ слѣдъ ихъ біюще ихъ, и убиша посадника Іосифа Носова и ниѣхъ бояръ нѣколико, а иніи разбѣгошяся ранены, а князь Василей самътретій убѣжа, а посадника Миханла Тучю руками яша. И прислаша въ Псковъ гонца своего

1456 съ чолобитьемъ, чтобы пособили противу князя великого; и Псковичи не помянуща древияя —61 злобы ихъ, но правяще свое крестное цѣлованіе, отрядиша воеводами посадника Леонтіа Макарьинича и Максима, и послаша съ силами февраля 15. Тогда владыка Еуфимій ѣхавши съ посадникы и съ бояры Новгородскыми и съ Псковскымиа, добиша чоломъ князю великому Василью Васильевичю на Яжолвичахъ, и даша полдевятѣ тысящи рублей, и взяша миръ по старинѣ. А стоялъ князь великій въ волостехъ Новгородскыхъ полъчетвертѣ недѣли; а Псковичи пребыша въ Новѣгородѣ полторѣ недѣли. Того же лѣта, мѣсяца іуня, отъ грома и отъ млъніа много людей и коней побило. Того же лѣта пріѣха изъ Новагорода въ Псковъ князь Александръ Черторизскый, а по Псковскому чолобитью, іуля 18; и пріаша его честно. Того же лѣта много велми идяше дождь, и бысть вода аки веснѣ. Того же лѣта намостиша мостъ Запсковскый, а даша мастеромъ 80 рублевъ.

Поли. Собр. Апт. IV 216 — 247

Въ лѣто 6965. Пріѣха въ Псковъ владыка Еуонмій, генваря 4, при князи Александрѣ Черторизскомъ, и въ тъи день и литургію сверши, и соборова у святѣй Троици, и сенениктъ чтоша; и подъѣздъ вземъ, поѣха изо Пскова генваря 27.

Тамг же IV. 217

Въ лѣто 6966. Погорѣ все Запсковіе отъ церкви святаго Богоявленія и до манастыря святаго Въскресеніа, и церковъ святаго Козмы и Даміана сгорѣ; а загорѣлося отъ Якова отъ Желѣзова изъ Мощоной улици. Того же лѣта преставися пресвященный архіепископъ Еуоимій, марта 11. Того же лѣта прибавишя Псковичи зобници. Того же лѣта отъ грому сгорѣ церковъ святое Въскресеніе, на Полоници, а иконы и книги выносили; тогда же и каменую церковъ поставиша на томъ мѣстѣ. Того же лѣта Псковичи на Крому наддѣлаша на старой стѣнѣ новую узвышь, отъ захабия до кутнего костра; а даша мастеромъ полътораста рублевъ.

Тамъ же IV. 217 — 218.

Въ лѣто 6967. Киязь Александръ Черторизскый, и посадники, и Псковичи ѣхавше на землю и воду святыя Троица, на Озолицю и на Жолочко, и церковъ поставиша во имя святаго Михаила, и сѣно покосиша, и ловцемъ своимъ повелѣша рыбы ловити по старииѣ; и Чюхновъ на Рожкинѣ повѣшали.

Въ лѣто 6968, мѣсяца генваря 22, о свадбахъ, бысть пожаръ въ Псковѣ, а загорѣлося на Всохѣ отъ Өедоса отъ Гоболѣ отъ мясника; и милостію святыя Троица, переметаша отъ Торгу отъ святаго Спаса возлѣ Торговскый Боловинскый конець до церкви святаго Георгіа и до Куклинѣ лавици, а отъ Куклинѣ лавици до стѣпѣ по конецъ Враговкѣ улици; а выгорѣло три конца, Опоцкей, Городицкей, Острой лавици, и княжей дворъ, по самъ Торгъ. Того же лѣта, въ великый постъ, Нѣмци изгонивше на Озолици церковъ, и 9 человѣкъ сожытли. Того же лѣта князь Александръ Васильевичь съ посадникы и со Псковичами ѣхавше въ насадахъ и въ лодьяхъ на то же мѣсто, на Озолицю, и шедше въ Нѣмецкую землю, много Чюди мужь и жонъ пожгоша и месть мстиша. Того же лѣта, за мало время, ѣхавше Нѣмци у снекахъ и въ лодьяхъ въ Норову рѣку, и насаду Псковскую у ловцовъ съ пушками и со всѣмъ запасомъ ратнымъ отняли, и дворовъ 40 и два двора выжыгли; а людей Богъ ублюде.

Въ лъто 6969. Прівхаль посоль отъ Великого Новагорода во Псковъ посадникъ Карпе и дружина его, по чолобитью Нъмецкому и по ихъ сроку, и поъхаща съ нимъ князь, и посад-

а' и съ псковскыми "; вз С. безз и съ псковскыми. б) запасомъ " засомъ ошибк. С.

ники, и бояри Псковскій на Озолицю и на Жалачко, и досмотрели того обидного места, ожелле то земля и вода святыа Троици; а поганіи Нѣмци, узнавше свою вину, не сташа на тън $^{-62}$ срокъ, и князь Александро со Псковичами много ожидавше поганыхъ, отъбхаша прочь. Тоя же зимы, въ Рожественое говбије, киязь Александръ со Псковичами бхавше воеваша Нбмецкую землю на 70 верстъ, и 3 нощи въ земли ихъ бывше, прівхаща вси здрави и приведоша съ собою много полоненыхъ головъ, и скота и животу много, и отмыстиша месть Норовскую. Того же льта, зимь, мьсяца генваря 20, прівха киязь великій Василій Васильевичь въ Великій Новгородъ и съ своими сынами, съ кияземъ Юрьемъ и Андрбемъ; и Псковичи послаша къ нему посадника Юрья Тимообевича и Максима Ларивоповича, и съ ними бояръ, и даша въ дары 50 рублевъ, и биша чоломъ, «чтобы ты, господарь, поборонилъ свою отчину Псковичь отъ поганыхъ Нфмець, понеже пріобижени есме много и водою и землею и головами, и домы Божіа пожжени, а на миру и крестномъ цілованіи; и о князи Александрв Черторизскомъ, чтобы ему быти во Псковв отъ тебе намъстникомъ.» И отвъща «радъ есми васъ боронити, какъ и прежніи прародители наши князи великіи; и жалую васъ кияземъ Александромъ, оже поцелуеть ко мий и къ моимъ сыномъ крестъ на томъ, что ему не мыслити зла никакова на мене и на моихъ дътей.» И князь Александръ не въсхотъ цъловати, и уболься киязя великого, и побъже въ Литву февраля въ 10 день. И князь великій слышавъ, что киязя Александра въ Пскови ийтъ, посла сына своего киязя Юрья съ бояры въ Псковъ, а посадинки Псковскій и болре срътоша его за рубежемъ, на Дубровив, а игумены и свящещики и діаконы срътоша его со кресты противу Стараго Възнесеніа; и вшедшю ему въ храмъ святыа Троица, п'ыша «многа літъ» и знаменавше честнымъ крестомъ, посадиша его на стол' отца его великого киязя, а посадники и весь Псковъ пріяша его честно, февраля 23. И прівхаша послове Німецкін въ Псковъ отъ киязя местера, и биша чоломъ киязю Юрью Васильевичю за Юрьевчевъ о перемирьи; и князь Юрьи далъ имъ срокъ до Рожества Христова, а събзду быти на Усиленіе святыа Богородица, а на томъ послове Нѣмецкін поцъловаща крестъ. И потомъ посадники Псковскій и весь Псковъ биша чоломъ и просища княземъ на Исковъ, а отъ князей великыхъ намъстникомъ, князя Ивана Васильевича; и пожалова по ихъ чолобитью князь Юрьи, по повеленію отца своего, дасть имъ князя Ивана Васильевича Стригу. А князь великій Васильевичь быль въ Великомъ Новъгородъ 6 неділь безь дии, и побхаль на Москву марта 1 день. А князь Юрьи Васильевичь быль въ Псковъ 3 недъли и 2 дни, а посадники и весь Псковъ честиша и дариша его, и даша ему 100 рублевъ; и повхалъ изо Пскова марта 18, а посадинки и бояре проводиша его съ честью и за рубежъ 20 верстъ.

Поли. Собр. Anm. IV 218 — 220.

Въ лѣто 6970. Прівхаша послове отъ арцибискупа Ризского, и отъ пискупа Юрьевского, и отъ всей Нѣмецкой земли судіа, въ Великый Новгородъ, къ владыкѣ Іонѣ и къ посадникомъ и всему Новугороду, бити чоломъ послу великого князя и Новгородцомъ, такоже и Псковскому послу посаднику Зиновію Миханловичю, о перемиры; и учиниша перемирье Псковичемъ съ Нѣмци на 5 лѣтъ, и цѣловаша крестъ. Того же лѣта выѣха изо Пскова князь Иванъ Стрига на Москву къ великому князю, а Псковичи тогда послаща съ княземъ Иваномъ послы своя, посадника Максима Ларивоновича и иныхъ бояръ, чтобы печаловался князь великій своею отчиною и далъ бы князя, и даша дару 50 рублевъ; и князь великій вреклъся стояти и боропити домъ святыа Троици и мужей Псковичь. И потомъ князь великій Василей Васильевичь присла отъ себе намѣстника въ Псковъ княземъ, князя Володимира Андрѣевича; и Псковичи пріяша его съ честію. Того же лѣта поставиша церковь камену, на Мелотовѣ, Успеніе Томъ V.

1462 святыа Богородици. Того же лѣта Псковичи поставиша новый городокъ, и нарекоша его —63 Кобылою. Того же лѣта преставися киязь великій Василей Васильевичь, и сѣде на великомъ кияженьи на Москвѣ сынъ его Иванъ. Того же лѣта попове невкупніи биша чоломъ Пскову, чтобы пятому сбору быти; они же повелѣша пятому сбору быти у Похвалѣ святыа Богородици, да у Покрова, да у Святаго Духа. Того же лѣта Псковичи поставиша городокъ, на Володчинѣ горѣ, Володимерецъ. Того же лѣта задѣлаша прясло стѣны на Крому, и старой стѣнѣ наддѣлаша узвышь, отъ Великіа рѣкы отъ костра до Домантовѣ стѣнѣ.

Полн. Собр. Льт. IV 220 — 222.

Въ лѣто 6971. Выгнаша Псковичи киязя Володимира Ондрѣевича изо Пскова, люди на въчи съ степени съпхнули его; и опъ побхалъ на Москву съ безчестиемъ къ великому князю Ивану Васильевичу жаловатися на Псковъ. И потомъ на зиму послаша Псковичи послы своя, Тимоовя посадника Власьевича, и Якова Кротова, и Стефана Афанасьевича, и Матуту и иныхъ бояръ , къ князю великому Ивану Васильевичю просити собъ въ Псковъ киязя, и не пусти ихъ къ собъ на очи 3 дии, гибет держа про своего намъстника киязя Вододимира; и потомъ много трудившеся добища чоломъ, и князь великый чолобитье ихъ принялъ и далъ имъ князя по Псковскому изволенью, Ивана Звинигородского Олександровича. <sup>а</sup>Тоя же зимы, въ великое говћиье, марта въ 21, пріндоша Йѣмци пэгономъ ратью къ Новому городку съ многымъ замышленіемъ, хотяще пл'єнити градъ и домъ святаго Архистратига Божіа Михаила, а иная сила Нъмецкая поплъниша и пожгоша псады Псковскыя. И въ то время бяще въ городкъ князь Иванъ, и сквозъ рать съ городка присла своего человъка гонцомъ къ Пскову; и посадникъ Федоръ Никифоровичь, и Тимоовії, и бояри, и Псковичь немного того же дин совокупившеся, и прівхаша къ городку назаутріе, а Ивмин услышавше Псковскую силу отбътоша, и запасы своя пометавше; и быша Псковская сила на городкъ недълю. И потомъ пакы пришедше Нёмци, пожгоша Островци и Подъолюшіс, и многыхъ христіанъ присъкли и въ полонъ свели, а съ городка Псковичи не смъли вдаритися на нихъ, боящеся болшей силь Ньмецкой, и послаша ко Пскову гонца; и Псковичи слышавше то, отрядиша воеводами Максима посадника, и Олексіа, и Игнатья, и совокупившеся и съ пригорожаны прівхаша къ городку, и не обрвтоша Ивмець. И прінде изъ зарубежіа доброхотъ Чюдинъ и поведа Псковичемъ, что сила Немецкая готова и хотять ударитися на спо нощь на Калпинос: и Псковичи въ тыя часы поидоша тамо, и пріндоша въ Калпиное порану и узрѣна, что Иѣмецкая сила жгутъ исады и церковъ Калпиньскую зажгли; и тако помолившеся Богу ударишяся на нихъ, а Ивмии убоявшеся и побъгоша, а Исковичи биша ихъ въ погоню на 15 верстъ до Коховъ ръкъ, и много множество Чюди паде и Нъмець, а Псковичь Богъ ублюде: се же бысть місяца марта 31. А въ то время Ивашко діакъ скопи около себе перубленыхъ людей, охвочихъ, и ходиша за Изборско въ слободу въ И-вмецкую землю, и приведона множество безчислено полона и живота. Тоя же весны, на Великъ день, прівха отъ князя великого Ивана Васильевича князь Иванъ Александровичь Звенигородскый въ Псковъ на кияженіе. Того же літа слілаша перси, и колоколы повісиша. Того же літа свершена бысть церковъ камена святыхъ чюдотворець Козмы и Даміана. Того же лѣта помостища мостъ плавущій чрезъ Великую ріку. Того же літа, по чолобитью Псковскому, присла киязь великій Иванъ Васильевичь воеводу своего киязя Оедора Юрьевича съ силою Московскою, п Пско-

а) Предт симт киноварью вт видь заглавія: о калпинъскомъ побонщи.

вичи поидоша съ нимъ въ Нѣмецкую землю къ Новому городку, и волости повоеваща и по-1463 жгоща; и стояща подъ городкомъ 4 дни, и отъидоша не вземше, крѣпокъ бо бѣ градъ. И потомъ Нѣмци ѣхавше въ Норову, Норолянъ Псковскыхъ ловцовъ руками поимаща 9 человѣкъ, а судью Сидора Оданьа мечи изсѣкоща. Того же лѣта князь Ризскый местеръ присла своего князца и инѣхъ добрыхъ Нѣмець, и добища чоломъ за Юрьевцовъ воеводѣ князя великого и князю Псковскому и Псковичемъ, и взяща миръ на 9 лѣтъ; а на Жолоцкѣ воду и землю отняща Псковичи, а Нѣмци отступищася.

Въ лѣто 6972. Послаша Псковичи послы своя, посадинка Максима Ларивоновича, и Ивана Гахоновича, и Микиту Плотичю, къ великому князю Ивану Васильевичю бити чоломъ на жалованьи, что послалъ своихъ людей въ помощь Псковичемъ на Нѣмень, и даша дару 30 рублевъ, и просиша владыкы на Псковъ. И отвѣчалъ князь великый о владыкѣ: «се язъ шлю бояръ въ Великій Новгородъ и къ вамъ, ино за пими все будетъ вамъ указано; а радъ есми печаловатися вами съ своимъ отцемъ съ митрополитомъ съ Оеодосіемъ;» и даде Максиму посаднику въ даръ верблуда.

Въ лѣто 6973. Псковичи обложиша стѣцу древяну около Полонища и около Запсковіа, а блюдущися ратной силѣ Великого Новагорода.

Въ лѣто 6974. Богу попустившю грѣхъ ради нашихъ, погорѣ весь Псковъ, а загорѣлося вълягоми октября 18, на Лукинъ день; а тогда въ Псковѣ былъ владыка Іона, и въ пожаръ выѣхалъ на Сиѣтную гору. Того же лѣта, въ Петрово говѣніе, погорѣ Полонище, а загорѣлося въ Кузнецкой улици, и погорѣ отъ Лузскыхъ воротъ и до Рожества святаго на Поли; а горѣло пощь да полдню. Того же лѣта бысть моръ въ Псковѣ и по всемъ волостемъ; и помолившеся Богу поставиша въ единъ день церковъ завѣтную, во имя преподобнаго отца Варлама, и въ тъп день и литургію свершиша священшики. Того же лѣта хмель дорогъ бяше, по 100 и по 20 денегъ зобища.

Въ лъто 6975. Свершена бысть церковъ камена Похвала святъй Богородици, на Романихъ. Въ лъто 6976. Свершена бысть церковъ камена святаго великомученика Пантелеймона, на Красномъ дворъ. Того же лъта Псковичи отлучиша отъ службы вдовствующихъ поповъ и діаконовъ по всей Исковской волости, а не обослався ни спросившися съ митрополитомъ, ни съ архіенископомъ; и хотъ архіенископъ Іона наложити на Псковичь неблагословеніе, и митрополить Өсодосій о томъ ему възбраниль.

Въ лѣто 6977. Прибавища и сдѣлаша новыи ворота Запсковскій, болши старыхъ, и даша мастеромъ 30 рублевъ. Того же лѣта, въ самыа свадебници, пріѣде въ Псковъ пресвященный архіепископъ Іопа, и съборова у святѣй Троици, и подъѣздъ свой на попахъ побра, и отъѣха; а посадники много честища и дариша его; а вдовымъ попамъ подавалъ грамоты своя благословеныя, и повелѣ имъ пѣти, и благослови ихъ.

Въ лѣто 6978. Преставися пресвященный архіепископъ Великого Новагорода и Пскова владыка Іопа; и тогда възведоша въ него мѣсто на святительство Өеофила.

Въ лѣто 6979. Князь великій Иванъ Васильевичь разверже миръ съ Великымъ Новымъгородомъ, и нача искати на Новгороднѣхъ своихъ прародителей старинъ, земли и водѣ и всѣхъ поилинъ, какъ пошло отъ великого князя Ярослава Володимировича, и хотя отмстити Великому Новугороду древняя нечьсти и многіа грубости, бывшіа отъ нихъ великымъ княземъ. О семъ аще хощеши увѣдати, прошедъ Рускій лѣтописенъ вся си обрящеши. Мы же о немже начахомъ, сіа и скажемъ отъ велика нѣкая мала. И присла князь великій въ Исковъ своихъ пословъ, веля Исковичемъ възсѣсти па кони на своего брата на Великій Новгородъ: «а что вамъ съ Новымъгородомъ миръ и крестное цѣлованіе, то язъ буду предъ Богомъ въ томъ грѣсѣ; а грамоту мирную имъ отверзите.» А въ то время Новгородци прислаша своего посла, 1471 моложшого боярина, подвойского, къ своему брату Пскову не съ поклономъ, ни съ чолоби-<sup>–76</sup> тьемъ, ни съ моленіемъ, но съ гордынею глаголя: «врекаетеся ли пособити намъ противу великого князя?» И Псковичи много думавше, положища упованіе на Бога по здравію великого киязя, и послаша въ Новгородъ розметную грамоту, и отрядита воеводами посадника Стефана Офанасьевича, и Якова Кротова, и Ивана Гахоновича и инфхъ; и скопившися вся сила 10 тысящь, и поидоша за рубежъ съ кияземъ Васильемъ Оедоровичемъ, и стаща подъ Вышегородкомъ, и повоеваща волости и пожгоща около рубежа на 50 верстъ, али и болъ. А Новгородци услышавше силу Псковскую, что воюють ихъ волости, и отрядиша воеводою Казимира, и Дмитрія сына Маронна и инвух много бояръ, а около ихъ всей Новгородской силв 40 тысящь, и пондоша па Исковичь. И навхаша на Шолони обопъполъ рвки силу Московскую князя Дапилья, и не дошедше Мусьсца и Солци вергошяся Москвици съ берега въ рѣку, и пребредше рвку ударишася на нихъ, а Новгородци видввше такову дерзость ихъ обратишася на бъгъ; и тако побъгоша, и биша ихъ Москвичи въ погоню отъ Солци и до Мшаги рвкы, и овыхъ посвкоща, овыхъ раниша, и мало ихъ къ городу прибегоща; и многыхъ бояръ тогда живыхъ руками<sup>а</sup> поимавше, къ великому князю приведоща и немилостивно казнивше ихъ, и съкирою отсъкоша имъ главы, къ колодъ прикладая. И потомъ посадники Новгородскій, съ нареченымъ владыкою Ософиломъ, прівхаща къ великому князю на Коростыню и добиша чоломъ, и даша 18 тысящь рублевъ, и взяща миръ съ княземъ великымъ и съ Псковичами, по старинь, мьсяца іуля 28. Того же льта попи невкупній биша чоломь Искову, чтобъ печаловалися и били чоломъ князю великому и митрополиту, быти бы шостому сбору: и митрополитъ Филипъ благослови и повелѣ быти 6-му сбору, въ церкви Входъ въ Герусалимъ Господа нашего Ісуса Христа.

Вълвто 6980. Явися на небесвхъ зввзда, и протяже, отъ себе испусти свътлы луча аки хвостъ.

Въ лъто 6981. Прівха изъ Рима за князя великого Ивана Васильевича царовна, и прівха на Псковъ и на Новгородъ; а Псковичи много чтиша ю, и даша въ даръ 50 рубловъ.

Въ лѣто 6982. Бысть Псковичемъ многи обиды и брани великыя съ Нѣмци, и послаша послы своя къ великому князю Ивану Васильевичю бити чоломъ и просити помощи противу Нѣмець: и пожалова свою отчину князь великій, посла князя Данилья и инѣхъ бояръ много съ силами, и пріѣхаща въ Псковъ на Дмитровъ день, и сташа станы по всему Завеличію. И по смотрѣнію Божію, хотя Богъ възвратити оружіе безъ крови, обрати зимиую студень на теплоту, и бысть вся зима тепла; и не лзѣ бяше Псковичемь понти въ Нѣмецкую землю, множества ради волъ. И князь местеръ и вси Нѣмци и Юрьевци прислаша своего посла, ратмана Паптелея, иже послѣди бысть въ нихъ местеромъ, иже и подъ Псковъ приходи ратью, а съ нимъ добрыхъ людей Нѣмець много, и добиша чоломъ: и взяща миръ съ Рижаны на 30 лѣтъ, а съ Юрьевци на 20 лѣтъ, а пива Иѣмцомъ въ Псковъ не возити, и оттолѣ преста кръчма Нѣмецкая. И даша Псковичи Данилью 100 рубловъ, а княземъ и бояромъ 50 рубловъ, и тако поѣхаща изо Пскова генваря въ 28 день. Того же лѣта, на веспу, Исковичи отрядина посломъ посадника Ивана Гахоновича, и съ нимъ бояръ, бити чоломъ князю великому на его жаловании и на помощи; и не даде имъ ни подворья, ни къ собѣ на очи не пусти, и стоявше на поли 3 дни отъѣхаща безъ отвѣта.

Въ лъто 6984. Бысть тма по всей земли, и тако смерчеся па малъ часецъ, яко стоящю

а руками такт поправлено; от С. рукы.

другу отъ друга за леху не видъти, въ самую сыропустную недълю до объда. Сицевая зна- 1476 менія проявляеть Богъ на многыя пагубы людемъ.

Въ лъто 6985<sup>а</sup>, септевріа 5, всегда ненавидяй человѣчьскаго добра діаволъ, но пропиная многіа съти своя, веля быти въ непависти и во враждъ другу на друга, свади Псковичь съ княжими людми: повезе Псковитинъ съ огорода капусту черезъ Торгъ, мимо<sup>6</sup> княжей дворъ, и шестникъ похитивъ силою паручье тое капусты, даде княжому барану Псковичи которатися съ шестниками; и они поидоша на Псковичь съ ножами, и начаша стрялами стръляти, по Торгу ходя, и самъ князь Ярославъ възложи на ся ратную приправу и нача стръляти, и многыхъ раниша, а дву человъкъ до смерти застрълиша; и тако Псковичи поидоша на нихъ съ дрекольемъ и съ каменіемъ, и убища на Торгу повара княжого Курву, и възмятеся весь градъ, и нъкоторіи смысленіи люди едва уставища народъ, и тако помалу уляже брань. И биша чоломъ князю великому на Ярослава, и просиша на Псковъ иного князя: и даде князь великій по Псковскому чолобитью въ Псковъ княземъ, а отъ себе нам'встинкомъ, князя Василья Шюйского. Тоя же зимы князь Ярославъ побха изо Пскова на Москву, и много волостій пограби, и которіи люди и соцкіи проводили его, 13 мужій съ собою сведе; и Исковичи послаща на него бити чоломъ князю великому Ивану Васильевичю посадника Кузму Сысоевича и Василья Логиновича, и биша чоломъ, и князь великій изопольлся на Ярослава, и опъ вся грабленая и людей со многымъ студомъ възврати.

Въ лето 6986. Богу попустившу грехъ ради нашихъ, погоре весь Псковъ, октября въ 10; а загорълося отъ Сысоевыхъ воротъ отъ Оедора Дмитрова, а загорълося вълягоми, и горъ нощь и весь день. Того же лъта прівха посоль отъ великого князя Ивана Васильевича, Иванъ Зиповьевъ и діакъ Григорій Волнинъ, поднимати Псковичь на Великій Новгородъ: и Псковичи, не хотя ослушатися своего оснодаря, отслаша мирную грамоту и крестное цілованіе отказаша. Тоя же осени, мъсяца поября въ 16 день, прівха въ Псковь отъ князя великого намъстникъ, киязь Василій Васильевичь Шюйскый; и Псковичи пріяша его честно. В Тоя же осени киязь великій Иванъ Васильевичь разгиввася на Великій Новгородъ, и разверже миръ съ ними; и събравъ силы многы, прінде подъ Великый Новгородъ, мѣсяца ноября въ 21, и самъ ста за З версты отъ города въ Лосиньского дворв, а сила сташа около всего Новагорода. А ко Пекову посла гонца своего Василья Дятлева, и князь Василей и посадники Пековскыя отрядиша восводами 5 посадниковъ, Олексіа Васильевича, и тамо на той службѣ и преставися, и посадника Микиту Ларивоновича, и Зиновіа Сидоровича, и Василья Логиновича, и Кира Олексіевича; они же не пождавие нимала, съ всею силою Псковскою всёдше на кони, ноября 26, прівхавше вдарища чоломъ князю великому; онъ же повель имъ стати въ манастыри святьй Троици на Веряжи, среди своей силъ. Се же паки на предияя възвратимся. И распусти киязь великій многыя своя силы по вебмъ Новгородскымъ волостемъ, и пленипа и пожгоша вся страны, отъ Заволочья отъ въсточныя страны и до Литовского и до Исковского рубежа, и въ Ифмецкую землю за Порову рфку шедше много повоеваща. И велми тогда притужно бяше Новгородской земли, наче первыя войнъ князя великого; въ первую бо войну мнози крыяхуся въ ліверхъ и за водами, а въ сію войну ніведів екрытися въ ліверхъ, убо отъ мраза умираху и отъ глада, а въ домъхъ отъ воинъ мнози плъпени быша, мужи и жены и дъти, и животы и все навненое на Москву сведона, а сущій въ градв отъ многаго недостатка и ствсненіа многу скорбь имваху, плачь и рыданіс. И въсколебашяся аки пьяни, и бяше въ нихъ

аз въ л. 6985 « въ льто 6975 ошибк. С. б) мимо « такт кажется должно читать; вт С. вымо. в) Вт началь сей статьи киноварью: о взяти великого новагорода.

1478 непословича и многыа брани, мпози бо велможи и болре перевътъ имъаху князю великому, <sup>-80</sup>и того ради не изволиша въ единомыслін быти, и въсташа чернь на бояръ, а бояри на чернь. И бяше тогда въ градъ съ ними князь Василей Шюйскый, и разумъвъ сущую погибель, хотящую надъ ними быти, и отрекъ имъ крестное цёлованіе, и тако изыде изъ града и бише чоломъ князю великому; и князь чолобитье его прія, и вину ему отдаде. А владыка Өеофиль съ многыми бояры многажды тогда прівздя, биша чоломъ князю великому, чтобы ихъ держалъ въ старинъ; и онъ старинъ ихъ пичогоже не въсхотъ, дондеже внидоща въ всю его волю. И поцълова крестъ владыка Өеофилъ, и посадники, и тысяцкій, и весь Великій Новгородъ, старъйшін люди и моложьшін отъ мала и до велика, на всемъ добръ и на всей воли князя великого: что не быти въ Великомъ Новегороде ни посаднику, ни тысяцкому, ни ввчю не быти, и ввчный колоколь свезоша на Москву. И посади своя 4 намвстникы, на Купецкой сторонъ Ивана Стригу и брата его Ярослава, а на владычии сторонъ Василіа Китаина да Ивана Зиновьева. И стояща Псковичи подъ Великымъ Новымъгородомъ 8 недель, а киязь великій 12 недель; и тако отпусти Псковичь, а самъ поеде на Москву февраля 17, поимавъ Новгородскыхъ бояръ 6 человъкъ, съ ними же и Мароу, и на Москву съ собою сведе. Се же написахъ отъ многа мало бывшія пагубы Великому Новугороду, елико слышахъ и елико ми умъ постиже. Тоя же зимы, мъсяца декабря 26, бысть тутенъ громъ и молніи блистаніе нощію. А по войнъ князя великого бысть моръ въ Великомъ Новъгородъ.

Въ лѣто 6987, мѣсяца ноября въ 13, бысть вода велика, и снесе ледъ, и много пакости учини людемъ, много стоговъ сѣиныхъ снесе и всякыя запасы и хоромы, и потомъ пакы померже, и ста рѣка; и пакы мѣсяца декабря 7 бысть тепло и вода велика, и спесе ледъ, и вътретійрядъ стала рѣка, и сварачало ледъ криньемъ великымъ акы хоромы и до устья рѣкы.

Въ лѣто 6988. Киязь великій Иванъ Васильевичь прівха въ Великый Новгородъ, съ многыми бояры, декабря 2, и Псковичи послаша 5 посадниковъ, Кузму Сысоева, Ивана и Зиновія, Якова Кротова и Кюра, и по боярину изъ конца, и везоща въ даръ 65 рубловъ; и прівхаща посадники въ Псковъ отъ киязя великого въ самое Рожество Христово, и потомъ прівхаща послы отъ князя великого, декабря 30 день, Дмитрій Давыдовичь да Семеонъ. И при послѣ киязя великого пригнавше Нѣмци, мѣсяца генваря 1, и взяща изгономъ Вышегородъ, а мужи и жены и дети овыхъ въ пленъ поведоша и овыхъ изсекоша, а городъ зажгоша; и никымъже гоними, развѣ Божією силою свыше, въскорѣ отъ града побѣгоша, не своими дорогами, многая своя вещи пометавше, и тако разблудищася по лісомъ; и мала часть града остася, не сгорь, и мало людій спасошася, а Ньмець въ городкь убиша 50 человькъ и въ доспъсъхъ, а инін сгорьша. Тоя же зимы князь великый Іоанъ Василіевичь Великого Новагорода и Пскова владыку Ософила, акы пленника, съ собою на Москву сведе. Тоя же зимы, генваря въ 20 день, пріндоша Німци съ многыми силами къ Гдову городу, и начаша огненыя стралы на градъ пущати, и бяше велми притужно граду, и посади и волости вся пожгоша; и отъидоша прочь, а градъ Богъ ублюде, святый великій мученикъ Димитрій. Тогда Исковичи послаша гонца своего въ Новгородъ къ великому князю, възвъщая дрьзость поганыхъ Немець; онъ же въскоре посла воеводу своего князя Андрея Ногтя съ многыми силами, и прівхаша въ Псковъ февраля 11. И Псковичи, скопивши всю силу, поидоща съ ними въ Нѣмецкую землю, и пришедше въ Омовыжю костеръ взяща и выжгоща весь, а Нъмець плънивше приведоща 52 человъкъ, и подъ Юрьевомъ нощь и день стоявше, възвратишася съ множествомъ полона и пріидоша ко Пскову вси здрави, февраля 20. И князь Андрів Микитиничь пребывъ во Псков З дни, разгивася на Псковичь и съ всею силою своею повха на Москву, а съ Нѣмци толко роздравъ; а Псковичи много биша ему чоломъ, и не послуша ихъ. И сія

слышавъ поганый князь местеръ, въскоръ совокупивъ силу свою, пріиде къ городу Изборску, 1480 февраля 25, и пожже Изборскыя волости вся, а града Богъ ублюде и святый Никола; и тако. гордяся поиде къ городу Пскову, и не дошедъ за 10 версть, сташа станы вся сила Нъменкаа и възъгнетиша въ нощь многыя огни, хупущеся и скрежещюще зубы на домъ святыа Троица и на градъ Псковъ. И бяше тогда въ градъ Псковъ киязь не войскый, грубый, токмо прилежаще многому питію и грабленію, а о град'в не внимаще нимала, и много Пскову грубости учини. И тогда киязь, и посадники, и вси Псковичи не терпяще дръзости поганыхъ, вседше скоро на коня, ови въ доспесехъ, а иніи пази, токмо въ кого что угодилося, или копіе или оружіе или щить, ови на конфхъ, ови пфши, и стяги поимавше, скоро противу имъ выидоша и сташа въ Устьяхъ, и бъ видъти много множество людій, ихже не мощно исчести: и видъвше Нъмци устрашишася, а Псковичи видъвше Нъмець убоящяся, и не съступишяся на бой, токмо сторожовый полкъ Немецкый зашедъ пешцовъа Псковичь побиша 300 человекъ, а доспъшная рать на конехъ того не видъша; и тако стояща съ поранья и до вечера. А киязь местеръ дождавъ ноци скоро побъже, и ожидаше за собою погопи Псковскыя; а князь Псковскый Василей Шюйскій и посадинки не въсхотфиа гнатися въ следъ ихъ, но възвратишяся въ домы своя. Тогда поганіи вид'євше, яко никтоже гоняше по нихъ, они же паче дерзновеніе пріимше, пріидоша къ новому городку Кобыль, марта въ 4 день, въ вечерь въ четверкъ къ пятку, а освитающу пятку, и полъзоша усръдно къ городку, ово пушками шибая, ово же огненыя стралы на градъ пущая акы дождь, и принесше подъ градъ хврастіе съ смолою, зажгота градъ; а людіе мнози начаша чрезъ ствиу рвятися, они же поганіи немилостивно каменіемъ побиша, а иныхъ сулицами избодоша, а иныхъ мечи изсъкоша, и мнози въ городкъ огнемъ сожжени бышя, и тако немилостивну и лютую подъяща смерть, марта въ 5; а Макарью посадника и инфуь многыхъ мужь и женъ, ихже не мощно исчести, живыхъ поимавше съ собою сведоща, немилостивно извязавше. Тоя же весны разгиваашяся на князя великого Ивана Васильевича, на брата своего, князь Андрей Горяй и Борисъ, сынове князя великого, и побравше своя казны и жены и дети и повергъще свою отчину, поидоща прочь, а около ихъ множество бояръ и людій, яко мивти ми до 20,000, и отъвхавше сташа на Лукахъ на Великыхъ; и кудъ идоша, тыя волости вся положиша пусты, и грабиша и плъниша, токмо мечи не съкона, а Луки безъ останка опустъща, и бъ видъти многымъ илачь и рыданіе. Того же льта поганый князь местеръ събравъ силы многы, и Заморцовъ и Задвинянъ, имже не бъ числа множества ради вой, и прінде прежде къ городу Изборску м'всяца августа 18, хупущися поганіи плівнити градъ: и начаща стрівлы огненыя пущати на градъ, и многая древеса приметавше къ стъпъ зажгоша, и бъ притужно велми сущимъ въ градъ; и много всуе трудишяся поганіи, Богь бо и святый Никола храняше градъ, и стоявше два дни и дві нощи отъидоша прочь, а граду не успѣвше ничтоже. 6 Тогда поганый възъярився и попухнѣвъ лицемъ, прінде съ своими силами ко Пскову, августа въ 20 день, съкрежеща своими многоядными зубы на домъ святыя Тронца и на мужей Исковичь, и сташа по всему Завелицкому полю шатрами, а Исковичи въскор в Завеличье сами зажгоша, а по Великой ръкъ на Выбутъ и въ Устьяхъ заставы поставища; а на четвертый день Юрьевци въ многыхъ снекахъ прівхаша ко Пскову, и привезоша множество ратного запаса, и хлібовъ и пива и вологи, акы на пиръ зовоми, чаяху безумин селикъ градъ стояніемъ взяти; и начаща множествомъ пушокъ шибати и пищадми на мпожество людей, и не успѣша ничтоже. И потомъ пѣціи отъ нихъ

а) пѣщцовъ» такт поправлено; вт С. пѣсцовъ. б) Вт С. кт сей статыт относится заглавіе внизу страницы: шнекоповерженіе нѣмецкое.

1480 безумнін, напившеся, закляшяся князю своему поганому местеру посады огнемъ зажещи, а <sup>—81</sup> Псковъ градъ взяти; и собравше по Завеличью оставшаяся древеса и жердье и солому, и накладоша 2 учаны акы тростьяа, и поліяша таковый хврасть смолою, и таковымь замышленіемъ хотвша Запсковіе зажещи, бяше бо тогда посивень ввтрь оть Завеличья на градь. И бяху тогда Псковичи въ велицъ скорби и печали, мняхуть бо тогда уже граду взяту быти, и миози безумніи отъ гражанъ побъгоша изъ града за рубежь, отъ нихже единого помяну Филипа посадника Пукышова: поимаша его вив града, а онъ й съ жоною побъжа за рубежь; и мнози гонци слаша къ великому князю и къ Новугороду, и не бъ помощи ни отъ кого же; а киязь Василій повель своимъ и кони съдлати, и хоть быжати, и посадники съ Псковичами одва добиша ему чоломъ. И послаша гонци своя къ братіи князя великого, къ князю Андріво и Борису, чтобы оборонили градъ Цсковь, а тогда бо быша на Лукахъ на Великыхъ; они же пришедше учинища Пскову горбе и Нбмець; се же последи скажемъ. И о семъ достоить рещи, о бывшей тогда помощи отъ благовфрныхъ киязей, лежащихъ въ дому святыя Троици: яви бо ся тогда етеру мужю благов'врный князь Домонтъ, веля ему «одвяніе гроба моего вземше, и съ кресты около града грядъте 3-щи, и молитеся Господеви, и не бойтеся врагъ своихъ;» онъ же скоро отъ сна вставъ, възвъсти явльшаяся ему Стефану посаднику, и тако, по словеси явльшагося, священники и діаконы святыа Троици нощію вземше отъ гроба од вяніе благов вриаго киязя Домонта, и съ кресты обходита 3-щи около Крому, молящеся Господеви и благовърцымъ княземъ способствовати на поганыя. И паки о немже начахомъ, сіа до конца да съвершимъ. И тако погаціи искрутившеся въ вся ратная одбанія, и влезше въ шнеки по сту человъкъ, али и болъ, и попустиша ово стрълами, ово пушками, ово пищалми аки дождемъ или гра*д*омъ силнымъ, и тако быощеся преплывше рѣку, межю Святаго Лазаря и Святаго Спаса въ логу́ приставше, хотвша на брегъ вылвэти: и Исковичи ударишяся на нихъ, быощеся ово каменіемъ, ово съкирами и мечми, и тако едину шнеку изъотяша, а Нъмець избиша, а иніи сами въ ръку вметашяся, и тако истопоша 50 Нъмчицовъ, а иціи ви-Авше бывшую пагубу надъ своими, скоро възвратишяся къ берегу своему; и оттолъ начаща скоро скручатися и дождавше нощи побъгоша, никымже гоними, а шнеки своя пометавше. И тако избави Богъ градъ молитвами благовърныхъ князей Домонта и Всеволода, лежащихъ въ дому святыа Троица. А стояща 5 дней.

Въ лѣто 6989, мѣсяца септевріа въ 3 день, пріѣхаша въ Псковъ князя великого братья, князь Андрѣй и Борисъ, по чолобитью Псковскому, и быша въ Псковѣ 10 дней; и много биша чоломъ Псковичи, абы мстпли поганымъ Нѣмцомъ крове христіаньскыя. Они же ркоша: «како намъ поити съ вами въ иновѣрныхъ землю, а наши жены и дѣти и животы повержены въ чюжей земли? егда убо здѣ изволите быти женамъ нашимъ, тогда ради есмо васъ боронити.» И бѣху Псковичи въ мнозѣ сѣтованіи и въ тузѣ, не домышляющеся о семъ что сътворити, боящеся князя великого, понеже врага царскаго аще кто хранитъ, супостать ему есть; тако и си, аще и братіа ему, по супостати ему бѣшя. И много думавше отрекоша има, глатоля «и самп, господарн великіи князи, о семъ вѣсте, можетъ ли единъ рабъ двѣма господарема работати, по Еуангельскому словеси: ли единого възлюбитъ, а о друзѣмъ не радити начнеть? тако и мы не хощемъ двѣма работати, но хощемъ единого осподаря держатися великого князя Ивана Васильевича, старѣйшаго брата вашего; а вамъ чоломъ біемъ, и сами о своемъ добрѣ и о нашемъ думайте, какъ бы еще нашему граду до конца не погыбнути.» Они же скоро, разгиѣвавшеся, поѣхаша изъ града въ канонъ Въздвиженія, а помощи Пскову

а) тростья»; за симь въ С. написано: стань посталяща (стоймя поставили? 1.

не учинища ничтоже. И вхавше сташа на Мелотовв и распустища по всвиъ волостемъ люди 1481 свол, бяше бо множество людій около ихъ, мню яко до десяти тысящь; и тако много волостей повосваща, аки невърніи, и домы Божіа пограбиша, и скоту много посъкоша, а жены и дъвици поскверниша, и плънивше многыхъ сведоша, а отъ скоту не оставиша ни куряти, токмо огнемъ не жгоша, ни оружіемъ не съкоша, не противишяся бо имъ никтоже. И Цсковичи много бивше чоломъ, даша 200 рублевъ, а околици 15 рубловъ; и тако отъидоша въ Новгородскую земмю<sup>а</sup> съ многымъ вредомъ. Тоя же зимы послаща Исковичи посадника Филипа Пукышова къ великому киязю Ивану Васильевичю бити чоломъ о помощи, абы мстилъ многымъ кровемъ христіаньскымъ и оборошилъ свою отчину отъ поганыхъ Німцовъ. Онъ же въскоръ посла къ своимъ намъстникомъ въ Новгородъ, веля имъ быти съ всъми силами Новгородскыми въ Исковъ на Крещеніе Господне; они же прівхаща въ Исковъ на Поклоненіе веригамъ, Василій Оедоровичь и Иванъ Зиновьевъ. А съ Москвы отряди воеводами князя Ярослава и киязя Ивана Булгака; они же прівхаша во Псковъ февраля въ 11 день, съ множествомъ мужей Москвичь. И мало опочинувше въ Псковъ, и тако совокунившеся множество ратныхъ, поидоша въ землю Нѣмецкую, треми дорогами и взяща градъ Тарвастъ и другый градъ Вельядъ, и плениша и пожгоша всю землю Немецкую отъ Юрьева и до Риги, а Лотыголу и Чюхновъ, мужей и женъ и дътій, овыхъ изсъкоша, овыхъ пожгоша, а сущіи въ лѣсвхъ отъ мраза измерзше умроша, а иніи гладомъ помроша. Бѣ бо тогда мразы силно велици, а сибгь человбку въ пазуху, аще у кого конь свернетъ съ дорозб, ипо двое али трое одва выволокуть ; а Нѣмецкая вся земля тогда бяше не въ onacѣ, безъ страха и безъ боязни поганіи живяху, пива мнози варяху, ни чаяху на себе таковыя пагубы, Богу тако изволившю. И бывше 4 недъли въ Ифмецкой земли, възвратишяся ко Пскову съ многою корыстью, ведуще съ собою множество полона, ово мужи и жены и девици и малыя дети, и кони и скоты; и поможе Богъ въ всякомъ м'юст'ю воеводамъ князя великого и Псковичемъ, и отмстиша Нъмцомъ за свое и въдвадесяторо, али и болъ, якоже итцін рекоша и Псковъ сталь не бывало тако.

Въ лѣто 6990. Прівхаша Нѣмци въ Великій Новгородъ, и добиша чоломъ намѣстникомъ князя великого Ивана Васильевича и посадникомъ Псковскымъ, и взяша миръ въ Данильеву грамоту, на 10 лѣтъ съ обѣю сторонъ издержати крѣпко, и поцѣловаша на томъ честный крестъ. Того же лѣта прівхаша Нѣмци отъ князя местера послове, и просиша пути къ Москвѣ, и ѣздиша къ великому князю не вѣмы чего дѣля, августа въ 18 день.

Въ лѣто 6991, мѣсяца септевріа въ 1 день, пришедши поганый Переконскый царь съ множествомъ безбожныхъ своихъ Татаръ, и плѣни градъ Кыевъ и огнемъ съжже, а люди сущая въ немъ и по всѣмъ волостемъ, мужи и жены и дѣти, множество плѣнивше сведоша въ орду, и отъ Кыева зашедъ плѣни Рускыхъ порубежныхъ городовъ 11; и много зла створивши отъидошя. Того же лѣта пріѣхаша послы отъ великого князя, и ѣздиша къ князю местеру въ Кесь не вѣмы о чемъ.

Въ лѣто 6992. Поставлена бысть церковъ въ Домантовѣ стѣнѣ иже въ святыхъ отца нашего Аванасіа, а другая церковъ святаго Николы на Волку, понеже обѣ распадошася, и въ тѣхъ же каменехъ новыя поставиша. Того же лѣта, предъ Филиповыми заговѣны, пріѣде съ Москвы въ Великый Новгородъ отъ великого князя Ивана Васильевича изъ него руцѣ владыка Сергій, поставленъ митрополитомъ Геронтіемъ вмѣсто Оеофила; и многы игумены и попы испродаде, и многы новыя пошлины введе. Тоя же зимы Литовскый король Андрѣй

6

a) землю пропущено въ С.; см. Исков. перв. Лът. (т. 1V стр. 265). Томъ V.

1484 заставу постави въ Смоденскъ, 10 тысящь человъкъ ратныхъ, боящеся Московского великого князя; и стояща осень и зиму и лето все. Тоя же зимы послаща Псковичи въ Литву къ королю многыхъ исправъ просити посадника Василья Епимаховича, и Андръя Рублова, и инъхъ съ ними, они же набхаща короля за Вилномъ въ Городив; онъ же наскоръ подаваще имъ исправу о всемъ съ кротостію, и много почествовавъ и одаривъ ихъ отпусти, и при послѣ нашемъ тогда преставися въ него сынъ. Прежде сего лѣта за два года сусѣди Запсколяне, Богоявлянскый конецъ, заложиша ствиу отъ Псковы рвкы свою треть, и сего лвта свершена бысть на осень, и покрыша. Тоя же весны, по Велиц'в дни, сусвди Кузмодемьяньскін заложища стіну отъ Великой рікі, свои дві части, до Богоявленцові стіні. Тоя же весны князь великій Іоанъ Васильевичь присла своихъ Москвичь много множество въ Великій Новгородъ, съ всею ратною приправою, а потомъ инвхъ присла своихъ людей на Ржову. Того же лъта свершена бысть церковъ камена Духъ Святый, на Завеличьи, въ Иглинъ манастыри. Того же лъта, въ Петрово говъніе и по Петровъ дни, идяше дождя много, и наполнишяся ръки и источници и езера аки весиъ; а рожь тогда цвътяше, и превратися много ржи на метлу и на костеръ, а ярового обиліа тогда Богъ умножи. Тогда, егда быша мнозіи дождеве, бысть проявленіе н'вкоему священнику въ Велейской волости, на Плотичив: Вдущю ему путемъ, бысть тма, и по тмъ облакъ свътелъ, таже гласъ невидимо глаголя: повъжь людемъ, дабы ся обратили кождо отъ злаго безаконіа и злобы, и каялися, и будеть милостивъ Господь неправдамъ ихъ, да не погыбнете злѣ до конца. И потомъ ино проявление бысть на городкв на Володимирци, іюля 18 некоторой девици бысть гласъ, веляще молитися Богу и каятися о грасахъ, она же повада отцю своему и тако повадаща попомъ, и створиша всенощие пъніе въ недълю предъ Ильинымъ днемъ на городкт въ церкви святаго Николы; и въ ту нощь у святаго Ильи на посадъ свъща сама загорълася. Того же лъта въ Нов'вгород'в владыців Сергію многажды начаша являтися святители Новгородстіи, лежащіи въ дому святыа Софіяа, овогда во сив, овогда явв, обличающе явв безумное дрьзнутіе на поставленіе святительства ему, яко презрівшу и поруганно оставльшу положеныя каноны Святыми Отци, въ нихже глаголеть, яко живу сущю епископу, и не яту бывшю ни обличену ересьми, или инфми вещьми подобными изверженіа, и неправедно ни по правиломъ изгнану бывшю, не подобаетъ иному на престолъ его мучительскы дръзати «престани, безумне, отъ таковаго начинанія;» и сія глаголюще, въ многыя недугы вложиша его. Онъ же не радити нача о семъ, и конечиве невидимою силою порази его о землю, и еле жива остави его токмо дышюща, и пребысть и колико не глаголя, но ивмъ; и отъ того часа оставль епископьство пострижеся въ скиму въ манастыри святаго Спаса на Хутыни, и тамо его невидимо паче перваго явленія умучи, и вив манастыря изверже; и тако воскорю отъбха на Москву со всеми своими дворяны, месяца іюля въ 23 день. Тогда и Московская застава ратная сила отъбхаща на Москву, а стояли въ Новбгородъ 17 недъль. Того же лъта Новгородци обрътоша икону святаго Бориса и Глъба на Волховъ ръцъ плавающю, и не бъ познавающаго ея, откуду бъ не въмы. Того же льта въ Новъгородъ явися знамение отъ иконы святыя Богородици идяху слезы кровавыя седмію м'єсты. Того же ліста, м'єсяца іюля въ 24, на Борисовъ и Глебовъ день, бысть туча страшна, и громъ съ молнією, и дождь силень и со градомъ, и много пакости учини ржи и яри, и много лъса поломи, и много хоромовъ подрало; а за Опочкою на Хвостовъ 5 дворовъ безъ останка вынесло отъ основанья.

а) св. софія»; въ С. ошибк. святаго софія

Въ лѣто 6993, мѣсяца септевріа 5, бысть чюдо преславно явися на небеси 3 мѣсяца, 1485 и стояху доволенъ часъ близъ другъ друга, въ нощи къ недвли предъ заутреніи. Сицевая знаменія проявляеть Богъ, хотя навести казнь на согрѣшшая къ нему; якоже и бысть: предъ сими бо деньми Туркове превхавше море въ многыхъ кораблехъ, плениша землю Вольшьскую, и взяща преже Келію градъ и потомъ Бългородъ, а живущая въ нихъ мужи и жены множество посъкоща, и овыхъ пожгоща; и не въмы, что срящеть ны по сихъ. Тоя же осени Пековичи поставиша новый мостъ черезо Пскову, а даша мастеромъ 60 рублей; а платиша то серебро мясники. Тоя же зимы послаща Псковичи къ князю великому Ивану Васильевичю послы своя, Григорія посадника Яковлича Кротова, и Григорія Хрусталова, и иныхъ бояръ съ ними, бити чоломъ, чтобъ отдалъ своея нелюбкы, что казнили смердовъ; и онъ въсполъвся вельть смердовь отнустити, а посадниковь откликати и животы отпечатать, а киязю Ярославу добити чоломъ: «и тогда начнете ми бити чоломъ, и язъ великой князь о вашемъ добр'в погадаю.» Они же прівхавше, и Псковичемъ правиша свое посольство на в'вчи, по отвъту князя великого; и Исковичи чорным люди тому въры не няша. И потомъ за недълю до Рожества Христова послаша иныа послы, 4 посадника, посадника Якова Ивановича, и Макарью Васильевича, и Доробея, и 10 бояриновъ изъ концовъ, добрыхъ людій; они же ъхавше биша чоломъ киязю великому, а смердовъ не отпустя, ни посадниковъ не откликавъ, ни князю Ярославу не добивъ чоломъ; и князь великій изополівся на нихъ, и на 3 день повель своимъ бояромъ отвътъ дати, какъ первымъ посломъ. И тако прівхавше правиша посольство на въчи; и черній люди ни тъмъ въры не яша, рекуще, занеже сій съгласишася по чолобитью посадниковъ, которіи сбъгли на Москву, и поровять имъ. И оттолъ начатъ быти брань и мятежь великъ межю посадникы, и болры, и житьими людми: понеже сіи вси въсхот выстот правити слово князя великого, смердовъ отпустити, а посадниковъ откликати, а мертвая грамота списанаа на нихъ выкынути, а князю Ярославу добити чоломъ о печалованіи, а блюдущеся отъ князя великого казни, что безъ его повельніа и предъ посломъ князя великого смерда казнили и посадника Гаврила убили, и о томъ восхотеща и съ княземъ Ярославомъ бити чоломъ князю великому; а черніи люди молодіи всего того не восхотіша, рекуще: «мы о всемь томъ прави, и не погубитъ насъ о томъ князь великый, а вамъ въры не имемъ, а князю Ярославу не за что намъ чоломъ бити.» И о томъ много думавше, послаша отъ молодыхъ людій Перха съ Полонища<sup>6</sup> и съ нимъ Лакомцова сына съ Запсковья къ великому князю бити чоломъ: «како намъ, осподарь, укажешь, и мы всю твою волю створимъ о смердахъ и о посадникахъ; а посемъ наши болшіи послове будутъ, посадники и бояри, бити чоломъ тобѣ осподарю своему;» и тако съ грамотою послаща ихъ въ великій пость, въ пятокъ 3 недъли, а все то на перечину посадникамъ и житымъ людемъ, а не исправивши ничегоже повелѣнаго князя великого слова. Тоя же зимы, о свадбахъ, пріѣде въ Великій Новгородъ, отъ князя великого и отъ митрополита Героптіа поставленъ, пресвященный архіспископъ владыка Генадій, преже бывый архимандритъ у Чюда Архангела Михаила, на престоль святыа великыа<sup>в</sup> Соф'я паствити люди Божіа; а на масленой нед'яли присла во Псковъ свою грамоту благословеную, и даде въ даръ Псковичемъ турей рогь окованъ златомъ да икону локотницю на златв. Тоя же зимы киязь великій Иванъ Васильевичь разгиввася на князя Тферского Михаила Борисовича, что начатъ дружбу держати съ Литовскымъ королемъ Андреемъ, и съветы съ нимъ творити о всемъ, и испроси въ короля за себе внуку, и того ради князь великій посла на него воеводы своя съ множествомъ вой, и плѣниша всю

а) григорія пригорію такт и ниже вт С. б) съ полонища по С. было за городецкого конца, потоми помарано и приписано на поль з съ полонища. в) св. великы по святого великого такт вт С.

1485 землю ихъ, и взяща 2 города и сожгоща; и тако владыка Тферскій съ бояры добиша чо-<sup>–86</sup> ломъ , и смиришася. Тоя же зимы , въ великое говѣніе , въ Тферской земли убиша Псков– скыхъ гонцовъ, Перха и Лакомцова сына и дружину ихъ, и вметаша въ рѣку розбойники. И то слышавше Псковичи, по Велицъ дни на 4 недъли послаща къ князю великому послы своа, посадника Ивана Агаооновича, и посадника Микиту Ларивоновича, и Зиновіа Сидоровича, и Андреа Ивановича, и съ ними бояръ изъ концовъ, и бища чоломъ князю великому Ивану Васильевичю; и онъ съ великою опалкою отвъщаль, рекъ: «аже моя вотчина слово мое исправить, и потомъ начнете ми бити чоломъ о моей нечести, и язъ буду васъ жаловати по пригожаю.» И потомъ Псковичи слышавше посольство ихъ и отвътъ киязя великого, и въскор'в отпустиша смердовъ, Стехна, и Сырня, и Лежня, и списаную грамоту мертвую на посадниковъ изъ ларя выкынуша, и животы и дворы отпечаташа. Буди же и се въдомо, яко сіе льто въ Псковской земли многымъ христіаномъ бысть велми притужно о хльбь понеже съ осени палъ снътъ на талую землю, и потомъ быша мрази, а земля чрезо всю зиму бяще тала, и по мхамъ и по болотомъ воды и грязи люты не померзли, и по удоломъ гд в по низкымъ містомъ подъ снігомъ подпріль корень ржаный; и егда бысть весна, по Велиці дии съ 3 недели бысть ведряно и солнечно и красно, и потомъ бысть студено и мокрослотъ съ морозомъ, и померже вшедшей ржаный корень и бысть черна земля, и потомъ не бысть дожгя и до Петрова заговъньа, а ярь съяна въ суху землю не начатъ усходити; и священноиноки, и священникы, и діакони помолишася Богу святьй Троици, съ множествомъ народа идоша съ кресты къ Благовъщенію святьй Богородици, и сгда пачаша пъть мольбенъ, внезаапу бысть громъ и туча веліа съ силною бурею и съ дождемъ; и оттол'в начаща дождеве мнози быти по м'встомъ, а по инымъ м'встомъ засуха велми бяше, и гд быша дождеве, умпожи Богъ ярового всякого обилья, а рожь инде събраща семяна ржаныя, а ниде и съ избыткомъ, а индв и жати ивчего, и засвяща старою рожью; и тогда купища четверетку ржи по 7 и по 8 денегъ, а жита четверетка по 5 денегъ, а овса зобнича по 10 и 12 денегъ. Того же льта, на Москвъ, преставися въ иночествъ мати князя великого Ивана Васильевича княгиня великаа Маріа, и наречено бысть имя ей Мароа. Того же льта Волыньскый воевода Стефанъ, и Угорскый царь, и Ляцькый Литовьскый князь великый король Андрей, съ всёми своими князми и понаймовавше множество жолнырей Нѣмецкыхъ, идоша на поганого царя Турецкого и отняша преже Бългородъ и потомъ. Келію градъ Волыньскый, и поидоша за Дунай сухою дорогою къ Царюграду; и не вѣмы, что будеть по сихъ. Того же лѣта киязь великый Іоанъ Васильевичь посла своего царевица съ множествомъ Тотаръ, и восводъ своихъ Московскыхъ съ множествомъ вой, они же шедше взяша Казань.

Въ льто 6994. Князь великый Иванъ Васильевичь разгивася наче перваго на князя Тферского Михаила Борисовича, а не въмы про что, то Богъ въдаетъ и они сами въ себъ; токмо пъчто мало слышахъ отъ етера мужа: яко по первой брани добивши чоломъ князю великому и въ всю волю вдався, какъ любо великому князю<sup>а</sup>, и перевъта не держати ему къ королю на великого князя, и о всемъ томъ крестъ поцъловалъ, и потомъ нача грамоты слати къ королю; и съ таковыми листы поимаша пословъ его люди князя великого, и увъда вся льстивая съвътованіа ихъ на себе. И увъдавъ сіа князь Тферскый, яко не утаися лесть его, и нача многы послы слати къ князю великому съ чолобитіемъ, и чрезъ все лѣто; и не успъша послове его ничтоже. И тако князь великый Іоанъ Васильевичь посла преже сына своего Ивана, и потомъ всъде самъ на конь, съ множествомъ войскымъ прінде къ Тфери; а

а) князю пропущено въ С. также и далье князя.

князь Тферскый Михайло Борисовичь видевъ свою погыбель и за 5 дній побравъ свою казну, 1486 побъжа изъ града въ Литву, а Тферичи отвориша градъ, и выдоша противу великого князя съ кресты и добиша чоломъ. И тако вийде въ градъ и не повреди ничегоже, и владыка Тферскый Васіанъ, и бояре и купци, и вси мужи, малъ и великъ, поцоловаща крестъ; и князь великый посадивъ намфстникы своя, сына своего киязя Ивана, отъиде на Москву и възврати оружіе свое безъ крови, а княгиню Борисовую съ собою сведе. Тоя же осени владыка Генадій присла въ Псковъ боярина своего Безсона, и съ нимъ игумена Еуоимья, нже преже былъ въ Псковъ ларникомъ, и въ той власти много зла народу учини и смяте всъмъ Псковомъ, и у посадниковъ и у ябедниковъ и у правыхъ людій того ради Есипа ларника много посъкоща дворовъ, и самого много казнивше выведоща на посъчение; онъ же убъжа и пострижеся. И мысляше того владыка Генадій вмістити архимандритомъ, въ себе місто правителемъ Пскову, и того ради посла его съ своимъ бояриномъ, и веляще описати по всей земли Псковской церкви и манастыре, и колико престоловъ и поповъ, и всёхъ въ число написати; и Псковичи не вдашася въ волю его. Тоя же осени, въ неделю предъ Въздвиженіемъ, князь Псковскый Ярославъ Васильевичь и съ нимъ посадники Псковскыа, Иванъ Агафоновичь, Іаковъ Абанасьевичь, и Василей Логиновичь, и Зиповій Сидоровичь, и Козма Ондроновичь, и съ ними бояръ честныхъ много, ъхаша на Москву и биша чоломъ князю великому Ивану Васильевичю о своей проступкъ, что били смердовъ, чрезъ повелъние князя великого казнили; и осподарь князь великій Іоанъ Васильевичь всей своей нелюбкі Пскову отдалъ, и пожаловаль повельль по всей старинь Пскову жити; и тако посадники възвратишася съ великою радостію, и пов'ядаша посолство в на само Филипово загов'єніе. А князь Ярославъ тогда остался на Москвъ, и тамо оженися, и потомъ прівха въ Исковъ и съ собою приведе киягыню; и прівхаща съ нимъ посадники Левонтей, и Стефанъ, и Василей, и тако уляже брань о смердахъ. Въдомо же буди, яко се уже четвертіи послы на Москву, а пятое два гонца, ихже убиша розбойники Тферскій; а все то слаша Псковичи о смердахъ, и много напасти учинилося, яко до 1000 рублевъ, и о томъ вся земля мятяшеся по два года. И потомъ по малъ времени прилучися и вкоему попу у Норовскыхъ смердовъ чести грамоти, и найде тую грамоту, како смердамъ изъ въковъ въчныхъ князю дань даяти и Пскову, и всякін работы урочным по той грамот вимъ знати; а о той грамот в смерды всей земли смятенье бысть, что они потаивше грамоти не потягнуша на своя работы, а Псковичемъ не свъдущемъ о нихъ, како отъ начала бысть, а они обольстиша князю великому и о томъ все покриву сказаща. И таковую грамоту смердъ исторже у попа изъ рукъ, и скры; Псковичи же посадиша того смерда на крѣпости. И оттолѣ начаша изъ пригородовъ пріѣздя и изо всёхъ волостей обидніи люди, бити чоломъ посадинкомъ Псковскымъ и всему Пскову на нам'встниковъ князя Ярослава, а сущін въ Псков'в много обидныхъ людій биша чоломъ на самого князя Ярослава. Посадники же и всь Псковъ събраща многыя обиды, ихже не возможно исчести за множество, и написавше грамоты многы обидныя, и отрядиша послы, посадника Микиту Ларіоповича, и посадника Андръв Ивановича, и боярина Андръя Семеновича Рублева, и иныхъ бояръ, и съ пригородовъ по два человѣка обидиіив люди; и ѣхавше биша чоломъ князю великому, и повъдаща о смердъ, что грамоту потаилъ, «и имъемъ его и тепере на крвпости; и какъ намъ, господарь, укажеши о томъ?» И князь великій ярымъ окомъ възрѣвъ, рече «давно ли язъ вамъ о смердахъ вины отдахъ? а нынѣ на то же наступаете;»

а) посолство в такт исправлено; вт С. посолству б) смердъ ; вт С. смерде. в) обидній в такт кажется должно читать; вт С. и обидній.

1486 и оттолѣ ниединыа жалобы на Ярослава не пріять, и отвѣть даль «се язь посылаю по вась уже своя бояры, и прикажю имъ о всѣхъ вашихъ дѣлехъ.» Посадники же пріѣхаша въ Псковъ, мѣсяца іуля въ 8 день, и правиша посолство свое на вѣчи. Тоя же зимы, на Фарисійской недѣли въ четвергъ, генваря въ 19 день, на память преподобнаго отца Макарья, по Псковскому чолобитью пріѣха въ Псковъ пресвященный архіепископъ Великого Новаграда и Пскова владыка Генадій, и съ нимъ бояръ много; а князь Ярославъ, и посадники и бояре, и священноиноки и священники и діакони, выидоша противу его со кресты и срѣтоша предъ враты градными, за Старымъ Възнесеніемъ, и того дни литургію съверши въ святѣй Троици, и пришедъ на вѣче народъ благословиль, и пребысть въ Псковѣ 3 недѣли; и на Оедоровѣ недѣли въ среду пришедъ на вѣче, народъ благослови и многа словеса учителная простеръ, вдасть грамоту и отъѣха прочь и съ бояры. Тоя же зимы, въ великое говѣніе, въ понедѣлникъ 5 недѣли, мѣсяца марта въ 6 день, бысть

## ПРИБАВЛЕНІЯ къ псковскимъ лътописямъ.



Помпиденныя въ «Прибавленіяхъ къ Псковскимъ Льтописямъ» статьи (лит. А. Б. В.) содержатся въ слъдующихъ рукописяхъ:

- 1) Снъг. II. См. описание ея въ Предисловии къ Псковской первой Аттописи (Полн. Собр. Русск. Атт., т. IV, стр. 171).
- 2) Обол. II. Рукопись въ четвертку, на 763 л., писанная скорописью XVII въка. На оборотъ конечнаго листа ел подписано: «продалъ сію книгу дому Тайного Совътника Якова Оедоровича Долгорукова человъкъ его Михайла Микулинъ 1719 года. Точная копія Снъг. II, оканчивающаяся «отдъльными повъстями о дълахъ Смутнаго періода и объ осадъ Шведскимъ королемъ Густавомъ Адольфомъ Пскова» (л. 310 352). Принадлежитъ князю М. А. Оболенскому.
- 3) Арх. XXV. Рукопись Московскаго Главнаго Архива Министерства Иностранных Дъль,  $\mathcal{M}_{015}$ , въ четвертку, на 146 л., писанная полууставомъ переходящимъ въ скоропись въ XVII въкъ. На первомъ бъломъ листъ написано: книга сія о началъ княженія Рускія земля столника Василія Никифоровича Сабакина, труды Козины, а по листамъ: книга, лътописецъ перечневой, Василья Микифоровича Сабакина. Эта рукопись содержить въ себъ выборку изъ Снъг. И. и Обол. II, въ которой лътописныя статьи перепутаны и въ текстъ по мъстамъ встръчаются исумъстныя перестановки. Изъ ней (л. 143 146), кромъ «отдъльныхъ повъстей» (см. выше), напечатана въ «Прибавленіяхъ» не находящаяся въ двухъ предъидущихъ рукописяхъ статья подъ лит. В. (\*).

<sup>(\*)</sup> Рукописи Обол. II и Арх. XXV поступили въ Археографическую Коммиссію тогда, какъ четвертый томъ Полнаго Собранія Русскихъ Літописей, содержащій въ себі Псковскую первую Літопись, почти быль уже отпечатанъ. Разнорічнія ихъ съ прочими списками сей Літописи, по сей причині, не могли быть показаны при ся изданіи.



## ПРИБАВЛЕНІЯ.

## A

Снъг. II. Обол. II. Арх. XXV.

О прежнемъ пришествии Нъмецкомъ и о нынъшнемъ на Новгородскую землю, и о нашествін богомерзскаго Свейскаго короля Густафа съ погаными Латыни на Рускую землю, и о клятвъ ихъ. Первіе повѣмъ, откуду начаша сін поганін Латпна преже приходити на Новгородъ и на Псковъ, и на всю стверную страну, на Новгородскую и Псковскую область. Пишетъ Рускій гранографъ, яко сій поганіи Латина, Свеичи, исперва изъначала Рускія земли; земля же біз ихъ не славна, но не віздома біз и не слышна, понеже худа и мала бъ земля и людіе грубы и немудри бъху, Чюдь, якоже и донынъ во всъхъ ихъ западныхъ страпахъ гнушаются ими. Исперва не бъ въ нихъ короля, по киязь нъкій отъ иныя земля начать владети ими, якоже и у нась въ Руси пріидоша князи отъ Варягь и начаша владъти Рускою землею; и начатъ сій Свейскій князецъ разбоемъ кормитися и богатьти, розбивая на мори ходящихъ кораблей, куплю творящихъ отъ различныхъ странъ. Якоже древле Темиръ Аксакъ Татарскій пріятъ начало, бысть преже старвишина разбойникомъ, таже князь, и потомъ наречеся царь, понеже многія царства поб'єди и пріять: такоже и сей Свейскій король не исперва бѣа кралевствомъ, но егда обогатѣ отъ разбоя и чюжія грады плени, тогда и короля себе нарече. И изъ начала Рускія земля сіи поганіи Латина, Свеичи и Ливонскіе Нѣмцы, не слышано бысть пришествіе ихъ, коли бы пришли на Новгородскую и Псковскую землю воевати, и до Батыева плененія: понеже бе любовь и миръ во градехъ и во всей Руской земли межъ удълныхъ великихъ князей и всъхъ людей, по заповъдемъ Господнимъ ходили, и Господь Богъ хранилъ ихъ отъ нашествія поганыхъ Татаръ и Латинъ, и жили всѣ въ покои и благоденствѣ, тихо и смирно. Егда же бысть въ Руси, грѣхъ ради нашихъ, между киязей Рускихъ зависть и нелюбовь, восташа другъ на друга и отъимаху другъ у друга имъніе, преданное отцы ихъ, и преступиша клятвы дъдъ своихъ и прадъдъ: тогда и Господь Богъ наведе на нихъ поганыхъ со всъхъ странъ, якоже древле на

а) Здысь во всых тркп. кажется пропущено слово: обладая, или другое подобное.

Іерусалимъ и на Царьградъ. Пріиде отъ восточныя страны безбожный царь Батый на Русь, со тмочислеными вои, и поплъни Рускую землю всю, и Литовскую и Угорскую, до самого Великого Новаграда токмо не доиде за сто верстъ, молитвами пречистыя Богородица и святыхъ чюдотворцовъ. Бѣ же тогда въ Великомъ Новъградъ владъя достохвалный, и во всъхъ странахъ прославленый, и прехрабрый и прекроткій и прекрасный, вторый Іосифъ, благовърный и великій князь Александръ Ярославичь Новгородскій и Псковскій; егоже сей безбожный царь къ собъ призва, красоты его ради и возраста, и удивися зъло, и многими дарми почтивъ отпусти на великое княженіе. Въ то же время егда сей пречюдный князь Александръ ходилъ въ орду къ царю на поклонъ, тогда первое пріидоша сіи поганіи Свеичи на Новгородскую область съ королемъ Магнушемъ, на многихъ кораблёхъ, со многими людми, подъ Орфшокъ; хотяху пріяти Новградъ. Тогда благовфрный князь Александръ пріиде изъ орды отъ царя въ Новградъ, и слыша пришествіе поганыхъ Латинъ внезапу, и бысть печаленъ, понеже не бысть Рускихъ вой въ собраніи; и возложи на Господа Бога упованіе и на пречистую его Матерь, поиде не со многими вои и пришедъ, Божіею помощію побідн ихъ на рвки на Невы, и отътого прозванъ бысть великій князь Александръ Невскій. И оттоль бысть страхъ велій на поганыхъ Німецъ, и дастъ Магнушъ король Свейской на собя писмо и клятву, отпюдь никако не приходити на Русь войною и до скончанія віка, яже суть и донынв есть въ Великомъ Новвгородв во святви Софви. Въ то же время начаща и Ливонскіе Нѣмцы приходити на Псковскую землю, и цѣкогда пришедше изгономъ, и взяща Псковъ и держаша 5 льть, благовърный же князь Александръ пришедъ изгна я; и потомъ паки собращася и поидоша на Псковскіе м'єста, благов'єрный же князь Александръ поб'єди ихъ на Чюдскомъ езерѣ, помощію святыя Троица. Паки же собрашася множество много, Ливонстіи и Колыванстіи и Ракоборстіи Німцы, и хотіша ити на Новгородскую и Псковскую землю; благов врній же князи Дмитрей Александровичь и Псковскій князь Тимовей Домонть, и иній пріидоша князи со множествомъ вой, и бысть имъ бой подъ Ракоборомъ, и падоша отъ обою страну людей много, последи же, Божією помощію, Рустіи полцы победища Немець на Ракоборскомъ поли, на седми верстахъ, яко трупію мертвыхъ быти по чрево коню; и бысть пречюдно одольніе поганымъ. Свейстій же Ньмцы, по своей выры и клятвы, отпюдь не приходиша ктому никако на Новгородскую землю. — Въ лѣто 7000а начаша поганіи тін Свейстін Нъмцы клятву свою нарушивати, и приходити на Новгородскую землю, и крестьянь плівнити: и присла благовіврный великій князь Иванъ Васильевичь всеа Русіи восводы своя, и повелъ поставити на рубежи близъ моря Варяжского, на устів Неровы ръки, во свое имя Иваньгородъ; и оттолѣ престаша Нѣмцы ходити на Русь, токмо Ливонстіи Нѣмцы часто приходиша на Псковскую землю. — Въ лъто 7088, Божінмъ попущеніемъ, гръхъ ради нашихъ, прінде Полской и Литовской король Степанъ Обатуръ со множествомъ вой подъ славный градъ Псковъ. Тогда и поганіи Свейстіи Німцы ощутиша благополучно время, аки волцы хитающе отъ пустыня, тако и сін пріндоша отъ изъзаморія и взяща въ Новгородской области городокъ Корѣлу; таже пришедше на устіе Неровы рѣки, и взяша Иваньгородъ, и Копорію, и Яму, и обладаша ими. — Въ лъто 7096 благочестивый царь и великій князь Оедоръ Ивановичь всеа Русіи прінде ратію на устіє Неровы ріки, и взять Иваньгородь, и Копорью, и Яму у Ивмець, и хот'є взяти ихъ славный градъ Ругодивъ, и объщашася Нъмцы паки по прежнему не приходити на Русь, дондеже солице ходить въ небеси, и Корвлу городокъ отдаша; и тако немного быша во своемъ объщании. Егда же завистію дьяволею побъженъ бысть царь Борисъ власто-

а) въ лъто 7000 » въ лъто 6000 ошибк. О.

любіемъ, изведе и погуби царьскій корень благочестивыхъ царей Рускихъ, и бысть смятеніе веліе въ людехъ царьского ради имени, понеже тако Богу изволившу, гръхъ ради нашихъ: Полской и Литовской король умысли своимъ злохитрьствомъ, нарекъ нѣкоего именемъ царьскимъ и посла его со множествомъ воя на Русь, на прелидение людемъ, и бысть раздъление и междоусобіе въ людехъ его ради, овы хотяху того царемъ вора, ови же иже посаженъ; бѣ же въ то время царьствуя князь Василей Шуйской. Пріиде же прелестникъ той подъ царьствующій градъ и обсяде, и бысть во обдержаніи много льть, обстоимъ бь отъ Полскихъ и Литовскихъ и Рускихъ воровъ, и гладъ бѣ велій въ царьствѣ, а помощи ниоткуду нъсть, и гради и людіе раздълишася. И посла царь Василей племянника своего князя Михаила за море, въ Свею, наяти Немецъ, и запоручи имъ напредъ городокъ Корелу; они же пріидоша на спорученіе государству и врага лестца отгнаша отъ царьствующаго града. Ненавидяй же добра врагь діяволь воздвиже ненависть двімь братомь княземь на племянника своего, славы ради и чести, иже народъ ему воздающе побъды его ради, еже показа на поганыхъ Полскихъ и Литовскихъ людей; сего же не терпяху видети дядія его, отравою умориша. И оттол'в болшее возгоръся зло въ Руси Полстіи и Литовстіи людіе, вид'ввше таково зло, сотворшееся надъ оборонителемъ ихъ отъ враговъ $^a$ , паки возвратишася на нихъ.  $^6$ . гиввашася на царя Василія и братію его, предаша ихъ Полскому и Литовскому королю, и просиша собъ у него на царство сына его. Той же злохитрый оболсти ихъ, преже посули имъ сына своего на царство, и повель народъ привести къ крестному цълованію, и посла гетмана своего съ Полскими и Литовскими людми къ Москвъ; и пришедше царствомъ обладаша, и людей избиша и поплъниша, и огнемъ попалиша и разориша все. Тіи же поганін Нъмцы, Свенчи, видъвше таковое смятение злое въ царствъ и междоусобие, яко ихъ нанятъ того изведоша зліи дядія, а найму своего взяти не на комъ, и пришедше подъ Великій Новградъ, стояще многое время, лстяще людей, просяще у нихъ найму; а инфхъ пославше Нфмецъ отъ собя, и призвавше изъ заморія инвхъ, пришедше городокъ Корвлу моромъ на люди пустивше взяша, и пришедше сташа у Иванягорода съ нарядомъ, и многажды Божіею помо- 🖍 щію людіе исходяще, и побиша и нарядъ поимаша; они же паки собрашася, пришедъ Копорыо и Яму взяща, потомъ и Новградъ искрадомъ взяща. Се же все бысть грехъ ради нашихъ по пророчеству Святыхъ Пророкъ, какъ бысть во Герусалимъ и въ Царъградъ и по инымъ странамъ, тако и въ насъ быша гради плъняеми и разоряеми, а оборонителя не бъ, все Богъ отъятъ. И пришедше паки поганіи Німцы подъ Иваньгородъ, и измориша гладомъ, и взяща въ немъ множество много наряду и зелей, и на болшее подвигошася, восхотфша взяти и славный градъ Псковъ пришедше первое подо Псковской пригородъ Гдовъ съ нарядомъ, и начаша бити по стънъ; и послаша изо Пскова ратныхъ на испорученіе, и Божіею помощію и святаго славнаго страстотерпца Димитрія Селунского Мироточца, въ городъ невидимо проидоша, и наутріе восташа и иныхъ много и изыдоша на поганыхъ Німецъ, всібхъв елицы быша у наряду и нарядъ поимаша; и бысть пречюдна побъда въ той день, протчін со княземъ ихъ съ срамомъ побъгоша. Не по мнозъ же времени поганіи Нъмцы паки собрашася, и пріндоша подо Гдовъ съ нарядомъ, и разбиша и многими частыми приступаніи изнуриша градъ; людіе же видъвше себъ утъсненіе, яко уже не много ихъ остася, братися съ погаными ивкому, избавителя ниоткуду ивсть, и предаша градъ поганымъ, а сами изыдопла

а) надъ оборонителемъ ихъ отъ враговъ такъ, кажется, должно читать; во всихъ трехъ сп. надъ оборонители ихъ (и) враговъ. б) Здысь во всихъ ркп. находится пропускъ. в) всъхъ прибавлено: изыдоща; но здысь кажется должно читать всъхъ избища.

изъ града, во Псковъ пріидоша. Поганый же Свейской король еще не насытився Рускимъ имфніемъ, и возпесеся гордостію якоже древній Голіядъ, дерзпу пріобрфсти болшую себф славу, и сложися во едину волю съ Полскимъ и Литовскимъ королемъ, хотя пріяти славный градъ Псковъ. И въ лето 7123, августа въ 15 день, пріиде съ Немцы съ пятіюнадесять тысящь подъ градь, на самый праздникъ Успенія пречистыя Богородица, и посла подъ градъ славнаго своего и храбраго воеводу Евергорна; изыдоша же гражане изъ града, ратніи полцы Псковстін, на брань и начаша со обою страну брань чинити. Въ той же часъ чюдо бысть преславно, милостію святыя Троица, и пречистыя Богородица, и святыхъ чюдотворцовъ Псковскихъ: невидимою силою убіенъ бысть злый варваръ, храбрый ихъ воевода Евергориъ, якоже древній Голіядъ<sup>а</sup>; и много бысть король ихъ въ недоумѣніи и размышленіи, како бы пріяти градъ, понеже другаго градоимца не оста якоже той воинъ былъ, и много жаляще си о немъ велми, и восхотъ ити отъ града восвояси, и срама ради тогда не иде. И начатъ многими козньми ухищряти падъ градомъ, и повель изъ наряду бити по стънь, съ угла граду отъ езера, и разби стънъ 40 саженъ и уголную башию и около вратъ Варламскихъ отводную башню, и подкопы повель во многихъ мъстехъ копати, подъ стъну подводити и огненныя ядра разжигая, пущая на градъ и наметными ядры и каменіемъ, притужаще со обою странъ града; и много козньствоваше, ничтоже успъша, Богу тако разрушающу коварства ихъ. Егда же разбиша ствпу и башни, октября въ 9 день поидоша поганіи на приступъ и возшедше на пробитое мѣсто, и побиша ихъ множество изъ оружія и каменіемъ и каломъ обваряюще; и отъидоша посрамлени, помощію святыя Троица и преподобнаго Варлама чюдотворца, и ктому не дерзиуша приступити ко граду, страхомъ обдержими бяху, и не по мнозъ времени со студомъ восвоя возвратишася посрамлени. По лъть же единомъ паки пріиде король со Свеичи, и постави городокъ скородумъ на устъв Великія рвки, на утвененіе граду Искову и протчимъ, и немногихъ Нфмецъ въ немъ посадища, и восвоя отъпде, допдеже самъ паки пріидетъ восвояси бывъ в на второе лъто; Псковстін же мужіе сами своими головами обсъдоща градецъ ихъ, гладомъ изморивше и взяща ихъ.

О нашествій поганые. Литвы и Нъмецъ на обитель пречистыя Богородица на Печерской монастырь, во Псковской области. 119 году панъ Хотквевъ изъ Юрьева Ливонского прислалъ Литовскихъ и Нѣмецкихъ людей на Печерскій монастырь: и въ самое въ Сборное воскресеніе, всёмъ сущимъ братіи и людемъ у всенощнаго пінія въ церкви стоящимъ, и послѣ вечерняго звону внезапу пріидоша поганіи и выразиша врата градная нѣкоею новою кознію премудрою, по ихъ нарицаемою пинартою, такоже и другая врата. Стражіе же не очютивше пришествія ихъ, и не успіша рішотки желізные спустити; и гріхъ ради нашихъ внидоша во градъ, и много сумнящеся стояще, бяху мятущеся во вратехъ, не в'ядуще коимъ путемъ ити по граду, или въ которую страну поити, понеже незнаема бѣ имъ обитель Печерская, не бъ кто отъ нихъ бывалъ въ ней, ни на градъ взыти кудъ обрътше, нонеже тыт велицт сущи, и елицтхъ ту крестьянь обрттоша мечемъ посткоша, и митша яко градъ равенъ бъ, не въдуще потока и боящеся спустити внизъ. Въ то же время пънію церковному пресъкшуся отъ страха, и вси людіе побъгоща отъ страха изъ града на всъ страны чрезъ градъ и въ Изборская врата, овіи же проидоша въ тая же врата межъ поганыхъ здрави, понеже поганіи стояще бяху мятущеся и не сміноще огня возжещи, да не побіють ихъ озръвше гражане; и бяху вси смятени. Архимаритъ же и вся братія, видяще конечное свое погубленіе, вси собравшеся въ церковь, ожидающе смертнаго часа и готовящеся на то,

а) голіядъ поліянь такт вт семт мысты О. б) бывь нытт вт Л.

55

и облекшеся вси въ скимы, и плачюще исповъдающе гръхи своя отцемъ духовнымъ и пріимающе святыхъ Христовыхъ таинъ; и егда же нача свътлая заря являтися дни, тогда вси конца зряще, начаша молебная пвнія, со слезами молящеся святвії Богородицы. Поганіи же спустишася внизъ потока до архимаричьи кельи, иніи же поидоша по другую страну по деспую по горъ къ житницамъ, иніи же ошуюю спустишася къ нижнимъ рышоткамъ. О неизреченное милосердіе и челов'вколюбіе Божіе и пречистыя его Матере Владычица нашея Богородица, еже на насъ гръшныхъ съ милостію наказаніе! предавъ поганымъ градъ и паки вземь я. Пребывшимъ во град пять часовъ до св та, якоже мракомъ связани бывше, не в в дуще камо ити. Егда же доидоша потока по мосту преити на ону страну къ церкви и трапезы, архимаритъ же Іоакимъ со всею братіею возопивше со слезами: «о премилостивая Владычице Богородице! не предай же насъ грешныхъ поганымъ симъ, ниже осквернити своея Богомъ зданныя церкви, въ ней же изволи пребывати», и подъемше на руцѣ свои чюдотворную икону пречистую Богородицу Одигитрія, иже и донын'я есть за престоломъ, и изыдоша противу поганымъ. Въ той часъ смятощася поганіи, побъгоша изъ града, невидимою силою гоними, бъща, иніи же не обрътоща камо изыти изъ града, и остащася; людіе же оставшен, мужи и жены и чада, видъвше таковое преславное чюдо, возопивше вси гопиша по нихъ. И тако преславно сохрани Богородица обитель свою; и вси собравшеся паки иже разбъгошася, и пріидоша во обитель, благодарныя пъсни всылаху къ Богородицы, яко удиви милость свою въ дому паче древнихъ чюдесъ. Того же великого поста въ самую Цвѣтную недѣлю пріиде самъ панъ Хоткъевъ, со многими погаными Литовскими и Нъмецкими людми, съ нарядомъ, подъ Печерскій монастырь; людіе же вси сущій во градь обыщащася умрети за домъ пречистыя Богородица до ссущихъ младенецъ: «и смертію животъ купимъ, а не изыдемъ отсюду, ниже предадимся поганымъ». Поганіи же пробивше въ дву мѣстехъ стѣну, съ третію же страну страляху въ монастырь отъ Изборска, не дающе людемъ ходити по монастырю и на приступехъ битися съ ними, и много приступавше ничтоже успѣша, но много своихъ погубиша; и много козньствовавше различно, подкопъ подведоша подъ врата святаго Николы, и молитвами его подкопъ переняша. Людей же бѣ мало во обители тогда, и прислаша изо Пскова тогда ратныхъ немного, и наутрія изыдоща на поганыхъ внезапу и побиша ихъ множество, и нарядъ ихъ и набаты и знамена поимаша, молитвами святыя Богородица и святаго Николы; поганіи же съ срамомъ поидоша восвоя. По томъ же льть паки пріидоша поганіи изъ Новгородскія области<sup>6</sup>, изъ Порхова, воеводка Карбекъ съ Нѣмцы, и хотѣша взяти внезапу Печерскую обитель, пришедше нощію такоже, якоже и прежде взять бысть Печерскій монастырь отъ поганыхъ: пришедше выломища врата желізная, токмо різшотки жельзной не успыша изразити вонъ. И сицева пречюдная чюдеса въ дому пресвятыя Богородица! А еже рещи многое разбойническое нападение восмы лътъ пана Лисовскогов, и частое его нахождение на ев честную обитель днемъ и нощію, нъсть мощно изрещи; но отъ всёхъ его нахожденій сохрани домъ свой, токмо пакости учини много, посадъ и дворецъ сожже и людей поби и павни много.

ГО БЪДЛХЪ И СКОРБЕХЪ И ПАПАСТЕХЪ, ИЖЕ БЫСТЬ ВЪ ВЕЛИЦЪЙ РОСІИ БО-ЖІИМЪ ПАКАЗАПІЕМЪ, ГРЪХЪ РАДИ НАШИХЪ, НАПОСЛЪДОКЪ ДИІЙ ОСМАГО ВЪКА, А ВЪ ПАЧАЛЪ ВТОРОСОТНОГО ЛЪТА, И КАКО И ОТКУДУ НАЧАШАСЯ СІЯ ЗЛАЯ БЫТИ,

а) и набаты» и барабаны А. б) области» волости С. в) лисовского» литовского ошибк. С. г) Предз симъ киноварью въ О. С. предисловіе. Въ А. нижесельдующее мьсто выпущено до словъ: въ л. 7096, послъ отца своего царя ивана (см. стр. 56).

-чол ч. ичиту проводати проставати простават КІЯ МУКИ ОТЪ ЦАРЕЙ, ПОТОМЪ ЖЕ И МЕЖДОУСОБНЫЯ БРАНИ, И НАШЕСТВІЕ ПОГАныхъ Агарянъ и Латынъ и своихъ злыхъ и нечестивыхъ и скверныхъ ругателей и убійцъ Рускихъ враговъ на всю Рускую землю. Якоже сотворися древле на Востоцъ, и во Іерусалимстый странъ, и во Александріи, и во Антіохіи, потомъ же и въ царствующемъ велицъмъ градъ Констянтинъ, запустъніе и плъненіе градовомъ и всъмъ сущимъ ту живущимъ отъ поганыхъ Агарянъ и междоусобныхъ браней, гръхъ ради человъческихъ: подобно же сему и здъ сотворися, въ нынъшняя времена, въ Рустъй земли. Якоже и древле Батый безбожный плени Рускую землю, но тогда останокъ еще и надежда Інсраилю оста отъ плененія, въ Велицей Росіи глава всемъ и начало княземъ и мати градовомъ, Великій Новградъ со всею съверною страною; ныпь же что реку? по токмо якоже великій пророкъ Іеремія плакася о Іудействії земли, такоже и въ Руси. О горе, горе, увы, увы! земля вся Руская пуста отъ востока и до запада, отъ сввера и до юга, и не оста мъсто, нетокмо градъ, ни веси, но и сущіи біжащій въ горахъ и въ пустыняхъ и во островіхъ не укрышася отъ поганыхъ и заыхъ человекъ, словесныхъ зверей, все горко замучими, погублени быша; а кон гради осташася отъ плененія неверныхъ, и те междоусобою другь друга врагомъ смущаеми различными смертми погубищася, иніи же огнемъ гради попалишася, иніи же гладомъ и моромъ изомроша. И сбыстся по великому апостолу и евангелисту Ивану Богослову, иже бъ ему откровено Духомъ святымъ ангелъ Господень возливая фіялы на землю и въ море и на всю тварь, да погибнетъ, да останетъ третія часть во всей твари живущихъ. Нынт же азъ не смтю глаголати, не втмъ чюжихъ странъ, что ся тамо творитъ? Здт же въ Велицъй Росіи вси оставшій человъцы свъдять, яко не оста отъ сихъ злыхъ бъдъ и напастей ни тысячная частьа, понеже идъже преже 1000 или 100 живущихъ бъ, тамо человъкъ въ 1000 едва единъ человъкъ оста, и тъ въ скорбъхъ и налозъхъ и бъдахъ, отъ силныхъ градодержателей и лукавыхъ человъкъ продаеми и всяко насиловани быша. Мню же тако и во всей вселениби творится нынб; понеже никтоже отъ страны во страну не прехожаше ни землею, ни моремъ, якоже и сами свид'втелствують и пишуть во всю вселенную, гдв что бысть отъ Бога за грвхи ихъ, якоже и у насъ быша: овіи пленени быша, иніи же междоусобою погубишася, овіи же гладомъ и моромъ погибоша, иніи же каменіемъ отъ небеси якоже Содомъ побіени быша, овіи же трусомъ падошася, инфхъ же море потопи грады и веси, и всемъ темъ землямъ имена и градомъ описуютъ оне, кто чемъ погибе. И сія вся видъвше, братіе, знаменія, скорби и бъды, по реченному Господемъ нашимъ Ісусъ Христомъ, яко симъ всимъ подобаетъ быти и яко пришествіе его на землю уже приближнся судити всёмъ. — Въ лёто 7096. Послё отца своего царя Ивана на царство сёдшу благочестивому царю Оеодору Ивановичю всеа Русіи, брату же его меншему царевичю Дмитрію 9-ти лість сущу, на удълъ во градъ Углечъ съ матерію живущимъ, иже тогда сущу православію въ тишинт и во смиреніи и въ благоденствт пребывающу; но врагь діяволь не престая ратуя на родъ праведныхъ завистію и убійствомъ, власти ради, наводя злыхъ и лукавыхъ человъкъ отъ древнихъ лътъ во всей вселеннъй, якоже и нынъ бысть. Что же Господь сотвори има ? Діяволь позавидѣ доброродству ихъ и благочестію , якоже въ началѣ Рустѣй земли праведнымъ страстотерпцемъ Борису и Глебу: подведе лукавую лису, искоего новаго Святополка Бориса, Богу тако изволившу попустити, на отмщеніе отцу ихъ, еже той сотвори много убійство безъ правды братія своей и дяди. И грівхъ ради нашихъ поядаетъ волкъ Христова

а) ни тысячная часть» тысячная тысящъ С.

непорочная овчата, единого по единому, царей тъхъ преже беззлобиваго яко агньца закалаетъ царевича Димитрія, егоже последи Господь Богъ прослави въ чюдесёхъ, потомъ же и царя благочестиваго напаяетъ злымъ зеліемъ и ко Господу и той отъиде съ миромъ, и прочихъ такоже владомыхъ овыхъ погуби, инбхъ же поточи въ затоки, хотя воцаритися самъ во въки съ родомъ своимъ; а на Бога не упова, но на силу и на богатство упова<sup>а</sup>. Егда же воцарися, начатъ церкви созидати и красити, и милостыню давати монастыремъ и церквамъ и нищимъ и гладнымъ, люди же приводя на любовь къ собъ; но ни что же успъ, ни преодол'в убійству и Божію суду. Зрите, что же и тому окаянному воздасть Богъ месть, и не помяну его яже къ церквамъ Божіимъ и къ пищимъ милостыни: но убіенія ради праведныхъ воспріятъ тая же злая, яже самъ сотвори, со своими суемудреными ему, отъ мнимаго предтечи антихристова Гришки Отрепіева, нарицающагося именемъ предпреченнаго страстотерпца царевича Димитрія. Пріиде бо съ поганою Литвою на Русь, воцарися же и той злый змій грёхъ ради нашихъ, преже благъ показася и благочестивъ, потомъ же золъ гонитель и разоритель христіянской в'єрф. Не помяну Богъ согрфшенія людій своихъ, молитвъ ради пречистыя его Матере, заступницы христіянскія, и святыхъ великихъ чюдотворцовъ Московскихъ, не предаде своей церкви и людей въ Латынство превратити, но разруши его злый совътъ, и самъ превращенъ бысть съ царства: воздвиже на него отъ благочестивыхъ князей Рускихъ Шуйского князя Василія и прочихъ съ нимъ, поборающихъ по благочестіи, якоже древле въ Грецвхъ на Уліяна законопреступнаго великого царя Өеодосія; и убіенъ бысть сій злочестивый, зл'є животь свой скоича и онамо вов'єки въ геену огненую вселися, по своимъ злымъ дёломъ. На царство же избранъ бысть той прежереченный князь Василей, иже зла врага сокруши, но не многими избранъ бысть грады, но единымъ Московскимъ государствомъ, а не всею землею; того ради не возлюбища его мнози на земли Рустъй. Тому же царствующу, но не по мнозѣ паки діаволъ воздвиже брань и на того царя и на все христіянство, яко искони не любя мира въ человъцъхъ воздвиже на него инъхъ царей, имены называющеся царе-Ивановы дѣти, многимъ ухищреніемъ Литовского короля и своихъ враговъ христіянскихъ, не хотящихъ жити въ законѣ Божіи и во блазъй върв и въ тишинъ, но въ буйствъ и во объядении и во упивании и въ разбойничествъ живуще, желающе чюжаго имънія и приступльшихъ къ Литовскимъ и Нъмецкимъ людемъ. И собращася вси, елико яко полстін звіріе отъ пустыня, пріндоша много множество на царьствующій градъ и на всю Рускую землю; царь же изыде противу имъ съ вои своими, и много брани и побъды преже показа. И видъ діяволь, яко не преможе одольти христіянству, разже царя похотію на блудъ; онъ же оставя все воинство свое, прінде въ царство свое и поять жену, и начать оттол'я ясти и ппти и веселитися, а о брани не бреже. Видъ же себе вопиство отъ царя оставлены и небрегомы, и воеводъ и началниковъ не восхотъ слушати, и разыдошася кождо во грады и въ домы своя, а иніи отъидоша къ ложному царю, желающе чести временныя. И прінде ложный царь подъ царьствующій градъ Москву, и обсяде его, и бысть во обдержаніи царьствующій градъ 9 лібть, гладомъ томимъ. Царь же Василей своя сокровища царьская раздастъ воемъ, и изъядено бысть все; видя же царь, яко не облегчаетъ граду, собравъ но монастыремъ и по церквамъ сосуды златыя и сребряныя и кузни и оклады у святыхъ иконъ и честныя кресты, раскова<sup>6</sup> все и истощи воемъ, и ничтоже успѣ. А поганые Латина разыдошася и Русь разстящася по лицу всея земля Рускія, грады и веси плітияюще, ови взятіемъ взяща, иніи же сами предашася; и оттоль бысть разделеніе во всей странь Рустьй, другь

а) но на силу. y пова \* иют \* вт  $\Lambda$ . 6) раскова \* такт кажется должно читать; во всюх \* сп. раскопа. 8

друга убивающе, братъ брата, сыпъ отца, и мучаху всякими различными муками злыми и грабяще имфиія, и бысть таково вло въ Руси, яко ни отъ начала Рускія земли не бысть таково междоусобіе. Царю же седящу въ царьстве отъ Латынъ и Поляковъ и Рускихъ враговъ своихъ и со гражданы, и терпяху гладъ и всякую пужду, братню же его сынови князю Михаилу Скопину сущу въ Великомъ Новъградъ кияжащу тогда, видъ царьствующій градъ обстоимъ и изгибающъ отъ глада, а помощи циоткуду наджощеся, понеже вся земля разджлися на многіе части: и поиде онъ въ Латыню, въ Свею, за море, и наятъ 12.000 людей и прінде съ ними въ Великій Новградъ, и собравъ Русь прінде на Тверь, и поби множество Полскихъ и Литовскихъ людей. И бысть страхъ и ужасъ у ложнаго царя и на всемъ его воинствъ Литовскихъ и Рускихъ людей, и побъже ложный царь изъ царьствующаго града со всвми вои, и пріиде во градъ Колугу, и ту убіенъ бысть Нагайскимъ кияземъ Петромъ Урусовымъа; а Полстін и Литовстін людіе побъгоща, и сташа у Смоленска града, стоящу бо ту королю Полскому у града, обстоя градъ, хотя взяти. И Божіею помощію, и пречистыя Богородица, и великихъ чюдотворцовъ, и благовърнаго князя Михаила премудростію и храбрьствомъ, избавленъ бысть царствующій градъ Москва отъ нашествія Полскихъ и Литовскихъ людей и Рускихъ враговъ, всв разгнани быша. Но не престая врагъ діяволъ смущая землю, не любяй мира въ человъцъхъ, но отъ цачала созданія свъту позавидъ братъ брату, такоже и въ началъ Рускаго княженія уби братъ дву братовъ, славы ради тльнныя: такоже и сему князю Михаилу позавидеща три братія, а его дядія, его славе и чести и храбрьству и мужеству, яко Сауль Давыду пастырю сущу, и уби Голіява, и пояху Саулу д'явицы въ тысящахъ побъду, а Давыду во тмахъ. Тако и сіи вознегодоваща на него, яко побъди поганыхъ и бысть славенъ и честенъ паче братій своихъ, и оклеветаща его къ царю, глаголюще: «слышахомъ, царю, яко племянникъ твой и нашъ хощетъ царемъ быти, въ тебе мѣсто;» слышаху бо тій завистницы, дядія его, въ народь глаголющихь, «яко достоить сицевый князь и силный мужъ и храбрый быти царемъ, яко избави насъ отъ нашествія Латынъ и градъ нашъ свободи отъ обстоянія и отъ глада.» Сему же преудобреному князю ничесоже не въдущу, еже на нь врагъ діаволъ дядіямъ его ковъ сшиваше и слагаше лесть, како бы погубити храбраго мужа. Ему же стоящу тогда съ вои съ Нѣмцы и Русью во Александровѣ слободь, хотящу ити на безбожнаго короля Полского подъ Смоленскъ на испоручение граду и всёмъ христіяномъ, Богу же тако изволившу всёмъ злымъ на ны быти грёхъ ради нашихъ, не сбысться его мысль: царь бо Василей посылаеть послание къ нему, и повел ваетъ ему къ собъ въ царствующій градъ Москву прінти, дара ради и чести и цълованія, и возвеселитися съ нимъ вкупт и воздати ему побъдителная. Онъ же беззлобивый ни во умт сего помысли еже о царствъ, но токмо еже пострадати противу безбожныхъ за Божія церкви, и за царя своего дядю, и за все православное христіянство, еже отгнати бы поганыхъ отъ Руси; и не разумъ дядина лукавства и злыя мысли, и не хотъ преслушати царьского повелешія, и прінде ко царю, и сретоша его народи съ великою честію, и яде со царемъ и возвеселися, и дары многи и честны отъ него пріятъ. Не по мноз'ї же времени сотвориша пиръ дядія его, не яко любве ради желаху его, но убійства, и призваша й, ядоша<sup>б</sup> и пиша. Последи же приде къ нему злаго корене злая отрасль, якоже древияя змія летивая, подоиде княгиня Дмитреева Шуйского Христина, Малютина дочь Скуратова, иже бысть наперстникъ и злый совътпикъ и убійца при великомъ цари Ивань и гопитель роду христіянскому, той же и преосвященнаго митрополита Филиппа затуши, ходатайствуя отъ царя, не благословив-

а) урусовымъ урасовымъ (украсовымъ) ошибк. О. С. б) ядоща вща О. С.

шаго Новградъ пленити; сего злаго плода и лютаго варвара злыя отрасли, новыя Иродіяды, иже бъ сестра Борисовы жены Годуновы, иже отравою окорми праведнаго царя Осодора, сія же злая діяволя совътница яко медъ на языць ношаше, а въ сердцы мечь скова и произе праведнаго и храбраго мужа<sup>а</sup>, пріиде къ нему съ лестію, пося чашу меду со отравою. Онъ же незлобивый, не чал въ ней злаго совъта по сродству, вземъ чашу и испитъ ю; въ томъ часв начатъ сердце его терзати, вземше его свои ему принесоща ѝ въ домъ, и призвавъ отца своего духовнаго и исповеда ему вся своя согрешенія, и причастився божественных таинъ Христовыхъ, и предастъ духъ свой Господеви. Мнози же народи, върніи и певърніи, плакахуся его смиренія и любве и милости къ малымъ и великимъ. И отголь возгорьшася злая горіпи первыхъ въ Руси, ихже подробну не мощив изрещи, что сотворися тьма злыма убійцама, или како разорено бысть Московское государьство отъ Полского короля. Егда же сія слышавъ Полскій король, яко погубиша таковаго храбра мужа, и радостепъ бысть, воспріять болшее дерзновеніе, паки посылаетъ гетмановъ своихъ и пановъ изъ подъ Смоленска со множествомъ вой на Московское государство, не чая уже себѣ супротивника. Царь же Василей посла своего брата князя Димитрія и иныхъ многихъ съ ратію, и срвтошася Литва съ Русью, и грвхъ ради нашихъ побіени быша Рустін полцы, и побъгоша, и многихъ по мъстомъ обоимаша и моряху гладомъ; киязь же Дмитрей едва убъжа ко царю. Съ тое же побъды насмные Ифмцы раздфлишася надвое, ихже наять князь Михаиль противу Литвы, едина половина отъидоша къ Полскому королю, а другая пришедше, по Божію попущенію, за грѣхи наша, засъдоша Великій Новградъ; видъша бо пестроеніе и раздъленіе, градомъ расхищаемомъ всеми, и владеща имъ 6 летъ, и разорища вся святыя места и монастыри и церкви, и вся сосуды златыя и сребряныя и кузнь и раки святыхъ поимаща, и Софъйскую страну всю пожгоша и до конца разориша, и людей пограбиша и многихъ замучиша, а иныхъ въ плътъ ведоша, ниже отъ пачала Великому Новуграду не бяше таково разореніе. Въ то же время взять бысть и великій славный градь Смоленскъ отъ Полского короля, а Псковь отлучися Московского государства, такожде междоусобіе; а въ царствующемъ градѣ Казани такожде междоусобіе и Татарское возмущеніе, хотвша бо такожде себъ устроити царство по прежнему, но Богу тако еще не благоволившу. Въ Московскомъ же государствъ, егда прибъжаль князь Дмитрей Шуйской съ побъды, бысть мятежъ великъ во всъхъ людехъ, ниоткуду собъ помощи падъющеся подвигошася на царя, глаголюще «тебе ради кровь христіянская проливается, тебе ради еже есть земля разділися, что не по избрацію всея земля на царство воцарися, и множество людей погубиль еси неповинныхъ, твоя братія своего племянника, а нашего государя оборонителя и заступника, отравою окормища; къ кому нынъ прибъгнемъ? къ кому припадемъ? кто насъ избавитъ отъ сихъ поганыхъ, нашедшихъ на ны? нъсть намъ нынъ надежда и пъсть упованія; сойди съ царства и положи посохъ царьской, да соединится земля и умирится;» но болье же всъхъ возненавидыша его отъ болярска роду, овін же восхот'єща на царство Н'ємецкого королевича, инін же Литовского. О горе, о горе, увы, увы прелести! своего христіянского царя возненавидіша, а отъ поганыхъ и иновітрныхъ возлюбища. Се же все бысть гръхъ ради нашихъ. Ивкогда же пришедше собращася вси людіе вс'яхъ чиновъ ко Ермогену патріарху на сов'ять, глаголюще «не хотимъ сего царя Василія вид'єти на царств'є, и да послеши къ Полскому королю Жикгимонту, да вдастъ намъ на царьство сына своего Владислава.» Патріархъ же наказуя много глагола имъ, сже бъ преже пакости много отъ нихъ Полскихъ людей, егда пріидоша съ Гришкою Отрепьевымъ:

а осодора мужа»: текста ва сема мисти испорчена ва А. б' не мощи» не могу С.

«а нынѣ же чего еще часте, токмо конечного разоренія царьству и христіянству и вѣрѣ? или не возможно вамъ избрати на царство изъ киязей Рускихъ?» И рѣща отъ княжеска и болярска роду патріарху, глаголюще ему «не хощемъ своего брата слушати; ратніи людіе Рускаго царя не боятся его и не слушають и не служать ему.» Патріархь же сов'єтовавь съ боляры и съ народомъ, посла послы къ королю Полскому, да дастъ имъ сына своего на царство, и да крестится по закону Греческому. Король же поганый умысли, лестію глаголя: «чему мит втрити вамъ? у васъ царь сидить на царствт, а просите у меня сына моего на царство свое; аще ли приведете его съмо и съ братісю его, то азъ дамъ сына моего вамъ на царство.» И пріидоша послы, глаголюще всемь, еже рекль король. И ибцыи собравшеся отъ болярска роду, измънницы и нарушители христіянству, любяще поганскія обычан и законы, устремищася въ царьскія полаты къ царю, и исторгоша отъ рукъ у него посохъ царьскій, и сведоша й съ царства и посадиша й на своемъ двор'в за стражи, и постригоша й во иноческій образь; и не по мноз'в времени послаща его съ братісю къ королю подъ Смоленско. Зрите же, братіе, что сотворися тімь убійцамь, дядіямь Михаиловымь? нетокмо царьства лишены быша и своими людми обругани, но въ чюжую страну отданы быша и нужную смерть пріяща тамо, убіснія ради своего сродника, яко не восхотіша его видіти въ велицій славъ Въ то же время, егда послаша царя Василія съ братією къ королю, избраша отъ всёхъ чиновъ всякихъ людей, послаша къ королю по сына его на царство, Ростовского Филарета митрополита да князя Василья Голицыпа, и иныхъ многихъ, и дворъ царьскойа, столниковъ и стряпчихъ и чашниковъ и ключниковъ и сытниковъ; и пріндоша къ королю подъ Смоленско, и начаша у него сына просити на царство. Онъ же безбожный преже многажды объщевая имъ дати, дондеже крестъ цъловаща сыну его на Москвъ и въ Великомъ Новъградь; а протчім гради не восхотьша. Егда же услыша король, яко цыловаща кресть сыну его на Москвъ и въ Руси, онъ же умысли поганый отвътъ сицевъ, глаголя посломъ Рускимъ: «что ко мив пріндосте, моляще мене дати ми сына мосго на царство вамъ? како ми дати его? вы Рустіи людіе преже сего своего царя убисте, а нын' же своего царя Василія сами своими руками емше, предаша его миб яко плбиника: что же сотворите сыну моему? ни вамъ единов вренъ, ни Русинъ родомъ, но часа того завіши того сотворите ему, еже сотвористе своимъ царемъ единовърнымъ; но аще вся Русь целуютъ крестъ мит королю, то дамъ имъ сына моего на царьство.» И посла гетмана пана Жолтовского на Московское государьство со многими людми, повел'в ему привести вся люди ко крестному ц'влованію на его королевское имя; и пріндоша къ Москвъ и повъдаша королевское повельніе всъмъ людемъ, и не восхотеша сего вси людіе, рекоша: «не целуемъ креста королю Полскому.» Полской же гетманъ Желговской нача умышляти со враги креста Христова, съ Рускими измѣнники съ боляры, како бы обладати такимъ великимъ государствомъ и толикимъ народнымъ множествомъ: умысли первіе, начатъ волочити въ Кремль, такоже и изъ Китая города; еще же къ сему умысли, повель вся оружія собрати на торжищехъ и по домомъ, да не будетъ народу чемъ сопротивитися, конечиве же повель по домомъ съкиры и ножи собрати и въмаль оставити, въ дву или въ трехъ домъхъ съкиру и ножъ потребы ради. Како же возмогу изрещи сицевыя пагубы и ума отступленія челов'єкомъ? вси бо яко скоти ядяху и піяху и веселяхуся, а не разум'єюще, яко всімъ конецъ предлежитъ. Мали же нъцыи уразумъвше, уклонишася, или не судъ Божій тьхъ постиже; но Богу тако изволившу, якоже древле Герусалиму и Царюграду кровію очиститися

а) и дворъ царьской в ивто во А. б) начать в ивто во С.

61

отъ гржхъ. Пришедши же великой Цвтоносной недъли, въ онь же народъ собирающеся зрѣти святителское шествіе на осляти, умыслища же Полстіи людіе въ той день посъщи всвхъ во градъ собравшагося народа; святвишій же патріархъ, слышавъ сія, не восхотв ити на осляти ко Іерусалиму, и народомъ и священникомъ повелѣ втайнѣ повѣдати, да не входять люди во градъ, хотять бо поганіи посіщи всіхъ; они же тако сотворища. Полстіи же людіе видвіше, яко не сбысться мысль ихъ. Пришедшимъ же душеспасителнымъ днемъ, въ онь же Христосъ Богъ возлеже на вечери, и умы ноз'в ученикомъ своимъ, и вдастъ имъ т'вла своего божественныхъ таинъ Новаго завъта, въ самый великій четвертокъ: собравшеся Полстіи людіе въ той день, яко волцы взрыкавше, сыролдцы, затворивше Кремль извиутрь града, елицыхъ обрътоща безъ милости посъкоща. О безумія человъческа! яко видъвше таковая творящася злая, не уклоняхуся никаможе, но сами вдающеся на смерть, ослыни бо я суетная свъта сего имънія и злое піянство; послъди но и не хотяще вся оставиша. Наутрія же самыя Христовы страсти, иже пріять нась ради грішныхь, собравшуся пароду множеству много на торжищихъ и на продромъхъ, продаяху и куповаху кому что на потребу къ свътлому великому празднику Пасхи Воскресенія Христова; внезапу же выскочиша изъ Кремля, яко звъріе дивіи, Полстіи людіе, начаша народъ същи безъ милости по торжищемъ и на продром'в, гдв кого обрътоша, и побісно бысть множество много народа, имже нъсть числа. Паки же наутрія изшедше изъ путренняго града, Околпій градъ древяный зажгоша весь окрестъ, а иніи побиваху біжащихъ людей изъ града, такоже и каменный градъ пожгоша; и сице творяху всю святую неделю, жгуще домы и пленяюще и людей побивающе, доплеже до конца разориша вся святыя Божія церкви и монастыри и весь градъ. А сами съдоша во внутреннихъ градъхъ, въ Китат и въ Кремлт, и обладаща встми царьскими сокровищи и святительскимъ украшеніемъ, токмо Богъ соблюде домъ пречистыя своея Матере Богородица и обитель великого чюдотворца Алексія. А великого святителя патріарха, новаго испов'ядника, Ермогена умориша нужною смертію, за его крібпкій и непоколебимый разумъ, и пріятъ отъ Бога неувядаемый вънецъ. И сбысться на царствующемъ градъ Москвъ якоже и на Іерусалим'в, иже пл'виенъ бысть въ самый праздникъ Пасхи Антіохомъ; такоже и сему бысть. Зрите же, братіе, отъ Бога скораго отмщенія челов'ькомъ, иже своего царя возненавидьща и крестное цѣлованіе и объщаніе къ нему преступивше, какову месть воспріяша? а иже дерзнуша кон возложити руцв на царя, и поругашася ему и предаша въ поганыя руки, отъ своихъ людей побіени быша посл'єди. И Божіею милостію и пречистыя Богородица и великихъ чюдотворцовъ молитвами, собравшеся ивцыи на Низу ратніи, слышаще, яко поганіи Латина хотяху разорити Московское государство, и поидоша на помощь христіянству, но не успъща, Богу тако изволившу; и пріидоша подъ Москву въ третій день по разореніи, и осадиша градъ Китай и Кремль, но грѣхъ ради нашихъ не бяше въ нихъ миру, понеже не имяху главы содержащей, но во своей воли вси хождаху, мучаху и грабляху своихъ единовърныхъ. И потомъ прінде къ нимъ князь Дмитрей Трубецкой съ войскомъ, иже бѣ служилъ у ложного царя подъ Москвой; и стояху около града Москвы много, и пичтоже успѣша. Егда же услыша Полскій король, яко обстоимъ бѣ градъ Москва Рускими вои, подвижеся самъ изъ Полши и пріиде на Русь подъ Волокъ Ламской, и много приступая и ничтоже успѣ, и своихъ людей много погубивъ съ срамомъ отъиде восвоя; на испоручение же посла своимъ людемъ подъ Московское государство гетмана Хотквева со многими людми и съ запасы, бъ бо гладъ великъ зъло обдержаще я, ядяху скверная и человъческая мяса. И услышаща сіе нъцыи православніи на Низу, въ пихъ же бъ началникъ нъкто отъ простыхъ людей, но теплый върою поборая по христіянствь, именемъ Козма Мининъ: собравъ множество имьнія по градомъ на людехъ, и наятъ рати и вдасть ѝ князю Дмитрію Пожарскому, и самъ съ нимъ,

и поидоппа къ Московскому государству на помощь сущимъ ту Рускимъ ратнымъ людемъ; егда же пріндоша, ратній срътоша ихъ съ радостію и любовію, веселящеся, славяще Бога и пречистую Богородицу, яко собравшеся вси во едино. Егда же пріндоща поганіи Полстіи людіе на князя Дмитрія Пожарского и начаша гонити, и ту врагъ діяволь возмути, возложи древнюю гордость князю Дмитрею Трубецкому, не изыде въ помощь брату своему не любяще бо, понеже самъ себе болша творя: «яко азъ градъ обседохъ;» той же христолюбецъ Козма пріиде въ полкъ княжъ Дмитреевъ Трубецкого, и начатъ со слезами молити ратныхъ о любви, да помогуть другь другу, и объщеваще имъ великія дары. Въ той часъ воздвиженія пріиде у нихъ гласъ, вси яко лвы ревуще, конные и півшіе ратиіи поидоша на поганыхъ, со слезами молящеся Господу Богу и пречистви его Матери и великимъ чюдотворцомъ, еже подати имъ помощь на невърныя; и въ той часъ бысть предивно одолжніе на поганыхъ Полскихъ людей, побіено бысть безчисленно, и еже везоща во градъ людемъ своимъ въ прекормленіе, все у нихъ плітнища, и воздаща хвалу Богу и пречисткій Богородицы и великимъ чюдотворцемъ, яко подастъ имъ побъду на враги. И оттолъ собращася вси во едино ратніи людіе и началницы, и стояще у града, многое промышленіе положища и многи крови проліяща за святыя Божія церкви и за все христіянство, и многи поб'єды показаща на невърныхъ, и взяща царьствующій градъ взятіемъ у поганыхъ Полскихъ людей 121, мъсяца октября въ 22 деньа. Зрите, братіе, по всему подобно разореніе Московского государства и всея Рускія земля Іерусалимскому пліненію отъ Антіоха, еже бі во опріспочный праздникъ, сіпрычь Пасхи; въ онь же день людіе прежде сего радовахуся и веселяхуся, въ пыніи ликоствоваху, вм'єсто бысть вопль и плачь и стонаніе и рыданіе веліе людемъ, и вм'єсто брашна и питія постомъ и алканіемъ изнемогоша, и изсхоша уста ихъ отъ печали и туги и бол'взни сердечныя. И сія доздъ.

О парыскомъ избрании на Московское государьство. Егда же стояще Рустіи боляре и князи съ вои подъ царьствующимъ градомъ Москвою полтора льта, еже бы выстояти градъ и взяти у Литвы: и совътъ сотворше въ себъ боляре паки по прежнему, кромъ всей земли Рустви совъту, призвати Свейского королевича, Анцы Карлусова сына, меншаго брата Густавова, Филипа, и послаша въ Новгородъ къ Нъмецкому воеводъ Якову Понтусову6, и Ивергорну и писарю Монши, дабы послали изъ Великого Новаграда Рускихъ людей отъ всякихъ чиновъ бити челомъ Свейскому королю Густаву Карлусову сыну, чтобъ пожаловаль далъ меншаго брата Филипа Карлусова на царьство Московское. И послаша избравше Юрьевского архимандрита Никандра, и благовърнаго старца Благовъщенского игумена Антонія, и иныхъ многихъ всякихъ чиновъ людей, князей и боляръ и лутчихъ мужъ Новгородцовъ. И довхаща въ Свею, королю о томъ били челомъ, и король имъ отказалъ коли де будеть Московское государство взято у Литвы, тогда вамъ брата своего дамъ на царство.» И идущимъ тъмъ посломъ изъ Свеи чрезъ Иваньгородъ, и пріиде въсть во Псковъ, что послы Новгородскіе идуть изъ Свеи, и шедше ратніи, полониша ихъ всёхъ и приведоша во Исковъ со всёмъ посолскимъ дёломъ; и тогда наипаче во Пскове начаща о собе жити и крепитися, боящеся Нъмецъ. Слышавъ же подъ Москвою киязи и боляре, что первые послы не умолиша

а) 121 мвс. окт. въ 22 день» такъ исправлено; во встят сп. невърпо: 122 (т. е. года, что соотвътствуетъ въ октябръ 1613-му), мвсяца октября въ 20. Москва очищена от Поляковт 7121 (1612) года, октября 22: см. грамоту въ «Актахт Арх. Эксп.» объ установлении празднования Казанской Богородицъ, въ восроминание избавления Московскаго государства т. IV, стр. 61. б) понтусову» такъ должно читать; во всъхъ сп. ошибкою: путцыну.

короля, еже дати брата своего на царство, и написавше крепость за своими руками послаша въ Повгородъ къ митрополиту и всемъ людемъ, чтобъ шли въ Свею съ тою ихъ крепостію королевича просити на Московское государство. И избраша Хутынского архимарита Кипріяна съ нарочитыми людми, такоже по прежнему, и послаша въ Свею на томъ, чтобъ далъ король брата своего на царство, и пришедъ бы на границы крестился и пріяль бы святую крестіянскую православную в ру Греческаго закона. И король вдастъ имъ брата своего на царство; и поидоша на Русь. И прищедшимъ имъ къ Выбору Нѣмецкому, и вѣсть пріиде къ нимъ изъ Новагорода, что Московское государство Рускіе люди у Литвы взяли и очистили, и избрали ратные люди и всв православные на Московское государьство царемъ отъ царска роду, царя Осодора Ивановича племянника, Михаила Осдорова сына Никитича Романовыхъ. И королевичь слышавъ сіе и назадъ воротися; и не сбысться ихъ злый боярской совѣтъ, но его же Богъ избра и восхот'в, той и бысть. И послы пріндоша въ Великій Новградъ. И паки напредь возвратимся. Что же по сихъ бысть? но якоже Богъ изволи преже быти, тако и бысть. Егда же взяща Московское государство у поганыхъ Полскихъ людей, собравшеся оставшін отъ разоренія людіє, всякихъ чиновъ Московскіе жилцы и иныхъ градовъ Рускихъ, и начаша глаголати: «не возможно намъ пребыти безъ царя ни единого часа; но да изберемъ собъ царя на царство.» И восхотиша началницы наки себи царя отъ иновирныхъ, народи же и ратній не восхотъща сему быти, но въ прежереченнаго мъсто храбраго князя Миханла Скопина, Богъ воздвиже втораго Михаила нечаемагоа, его же и самъ избра; и испаде на него жребій, и поставища ѝ на царьство на Вознесеніе Господне. Его же отцу Өеодору Никитичю братъ по матери блаженныя памяти царь Өеодоръ Ивановичь якоже пророчествуя и провидя, яко отъ семени его воцаритися имать въ Руси на Московскомъ государстве и вознесетъ рогъ царства христіянского паки на прежнее: и вдаде ему жезлъ свой царьской, видъ бо себе единого последняго сына царска роду скончевающася, а по немъ иного не остающася, ему же бы предати царство; аще и раба своего видь возвысящася и воцарюющася, но на время се бысть; того ради вдаде сему Өеодору жезлъ свой на управление царству своему, прозря душевныма очима хотящая быти последи, еже и сами ныи вримъ сбывшееся. Того же блаженнаго царя вси въдятъ, яко убо въ житіи семъ Господь Богъ прослави смиренія ради его и теплыя въры еже къ Богу, и нищимъ милованія, и ко святымъ Божінмъ церквамъ строенія, вдаде ему на исходъ души даръ пророчествія, иже и сбысться по пророчеству его: воздвиже Богъ паки преже падшее его царство, и обнови въ Росіи, и посади на престол'в царя благочестива и благородна, великого князя Михаила Өеодоровича всеа Русіи. Якоже древле Царьградъ очистися Михаиломъ царемъ отъ Латинъ, такоже и ныпѣ въ Руси бысть: воздвиже Богъ на царьство тезоименитаго Архистратига силы его Михаила, зёло кроткаго, тихаго царя, Христова подражателя и дяди своего наслъдника, и мати его Мароа, пріятницы Московскаго царства, яко цвътъ отъ теријя израстши; и всякого веселія и радости исполнися Російское царство, и далъ Богъ благодать и въ мирѣ тишину и благоденство, и страны съ нимъ смиришася, и земля прозябе благія плоды ея, свое кождо изпосяще плодная древеса, пшеницу и овощъ. Деспица Господия сотвори силу, десница Господня вознесе его. Что же убо миротворецъ онъ и кроткій царь? почи<sup>6</sup> въ мирѣ и въ покои земля его; срящетъ бо милость суда. Елма же Богъ воздвиже рогъ спасенія людей своихъ мышцею своею, и всѣ православніи христіяне возрадовашася и Богу хвалу воздаща о семъ, что Господь Богь воскресиль въ Руси паки отъ своихъ Рускихъ людей и отъ царска роду, и обновися имъ царство. Бѣ же

а) печасмаго в пеначаемаго О. С. б) почи в такт исправлено; во встат сп. непонятно; впочін есть.

царь младъ, егда съде на царство, яко лътъ 18, но бъ благъ, тихъ, кротокъ и смиренъ и благоувътливъ, всъхъ любя и всъхъ милуя и щедря, во всемъ подобенъ бъ прежнему благовърному царю и дяди своему Өеодору Ивановичю всеа Русіи; и не у бъ ему еще толика разума, еже управляти землею, по боголюбивая его мати, инока великая старица Мароа, правя подъ нимъ и поддержая царство со своимъ родомъ, еще бо сущу отцу его въ плину у короля Полского. Но и сему благочестивому и праведному царю, смиренія его ради, не безъ мятежа сотвори ему державу врагъ діаволъ древній, возвыся паки владущихъ на мздоиманіе, наипаче же насиловаху православнымъ, емлюще въ работу силно собъ. Людіе же начаша оставшаяся собиратися въ Руси по градомъ, исходя отъ пл'бну отъ Литвы и Н'вмецъ, и начаща населятися; они же окаянній, аки волды тяжцы восхитающеа, емляху ихъ къ собъ, понеже страхъ Божій преобидъща и забыща свое прежиее безвремяніе и наказаніе, что надъ ними Господь за ихъ насилство сотвори, отъ своихъ рабъ разорени быща; и паки на то же подвигошася, а царя нивочтоже вмінища и не боящеся его, понеже дітескъ сый. Еще же и лестію уловивше первіе егда его на царьство посадиша, и къ рот'й приведоша, еже отъ ихъ велможска роду и болярска, аще и вина будетъ преступленію ихъ, не казнити ихъ, но разсылати въ затоки сице окаянніи умыслища, а въ затоцѣ коему случится быти, и опъ другъ о другъ ходатайствуютъ ко царю и увъщаютъ ѝ на милость паки обратитися. Сего ради и всю землю Рускую разделивше по своей воли, яко и его царьская села себе поимаща, иже бъ преже у царей, понеже не въдомо бъ царю, яко земскія книги преписанія въ разореніе погибоша; а на царскую потребу и росходы собираху со всей земли Руст'яй оброки и дани и пятую часть имънія у тяглыхъ людей, а изъ протчихъ царьскихъ доходовъ, ихже государь царь оброки жаловаше. И некогда посылаль государь царь подъ Смоленско своихъ государевыхъ воеводъ, князя Дмитрея Мастрюкова да князя Ивана Троекурова, съ ратными людми, и тъ воеводы государевымъ дъломъ промышляли съ радъніемъ, и немного града не взяли: и онъ тъхъ воеводъ перемънили да иныхъ послали, и тамо ратному дълу не таковъ устрой бысть, и нападоша на нихъ Литва и самихъ осадили, и гладъ бысть великъ; и къ государю многажды посылаху о хльов, и онь тыхь вь крыпости сажаху, а оть государя царя таяху; и не стерпяв гладу ратніи людіе и отъ града отошли прочь, и начаша свою землю воевати и людей мучити, гнввающеся на бояръ. Сицево ов попечение боярско о земли Руской! И потомъ, въ третіе літо царьства его, пріиде Свійской король подо Псковъ со многими Намецкими людми и съ нарядомъ, и стоялъ полтретья масяца подъ городомъ, много пакости учини, стъну разби 40 саженъ, и на приступъ приходиль и много людей побиль, и подкопы вель, и наметными ядрами стреляль огнеными и голыми ядрыг и каменіемь; и отъ всвхъ его козней избави святая Троица градъ свой отъ поганыхъ, молитвами пресвятыя Богородица и чюдотворцовъ Псковскихъ, и толико всенародное множество пренита невидимою силою, а уже была граду велика туга и печаль отъ гладу, куповаху бо хлібов кадь въ полтора рубли и боль. И государю царю много посылаша изъ града о испоручении: и всъхъ тъхъ посланниковъ бояре и царюя не показаша, держаху въ запоръ и государя утъщаху отъ нечали, глаголаху ему, поведающе поганыхъ немного, а во граде людей много, и людскія печали и гладу не повъдаху ему; и отсылаютъ гонцы назадъ съ радостію, что «тотчасъ государь посылаеть воя на испоручение вамъ.» Сицево бъ попечение боярско о градъ, аще не бы Господь самъ сохранилъ градъ! но того ради и Богъ призрѣ своею милостію на градъ,

а) восхитающе» восхищающе С. б) а отъ государя в а государя пакв неправильно во всюхв сп. в) и не стерпя» пропущено въ О. С. г) стръдялъ. ядры пропущено въ А. д) бояре и царю в къ царю бояре О. С.

видь от своих единовърных предаемь; да не вмынить Господь имъ грых сей. Еще же къ сему ино нѣчто сотвориша въ то же время бояре, егда обстоимъ бѣ градъ Псковъ отъ поганыхъ Нъмецъ тогда послышаша в нъцыи вои, въ Поморыи суще, бяху грабяще люди, яко Нѣмцы стоятъ подо Псковомъ, и рекоша къ собѣ: «что сотворимъ за свою вину, еже учинихомъ земли Рустви напасти, и чёмъ утолимъ гибвъ царевъ?» и рекоша вси: «пойдемъ ко царю и умолимъ его, да послетъ насъ на испоручение Пскову и на Свейскую землю воевати.» И пріидоша къ царствующему граду и послаша ко царю о собъ. Слышавъ бояре, начаша совътовати собъ, какъ сія волныя люди собъ поработити, «понеже наши рабы преже быша, а нынв намъ силны быша и не покаряхуся;» и призвавше во градъ головъ ихъ яко до трен сотъ, глаголюще «хощетъ Богъ и государь васъ жаловати», они же внидоша во градъ; и переимаша ихъ и перевязаша, а на прочихъ ратію изыдоща, и разгромиша ихъ и многихъ переимаща, а досталныхъ 15.000 въ Литву отъбхаща. И по отшествіи Рускихъ людей отъ Смоленска, королевичь Литовской и съ ними<sup>6</sup> пріиде ратію на Рускую землю, и много пакости учиниша, и грады поимаша и попланиша, и къ царьствующему граду приступиша; и незамного Богъ укры своею милостію царствующій градъ, еще бо людіе во градъ не укръпишася и не уселишася, и домовъ мало бъ, понеже вновъ царство строитися начатъ. И бысть тогда на вс'бхъ страхъ и трепеть и ужасъ, нашествія ради поганыхъ, и шатость бів велія въ людехъ, другь друга боящеся, и чаяху изміны ; такоже и царю съ матерію вслія скорбь бі и туга, понеже королевичь прошашеся на царство, того ради съ нимъ миръ тогда взяша и 12 городовъ ему вдаша пограничныхъ, и изыде изъ Руси. И потомъ государь царь восхотъ браку сочтатися законному, и обручена бысть царица Анастасія Иванова дочь Хлоновыхъ; врагъ же діяволъ научи н'якоторымъ сродичамъ, царев'я матери племянникомъ, остудити царев матери царицу, некоторымъ чарод виствомъ ненависть возложища, и разлучиша ю отъ царя и послащав въ затокъ. Сице же учиниша благочестивому царю, нанесоша ему печаль и скорбь велію; онъ же беззлобивый благодарив терпяше сія, и не восхотв иныя поняти, доидеже Литовской король отпусти отцаг его митрополита Филарета на Русь. Егда же прінде митрополить Филареть и по Божію строенію и по царскому прошенію у Турского царя, прінде изъ Палестины изъ святаго града Іерусалима отъ Господня гроба святвішій патріархъ Өеофанъ въ царствующій градъ Москву, и постави митрополита Филарета отца царева патріархомъ на Москв' всеа Русін; и отпустина патріарха Оеофана съ великою честію восвояси. А святьйшій патріархъ Филаретъ Московскій и всеа Русіи земская двла начатъ управляти, и начатъ глаголати сыну своему царю Михаилу о совокупленіи брака аще хощеть поняти королеву Литовского короля, да тъмъ примиритъ его къ собъ, и грады возвратитъ плубненныя и отданныя паки собъ ? Опъ же сего не восхотъ. И паки мати его и отецъ посласта къ Датцкому королю о поиманіи дщери его за царя; король же отказа «преже сего брата моего имали къ вамъ на Русь, при царѣ Борисѣ, а хотѣлъ за него дати дщерь свою Ксенію — и прівхавъ къ Москвв часу не жиль туть, отравою уморили его; такоже и дщери моей сотворите нынъм, и отпусти пословъ. И паки отецъ и мати начаша увъщати царя о сочтаніи брака; царь же отвъща «сочетался есмъ бракомъ по закону Божію и по преданію Святыхъ Апостолъ и Святыхъ Отецъ, и обручена ми есть царица; кромъ ев иные не хощу поняти.» И хоть послати по нею царевъ отецъ; и повъдаща ему, яко царица испорчена есть, неплодна и болна, и много испытаніе бысть о семъ, кто тако сотвори надъ

Томъ У.

а) послышаща» такв кажется должно читать; во всьхв сп. послаща. б) и съ ними» пьтв въ С. в) и послаща» ю прибавл. О. С. г) отпусти отца» отъ отца очибк. О.

нею? И изыскани быша таковіи: тіи же окаянній Михайловы діти Салтыкова, 2 брата, царев'в матери племянники, Борисъ да Михайло, повинущася о семъ, «яко сего ради тако сотворихомъ, понеже намъ удаленомъ быти царева лица и сана своего лишитися»; и осудища ихъ въ затокъ со очей царевыхъ, а смерти ихъ не осудища царева ради родства, отцу же ихъ въ Литвъ умершу. И потомъ послаша дохтуровъ къ царицы, да изврачюютъ ей бользиь, они же пришедше изврачевата ю; и хотъ патріархъ царя вънчати съ нею, царева же мати клятвами закля себе, еже не быти ей въ царствъ предъ сыномъ, аще тое быти у царя царицы. Царь же презръ себе Бога ради, и материя любве не хотъ презръти и разлучитися отъ нея, ни оскорбити ю, но самъ все терпя, человическое существо матере не раздражи и царицы не поятъ, аще и отъ отца своего многи укоризны пріятъ. Потомъ же ув'єща мати его поняти дщерь князя Владимира Долгорукого Марью; онъ же благочестивый царь, аще и не хотя, матере не преслушавъ, поятъ вторую царицу Марью. И зрите же Божія шаго по насилію преставижеся по трехъ місяціхь царица, и паки царю скорбь велія бысть, такоже отцу его и матери. А все то эло сотворися отъ злыхъ чаровниковъ и звърообразныхъ человъкъ, не хотящихъ видъти христіянского покою и тишины, и гнушахуся своего государя и гордяхуся, не хотяще въ покореніи и въ послушаніи пребывати и не боящеся отнюдь, понеже милостивъ бъ, и любяще и миловаще ихъ и вся подаваще имъ, яже они прошаху, и своеволни бъща, якоже и преже ръхъ; издавна бо похотъща собъ государя взяти отъ чюждихъ странъ, просиша многажды изъ Полши и изъ Свеи, а своего государя царя Василія въ Литву отдаша и Литовского короля возлюбиша, отъ него же и разорени быша, Богъ имъ воздаль по ихъ желанію. Но и еще премилостивый Владыка Господь не изволи разорити въры христіянскія отъ Латинъ, и вложи во умъ православнымъ избрати и посадити на царство отъ своихъ единовърныхъ христіянъ царя въ Русіи, а ихъ окаянцый и злый совъть отвергоша и не восхотъша; аще бы и попустилъ Богъ по ихъ довельнію тако быти, то не бы такъ обладали Рускою землею и насиловали христіяномъ, но и сами бы до конца погублени были отъ любимыхъ ими. И паки на предлежащее возвратимся.

Б.

О смятении и междоусовии и отступлении Псковичь отъ Московскаго государьства, и како выша послъди въды и напасти на градъ Псковъ отъ нашествия поганыхъ и плънения, пожаръ, гладъ, и откуду начаша злая сия выти и въ кое время. Въ лѣто 7114°, егда убіенъ бысть на Москвѣ ложный царь, назвавыйся Дмитрей, молитвами пречистыя Богородица и великихъ чюдотворновъ, не попусти Богъ ему разорити христіянскія вѣры и церкви превратити въ Латийство, якоже той окаянный умысли, но лѣто едино бысть, и вскорѣ убіенъ бысть. И потомъ сяде на царство князь

а) Точками означено непонятное во встых сп. слово счадъ или счади. б) въ лето 7114 г. въ лето 7115 ощибк. О С.

Василей Шуйской, и отпусти царицу Маринку, воровскую Литовку, съ Литвою во свою землю, и повель ихъ проводити до границы. И пріндоша на Съверу, и присташа къ нимъ Рустіи людіе, и засъдоша грады, и царя собъ ложнаго устроиша паки; и царь Василей многащи посылая на нихъ рати и самъ ходи, но ничтоже успъ, смятоща бо ся людіе и прелстишася, гръхъ ради нашихъ, Богу попустившу, пріидоша и подъ самый царствующій градъ и обсьдоша, и бысть гладъ велій, ниоткуду же помощи падіющеся. И посла царь племянника своего князя Михаила Скопина въ Новградъ, и посла и за море наяти Нѣмецъ въ помощь собѣ противу Литвы. Въ то же время, мѣсяца августа, явищася во Псковскихъ пригородѣхъ смутные грамоты отъ вора изъ подъ Москвы, на прелесть малодушнымъ, и возмутишася людіе и начаша крестъ ему ціловати; въ то же время вскорі преставися епископъ Генадей отъ кручины, слышавъ такую прелесть, такоже и во Псковъ смятошася людіе, слышавше и вкоего грядуща отъ ложнаго царя съ малою ратію. Воеводы же видівше толико смятеніе въ народ'в, и много укрупляху ихъ, и не могоша ув'ящати; въ то же время народи похваташа лутчихъ людей, гостей, и пометаша я въ темницу, воеводы же послаша въ Новгородъ, дабы прислади рати въ помощъ во Псковъ. Въ то же время нѣкто врагъ креста Христова вложи имъ то слово, что Немцы будутъ во Псковъ, слышали бяху преже, что послалъ царь по Нъменъ, но не бъ еще пришли изъ заморья въ Новгородъ; и тогда возопивше изцыи мятежницы въ народъ, яко Нъмцы пришли суть отъ Иванягорода къ мосту на Великой ръкъ, и въ той часъ возмутишася вси и похваташа воеводъ6, всадиша въ темницу, а сами послаша по воровскогов воеводу по Оедку Плещеева и цъловаша крестъ вору ложно, и начаша быти въ своей воли и отложишася отъ Московского государства ложному царю, и быша въ своей води возбъснъвше и лихоимствомъ разгоръщася на чюждее имъніе. Тое же осеци пріидоша отъ вора во Псковъ, якоже отъ сотоны бъсове, и его полку мучители и убійцы и грабители, пов'вдающе малоумнымъ державу его и власть; тіи же окаянніи воздаша хвалу прелестивії и темивії державів его, и цачаща хвалитися предъ ними своимъ радініемъ къ вору, како вожделевша ему покоритися, и навадища на опекть боголюбцовъ и страдалцовъ, иже не восхотвша колвна поклонити Ваалови, сирвчь предтечи антихристову, на началниковъ градскихъ и на нарочитыхъ града мужей, иже бяху въ темницу всажени; иземше же тін змін лютіи звіріе тіхь изь темницы, нужною смертію умориша, овыхь на коліе поткоша, инімь главы отсъкоша, протчихъ различными муками мучиша, и имънія ихъ поимаша, болярина же Петра Никитича Шереметева въ темницы удавиша, и во владычи двор в и по монастыремъ и у началниковъ градскихъ и у гостей имънія ноимавъ, събхаща подъ Москву къ своему ложному царю и тамо послѣди отъ своихъ побіени быша. И присла ложный царь во Псковъ новыхъ воеводъ своихъ, пана Андрея Тронянова Поръцкого Бълорусца, да пана Побъдинского Лютора, да діака Крика Тенкина; но тіи ничтоже во градѣ не сотвориша зла , и немного быша и събхаша. И потомъ прівха князь Александръ Жировой Засвкинъ. При семъ учинися гиввъ Божій на славный градъ Исковъ въ наказаніе, дабы осталися самоволія своего и междоусобія: місяца маія въ 15 день, въ 6 часъ, загоріся на Полонищі у в-Успенского монастыря отъ дворового варенія, и сметашася людіе и погасища огнь, начаща расходитися по домомъ; и внезапу загоръся паки невидимо, и въ той часъ бысть буря велія, вътръ силенъ отъ юга, и попесе огнь къ площади, и не возмогоша утолити ничемъ и побегоша вси койждо во свой домъ; и потомъ загоръся Печерское подворье, и внезапу загоръся у препо-

а) воеводы же вид'ввше» воевода же вид'явъ А. б) воеводъ воеводу А. в) по воровского по боровского А. г) и отложищася води пропущено въ А. д) предъ ними во встах сп. предъ нимъ.

добнаго Варлама верхъ на Запсковьф, и оттуду возвъя вътръ силенъ съверъ, и загоръся весь градъ и зелейные полаты, и зеліемъ вырвало Кремля города на об'є стороны, и до ночи весь градъ попали и много людей каменіемъ поби и погорѣ, токмо остаща 2 монастыря, Никола чюдотворецъ въ Пескахъ да противъ того за рѣкою Козма и Даміянъ на Гримячой горъ, да въ соборномъ храмъ токмо соблюде Богъ гробницу благовърного князя Доманта, а то все погорф. Исковичи же народъ, чернь и стрелцы, ни темъ Божінмъ гифвомъ наказашася, начаша чюжая имвнія грабити у парочитых людей и діаволомъ надхнени суще, рекоша сице: «боляре и гости городъ зажгоша», и начаша въ самой пожаръ каменіемъ гоцити ихъ, они же побъгоща изъ града; и наутрія собрався начаща влачити нарочитыхъ дворянъ и гостей, мучити и казнити и въ темницы сажати неповинныхъ отъ началныхъ града и церковнаго чина, глаголюще безумнін, «яко вы градъ зажгосте и разористе, царю нашему не радя»; а все то окаянній мятежницы и началники Жидовской соимицы затівяща на добрыхъ людей, дабы имъніе ихъ взяти, а бун народъ всуе во слъдъ ихъ бяху послъдующе, вопіюще и сами, и тогда мнозъй крови неповинной во градъ ліющися, по вся дни мучаще окаянніи. Слышавши же въ Великомъ Новъградъ ратнін попущеніе Божіе на Псковъ, пожаръ, атаманъ Тимовей Шаровъ съ казаками пріиде вскорѣ, и не смѣяше изгономъ приступити ко граду, а во градъ тогда не бъ ни наряду, ни зелія, но мало бъ и оружія ручнаго, но коліс заостривъ выходища изъ града; и много побища гражанъ Новгородцы, гнавще и до града, а во градъ не дерзнуша внити, понеже бъ градъ великъ и людей множество въ немъ, а ихъ тогда не бѣ много, съ триста человъкъ. Псковичи же, яко вторыи Жиды разъярився, имающе изъ темницы добрыхъ людей, элё мучаще и глаголюще «яко вы призвасте Новгородцовъ на ны.» Новгородцы же на Завеличьи посадъ попалиша, и отъидоша. Того же лета, месяца августа въ 18 день, враги креста Христова емше изъ темницы гостя Алексвя Семенова сына Хозю, и много мучища злъ и поведоща изъ града вопъ на казнь; въ той же часъ и вцыи христолюбцы слышавше въ рядъхъ таково суровство и кровопролитіе мятежникъ, вземше оружія своя и рекоша къ собъ «аще не станемъ на враговъ своихъ и мучителей нынъ, то всъхъ добрыхъ мужей гражанъ онъ погубять», и возопивше поидоша на нихъ, и разгнавше буихъ отъ народа и-побиша пачалниковъ сонмищю, иныхъ казии предаша, и стръдцовъ изъ града изгнаша; егда же услышаша окаянній тій, иже поведоша на казнь Алексівя, что востаща на нихъ гражане, въ той часъ врагъ нъкто стрълецъ прибъжа, въ самыхъ градныхъ вратехъ отсъче неповинную голову праведнаго Алексъя; а по разгнаніи враговъ изведоща всъхъ, свободища и воздаща хвалу Богови о семъ. И во 118 году въ масленые заговънаа, прислаша изъ Великого Новаграда двухъ стрълцовъ съ грамоты отъ царя Василія, чтобъ Псковичи обратилися паки къ Московскому государству, и соединились, и стали бы заедино на воровъ и на Литву; началницы же града и нарочити мужие восхотъща приклонитися къ государству и совокупитися, и хотеша вскоре крестъ целовати, и вражіниъ наветомъ того часу записи прежией не обрътоша въ казив, по чему крестъ цъловати. И паки, того же часу, возгорвшася злая горши первыхъ побъгоша по всему граду мятежницы и развратницы, прежереченній самоначалницы, кличницы, кровопивцы мучащій безь правды, похищающій чужая имбнія и не хотящій подъ властми жити, и ристающе по граду, воніюще, таковымъ же убо цевъгласомъ и смердомъ по крестцомъ по сонмищемъ стоящимъ «яко началницы града и лутчін людіе, дворяпе и гости, черпьцы и попы, и всѣ бѣлые люди хотятъ кресть цвловати и метити свою обиду, еже мы имъ сотворихомъ, и крестъ цвловали<sup>6</sup> Московскому

а) въ масленые заговъна въ масленое заговъйно С. б) цъловали в цъловати А.

царю Василью.» Они же буій пародъ, малодушній и неразумній, воздвигощася со оружіемъ на своихъ же, и послаша за городъ за Великую реку въ слободу стредецкую по стренцовъ, и поидоша къ нимъ въ городъ: понеже стръдцы изъ града изгнани быша, но Алексвев убіеніи Хозина, за ихъ воровство, и во градъ ихъ не пущали до сего времени. Началницы же града, и гости и дворяне, и ибколико отъ нарочитыхъ людей града, видввше смятение народное и злое ихъ умышленіе, уже бо вечеру сущу, елицы успіша на контут, инін же піши, заплакавше горців, домы и жены и діти оставльше, біжаша воць изъ града на Великую рвку къ Снятой горв; кои же кони имяху, поидоша къ Новугороду, а кои пвши, тв пошли ко пречистьй Богородицы въ Печерскій монастырь, боящеся прежияго ихъ мучительства и казней злыхъ. Наутрія же, въ самый чистый понедбликъ великого поста, въ онъ же сущін христіяне предочищахуся отъ всёхъ злыхъ дёлъ, они же паче звёрей суровёйши свирено распыхахуся, яко лвы собращася средъ града и позвонища на въчь; и собрася буій народъ несмыслении и поселяне, яко скоти безсловеснии и сами не сведуще, чесо ради собрани. Началницы же сонму рекоша «яко вчера ищущей тій крови нашей побъжаща; и мы ихъ оставшая совътники изберемъ и въ темницу заключимъ, и испытаемъ о нихъ.» И поскочиша по домомъ, ищуще ловъ обръсти и насытитися крови человъческія, якоже и прежнін мучителіе, или паче вторыя Жиды, ихже преже пророчествуя рекъ имъ благов фриый великій киязь Александръ Ярославичь Невскій, по діломъ ихъ. И елиціхть обрітоша православныхъ неповинныхъ, влечаху ихъ въ сонмище, и мучаху ихъ злѣ, и въ полаты и погребы пустые пометаша ихъ, едицы же изъ града побъгоша душею да тъломъ, то женъ тъхъ меташа въ полаты и погребы, и оттуду изимающе злів мучаху и смерти предаваху; и входяще въ домы ихъ, ядуще и піюще и веселящеся, и им'внія ихъ собі разділиша; такоже елицы бяху въ темницы имуще что, окуповахуся мздою муки ради и смерти, елицы бяху не имуще что дати, тін замучени быша и въ темницы помроша, жены же и діти осташа скитающеся. Біз же всёхъ страдавшихъ въ таковой скорби мужъ и женъ боле дву сотъ, допдеже пришолъ ложной царь и воръ Матюшка, свободи ихъ всёхъ страдавшихъ и въ то место самехъ ихъ поточи; по Божію строенію все сіе такъ бысть, всв последи возмездіе пріяша противу своимъ дівломъ. Но паки напредь возвратимся. Царь же Василей слышавъ таковое междоусобіе во Псковъ, смердовъ самовластіе, и хотя пострашити ихъ, дабы обратилися къ Московскому государству, присла въ Великій Новгородъ князя Владимера Долгорукого, повелѣ ему ити съ Новгородцы ратію подо Псковъ: и пріидота послів Петрова дни. И изыдота Псковичи изъ града за три поприща противу имъ, къ Промѣшицы рѣчки, яко бѣшеніи буін, яко на борьбу или на кулачной бой, ниже бъ въ нихъ воеводы, ни нарядника, но тъ же уставляюще въ нихъ полки иже соиму собиратели, тій же поостряюще народъ, кричаще и вопіюще, и ничтоже знающе ратного д'вла; и побиша тогда многихъ Псковичь на Пром'вшицы у Спаса, и топташа до самого града. Новгородцы же сташа у Николы на Любятовъ въ монастыръ. И Псковичи паче всёмъ градомъ изыдоша на нихъ, со щиты рыбницкими на возёхъ и съ полковымъ нарядомъ, и поидоша къ монастырю святаго Николы. Бѣ же Новгородскихъ людей всъхъ не много, яко триста человъкъ, послани бъща для устрашенія, дабы паки соединились воедино Псковичи. Видъвше же Новгородцы неурядное ихъ воинство, грядущихъ на нихъ множества не устрашишася, и раздёлишася на три части въ полцёхъ; первый полкъ Нѣмецъ напустиша на Псковичь, Псковичи же тогда еще не знающе ратного дѣла, видѣвше Нъмецъ побъгоща ко граду, они же всъми полки напустища и гонища до града, біюще и

а) чистый в честный С.

свкуще, но съ милостію Рустіи, токмо Нвмцы миожество посвкоша; аще бы тогда мало постояли, и градъ бы имъ сдали. Но Богу тако изволившу, грѣхъ ради нашихъ, хотящуа мстити и плѣнити Псковскую землю якоже преже сяв слышахомь о Сѣвериѣй странѣ, что было тамо отъ Литвы около Московского государства и около Новаграда, токмо оста Псковская земля досель цьла. Но наполнися чаша горести пельиныя пріиде слухъ, онъ лютый тать и разбойникъ панъ Лисовской да Иванъ Просовецкой съ Рускими мучители и грабители, и грядеть убъгомь въ сю страну, иже не обръте мъста гонимь отъ князя Михаила Васильевича Скопина, иже многи грады отъ него искрадомъ пленены и разорены бысть. Слышавше же Новгородцы идоша восвоя, да не пришедъ внезапу на Великій Новградъ плівнити й. Псковичи же преже сего видъвше приходящихъ на нихъ Новгородцобъ, не имъющи жег помощи иноткуду, послаша въ Ливонскую землю къ пану Хотквевичю Максима Карповского, дабы имъ помоглъ; онъ же тогда не успѣ собратися съ вои ити съ нимъ4. Псковичи же слышавше пана Лисовского съ Литвою и Рускими людми стояща въ Новгородской земли, въ Порховшинъ, послаща къ нему бити челомъ, чтобъ онъ шолъ во Псковъ съ Рускими людми; онъ же много пленивъ Новгородчину, прінде во Псковъ. И пустища й во градъ, а Литву за городомъ поставища на посадъ и въ стрълецкой слободъ. Но помалу начаща и Литва во градъ входити, и начаша многую великую казну пропивати и платьемъ од ватися, понеже бѣ многое множество имяху злата и сребра и жемчюгу, иже грабили и плѣнили бяху славныя грады, Ростовъ и Кострому, и обители и лавры честныя, Пафиутія въ Боровскъ и Колязинъ и мпогія пиыя, и раки святыхъ разсікаху, и суды и окладу образного и полону мпожество, женъ и дъвицъ и отрокъ. Егда же та вся провороваща и проиграша зернью и пропиша, начаща буестію глаголати и грозити гражаномъ что «мы уже многія грады плівнили и разорили, такоже будетъ отъ насъ граду сему Пскову, понеже убо животъ нашъ весь здф положенъ въ корчић.» И не сбысться ихъ злая мысль не человъческимъ такъ смысломъ учинися, но Божінмъ промысломъ, еще не хотя тогда погубити, молитвъ ради пречистыя своея Матере и великихъ чюдотворцовъ тогда града сего не предастъ варвару сему на расхищеніе, но покаянія нашего ожидая. Слышавше же гражане у злыхъ человъкъ сіе злое умышленіе, и пришедъ къ варвару начаша летивыми словесы глаголати, чтобъ шоль на Иваньгородъ на испоручение, понеже тогда обстоимъ бѣ Свейскими Нѣмцы и за хребтомъ бѣ Новаграда и Пскова «а мы де казну собравъ пришлемъ къ тебѣ.» Онъ же ни мало постоявъ о семъ, и вскоръ изыде изъ града со всъми и иде къ Иванюгороду; Нъмцы жее слышавше, бъжаща на свою страну въ Ругодивъ. Той же окаянный варваръ послъди уразумъвъ собъ, како умыслища Псковичи о немъ оманъ, выслаща изъ града вонъ лестію, и много опечалися; паки же вторую лесть умысли еще, дабы толикъ крипостію Иваньгородъ лестію взяти: «то де могу изъ того града и прочая достати.» И посла напредъ собя ивколико ратныхъ съ хльбомъ во градъ ити, понеже бъ скуденъ хльбомъ, опи же внидоша въ острогъ и хотъща внити во градъ и засъсти по словеси его, и никтоже во градъ помысли коварства сего быти, но велми возрадовашася и похвалиша й; но едицъ діакъ началникъ, именемъ Авонасей Андрониковъ, уразумъ злое его коварство, и повелъ затворити врата граду и не пусти ихъ, и повель имъ въ острогь быти. И того часу и самъ многоковарный приспъ къ острогу, и

а) хотящу в не хотящу С. б) псковскую в рускую О. С. в) якоже преже ся в якоже пси преже ся ухомъ О. С. г) не имъющи же в не имъющихъ ошибк. С. не имущу же тоже А. д) съ вои. съ нимъ съ ними А.

е) нъмцы же в нъцыи же ошибк. А.

не пустиша йа, и бысть посрамлень; и вопросися у началниковъ градскихъ пребыти во градъ съ немногими людми, и пустиша ѝ и честь ему воздаша о испорученіи. Опъ же подивися великой крипости граду, понеже стоить на гори высоци, три стины камены бяху и множество паряду и всякой казны; и похвали державцовъ градскихъ<sup>6</sup>, рекъ «яко ни въ коемъ градъ Рускомъ не могоша узнати моего многоразличнаго коварства и сътей, ими же прелстихъ, сего же града не удастъмися лестію взяти, понеже узнаша мою лесть,» и изыде изъ града. И начаша между собою Литва и Русь собиратися, и поидоша Русь во Псковъ, а панъ Лисовской съ Литвой да Нѣмецъ полоненыхъ на Иванѣгородѣ поимавъ<sup>в</sup>, поиде мимо Псковъ; и шедъ выше Пскова и взятъ пригороды, Вороночь и Красной и Заволочье, и начатъ оттуду по вся дни и нощи подо Псковъ, и подъ Изборско, и подъ Печоры и прочимъ, и высъче всю Псковскую землю. И того лівта начаша вся злая быти во Псковів, всякой хлівбъ дорожати въ осадъхъд, понеже осаженъ бысть отвсюду, съ дву сторонъ Нъмцы, а съ третію Литва, не дающе никамо исходити изъ градовъ потребы ради. И бысть того гладного времени, и мору, и осадного сиденія отъ Литвы и отъ Рускихъ воровъ и Нёмецъ 8 лётъ. Но великая милость пречистыя Богородица в Печерскія, что токмо мимо свой домъ не затвори нути къ Литовскому рубежу въ Ливонскую землю, оттуду во вся та льта хльбъ шоль во Исковъ, понеже миръ велій имяху мінцане со Исковичи; аще не бы та земля подмогла хлівбомъ, то никако бы избыли $^{\pi}$  поганыхъ. Но многа же злая тогда быша и на е $^{\pm}$  пречистые Богородицы обитель отъ Литовскихъ людей и Немецкихъ нашествія; но отъ всехъ сихъ сохрани и соблюде пречистая Богородица домъ свой, и прославися во всёхъ странахъ вселенныя, отъ нихъ же малая исповъмъ последи, понеже не возможно вся подробну исповедати преславная ен чюдеса, бывшая въ та времена. Тогда, гръхъ ради нашихъ, въ Московскомъ государьств'ь бысть раздоръ въ людехъ, царя Василія возненавидівша за многое кровопролитіс, второе же братія его племянника своего возненавидеша за храбрость его, киязя Михаила Скопина, иже Нъмецъ наятъ и отгна вора съ Литвою отъ царствующаго града, и вманивъ его къ Москвъ отравою уморища; и сдумаща Литовского королевича собъ на царство посадити, тако и сотвориша, вземъ же царя Василія и отдаша Литовскому королю. Король же много жадавъ сего, како бы ни оболстити Рускихъ людей, объща дати на царство сына своего и посла людей своихъ къ МосквЪ; и пришедше царствомъ обладаща. Свейстіи же Ивмуы, видввие неустроеніе въ государьствв<sup>3</sup> и кто ихъ наятъ того умерша, пришедше взяща Великій Новградъ іюля въ 16 день, и владеща имъ 6 леть. Того же 119 году, объ Велицѣ дни, паки явися прелесть на Иванѣгородѣ: прелстившемся Иванегородцемъ и Псковичамъ вору Тушинскому, назвася тёмъ же именемъ роздьякопъ Матюшка, прибежавъ съ Москвы, обрѣте собѣ благополучно время, еже смутити грады Рускія, понеже прежней воръ Тушинской въ Колугъ убіенъ бысть Петромъ" Урусовымъ, и будто ся тотъ ушолъ на Иваньгородъ, а не убитъ. И начаша къ нему такіе же воры и убійцы собиратися: изъ Новагорода казачья покинувъ Новгородъ Немцемъ и къ нему пріндоша, и стредцы Псковетін къ нему собрашася; и начаша посылати грамоты во Псковъ и въ пригороды на разгласіе и смущеніе, глаголя «царь есмь.» Псковстін же гражане, видівше прелесть

а) и не пустица и пропущено вт А. б) градскихъ рускихъ А. в) поимавъ и поимавъ такт во всъхт сп. г) и нощи п; за симт должно подразумъвать слъдующія слова: набажати изгономъ или посылати ратныхъ. д) въ осадёхъ посадехъ ошибк. О. С. е) богородица образа прибавл. А. ж) никако бы избыли пикако изгнали бы А. з) въ госуд. въ московскомъ государьств А. и) петромъ княземъ петромъ С.

бывающую и яко мнози тацы быша преже мятежницы и развратцицы Рустви земли, называющеся царскимъ отродомъ, и не вняша сему и отслаша посланного безчестпа, рекше, яко врагъ есть и разоритель христіянству и не хотящимъ его царя собв. Онъ же собрався съ своими воры, и пріиде съ нарядомъ ствнобитнымъ и съ наметнымъ подо Исковъ, іюля мъсяца, гражане же крънко противу его сташа, и многи побъды показаша преже; той же воръ много бивъ по домомъ людскимъ и наметыа огнеными зажигая, люди устращая, и ничтоже успъвъ. Слышавше же Нъмцы въ Великомъ Новъградъ явльшагося вора, подо Псковомъ стояща, убоящася, да накогда вселится въ Псковъ и ихъ пришедъ изгонитъ вопъ изъ Новагорода; и послаша на него ибколико яти его. Той же окаянный, слышавъ идущихъ на собя Нѣмецъ, бѣжа изъ подо Искова на Иваньгородъ; и догнаша его Нѣмцы за Гдовомъ на Плюсь ркки, токмо успь онъ единъ съ нъкими пребхати, и многихъ поськоша ту. Гражане же Псковстін недоум вющеся, что сотворити и куда приклонитися, ниоткуду же помощи надъющеся, понеже Москва бъ за Литвою, а въ Новъградъ Нъмцы, яко окружени отвсюду и положина на томъ, еже призвати къ собъ ложного царя. Оле безумія послъдняго! прежде закляща себе отнюдь не послушати ложнаго царя, ниже предатися ему, последи же послаща отъ всехъ чиновъ людей бити челомъ ему и повинную послаща. Той же окаянцый возрадовася радостию веліею о семъ, яко избавища его отъ Німецкого осаду, тамо было ему изчезнути, прінде же во Псковъ вскорь; и срытоща его съ честію, и начаща къ нему собиратися мнози, иже радовахуся крови и чюжаго имънія; ксему же и поганыхъ любя, Литву и Нъмецъ, и бысть гражаномъ многое насиліе и правежъ въ кормъхъ и во всякой дани, и мпогихъ умучища. Тогда Псковичи конечив увврищася ложными лестными цари, и пачаща тужити и скорбъти отъ его палогу. Тогда бъ Литва осажена въ Москвъ Рускими людми, и прислаша оттуду нъкихъ нарочитыхъ во Исковъ дозръти прелести того новонарекшагося царя; они же дозирателіе бяху страхомъ одержими, боящеся смерти, не обличища его. И не по мнозъ времени обрътше получно время, сгда ратныхъ посла отъ себе подъ Новгородской пригородъ подъ Порховъ, и тогда совъть сотворше со гражаны, яша его и сведоша къ Москвъ. И оттуду преста прелесть ложныхъ царей въ Руси; но мала нъкая остася лесть по убіеніи прежняго ложнаго царя, иже убіень бысть въ Колугъ, нъкто Ивашко Заруцкой вземъ сына его<sup>6</sup> Ивашка и жену его, и бъжа на Низъ по Волгъ во Астарахань; егда же воцарися благочестивый царь Михаилъ и обновися Московское государство, тогда и тъхъ враговъ изымавше приведоща къ Москвъ, всъхъ ихъ смерти предаща, и изведенъ бысть злый плевелъ прелести вражія. 121-гов пріидоша Нѣмцы подъ Корѣлу, вымориша моромъ и взяща, такоже и Оръшокъ и Ладогу; подъ Иванемъ же городомъ по три годы стояли, и много ихъ паде, и гладомъ изморища и взяща, такоже и Копорью, и Яму, и Гдовъ. И пріндоша Псковичи, взяща Гдовъ, и паки пріндоша Нѣмцы съ нарядомъ; и шедше Псковичи, и побиша ихъ 300 человъкъ искрадомъ. Паки же пріиде воеводка Евергориъ съ Нъмцы и съ нарядомъ, и разбилъ стъны много, и много приступавъ пичтоже учини, множество же ихъ побіено бысть; гражане же видівше, яко ність имъ пиоткуду помощи, ни испорученія, и глада ради предаша градъ поганымъ; они же отпустиша во Псковъ, и градъ пріяша. Король же егда вниде во градъ Гдовъ, тогда, Божіимъ посъщеніемъ, въ соборнъй церкви подняся огнемъ мъстная икона чюдотворная Великомученикъ

а) и наметы» такт исправлено; во встоже сп. и наметывая. б) его своего С. А. в) 121-го въ лъто 7121-го году А.

Христовъ Димитрій Селунскій; се же все бысть грѣхъ ради нашихъ, въ показаніе, иконная же дска вся около въ угль огорѣла, и образъ и чюдеса святаго; а нынѣ же потщався мужіе Гдовляне, и привезоша о́ну мѣстную чюдотворную дску горѣлую во Псковъ, и даша паки на той же горѣлой дски написати, по прежнему, святаго Великомученика Димитрія въ дѣяніи иконописцу Аврамію Иванову, 144 году.

B.

=

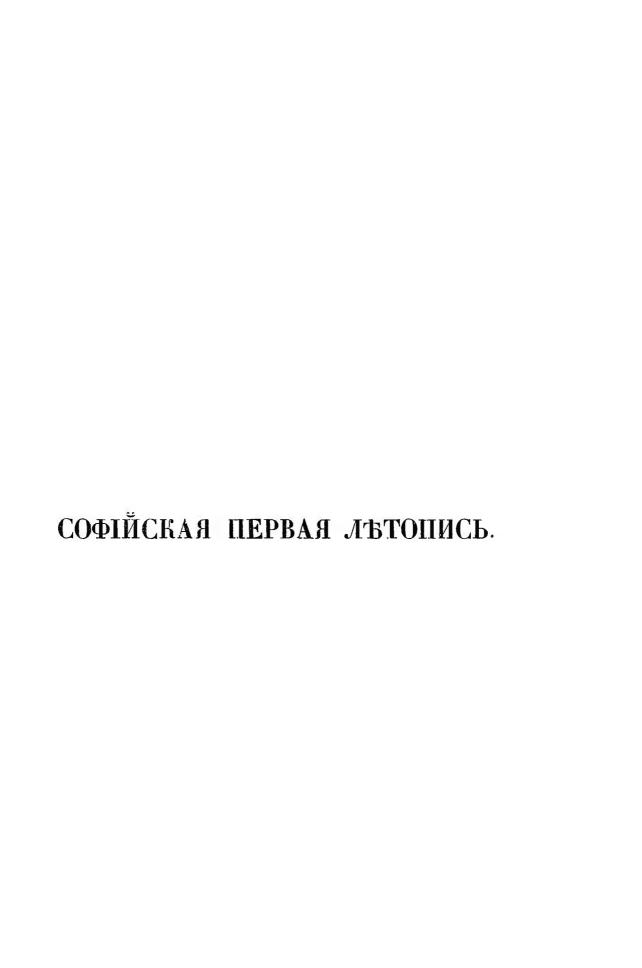
Въ лъто 7042 посылалъ пресвященный архіепископъ Великого Новаграда и Пскова владыка Макарій государю великому князю Ивану Васильевичю, всеа Русін самодержцу, о томъ: слышавъ во своей архіепископы, паствѣ Христова стада, прелесть кумирскую около окрестныхъ градовъ Великого Новаграда, въ Вотской пятинѣ, въ Чюди и въ Ижерѣ, и около Иваняграда, Ямы града, Корвлы града, Копорін града, Ладоги града, Орвшка града, и по всему поморію Варяжского моря въ Новгородской земли и по всёмъ рёкамъ поморскимъ отъ Нъмецкого рубежа Ливонской земли, отъ Норовы ръки до Невы ръки и отъ Невы ръки до Сестріи ріжи, до рубежа Свейскихъ Німень, и во всей Корьлской земли, и до Коневыхъ водъ и за Нево езеро великое, и до Каянскихъ Нъмецъ рубежа, и около Пелейскаго езера и до Лексы ръки до Лопи до Дикіе, и около великого озера Нева<sup>а</sup>, въ длину болши 1000 верстъ, а въ широту до Великого Новаграда за 60 верстъ, а индъ за 50 и за 40, въ тъхъ мъстехъ прелщаеми человъцы отъ невидимаго врага діявола суще христіянъ, а обычая держахуся отъ древнихъ прародителей. Еще же и родителемъ тогда идолопоклонникомъ быти, якоже и во всей Руской земли было до крещенія, еже мы пріяхомъ отъ святаго великого киязя Владимера святое крещеніе: во всей Руской земли скверные молбища идолскіе разорены тогда, а въ Чюди, и въ Ижеръ, и въ Коръль, и во многихъ Рускихъ мъстехъ въ преждереченныхъ онъхъ скверные молбища идолскіе удержащася и до царства великого киязя Василія Ивановича и сына его великого князя Ивана Васильевича, всеа Русіи самодержцовъ, и до владычества богомолца ихъ пресвященнаго архіепископа Великого Новаграда и Пскова владыки Макарія. Суть же скверные молбища ихъ, лъсъ и каменіе и ръки и блата, источники и горы и холми, солнце и мфсяцъ и звъзды, и езера, и проста рещи всей твари поклоняхуся яко Богу, и чтяху и жертву приношаху кровную бъсомъ, волы и овцы и всякъ скотъ и птицы. Слышахомъ бо, яко Немцы втай дети своя закалаху и образы святыхъ иконъ огию предаваху, всячески діяволу угажающи, и кудесы многи творяху, яко съ бъсы бесьдовати имъ, и проста человъка у себя держаху и почитаху яко священника, егоже нарицаху арбуемъ; сей вся приношая совершенія, по своей прелести, и детемъ имена нарицая. И государь князь великій Иванъ Васильевичь, самодержецъ Рускія земли, слышавъ сія, и посла своему бого-

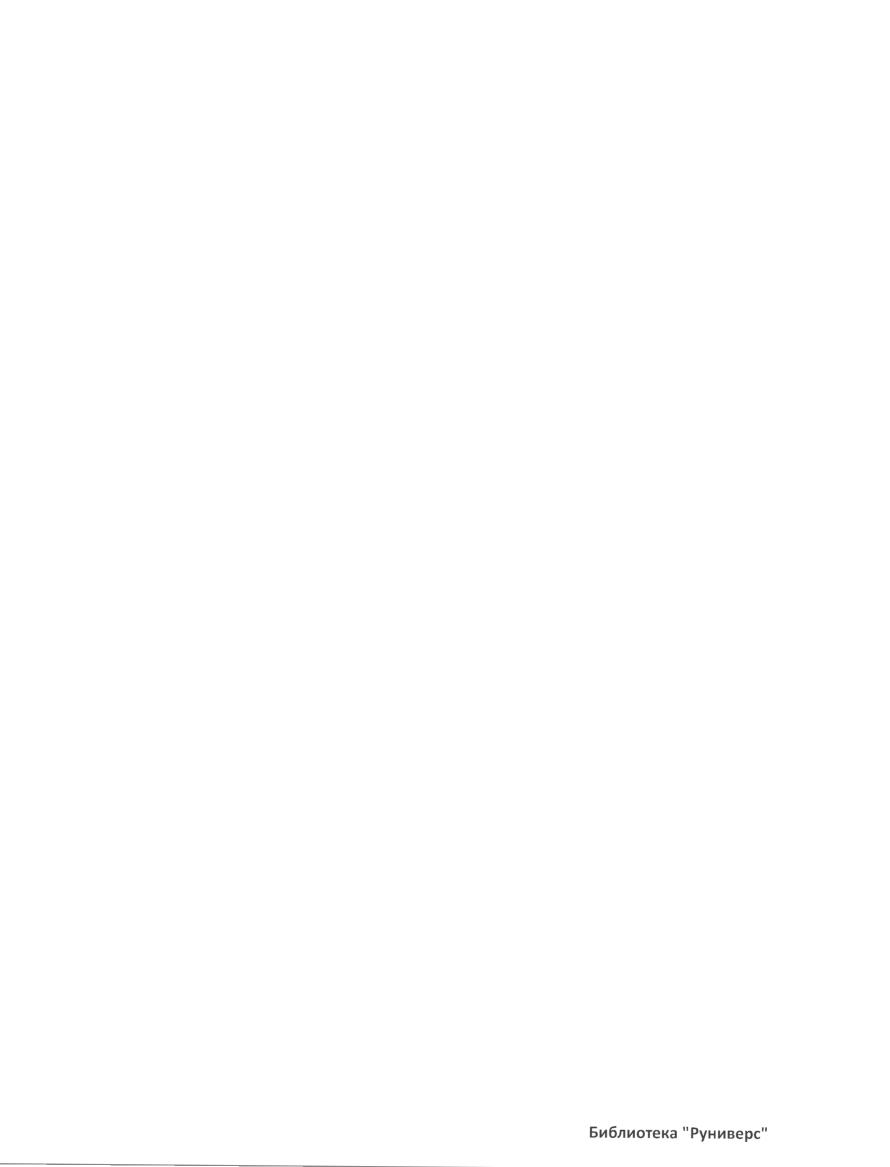
а) За симь слыдують повторяющіяся ниже слова: въ тьхъ мьстехь. б) самодержець»; въ А. самодержцы и далье слышавше, послали, повельша вмысто слышавъ, посла, повель.

Томъ V.

молцу со умиленіемъ къ пресвященному архіепископу Макарію, пастырю Христова стада Великого Новаграда и Пскова, и повель ему прелесть ону искоренити и просвътити божественнымъ ученіемъ; боголюбивый же архіепископъ Макарій во святви Софви молебны пвль и воду святилъ со встить священнымъ соборомъ, и съ тою священною водою и своею посылною грамотою послаль своего священника съ съней отъ Рождества Христова, инока Илію, кумирскую предесть заронити. Онъ же, по благословенію архіепископа Макарія фхавъ, обрѣте мѣста и воздавъ молитву всемилостивому Спасу и пречистѣй Богородицы и всѣмъ угодникомъ его, нача искореняти прелести кумирскіе и скверные молбища, лівсы сівчи и огню предавати, каменіе же чье въ воду метати, и которые пекрещены святымъ крещеніемъ просвъщати; а состаръвшінся и посредніи мужи и жены въ той прелести не смъяше ни единъ на разореніе скверныхъ молбищъ коснутися, понеже молбища оны діяволомъ блюдомы были, аще кто ихъ преже сего касашесяа, и діяволь ихъ сокрушаль и смерти предаваль, тако бо въ нихъ врагъ дъйствоваше. И егда пришедъ священникъ и священною водою окронивъ и молитву сотворивъ, и они велми страшашеся разоряли молбища своя, и ничьмъ же неврежени быша; и видівше чюдо оно, слово Божіе съ радостію пріяли и ту прелесть свою прокляша, а преже сего пакости д'яху священнику. О чюдо! малые д'яти ихъ четырехъ л'ятъ и трехъ лътъ и нижайша, едва на ногахъ ходити могуще, самозванни притекаху и касахуся на разореніе скверныхъ оп'єхъ молбищь, и велми побораху по благочестій; а иній младенцы пророчествоваху, за три дни и за два дни и за день глаголюще «гости къ намъ будутъ каменіе и лісь жечи», едва глаголати могуще. Се же видівше и слышавше священникь и родителіе ихъ, удивишася. И пропов'єди ради слова Божія Духъ святый помогаше Иліи священнику, и обращенія ради ихъ и покаянія мпога показа Богъ знаменія и чюдеса, яко слепіи мнози прозр'єща, и всякими недуги одержими исц'єленія пріяша, и б'єсы од челов'єкъ отгоними бываху, священныя ради воды кропленія, за молитвъ пресвященнаго архіепископа Макарія; и отъ молбищъ он'єхъ скверныхъ б'єси, дни за три и за два и за день до священникова прівзду, кричаще и вопіюще біжали, глаголюще, яко отселі прогнани быхомъ, идіже надъяхомся въвъки царствовати. И того искорененія<sup>6</sup> по волостемъ и по мъстомъ, шествуя сфмо и овамо, кто можетъ исчести. преводя отъ темнаго дна адова на истинивій свътъ богоразуміяв?

а) касашеся» такт исправлено; вт А. ошибк. каяшеся. б) искорененія т. е. мольбищъ» такт кажется должно читать; вт А. искореняя. в) богоразумія и богоразумію А.





Софійская первая Автопись напечатана по слидующим спискамь:

- 1) Тол. II. Рукопись С. Петербургской Публичной Библіотеки, въ листъ, 267 л., писанная въ двъ колонны полууставомъ въ концъ XV, или въ началъ XVI въка. См. Описаніе ркп графа Толстаго, изд. Калайдовичемъ и Строевымъ въ Москвъ 1825 г., отд. 1, № 36. Содержитъ въ себъ Русскую Лътопись, начинающуюся Временникомъ Нестора и продолжающуюся до 1418 года. Въ подстрочныхъ выноскахъ она означена лит. Т.
- 2) Цлр. II. Рукопись, принадлежащая почетному гражданину И. Царскому, № 231, въ листъ, 316 л., полууставная XVI въка. См. Описаніе ркп. Парскаго, составленное Строевымъ, Москва, 1848 г., стр. 195. Эта рукопись, съ дополнительными извъстіями, напечатанными въ VI томъ сего изданія, продолжается до 1508 года и отмъчена въ примъчаніяхъ лит. Ц.
- 3) Был. Рукопись, пріобрютенная покупкою для Археографической Коммиссіи от г. Бальзера, въ листъ, 345 л., писанная, кромю прибавочной тетради, въ двю колонны полууставомъ въ исходъ XV въка. См. Предисловіе къ Псковской первой Льтописи, т. IV, стр. 171. Дополнительныя статьи, заключающіяся въ означенной тетради, помъщены въ VI томъ сего изданія, а разнорючія съ прочими списками показаны въ примючаніяхъ подъ лит. Б.
- 4) Клр. IV. Рукопись въ четвертку, 554 л., полууставная, исхода XV или начала XVI въка; послъдніе три листа, писанные Западнорусскою скорописью, припадлежали къ особой тетради, которой окончаніе (подъ 1425 годомъ) оторвано. Получена отъ Дъйствительной Статской Совътницы Карамзиной, и отмъчена въ варіантахъ лит. К
- 5) Обол. І. Рукопись въ четвертку, 463 л., писанная полууставнымъ почеркомъ въ XV въкъ (прежде 1481 года). Точная копія предъидущей, содер-

жащая въ себъ Софійскую первую Аттопись до 1418 года, съ тремя разноручными приписками 1481, 1505 и 1508 годовъ. См. въ примъчаніяхъ лит. О. — Доставлена въ Археографическую Коммиссію княземъ М. А. Оболенскимъ.

- 6) Гор. Рукопись, принадлежащая Дъйствительной Статской Совътницъ Карамзиной, въ листъ, 239 л., писанная скорописью около половины XVIII стольтія. Списокъ, сиятый съ Бальзеровскаго (см. выше), и продолжающій его отъ 1518 по 1524 годъ. Окончаніе его, совокупно съ послыднимъ, помыщено въ VI томъ сего изданія. На первомъ быломъ листъ рукою исторіографа Карамзина написано: «Горюшкинскій Лътописецъ.» См. въ примъчаніяхъ лит. Г.
- 7) Вор. Рукопись въ листъ, 460 л., полууставная, исхода XVI въка. Въ ней заключаются: а) Слова Максима Грека (безъ начальныхъ листовъ); б) л. 57. Псковская судная грамота (напечат. Мурэакевичемъ въ Одессъ 1847 г.); в) л. 72. Краткій (изъ новыхъ) Лътописецъ о Русскихъ и Литовскихъ киязьяхъ, и г) л. 81. Софійская первая Лътопись, доведенная до 1486 года. Эта рукопись до того наполнена ошибками и пробълами для вписанія неразобранныхъ словъ подлинника, съ котораго она снята, что приготовленіе ея должно приписать книжнику неискусному въ грамотности; она въ ръдкихъ случаяхъ служила къ объяспенію разноръчій прочихъ списковъ, и окончаніе ея съ 1423 года, разнящееся съ ними, оставлено безъ употребленія какъ по причинъ неисправности означенной рукописи, такъ и потому, что всть заключающіяся въ ней извъстія повторяются въ другихъ болье исправныхъ Лътописяхъ. Принадлежитъ князю М. С. Воронцову, и отмъчена въ примъчаніяхъ лит. В.

Въ Предисловіи къ Полному Собранію Русскихъ Льтописей (т. І, стр. V) сказано, что средній текстъ Временника Нестора будетъ помъщенъ въ пятомъ томъ сего изданія при Софійской Льтописи. По накопленіи манускриптовъ, поступавшихъ въ Археографическую Коммиссію посль составленія первоначальнаго плана изданія Льтописей, и по точньйшемъ сличеніи новыхъ списковъ, печатаніе средняго текста Временника Нестора при Софійской Льтописи оказалось неудобнымъ. Въ ней находятся пространныя вводныя статьи, которыхъ ньтъ въ прочихъ спискахъ, содержащихъ въ себъ средній текстъ этого Временника; и потому соединеніе съ ними Софійской Льтописи породило бы множество варіантовъ и запутало изложеніе посторонними вставками. Въ отвра-

щеніе сего Археографическая Коммиссія положила издать въ пятомъ томь Полнаго Собранія Льтописей Софійскую по спискамъ, въ которыхъ она заключается, съ изложеніемъ Временника Нестора такъ какъ онъ въ нихъ находится, средній же текстъ его напечатать при Воскресенской Льтописи. Принявъ сей способъ, Коммиссія измънила прежде начертанный планъ изданія Льтописей только тъмъ, что Временникъ Нестора будетъ напечатанъ вмъсто трехъ четыре раза, по отличію текстовъ, заключающихся въ Лаврентіевскомъ, Софійскомъ, Воскресенскомъ и Патріаршемъ спискахъ (\*), что не только не повредитъ порядку изданія, но еще сдълаетъ его правильнъе и удобнъе къ употребленію.

Софійская первая Аптопись, въ слыдь за Временникомь Нестора, повыствуеть по большой части о событіяхь Новгородскихь, а сь ХІУ выка изображаеть дъянія Московскаго и другихь Русскихь княжествь. Вь ней встрычается нысколько отдыльных сочиненій, вполны и вы отрывкахы. Таковы повъсть о житіи великаго князя Александра Невскаго, описаніе мученической кончины двухъ Михаиловъ, Черниговскаго и Тверскаго, сказанія о подвигахъ великаго князя Димитрія Донскаго и о взятіи Тахтамышемъ Москвы, и духовное завъщание св. митрополита Киприана. Въ Лътопись Нестора виесены начало Софійскаго Временника (особой Новгородской Лътописи: см. Предисловіе къ III тому, стр. VII), роспись эпархій, подлежащихъ Константинопольскому патріаршему престолу, Русская Правда и Судебинкъ Греческаго царя Константина. Событія, повъствуемыя въ Софійской первой Автописи, почти вст заимствованы изъ извъстныхъ древнихъ Временниковъ, кромь весьма немногихz, относящихся кz X r стольтію, вz исходь котораго, какzвидно, и жиль первый составитель этого Сборника, потому что: а) въ находящейся подъ 6395 годомъ Родословной росписи Русскихъ владытельныхъ князей посльднимь упомянуть князь Іоаннь, сынь великаго князя Іоанна Васильсвича  $(pod.\ 1458,\ ckohu.\ 1490\ roda),\ u\ б)$  вст списки до начала XV втка заключають въ себть одну и ту же Аттопись, но съ 1420 года значительно разнятся между собою.

<sup>(\*)</sup> См. Предисловіе къ Полному Собранію Русскихъ Лівтописей, т. І, стр. IV—V.

Софійская первая Аптопись напечатана Академіею Наукъ, подъ заглавіемъ: «Россійская Аптопись по списку Софейскому Великаго Новаграда, С. Петербургъ, 1795 г.», съ новъйшей копіи съ грубыми ошибками (Шлецера Russ. Annalen, II, III). Въ 1820 году вновь издана П. М. Строевымъ по Толстовскому списку (см. выше Тол. II), подъ заглавіемъ: «Софійскій Временникъ, или Русская Аптопись и содержится въ первомъ томъ сего изданія до стр. 452.

Cospilickan nepsan Insmonico.

Uso pykonucu C. Nemepoypickoù Uso Barosepoboù pykonucu, in f.

Nysturnoù Eustriomeku, in f. N. 36,

nucmo 139 odop.

MAH · EVAWIT OPPOTE

SATE 2 7.34 OYPA AHCA POCTIH CAABTE COKNYEMTE WINDTE EMI WHO BITE TO POATE HIBBI BEAGOTTIAM LETTH CAABARO PHEBABHOYKA CITE ATERT WHO EMO YTO ATE.

Use Kapansunckoù pykonucu, in 4. N.º 602, nucme 391.

Престиренким в до насен вративенн катоким запоры дапиловича тос зн гасави черпыци нположището оустостивнередичать:

Uso pykonucu, npunadneskaujeŭ knissi Odonenckany, in 4;

Пойдошановогородын павелькагок пудармі трна александровича кыперенаславлю авеликник пудат ферыскый сто славосьтой ричи авеликник пубаранной луксандрови.

## VI.

## СОФІЙСКІЯ ЛЪТОПИСИ.

## І. СОФІЙСКАЯ ПЕРВАЯ ЛЪТОПИСЬ.

Тол. І. Щар. ІІ. Бал. Кар. ІУ Об. І. Вор. Гор.

Автописецъ Русьскыя земля<sup>а</sup>.

Повъсти временныхъ лътъ, откуду пошла Русьская земля, и кто въ ней первое поча княжити, и откуду Русьская земля стала есть.

Се начнемъ повъсть сію. По потопъ тріе сынове Ноеви раздълита себъ землю, Симъ, Хамъ, Іафетъ. И яся въстокъ Симови: Персида, Ватрь, даже и до Индикія въ долготу, и въ ширину и до Нирокурія, и якоже рещи отъ въстока даже и до полуденья, и Сирія, и Мидія, и Ефрать р'єка, Вавилонъ, Куродуна, Асиряне, Месопотамія, Аравія стар'єншая, Елимансъ<sup>6</sup>, Индія, Аравія силная, Коліи, Комагини, Финикія всяг. Хамови же яся полуденьная часть: Египетъ, Евіопія, прилежащая ко Индомъ, и другая же Евіопія, изъ нея же исходить ръка Евіопьская Чермна, текущи на въстокъ, Оива, Лувія прилежащая даже и до Киринія, Мармарія, Сурити, Лувія<sup>е</sup> другая, Нумидія, Масурія, Мавританія противу суціи Гадирѣ; сущи иже къ встокомъ имуть Киликію, Памфилію, Писидію, Мосію, Локаонію , Фругію, Камалію, Ликію, Карію, Лудію, Амасію другую, Троаду, Еолиду<sup>з</sup>, Вибунію, старую Фругію;

Томъ У

а) Въ Т. Ц. прибавлено: ἐυλωγισον (πατηρ). б) едимансъ» маисъ В. в) аравія» пропущено въ В. г) коліи. вся » измагини, финіи ошибк. В. д) прилежащая » прилежащія тако и ниже Т. Ц. е) дувія » люва и Т. Ц. В. ж) лок. • ликіонію В. з) еолиду » солиду такт во всьхт сп. 11

и островы паки имать: Сардани, Критъ, Кипръ, и ръку Гіонъ, зовомый Нилъ. Афету же яшася полунощныя страны и западныя: Мидія, Алванія, Арменія малая и великая, Кападокія, Феврагони, Галатія, Колехысъ, Въспиріи, Меоти, Деверіи, Сармати, Тавріани, Скубія, Фрацы, Македонія, Далматія, Малоси, Оасолія, Локрія, Пеленія яже и Пелопонисъ наречеся, Аркадія, Ипиронія, Илурикъ<sup>6</sup>, Словене, Лухитія, Андріакія и Андръаньская пучина; имать же островы Вретанія, Сикилію, Евію, Родона<sup>в</sup>, Хіона, Лізовона<sup>г</sup>, Кофирона, Закунфа, Кефалинія, Иоакину<sup>л</sup>, Керкуру, и часть Асійскія страны, нарицаемую Онію<sup>е</sup>, ръку Тигръ, текущю межу Миды и Вавилономъ; до Понтьскаго моря на полупощныя страны, Дунай, Дивстръж, и Въкакасійскыя горы, рекше Угорскыя, и оттуду до Дивпра; и прочая рвкы Лесна, Припеть, Двина, Волховъ, Волга, яже идеть на въстокъ въ часть Симову. Въ Афетов'є части с'єдять Русь, Чюдь и вси языци, Меря, Мурома, Весь, Мордва, Заволочьская Чюдь, Пермь, Печера, Емь, Угра, Литва, Зимгола, Корсь, Свтгола, Любь; Ляхове, и Прусь, и Чюдь присъдять къ морю Варяжьскому; по сему морю съдять Варязи съмо ко въстоку до предвла Симова, по тому же морю къ западу свдять до земля Агляньскы и до Волжьскыз. Афетово бо кольно и то: Варязи, Свеи, Нурмани, Гти, Русь, Агляне, Галичане, Ляхове, Волоси, Римляне, Нѣмци, Корлязи, Венедици, Фрязи и прочіи; ти же присѣдять отъ запада къ полунощію, и съсъдять съ племенемъ Хамовымъ.

Симъ же, Хамъ и Афетъ, раздъливше землю и жребія метавше не преступати никомуже въ жребій братень, и живяху кождо въ своей части. И бѣ языкъ единъ, и умпожившимся человѣкомъ на земли, и помыслиша столпъ создати до небеси, во дни Нектана и Фалека; и собращася на мѣстѣ Сенаръ поли създати столпъ до небеси и градъ около его Вавилонъ, и создаща столпъ той за 40 лѣтъ, и не свершенъ бысть. И призрѣ Господь видѣти градъ и столпъ, и рече Господь се родъ единъ и языкъ единъ. И размѣси Богъ языки, и раздѣли на 70 и на два языка, и разсѣя ѝ по всей земли. И по размѣшеніи языкъ, Богъ вѣтромъ веліимъ разруши столпъ; и есть останокъ его и доныпѣ промежу Асура к и Вавилона, и есть въ высоту саженей 5000 и 400 и 30 и 3, толка же и въ ширину, въ лѣта мпога бысть хранимъ останокъ . По разрушеніи же столпа и по раздѣленіи языкъ, пріяша сынове Симови въсточныя страны, а Хамови же сынове полуденьныя страны, Афетови же пріяша западъ и полунощныя страны. Отъ сихъ же 70 языкъ и дву бысть языкъ Словѣньскъ отъ племене Афетова, нарицаеміи Норици , еже суть Словѣне.

По мнозѣхъ же временѣхъ сѣли суть Словѣне по Дунаеви, гдѣ есть нынѣ Угорская земля и Болгарская. И отъ тѣхъ Словѣнъ розидошася по земли и прозвашася имены своими, гдѣ сѣдше на которомъ мѣстѣ: яко пришедше сѣдоша на рѣцѣ именемъ Морава и прозвашася Моравлянео, а друзіи нарекошася Чеси; а си тѣ же Словѣни Хорватѣ Бѣліи, и Сербь,

а) васолія» вт Лавр. весалья. б) илурикъ илуриикъ Т. Ц. в) евію, родона веію съродона ошибк. Т. евіюсъ (евіусъ) родона Ц. В. г) лѣзовона лѣзов(о)мая Т. Ц. В. д) ивак. авак. Т. Ц. В. е) асійскія. онію всячьскыя страны нарицаемую отъ нихъ такт испорчено во всюхъ сп. см. древній тексть Нестора въ І томь, стр. 2. ж) днѣстръ днѣпръ ошибк. Т. з) и до волжьскы и до воложскый В. и) венед. фрязи пропущено въ В. і) нектана нелика ошибк. Т. невтата Ц. ектана К. к) асура асуріа Ц. л) останокъ останокотъ Т. Ц. ост. тотъ В. м) 70 языкъ и дву 70 языку и дву Т. Ц. 70 и двою языку К. н) норици инородцы В. инорици К. о) и прозващася моравляне пропущено во всюхъ сп.; см. древній тексть Нестора (т. І, стр. 3).

Начинается Кар. IV.

и Хорутане. Волохомъ бо нашедшимъ на Дунайскыя Словѣны, и сѣдшимъ имъ въ нихъ и насилящимъ имъ, Словѣни же пришедше сѣдоша овіи на Вислѣ рѣцѣ и прозвашася Ляхове, а отъ тѣхъ Ляховъ прозвашася Поляне, Ляхове друзіи Лутициа, иніи Мазовшане<sup>6</sup>, иніи Поморяне. Такоже и тіи Словѣне пришедше и сѣдоша по Днѣпру, и нарекошася Поляне, а друзіи Древляне, зане сѣдоша въ лѣсѣхъ; а иніи сѣдоша межив Припетію и Двиною, и нарекошася Дреговичи; а иніи Полочане, рѣчки ради Полоты, яже течеть въ Двину. Словѣни же пришедше съ Дуная сѣдоша около озера Ильмеряг, и прозвашася своимъ именемъ, и съдѣлаша градъ и наркоша Новъгородъ, и посадиша старѣйшину Гостомысла; а друзіи сѣдоша по Деснѣ, и по Семѣ, и по Сулѣ, и наркошася Сѣверѣ. И тако разидеся Словѣньскый языкъ; тѣмъ и грамота прозвася Словѣньска.

Поляномъ же жившимъ по горамъ, и бѣ путь изъ Варягъ въ Грекы; изъ Грекъ по Днѣпру, и вверхъ Днѣпра волокъ до Ловоти<sup>д</sup>, по Ловоти впити въ Илмерь въ езеро великое, изъ негоже течеть Волховъ и втече въ езеро великое въ Нево<sup>е</sup>, и того озера устіе течеть въ море Варяжьское, по тому морю внити до Рима, отъ Рима по тому же морю ити ко Царюграду, а отъ Царяграда пріити въ Понтъ море, въ не же течеть Днѣпръ рѣка. Днѣпръ течеть изъ Оковскаго<sup>ж</sup> лѣса, и потечеть на полъдне; а Двина изъ того же лѣса течеть, и идеть на полунощіе, и вниде въ море Варяжьское; изъ того же лѣса течеть и Волга на въстокъ, и втече семіюдесятъ жерелъ<sup>3</sup> въ море Хвалишьское<sup>и</sup>. Тѣмже изъ Руси можеть ити по Волзѣ въ Болгары и въ Хвалисы, и на въстокъ доити въ жребій Симовъ; а по Двинѣ въ Варяги, а изъ Варягъ до Рима, а отъ Рима до племяни Хамова. А Днѣпръ течеть въ Понтеское море треми жерелы; се же море словеть Русьское, по нему же училъ святый Андрѣй апостолъ, братъ Петровъ.

Якоже рѣша, Андрѣю учащю ему въ Синапіи, пришедшю же ему въ Корсуць, и увѣдѣ яко близъ есть устіе Днѣпрьское, и въсхотѣ поити въ Римъ и вниде во устіе Днѣпрьское; и поиде по Днѣпру горѣ, и по приключаю же пріиде и ста подъ горами при брезѣ. И заутра въставъ и рече къ сущимъ ту ученикомъ: «видите ли горы сія? яко на сихъ горахъ восілеть благодать Божія, и будеть градъ великъ, и церкви многи Богъ въздвигнеть.» И вшедъ на горы сія, благослови я, и постави крестъ, и помолися къ Богу, и сниде съ горы, идѣже есть и пынѣ Кіевъ, и поиде по Дпѣпру горѣ. И пріиде въ Словѣны, идѣже нынѣ Новъгородъ; и видѣ люди сущая, како есть обычай имуть, и како ся мыють и хвощются, и удивися имъ. И иде въ Варягы и пріиде въ Римъ, и исповѣда, елико научи и елико видѣ, и рече имъ «дивно видѣхъ землю Словѣпьску идущю ми сѣмо видѣхъ бани древяны, и пережгуть¹ ѝ румяно и идуть въ ню, изъволкутсяк и будуть нази, и обліються квасомъ кислымъ, и возмуть на ся прутіе младое и біются сами¹, и того ся добіють, едва излѣзуть лѣ³ живи, и обліются водою студеною, и тако оживуть; и то творять вся дни не мучими никимъже, но сами ся мучать, и то творять омовеніе собѣ, а не мученіе.» И то слышавше Римляне удивляхуся Андрѣеви же бывшю въ Римѣ и пріиде въ Синопію.

а) лут. и лут. Т. б) мазовшане в мазавожане Т. в) межи в собою (себ в) прибавлено неправильно во встат сп.

г) ильмеря» илменя В. д) ловоти» волоти такт и ниже ошибк. Ц. В. е) въ нево» въ него ошибк. Т.

ж) изъ оковскаго» изъ волоковского В. з) сем. жерелъ» седмьюдесятъ жерелы В. и) хвал. « хвалиньское В.

і) и пережгуть ваменье и будеть прибавлено на поль въ Ц. к) изъволкутся и съвлекутся Ц. л) сами и на каменье льють воду прибавл. Ц. м) л в поправлено въ Т. ел в, а въ Ц. али; въ прочихъ сп. еле. н) и то слышавше в послушавше В.

<sup>\*</sup> Начинаются Блл. и Гор.

Поляномъ же живущимъ осебъ и владъющимъ роды своими, яже и до сеъ братіи бъаху Поляне, и живяху кождо на своихъ містехъ съ родомъ своимъ. И быша три братія, единому имя Кій, а другому Щокъ, третіему Хоривъ, а сестра ихъ Лыбедь. И живяше Кій на горѣ, гдѣ есть нынѣ увозъ Боричевъ, и бѣ съ родомъ своимъ; а братъ его<sup>б</sup> Щекъ живяше на друзьй странь горы, гдж нынь зовется Щековица; а Хоривъ на третіей горь, отъ негоже прозвася Хоривица. И тако сътвориша себъ градокъ, во имя брата своего старъйшаго, якоже и бысть, и парекоша имя ему градъ Кіевъ. И бяше же около града того лесъ и боръ великъ, и бяху ловяще звърь; и бяще мужи мудри и смысленив, и парицахуся Поляне, отъ нихъ же суть Поляне въ Кыевъ и до сего дии. -Бяху же тогда погани, жруще озеромъ и колодяземъ и рощеніемъ, якоже и прочіи погани. Инін же не съв'єдуще глаголють, яко Кій есть перевозникъ былъ; у Кіева бо бяше тогда перевозъ былъ съ оноя страны Дивпра, твмъ глаголаху: на перевозъ на Кыевъг. Аще бы Кій перевозникъ былъ, то не бы ходилъ Царюграду; но сей Кій княжаше въ родва своемъ, и приходившу убо ему ко царю, якоже сказають, яко велику честь прія отъ царя. Идущю же ему опять, поиде къ Дупаеви, и възлюби мъсто и сруби городокъ малъ, и хотяше състи въ немъ съ родомъ своимъ, и не даша ему ту близъ живущій; еже и донып'в нарицають Дунайци городище Кіевецъ. Кіеви же пришедшю въ свой градъ Кіевъ, ту и животъ свой сконча; и братія его Щокъ и Хоривъ и сестра ихъ Лыбедь скончася.

И по сихъ родъ ихъ поча владъти въ Полянехъ кияженіемъ; а въ Древлянехъ свое, Дреговичи свое<sup>е</sup>, а Словъне свое въ Новъгородъ , а другое на Полотъ , оже суть Полочане. Отъ нихъ же и Кривичи, еже живуть на верхъ Волгы, и па верхъ Двины и на верхъ Днъпра, ихъже градъ Смолнескъ; тудъ живуть Кривичи, таже Съверъ отъ нихъ. А на Бъльозеръ Весь, а на Ростовскомъ озеръ Меря, а на Клещинъ озеръ Меря же; а по Оцъ по ръцъ, гдъ потече въ Волгу, съдить Мурома языкъ свой, Мещера свой, Мордва свой языкъ. Се бо въ Руси Словъньскый языкъ: Поляне, Деревляне, Новгородци, Полочане, Дреговичи, Съверъ, Бужане, зане съдоша по Бугу, послъдъ же Волыняне. А се суть иные языци, иже дань дають Руси: Чюдь, Меря, Весь, Мурома, Черемиси, Мордва, Пермь, Печера, Емь, Литва, Зимгола, Корсь, Морава по дунощныхъ.

А Словъньску языку, якоже рекохъ, живущю на Дунаи, и пріидоша отъ Скубъі, рекше отъ Козаръ, рекоми Болгаре, и сѣдоша по Дунаеви, и быша насслници Словѣномъ. Посемъ же пріидоша Угри Бѣліи, и наслѣдиша землю Словѣньску; сіи бо Угри почаша быти при Иракліи цари, иже находиша на Хоздроя царя Персескаго. Въ си же времена быша и Обри, иже находиша на Ираклія царя и мало его не яша; сіи же Обри воеваху на Словѣны и премучиша Дулѣбы, сущая Словѣны, и насиліе творяху женамъ Дулѣбыскимъ: аще будеть поѣхати Обрину, и не дадяше въпрячи коня, ни вола, но веляше бо въпрячи З, или 4, ли 5 женъ въ телѣгу и повезти Обрина; и тако мучаху Дулѣбы. Быша бо Обри тѣломъ велици, а умомъ горди, и Богъ потреби я, и помроша вси, не остася ни одинъ Обринъ; и есть притча

а) яже праводь К. б) его питт в Т. в) смыслени мыслени(и) такт везди кромь К. г) на перевозь на кыевь перевозь на кіев такт в прочих сп. кромь К. д) въ роль в городь Т. е) дреговичи свое пропущено в Ц. ж) тудь ту В. з) потече истече В. и) морава в Лавр. (т. 1, стр. 5) норова. і) отъ скуфъ отъ сфуфъ везди ошибк. кроми К. к) на ираклія на хоздроя ошибк. Ц. л) царя персескаго (перьскаго, перескаго) прибавлено по ошибки во всих сп.; см. Лавр. т. I, стр. 5. м) обри добрь такт во всих сп.; см. Лавр. тамже. н) въпрячи женъ въпрячи коня 3 или 4 и 5 женъ В

въ Руси и до сего дни: погибоша яко Обри, ихъже пѣсть ни племяни, ни наслъдника<sup>а</sup>. По сихъ же поидоша Печенѣзи; и паки идоша Угри Черніи мимо Кіевъ, послѣже при Олзъ.

Поляномъ живущимъ \*, якоже ркохомъ, сущимъ отъ рода Словѣньска, а Древляне отъ рода Словѣнъ же, и нарекошася Деревляне; Радимичи же и Вятичи отъ Ляховъ. Бяста бо два брата въ Лясѣхъ, Радимъ, а другій Вятко; пришедше же сѣдоша, Радимъ на Рсьшюб, и прозвашася Радимичи, а Вятко сѣде съ родомъ своимъ на Оцѣ, отъ негоже прозвашася Вятичи и до сего дни. И живяху въ мирѣ Поляне, Древляне, Сѣверъ, Бужане, Радимичи, Вятичи, Ховрати. Дулѣби же живяху по Бугу, гдѣ ныпѣ Волыпяне, а Лутичи и Тиверичи присѣдяху къ Дунаеви; и бѣ \*\* множество ихъ сѣдяху по Днѣстру нолны до моря, и суть гради ихъ и до сего дни. Да то ся зоветь отъ Грекъ Великая Скуоія.

Имяху бо обычаи свои, и законъ отъ отець своихъ и преданія, кождо ихъ свой нравъ имяху. Поляпе бо своихъ отець обычай имуть кротокъ и тихъ и стыдливъ, къ родителемъ и къ племяни велико стыдъніе, и браченным обычаи творять. А Древляне живяху звъринымъ образомъ, живуще скотьскы: убиваху другъ друга и ядяху все нечисто, брака у нихъ не бывааше, умыкааху уводы дъвици жены себъ. А Радимичи, и Вятичи, и Съверяне едипъ обычай имуть живяху въ лъсъхъ, якоже и всякій звърь, ядуще все нечисто, срамословіе у нихъ предъ родители, и племени не стыдятся; браци не бываху въ нихъ, но игрища межи селы, и схожахуся на игрища и на вся бъсовская плясанія, и ту умыкааху себъ жены, съ нею же кто свъщався; имяхуть же и по двъ и по три жены. И аще кто умрев у нихъ, и творяхуть трызну надъ нимъ, и посемъ створять кладу велику, и възложать на кладу мертвеца и сожгуть ег, и посемъ собравше кости и вложать въ судину малу, и поставляху на путехъ на столиъхъ; еже творять Вятичи и до сего дни. Сей же имуть обычай и Кривичи и прочіи поганіи, не въдуще закона Божія, но \*\*\* творяще сами себъ законъ.

Глаголеть убо Егоргіе въ літописаніи ибо коемуждо языку овімъ исписанъ законъ есть, другимъ же обычая; зане безаконнымъ отечьство миится. А отъ нихъ же первіп Сиріи, живуще на конець земля, законъ имуть и обычаи отець своихъ: не любодівти, ни красти, ни оклеветати, ни убити, ни злодівти весма. Законъ же и Уктиріанъ, глаголеми Врахмане и Островници, и отъ прадідъ наказаніе имуть и благочестіе, мясъ не ядуще, ни вина піюще, ни блуда творяще, страха ради многа, ни злобы творяще никося же. Ибо друзіп близъ тіхъ суть Инди иніты закономъ, скверно творяще все, гнівливи паче естьства; въ нутрепійшей странів ихъ бяху человікы ядуще и страньствующихъ убиваху паче же ядяху акп пси. Инъ же законъ Халдівемъ и Вавилономъ: матери поимати, съ братинми чады блудъ творити, и убивати; и всякое безстудное дізяніе творять. И инъ же законъ Гиліомъ жены у нихъ орють, храмы созижють и вся мужеская дізла творять, и прелюбы творять елико хотять, и невъздержими отъ мужь своихъ воину и суть жены ті храбры, ловять звірь гораздо, и

а) ни наслѣдника ви наслѣдокъ К. б) на рсыню (ршу) в такт во всюхъ сп.; въ Лавр. на съжю. в) умре умретъ Ц. умря(а) ше К. О. г) е в и К. О. д) егоргіе в георгіе Ц. георгій О. е) первін втакт исправлено по Амартолу: см. сего изданія т. І, стр. 241 во всюхъ сп. перси и (перди и). ж) инди вриписано между строкъ только въ Ц. в) ихъ см. т. І, стр. 241 во всюхъ сп. и. и) инъже си же Т і) гиліомъ тиліомъ вездю ощибкою кромю Ц. к) творять такт въ Лавр. (т. І стр. 6); творити ей во всюхъ сп. д) войну выпу Ц. О.

<sup>\*</sup> Отсюда въ Вор. пропускъ; см. ниже подъ 6420 г.

<sup>\*\*</sup> Съ сего мъста начинается Обол. І.

<sup>\*\*\*</sup> Въ Кур. IV далве недостаетъ листа.

мужи своими владѣють жены тѣ. А въ Вретаниа же мнози мужи съ единою женою спять, и жены съ единымъ мужемъ похотьствують, безаконный законъ отець творять независтио, ни въздержанно. Амазоняне же мужа не имуть, но аки скоти безсловесии, но одиною лѣтомъ къ вешьпимъ диемъ оземьствени будуть, и съчтаются со окрестными мужи; яко нѣкое имъ торжьство и велико праздньство время то тѣмъ мнять. Отъ нихъ заченше въ чревѣ, и паки разбѣгнутся осебѣ вси во время же хотящимъ родити, аще родить мужескъ полъ, то погубптъ е; аще ли женескъ, то въздоить ю прилѣжно. Якоже и при насъ се³, Половци законъ держать отець своихъ, кровипролитія , хвалящеся о сихъ, ядуще мертвячниу и всю нечистоту, хомякы и сусолы; и поимають мачехи и ятрови, и ины злы обычая творять отець своихъ. Мы же крестіяне, елико земль, иже вѣрують въ святую Троицю, въ едино крещеніе, въ едину вѣру, и законъ имамъ единъ, елико въ Христа крестихомся, въ Христа облекохомся.

По сихъ же лѣтѣхъ и по смерти братія сія, быша обидимы Древляны и иными околными, и наидоша я Козари сѣдящая на горахъ сихъ въ лѣсѣхъ, и рѣша имъ Козари: «дайте намъ дань.» И сдумавше Поляне, и вдаша имъ отъ дыма мечь, и несоша Козари ко князю своему и къ старѣйшинамъ³ своимъ, рѣша имъ «налѣзохомъ дань нову.» Они же рѣша имъ: «откуду?» Си же рѣша имъ: «въ лѣсѣхъ на горахъ, надъ рѣкою Днѣпрьскою.» Они же рѣша: «что суть дали?» Си же показаша мечь. И рѣшам старци Козарьстіи «не добра, княже, дань си; мы ся доискахомъ оружіемъ одиною страною остріемъ, рекше саблею, а сихъ оружіе обоюду остро есть, рекше мечь; си бо имуть дань имати на насъ и на иныхъ странахъ.» Се же събысться все; не отъ своя воля рекоша, но отъ Божія повелѣнія събысться се. И бысть якоже преже при Фараонѣ цари Египетьстѣмъ, егда приведоша Моисея предъ царя Фараона, и рѣша Фараону старци Египетьскія: о царю! се хощеть смирити область Египетьскую. Якоже и бысть; и погибоша Египтяне отъ Моисея. Такоже и си Козари владѣщам, послѣже самими почаша владѣти; яко и бысть, владѣють бо Козары Русь и до днешняго дне.

Софъйскый времянникъ, еже нарицается лътописание Русьскыхъ киязь, и како избра Богъ страну нашу на послъдибе время, и гради почашабывати по мъстомъ, преже Новгородская волость и потомъ Кіевская, и о статіи Кіева, како воимяновася Кіевъ. Яко древле царь Римъ, прозвася во имя его градъ Римъ, и паки Антіохъ, и бысть Антіохія, и пакы Селевкъ, бысть Селевкія, и паки Александръ, бысть Александрія во имя его. И по многа мъста тако прозвани быша гради ти во имяна царевъ тъхъ и князь тъхъ. Яко въ нашей странъ прозванъ бысть градъ великій Кіевъ во имя Кія, егоже древле нарицають перевозника бывша, иніи же яко и ловы дъяше около града своего. Великъ бо есть промыслъ Божій, еже яви въ послъдняя времена! кудаже древле погани жряху бъсомъ на горахъ, тудаже нынъ церкви святыя стоять златоверхія камено—

а) а въ вретани» а въ вертани вездъ ошибкою; см. сего изданія т. І, стр. 7 и 241. б) отець пропущено въ Ц. Б. Г. в) літомъ днемъ вездъ ошибк. кромъ Ц. г) со окр. во всъхъ сп. прибавлено ибо. д) заченше заченшимъ О. К. е) осебів отъ себе (в) ошибк. во всъхъ сп. кромъ О. ж) погубить погубити вездъ кромъ К. з) се нынів прибавл. О. К. и) пол. а половци такъ вездъ кромъ О. К. і) кровипродитія кровь продъяти К. к) злы пьтъ въ О. К. з) и къ старійшинамъ и къ старійшимъ вездъ кромъ К. О. м) и ріша и ріста Т. н) влад. поляны прибавлено на поль въ Ц.

Продолжается Клр. IV.

зданцыя, и манастыреве исполнени черноризцевъ, безпрестани славяще Бога въ молитвахъ и въ бдѣніи, въ постѣ, въ слезахъ, ихже ради молитвъ міръ стоить. Аще бо кто къ святымъ прибѣгнеть церквамъ, тѣмъ велику ползу пріиметь души же и тѣлу. Мы же на послѣднее възвратимся.

О началь Русьскыя земля и о князьхь, како и откуду быша. Вась молю, стадо Христово, съ любовію, приклоните ушеса ваща разумно: како быша древніи князи и мужи ихъ, и како отбараняху Русьскыя земля, и иныя страны пріимаху подъ ся. Ти бо киязи не сбираху многа имбиія, не творимыхъ виръв, ни продажь въскладаху на люди; но оже будяще правая вираг, и ту возма, даяще дружинь на оружіе<sup>д</sup>. А дружина его кормляхуся, воюющи иныя страны, біющися: «братіе! потягнемъ по своемъ князи и по Русьской земли.» Не жадахуе: «мало ми есть, княже, 200 гривень;» не кладаху на свои жены златыхъ обручей, но хожаху жены ихъ въ серебрв, и росплодили были землю Русьскую. За наше несытьство навель Богь на ны поганыя, а и скоти наши, и села наша, и имънія за тьми суть; а мы злыхъ своихъ не останемъ. Пишеть бо ся: богатьство неправдою сбираемо, скоро извъетсяж. И паки: сбираеть, и не въсть кому сбираеть3. И пакы: лучше малое праведнику, паче богатьства грвшныхъ многа и. Да отсель, братія възлюбленая моя, останемся отъ несытьства своего; доволни будите урокы вашими. Яко и Павелъ пишеть: ему же дань, то дань \*, ему же урокъ \*\*, то урокъ инкому же насилія творяще, милостынею цв туще, страннолюбіемъ въ страст Божіи и правовтріи свое спасеніе съдтвающе, да и здт добрт поживемъ, и тамо въчнъй жизни причастници будемъ. Се же таковая. Мы же отъ начала Русьской земли до сего льта и вся по ряду извъстно да скажемъ, отъ Михаила царя до Александра и Исакія.

Въ лѣто 6360, индикта въ 15, наченшу Михаилу царьствовати, и начася прозывати 852 Русьская земля: тѣмъ отселѣ почнемъ и числа положимъ. Яко отъ Адама до потопа лѣтъ —58 2242; а отъ потопа до Аврама лѣтъ 1000 и 82; а отъ Аврама до исхода Моисеова лѣтъ 500 и два; а отъ исхода до Давыда лѣтъ 601; а отъ Давыда и отъ царства Соломоня до плѣненія Іерусалимова лѣтъ 400 и 48; а отъ плѣненія до Александра царя лѣтъ 318; а отъ Александра царя до Христова Рожества лѣтъ 333; а отъ Рожества Христова до Костянтина царя лѣтъ 318; а отъ Костянтина царя лѣтъ 318; а отъ Костянтина царя лѣтъ 318; а отъ Костянтина царя до сего Михаила царя лѣтъ 542. Мы же на преднес възвратимся и скажемъ, что ся удѣя въ лѣта сія.

Въ л'вто 6362. Начало земли Русьской.

Въ лѣто 6366. Михаилъ царь изиде съ вои своими брегомъ и моремъ на Болгарѣ; Болгарове же увѣдѣвше, и не могоша стати противу ему, и просиша креститися, и покоришася Грекомъ. Царь же крести князя ихъ и боляры вся, и миръ сътвори съ Болгары въ 7-е лѣто царства своего.

а) къ святымъ сы прибавл. Т. О. К. б) отбараняху отбараху Б. К. Г обараху О. в) виръ въръ такъ и ниже Ц. Б. Г. г) вира въра Т. д) возма на оружіе взимааше и дружинъ на оружіе дая О. а ту взим. и дая друж. на оружіе К. е) не жадаху такъ поправлено по печатной Соф. Льт., изд. Академіею Наукъ, гды сказано: жадаху; во всихъ сп. ж(ь)дяху (ждаху). ж) Іова ХХ, 15. 3) Исал. ХХХVIII, 7. и) Псал. ХХХVI, 16 і) Къ Римл. ХІІІ, 7

<sup>\*</sup> Отсюда въ Гор. пропускъ; см. продолжение подъ 6370 г.

<sup>\*\*</sup> Въ Бал. недостаетъ листа.

859 Въ лѣто 6367. Имаху дань Варязи изъ заморія на Чюди, на Словѣнехъ, на Мери и на —66 всѣхъ Кривичехъ, отъ мужа по бѣлѣ вѣверицѣ. А Козари имаху дань на Полянехъ, и на Сѣверянехъ, и на Вятичехъ, по бѣлѣ векшицѣ отъ дыма.

А се отъ начала киязей Русьскыхъ пачало княженія ихъ скажемъ. Въ літо 6370. Въсташа Кривичи, и Словъне, и Чюдь, и Меря на Варягы, и изгнаша я за море и не даша имъ дани, начаша сами себъ володътиа и городы ставити; и не бъ въ нихъ правды, и въста родъ на родъ, и бысть межи ими рать велика и усобица, и воевати начаша сами на ся. И ръша сами къ себъ : «поищемъ себъ князя, иже бы володълъ нами, и рядилъ ны и судилъ вправду.» При сего Михаила царствъ, послаша за море къ Варягомъ къ Руси; сице бо звахуся Варягы Русію, яко се и друзіи зовутся Нурмане<sup>6</sup>, Агляне, иніи Кте<sup>в</sup>; тако и си. Ріша Чюдь, Словвне, Кривичи Варягомъ: «вся земля наша добра есть и велика и изобилна всвмъ, а нарядникъ въ ней ивсть; поидете къ намъ княжити и владети нами.» И избрашася отъ Немець 3 брата съ роды своими, и пояща съ собою дружину многу; и пришедъ старъйшій Рюрикъ съде въ Новъгородъ, а Синеусъ, братъ Рюриковъ, на Бъльозеръ, а Труворъ въ Изборьсцъ; и начаща воевати всюду. А отъ тъхъ Варягъ находницъхъ прозващася Русь, и отъ тъхъ \* словетъ Русьская земля; и суть Новгородьстіи людіе и до нынвшняго дни отъ рода Варяжьска, преже бо бъща Словъни. По двою же льту Синеусъ и братъ его Труворъ умре, и прія всю власть въ Руси Рюрикъ обою брату, и нача владети единъ; и раздая грады мужемъ своимъ, овому далъ Полтескъ, иному Ростовъ, иному Бълоозеро и прочимъ. По тъмъ градомъ суть первіи населници: въ Кіевъ Варязи, въ Новъгородъ Словъни, въ Полотьстъ Кривичи, въ Ростовъ Меря, на Бъльозеръ Весь, въ Муромъ Мурома. Тоже тъми всъми обладаше Рюрикъ. И бъста два мужа у него, Асколдъ и Диръ, не племени его, ни боярина, и испросистася та у него ити къ Царюграду съ родомъ своимъ. И поидоста по Дивпру, и узрвста на горв градокъ малъ, и въспрошастаг: «чій есть градокъ сій?» И різ имъ ту сущій браты, Кій, да Щокъ, да Хоривъ, и тѣ же съдѣлаша сій градъа, и изгибоша; мы же сѣдимъ платячи дань родомъ ихъ, Козаромъ » Асколдъ же и Диръ съдоста въ градъ томъ, и многи Варяги совкуписта, и начаста владъти Поляньскою землею; и бъща ратни съ Древляны и съ Угличи. Рюрику же княжащю въ Новъгородъ, и роди сынъ, и парече имя ему Игорь. Възрастъщю же Игореви, и бысть храборъ и мудръ; и бысть у него воевода, именемъ Олегъ, мужъ мудръ и храборъ.

Въ лѣто 6374. Бысть въ Грецѣхъ царь, именемъ Михаилъ, и мати его Ирина, иже проповѣдаша<sup>е</sup> поклоненіе святымъ иконамъ, въ 1-ю недѣлю поста. О семъ бо увѣдѣхомъ<sup>ж</sup>, яко при семъ цари приходиша Русь на Царьградъ; и якоже пишется въ лѣтописаніи Гречьстѣмъ, въ 14<sup>3</sup> лѣто Михаила царя, пріиде Асколдъ и Диръ на Грекы ко Царюграду. Царю же отшедшю на Агаряны воевати и дошедшю ему Черныя рѣки, вѣсть епархъ посла къ нему,

а) володъти володати Т.; въ прочихъ сп. кромъ Ц. владъти. б) нурмане в армане Т. О. армяне К. в) кте в сте ошибк. К. О. г) и въспрошаста в и въспросища Т. д) сій градъ си гради Т. е) проповъдаща в такъ исправлено; во всъхъ сп. проповъдаеть. ж) увъд. увид. вездъ кромъ Б. Г. з) въ 14 въ 14 Т. Б. Г.

Продолжаются Блл. и Гор.

<sup>\*\*</sup> Въ Кар. IV вмѣсто недостающаго вставленъ одинъ листъ, писанный новѣйшимъ почеркомъ, до словъ (см. ниже): «съ пѣснми изнесоша съ плачемъ»; выписка сдълана изъ печатнаго Кенвгсбергскаго Нестора, изданнаго Академіею Наукъ 1767 г.

яко Русь идеть на Царьградъ, и воротися царь. Се же внутрь Суду вшедше, много убійство 866 —83 крестіаномъ створиша, и оступиша Царьградъ во двою сту корабль. Царь же едва вниде въ градъ; и съ патріархомъ Фотіемъ приде къ церкви в святьй Богородици Влахериу, и всю нощь молитву створивъ, таже и святую ризу божественую святыя Богородица съ пѣснми изпесше, съ плачемъ, и омочи въ рѣцѣб. Бѣ бо море укротилося и тихо бысть, и абіе въста буря съ вѣтромъ, и волнамъ веліимъ засобь въставшимъ, и разби корабля, и смяте безбожныхъ Русь, и къ берегу привержев, и изби я; мало ихъ избы отъ таковыя бѣды избѣгнути, и въсвояси съ побѣженіемъ възвратишася. А Асколдъ и Диръ вмалѣ пріидошаг къ Кіеву.

Въ лъто 6375. Тишина бысть ...

Въ лѣто 6376. Нача царствовати Василіе<sup>е</sup>, сынт Михаиловт<sup>ж</sup>, лѣтъ 18 и мѣсяць 11. При семъ трусъ бысть въ Цариградѣ 40 дній, поченъ на святаго Полуекта.

Въ лъто 6377. Крещена бысть земля Болгарская.

Въ лѣто 6378. Въ лѣто 6384. Михаилова царства лѣтъ 24, и скоичася великій кругъ<sup>3</sup>. Въ лѣто 6387. Умре Рюрикъ, княживъ лѣтъ 17, и предасть княженіе свое Олгови, понеже ему отъ рода своего суща, и вда ему сынъ свой на руцѣ Игоря малаго; бѣ бо дѣтескъ велми. А отъ 1-го лѣта Михаилова до 1-го лѣта Олгова Русьскаго князя лѣтъ 29.

Въ лето 6390 г. Поиде Олегъ, поимъ Игоря, изъ Новагорода къ Кыеву; и прінде къ Смоленьску, и прія градъ, и посади въ немъ мужь свои. И оттуду прінде внизъ по Днѣпру къ горамъ Кіевскымъ; и увъдъвъ Олегъ, яко Асколдъ и Диръ княжатъ въ Кіевъ, Игорь же и Олегъ, творящася мимоидуща, потаистася въ лодіяхъ, и съ малою дружиною изидоста на брегъ. И посла Олегъ ко Асколду и Дирови, глаголя сице «яко гость есмь Подъугорскый, идемъ въ Грекы отъ Олга князя и отъ Игоря княжича; да пріид'єте къ намъ къ родомъ своимъ.» Асколдъ же и Диръ пріидоста къ нимъ; Олегъ же вземъ Игоря на руцѣ си<sup>к</sup>, и рече ко Асколду и Дирови «вы ивста князя, ни роду княжа, но азъ есмъ князь, и мив достоить кияжити; а се есть сышь Рюриковъ Игорь княжичь.» И выскакавше изълодей вои Игоревы, и убиста Асколда и Дира; и несше ихъ на гору, погребоша ихъ, еже нынѣ ся парицаеть Угорьское<sup>1</sup>, идеже есть дворъ Ольминъ<sup>м</sup>, на той могиле поставища Олма церковь святаго Николу а Дирова могила за святою Ириною. И съде Олегъ княжа въ Кіевъ, и «се буди мати вс'ямъ градомъ Русьскымъ.» И обладаше всею Русьскою землею; и бъща у него мужи Варязи, Словъни, и оттолъ прозващася и прочіи Русью. Си же Олегь нача городы ставити, и дани устави по всей Русьстви земли<sup>и</sup>, Словвномъ, и Кривичемъ, и Мерямъ дань даяти Варягомъ, съ Новагорода 300 гривенъ на лъто, мира дъля; еже и даваше Варягомъ и до смерти Ярославлио. И многи страны притяжа къ Русьской земли, и дани выложи на ня.

Въ лѣто 6391. Иде Олегъ на Древляны и на Сѣверы, и възложи дань на нихъ по чернѣ купѣ.

а) къ перкви» къ сущей церкви Ц. Б. О. Г б) въ рѣцѣ» въ морѣ поправлено въ Ц. в) приверже привержени Ц. Б. Г г) пріидоша» во всюхъ сп. пріиде. д) въ л. 6375 тиш. бысть» ньтъ въ Ц. е) василіе» макидонянинъ прибавлено на поль въ Ц. ж) сынъ михаиловъ» по михаилѣ поправлено въ К. 3) въ л. 6384 кругъ»; индиктіонъ ХІІ дъйствительно окончился 6584 г.; но тогда царствовалъ не Михаилъ ІІІ, а Василій Македонянинъ (867—886 г.). и) Во всьхъ сп. въ видь заглавія: (наста) олгово княженіе. і) кияжатъ вняжита К. О. к) си всвои Ц. л) угорьское в пгорьское во всьхъ сп. кромь Ц.. но и тамъ было игорьское, а потомъ поправлено: см. Лавр Льт. (т. І, стр. 10). м) ольминъ олгинъ и ниже олга подишщено и поправлено въ Г. н) по всей рус. земли въ Ц. слъдуетъ за словами и городы ставити. о) еже. ярославли веже не дають вездь кромь Ц.

Въ лѣто 6392°. Въ лѣто 6393°. Въ лѣто 6394. Въ лѣто 6395. Вкупѣ же и си лѣта сбираются. Отъ перваго лѣта Ольгова, поне сѣде въ Кісвѣ на княженіи, до перваго лѣта Игорева лѣтъ 31; и бысть княженія его лѣтъ 33, по Олговѣ смерти; а при Олзѣ бысть, отнюду 
же приведе ему жену Олегъ отъ Плескова, именемъ Олгу, лѣтъ 10; и жи Игорь со Олгою 
43 лѣта. А отъ перваго лѣта Святославля до перваго лѣта Ярополча лѣтъ 28; а княжилъ 
Ярополкъ лѣтъ 8, а Володимеръ 37 лѣтъ. А отъ Михаила царя до крещенія Болгарьскыя 
земли лѣтъ 17. А отъ крещенія до преложенія книгъ лѣтъ 29. А отъ преложенія книгъ до 
крещенія Русьскыя земли лѣтъ 92; бысть крещена земля въ 9-е лѣто княженія Володимерова. А отъ крещенія Русьскої земли до смерти Владимеровы, и до убіенія Бориса п Глѣба, 
и до пренесенія мощемъ ихъ лѣтъ 57; а отъ перваго до втораго пренесенія лѣто; а до 
взятія Кіевскаго лѣтъ 87. А отъ взятія Кіевскаго до Калковского бою лѣтъ 20. А Святополкъ окаянный 3 лѣта княжи, біяся съ братомъ своимъ Ярославомъ. Отъ Ярослава лѣтъ 40; 
отъ Володимера *Ярославича* лѣта 4.

А Володимера Манамаховы сынове: Мстиславъ, Изяславъ, Святославъ, Ярополкъ, Вячеславъ, Романъ, Юры. А Юрьевы дѣти Долгорукого Ростиславъ, Андрѣй Боголюбьскій, Иванъ, Михалко, Василко, Ярославъ, Святославъ, Глѣбъ, Мстиславъ, Борисъ, Всеволодъв. Всеволодъв. Всеволодъв. Всеволодъв, Ирріе, Оеодоръ, Ярославъ, Дмитрей, Гаврило, Василей, Святославъ, Володимеръ. Юрія Всеволожича сынове Всеволодъ, Володимеръ, Мьстиславъ. Ярослава Всеволодича сынове Оеодоръ, Василей, Александръ, Андрѣй, Аванасій, Костянтинъ, Михайло, Ярославъ, Данило. А отъ Александра Ярославича сынове Дмитрей, Андрѣй, Василей, Данило. Данила Александровича сынове Московского Юрьи, Иванъ, Борисъ, Семенъ, Андръй, Александръ, Авонасій. Ивана Даниловича сынове Семенъ, Данило, Иванъ, Андръй. Семена Ивановича сынове: Василей, Коньстянтинъ, Данило, Михайло, Иванъ, Семенъ. Ивана Ивановича сынове: Дмитрей, Иванъ. Дмитрія Ивановича сынове: Данило<sup>г</sup>, Василей, Юріе, Андръй, Петръ<sup>д</sup>, Коньстянтинъ<sup>е</sup>. Василія Дмитреевича сынове: Иванъ, Василей. Василія Василіевича сынове князь Иванъ, князь Юріе, князь Андръй, Борисъ, Андръй. Ивана Василіевича сынъ князь Иванъ<sup>з</sup>.

Бывшу уставу царемъ Лвомъ Премудрымъ, како имуть чинъ престолъми митрополіямъ церквамъ, подлежащія патріарху Коньстянтинопольскому. Сіе митрополити: 1. Кесаріасъ, 2. Ефесъ, 3. Ираклія, 4. Анкира, 5. Кокозику, 6. Сардисъ, 7. Никомидія, 8. Никея, 9. Халкидонъ, 10. Оиди, 11. Севастія, 12. Амасія, 13. Мелетини, 14. Туана, 15. Гангра, 16. Селунь, 17. Клавдіуполь, 18. Неокесарія, 19. Писинусъ, 20. Муры, 21. Карія, 22. Лаодикія, 23. Лаодикія, 24. Сунада, 25. Иконіо, 26. Антіохія,

а) въ л. 6392 пиде олегъ на свверяны, и возложи на нихъ дань легку и не дастъ имъ козаромъ дань даяти вынесено на поль въ Ц. б) въ л. 6393 посла олегъ къ рядимичемъ кому дань даати? они же рвша козаромъ, и рече имъ дайте мнв, и даша олгову (чит. олгови) по лящъгу (чит. по щълягу), якоже и казаромъ дааху прибавлено въ выноскъ на поль въ Ц. в) а володимера всеволодъ всеволодъ всеволодъ всеволодъ, святославъ, глебъ, мьстиславъ, борисъ отъ андрвя бого-любьского сынове изяславъ, мьстиславъ, борисъ (въ нъкоторыхъ сп. глебъ). г) данило полько въ Ц. лрибавлено данъ прибавл. О. К. е) коньст далъе въ О. К. до конца статъи невърно: а данило. князя вел. василевы дети юрій, іоанъ третій, князь вел. василей. жу борисъ, андрей пътъ въ Т. К. О. з) ивана. иванъ в великого князя ивана васильевича сынъ князь иванъ ивановичь Ц. Б Г.; далъс въ Ц. прибавлено: князь вел. василей, юрьи, дмитрей, семенъ. андрей.

27. Сулеонъ<sup>а</sup>, 28. Киноъ, 29. Аоины, 30. Мокисъсосъ<sup>6</sup>, 31. Селевкія, 32. Калаврія, 33. Патры, 898 34. Трапезунта, 35. Ларисосъ, 36. Наупактъ, 37. Филипуполь, 38. Траинуполь, 39. Родосъ, 40. Филипъпонь, 41. Андріянуполь, 42. Іераполь, 43. Дурахіо, 44. Смерчьна, 45. Катани, 46. Аморіосъ, 47. Камахсъв, 48. Котіано, 49. Святая Севараниг, 50. Митилини, 51. Новыя Патры, 52. Еухаита, 53. Амастрисъ, 54. Ехопы, 55. Едрусъ, 56. Келесини, 57. Колонія, 58. Онвы, 59. Серры, 60. Помпіуполь. 61. Росія, 62. Аланія, 63. Еносъ, 64. Тиверіуполь, 65. Axaiя, 66. Нерассусъе, 67. Наколія, 68. Германія, 69. Мадута, 70. Аманія<sup>ж</sup>, 71. Васиміонъ, 72. Дристра<sup>3</sup>, 73. Назіанзъ, 74. Керкиры, 75. Аводусъ, 76. Мубумна, 77. Христіянуполь, 78. Росіо 1, 79. Лакедемонія 80. Наксія , 81. Наталія, 82. Милить, 83. Суливрія, 84. Апръ. Архіепискупи подъ Коньстянтинополемъ 1. Вузіи, 2. Леонтополи, 3. Маронія, 4. Герьмія, 5. Аркадіуполь, 6. Каріо<sup>л</sup>, 7. Милитъ, 8. Приконисъ, 9. Силиврія , 10. Кіосъ, 11. Апросъ , 12. Киоела<sup>и</sup> , 13. Ники , 14. Неаполи , 15. Сегліи , 16. Херсои , 17. Месини<sup>о</sup>, 18. Герела<sup>п</sup>, 19. Вриси<sup>р</sup>, 20. Деркосъ<sup>с</sup>, 21. Каравизіи, 22. Лимпосъ<sup>т</sup>, 23. Лечкасъ, 24. Мисфія, 25. Екодре<sup>у</sup>, 26. Сотиріуполь, 27. Пидахвонъ , 28. Герми, 29. Въспоръ, 30. Кодратись, 31. Іероніе, 32. Карповосъх. А се епискупи, елици суть въ мірѣ семъ, въ Руси полія Кіевская, 2. Великаго Новагорода архіепискупія, 3. Черниговская епискупія 4. Переяславская, 5. Бълогородская, 6. Володимерская, 7. Галичьская, 8. Юріевская, 9. Перемышльская, 10. Лучьская, 11. Холмьская, 12. Туровская, 13. Ростовская, 14. Полотьская, 15. Смоленьская, 16. Тферская, 17. Рязаньская, 18. Суздальская, 19. Сарьская, 20. Коломеньская, 21. Самборская, 22. Пермьская.

Въ лѣто 6406. Идоша Угри мимо Кіевъ горою, еже ся зоветь Угорьское, и пришедше ко Диѣпру сташа вежами; бѣша бо ходяще яко и Половци. И пришедше отъ встока, и устремишася чрезъ горы великія, иже прозвашася горы Угорскыя, и почаша воевати на живущая ту. Сѣдяху бо ту преже Словѣни, и Волъховеч переяша землю Волыньскую; посемъ же Угры прогнаша Волохы, и наслѣдиша землю ту и сѣдоша съ Словѣньми, покоривше яш подъ ся и оттолѣ земля таш прозвася Угорская. И начаша воевати Угры на Грекы, и полониша землю Фрязескую и Макидонскую дажеы и до Селуня; и начаша воевати и на Мораву и на Чехы. Бѣ бо единъ языкъ Словеньскъ: Словѣни, иже сѣдяху по Дунаеви, ихже пріяша Угри, и Морава, и Чеси, и Ляхове, и Поляне, яже нынѣ зовомая Русь. Симъ бо первое положены книгы Моравѣ, яже прозвася грамота Словѣнская; тая же грамота есть въ Руси и въ Болгарѣхъ Дунайскихъэ.

а) суд. " сезуонъ О. К. б) мок. " мокысъсокъ Ц. в) кам. " кадамахсъ О. г) севарани " сѣверани Т. севирани К. О. д) кел. " колесини Т е) нер. " керассусъ О. К. ж) аманія " апамія Т. О. К. з) дристра " рдиста Т. дриста Ц. Б. Г и) росіо " русіо К. О. і) дак. " дакемедонія Т. Б. Ц. Г. к) наксія " наксія Т. Б. д.) каріо " каріо " каріо в каріо в Ц. Б. Г. м) сил. " силиверія Т. силимбрія О. К. н) кио. " кефела Т. о) мес. " месени О. К. п) герела " герала К. О. р) вриси вруси К. О. с) деркосъ " дерсосъ Ц. т) лимносъ лименосъ Т. у) екодре " екокре К. О. ф) пидахв. " пидазв. вездю кромю К. О. х) карповосъ " карфоносъ К. Далюе во всю сп. внесены (въ К. потомъ захерены) слюдующія слова в тако мало пресвященный нашь господинъ и владыка, митрополить кіевскый п всея руси, имрк. и еже о немъ божественый и священный съборъ призывають твоея святыни на епискупьство богоспасенаго града. и) епискупія только въ О. ч) вольхове " волохове Ц. Б. О. ш) покоривше я " покорившееся ошибк. Б. Г щ) земля та нють въ Б. О. ъ) фрязескую " фрязьскую Б. Г. фрячьскую К. фраческую О. ы) даже " даиже Т дажде О. ь) мораву " мареву О. ѣ) словени иже " только въ Г.; въ прочихъ сп. словени же. 9) дунайскихъ такъ въ Лавр. (т. 1, стр. 11); во всюхъ сп. дунайска (п)

Слов'вномъ бо живущимъ крещенымъ, и кияземъ ихъ, Ростиславъ, и Святополкъ, и Ко-898челъ послаша ко царю Михаилу, глаголюще: «земля наша крещена, и нынво ивсть у насъ учителя, ажев бы насъ учили и казали, и протолковали святыя книги; не разумвемъ бо ни Гречьскому языку, ни Латиньскому: они бо пы инако учать, а друзіи инако, тімже не разумбемъ книжнаго разума, ни силы ихъ; да послите ны учители, иже могуть ны сказати книжная словеса и разумъ ихъ.» Се жег слышавъ царь Михаилъ, съзва философы вся, и сказа имъ рфчи вся Словфиьскыхъ киязь. И ркоша философы «есть мужь въ Селуни, именемъ Левъ, и суть у него сынове разумиви языку Словеньску, и хитра два сына у него философа.» И се слышавъ царь, посла по ия въ Селунь ко Лвови, глаголя «пошли къ намъ въскоръ сына своя, Меоедія и Коньстянтина.» Се слышавъ Левъ, въскоръ посла я, придоста въскоръ къ цареви, и рече има царь «се присладася ко миъ Словъньская земля, просяд учитель собв, иже могль бы истолковати святыя книгы; сего бо желають.» И умолена быста царемъ, и послаща я въ Словеньскую землю къ Ростиславу, и Святополку, и Кочеловие. Сима же пришедшима, начаша съставляти писмена азбуковная Словъньскы, и преложиста Апостолъ и Еуангеліе; и ради быша Слов'єни, яко слышаша величія Божія своимъ языкомъ; посемъ же преложиста Псалтирь и Октаикъ, и прочая книгы. Націи же начаша хулити Слов вньскыя книгы, глаголюще «яко не достоить никоторому же языку им вти азбуковъ своихъ, развіе Еврей, и Грекъ, и Латины, по Пилатову писанію, еже на кресть написа Господни. Се же услыша папежь Римьскый, и похули техъ, иже ропщуть на книги Словъньскыя, ркучиж: «да ся исполнить книжное слово, яко да въсхвалять языци вси Бога истиннаго; другое же възглаголють вси языкы различными величія Божія, якоже дасть имъ святый Духъ отвъщевати; да аще кто хулить Словъньскую грамоту, да будуть отлучени отъ церкви, доидеже исправятся; ти бо суть волци, а не овци, яже достоить отъ плода познати я, и хранитися ихъ; вы же, чада Божія, послушайте ученія и не отрините наказанія церковнаго, якоже вы паказаль Мебедіе учитель вашь.» Коньстянтинь же възвратився въспять, иде учити Болгарьска языка, а Меоедій оста въ Моравъ.

О преложении книгъ Гречьскыхъ на Словъньскый языкъ. Посемъ же Кочелъ киязь постави Меоедія епискупомъ въ Папіи, на столѣ святаго апостола Андроника единого отъ 70, ученика святаго апостола Павла. Меоедій же посади два попа писна, и преложи вся книгы исполнь отъ Гречьскаго языка въ Словѣньскъ языкъ 6-ю мѣсяць, начатъ отъ марта мѣсяца и до двудесятъ и 6 день октября мѣсяца; окончавъ же¹, достойную хвалу и славу Богу въздавъ, дающему таковую благодать епископу Меоедію, настолнику Андроникову. Тѣмже Словѣньску языку учитель былъ Андроникъ апостолъ; въ Моравы бо ходилъ апостолъ Павелъ, отъ негоже языка и мы есмы Русь: тѣмже и намъ Руси учитель есть Павелъ, отъ негоже языка и мы есмы Русь: тѣмже и намъ Руси учитель есть Павелъ понеже училъ есть Словѣньскъ языкъ, и поставилъ епископа и памѣстиика по себѣ Андроника Словѣньску языку. А Словѣньскъ языкъ и Русьскый единъ есть, отъ Варягъ бо пріидоша и прозвашася Русію, а первое бѣша Словѣне; аще и Поляне звахуся, но Словѣньская рѣчь бѣ¹, Поляне же прозвашася занеже въ полѣ сѣдяху, а языкъ Словѣньскъ имъм единъ.

а) и княземъ и князь Т. Ц Б Г. б) иынѣ иютт от К.О. в) аже иже К.О. г) се же иютт от К.О. се Б.Г. д) прося просяща Б.Г. просяще К.О. е) кочелови в колчови Т кочлови Ц.Б. ж) ркучи рка К.О. з) кочелъ колочь вездъ кромъ Ц. и) посади борзо прибасл. Ц.К.О. і) окончавъ же и окончав (ъ)ше Т Ц.Б.Г к) апостолъ и апостолъ К.О. л) отъ варятъ бо. бѣ пропущено ст К.О. м) имъ бѣ имъ во всъхт сп кромъ Т.

Въ лѣто 6410. Леонтъ царь пая Угры, иде па Болгары, Угри же нашедше всю землю<sup>а</sup> 902 плѣниша<sup>6</sup>; Семеонъ же увѣдѣвъ, съ Болгары на Угры възвратися, и Угри противу сташа и <sup>907</sup> побѣдиша Болгары, одва Семеонъ въ Дерестерь убѣжа.

Въ лъто 6411. Игореви же възрастъщю, но хожаше по Олгъ и слушааше его; и приведоща ему жену отъ Плескова, именемъ Олгу.

Въ льто 6415. Иде Олегъ на Грекы, а Игоря остави въ Кіевь; поя же Варягъ множество, и Словбии, и Чюдь, и Кривичи, Меря, и Поляны, и Сфверы, и Деревляны, и Радимичи, Вятичи, и Хорваты<sup>г</sup>, Дулкоы и Тиверици<sup>д</sup>, иже суть Толковины: си звахуся отъ Грекъ Великая Скубія. Съ сими всіми поиде Олегъ на конікхъ и въ кораблихъ, и біз числомъ корабль 2000. И пріидоша ко Царюграду, и Греци замкоша Судъе и градъ затвориша. И изиде Олегъ изъ корабля, и повелѣ корабли соврещиж на брегъ, и повоева около града, и много убійство сътвори Грекомъ, и разбиша многы полаты и церкви пожгоша; еже<sup>3</sup> имяху плѣнпикы, овъхъ посъкааху, а другія мучаху, иныя же растръляаху, а другія въ море вметаху, и ина многа творяху Грекомъ Русь, елико же ратьніи творяху. И повел'в Олегъ воемъ колеса издѣлати и въставити корабли на колеса; бывшу покосну вѣтру, въспяша<sup>н</sup> парусы, чрезъ поля на колеста въ кораблихъ и идяху къ граду, по полю, съ силою многою. Видтвше Греци и убояшася, выслаща ко Олгови изъ града и ркоша: «имемъ ти ся по дань, яко хощеши.» И устави Олегь вои свои, и вынесоша ему Греци брашно и вино, и не прія его; бѣ бо устроено со отравою. И убоящася Греци и рвша: «нвсть се Олегь, но святы Дмитрей посланъ на ны отъ Бога<sup>і</sup>.» И запов'єда Олегь дань даяти на 2000 кораблій, по 12 гриви'є на человъка, а въ корабли по 40 мужь; и яшася Греци по се, и почаша мира просити Греци, дабы не воевалъ Гречьскыя земли. Олегъ же отступашек малоч отъ града, нача миръ творити со царема Гречьскыма, съ Леономъ и со Александромъ, посла къ нимъ въ градъ Карла, Фарлофам, Вельмудра, Рулаван и Стемида, глаголя имъ: «имите ми ся по дань.». И рѣша Греци: «чего хощеши дамы ти.» И заповъда Олегъ дати воемъ на 2000 корабль, по 12 гривн'в на ключь; и потомъ даяти укладыо на Русьскыя грады, на Кіевъ, таче же и на Черниговъ, и на Переяславль, и на Полтескъ, и на Ростовъ, и на Любечь и на прочая грады по тъмъ бо градомъ съдяху князія подъ Олгомъ суще; «да приходяще слебное пемлють, елико хотяще, а ижер пріидеть гость, да емлеть місячину на 6 місяць, хлібы, и вино, и мясо, и рыбы, и овощь; да творять имъ елико хотять; поидучи же Русь<sup>с</sup> домовь, да емлеть у царя вашего на путь брашно, и якори, и ужа, и прѣ, елико надобѣ.» И яшася Греци, и ръста царя и болярьство все «аще пріидуть Русь безъ купли, да не емлють мъсячины; да запретить князь людемъ своимъ, приходящимъ здв Руси, да не творять пакости въ селехъ и въ странъ нашей; приходящеи Русьт да витають у святаго Мамы, и послеть царство наше, да испишють имена ихъ, и тогда возмуть мѣсячное свое, первое отъ града Кіева, и наки съ Чернигова, и изъ Переяславля, и прочіи гради; да входять въ градъ единъми враты, со

а) вемлю» болгарьскую прибавл. Б. К. О б) плѣниша» плѣневааху К. О. в) чюдь» чюди Т г) хорваты» ховраты Ц. д) тиверици» иверци ошибк. О. е) судъ» сьсудъ Т. сосудъ Ц. съсудъ Б. ссудъ К. О ж) соврещи» изъврещи О. з) еже в а еже Б. а яже К. О. и) въспяща» втяща Б. втягща Г. і) но святы отъ бога в такт было и въ Ц., но потомъ помарано и вынесено на поль: но богъ посла на ны казнь, грѣхъ ради нашихъ. к) отступаще отступаще Г. д) мало пють въ О. м) фарлофа в фалрофа Т. валрофа Б. Г. н) рулава дурава О. о) уклады полько въ К. О.; въ прочихъ сп. углады. п) слебное слебенное О. р) а иже важе О. с) русь руси Б. К. О. Г. т) приходящей русь приходящей руси п везды кромь Т.

907 царевымъ мужемъ, безъ оружія, мужь 50, и творять куплю иже надобѣ имъ, не платячи—12 вины ни въ чемъ же.» Царь же Леонъ и Александръ миръ створиста со Олгомъ, имшеся по дань, и ротѣ заходиша межи собою, и цѣловавше сами крестъ, а Олга и мужи его водиша на роту; по Русьскому закону кляшася оружіемъ своимъ, и Перуномъ богомъ своимъ<sup>а</sup>, и Власіемъ скотінмъ богомъ; утвердиша миръ. И рече Олегъ<sup>6</sup>: «исшейте парусы поволочиты Руси, а Словѣномъ кропинныя», и бысть тако; и повѣси щитъ свой во вратѣхъ градав, показая побѣду, и поиде отъ Царяграда. И въспяша прѣ Русь паволочиты<sup>г</sup>, а Словѣни кропинныя, и раздра кропинныя вѣтръ<sup>д</sup>; и рѣша Словѣни: «имемся своимъ толстинамъ, не даны суть Словѣномъ прѣ<sup>е</sup>.» И пріиде Олегъ къ Кыеву и ко Игорю, песый злато и паволокы, овощь, и вина, и всяко узорочіе; и прозваша Олга вѣщій: бяху бо людіе погани и невѣгласи.

Въ лъто 6419. Явися звъзда велика на западъ, копійнымъ образомъ.

Въ лѣто 6420. Посла Олегъ мужи своя<sup>ж</sup> построити мира и положити рядъ межи Греки и Русію; и посла глаголя равно другаго свѣщанія, бывшаго при тѣхъ же царихъ Лва и Александра.

«Мы отъ рода Русьскаго, Карло, Ингелдъ, Фарлофъ, Вельмудръ, Ролавъ<sup>3</sup>, Груды, Руалдъ, Карнъ, Флелавъ, Рюаръ, Актеву, Труанъ, Лидолфостъ , Стемидъ, иже послани отъ Олга великаго князя Русьскаго, и отъ всёхъ, иже суть подъ рукою его свётлыхъ боляръ, къ вамъ, Аьвовн<sup>і</sup>, Александру и Коньстянтину, великымъ о Бозѣ самодержцемъ, царемъ Гречьскимъ, на утверженіе и изв'ященіе отъ многыхъ л'ятъ межи Крестіяны и Русію бывшую любовь, похот вніемъ нашихъ князь и по велінію отъ всіхъ, иже суть подъ рукою его сущихъ Руси. Наша свътлость боль иныхъ хотящи о Бозь удержати и извъстити такую любовь, бывшюю межу Крестіяны и Русію, многажды правосудихомь, точію простословесень, писаніемь и клятвою твердою, кляшася оружіемъ своимъ такую<sup>к</sup> любовь изв'єстити, утвердити по<sup>л</sup> в'ёр'в и по закону нашему. Суть, яко понеже мы ся имали о Божін мирѣ и о любви, главы таковыя: По первому убо слову да умиримся съ вами Грекы, да любимъ другъ друга отъ всея душа и изволенія, и не вдадимъ, елико наше изволеніе быти отъ сущихъ подъ рукою нашихъ князь свётлыхъ, никакому же соблазну или вицё; но потщимся, елико по силё, на съхранение прочихъ и воину лътъ съ вами Грекы исповъданую написаниемъ и съ клятвою извъщаему и любовь непревратну и неподвижиму. Такоже и вы, Греци, да храните таку же любовь ко княземъ свътлымъ нашимъ Русьскымъ и ко всъмъ, иже суть подъ рукою князя нашего, несоблазнену и непреложну выну и во вся лъта. И о главахъ, аже ся случить проказа, урядимся сице: да елико явь будеть показаніи явленными, да имфемъ върное о тацьхъ явлецін; а ему же неятіе въры начнуть, да егда клянется по своей въръ, будеть казнь, якоже явится согръшение о семъ. Аще кто убіеть Крестіянина Русинъ, или Христіянинъ Русина, да умреть, идъже аще сътворить убійство. Аще ли убъжить створивый убійство п, аще есть имовить, да часть его, сирычь иже его будеть по закону, да возметь ближній

а) и перуномъ. своимъ прибавлено на поли только вт Ц. б) олегъ леонъ К. О. в) града нитт вт К. О. г) паволочиты павочиты ошибк. Т. О. д) вътръ надвое вътромъ Ц. е) пръ вт Лавр. прибавлено кропиныя (т. І, стр. 45). ж) мужи своя мужь свои такт вт прочихт сп. кромъ К. О. з) ролавъ рогавъ К. О. и) лидол мидул. К. О. і) львови такт вт Лавр. (т. І, стр. 44); во всъхт сп. отъ олгови. к) такую и такую вездъ кромъ К. О. д) по пропущено во всъхт сп. м) извъщаему извъщаниъ Т. (и) извъщаемъ вт прочихт сп. кромъ К. О. н) случить ключить К. О. о) по своей по всей Ц. п) аще ли убійство ньт вт К. О.

убіенаго, а иже на убившаго а да им'веть толицимъ же пребудеть по закону; аще ли есть 912 неимовить сътворивый убійство и убіжавь, да держится тяжи, дондеже обрящется, яко да умреть. Аще ударить мечемъ или біеть кацімъ любо съсудомъ, за то удареніе или біеніе да вдасть литръ 5 сребра по закону Русьскому; аще ли будеть неимовитъ тако сътворивый, да вдасть елико можеть, да соиметь со себя и ты самыя порты, въ нихъже ходить, а опроче да къ ротъ ходить своею върою, якоже никакоже помощи ему иному, да пребываеть тяжа оттол'в не взыскаема о семъ. Аще украдеть Русинъ что любо у Крестіянина, или паки Христіянинъ у Русина, и ятъ будеть въ томъ часв тать, егда татбу створить, отъ погубившаго что любо, аще приготовится, татбу творяй убіенъ будеть да не взищется смерть его ни отъ Крестіянь, ни отъ Руси; но паче убо да возметь свое, еже будеть погубиль. Аще вдасть г въ руцѣ украдый да  $u^{4}$  ять будеть тѣмъ, у негоже украдено $^{e}$ ,  $u^{w}$  связанъ будеть, да отдасть иже то сътворилъ или Русину Христіянинъ, или Христіянину<sup>3</sup> Русинъ; и и мученія образомъ искусъ творити, насиліемъ яв возметь что любо дружне, да възвратить трижды. Аще ввержена будеть лодія в'втромъ на землю чюжу, и обрящется тамо иже отъ насъ Руси, да аще стоить, снабдети лодію съ рухломъ своимъ и отъслати па землю Христіаньску, да проводимъ ю сквоз всяко страшно мъсто; аще ли таковая лодія, или отъ буря или боренія м земнаго боронима, не можеть възбранитися въ своя мѣста, спотружаемся гребцемъ тоя лодія мы Русь, да проводимъ и съ куплею ихъ поздраву, аще ключится близь Гречьскыя земли; аще ли ключится такоже проказа лодіи Русьской, да проводимъ ю въ Русьскую землю, и да продають рухло тоя лодіи, аще что можеть продати отъ лодіи, и лодія волочимъ имъ $^{\Pi}$  мы Русь, да егда ходимъ въ Грекы, или посломъ ко цареви вашему, или куплею, да пустимър съ честію проданое рухло лодін ихъ; аще ли лучится<sup>с</sup> кому отъ тое лодін кому убіену быти, или біену быти отъ насъ Руси, или взяту быти чему любо, да повинни будуть то створшеи отъ тое Руси прежереченною опитиміею о тіхъ. Аще плінникъ обою страну держимъ есть, отъ Руси или отъ Грекъ, преданъ во ину странут, ци обрящется Русинъ или Гречинъ, да не купять и възвратять искупное<sup>у</sup> лицемъ въ свою страну, и возмуть цёну его купящіи, или мнится куплю на день челядиная цвна; такоже аще отъ рати ять будеть, да отъ твхъ Грекъ такоже да възвратится въ свою землю, и да отдана будеть цена его, якоже речено есть, яко есть купля. Егда же будеть ч на войну поити, егда потребу творите, и си хотя почтити царя вашего, своею волею да будуть. Отъ Руси пленени многажды, отъ коея любо страны пришедшимъ въ Русь и продаемымъ въ Христіяны, аще же отъ Хрестіянъ пл'вненыхъ многажды отъ коея любо страны приходящимъ въ Русь: се продаеми бывають по 20 злата, пріидуть въ Грекы. О томъ аще украденъ будеть челядинъ Русьскый, или ускочить, или по нужи проданъ будеть, и жаловатися почнуть Русьч, тако покажется таковое отъ челядина, да поимуть и Русь; и гость аще погубить челядина и вжалуеть, да ищеть<sup>ш</sup>, обрътше

а) на убившаго и пе убившаго Ц. б) со себя собь Ц. съ собе Б. съ себе К. О. в) любо аще убіенъ пропущено въ К. О. г) вдасть дасть К. О. д) и пирто въ Ц. е) украд турадеть украдено К. О. ж) и да Ц. з) христ христіяну Т. и) и пирто въ К. О. і) насиліемъ насиліе К. О. к) отъслати паки прибавл. Ц. Г. л) или пиже Ц. м) боренія бороненіа(я) К. О. н) не можеть не възможе К. О. о) възбранитися возвратитися Ц. боронитися К. О. п) волочимъ имъ такъ исправлено по Лавр. (т. І, стр. 15); во всюхъ сп. волочимымъ. р) да пустимъ е прибавлено вездю кромю Т. с) дучится ключится К. О. т) держимъ страну пропущено въ О. у) искупное п се купно Ц. ф) на день такъ во всюхъ сп; въ Лавр. на дань. х) будеть требуеть К. О. ц) страны пропущено во всюхъ сп. см. Лавр. т. І, стр. 15. ч) русь руси такъ и ниже Т. Г т. да пщеть да пщють Б. К. О.

поимуть й; аще ли кто искушенія того не дасть створити, мѣстникъ да погубить правду свою. О работающихъ въ Грецѣхъ Руси у Христіяньскаго царя, аще кто умреть не урядивъ своего имѣнія, къ милымъ ближикомъ въ Русь да възвратить имѣніе, аще своихъ не иматьа; аще ли створить обряженіе, да таковый возметь уряженое его, кому будеть писалъ наслѣдити имѣніе, да наслѣдить еб отъ взимающихъ куплю Руси, отъ различныхъ ходящихъ въ Грекы и лолжающихъ. Аще злодѣй възвратится въ Русь, да жалуются Крестіянскому царю, и ятъ будетъ таковы и възвращенъ не хотя въ Русь. Си же вся да творять Русь Грекомъ, идѣже аще ключится таковое. На утверженіе и подвиженіе быти межив Христіяны и Русію, бывшей миръ створихомъ Ивановымъ писаніемъ на двою харатію, царя вашего своею рукою, предлежащимъ честнымъ крестомъ и святою едипосущною Тронцею, единого истиннаго Бога нашего, извѣсти и даси нашимъ словомъ; мы же кляхомся г царю вашему, иже отъ Бога сущее къ Божію здапію по закону, и по покону языка нашего, не преступити ни намъ ни оному отъ страны нашея, отъ уставленыхъ главъ мира и любве. Таковое написаніе дахомъ царства вашего неудержанное обоему пребывати, таковому свѣщанію, на утверженіе межи намив бывшаго мпра, мѣсяца септемврія 2, недѣли 15, въ лѣто созданія міра сего 6420.»

Царь Леонъ послы Русьскыя почти дары, златомъ, и паволоками, и фофудіями; и пристави къ нимъ мужи своя показати имъ церковную красоту, полаты златыя и въ нихъ сущее богатьство , злато многое и паволокы и каменіе драгое , еще же и чюдеса Бога своего и страсти Господни, вънецъ и гвоздіа и хламиду багряную, и мощи святыхъ, учаще къ въръ своей и покажючи имъ истинную въру; и тако отъпусти я въ свою землю съ честію великою. Посланін же Олгомъ посли пріндоша ко Олгови и пов'вдаща вся р'вчи обою царю, како сътвориша миръ, и урядъ положиша межи Гречьскою землею и Русьскою, и клятвы не преступити ни Грекомъ ни Руси. И живяще Олегъ миръ имбя ко всемъ странамъ, княжа въ Кыевъ. И приспъ осень, помяну Олегъ конь свой, иже бъ поставилъ кормити и не всъдати на нь. Бѣ бо преди въпрашалъ волхвовъ и кудесникъ: «отъ чего ми умрети?» И рече ему единъ кудесникъ: «княже! у тебе есть конь, егоже ты любиши вздити на немъ, то отъ того смерть тоб'в пріяти.» Олегъ же пріимъ въ ум'в, си рече «пиколиже всяду на нь, ни вижю его боль того;» и повель кормити и не водити его къ немуе, и пребывъ ивколико льтъ не двя его, дондеже и въ Греки поиде. И пришедшю ему отъ Грекъ къ Кіеву, пребывшу ему 4 лѣта, на пятое лѣто помянувъ конь свой, отъ негоже ему бяхуть волсви рекли умрети, и призва старѣйшину коиюховъ и рече «гдѣ есть конь мой, егоже бѣхъ поставилъ кормити, и блюсти его, и не вздити на немъ, и не приводити предъ ся?» Онъ же рече: «умерлъ есть.» Олегъ же посмъявся и укориж кудесника, рка «тоть неправо глаголють волеви, но все лжа есть; конь умерль, а язъживь.» И повель осъдлати си конь «ать вижю кости его.» И пріиде на мѣсто, ид'єже кости того коня и лобъ голь; и съсёде съ коня -посміяся рекъ «отъ сего ли лба смерть пріндеть мн<sup>4</sup>в?» и въступи ногою на лобъ; и выникнучи змія изо лба, и уклюну й въ ногу съ того разболься и умре. И плакахуся людіе вси плачемъ великимъ, и несоша и, и погребоша и на горъ зовомъй Щековица; и есть могила

а) да възвратить. Не имать» приписано на поль вт Ц., а вт проишхт сп. пропущено; см. Лавр. т. І, стр. 15. б) наслъдить е» наслъдити е (ю сездъ кромъ К. в) межи» вами прибавл. К. О. г) кляхомся макт вт Лавр.; во всъхт сп. кланяхомся. д) нами» вами К. е, къ нему» къ себъ К О. ж) олегъ же. и укори» олегъ же рече, посмъявся ѝ укоривъ вездъ кромъ К. О.

Продолжается Вор.

та и до сего дни, словетъ могила Олгова. И бысть всёхъ лётъ княженія его 33 \*. 941 Княженів Игорево Рюриковича. Въ лёто 6421. Поча княжити Игорь по Олгъ. — 12 Въ се время нача царствовати Коньстянтинъ, сыпъ Леоновъ, зять Романовъ. И Древляны затворишася отъ Игоря по Олговъ смерти.

Въ лѣто 6422. Иде Игорь на Древляны, и побѣди я, и възложи на ня дань болши Олговы. И бѣ у него восвода-именемъ Свентелдъ<sup>а</sup>, и премучи Углеци<sup>6</sup>, и възложи на нихъ дань Игорь и вдасть Свентелду; и не вдадяшется единъ градъ, именемъ Пересѣченъ, и сѣдѣ около его 3 лѣта, и едва взя ѝ. И бѣша сѣдяще Углици по Днѣпру внизъ; и посемъ прі-идоша межи во Дитетръ<sup>в</sup>, и сѣдоша тамо. И дасть жег и дань Деревскую Свентелду, имаше же по чернѣ кунѣ отъ дыма; и рѣша дружина Игореви «се далъ еси единому мужу много.» Посемъ же скажемъ приключшихся лѣтѣхъ сихъ.

Въ лѣто 6423. Пріидоша Печенѣзи первое на Русь; створивше миръ со Игоремъ, пріидоша къ Дунаю. Въ се же время пріиде Семеонъ плѣняя Өракію<sup>е</sup>, Греци же послаша по Печенѣги, Печенѣгомъ же пришедшимъ, хотящимъ на Семеона, и разъсваришася Гречьскыя воеводы; видѣвше же Печенѣзи, яко сами на ся рать имуть, отъидоша въсвояси, а Болгаре съ Грекы съступишася, и посѣчени быша Греци. Семеонъ же прія градъ Андріянь, иже древле Орестовъ градъ нарицашеся, сына Агамемля, иже древле въ трехъ рѣкахъ купася и недуга избы ту, сего ради<sup>ж</sup> въ свое имя нарече послѣже Андріянъ царь обновивы ѝ, въ свое имя нарече Андріянъ, мы же речемъ Андріянемъ градомъ.

Въ лъто 6428. Поставленъ бысть Романъ царемъ въ Грецъхъ, Коньстянтиномъ царемъ и Николою патріархомъ. Игорь же воеваше на Печенъгы.

Въ лъто 6429. Игорь пристроиз вои многи и корабля безчислены.

Въ лѣто 6437. Прінде Семеонъ Болгарьскый на Царьградъ, и поплѣни и Оракію и Макидонію, и прінде ко Царюграду въ силѣ велицѣ гордяся, и сътвори миръ съ Романомъ царемъ, и възвратися въсвояси.

Въ лѣто 6442. Первое пріндоша Угри на Царьградъ и плѣняху всю Оракію; Романъ же сътвори миръ съ Угры.

Въ лѣто 6449<sup>к</sup>. Иде Игорь на Грекы; и послаща Болгаре вѣсть къ царю, яко идуть Русь на Царьградъ, лодей 10 тысящь<sup>м</sup>, глаголемы отъ рода Варяжьска сущимъ. Иже по- идоша и приплуша йоня въ 10, и почаща восвати Вионничьскыя страны, и плѣневаху по Понту до Ираклія и до Фафлогоньскыя земли, и всю страну Никомидійскую поплѣнше, много же и веліе эло сътвориша Русь, преже даиже Гречьскымъ восводамъ не приспѣвшимъ<sup>о</sup>; тогда и Суды вся пожгоша огнемъ. А ихже имше плѣнникы, то всихъ растинаху, иныхъ же къ

а) свентелдъ свентеадъ такъ и ниже В. В. Г. б) углеци угличи Б. К. О. в) и посемъ днъстръ сіе мьсто во всыхъ сп. испорчено. г) и ласть же игорь прибавлено на поль въ Ц. д) прикл. по прикл. К. О. е) вракію враклію вездъ кромь К. О. ж) ради градъ (града) во всыхъ сп. кромь В.: см. т. І, стр. 18. з) игорь пристрои игорь и олегь пристроиста такъ во всыхъ сп. кромь Ц. въ которомъ слово и олегь зачеркнуто киноварью. и) на царыградъ на градъ Т. і) плъпяху такъ въ К. О въ прочихъ сп. плъняще (плъпя). к) Слюдующая статья зачетвована изъ Византійскихъ Хронографовъ: см. сего изданія т. І, стр. 18—19 и 245—246. л) лодей вездъ кромь К. О. м) 10 тысящь зово К. О. п) вноиничьскыя финичь(е)скыя(а) Т. Ц. Б. К. финичискія О.; см. т. І, стр. 18 и 245. о) не присп. не приспъвше Т.

Дам'ве см'єдуєть статья о Аполлоніи Тіанскомъ, заимствованная изъ Хронографа Георгія Амартола. См. сего изданія т. І, стр. 16—18 и 243—244, гд'є этотъ отрывокъ напечатанъ по исправнійшимъ спискамъ.

941 земли присъкаху, другія же яко стража поставляюще стрълами растръляху, елико ратнін -44 творяху, и изламаху опако руцѣ связавше, и гвозди желѣзныя посредѣ главы вбиваху имъ; много же святыхъ церквій огневи предаша, монастыреве и села пожгоша, и им'вніе немало взяща обою страну. Потомъ же пришедшимъ воемъ отъ въстока Панфиръ доместикъ съ 40-ть тысящами, Фока же патрекъй съ Макидоны, Осодоръ стратилатъ съ Оракы, съ ними же и сановницы болярстін; и обыдоша Русь около. И съвъщаша Русь, изидоша въоружившеся на Грекы, и брани межи има бъща злъ, одва одолъща Греци<sup>6</sup>; Русь же възвратищася къ дружинъ своей къ вечеру, на ночь же влъзоша въ лодія и отбъгоша. Романъ же послав на дромоны, елико бяху въ Коньстянтинв градв, съ Ософаномъ патрикісмъ на Русь. Ософанъ же лодійныя воя преже урядивъ и уготовивъ, потомъ же и слезами себе утвердивъ, Руси ожидавъ въ лодіяхъ, на ня хотя итти исъпрестна глаголемаго Фара, стражница, въ ней же огнь влагаемъ на просвъщение въ нощи; се на устін Понта стражу дъя, зане ту частое разбойничьство, на страны нагнанія, ихже изби Ираклій. Ту дожда полку Русьскыхъ лодія, разруши й, устроеномъ огнемъ пожже; усръте бо я въ олядъхъ со огнемъ, и пущати нача трубами огнь на лодіи Русьскыя, и бысть видіти страшно чюдо. Русь же видяще пламень, вметахуся въ воду морьскую, хотяще убрести, и мнози погибоща, и тако проклятін възвратишася на побътъ въсвояси. Тъмъ же пришедшимъ въ землю свою, повъдаху кождо своимъ о бывшемъ и оляднемъ огни: «якоже молнія, рече, иже на пебесвхъ, Греци имуть у себе и пущающе жгуть насъ; и сего ради не одолъхомъ имъ.» Игорь же пришедъ нача совокупляти воя многи, и посла къ Варягомъ за море, вабя я на Грекы, и пакы хотя поити на Грекы.

Въ лѣто 6450. Семеонъ иде на Хорваты<sup>с</sup>, и побѣженъ бысть Хорваты<sup>ж</sup> и умре, оставивъ Петра князя Болгаромъ, своего сына<sup>3</sup>.

Въ лъто 6451. Паки пріидоша Угри на Царьградъ, и миръ створиша съ Романомъ, възвратишася въсвояси.

Въ лѣто 6452. Игорь совкупи вои многи, Варягы, Русь, и Поляпе, и Словѣны, Кривичи, Вятичи, Тиверци, и Печенѣгы ная и тали у нихъ поима; и поиде на Грекы въ лодіяхъ и на конехъ, хотя мьстити себе. Се слышавше Корсунци, послаша къ Роману царю, глаголюще: «се идуть Русь безъ числа кораблевъ, покрыли суть море корабли.» Такоже и Болгаре послаща вѣсть, глаголюще «идуть Русь, и наяли суть по себѣ Печенѣгы.» Се слышавъ царь, посла ко Игорю лучшая боляре, моля и глаголя: «не ходи, но възми дань, еже ималъ Олегъ, и придамъ и еще къ той дани.» Также и къ Печенѣгомъ посла паволоки и злата много. Игорь же дошелъ Дуная, созва бояры своя, нача думати, и повѣда имъ рѣчь цареву. Рѣша же бояре Игоревы «да аще сице глаголеть царь, то что хощемъ болѣ того имати не бившеся, злато, и сребро, и паволокы? егда кто вѣсть кто одолѣеть, мы ли, или они? или съ моремъ кто съвѣтенъ? се бо не по земли ходимъ, но по глубинѣ морьстѣй; но обща смерть

а) патреквії в патреквії Т О. и патрикі (в) ії Ц. Б. В. б) Здись вт В. писсцт спутался, и вписалт слидующее пропущенное выше мисто (стр. 85—96 вт семт томи) отт словт якоже ркохомъ, сущимъ отъ рода слов'вныска до словт посм'явся и укори кудесника. в) посла пропущено во всит сп. кромь К. О. г) проклятіи такт вт Т Ц., но вт послыднемт помарано и написано: прочій вт прочит сп. проклодій, прокладій, прокладій). д) къ варягомъ по варягы К. О. е) хорваты ховраты О. ж) и поб'єженъ б. хорваты пропущено вт В. Г. з) Вт Ц. вынесено на поли другимт почеркомт: въ то же літо родися святославъ у игоря, и) по себів себів К. О. і) и пов'єда п пов'єдая Т. к) не по земли не по морю ошибк. О.

всёмъ.» И послуша ихъ Игорь, и повелё Печенёгомъ воевати Болгарьскую землю; а самъ 944 вземъ у Грекъ паволокы и злато, и на вся своя воя, и възвратився вспять, и пріиде къ —45 Кыеву въсвояси.

Въ лѣто 6453. Присла царь Романъ Гречьскы, и Коньстянтинъ, и Стефанъ послы<sup>а</sup> ко Игореви построити мира перваго; Игорь же глагола о мирѣ съ ними. Игорь же посла боляры своя къ Роману, Романъ же созва боляры своя и саповникы. И пріидоша послы Русьскыя, и повелѣша глаголати и писати обоихъ рѣчи на харатію<sup>6</sup>, равно другаго свѣщанія, бывшаго при цари Романѣ и Коньстянтинѣ и Стефанѣ, христолюбивыхъ владыкъ

«Мы отъ рода Русьскаго посли, великаго князя Игоря именемъ Иворъ, и гостіе и общіи посли: Вуефасть Святославль сынь Игоревь, Искусеви Олгы княгини, Слуды" Игоревъ нетій, Ульбъ Володиславль, Каницаръ Передславинъ, Шихъбериъ, Сфандръг жены Ульбльд, Праствиъ, Турдувие, Либіаръ, Фастовъж, Гримъ, Сфирковъ, Праствиъз, Акунъ нетій Игоревъ, Кары, Тудковъ , Каршевъ, Турдовъ, Егріевлисковъ , Воиствоиковъ , Истръ, Аминдовъ , Праствиъм, Берновъ, Ятвягъ, Гунаревъ, Шебридъ, Олданъ, Кокъклековъч, Стеггіетоновъ, Сфирка, Алвадъо, Гудовъ, Фудьри, Тулдовъ, Мутуръ, Утинъ, купець Адунь<sup>п</sup>, Адулобър, Иггивладъ, Ольбъс, Фрутанъ, Гомолъ, Куци, Емигът, Турдибъу, Фуръствнъ, Вруды , Лоардъ, Гунастръх, Фрастынъ 1, Игелдъ 4, Турбернъ 11, Моны, Руалдъ, Свынь 11, Стиръ, Олданъ, Телина, Пупсарь, Вузлівбъ , Исинко, Боричь, посланіи отъ Игоря великаго князя Русьскаго, и отъ всіххъ княженій, и отъ всёхъ людій земля Русьскыя. Оть тёхъ запов'єдано обновити ветхый миръ, и ненавидящаго добра и враждолюбца діявола разорити отъ многихъ льтъ, и утвердити любовь межи Грскы и Русію. И великый князь Игорь, и его бояре, и людіе вси Русьстіи послаша в роману, и Костянтину, и Стефану, къ великимъ царемъ Гречьскымъ, створити любовь съ самими цари, и съ всёмъ болярьствомъ, и съ всёми людми Гречьскыми на вся льта, дондеже сіяеть солице и весь міръ стоить. Иже помыслить отъ страны Русьскыя разрушити такую любовь, елико ихъ крещеніе в пріяли суть, да пріимуть месть отъ Бога Вседержителя, осужение на погибель въ сій въкь и въ будущій; а елико ихъ некрещено суть, да не имуть помощи отъ Бога, ни отъ Перуна, да не ущитятсяю щиты своими, и да посвчения будуть мечи своими, и отъ стрвлъ и отъ нага оружія своего, и да будуть раби и въ си въкъ и въ будущій. А великый князь Русьскы и боляре его да посылають въ Грекы къ великимъ царемъ Гречьскымъ послы и съ гостьми, якоже имъ уставлено есть. Носяху послы печати златы, а гостіе сребряны ; ныпь же увьдьль есть князь вашь посылати грамоту<sup>ч</sup> ко царству нашему<sup>аа</sup>. Иже посылаеми бывають отъ цихъ посли и гостіе, да приносять

а) нослы посла Ц. Б. Г б) на хар. на хоратія Т. на хартію В. в) слуды слугы слугы (п) Т. Ц. Б. В. г) сфандръ сфандры Т д) ульбль убътль Т. Ц. Б. В. е) турдуви тудруви Ц. ж) либіаръ фастовъ либія рфастовъ Т. Ц. Б. Г либна (я) фрастовъ К. О. а) прасты перасты О. и) кары тудковъ картстудковъ В. і) егріевлисковъ егрие влисковъ велди кроми К. О. к) воиствоиковъ въистъвоиковъ К. воистовоиковъ О. л) истръ аминдовъ истроаминдовъ О. м) прасты праспы В. Т. Ц. Б. Г й) кокъкл. колысл. К. О. кольсл. В. Г. о) алвадъ алдадъ К. О. п) алунь атунъ К. О. р) алулобъ адулбъ Ц. Б. Г. адулвъ В. с) одъбъ одътъ Ц. Б. В. Г. т) емигъ елигъ Ц. у) турдибъ тегридбъ В. ф) вруды бруды К. О. х) гун. гън. Т. ц) фрасты фарасты В. ч) игелдъ игердъ В. ш) турбернъ турбенъ (ъ, во всюхъ сп. кромъ К. О. ш) свы гунань К. ъ) вузльбъ в. ы) послаща ны прибавл. К. О. ь) помыслить послють ошибк. Т. ф) крещеніе прещеніе ошибк. Б. В. Г. э) месть и месть Т. ю) ущитятся ущитится (сущитится (па) Т. Б. В. Г. я) посьч. посьщ. Т. Б. В. Г. о) вашь нашь такъ во всюхъ сп., но должно чит. вашь см. т. І, стр. 20. у) грам. пропущено въ Т. аа) нашему вашему во всюхъ сп.; см. т. І, стр. 20.

945 грамоту, пишучи е сице: яко послахъ корабль сеелико. И отъ тъхъ увъмы и мы, оже съ миромъ приходять. Аще ли безъ грамоты пріндуть и предани будуть намъ, да держимъ и хранимъ, дондеже възвъстимъ князю вашему<sup>а</sup>; аще ли руку не дадять <sup>б</sup> и противятся, да убіени будуть, да нев изыщется смерть ихъ отъ киязя вашего; аще ли убъжавше пріидуть въ Русь, и мы напишемъ ко князю вашему, яко имъ любо, тако сътворять. Аще пріидуть Русьг безъ купли, да не взимають мѣсячня. И да запретитъ князь словомъе своимъ приходящей Руси здѣ, да не творять въ сельхъ, ни въ странѣ нашей ничтожеж. И приходящимъ имъ<sup>3</sup>, да витають у святаго Мамы; да послеть царство паше, да испишуть имена ихъ, и тогда възмуть мъсячное свое, первое отъ града Кісва, и отъ Чернигова, и отъ Персяславля. Да входять въ градъ единъми враты съ царсвымъ мужемъ безъ оружія мужь 50, и да творять куплю еже имъ надобъ, и паки да исходять; и мужь царства нашего да хранить и я, да аще отъ Руси кто или отъ Грекъ учинить криво, да оправляеть. Входящи же Русь въ градъ, да не имъють власти купити паволокъ лише но 50 златникъ; и отъ тъхъ паволокъ аще кто купить, да показуеть цареву мужу, и тъи е запечатаеть и дасть имъ. И отъходяще Руси отсюду взимають отъ насъ еже надобѣ брашно на путь, и еже надобѣ лодіямъ, яко уставлено есть первіе, и възвращаются съ спасеніемъ въ страну свою, и да не им'яють власти зимовати у святаго Мамы. Аще ускочить челядинъ отъ Руси, по не же пріндоша въ страну<sup>а</sup> царства нашегом, и отъ святаго Мамы, и аще будеть, да поимуть и; аще ли не обрящется, да на роту идуть наши Крестіяне Руси по въръ ихъ, а не Христіяне по закону своему ти тогда да взимають отъ насъ цвну свою; якоже уставлено есть преже, двв паволоцв за челядина. Аще ли кто отъ людій царства нашего поли отъ града нашего, или отъ инвіхъ градъ, ускочить челядинъ нашь къ вамъ, и принесеть что, да въспятять ѝ опять; а ежер что принеслъ будеть, а все цело, и да возметь у него златника два. Аще ли покусится отъ Руси взяти что отъ людей царства нашегос, иже то сътворить, покажненът будеть; аще ли взяль будеть, да заплатить. Аще сътворить то же Грекъ Русину, да пріиметь ту же казнь, якоже онъ пріяль есть. Аще ли ключится Русину украсти отъ Грекъ что, или Гречину отъ Руси, достойно есть възвратити е, неточію сдино, но и ціну его; аще украдено обрящется продаемо, да вдасть цѣну его, и той<sup>у</sup> показненъ будеть по закону Гречьскому и по уставу Русьскому. И елико Христіянъ отъ власти нашея плівнена приведуть Русь, ту аще будеть уноша, или дъвицах добра, да вдадять златникъ 10 и поимуть и; аще ли средовъчь, да вдасть златникъ 8 и поиметь; аще ли будеть старъ, или дѣтищь, да вдасть златникъ 5 ч. Аще ли обрящется Русь работающи у Грекъ, аще ли суть плънници, да искупають по 10 златникъ; аще купиль будеть Гречинь, подъ хрестомъ достоить ему да возметь цёпу свою, елико же даль будеть на пемъ. А о Корсуньстви странв, елико же есть градъ на той части, да не имать

а) вашему в нашему везды неправильно; см. том I, стр. 20. б) не далять воздалять Ц. Б. В. Г. в) не пропущено въ К. О. г) русь въ русь везды кромы Ц. д) да не взим.» да взимаются ошибк. К. е) словомъ словъномъ Т. Б. В. Г. такъ было и въ Ц., но потомъ поправлено словомъ. ж) ничтоже зла прибавл. Ц. з) имъ пропущено въ Т. и) хранить хранити Т. Ц. Б. Г. і) по пиьть въ О. к) тъп тъ Т. Б. К. Г. тое О. В. д) въ страну свою (отъ) прибавлено во встатъ еп.; см. т. I, стр. 21 м) нашего вашего К. н) наши такъ вездъ, но кажется должно чит. ваши с. о) не пропущено въ К. п) нашего вашего К. О. р) а еже абіе же Т. с) нашего вашего во встатъ сп.; см. т. I. стр. 21. т) покажненъ пож(ь)ненъ Т. Б. Г. пожженъ В. у) той тъ Т. то Ц. Б. Г. тъи да К. той да О. ф) плънена ту племена такъ во встатъ сп.; см. т. I, стр. 24 х) дъвица вдовица ошибк. Ц. и) златникъ 5 пакъ въ Ц. согласно съ Лавр. (т. I, стр. 21); въ прочихъ сп. златникъ 10. ч) достоить постоить К. О.

власти князь Русьскыйа, да воюеть, да дамы и ему елико ему будеть. И о томъ, аще обря- 945 щуть Русь кубару Гречьскую вывержену на коемъждо 6 мість, да не преобидять ея; аще ли возметь кто что, или человъка преобидить, или убіеть, да будеть повиненъ закону Русьскому и Гречьскому. Аще обрящють въ устів Днипра Русь Корсуняне рыбы ловячи, да не творять имъ зла никаковаго. Да не имбють власти Русь зимовати въ устіи Днепра, Белоберезв, ни у святаго Елферія по егда пріидеть осень, да идуть въ домы своя въ Русь. А о сихъ, иже то приходять Черніи Болгарове, и воюють въ странѣ Корсуньстѣйг и велимъд князю Русьскому, да ихъ не пущаеть пакостить странв тойе. И аще ключится проказа нвкая отъ Грекъ, сущихъ подъ властію царства нашего, да не имать власти казнити я, но повемъніемъ царства нашего да пріиметь, якоже будеть створиль. Аще убіеть Крестіянниъ Русина, или Русинъ Крестіяца<sup>3</sup>, да держимъ будеть сътворивый убійство отъ ближникъ убіенаго, да убіють й. Аще ли ускочить сътворивый убой, и аще будеть имовить, да възмуть имвніе его ближній убіснаго; аще ли есть неимовить ускочить, да ищуть его, доидеже обрящется аще ли обрящется, да убіснъ будеть. Ци аще ударить мечемъ, или копісмъ, или любо кацъмъ оружіемъ Русинъ Гречина, да того ради гръха заплатитъ сребра литръ 5 <sup>п</sup>, по закону Русьскому аще ли есть и неимовить, да како можеть, въ толико же и продань будеть, да и порты, въ нихъже ходить, и то съ него сняти; а прочь на роту ходить по своей въръ, яко не имъя ничтоже и тако пущенъ будеть. Аще ли хотъти начнеть цаше царство отъ васъ<sup>і</sup> вои на противящаяся намъ, да пишють къ великому князю вашему, и послеть къ намъ, елико хощеть и оттолъ увъдять иныя страны, каку любовь имъють Греци съ Русію. Мы же свѣщаніемъ все написахомъ на двою хартію, едина харатія есть царства нашего, на ней же есть крестъ и имена написана, а на друзви посли ваши и гостіе. Отъходяще съ посломъ царства нашего, да допровадять къ великому князю Русьскому Игореви, и къ людемъ его; и ти пріимающе м харатію, на роту идуть хранити истинну, якоже мы свъщахомъо и написахомъ харатію сію, на ней же суть имена наша написана. — Мы же, едико насъ крестилися есмы, кляхомся церковію святаго Иліи въ сборной церкви, и предлежащимъ крестомъ честнымъ, и харатіею сею, хранити все, еже есть написано въ ней, и не преступати отъ него ничтоже. И ли преступить се отъ страны нашей, или князь; или инъ кто, или крещенъ, или некрещенъ, да не имать помощи отъ Бога, да будеть рабъ въ сій вѣкъ и въ будущій, и да заколень будеть своимъ оружіемъ . А на рот в некрещеніи Русь полагають щиты свои, и мечи нагы, и прочее оружіе, и клянутся о всемъ, яже суть написана на харатіи сей, хранити отъ Игоря и отъ всёхъ людей отъ страны Русьскыя, въ прочая лета воинус. Аще ли кто отъ князь или отъ людей Русьскыхъ, или хрестіянинъ, или не хрестіянинъ, да преступить клятву сію, и да будеть проклятът отъ Бога и отъ Перуна.»

а) да не имать. русьскый вда имуть власть князи рустіп К. да не имуть власти кн. рустіп О. б) на коемъждов на коемъ любо К. О. в) преобидить поработить К. О. г) корсь корсуньстій Т. Ц. Б. Г д) и велимъв и великому В. е) накостить. той см. т. І, стр. 22; во всюх сп. и накостять странъ его. ж) да не имать. нашего пропущено въ О. з) крестіяна хрестьанина Ц. Б. христіа (я) нина О. В. Г. и) литръ 5 макъ въ Ц. и Лавр. (т. І, стр. 22); въ прочихъ сп. литръ 10. і) отъ васъ исправлено по Лавр.; во всюхъ сп. отъ насъ. к) да пишють да пишю вездъ кромъ Ц. л) царства у царства К. О. м) пріимающе прінише К. О. и) хар. на харатіп Т. о) свъщахомъ сказахомъ Ц. Б. В Г п) оружіемъ своимъ опять повторяеть Т р) некрещеній см. Лавр. (т. І, стр. 22) въ К. О. вмисто а на ротъ некрещеній написано а накрещеній, въ прочихъ же сп. сего слова исдостаєть. с) воину и выну К. О. т) проклять» пропущено въ В. клятъ въ прочихъ сп. кромь Т. Ц.

Носланін же посли Игореви пріндоша съ послы Гречьскыми къ Игорю, и пов'ядаща вся 945 рвчи царя Романа. Игорь же призва послы Гречьскыя «глаголите, что вы слово царево?» И рѣша посли царевы «се посла ны царь, радуется миру, хощеть миръ имѣти со княземъ<sup>а</sup> съ великимъ Русьскымъ и любовь; и твои посли водили нашихъ царей къ ротво, и насъ послаща ротв водити тебе и мужь твоихъ.» И объщася Игорь се сътворити. И наутрія призва Игорь послы, пріндев на холмъ, гдв стоя Перунъ, и покладоша оружія и щиты и злато, и ходи Игорь ротв, и людіе<sup>г</sup> его, и елико поганыхъ Руси<sup>д</sup>; а христіяньскую Русь водиша ротве въ церкви святаго Ильи, иже есть надъ ручаемъ, конець Пасынча беседы и Козары: се бо бъ сборная церковь, много бо бъ Варягъ крестіяныхъж. Игорь же утвердивъ миръ съ Грекы, отпусти послы ко цареви, со скорою и челядью и воскомъ, и отпусти я; посли же исповъдаша цареви и Грекомъ вся рѣчи Игоревы, миръ и любовь. Игорь же нача княжити въ Кыевь, миръ имъя ко всъмъ странамъ. И приспъ осець, и нача слати на Древляны, хотя примыслити болшую дань. — Въ се же лъто рекоша боярез Игореви «отроци Свентелджи изодълися суть оружіемъ и порты, а мы нази; поиди, кияже, въ дань, а мы съ тобою, да и ты добудени, господине, и мы.» И послуша ихъ Игорь, и иде въ Дерева въ дань, и примышляте къ первой дани, и насиліе творяте имъ и боляре его; и вземъ дань, поиде въ градъ свой. Идущю же ему вспять, размысливъ рече къ бояромъ своимъ: «идъте съ данію въ градъ, а язъ възвращюся опять;» а боляре свои отпусти. И поиде Игорь на Древляны вмаль, желая болшаго имьнія. И слышавше Древляне, яко опять идеть Игорь, сдумавше со княземъ своимъ Маломъ: «аще въвадится волкъ во овци, то выносить все стадо, аще не убіють его; тако и сей Игорь", аще не убіємъ его, то всъхъ насъ погубить.» И послаша къ нему глаголюще: «почто идеши опять? поималъ еси дань свою.» И не послуша Игорь, и вышедше изъ града изъ Коростъня Древлянек, и убища Игоря и кто бъ съ нимъ: бъ бо ихъ мало. И погребенъ бысть Игорь; и есть могила его у Короствия града въ Дереввхъ и до сего дие.

Олгино кияжение. Олга же бяше въ Кіевь съ сыномъ своимъ, съ великимъ кияземъ съ Святославомъ; бъ еще младъ, а дядька у него Асмудъ, и воевода бъ у него Свентелдъ, тоже отень Мьстишинъ. Рѣша же Древляне «се князя убихомъ Русьскаго; поимемъ киягиню его за свой киязь Малъ, и сына его Святослава, и сътворимъ ему якоже хощемъ.» И послаща Древляне лучшіи мужи, числомъ 20, въ лодіи къ Олзѣ, и пристаща подъ Боричевомъ. Бѣ бо тогда вода текущи подлѣ горы Кіевскія, и на Подолѣ не сѣдяху людіе, но на горѣ; градъ же бѣ Кіевъ, идѣже нынѣ дворъ есть Городятинъ и Никифоровъ, и дворъ кияжь бѣше въ городѣ, идѣже есть пынѣ дворъ Воротиславль и Чюдинъ, а перевѣсище бѣ виѣ града, и бѣ виѣ града другій дворъ, идѣже есть дворъ Доместиковъ за святою Богородицею надъ горою дворъ теремный, бѣо бо ту теремъ каменъ. И повѣдаша Олзѣ, яко Древляне пріидоша, и возва я Олга къ себѣ : «добрѣ гостіе пріидоша;» Древляне же ей ркоша : «пріидохомъ, киягини.» И рече имъ Олга : «да глаголите, что ради пріидосте сѣмо?» Древляне же рѣшас.

а, со княземъ съ тобою княземъ Ц. б) къ ротъ такъ было и въ Ц., потомъ помарино и на поль вынессно къ кресту в) пріиде исправлено по Лавр. (т. І, стр. 23); во всьх сп. (и) пріидъте. г) людіе мужи К. О д. руси людей въ руси Ц. е) ротъ къ кресту написано по чищеному въ Ц. ж) крестіяныхъ христіяныхъ (хрестьяныхъ) вездю кромю Т. з) бояре болгаре ошибк. К. и) игорь пють въ К. О. і) и послаща и посла вездю кромю К. О. к) древляне пють въ Т. л) у коростъня у користеня Т. у скостеля ошибк. В. м) подлъ възлъ К. О. н) домест. демест. Ц. К. О. о) бъ и бъ Т. п) имъ има вездю кромю К. О. р) пріидосте пріидоста Ц. Б. В. Г. с) ръща ръста во всюхъ сп. кромю К. О.

«посла ны Деревская земля, а ркучи сице мужа твоего убихомъ, бяше бо мужь твой акы 945 волкъ въсхищая и грабя, а наши князи добри суть, иже разделалиа землю Деревьскую; да поиди за князь нашь за Маль;» бъ бо ему имя Маль, князю Деревьскому. Рече же имъ<sup>6</sup> Олга: «люба ми есть ръчь ваша, уже миъ мужа своего не въскресити; но хощу вы почтити заутра предъ людми своими, а ныпъ вы идъте въ лодію свою, и лязите въ лодіи величающеся, и азъ по вы послю, и вы же рцъте не идемъ ни на конъхъ ни пъши, но понесъте въ лодіи;» и възнесуть вы въ лодіи. И отъпусти я въ лодію. Олга же повель ископати яму велику и глубоку, на двор'в теремьскомъ, внів града. И заутра Олга, сівдящи въ теремів, посла по гости; и пріидоша глаголюще: «зоветь вы Олга на честь великую.» Они же ріша: «пѣши не идемъ, ни на конѣхъ, но понесъте ны въ лодіи.» Ркоша Кіяне: «намъ неволя; киязь нашь убісиъ, а киягини наша хощеть за вашь князь;» и понесоша ихъ въ додін. Они же съдяху гордящеся въ переговхъ въ великихъ сустугахъг; и принесоща ихъ на дворъ ко Олгъ, и несше<sup>д</sup> вринуша ихъ въ яму и съ лодіею. Приникши Олга рече имъ: «добра ли вы честь?» Они же ръша «пуще ны Игоревы смерти.» И повель засыпати ихъживыхъ, и посыпаша я. И посла: Олга ко Деревляномъ, и рече имъ: «да аще мя вы просите право, то прислъте съмо мужи нарочиты, да въ велицъ чти поиду за вашего князя, ци дас не пустять мя людіе Кісвстін.» Се слышавше Древляне, изъбраша нарочитыхъ мужь 50, иже держаху Деревскую землю, и послаша по Олгу. Древляномъ же пришедшимъ, повелъ Олга мовь сътворити, ркучи сице: «измывшеся пріидъте ко мнъ.» Они же сътвориша мовь, и влъзоша Древляне, начаша мытися; и запроша съ ними мовь, и повелѣ зажещи, и ту изгорѣща вси. И посла къ Деревляномъ, сице ркуще: «се уже иду къ вамъ, да пристроите меды многи у града , идѣже убисте мужа моего , да плачюся надъ гробомъ его , и створю тризну князю своему.» Они же то слышавше, свезоща меды многи экло, и възвариша<sup>ж</sup>. Олга же поимше боляръ мало, легко идущи пріиде къ гробу своего князя, и плакася по немъ веліимъ плачемъ; и повелѣ Олга надъ своимъ княземъ могилу съсыпатиз велику, и яко ссыпаша, повелѣ тризну творити. Посемъ седоща пити Древляне, и повеле Олга отрокомъ своимъ служити предъ ними; и рвша Древляне ко Олзв: «гдв суть дружина наша, иже послахомъ по тя?» Она же рече: «идуть по мив съ бояры мужа моего.» Якоже упишася Древляне, повелв отрокомъ своимъ пити съ ними, а сама отъиде кромѣ, и повелѣ слугамъ сѣщи Древляны. И посвкоша ихъ 5000; а Олга възвратися къ Кіеву, и пристрои вои на останокъ ихъ.

Начало княжентя Святославля Игоревича. Въльто 6454. Олга съ сыномъ своимъ, съ великимъ кияземъ съ Святославомъ, созва вои многи и храбры, иде на Деревьскую землю. Изидоша Древляне противу, и снемшеся объма полкома на съступль, и суну копіемъ Святославъ на Деревляны, и копіе летѣ сквозѣ уши коневи, и удари въ ноги коневи, бѣ бо дѣтескъ. И рече Свентелдъ и Асмудъ: «князь уже почалъ; потягнемъ по князи.» И побѣгоша Древляне по князи въ градѣхъ своихъ. Олга же устремися съ сыномъ своимъ съ Святославомъ на Коростѣнь градъ, «яко тѣ бяху убили князя моего;» и сѣде около града съ сыномъ своимъ, а Древляне затворишася въ градѣ, и біяхуся крѣпко изъ града, вѣдяху бо яко сами убили князя и на что ся предати. И стоя Олга лѣто у града, и не може взяти града, и умысли сице: посла къ граду глаголюще: «что хощете досѣдѣти ?

а) раздёлали раздёляли Ц. Б. Г раздёлиша ошибк. В. б) имъ има вт прочихт сп. кромъ К. О. в) и възнесуть вы въ лодіи имът вт К. О. г) сустугахъ сустогахъ К. О. В. д. несше иссоще Т. е) да ивът вт К. О. ж) и възварина и възваривше вездъ кромъ К. О. з) съсыпати съсути К. и) и побътоща древляне и побъдища древлянъ К. О. і) досёдёти досёдити Т досильти О.

946 а вси гради<sup>а</sup> предашася мнв, и ялися по дань, и двлають нивы земля своея; а вы хощете --55 изомрети гладомъ не имущеся по дань.» Древляне же ркоша: «ради ся быхомъ яли<sup>6</sup> по дань, но хощеши ны міцати кінязя своего.» Рече же имъ Олга «яко азъ уже мстила кінязя своегов, когда пріидоша къ Кіеву, второе и третіее, когда<sup>г</sup> творихъ трызны<sup>д</sup> князю своему; а уже не хощю мицати, но хощю дань имати по маду, и смирившеся съ вами прочь поиду.» Ркоша же Древляне «что у насъ, ради даемъ медомъ и скорою.» Она же рече «нып'в у васъ ивсть меду, ни скоры, но мало у васъ прошю дайте ми отъ двора по три голуби и по 3 воробін; азъ бо не хощю тяжкы дани възложити на вы, якоже князь мой; сего у васъ прошю мала, вы бо есте изнемогли въ осадъ.» Древляне же ради быша, собраша по всему граду отъ двора по три голуби и по три воробін, и послаша ко Олеж съ челобитіемъ. Олга же рече имъ «се уже ся есте покорили мив и моему сыну, идвте въ градъ, а язъ заутра отъступлю отъ града и поиду къ своему граду.» Древляне же ради бывше внидоша въ градъ, повъдаща людемъ, и обрадоващася вси людіе въ градъ. Олга же раздая по голуби комуждо своимъ, а инымъ по воробію, и повель космуждо голубие и къ воробіеви привязывати сфру со огнемъ, въвиваючи нитію съ платомъ; и повель Олга, уже смерчеся, пустити голуби и воробін воемъ своимъ. Голуби же и воробін полет'вша въ гивзда своя, ови въ голубинци, воробін же подъ остр $\S$ хы $^{m}$  н тако взгарахуся голубници, ово кл $\S$ ти, и вежи, и одрины, и не бѣ двора идѣже не горяше , и не бѣ лзѣ угасити , все загорѣся. И побѣгоша людіе изъ града, и повель Олга воемъ своимъ имати я; и пожже градъ, и старышия града и прочая люди изъимаща, а овъхъ избища, а иныя воемъ своимъ работь преда<sup>3</sup>, а останокъ ихъ на дань остави. И възложи на нихъ дань тяжку, и двѣ части дани идета п къ Кыеву, а третія къ Вышегороду къ Олзѣ; бѣ бо Вышегородъ Олгинъ. И иде Олга по Деревской земли съ сыномъ своимъ и съ вои своими, уставляючи уставъ и урокы; и суть становища ея и ловища. И прінде въ градъ свой Кіевъ съ своимъ сыномъ, съ великимъ княземъ Святославомъ, и пребывше лето едино,

Въ лѣто 6455, иде Олга къ Новугороду, и устави по Мьстѣ погосты и дани, и по Лузѣ дани и оброкы; и ловища ея суть по всей земли, знаменія и мѣсты и погосты, и сани ея стоять въ Псковѣ, и по Днѣпру перевѣсища и села и по Десиѣ, есть село Олзино и до сего дни. Изрядивши<sup>і</sup>, възвратися къ сыну своему въ Кіевъ и пребываше съ нимъ въ любви.

"Въ лѣто 6463. Иде Олга въ Грекы, пріиде къ Царюграду. Бѣ тогда царь именемъ Чемьскый Иванъм; и пріиде къ нему Олга, видѣвъ ю царь добру сущю лицемъ и смыслену, и удивися царь разуму ея, бесѣдова къ ней, и рекъ ей «подобна еси царствовати въ градѣ семъ съ нами.» Она же разумѣвши рече ко царю «азъ погана есмь», да аще мя хощеши крестити, то крести мя самъ; аще ли не крестиши мя, то не крещюся.» И крести ю царь съ патріархомъ. Просвѣщена же бывши, радовашеся душею и тѣломъ; и поучи ю патріархъ о вѣрѣ, рече ей «благословена ты въ женахъ Русьскыхъ, яко възлюби свѣтъ, а тму остави; благословити тя имуть сынове Русьстіи, въ послѣдній родъ впукъ твоихъ.» И заповѣда ей о

а) гради ваши прибавл. К. О. б) ся бых. яли ся яли быхомъ Ц. Б. В. Г. быхомъ ся яли К. О. в) рече же. . своего пропущено въ Ц. Б. Г. г) когда и тогда Т. О. д) трызны трызну К. О. е) голуби къ голуби О. К. ж) подъ остръхы подъ остръщины В. з) преда предаша Т. и) идета иде Ц. і) изрядивши изрядивше Т. изрядившися Ц. Б. В. Г. к) съ нимъ нимъ въ Т. л) Предъ симъ во всихъ сп. въ види заглавія: бысть крещеніе олгино въ царъградъ (крещеніе олгино отъ царяграда). м) иванъ іоан(н)ъ К. О. н) бесъдова бесьдоваъ Т. о) есмь есми Т.

церковномъ чину, и о молитвъ и о постъ, и о милостыни и о въздержании тъла чиста; она 955 же поклонивши главу, стояше яко губа напаяемаа, внимающи ученію; и поклонившися патріарху, глаголющи: «молитвами твоими, владыко, да съхранена буду отъ съти непріязнены.» Бѣ бо наречено имя ей въ святьмъ крещени Елена, якоже и древняя царица, мати Константина великаго. И благослови ю патріархъ, и отъпусти ю. И по крещеніи возва ю царь и рече ей «хощю тя поняти жент себт.» Она же рече емуб: «како хощеши мя поняти, крестивъ мя самъ, и нарекъ мя дщерію? а во христіянъхъ того нъсть закона, а ты самъ въси.» И рече ей царь: «преклюкала мя еси, Олга.» И вда ей многы дары, злато и сребро, и паволокы и съсуды различныя<sup>в</sup>, и отъпусти ю, нарекъ дщерію себѣ. Она же хотя<sup>г</sup> въсвояси, и пріиде къ патріарху, благословенія просящи у него на домъ, и рече ему: «людіе мои погани и сынъ мой, да бы мя Богъ съблюль отъ всякого зла.» И рече патріархъ: «чадо мое върное! во Христа крестилася еси и въ Христа облечеся, Христосъ тя съхранити имать: якоже съхрани Еноха въ первыя дни, и потомъ Ноя въ ковчез , Авраама отъ Авимелеха, Лота отъ Содомлянъ, Моисія отъ Фараона, Давыда отъ Саула, тріе отрокы отъ пещи, Данила отъ звѣрій, тако и тя избавить отъ непріязни, и отъ звѣрие, и отъ сѣти діяволя.» И благослови ю патріархъ, иде съ миромъ въ свою землю, и пріиде къ Кыеву. Се же бысть, яко при Соломонъ пріиде царица Евіопьская къ Соломону, слышати хотячи премудрость Соломоню, и многу мудрость видъ и знаменіе: якоже и си блаженная Олга искааше добръ мудрости Божія, но она человічьскыя, а сія Божія. Ищющей премудрости обрящють благодать; премудрость на исходищихъ поется, на путъхъ же дерзновение водить, на краихъ же ствиъ забралныхъ проповедается, во вратехъ же градныхъ дерзающе глаголеть; елико бо льтъ незлобивіи держатся по правду, не постыдятся възраста бо си блаженая Олга искаше мудрости всего въ свъть семъ, и нальзе бисеръ многоцыный, еже есть Христосъ. Рече бо Соломонъ: желаніе благов'єрныхъ наслажаеть душю<sup>3</sup>; и приложи сердце твое въ разумъ"; азъ любящая мя люблю, и ищющеи мене обрящють мя. И Господь рече: приходящая ко мив не иждену вонъі. Си же Олга пріиде къ Кіеву, присла къ ней царь Чемьскый, глаголя: «яко много дарихъ тя; ты бо глаголаше ко мнь, яко аще възвращуся въ Русь, многи дары прислю ти, челядь и воскъ и скору, и воя на помощь.» Отвъщавши Олга, рече къ нимъ царевымъ посломъ: «аще ты», рци, «такожде, царю, постоиши у мене въ Почайнъ, якоже и азъ въ Судук, тогда ти дамъ;» и отпусти послы рекши. Живяше же Олга съ сыномъ своимъ Святославомъ, и учаше ѝ мати креститися, и не брежаще того, ни въ уши внимааше; но аще кто хотяше волею креститися, не браняаху, но ругаахуся ему. Невърнымъ бо въра крестіяньска уродство есть, не смыслища бо, ни разумъща, во тьм ходять и не въдять славы Господня, одебельшам бо сердца ихъ, ушима тяжко слышати и очима видъти. Рече бо Соломонъ дълатели нечестивыхъ далече отъ разума"; понеже звахъ вы, не послушаете мене, прострохъ словеса и не внимаете, но отметаете моя съвъты, моихъ же обличеній не внимасте; възненавидіша бо премудрость, отъ страха Господня не изволища, ни хотяху моихъ внимати словесъо, подражаху же моя обличенія п. Якоже бо Олга часто

а) напаяема пропущено вт Т. б) она же рече ему пропущено вт К. О. в) различныя разноличныя (я) К. О. г) хотя ити приписано между строкт вт В. д) дни роды К. О. е, тако и тя и отъ звъри пропущено вт В. ж) не постыдятся вездъ пропущено. См. Прити. Солом. I, 20 — 22. з) Прити. Солом. XIII, 20. и) Тамже II, 2. i) Ioan. VI, 37 к) въ суду всюду ощибк. К. О. В. з) 1 кт Корино. I, 18. и) одебелъща одобелъща Т н) Прити. Солом. XIII, 20. о, слов. съвътъ К. О. п) Прити. Солом. I 24, 25, 29, 30.

955 глаголаше: «азъ, сыну мой, Бога познахъ, радуюся<sup>а</sup>; аще ты познасши, радоватися начнеши.» — 68 Онъ же не внимаше того, глаголя: «како азъ хощю единъ инъ законъ пріяти? а дружина моя смѣятися начнуть.» Она же рече ему: «аще ты крестишися, вси имуть тоже творити.» Онъ же не послуша матери, и творяше нравы поганьскія, не вѣдый, аще кто не послушаеть матери, въ бѣду впадаеть; якоже рече: аще кто отца, или матери не послушаеть, смерть пріиметь. Себ ктому гнѣвашеся на матерь. Соломонъ бо рече: кажа злыя пріемлеть себѣ досаженіе, обличаяй же нечестиваго поречеть себе; обличеніе бо нечестивымъ мозоль есть; не обличай злыхъ, да не възненавидять тебев. Но обаче любляше Олга Святослава, ркуще: «воля Божія да будеть; аще Богъ помиловати въсхощеть роду и земли Русьскыя, да възложить имъ на сердце обратитися къ Богу, якоже и мнѣ Богъ дарова.» И рекши ей, моляшеся за сына и за люди по вся дни и нощи, кормящи сына своего до мужества его и до възраста его.

Въ лѣто 6472. Князю Святославу възрастшю и възмужавшю, нача вои<sup>д</sup> совокупляти многи и храбры. Бѣ бо и самъ храборъе, и легокъ ходя яко пардуси, войны<sup>ж</sup> многи творяще. Ходя<sup>3</sup> возъ по себѣ не вожаше, ни котла, ни мяса варя, но потонку изрѣзавъ конину, или звѣрину, или говядину, на углехъ испекъ ядяше, ни шатра имѣяше, но подкладъ постилаше и въ головы сѣдло ; такоже и прочіи вои его вся бяху. И посылаше къ странамъ глаголя: «хощю на вы идти.» И иде на Оку рѣку и Волгу, и налѣзе Вятичи, рече: «кому дань даете?» Они же рѣша: «Козаромъ, по щълягу отъ рала даемъ.»

Въ лѣто 6473. Иде Святославъ на Козары. Слышавше Козари, изидоша противу со княземъ своимъ Каганомъ<sup>к</sup>, и съступишася обои; и одолѣ Святославъ Козаромъ, и градъ ихъ Бѣлувежу<sup>1</sup> взя. И Ясы побѣди и Косагы.

Въ лъто 6474. Побъди Святославъ Вятичи, и дань на нихъ положи.

Въ лѣто 6475. Иде Святославъ на Дунай на Болгары. И бившимся обоимъ, одолѣ Святославъ и взя городовъ 80 по Дунаеви; и сѣде княжа ту въ Переяславцѣ, емля дань на Грецѣхъ.

Въ лѣто 6476. Пріидоша Печенѣзи на Русьскую землю, а Святославъ бѣшем въ Переславцѣ; и затворися Олга со внукы своими, Ярополкомъ, Олгомъ и Володимеромъ, въ градѣ Кіевѣ. И оступиша Печенѣзи градъ въ силѣ велицѣ, безчисленое множество около града, и не бѣ лзѣ вылѣзти изъ града и вѣсти послати; изнемогаху людіе гладомъ и водою. И собравшеся людіе оноя страны Днѣпра въ лодіяхъ, объ ону страну стояху, и не бѣ лзѣ внити въ Кіевъ ни одиному ихъ, ни изъ града ко онѣмъ. И въстужиша людіе въ градѣ, и рѣшаш: «нѣсть ли кого, иже бы на ону страну шелъо, и рещи имъ аще не приступите утрѣ подъ градъ, предатися имамы Печенѣгомъ?» И рече одинъ отрокъ: «азъ преиду;» и рѣша ему: «иди.» Онъ же изиде изъ града съ уздою, и ристаше сквозѣ Печенѣгы, глаголя: «не видѣлъ ли коня никтоже?» бѣ бо умѣя Печенѣжьскый языкъп, и мьняхутьр своего. И яко приближися къ рѣцѣ, свергъ порты, сунуся въ Днѣпръ и побреде; видѣвше Печенѣзи, устремишася

а) познахъ радуюся познавъ рад. Ц. познахъ и радуюся К. О. б) се сей К. О. в) Прити. Солом. IX, 7. 8. г) и пито въ Ц. В. д) вои и вои Т. е) храборъ храберъ К. О. ж) бѣ бо. войны пропущено въ Г. з) творяще ходя ходяще творя К. О. и) и въ головы сѣдло и сѣдло въ головахъ К. О. і) вся пито въ В. вси К. Г. к) каганомъ коганомъ Ц. къганомъ Б. Г. л) бѣдувежу бѣлою (бѣлую) вежю (вежду) въ прочихъ сп. кромъ Т. м) бѣше пито въ В. бяще К. О. н) и рѣша полько въ Ц. о) на ону. шелъ моглъ на ону страну преити К. О. п) печен. языкъ печенѣж (е)ски К. О. р) мыняхуть и прибавл. К. О. с) сунуся кинуся (кунуся) Ц. Б. Г.

на нь стрълятиа его, и не сътвориша ему ничтоже. Они же видъвше со оноя страны, прі- 968 вхавъб въ лодіи противу ему, и взяща й въ лодію и привезоща й къ дружинь; и рече имъ: «аще не приступите утрћ подъ градъ, предатися хотять людіе Печенъгомъ.» Рече же воевода имъ, именемъ Претичь: «подступимъ заутра въ лодіяхъ; попадшев княгиню и княжичи умчимъ на сю страну; аще ли сего не сътворимъ, погубити ны имать Святославъ.» И бысть заутра, свдшед въ лодіяхъ противу свыту, и въструбища вельми трубами, и людіе въ градів кликощае; Печеньзи мняще князя пришедша, побъжаща разно отъ града; изиде Олга со внукы своими и съ людми къ лодіямъ. Видівши же се князь Печеніжьскый, възвратися единь къ воеводі Претичю и рече: «кто се пріиде?» И рече ему: «людіе оноя страны.» И рече ему князь Печен'вжьскый «а ты князь ли еси?» И рече ему: «азъ есмь мужь его, и пришель есмь въ сторожбую, и по миб идуть вои мнози со княземь, безчисленое множество;» се же рече грозя имъ. Рече же князь Печенъжьскый къ Претичю: «буди ми другъ.» Онъ же рече «тако сътворю.» И подаста руку межи собою, и дасть Печенъжьскый князь Претичю конь, саблю, стрилы; онъ же дасть ему брони, щить, мечь. И отъступиша Печенизи отъ града, и не би лэв коия напоити на Лыбеди Печенвгы<sup>ж</sup>. И послаша Кіяне ко Святославу, глаголюще «ты княже, чюжіе<sup>3</sup> земли ищеши и блюдеши, а своея си охапивъ, мало бо насъ не взяша Печеньзи, и матерь и твою и дътей твоихъ; аще не поидеши и не обраниши<sup>і</sup>, да паки ил возмуть, аще ти не жаль отчины своя, ни матере сущи стары, ни дътей твоихъ?» И то слышавъ Святославъ, вборзъ съде на коня съ боляры своими, и пріиде къ Кіеву, и цълова матерь свою и дъти своя, и сжалиси о бывшемъ отъ Печенъть; и собра воя, прогна Печенаты въ поле, и бысть миръ.

Въ лѣто 6477. Рече Святославъ къ матери своей и къ боляромъ своимъ: «не любо ми есть въ Кіевѣ быти, хощю жити въ Переяславцѣ на Дунаи, яко то есть среди земля моея, яко ту вся благая моя сходятся: отъ Грекъ паволокы, и злато, и вина, и овощь, изо Угръ сребро и кони, изъ Руси скора, и медъ, и воскъ, и челядь.» И рече Олга: «видиши мя больну сущю, глѣ хощеши отъ мене ити?» бѣ бо разболѣлася уже; рече же ему: «погребъ мя, иди аможе хощеши.» И по трехъ днехъ умре Олга, и плакася по ней сынъ ея и внуци ея, и людіе вси плакахуся велми; несоша ю и погребоша на мѣстѣ , идѣже бѣ заповѣдала Олга, и не створити тризна надъ собою, бѣ бо прозвитера имущи втайнѣ, сей похорони блаженную Олгу. Си бысть предтекущія христіяньстѣй земли яко деньница предъ солнцемъ текущія, яко заря предъ свѣтомъ, си бо сіяше яко луна въ нощи, тако и сія въ невѣрныхъ человѣщѣхъ свѣтяшеся яко бисеръ въ калѣ; кални бо бѣша, грѣси пеомовени крещеніемъ святымъ. Сія бо омыся купелію святою, и совлечеся грѣховпыя одежа ветхаго человѣка Адама, и въ новый Адамъ облечеся, еже есть Христосъ. Мы же рцемъ къ ней: радуйся, Русьское познаніе къ Богу; начатокъ примиренію р быхомъ. Си первое вниде отъ Руси въ царство

а) стрвляти» стрвляюще вездю кромю Т б) прівхавъ» прівха вездю кромю О. В в) попадше» такт было и вт Ц., потомъ поправлено подшедше. г) княжичи» княжну Т княжичю Ц. княчи вм. княжичи Б. Г. княжици К. О. д) сваше» пропущено вт В. всваще Ц. свае (всвле) Т. Б. Г е) кликоша «кликнуша Ц. ж) на лыбеди печецвты» и на лыбеды печецвты (печецвти) Б. В. Г. такт было и вт Ц., потомъ переиначено и оступина на лыбеди печецвти. з) чюжіе чюжій Т. и) матеры матери (матере) Т. Б. Г і) обраниши» оборониши (и) Ц. К. О. В. к) на коня па кони К. О. л) и сжалиси и сжалися Ц. Г. м) среди» средв Ц. В. н) на мъств прибавлено между строкт вт Ц. о, и не створ. не творити К. О. п) гръси гръх в) ми К. О. гръхи В. р) примиренію примиреніе Т примиреніемъ пеправильно во всюхт сп.

969 небесное, сію бо хвалять Русьстіи сынове, яко началницю: ибо и по смерти за Русь Бога —71 моляше. Праведныхъ бо душа не умирають; якоже рече Соломонъ: похваляему праведному възвеселятся людіеа, бесмертіе бо есть память его, яко отъ Бога познавается и отъ человінкъ. Се бо вси человіни прославляють, видяще лежащю въ тілі за много літт; рече бо Пророкъ прославляющаго мя прославлю. О сяковыхъ бо и Давыдъ глаголеть: въ память вічную будеть праведникъ<sup>6</sup>, отъ слуха зла не убоится; готово сердце его уповати на Господа, утвердися сердце егов и не подвижется Соломонъ бо рече праведници въвінки живуть, отъ Господа мьзда имъ и строеніе отъ Вышняго; сего ради пріимуть царствіе красоті и вічець доброті отъ руки Господня, яко десницею покрыеть я и мышцею защитить я Защитилъ бо есть Господь сію блаженную Олгу отъ противника и супостата діявола .

Въ лѣто 6478. Святославъ посади Ярополка въ Кіевѣ, а Олга въ Деревлянсхъ<sup>ж</sup>. Въ се же время пріидоша людіе Новгородстіи, просяще себѣ князя: «аще³ вы не поидете къ намъ, то мы наидемъ себѣ князя и .» И рече къ нимъ Святославъ: «абы пы¹ шелъ кто<sup>к</sup> къ вамъ.» И отъпрѣся Ярополкъ и Олегъ; и рече Добрыня къ Новогородцемъ: «просите Володимера.» Володимеръ бо бѣ отъ Малуши, ключницѣ Олгины; сестра же бѣ Добрынѣ, отець же бѣ има Малко Любчанинъ, и бѣ Добрыня уй Володимеру. И рѣша Новгородци Святославу: «вдай ны Володимера;» онъ же рече имъ: «ото вы есть¹.» И пояша Новгородци Володимера къ себѣ, и иде Володимеръ съ Добрынею уемъ своимъ къ Новугороду, а Святославъ къ Переяславлю.

Въ лъто 6479. Царьствова Василей и Коньстянтинъ въ Цариградъ. И пріиде Святославъ въ Переяславець, и затворишася Болгаре въ градъ. И излъзоша Болгаре на съчю противу Святославу, и бысть съча велика, и одольваху Болгарем; и рече Святославъ воемъ своимъ: «уже намъ пасти сдъ; потягнемъ мужескы, братіе"!» И къ вечеру одолъ Святославъ, и взятъ градъ копіемъ, и посла къ Грекомъ глаголя «хощю на вы ити и взяти градъ вашь, яко и сій.» И ръща Греци: «мы не хотимъ противу васъо стати, но возми дань на насъ и на свои вои, и повъжте намъ по колко васъ, да вдамы по числу на главы.» Се же ръща Греци лестяще подъ Русію; суть Греци льстиви и до сего дни. И рече имъ Святославъ «есть насъ 20 тысящь», и прирече 10 тысящь<sup>р</sup>, бѣ бо Руси 10 тысящь толко. И пристроиша Грекы 100 тысящь на Святослава, и не даша дани; и поиде Святославъ на Грекы, и изидоша Греци противу Руси. Видъща же Русь и убоящася за множество вой, и рече Святославъ: «уже намъ нъкамо ся дъти! волею и неволею стати противу да не посрамимъ земля Русьскыя, но ляжемъ костьми туто, мертвый бо срама не иматьс, аще ли побытнемь, то срамь имамы, и не имамы убѣжати; но станемъ крѣпко, азъ же предъ вами поиду, аще ли глава моя ляжеть, то промыслитет о себѣ сами.» И рѣша вон «идѣже глава твоя будеть<sup>у</sup>, ту и наши будуть .» Исполчишася Русь и Греци противу, и сразистася обои, и оступиша Русь, и бъ съча велика,

а) Притч. Солом. XXIX, 2. б) праведникъ праведникъ Т. К. О. в) уповати его за симъ тоже повторено въ Т. г.) Псал. СХІ, 6 — 8. д.) Премудр. Солом. V, 15, 16. е.) Въ Ц. вынесено на поль: такоже и по смерти тъло еа нетлънно соблюде. ж.) посади въ леревлянехъ пропущено въ К. О., и въ послъднемъ сп. оставленъ пробълъ. з.) аще поправлено по Лавр.; во всъхъ сп. и аще. и.) аще вы князя пропущено въ В. і.) ны нынъ поправлено другими чериплами въ Т. к.) кто пьтъ въ К. О. д.) есть и есть Ц. Б. В. Г. м.) болгаре пътъ въ Т. болгарове Б. В. Г. и.) и рече свят. братіе пропущено въ К. О. о.) васъ вамъ К. О. п.) намъ ны вездъ кромъ Т. р. 10 тыс. 5 тыс. такъ и нимсе ошибк. К. О. с.) мертвый бо. не иматъ мертвіи бо срама не имуть Ц. т.) промыслите мыслите вездъ кромъ К. О. у.) будеть ляжеть Ц. Ф. ту. будуть туто и наша будеть К. О.

и одол'в Святославъ, и бъжаща Греци; и поиде Святославъ къ граду, воюя и грады разби- 971 вая, яже стоятъ пусты и до сего дни. И царь созва бояры своя въ полату, и рече имъ «что створимъ, якоа не можемъ противу имъ стояти<sup>6</sup>?» И рѣша ему боляре: «пошли къ нему дары, искусимъ й, любезнивъв ли есть злату или паволокамъ?» И послаша къ нему злато и паволокы, и мужа мудра, и рвша ему «глядай взора его, и лица его, и смысла его;» онъ же вземъ дары, и пріиде къ Святославу. И пов'єдаща Святославу, яко пріидоща Греци съ поклономъ; и рече «введете я семо.» И пріидоша и поклонишася ему, и положища предъ нимъ злато и паволокы; и рече Святославъ кромѣ зря «возмите и схрапите, отроци мои!» И они же придоша ко царю, и царь созва боляре, и рѣша посланіи: «яко пріндохомъ къ нему и въздахомъ дары, и не эрв на ня, и повелв схранити.» И рече единъ «искусиж еще, посли оружіе.» Они же послушаща его, и послаща ему мечь и ино оружіе, и принесоща къ нему; опъ же пріимъ, нача хвалити и любити, и ціловати царя. Пріидоща пакиз ко царю, и повъдаща ему вся бывшая, и ръша боляре «лютъ сей мужь хощеть быти, имънія не брежеть, а оружіе емлеть; имися по дань.» И посла царь, глаголя сице «не ходи къ граду, а возми дань на насъ, еже хощеши;» за малымъ не дошелъ Царяграда. И вдаша ему дань; имащеть же у нихъ и за убіеныя, глаголя: «яко родъ его возметь.» Взя же дары многы, и възвратися въ Переяславець съ похвалою великою. Видевъ же мало дружины своея, рече къ себъ: «егда како прелестивше изобіють насъ», бъща бо погибли мнози на полку; и рече: «поидук въ Русь, и приведу бол'в дружины.» И посла къ цареви, въ Дерестръ бъ бо м царь, рка сице: «хощю имъти миръ съ тобою твердъ и любовь.» Се слышавъ царьн, радъ бысть и посла къ нему дары болъ первыхъ. Святославъ же пріятъ дары, и поча думати съ боляры своими, рка сице: «аще не створимъ миру со царемъ, и увъсть царь, яко мало насъ есть, пришедше оступять ны въ градъ ; а Русьская земля далече, а Печенъзи съ нами ратни, а кто ны поможеть? но сътворимъ миръ со царемъ, се бо ны ся по дань ялъ, и то буди доволно намъ; аще ли почнеть не управливати дани, изнова изъ Руси, совкупивше вои многио, поиду на Царьградъ.» И люба бысть рвчь воемъ, и послаша лучшіи мужи ко цареви; и придоша въ Дерестръ, и пов'ядаща ихъ цареви. Царь же наутрія призва ихъ, и рече царь: «да глаголють посли Русьстіи.» Они же ріша<sup>п</sup> «тако глаголеть князь нашь, хощю любовь имъти со царемъ Гречьскимъ свершеную прочая вся лъта.» Царь же радъ бысть, и повелъ писцю писати Святославли ръчи всъ на харатію; и поча посолъ глаголати вся ръчи

«Равно другаго свъщанія, бывшаго при Святославъ великомъ князъ Русьскомъ и при Свентелдъ, писано при Өеофилъ синкелъ и ко Ивану, нарицаемому Чемьскомур, царю Гречьскому, въ Дерестръ, мъсяца іюля, индикта 14. Азъ Святославъ князъ Русьскый, якоже кляхся, и утвержаю на свъщаніи семъ роту свою. Хощю имъти миръ и свершену любовь со всякимъ Гречьскимъ царемъ, и съ Василіемъ и Костянтиномъ, съ богодухновенными цари, и со всъми людми вашими, и иже суть подо мною Русь боляре и прочіп, до конца въка.

а) яко вкоже Т. б) яко стояти якоже не можааху (не мождааху) противу ему стати К. О. в) любезнивъ любезенъ К. О. г) и рѣша ему приписано на поль только въ Ц. д) глядай глядая Т. глядати В. е) взора възраста К. О. ж) искуси и прибавл. К. О. в) паки опять Ц. К. О. и) за малымъ за малымъ бо К. О. і) погибли мнози мнози побиты Ц. к) поиду полонду Т. Б. Г. д) въ дерестрѣ въ редестрѣ вездю ошибк. кромь Ц. м) бѣ бо бѣ Г. бо бѣ К. О. н) парь пропущено во всихъ сп. кромь Ц. о) совкупивше. многи съвокуплешеся съ вои многыми К. О. п) они же рѣша только въ Ц. р) чемьскому чемесхію поправлено сверху строки въ В. с) съ богод и съ богод. такъ во всихъ сп. т) русь пропущено въ Т. у) боляре боляръ такъ вездю.

971 Яко николиже помышлю в на страну вашю, и елико есть подъ властію Гречьскою, ни на —77 власть Корсуньскую в и елико есть градовъ ихъ, ни на страну Болгарьскую; да аще и инъ помыслить на страну вашю, да и азъ буду противенъ ему и борюся съ нимъ. Яко кляхся царемъ Гречьскимъ, и со мною боляре и Русь вся, да съхранимъ правая свъщанія. Аще ли отъ тъхъ прежереченная не схранимъ, азъ же и иже со мною и подо мною, да имъемъ клятву отъ Бога, въ негоже въруемъ, въ Перуна и въ Волоса скотія бога; и да будемъ злати яко злато, и своимъ оружіемъ да изсъчени будемъ. Се имъйте воистинну, якоже пинехросу створимъ нынъ къ вамъ, и написахомъ на харатіи сей и своими печатми запечатлъхомъ.»

Створивъ же миръ Святославъ съ Грекы, поиде въ лодіяхъ къ порогомъ, и рече ему воевода отечень Свентелдъ «поиди, княже, около на конехъ, стоятъ бо Печенъзи въ порозехъ.» И не послуша его, поиде въ лодіяхъ; и послаша Переяславци къ Печенъгомъ, глаголюще сице: «идеть вы Святославъ въ Русь, вземъ имѣніе многое отъ Грековъ, а дружины съ нимъ мало.» Слышавше же Печенъзи се, заступища порогы, и пріиде Святославъ къ порогомъ, и не бъ лзъ проити пороговъ; и ста зимовати въ Бълобережіи, и не бъ у нихъ брашна уже, и бъ гладъ великъ, яко по полугривиъ голова конячая, и зимова Святославъ ту. Веснъ же приспъвше,

Въ лѣто 6480, прінде Святославъ въ порогы, зимовавъ въ Бѣлобережіи, и нападе на нь князь Печенѣжьскый Куря, и убиша Святослава. И взяща главу его, во лбѣ его сдѣлаша чашу, оковавше златомъ лобъ его, и піяху изъ него. Свентелдъ же прінде къ Кіеву къ Ярополку. И бѣ всѣхъ лѣтъ княженія Святославля 28.

Княженіе Ярополче. Въ лѣто 6481. Нача княжити Ярополкъ въ Кіевѣ; и воевода бѣ у него Блудъ.

Въ лѣто 6483. Ловы дѣюще Свентелдовичю, именемъ Лютъ, изшедъ изъ Кіева и гнася по звѣри въ лѣсъ; и узрѣ Олегъ и рече: «кто се есть?» И рѣша ему «Свентелдичь;» и заѣхавъз уби й, бѣ бо ловы дѣя Олегъ и. И о томъ бысть межи има ненависть Ярополку на Олга, и молвяше всегда Ярополку Свентелдъ: «поиди на брата своего и пріими власть его», хотя отмьстити сына своего.

Въ лѣто 6485. Поиде Ярополкъ на Олга, брата своего, на Деревьскую землю, и изиде противу ему Олегъ ополчився; и съступишася обои, и побѣди Ярополкъ Олга. Побѣгшу же Олгу въ свой градъ, рекомый Вручевъ<sup>к</sup>, и бѣ мостъ чрезъ гроблю ко вратомъ граднымъ, и тѣснячи другъ друга спихаху въ гроблю; и Олга въ дебрь сопхнуша людей множество<sup>3</sup>, и удавиша ѝ кони и человѣци. И вшедъ Ярополкъ въ градъ Олговъ, и прія власть его, и посла искати брата своего; искавше не обрѣтоша его, и рече единъ Деревлянинъ: «азъ видѣхъ, вчера сопхнуша ѝ съ мосту.» И посла Ярополкъ искати брата своего, и влачиша трупія изъ гробли отъ утра и до полудни, и налѣзоша въисподу Олга подъ трупіемъ, и вынесоша и положища на коврѣ. Пріиде Ярополкъ, надъ онь плакася, и рече Свентелду: «яжь сего ты еси хотѣлъ.» И погребоша Олга на мѣстѣ у города Вручева, и есть могила его и до сего

а) помышлю» помысливше во вспах сп. кромп Ц. б) и елико» или К. О. в) ни на власть корсуньскую» пропущено вт К. О. г) помыслить» промыслить Т. Б. О. Г. д) преж.» ихъ прибавл. Ц. Б. В. Г. е) пинехросу» пинехросу П. ту инехросу В пиннехросу Г.; по митийо Шлецера (Несторт, перев. Языковымт, 111, 595) дочтовыйо», а по Строеву (Соф. Врем. I, 54) пича хриб. ж) на нь» на ня Т. з) завхань завха вездь кромь О. и) олегь и олегь Т. і) и о томъ по (на то) вт прочих сп. кромь Ц. к) вручевь вручай К. О. л) людей множество заюдіе мнози К. О. м) надъ опь наднь Т.

дни у Вручего. И прія власть его Ярополкъ. У Ярополка же бѣ жена Грекыни, и бѣ была 977 преже черницею; бѣ бо привелъ отецъ его Святославъ, и вда ю за Ярополка красоты ради —80 лица ея. Слышавъ же Володимеръ въ Новѣгородѣ, яко Ярополкъ убилъ Олга, убоявся бѣжа за море; а Ярополкъ посади въ Новѣгородѣ свои намѣстникы<sup>а</sup>, и бѣ владѣя единъ въ Руси.

Начало кияженія великаго князя Володимера Кіевскаго. Въльто 6488. Пріиде Володимеръ къ Новугороду съ Варягы, и рече нам'встникомъ Ярополчимъ: «ид'вте къ брату моему и рцъте ему: Володимеръ грядеть на тя, и<sup>б</sup> устрои вои свои битися.» И съде въ Новьгородь, и посла къ Рогволду Полотьскому, глаголя «хощю поняти дщерь твою себь жену.» Онъ же рече дщери своей: «хощеши ли за Володимера?» Она же рече: «не хощу розути робичича, но Ярополка хощю.» Бѣ бо Рогволдъ пришелъ изъ заморія, имѣя власть свою Полтескъ, а Туръ въ Туровъв, отъ негоже и Туровци прозвашася. И пріндоша отроци Володимерови, и пов'єдаща ему всю різчь Роги дину, дщери Рогволожів князя Полотьского; Володимеръ же собра воя многа, Варяги, и Словъни, и Чюдь, и Кривичи, и поиде на Рогволода. Въ се же время хотяху вести Рогнедь за Ярополка; и пріиде Володимеръ на Полтескъ, и уби Рогволода и два сына его, а дщерь его Рогитдь поя жену себт. И поиде Володимеръ къ Кіеву съ вои многими, и не може Ярополкъ стати противу, и затворися въ Кіевъ съ людми и съ Блудомъ; и стояще Володимеръ обрывся на Дорогожицѣ, межи Дорогожинемъ и Капичемъ, и есть ровъ и до сего дни. Володимеръ же посла къ Блуду, воевод Ярополчю, съ лестио глаголя: «попріяні ми; аще убію брата своего, имъти тя начну во отца мъсто, и многу честь пріимеши отъ мене; не язъ бо почаль бити братію, но онъ, азъ же того убояхся, пріндохъ на нь.» И рече Блудъ къ посломъ Володимеримъ «азъ буду тебь въ сердце и въ пріятельство<sup>3</sup>.» О злая лесть человічьская! Якоже Давыдъ глаголеть: ядый хльбъ мой възвеличилъ есть на мя лесть . Сей бо лукавноваше на князя своего лестію. И паки: языки своими лщахуся; суди имъ, Боже, да отпадуть отъ мыслей своихъ, по множеству нечестія ихъ изрини я, яко прогніваша тя, Господиі. И пакы Давыдъ тойжде рече мужін крови и лестивыи не преполовять дній своихъм. Сей есть совъть золь, иже съвъшають на кровопролитіе; то суть неистовіи, иже пріимше отъ князя или отъ господина своего честь и дары, ти мыслять о главь князя своего о погубленіио; горшій суть бысовь таковіи: якоже и Блудъ преда князя своего, пріимъ отъ него чести многи, сей бо бысть повиненъ крови той. Се бо Блудъ затворися съ Ярополкомъ, лестя подъ нимъ, сляше къ Володимеру часто, веля ему приступати къ граду бранію, а самъ мысля убити Ярополка; гражаны же пелзъ убитип. Блудъ же не възмогъ, како бы погубити, замысли лестію, веля ему не излазити на брань изъ града; рече же Блудъ къ Ярополку: «Кіяне слются къ Володимеру, а ркучи: приступай къ граду, яко предамы<sup>р</sup> ти Ярополка; побѣгни изъ града.» И

а) свои нам'єстникы всюй нам'єстникъ вездів кромів К. О. посадники В. б) и волько въ Т. в) а турь въ туровів а туры турові вездів кромів Ц. г) туровци см. въ І томів сего изданія стр. 52; во всюхъ сп. ошибк. туровица. д) уби убища Ц. Б. В. Г. е) жену жені вездів кромів О. В. ж) попрівій попрівій во всюхъ сп. кромів Ц. з) и въ пріят. п въ пріязньство К. О. и) Псал. ХІ, 10. і) Псал. У, 10, 11. к) мужіи. лестивый мужіе (мужи) крови и льсти Ц. К. О. В. д) не преполовять не припловуть Т. Г не препловуть Б. не препловять К. м) Псал. LIV, 24. в) неистовій человіщи прибавл. между строкъ Ц. о) о погубл. и о погубленій Ц. на погубленіе К. О. п) гражаны же. убити гражданы же не біз літь убити его Ц. гражаны же неліть убивати и Б. К. О. Г. гражанъ же неліть убивати испорчено въ В. р) предамы предадимъ К. О.

980 послуша его Ярополкъ, избътъ преди, и затворися въ градъ Роднъ на усть Росиа, а Володимеръ иде къ Кіеву, и осъдяху Ярополка въ Роднь; и бъ гладъ въ немъ великъ, и есть притча си и до сего дни: бъда яко въ Родиъ. И рече Блудъ Ярополку: «видиши ли, колико у брата твоего вой? намъ ихъ не пребороти; твори миръ съ братомъ своимъ», лестя подъ нимъ си рече. И рече Ярополкъ «тако буди.» И посла Блудъ къ Володимеру, сице глаголя «яко сбысться мысль твоя, приведу къ тебъ Ярополка, и пристройся, и убій его.» Володимеръ же то слышавъ, вшедъ въ дворъ теремный отечень, о немъже преже сказахомъ, седе ту съ вои и съ дружиною своею; и рече Блудъ Ярополку: «поиди къ брату своему и рци ему что ми ни вдаси, то азъ пріиму.» И поиде<sup>6</sup> Ярополкъ, и рече ему Варяжко: «не ходи, княже, убіють тя; и побъгни въ Печеньги и приведещи вои»; и це послуща его. И прінде Ярополкъ къ Володимеру, и яко пол'єве въ двери, подъяста два Варяга мечи в подъ пазусъг, Блудъ же затвори двери, не да по немъ внити своимъ; и тако убіенъ бысть Ярополкъ. Варяжко же видъвъ, яко убіенъ бысть Ярополкъ, бъжа съ двора въ Печенъги, и много воева на Володимера съ Печенъги, и едва приваби ид, заходивъ къ нему ротъ. Володимеръ же заляже братню жену Грекыню, и бѣ непраздна, отъ неяже родися Святополкъ. Отъ гръховнаго корени золъ плодъ бываеть, понеже была бъ мати его черницею, а Володимеръ второе заляже ю, но не по браку; прелюбодъйчичь убо бъ, тъмже и отецъ его не любляше, бъ бо отъ двою отцю отъ Ярополка и отъ Володимера. Посемъ ръша Варязи Володимеру «се градъ нашь, мы пріяхомъ и, да хощемъ имати окупъ на нихъ, по дв'є гривны съ человѣка.» И рече имъ Володимеръ «пождите вы , дажь<sup>е</sup> куны сберуть , за мѣсяць.» И ждаша за мѣсяць, и не да имъ, и рѣша Варязи: «сольстилъ еси нами, покажи ны путь въ Грекы ;» онъ же рече имъ «идъте.» И избра отъ нихъ мужи добры, смыслены и храбры\*, и раздая имъ грады; прочін же идоша ко Царюграду въ Грекы. И посла предъ ними<sup>3</sup> послы, глаголя сице царю «се идуть къ тебъ Варязи, не мози ихъ держати въ градъ, или то сътворять ти<sup>и</sup> яко<sup>і</sup> и здѣ, но расточи я разно, а сѣмо не пущай ни едипого.» И нача княжити Владимиръ въ Кіевѣ, и постави кумиры на холму внѣ дворак теремнаго Перуна древяна, а главу сребряну, а усъ златъ, и Харса, и Дажба, и Стриба, и Съмаргла, и Мокошь. И жряху имъ, нарицающе ихъ богы, привожаху сыны своя и дщери, и жряху бъсомъ и оскверняху землю свою требами многими, и оскверниша кровми землю Русьскую и холмъ отъ. Но благый Богъ не хотя смерти грвшинкомъ; на томъ холму нынв церкви стоить святаго Василія, якоже последи" скажемъ. Мы же на преднее възвратимся. Володимеръ же посади Добрыню уя своего въ Новѣгородѣ; и пришедъ Добрыня къ Новугороду, постави кумиръ Перунъ надъ ръкою Волховомъ, и жряху ему людіе Новгородстій акы Богу. И бъ Володимеръ побъженъ похотію женьскою, и быша ему водимыя Рогнъдь, юже посади на Лыбеди, идъже есть нынъ селце Предславино, отъ неяже роди 4 сыны, Изяслава, Мстислава, Ярослава, Всеволода, и двъ дщери, а отъ Грекыни Святонолка, а отъ Чехини Вышеслава, а отъ другыя Святослава, Станислава, а отъ Болгарыни Бориса и Глівба, 11 сынъ Судиславъ, 12 Позвиздъ; а наложницъ бъ у него 300 въ Вышегородъ, а 300 въ Бъльгородъ, а 200 на

а) роси в руси В. б) и поиде в поправлено по Лавр. (т. I, стр. 33); во встат сп. и пріиде. в) мечи меча вездь кромь К. О. г) подъ пазусь подъ пазуху Т. д) приваби и вододимеръ прибавлено на поль вт Ц. е, дажь даже вездь кромь Т. ж) храбры храборы Т. з) предъ ними вододимеръ прибавлено на поль вт Ц. и) ти зло прибавл. К. О. і) или. яко да не сотворять ти зла якоже Ц. к) двора в града Т. Б. В. Г. д) сыны своя сыны я ошибк. Т. м) осквернища. русьскую соквернися (осквернища) кровми земля русьская во встат сп. кромь Т. н) последи последь (ъ) вездъ кромь Ц.

Берестовомъ въ селив, еже зовуть ныив Берестовое. И бв несыть блуда, приводя къ себв 680 мужескыя жены и девици растлея; бе бо женолюбець якоже и Соломонь, бе бо у Соломона женъ 700, а наложийцъ 300. Мудръ бѣ, а наконець погибе; сей же бѣ невѣгласъ, а наконець обръте спасеніе. Велій бо Господь нашь, и велія кръпость его, и разума его нъсть числа<sup>а</sup>! Зло бо есть женьская прелесть, якоже рече Соломонъ, покаявся отъ женъ не внимай эль жень медь бо каплеть отъ усть ея, жены любодьйци, во время наслажаеть твой гортань, последи же горчая желчи обрящени; прилепляющенся ей смертію въ адъ; на пути бо животыныя не находить, блудная же теченія ея, неблагоразумна<sup>в</sup>. Се же рече Соломонъ о любодъйцахъг, а о добрыхъ женахъ рече дражайши есть каменія многоцынаго; радуется о ней мужь ея, дветь бо мужеви своему благод житіе; и обрытие волну и лень, створить благопотребная рукама своима; и бысть яко корабль куплю деющие издалеча, събирающи себъ богатьство; и въстаеть отъ нощи, и даеть брашно дому и дъла рабыцямъ; видъвии тяженіе куповаше, отъ дъль руку своею и насадить тяженіе<sup>3</sup>; и препоясавше крыпко чресла своя, и утверди мышци свои на дъло; и вкуси яко добро есть дълати, и не угасаеть свътилникъ ея всю нощь; руць свои простираеть на полезная, локти же свои устрабляеть и на вретено; руць свои простираеть убогому, плодъ же простре нищему; не печется мужъ ея о дому своемъ, егда гдв будеть, вси свои ея одвни будуть; сугуба одвнія сътворить мужю своему, отъ червлена и багряна себъ одънія сътворить; взоренъ бываеть во вратъхъ мужъ ея, внегда аще сядеть на сонмищи съ старци и съ жители земля; п опоны сътвори и отдасть въ куплю; уста же своя отверзе мысленв и законыв, и въ чинъ молвитъ языкомъ своимъ; въ крвность и въ лвноту облечеся; милостыня же ся въздвигоша чада ся и обогатвшак, и мужь ел похвали ю; жена бо разумива благословена есть, болзиь бо Господню та похвалить; дадите ей отъ плода устиу ея, да хвалится во вратвхъ мужь еям.

Въ лѣто 6489. Иде Володимеръ къ Ляхомъ и зая грады ихъ, Перемышль, и Червенъ и ины грады ихъ, иже суть и до сего дии подъ Русію. Того же лѣта и Вятичи побѣди. и възложи на нихъ дань отъ плуга, якоже и отець его имаше.

Въ лѣто 6490. Заратишася Вятичи, и иде на нь Володимеръ, и побѣди ихъо второе.

Въ лѣто 6491. Иде Володимеръ на Ятвягы, и побѣди я, и взя землю ихъ. И пріиде къ Кіеву, и творяще требы кумиромъ съ людми своими о побѣдѣ, съ боляры<sup>п</sup>; и рѣша старци и боляре «мечемъ жребія на сыпы и на дщери наша, отъ отрока и отъ дѣвици<sup>р</sup>; на негоже падеть, того зарѣжемъ богомъ нашимъ.»

О Голнъ христіянинъ и о отци его, Христа ради убита за върус. Бѣше нѣкто человѣкъ Божій единъ Варягъ, и бѣ дворъ его идѣже есть церкви святая Богородица, юже съдѣла Володимеръ бѣ бо Варягъ той т пришелъ изъ Грекъ, изо Царяграда, съ сыномъ своимъ съ Иваномъ, сѣдяше въ Кіевѣ и держаше вътайнѣ вѣру христіянскую. Бѣ у него сынъ Иванъ, красенъ душею и тѣломъ, и на сего паде жребій по зависти діяволи. Не тер-

а) Hcax. CXLVI, 5. б) желчи» золчи К. О. в) Hpumu. Coxom. V, 5 — 6. г) о любод. о прелюбодъйнахъ К. О. д) благо все npuбaeл. К. О. е) дъющи» дъюща К. дъюще О. ж) издалеча себъ nponyщено ез К. О. з) куповаще. тяженіе nems ез Ц. и) устрабляеть устремляеть К. і) одънія одъянія maks и nuxe Ц. Б. К. Г. к) и обогатьша и обогатиша Ц. Б. В. Г. и обогатиши К. О. л) да хвалится да хвалить (ъ) Б. К. О. Г. да похваляеть В. м) npumu. npumu.

983 пяшеть бо діяволь, власть им'тя надо всіми, сей бяшеть ему яко тернь въ сердци и тщашеся потребити окаанный, не могы ему что сътворити, и наусти на нь люди. И ръша пришедше поганіи посланіи къ нему: «яко паде жребій на сынъ твой, изволища бо и възлюбища й бози наши собъа; да его сътворимъ требу богомъ.» И рече Варягъ: «не суть то богы, но древо съдълано бездушно; днесь есть, а помалъ изгність; не ядять бо бози, ни піють, ни молвять, но суть делано руками въ древе секирою и ножемъ; а Богъ есть единъ на небесвхъ, емуже служать Греци и кланяются, во имя Господа в Ісуса Христа Сына Божія крещена есвъ, иже той сътворилъ небо, и землю, и солице, и лупу, и звъзды, и человъка, и далъ есть ему жити на земли; а ваши бози что сътворили? но сами вами дълани суть; и не дамъ сына своего бъсомъ.» И ти же шедше повъдаща людемъ; они же вземше оружіе, пріидоша на нь и разъяшав дворът около его, онъ же стояше на стивкъ съ сыномъ своимъ. И рѣша ему: «вдай сына своего, да вдамы и на требу богомъ.» Онъ же рече: «аще суть бози, то единого отъ себе пришлють бога, да поимуть сынъ мой; а вы чему перетребуетеся имъ?» И кликнуша Кіяне, и подсткоща стни подъ ними, и тако побиша я, исповъдающася христіяне, и пріяста в'вчную жизнь за святую в'ру мучена, и не св'єсть никтоже, гд'в положиша ев. Бъяху бо человъци невъгласи, поганіи; и діяволъ радовашеся сему, не въдый, яко близъ погибель ему хотяшеть быти. Тако бо преже тщашеся погубити родъ христіяньскый, и прогонимъ бъ крестомъ честиымъ въ иныхъ странахъ; сдъ же милшеся окаанный сдъ ми есть жилище, сдъ бо не суть Апостоли училиж, ни Пророци прорицали. Не въдый Пророка глаголюща нареку не люди моя людіе мон3. О Апостолівхъ бо рече во вся земля изидоща въщанія ихъ, и въ конца вселенныя глаголи ихъи. Аще ли сдъ тъломъ Апостоли не суть были, но ученія ихъ яко трубы гласятся по всей вселенньй въ церквахъ. Ихже выщаніемъ побъжаемъ супротивнаго врага, и попираемъ і подъ нозѣ; якоже попраста и сія *отбинка*к, пріемши в небесный съ святыми мученикы и съ праведникы.

Въ лѣто 6492. Иде Володимеръ на Радимичи. И бѣ у него воевода Волчей Хвостъ, и посла предъ собою Володимеръ Волчея Хвоста; и срѣте ѝ на рѣцѣ Пищанѣ, и побѣди Радимичи Волчей Хвостъ; тѣмже и Русь корятся Радимичемъ, глаголюще: Пищанци волчія хвоста бѣгають. Быша же Радимичи отъ рода Ляховъ; пришедше же ту ся вселиша, и платять дань Руси и повозъ везуть и до сего дни.

Въ лѣто 6493. Иде Володимиръ на Болгары съ Добрынею уемъ своимъ въ лодіяхъ, а Торкы берегомъ переведе на конѣхъ, и побѣди Болгары. И рече Добрыня ко Владимеру с «съглядахъ колодникъ, и суть вси въ сапозѣхъ; симъ дани намъ не дати, поидемъ искати лапотникъ.» И сътвори Володимиръ съ Болгары миръ, и ротѣ заходиша межи собою, и рѣша Болгаре: «толи не будеть межи нами мира, оли камень по водѣ начнеть плавати, а хмель грязнути.» И пріиде Володимеръ къ Кыеву.

<sup>р</sup>Въ лѣто 6494. Пріидоша Болгаре вѣры Бохмичи, глаголюще: «яко ты князь еси мудръ и смысленъ, но не вѣси закона; да вѣруй въ законъ нашь и поклонися Бохмиту.» И рече

а) изволиша собы изволиша и вызлюбиша и (его) бози наши къ себы во всъх сп. кромъ К. О. б) господа во прочих сп. кромъ Ц. сего слова недостаеть. в) разъяща розіяща вездъ кромъ К. О. разориша Ц. г) дворъ его прибавл. Т. д) на требу на потребу Ц. В. е) е я К. О. ж) учили и учители ошибк. Ц. Б. В. Г. з) Осін II 23. и) Псал. XVIII, 5. і) попираемъ попирающе вездъ кромъ Ц. к) отычка отътычка во всъх сп. кромъ Т. К. л) торкы туркы К. О. м) добрыня ко владимеру володимеръ къ добрыни В. н) поидемъ поидевы К. О. о) толи тогда Ц. п) оли егда Ц. р) Пред симъ во всъх сп. въ видь заглавія: о сраципьской выры.

Володимеръ «како есть въра ваша?» Они же ръша «въруемъ Богу, а Бохмитъ ны учить, 986 глаголя: обръзати уды тайныя, а свинины не ясти, а вина не пити, а по смерти же, рече, съ женами похоть творити блудную; дасть бо Бохмитъ комуждо по 70 женъ красныхъ, и избереть едину красну и възложить всъхъ красоту на едину, и то будеть ему жена; сдъ же, рече, достоить блудъ творити всякъ, на семъ свътъ; аще кто будеть богатъ здъ, то и тамо богать, аще ли здъ кто убогь, то и тамо убогь»; и ина многа лесть, еяже нелэв писати срама ради. Володимеръ же слушаше ихъ, бъ бо самъ любяй жены и блужение многое, и послушаще сладко; но се ему бъ не любо, обръзаніе удовъ, и о неядіна мясъ свиныхъ, и о питіи отинудь; река: «Руси есть веселіе питьев, не можемъ безъ того быти.» <sup>г</sup> Посемъ же пріидоша отъ Римлянъ Німци, глаголюще «пріидохомъ отъ папежа посланіи»; и ріша ему: «реклъ ти тако папежъ: земля твоя яко и земля наша, а въра ваша не яко въра наша; въра бо наша яко свъть есть, кланяемся Богу, иже сътвори небо и землю, звъзды и мъсяць, и всяко дыханіе, а бози ваши древо суть.» Володимеръ же рече: «кака запов дь ваша?» Они же ръшае: «пощеніе по силь; аще ясть кто и піеть, то все въ славу Божію, рече учитель нашь Павелъж.» Рече же Володимеръ Нфмцемъ «идите опять, яко отци наши сего не пріяли суть.» <sup>3</sup>Се же слышавше Жидове Козарьстіи, пріидоша къ Володимеру и ркуще: «слышахомъ, яко приходили Болгаре и Крестіяне, учаще тя въръ своей кождо; Христіяне бо върують, егоже мы распяхомь, а мы въруемь единому Богу Авраамову, Исакову и Яковлю.» И рече Володимеръ: «что есть законъ вашь?» они же рѣша: «обрѣзатися, свинины не ясти, ни заячины, суботу хранити.» Онъ же рече: «то гдф есть земля ваша?» Они же рфша: «въ Ерусалимъ.» Онъ же рече: «то тамо ли есте "?» Они же ръща: «разгнъвася Богъ на отци наши, и расточи ны по странамъ гръхъ ради нашихъ, и предана бысть земля наша Христіяномъ.» Опъ же рече: «то како вы инъхъ учите, а сами отвержени отъ Бога и расточени? аще бы Богъ любилъ васъ<sup>і</sup>, то не бы есте расточени по чужимъ землямъ; егда и намъ мыслите то же зло пріяти?» «Посемъ же прислаша Греци къ Володимеру философа Кирила, глаголюще сице: «слышахомъ, яко приходили суть Болгаре, учаще тя пріяти віру свою, ихже віра оскверияеть землю, иже суть прокляти паче всёхъ человёкъ, уподоблешеся Содомляномъ и Гомору, на нихъ же пусти Богъ каменіе горящее, и потопи я, и погрязоща; яко и сихъ ожидаеть день погибели ихъ, егда пріидеть Богъ судити на землю, и погубить вся творящая безаконіе и скверны делающи; сіи бо омывають оходы<sup>м</sup> своя, и въ ротъ вливають и по брадё мажутся, нарицающе Бохмита, такоже и жены ихъ творять ту же вфру и скверну, и ино пуще, отъ совокупленія мужьска и женьска вкушають.» Се слышавъ Володимеръ, плюну на землю, рекъ: «нечисто есть дело.» Рече же философъ «слышахомъ же и се, яко приходиша отъ Рима учить васъ въръ своей, ихже въра мало съ нами развращена, служатъ бо опръсноки, рекше оплаткы, ихже Богъ не преда, но повел хлібомъ служити; и преда Апостоломъ и рекъ, пріимъ хліббъ: се есть тібло мое, ломимое за вы, такоже и чашу пріимъ рекъ се есть кровь моя новаго завъта; сін же того не творять, и суть не исправили въры своея.» Рече же Вла-

а) и о неядін и о неяденін Ц. К. О. б) и о питін вина прибавл. на поль Ц. в) питье взято изб Лавр. т. 1 стр. 36; сего слова во всьхъ сп. недостаеть. г) Предъ симъ словомъ въ видь заглавія: о нѣметьской вѣрѣ. д) кака вкако Ц. Б. В. Г. какова К. О. е) они же рѣша пропущено въ К. О. ж) 1 къ Корино. Х, 31. в) Во всьхъ сп. въ видь заглавія: о жидовіской вѣрѣ. н) есте есть К. О. Г. і) васъ и законъ вашь прибавл. К. О. к) Предъ симъ въ видь заглавія: о вѣрѣ христіяньской. д) горящее горющее Т. Б. Г. м) оходы обходы К. О. ходы ошибк. В. н) ихже такъ въ Лавр. (т. І, стр. 37); во всьхъ сп. имже.

986 димеръ: «пріидоша ко мив Жидове, глаголюще, яко Нвмци и Грекы вврують, егоже мы -87 распяхомъ.» Философъ же рече «въистину мы въ того ввруемъ, то бо Пророци прорицаху, яко Богу родитися, а друзіи распяту быти и погребену, и въ третій день воскреснути и на небеса взити; они же тыя Пророкы избиша, другыя же претираху ; егда же събысться прореченіе твхъ, синде на землю, и распятіе пріятъ, и въскресъ и на небеса взиде но отъ сихъ же Жидовъ ожидаше покаяніе 40 и 6 лвтъ, и не покаяшася, и посла на ня Римляны, и грады сихъ разбиша, а самихъ расточиша по странамъ, и работають въ странахъ.» Рече же Володимеръ: «то что ради сниде Богъ на землю, и страсть такову пріятъ?» Отввидавъ же философъ рече «аще хощеши послушати, да скажу ти изпачала, что ради сниде Богъ на землю.» Онъ же рече: «послушаю радъ.» Далье см. Полное Собраніе Льтописей, томо І, стр. 37-45. Слова: и нача философъ глаголати сице.

Въ льто 6495°. Съзва Володимеръ боляры своя и старци градскыя, и рече имъ «се приходиша ко мив Болгарове, ркуще пріими законь нашь; посемь же приходиша и Ивмци, и ти хваляху законъ свой; и по сихъ приходища Жидове. Послеже пріндоща Греци, хуляще всвхъ законы, свой же хваляще законъ, и много глаголаща сказающе отъ начала міру о бытін всего міра; суть же хитро сказающе, чюдно слышати ихъ, другый св'ять пов'ядають быти; да аще кто, дветь, ввруеть, въ нашу ввру ступить, то наки, умерь, встансть и не умирати ему въвъки; аще ли во инъ законъ ступить, то на опомъ свътъ въ огниж горъти иметь. Да что ума придасте, и что отвъщаете?» И рѣша боляре и старци «яко своего никтоже хулить, но хвалить; аще хощеши испытати гораздо, то имаши у себе мужи: пославъ испытай в когождо ихъ службу , и кто како служить Богу.» И бысть люба рвчь князю и всьмъ людемъ; и избра мужи мудры и смыслены, числомъ 10, и ръща имъ «идите первое въ Болгары, и испытайте первіе в'тру ихъ<sup>і</sup>.» Опи же идоша, и пришедше вид'тша скверная<sup>к</sup> дъла ихъ и кланяніе въ ропать; и пріндоша въ землю свою. И рече имъ Володимеръ: «идъте пакы въ Намци, изоглядайте такоже, и оттуду идате въ Грекы.» Они же идоша въ Намци, и изъглядавше церковную службу ихъ, пріидоша ко Царюграду, и внидоша ко царю; царь же испыта, что ради пріндоша, они же пов'єдаша ему вся бывшая. И се слышавъ царь, радъ бысть, и честь велику сътвори имъ въ той мадень. Наутрія же посла къ патріарху, глаголя сице «пріидоша Русь испытати в'єры нашея; да пристрой церковь и клирось, и самъ учинися въ святительскыя ризы, да видять славу Бога нашего.» И се слышавъ натріархъ, повель созвати клиросъ, и по обычаю створше праздникъ, кандила вожгоша, и пънія и лики съставиша. И иде царь съ ними въ церковь, и поставиша ѝ на пространив мъств, показающе красоту церковную, и пѣнія и службы архіерейскы, и предстояніе діяконь, и сказающе имъ служеніе Бога своего; они же во изумініи бывше, и удивлешеся, похвалиша службу ихъ. И призваща ихъ царя Василій и Коньстянтинъ, и рѣста имъ «идѣта въ землю ващу», и

а) то бо « см. Лавр. (т. І, стр. 37); вт Т. о тёхъ бо, а вт прочихт сп. тёхъ бо. б) претпраху « препираху В. в) прореченіе прориченіе Т. прорицаніе Ц. г) въ л. 6495 « такт вт Лавр. и Ц.; вт прочихт сп. въ лёто 6496. Сличи ниже подт симт же годомт минувшу же лёту иде володимеръ съ вои на корсунь, и Лавр. (І, 46), гди 6496-мт годомт начинается только послюдияя статья. л) дёсть, вёруеть « см. Лавр. (т. І стр. 45); во всюхт сп. кромь К. О. неправильно дёсть и вёруеть, вт Ц. эти слова зачеркнуты киноварью. е) встанеть » в(о)стасть вездю кромь К. О. ж) въ огни » мучитися и прибавл. В. з) испытай « испытавъ неправильно Т. Б. Г. и) службу « ихъ прибавл. Т. і) ихъ « имъ Т. Б. Г. к) скверная « скверненая Т. л) Иредт симт словомт вт видь заглавія о испытаніи вёры христіяньскія. м) въ той » во ть Т. Б. Г

отъпусти я съ великою честію, съ дары: Они же пріидоща въ землю свою, и созва князь 987 боляры своя и старци. И рече Володимеръ «се пріидоща посланіи нами мужи, да слышимъ отъ нихъ бывшее;» и рече «скажите ми предъ боляры моими и людми моими нарочитыми.» Они же реша: «ходихомъ въ Болгары, осмотрихомъ како ся кланяють въ храме, ркучи въ ропати, стояще безъ пояса; и поклонився сядеть, глядить семо и овамо яко бесепъ, и песть веселія въ нихъ, но печаль и смрадъ великъ, и нъсть добръ законъ ихъ. И приходихомъ къ Нъмцемъ, и видъхомъ въ храмъ ихъ службы творяще, и красоты не видъхомъ никоея. Пріидохомъ въ Грекы, и ведоща ны, идъже служать Богу своему, и не свъмы, на небесъхъ есмы были, или на земли: ивсть на земли таковаго вида, или красоты таковыя, недоумвемъ бо сказати; токмо то вѣмыв, яко ту отипудь Богъ съ человѣкы пребываеть, и есть служба ихъ паче всёхъ странъ. Мы убо не можемъ забытиг тоя красоты; всякъ бо человёкъ аще вкусить сладко, последи же горести не пріимаеть, тако и мы не можемъ сде быти.» Отвещавше боляре ркоша «аще бы лихъ законъ Гречьскій, то не бы баба твоя пріяла Олга, яже бъ мудръйши всъхъ человъкъ.» Отвъщавъ же Володимеръ и рече «гдъ крещеніе пріимемъ?» Они же ркоша: «г $\chi^{h^a}$ , господине, любо.» Минувшу же  $\chi^{h^a}$ , иде Володимеръ съ вои на Корсунь, градъ Гречьскій, и затворишася Корсуняне въ градь; и ста Володимеръ объ онъ полъ града въ лимени, далъ града стрълища единого, и боряхуся крънко гражане, Володимерь же объстоя градъ. И изнемогаху людіе въ градѣ, и рече Володимерь къ гражаномъ «аще ся не вдасте, стояти имамъ сдъ за 3 лъта.» Они же не послушаща того, Володимеръ же изрядивъ вон свои, и повелѣ приступати къ граду и персть сыпати. Симъ же сыплющимъ3, Корсуняне же подкопавъ ствиу градную, и крадуще сыплемую персть, и ношаху къ себъ въ градъ, сыплюще посреди града; и вои присыпаху болъ, Володимеръ же и стояше. И се мужь Корсуняцииъ стръли, имянемъ Анастасъ, написавъ сице на стрълъ: «кладязи суть за тобою отъ въстока, изъ того вода идеть по трубф; окопавше переими.» Володимеръ же слышавъ се, възрѣвъ на небо, и рече: «аще ся събудеть, и самъ ся крещю.» И ту абіе повел'в копати въпреки трубамъ, и переяща воду; и людіе изнемогаху нужею жажды водныя, и предахуся. И вниде Володимеръ въ градъ и вси вои его, и посла Володимеръ ко царема Василію и Костянтину, глаголя сице «се градъ вашь силный взяхъ; слышахъ же и се, яко сестру иматем дъвою, аще ея не вдаста за мя, сътворю граду вашему, якоже и сему сътворихъ.» Се слышаста царя, и быста печална, и въздаста въсть, сице гла-«не достоить крестіяномъ за поганыя даяти; аще ся крестиши, то и се получини, и царство небесное получиши о пріяти, и съ нами единов репъ т будеши; аще ли сего не створиши, не можемъ за тя дати сестры своея.» Се слышавъ Володимеръ, рече посланнымъ отъ царю «глаголите царема тако: яко азъ крещюся; яко испытахъ преже сихъ дній закоить вашь, и есть ми любь, и вёра ваша и служеніе, еже бо ми пов'єдаща посланіи нами мужи.» И се слышавша царя, радар быста и умолиста сестру свою, именемъ Анцу, и посласта

а) съ дары правы (п) везди кроми. Ц. б) осмотрихомъ пропущено во всихъ сп. кроми Ц.; въ Лавр. смотрихомъ. в) то въмы пакъ поправлено въ Ц. во всихъ сп. ошибк. не въмы. г) забыти того забыти Т. д) гдъ гдъ ти К. О. е) лъту въ лъто 6496 прибавл. Ц. ж) Предъ симъ словомъ въ видь заглавія киноварью: о взятіи корсуньстьмъ и о крещеніи (великаго) князя владимира. з) сыплющимъ спущемъ К. О. и) же полько въ В., а въ Ц. и володимеръ. і) сице сицево въ прочихъ сп. кромь К. О. В. к) переяща пріяща (преяща) вездъ кромь К. В. л) вашь ваю К. О. м) имате пмъста К. О. п) глаголюща глаголюще во всихъ сп. кромь К. О. о) получищи обрящени В. п) единовъренъ единовърникъ К. О. р) слышавна царя ради вездь кромь К. О.

987 къ Володимеру, глаголюще: «крестися, и тогда послев къ теб в сестру свою.» Рече же Володимеръ «да пришедше и съ сестрою вашею крестите мя.» И послушаста царя, и посласта сестру свою, и сановники нъкія и прозвитеры; она же не хотяше ити: «яко въ поганыя», рече, «нду; луче бы ми сдв умрети.» И рвста ей братія: «егда како обратить Богъ тобою Русьскую землю въ покаяніе, а Гречьскую землю избавищи отъ лютыя ратиа; видищи ли колико зла сътворили Русь Грекомъ? и ныпѣ, аще не идеши, тоже<sup>6</sup> имуть створити намъ»; и одва ю принудишав. Она же съдши въ кораблы, цъловавши ужики своя, съ плачемъ поиде чрезъ море; и яко прінде къ Корсуню, изидоша Корсуняне противу съ поклономъ<sup>4</sup>, и ведоша ю въ градъ, и посадиша ю въ полать. По Божію же строенію, въ се время разболься Володимеръ очима, и не видяще ничтоже и тужаще велми и не домыслящеться что сътворити; и посла къ нему царица, ркуще: «аще хощеши избыти болѣзни сія, то вскорѣ крестися, аще ли не крестишисяе, то не имаши избыти сего.» Си слышавъ Володимеръ, рече «да аще се истипна будеть, то по истинив великъ Богъ христіянескът»; и повелв крестити ся. Епискупъ же Корсуньскый съ попы царицины, огласивъ, крести Володимера; и яко възложи руку на нь, абіе прозръ. Видъвъ Володимеръ напрасное исцъленіе, и прослави Бога, рекъ: «топервоз увъдахъ Бога истиннаго.» Се же увидъвше боляре его, мнози крестишася. Крести же ся въ церкви святаго Іякова, и есть церковь та стоящи среди града въ Корсуни, идъже торгъ дъють Корсуняне; полата же Володимерова въ краи церкви стоить и до сего дни, а царицина полата за олгаремъ. По крещеніи же приведе царицю на браченіе. Се же не свъдуще право глаголють, яко крестился есть въ Кіевѣ, иніи же рѣша въ Василевѣ; друзіи же инако скажуть. Крещену же Владимеру, предаша ему въру христіяньскую, ркуще сице: «да не прелестять тебе н'вціи отъ еретикъ, но в'вруй, сице глаголя. За симъ см. Полное Собраніе *Аптописей*, т. I, стр. 48—50. Слова: Върую во единого Бога Отца. Богъ да схранить тя отъ сего. — Володимеръ же посемъ поемъ царицю, и Настаса", и попы Корсуньскыя, съ мощми святаго Климента и Фива, ученика его, и поима съсуды церковныя и иконы на благословеніе себь. И постави церковь въ Корсуни на горь, иже ссыпаша среди града, крадучи приспу, яже церкви стоить и до сего дни. Взя же и четыри копи мадяны, иже и ныив стоять за святою Богородицею, якоже не вѣдуще мнять ѝ і мраморяны суща. Вдасть же за вѣно Грекомъ опять Корсунь царици деля, а самъ пріиде къ Кіеву. И повеле кумиры избити, овыи изсвици, а другыя огневи предаша; Перуна же повель коневи привязати къ хвосту, и влечи съ горы по Боричеву на Ручай<sup>к</sup>, 12 мужей пристави<sup>л</sup> бити жезліемъ. И се же не яко древу чюющюм, но на поруганіе бъсу, иже преліцааше симъ образомъ человікы, да възмездіе пріиметь отъ челов вкъ. Велій еси, Господи, и чюдна суть дівла твоя! вчера чтимъ отъ человъкъ, а днесь поругаемъ. И влекому же ему по Ручаю къ Днъпру, плакахуся его невърніи людіе, еще бо не бяху пріяли святаго крещенія; и привлекше й вринуша въ Диѣпръ. И пристави Володимеръ, рекъ": «аще гдв принесеть вода, выо отрввайте его отъ брега, доидеже порогы преидеть, тогда" охапитесяр его;» они же повельное сътворища. И яко пустища и

а) рати пработы К.О. б) аще... тоже пропущено во встат сп. кромт К.О. в) прин. ити прибавл. К.О. г) въ корабль въ кубару Б.В.Г. д) съ поклономъ съ полкомъ Б.В.Г. е) не крестишися полько Ц.В. ж) христ. христіяньскъ Т. з) топерво попере К.О. и) настаса нанастаса О. і) не въдуще мнять и не въдуще мняти (и) Т.Б.Г. не въдущимъ мнъти В. к) по боричеву на ручай по боричеву мосту на ручею поправлено другимъ почеркомъ въ Ц. л) пристави приставити В. приставища въ прочихъ сп.; см. сего изданія т. І, стр. 50. м) чюющю чююще вездъ ошибк. кромъ К.О.В. н) рекъ только въ К.О. о) принесеть вода вы пріиметь и К.О. п) тогда ти тогда вездъ кромъ Ц., въ которомъ однакожсь ти зачеркнуто. р) охапитеся сставите К.О.

проиде порогы сквозф, изверже ѝ вътръ на рънь, и оттолъ прослу Перуня рънь, якоже и 987 до сего дни словетьа. Посемъ же-Володимеръ посла по всему граду, глаголя: «аще кто не обрящется на ръцъ, богатъ, или убогъ, или нищь, или работникъ, противенъ мнъ да будеть.» Се слышавше людіе, съ радостію идяху, радующеся и глаголюще «аще бы се не добро было, не бы сего князь и боляре пріяли.» Наутрія же Володимеръ изиде съ попы царицины и съ Корсуньскими на Дивпръ, и спидеся безъ числа людій, и влівзоща въ воду и стояху овіи до шіи, а друзіи до персей, младенци же отъ брега, а друзіи младенци на рукахъ держаще, съвершеніи же бродяху; поповев же молитву творяще стояху. И бяше видіти радость на небеси и на земли, толико душь спасаемыхъ, а діяволъ стеняше глаголя увы мнь, яко отсюду прогонимъ есмь! сдъ бо мняхъ жилище себъ имъти, яко сдъ не суть ученія апостольска, ни суть въдуще Бога, но веселяхся о службъ ихъ, еже служаху мнъ; и се уже побъженъ есмь отъ невъгласа $^{r}$ , а не отъ Апостолъ, ни отъ мученикъ $^{A}$ , не имамъ уже царствовати въ странахъ сихъ. Крестившимся людемъ, и идоша кождо въ домы своя. Володимеръ же радъ бысть, яко позна Бога самъ и людіе его, възрівъ на небо и рече «Боже, сътворивый небо и землю! призри на новыя люди сія, и дай же имъ, Господи, ув'єд'єти тобе истиннаго Бога, якоже увъдъща страны христіяньскыя; и утверди въру въ нихъ праву и несовратну, и мив помози, Господи, на супротивнаго врага, да надвяся на тя и на твою державу<sup>е</sup>, побъжу козни его.» И се рекъ, повелъ рубити церкви и поставляти по мъстомъ, идъже стояху кумиры; и поставиж церковь святаго Василія на холмъ, идъже стояще кумиръ Перунъ и прочіи, идіже творяху требы князь<sup>3</sup> и людіе; и нача ставити по градомъ церкви и попы, и люди на крещеніе приводити по всѣмъ градомъ и селомъ. И пославъ нача имати нарочитой чади дъти, и даяти нача на учение книжное; матери же чадъ сихъ плакахуся по нихъ, еще бо не бяху ся утвердили върою, но яко по мертвецъхъ плакахуся. Симъ же раздаянымъ на ученіе книгамъ, събысться пророчьство на Русьской земли, глаголющее во оны дни услышать глусіи словеса книжная, ясиъ будеть языкъ гугнивыхъ<sup>і</sup>. Си бо не быша преди слышали словесъ книжныхъ, но по Божію строенію, и по своей милости помилова Богъ, якоже рече Пророкъ: помилую, его же аще помилую<sup>к</sup>. Помилова бо ны паки банею бытія и обновленіемъ Духа, по изволенію Божію, а не по нашимъ дѣломъ. Благословенъ Господь Богъ Ісусъ Христосъ, иже възлюби новыя люди, Русьскую землю, и просвъти ю крещеніемъ святымъ. Тъмже и мы припадаемъ къ нему, глаголюще Господи Ісусе Христе! что ти въздамы о вску, яже ты въздасть намъ, грешникомъ сущимъ? недоумбемъ противу даромъ твоимъ въздания въздати; велій бо еси, Господи, и чюдна дела твоя, и величію твоему нѣсть конца, въ родъ и родъ въсхвалимъ дѣла твоя<sup>н</sup>. Ркуще съ Давыдомъ: пріидѣте, възрадуемся Господеви, въскликнемъ Богу Спасу нашему, варимъ лице его въ исповѣданіио; исповъдающеся ему, яко благъ и яко въ въки милость его, яко избавилъ ны есть отъ врагъ нашихъп, рекше отъ идолъ суетныхъ. И паки рцемъ со Давыдомъ воспойте Господеви пъснь нову, въспойте Господеви вся земля; въспойте Господеви, благословите имя его, благовъстите

а) и оттоль. словеть вкоже и до сего дни словеть перуня рынь К. О б) безъ числа в безчислено Ц. в) попове попы К. О. попови въ прочихъ сп. г) отъ невыгласа отъ невыглась К. д) ни отъ мученикъ ни отъ ученикъ К. ни отъ человыкъ ощибк. О. е) державу силу и державу Ц. ж) церкви. постави пропущено въ Ц. з) идъже твор. тр. князь исправлено по Лавр.; во всюхъ сп. же творяху требы князіе (князье). и) на крещеніе на освященіе К. О. і) Исаіи ХХІХ, 18. к) Исход. ХХХІІІ, 19. д) духа святаго прибавл. Ц. См. къ Титу III, 5. м) въздамы выздамь вездю кромю К. О. н) Исал. СХСІУ, 3, 4. о) въ исповыданіи псповыданіеми во всюхъ сп. кромю Ц. п) Исал. ХСІУ, 1, 2, и СХХХУ, 1, 24.

987 день отъ дне спасеніе Бога нашего, възв'єстите въ языцібую славу его, во всібую людеую чюдеса его; яко велій Господь и хвалень зёло, и величію его п'ёсть конца<sup>а</sup>. Колика ти радость! ни единъ, ни два спасаетася<sup>6</sup>. Рече бо Господь яко радость бываеть на небеси о единомъ грубиницу кающемся; се же ни единъ, ни два, но безчисленое множество къ Богу приступина, святымъ крещеніемъ просв'ящени. Якоже рече Пророкъ: въскроплю на вы воду чисту, и очиститеся отъ идолъ вашихъ и отъ гръхъ вашихъг И паки другый Пророкъ рече: кто яко Богъ отъемля грвхы и преступая неправды? яко хотя и милостивъ есть; той обратить и ущедрить ны, и погрузить грѣхы наша въ глубииѣе. Ибо Павелъ глаголеть братіе! елико насъ крестися<sup>ж</sup> во Христа Ісуса, въ смерть его крестихомся и погребохомся убо съ нимъ крещеніемъ въ смерть; да якоже въста Христосъ отъ мертвыхъ съ славою отчею, такоже и мы въ обновление жития поидемъ3. И паки ветхая мимоидоша, а се быша новая и; нынѣ приближися памъ спасеніе, нощь успе, а день приближися<sup>і</sup>; имъ же приведеніе обрѣтохомъ върою въ благодать сію, имъ же хвалимся и стоимък; нынъ же свободившеся отъ гръха, поработившеся Господеви, имате плодъ вашь въ освящение. Тъмже должии есмы работати Господеви, радующеся ему; рече бо Давыдъ работайте Господеви со страхомъ и радуйтеся ему съ трепетомъ<sup>м</sup>. Мы же<sup>и</sup> взопіемь ко Господу Богу нашему, глаголюще : благословленъ Богъо, иже не дасть насъ въ ловитву зубомъ ихъ; съть скруппся, и мы избавлени быхомъ отъ прелести діяволя. И погыбе память егор съ шюмомъ, Господь въвъки пребываетьс, хвалимъ отъ Русьскихъ сыновъ, пъваемъ въ Троици; а демони проклинаеми отъ върныхъ мужь и отъ благовърныхъ женъ, иже пріяли суть крещеніе и покаяніе въ отпущеніе грехомъ, новые люди христіяньстін, избранцін Богомъ. — Володимеръ просвещенъ самъ, и сынове его, и земля его. Бъ бо у него сыновъ 12 Вышеславъ, Изяславъ, Святонолкъ, Ярославъ, Всеволодъ, Святославъ, Мьстиславъ, Борисъ, Глебоъ, Станиславъ, Позвиздъ, Судиславът. И посади Вышеслава въ Новъгородъ, а Изяслава въ Полотьскъ, Святонолка въ Туровь, Ярослава въ Ростовь; умерию же старынему Вышеславу въ Новьгородь, и посади Ярослава въ Новъгородъ, а Бориса въ Ростовъ, а Глъба въ Муромъ, Святослава въ Деревъхъ, Всеволода въ Володимери, Мьстислава Тмуторокани, Станислава въ Смоленьску Судислава въ Плесковъ. И рече Володимеръ: «се не добро, еже мало городовъ<sup>у</sup> около Кіева.» И нача ставити грады в по Десић, и по Остри, и по Трубежеви, по Сулћ, и по Въстугић; нача царубатих мужи лучшіся отъ Словвит, и отъ Кривичь, отъ Чюди, и отъ Вятичь, и отъ сихъ насели грады; бъ бо рать отъ Печенътъ, и бъ воюяся съ ними и одолъвая ихъ. Того же лъта постави князь Володимеръ, въ Кіевъ, первую церковь святаго Георгія ноября въ 26. И пришедъ изъ Кіева въ Смоленьскую землю, постави градъ въ свое имя Володимерь, и спомъ осыпа, и церковь святую Богородицю сборную древяну постави, и вси люди крестивъ Русьскыя и намфетницы<sup>ш</sup>.

а) Исал. XCV, 1—4. б) спасаетася спасаются К. О. в) Луки XV, 7. г) Іезек. XXXVI, 25. д) той то во всых сп. кромь Ц. К. е) Мих. VII, 18, 19. ж) крестися крестишася К. О. з) Къ Римл. VI, 3, 4. и) 2 къ Корино. V, 17 і) Къ Римл. XIII, 11, 12. к) Тамъ же V, 2. л) Тамъ же VI, 22. м) Исал. II, 11. н) мы же мы бо въ прочих сп. кромь Ц. К. О. о) богъ нашь прибавл. Ц. п) Исал. СХХIII, 6, 7 р) его ихъ вездъ кромь В. с) Исал. IX, 7, 8. т) судисл. пропущено въ В. у) мало гор. малъ городъ сже К. О. ф) грады пропущено въ Т х) наруб. порубати Ц. ц) дучшіе лучшими К. О. ч) въ смоленьскую макъ было и въ Ц., но потомъ другимъ современнымъ же почеркомъ поправлено въ суздольскую. Въ томъ же спискъ противъ сего мъста отмъчено на полъ въ лъто 6498. ш) намъстницы по всей земли прибавлено на полъ въ Ц.: здъсь, кажется, недостаеть слова постави.

Въ льто 6499. Крестився Володимеръ, и взя у Фотія патріарха у Царьградскаго перваго<sup>а</sup> 991 митрополита Кіеву Леона, а Новугороду архіепискупа Якима<sup>6</sup> Корсунянина, а по инвмъ —93 градомъ епискупы и попы и діяконы, иже крестиша всю землю Русьскую; и бысть радость всюду. И пріиде къ Новугороду архіспискупъ Якимъ, и требища разори, и Перуна посѣче и повелѣ въврещи<sup>в в</sup>въ Волховъ. И повязавше<sup>г</sup> у́жи, влечахуть ѝ по калу, біюще жезліемъ и пихающе, и въ то время вшелъ бѣ въ Перуна бѣсъ, и нача кричати4: о горе, охъ миѣ! достахся немилостивымъ симъ рукамъ; и вринуша его въ Волховъ. Онъ же пловя сквозъ великый мостъ, верже палицю свою и рече: на семъ мя поминаютъ Новгородскыя дътие, еюже и нынъ безумніи убивающеся, утъху творять бъсомъ. И заповъда никомуже нигать в переняти его; иде Пидьблянинъ рано на ръку, хотя горнеци везти въ городъ, оли Перунъ приплы къ берви, и отрину и шестомъ: «ты, рече, Перуцище<sup>і</sup>, до сыти еси влъ и пилъ, а ныпича поплови прочь;» плы изъ свъта некощноек. — Посемъ же Володимеръ живяше въ законъ христіяньстьмъ, помысли создати церковь святыя Богородица, и пославъ приведе мастеры отъ Грекъ. Наченшю же здати, яко ѝ сконча зижда, украси ю честими иконами, и поручи ю Анастасу јерею Корсунянину, и попы Корсуньскія пристави служити ей, и дасть ту все еже бъ взяль въ Корсуни, иконы, и съсуды, и кресты.

Въ лѣто 6500<sup>м</sup>. Володимеръ заложилъ Бѣлгородъ, и наруби въ опь отъ иныхъ городовъ, и много людій сведе въ онь; бѣ бо любя градъ сей<sup>п</sup>.

Въ льто 6501. Иде Володимеръ на Хорваты. Пришедшю же ему съ войны Хорватьскыя, и се Печеньзи пріидоша по оной сторонь отъ Сулы; Володимерь же поиде противу имъ, и сръте я на Трубежи на броду, гдъ нынъ Переяславль. И ста Володимеръ на сей странъ, а Печенъзи на опой странъ, и не смъяху си на ону сторону, ни они на сю сторону. И прівха князь Печенѣжьскый къ рѣцѣ, и возва Володимера, рече ему: «выпусти свой мужь, а язъ свой, да ся борета; да аще твой мужь ударить моимъ, да не воюемъ за 3 лвта, аще ли нашь мужь ударить твоимъ, да воюемъ за 3 льта;» и разидощася разно. Володимеръ же пріиде въ товары, и посла биричио по товаромъ, глаголя: «нѣту ли таковаго мужа, иже бы ся няль съ Печенъжиномъ?» и не обрътеся никтоже. И заутра прівхаща Печеньзи и свой мужь приведоша, а въ нашихъ не бысть. Поча тужити Володимеръ, посылая по всимъ воемъ, и пріиде единъ старъ мужь ко киязю и рече ему: «княже! есть у мене единъ сынъ дома меншій, а съ четырми есмь вышель, а онь дома; оть детьства бо его несть кто имъ ударивалъ: единою бо ми ся сварящю на нь, оному же мнущю кожю, разгитвався на мя, расторже п кожю надвое рукама.» Князь же се слышавър радъ бысть, посла по нь, и приведоша ѝ ко князю, и князь повъда ему все; опъ же рече «могу ли и самъ не въдаю, да искусите мя: нъту ли вола велика и силна?» И налъзоша волъ великъ и силенъс, и повелъ раздражити вола; и възложищат на нь жельза горяща, и пустища вола, и побъже волъ мимо

а) перваго в единаго К. О. б) якима вакима (акима) различно во всюх сп. в) въврещи в влещи и К. О. г) и повязавше см. сего изданія т. ІІІ, стр. 207; во всюх сп. и новерзавше. д) и нача кричати в пропущено во всюх сп.; прибавлено изт Новг. третьей Атт., помьщенной въ семъ изданіи. е) верже. дъти в ньть въ Т. К. О. В. ж) индьбл. видьбл. везды кромы К. О. з) рано порану Ц. Б. п) горнеци горньци Б. О. горници К. і) перунище см. т. І, стр. 207; во всюх сп. перушице. к) изъ свъта некощное и со свъта вкошный (вокошьные) Б. В. Г. (со) свъта окошное К. О.; везды испорчено. л) яко и в и яко К. О. В. м) въ л. 6500 вить въ К. О. н) сей ось везды кромы В. о) биричи исправлено по Лавр. (т. І, стр. 52); во всюх сп. береньдичи (бернедичи). п) расторже преторже К. О. р) се слышавъ пропущено въ Т. с) и налъзоща. силенъ пропущено въ К. О. т) възложища възложити В. възложи въ прочихъ сп.

993 его, и похвати вола рукою за бокъ, и вырва кожю съ мясыа, елико ему рука зая; и рече — 96 ему Володимеръ «можеши ся съ нимъ бороти.» И наутрія пріндоша Печеньзи и почаша звати: «нѣсть ли мужа? се нашь готовъ стоить.» Володимеръ же повель тое нощи облещися въ оружіе; и приступиша къ рѣцѣ обои. И выпустиша Печеньзи мужь свой, бѣ бо великъ зѣло и страшенъ; выпусти же Володимеръ и свой мужь, и узрѣ и Печенѣжанинъ и посмѣяся, бѣ бо средий тѣломъ. И размѣривше межи обѣма полкома, и пустища я къ себѣ, и ястася и почаста ся крѣпко брати, и удави Печенѣжанина въ руку до смерти и удари имъ о землю; и кликиуша, и Печенѣзи побѣгошав, а Русь погнаша по нихъ, сѣкуще ѝг. Володимеръ же радъ бысть, и заложи городъ на броду томъ и нарече имя ему Переяславль, запе прея славу отрокъ тойа. Володимеръ же великымъ мужемъ сътвори его и отца его; и възвратися въ Кіевъ съ побѣдою и славою великою.

Въ лъто 6504°. Володимеръ видъвъ церковь свершену и вшедъ въ ню, помолися Богу, глаголя: «Господи Боже! призри съ небеси и вижь, постти винограда своего, и сверши яже насади десница твоя<sup>ж</sup>, новыя люди сія, имъ же з обратиль еси сердце въ разумъ, познати тебе истиннаго Бога; призри на церковь твою сію, юже создахъ недостойный рабъ твой, во имя рождышая тя Матере и Присподъвыя Богородица; да аще кто помолится въ церкви сей, то услыши, Господи, молитву его и отпусти грахы его, молитвы ради пречистыя Богородица.» Помолившюся ему, рекъ сице «даю церкви Божіей и всесвятьй Богородици отъ имънія моего и отъ градовъ монхъ десятую часть.» И положи написавъ клятву въ церкви сей, рекъ «аще кто и сего посудить, да будеть проклять.» И вдасть десятину Анастасу Корсуиянину; сътвори же праздникъ великъ въ той день боляромъ и старцемъ людскимъ, и убогимъ раздая имфніе много. По сихъ же пріидоша Печенвзи къ Василеву, и Володимеръ съ малыми людми изиде противу, и не могъ Володимеръ стати противу имъ, подбъгъ став подъ мостомъ, одва укрыся отъ противныхъ; и тогда объщася Володимеръ поставити церковь въ Василевъ святаго Спаса Преображение, от бо въ той день Преображение Господие, егда си бысть свча. Избывъ жел сего, и постави церковь, и сътвори праздникъ великъ, варя 300 берковскихъ меду, съзва боляры своя, и посадникы, и старъйшины по всъмъ градомъ, люди многи, и раздая убогимъ 300 гривенъ. И празднова киязь дній 8, и възвратися къ Кіеву на Успеніе святыя Богородици, и ту сътвори праздникъ великъ, съзывая безчисленое множьство народа. Видъвъ же и людіе христіяны суща, радовашеся душею и тъломъ, и тако по вся льта творяще. В бо любя словеса книжная Володимерь, слыша бо Евангеліе чтомо: блажени милостивіи, яко ти помиловани будуть<sup>п</sup>; и пакы: продайте имѣнія ваша и дайте<sup>о</sup> нищимъ п; и паки: не скрывайте себв скровища на земли, идвже тля тлить и татіе подкопываютьр, но скрывайте себь скровища на небесьхъ, идъже ни тля тлить, ни татіе не подкопывають, ни крадутьс. И Давыда глаголюща «блаженъ мужъ милуя и дая. Соломона же

а) съ мясы» съ мясомъ К. О. б) можещи можещи бо везди кроми К. О. в) и кликнуша. побъгоща и кликнуша печенъзи и побъгоща Ц. г) и я К. О. д) д) прел. той пред славу отрокъ отъ Т. Б. Г. имя отроку тому перенславъ Ц. е) въ л. 6504» июто во О. ж) Псал. LXXIX, 15, 16. з) имъ же в образомъ прибавлено неправильно въ Т. Б. В. Г. и) кто пропущено во всихъ сп. кроми К. О. і) въ той въ тъ макъ и ниже Т. въ тотъ Б. В. Г. к) подбъгъ ста подбъгоста ошибк. Т. л) избывъ же избывше Т. Ц. Б. Г. избывъ же владимеръ К. О. м) видъвъ же видъвше въ прочихъ сп. кроми К. О. В. н) Мато. V, 7 о) дайте дадите К. О. п) Јуки XII, 55. р) подкопывають подкопають Т. Ц. подкопывають ни кралуть В. на земли подкопывають пропущено въ Б. Г. с) Мато. VI, 19, 20.

слыша глаголюща<sup>а</sup>: въздаваяй<sup>6</sup> нищему, Богу възаемъ<sup>в</sup> даеть<sup>г</sup>. Си слышавъ, повелъ всякому 996 нищему и убогому приходити па княжь дворъ и взимати всяку потребу, питіе и яденіе, и отъ скотникъ кунами. Устрои же се, рекъ: «яко немощни и болніи не могуть доити двора моего.» Повель пристроити кола; и въскладше хльбы, и мяса, и рыбы п овоще различное<sup>е</sup>, медъ въ бочкахъ, а въ другихъ квасъ, возити повель по граду и въпроситиж: «гль болни и нищій, не могіи<sup>3</sup> ходити?» и тімъ раздавахуть на потребу. Се же ему творящю и людемъ своимъ по вся недёля, устави на дворё въ гриднице пиръ творити боляромъ, и гридемъ, и сотьскимъ, и десятьскимъі, нарочитымъ людемъ, при князи и безъ князя: бываше на обёдё томъ множество отъ мясъ, отъ скотак и отъ звърины, и бъ по изобилію всего. Егда же подпіяхуться<sup>л</sup>, начинаху<sup>м</sup> роптати на князя<sup>и</sup>, глаголюще: «зло есть нашимъ головамъ, ясти древяными лжицами, а не сребряными.» И се слышавъ Володимеръ, повелъ исковати лжици сребряны, и повел'в ясти людемъ, рекъ сице: «яко сребромъ и златомъ не имамъ нал'взтн людей, а съ людми добуду злато и сребро, якоже дедъ мой и отець мой донскахуся людми злата и сребра.» Бѣ бо Володимеръ любя люди, и думая съ ними о устроеніи земномъ, и о ратѣхъ, и о съставѣ земнѣмъ°; и бѣ живя со князи околними его миромъ, съ Болеславомъ Лятьскымъ, и Стефаномъ Угорскымъ, и съ Андрихомъ Чесьскимъ, и бѣ миръ межи ими и любовь. И живяще Володимеръ въ страсѣ Божіи, и умножищася разбоеве, и рѣша епискупи Володимеру: «се умножищася разбойцици; почто не казниши ихъ?» Онъ же рече имъ: «боюся грѣха.» Они же рѣша ему «ты поставленъ еси отъ Бога на казнь злымъ, а добрымъ на милованіе; достоить ти казнити разбойници, но съ испытаніемъ.» Володимеръ же отвергъ виры, нача казнити разбойники, и реша епискупи и старци: «рать многа; оже вира, то на оружін и на конвхъ буди.» И живяше Владимиръ по устроенію отечьню п дідню.

Въ лѣто 6505. Володимеру же шедшю къ Новугороду по верховнѣн вои на Печенѣги, бѣ бо рать велика зѣло, въ се время увѣдавше Печенѣзи, яко князя нѣтъ, пріндоша и сташа около Бѣлагорода. И не дадяху вылѣзти изъ града, и бѣр гладъ великъ въ градѣ, и не бѣ лзѣ Володимеру помощѝ, не бѣ бо вой у него, Печенѣгъ же множество. И удолжися остоя въ градѣ, и бѣ гладъ великъ, и сътвориша вѣчь въ градѣс, рекоша: «се уже хощемъ помрети отъ глада, а отъ князя помощи нѣтъ; да луче ли ны помрети? вдадимся Печенѣгомъ, кто живъ будеть, или мертвъ; уже бо помираемъ отъ глада;» и тако съвѣтът сътвориша. Бѣ бо единъ старець не былъ на вѣчѣ томъ, и впроси: «что ради вѣчь было?» и людіе повѣдаша ему, яко утрѣ хотять предатися Печенѣгомъ. Се же слышавъ, посла по старѣйшины по градскыя, и рече имъ «слышахъ, яко хощете ся предати Печенѣгомъ;» они же рѣшау «не стерпять людіе глада.» И рече имъ: «послушайте мене и не предайтеся за 3 дни, а язъ

а) блаженъ глаголюща пропущено въ Т. См. Псал. СХІ, 5. б) въздавани дани В. въздай воздай, въ прочихъ сп. кромь К. О. в възаемъ възаймы О. г) За симъ находящілся выше слова избывъ же владимеръ сего въ К. О. написаны здюсь не на своемъ мисть. См. Прити. Солом. ХІХ, 17 д болий ике прибавлено безъ нужды во всихъ сп. кромь К. О. е) овощіе разл. вовощь различный К. О. ж, возити. въпросити возити по граду въпрашающимъ К. О. з) болии не могіи гдѣ боли и нищи не могыи Ц. Б. Г гдѣ болиы и нищи и не могыи К. О. и) ему творящю пакы творя (а/ше К. О. ему творяще неправильно въ прочихъ сп. кромь Ц. і) и дес. пропущено въ К. О. к) отъ ск. и отъ скота Т л) подпіяхуться подопіяхут (ъ)ся Ц. Б. В. Г. м) начинаху пачинахуть Ц. Б. В. Г. начняху К. О. и на князь Б. К. В. Г. о) и о ратѣхъ. земнѣмъ пропущено въ К. О. п) отечьню отчю Б. Г р/ бѣ педостаеть въ Т. с) и не бѣ дзѣ. въ градѣ пропущено въ В. и бѣ гладъ. въ градѣ тоже въ Б. Г т) и тако съвѣтъ и бѣ тако Т. у) они же рѣша пропущено во всихъ сп.; см. Лавр. (т. І. стр. 55)

997 что вы велю, творите.» Они же ради объщащася сътворити, и рече имъа: «сберъте ктоже  $^{1015}$  отъ себе $^6$  по горсти овса , или пшеници , или отрубъ ;» они же шедше ради спискаша $^{\rm B}$ . И повель женамъ створити цъжь, въ немъ же варять кисель, и повель ископати кладязь, и въставити въ кладязь кадь и наліяти ціжа, и повелів ископати другый кладязь, и въставити тамо другую кадь. И повель искати меду, они же шедше принесоша лукио медуг, бы бо погребено въ земли въ княжей медуши; и повелъ разсытити велми и воліяти въ кладязь. Утро же послаша по Печенъги; и граждане ръша Печенъгомъ: «поимъте къ себъ таль нашю, а вы поидъте до десяти мужь въ градъ нашь, да видите, что ся дъеть въ градъ нашемъ?» Печентви же ради бывше, мняще яко предатися хотять, пояща у нихъ тали, и сами избраща лучшій мужи въ родіхъ, и послаша въ градъ, да розглядають, что ся діветь въ градь. И пріидоша въ градъ, и ркоша имъ людіе: «почто губите себе? коли можете перестояти насъ? аще стоите за 10 лътъ, что можете сътворити намъ? имъемъ бо кормлю отъ земли; аще ли въры не имете, да се узрите своима очима.» И приведоша ихъ ко кладязю, идъже цъжь, и почерноша ведромъ и ліяху въ ладкы<sup>а</sup>: и яко съвариша кисель, и поемше ихъ приведоша<sup>е</sup> къ другому кладязю, и почерпоша сыты, и начаша ясти перво сами, потомъ жеж и Печенвзи. И удивишася, и ркоша: «не имуть въры сему наши князи, аще не ядять сами.» Людіе же наліяша корчагу ціжа и сыты отъ кладязя, и вдаща Печенігомъ; они же шедше исповідаша вся бывшая. И варивше и ядоша князи Печенѣжьскыя, и подивишася, и поимше тали своя, а онъхъ пустивше, идоша отъ града въсвояси.

Въ лѣто 6506. Въ лѣто 6507. Въ лѣто 6508. Въ лѣто 6509. Преставися Изяславъ князь Володимеровичь<sup>3</sup>.

Въ лѣто 6510. Въ лѣто 6511. Въ лѣто 6512. Въ лѣто 6513. Въ лѣто 6514. Въ лѣто 6515. Въ лѣто 6516. Въ лѣто 6517. Въ лѣто 6518. Въ лѣто 6519. Преставися Анна царица.

Въ лѣто 6520. Въ лѣто 6521. Въ лѣто 6522. Ярославу сущю въ Новѣгородѣ, и урокомъ дающе къ Кіеву 2000 гривенъ отъ года и до года, 1000 Новугороду гриденемъ раздавааху: тако даяху вси посадници, а Ярославъ сего не даяше отцю своему. И рече Володимеръ: «требите путь и мосты мостите», хотяшеть бо ити на Ярослава, сына своего, но разболѣся.

Въ лѣто 6523. Хотящю ити Володимеру на Ярослава, Ярославъ же посла за море и приведе Варяги, бояся отца своего: но Богъ не дасть діяволу радости. Володимеръ же разболься, въ то же время бъ у него Борисъ; Печеньгомъ же идущимъ на Русь, посла противу имъ Бориса, самъ бо боляше велми , въ нейже бользии и скончася въ Берестовь, мъсяца іуля въ 15 день. И потаиша й, бъ бо Святополкъ въ Кіевь; въ нощь же межи клътми проимаша помостъ, въ коверъ опряташа, и ужи съвъсиша на землю, и възложища ѝ на сани, везше ѝ поставища въ святьй Богородици. Се же увъдавше людіе, безчислено снидошася; и вложища ѝ въ гробъ мраморенъ, и съхранища тъло его съ плачемъ блаженнаго великаго князя Владимира. Сей есть новый Коньстянтинъ великаго Рима, иже крестився самъ и люди своя крести: тако и сей сътвори подобно ему. Аще бо бъ и преже въ поганьствъ на скверную

а) и рече имъ пьт въ К. О. б) отъ себе отъ васъ К. О. в) ради сниск. снискаща ради Т. г) варять кисель. меду; вмысто сего въ К. О. только слидующія слова: и наліяти цѣжа кадь, и повелѣ искати меду, и постави другую кадь; они же шедше взяща меду лукно. д) въ ладкы въ кадкы Ц. е) приведоща пріидоща Ц. Б. В. Г. ж) потомъ же сами прибавл. Т. з) въ л. 6506. володимеровичь пють въ К. О. и) гриденемъ гридемъ К. О. і) не даяше кіеву прибавлено вездю кромю Т. к) ведми добрѣ О. л. безчислено безъ числа К. О.

похоть желая, но послеже прилежааше къ покаянію, якоже Апостоль вещаеть: идеже умно-1015 жися гръхъ, ту изобилуется благодатьа. Аще бо въ невъжьствъ етера согръщенія быша, послъже разсыпащася покаяніемъ и милостынями, яже глаголеть: въ немъ же тя застану, въ томъ ти сужу. Якоже Пророкъ глаголеть: живу азъ, глаголеть Аданаи Господь, яко не хощю смерти гръшникомъ, но обратитися имъ отъ пути своегов злагог. Мнози бо праведніи творяще по правдѣ и<sup>д</sup> живуще, погибаютье. Дивно же се есть, колико сътвори добра Русьской земли, крестивъ ю. Мы же, хрестіяне суще, не въздаемъ почестія противу оному възданію. Аще бо онъ не крестиль бы насъ, то и нынь быхомь были въ прелести діяволи, якоже и прародители наши погибнуща. Да аще быхомъ имъли потщаніе и молбу приносили Богу за нь, въ день преставленія его, видя бы Богъ тщаніе наше къ нему, прославиль бы иж: намъ бо достоить молити Бога за нь, понеже тъмъ Бога познахомъ. Но дай же, Господи, по сердцю твоему, вся прошенія твоя исполни, ижез желаше царствія небеснаго: дасть же ти Господь в вънець съ праведными, въ пищи райстви веселіе и ликостояніе со Авраамомъ и съ прочими патріархы; якоже Соломонъ рече: умершю мужю праведну, не погибаеть упованіе і. Сего бо въ память держать Русьстіи людіе, поминающе святое крещеніе, и прославляють Бога въ молитвахъ и пъснъхъ и въ псалмъхъ, поюще Господеви новіи людіе, просвъщени святымъ крещеніемъ им святымъ Духомъ, чающе надежи великаго Бога Спаса нашего Ісуса Христа, въздати комуждо противу трудомъ неизреченную милость , юже буди улучити всёмъ христіяномъ.

Убівнів Бориса князя. Святополкъ сёде въ Кіевё по отцё, и призва Кіяны, и многи дары имъ раздая, и отъпусти я. Посла в же къ Борису, глаголя: «брате! хощю съ тобою любовь имъти, и ко отню ти придамъ;» лестно, а не истинно глаголаше. И пришедъ къ Вышегороду въ нощь отай, призва Путшу и Вышегородскыя бояре, и рече имъ: «повъжте ми по истинив, пріязньство имфете ли ко мив?» Путша рече: «вси мы можемъ головы своя положити за тя.» Видівъ же діяволь, искони ненавидяй добра человіку, яко всю надежю свою на Господа положилъ есть святый Борисъ, начатъ подвижнве п бывати и обрвтъ, якоже и Каина на братоубійство горяща, такоже и Святополка, по истиннѣ втораго Каина, улови мысль его, яко да избіеть наслідникы вся отца своего, и самъ пріиметь всю власть единь. Тогда призва къ себъ окаанный, проклятый Святополкъ свътникы своя всему злу и началникы всея неправды, и отверзъ прескверная<sup>р</sup> уста, и испусти злый свой гласъ, рече Путшинв чади: «аще убо объщастеся главы своя положити за мя, шедше, братіе моя, да гль обрящете брата моего Бориса, исмотривше времени убійте его;» и объщашася с ему тако сътворити. О таковыхъ Пророкъ рече: скори суть проліяти кровь безъ правды; сін бо обыщаютсят крови, и сбирають себ'в злая; сихъ путіе суть сбирають у безаконіе, нечестіємь бо свою душю объемлють. Блаженый же Борисъ, якоже ся бяще воротилъ, и сталъ на

а) Къ Римл. V, 20. б) милост. « миогими прибавл. В. в) своего « во встат сп вашего; см. Лавр. (т. 1. стр. 56). г) Іезек. ХХХІІІ, 41. д) п. только въ Ц. е) миози бо погибають; « сіе мисто полице читается въ Лавр. (т. 1, стр. 56). ж) прославиль бы п. прославиль ны и Ц. прославиль бы ст прочих сп. кромь Б. Г. з) иже « только и вездъ кромь Т. и) дасть же ти господь « дай же ти господи К. О. В. і) Прити. Солом. XI, 7 к) сего бо се бо вездъ кромь Т. К. О. д) и « только вт В м) св. крещеніемь и « ньт вт Б. Г. и) милость « радость К. О. о) посла « пославь вездъ кромь К. О. В. п) подвижнве « подвижніе Т. Б. Г. подвиженіе Ц. р) пресяверная « прескверненая Т. с) объщащася объщася во встат сп. ошибк. кромь Ц. т) обыщаются поправлено по Лавр. (т. I, стр. 57); во встат объщаваются. у) сбирають « сбирающе К. О. Ф) Прити. Солом. I, 16—19.

1015 Алтъ шатры; и ръша ему дружина: «поиди и сяди въ Кіевь на столь отца своего, се бо вои вси въ руку твоею суть.» Онъ же къ нимъ отвъщаваше рече «не буди ми то б взяти рукы на брата своего, еще же на старвішаго, егоже быхъ имвлъ яко и отца.» Се слышавше вои, и разидошася отъ него, а самъ оста токмо со отрокы своими. Бяше въ день суботный въ тузѣ и печалиг, съкрушенымъ сердцемъд, а душею радостною, жалостно гласъ свой испущавше: «слезъ моихъ не презри, Владыко! да якоже уповаю на тя, тако да съ твоими рабы прінму часть и жребій съ всѣми святыми твоими, яко ты еси Богъ милостивъ и теб'в славу всылаемъ, Отцю и Сыну и святому Духу във'вки, аминь.» Помышляще же мученіе и страсть святаго Никиты и святаго Вячеслава, подобно же сему убіену сущю, и како святвії Варварв свої отець убійца бысть; и помышляше слово премудраго Соломона: правединци въвъки живуть, отъ Господа мьзда имъ и строеніе отъ Вышнягое. О семъ словеси токмо утвишеся. Таче бысть вечеръ, и повелв пвти вечернюю, а самъ влезъ въ шатеръ, нача творити молитву вечернюю, слезами горкыми и частымъ въздыханіемъ и степаніемъ многимъ. По сихъ же леже спати, и бяще сонъ его въ мнозъй мысли и въ печали кръпцъй, страшиби, како предатися на страсть и како пострадати, и течение скончати, и въру съблюсти, яко да ненщадимый вънець пріиметь отъ руки Вседержителя. И възбнувъ рано, и видъ, яко годъ утрени есть, бъ же въ святую педълю, и рече къ презвитеру своему: «въстани, начни утренюю;» самъ же обувъ нозъ свои и умывъ лице свое, начатъ молитися къ Господу Богу. Посланін же пріндоша отъ Святополка на Алто<sup>з</sup> въ нощь, и подступиша близъ шатра, и слышаща блаженнаго гласъ страстотерица, поюща псалм'в заутреніи. Бяще же ему в'єсть о убіеніц его и, и начать п'єти: Господи! что ся умножища і стужающей ми? мнози встаща на мяк; и прочая псалма того. И нача пъти Псалтырь, глаголя: яко обыдоша мя пси мнози и унци тучнін одержаща мя<sup>м</sup>; и паки: Господи Боже мой! на тя уповахъ, спаси мя<sup>н</sup>; таче посемъ канопъ. И кончавшю ему утренюю, начатъ молитися, зря ко иконъ Господии: «Господи Ісусе Христе! иже симъ образомъ явися на земли, изволивый своею волею пригвоздитися на кресть, и пріимъ страсть гръхъ ради нашихъ, и сподоби мя тако пріяти страсть.» И яко услышаше топотъ золъ около шатра, и трепетенъ бывъ, нача слезы испущати отъ очію своею, и глаголаше: «слава ти, Господи, яко о всемъ томъ сподобилъ мя еси, зависти ради, пріяти горкую смерть, и все пострадати любве ради словесе твоего; не въсхот'єхъ бо себе самь взискати, инчтоже себе изволихъ по Апостолу любы терпить, всему въру емлеть, не ищеть своихъ сио, и паки: въ боязни любви нѣсть, но свершеная любовь пвонъ изъмещеть страхър; тъмже, Владыко, душа моя въ руку твоею воинус, яко закона твоего не забыхъ: яко Господу годъ, тако и бысть.» И яко узръ прозвитеръ его и отрокъ, еже служаше предъ нимъ, господина своего дряхла и печалію оболіяна суща зѣло, расплакастася и глаголаста: «милый наю господине драгый! коликой благости сподобленъ бысть, яко не въсхот в противитися брату своему, любве ради Христовы, колико воя держа въ руку своею!» И си рекша умилистася, и абіе узрѣста текущихъ къ шатру блистанія оружія, мечное

а) на алты на лты О. на тлы ошибк. К. б) то в того К. О. в) суб. (и) блаше прибавл. К. О. г) печали и скорби прибавл. Ц. д) сердцемы влывы вы шатеры свой и плакашеся сыкрушенымы сердцемы прибавл. К. О. е) Прем. Солом. V, 15. ж) неищадимый ищадимый вездю кромю Т. з) на алто на лто Т К. О. и) поюща. его и недостает в б О. і) умножища умножищася Т. Ц. К. О. к) Псал. III, 2. д) господи что ся пыти пропущено в Б. Г. м) Псал. XXI, 13, 17 н) Псал. VII, 2. о) 1 кг Корино XIII, 5. 7 п) любовы любы К. О. р) 1 Іоанн. IV, 18. с) воину выну К. О. В.

оцъщение а. Безъ милости прободено бысть честное и многомилостивное тъло святаго бла-1015 женнаго страстотерица Христова Бориса: насунуша копіи Путша, и Талець, и Оловичь, Ляшко. Видввъ же отрокъ его се, вержеся на твло его, рекый «да не остану тебе, господине мой драгый; да идъже красота тыла твоего увядаеть, ту и азъ сподобленъ буду животъ свой скончати.» Бяше же сей бъ родомъ Угринъ, именемъ Георгій, бяше бо възложиль на нь гривну злату, и бъ любимъ Борисомъ паче мъры; ту же и того прободоша. Святый же Борисъ яко бысть ураненъ, искочи изъ шатра въ оторопѣ, и начаша глаголати стоящінв округъ его: «что стоите зряще? приступльше скончаемъг повельное намъ.» Си же слышавъ блаженный, нача молитися имъ и милъ ся дёяти, глагола имъ: «братіе моя милая! мало ми время пождите, и да помолюся Богу моему.» И възрѣвъ на небо съ слезами и горцѣ въздохнувъ, нача молитися сицевыми глаголы: «Господи Ісусе Христе, Боже милостивый, и премногомилостивый Владыко! слава ти яко сподобиль мя еси отъ предести житія сего лестьнаго отъити; слава ти, прещедрый Живодавче, яко сподоби мя труда святыхъ ти мученикъ; слава ти, Владыко челов колюбче, сподобивый мя скопчати хот в сердца моего; слава тид, Христе, многому милосердію, иже направивый на правый путь мирныя $^{e}$  ноги моя $^{\pi}$ , текуща $^{3}$ къ тебь безъ соблазна; призри съ высоты святыя твоея и вижь бользнь сердца моего, еже пріяхъ отъ сродника моего, яко тебе ради умерщвляемы есмы весь день, вміниша мя яко овца въ спедь". Веси бо, Господи мой, веси, яко не противлюся, ни впрекы глаголю!; имый въ руку моею вся воя отца моего и вся любимая отцемъ моимъ, ничтоже умыслихъ противу брату моему, онъ же едико възможе и въздвиже на мя; да аще бы ми врагъ поносиль, претерпьль убо быхь отъ него, и аще бы непавидяй мене на мя велерьчеваль, укрылся убо быхъ<sup>к</sup>. Но ты, Господи, вижь и суди межи мною и межи братомъ моимъ, и не постави имъ граха вего, но пріими въ миръ душю мою, аминь.» И таче възравь къ нимъ умиленыма очима, испадшимъ лицемъ, весь слезами обліявся, рече: «братіе! приступлеше скончайте службу вашю, и буди миръ брату моему и вамъ, братіе.» Да елико слышаху словеса его, отъ слезъ не можаху ни словеси рещи, отъ страха же и печали горкыя и отъ многыхъ слезъ, но съ въздыханіемъ горкымъ жалостно глаголаху, плачуще кождо въ души своей глаголаше «увы мивм, княже нашь милый и драгый, блаженный, водителю слёпымъ, одежа<sup>п</sup> нагимъ, старости жезле, ненаказаннымъ казателю! кто уже исправить вся? како не въсхотъ славы міра сего? како не въсхот'в веселитися съ честными велможами? како не въсхот'в величія, иже въ семъ житій? и кто бо не почюдится великому смиренію его? кто ли не съмирится опо смиреніе видя и слыша?» И абіе успе, предавъ душю въ руцѣ Бога живаго, мѣсяца іуля въ 24 день. И избиша отроки многи; съ Егоргія в же не могуще сняти гривны, отсъкше главу его отвергоша кромъ, да тъмъ и послъди не могоша познати тъла его. Блаженнаго же Бориса обертвша въ шатеръ, и възложища на кола и повезоща и, и яко быша на бору, и нача въскланяти с святую главу свою; и се увъдавъ Святополкъ, и пославъ два Варяга, и проболоста и мечемъ въ сердце. И тако скончася блаженный Борисъ, въспріимъ

а) оцѣщеніе в оцищеніе О. извлеченіе Ц. Б. В. Г. б) прободено в прободень во всюхъ сп. в) стоящін в стоящимь Б. В. Г. г) скончаемь скончайте Ц. д) ти вить въ Т. е) мирныя мирный Б. ж) моя в наша Ц. з) текуща текуще Т. Ц. Б. Г.; въ К. О. сіе мисто испорчено. в) въ снѣдь (въ) снѣди Т. К. О. См. Исал. XLIII, 25. і) Исайи L, 5. к) убо быхъ быхъ отъ него К. О. См. Исал. LIV 13. д) испадши п испадшимъ Ц. Б. В. Г. м) мнѣ вамъ К. О. в) одежа одеже Т. о) иже итътъ въ К. О. п, іуля віюня ошибк. В. р) съ егоргія съ георья (георія) К. О. съ егорія В. с) въскланяти въсклабляти Т

1015 неувядаемый в в нець отъ Христа Бога, съ праведными причтеся, съ Пророкы и съ Апостолы и съ лики мученичьскыми водворяяся, Аврааму на лонъ почиваяй, видя неизреченную радость, въспъвая съ Ангелы и веселяся въ лицъхъ святыхъ. И положища тъло его, принесше тай въ Вышегородъ, у церкви святаго Василія въ земли погребоша й. Сій благов'єрный князь Борисъ, благаго корени сый, послушливъ бѣ, отцю покаряяся при всемъ; тѣломъ бяше красенъ и высокъ, лицемъ круголъ, плечи высоцъ, въб чреслъхъ тонокъ, очима добръ и веселъ, брада мала и усъ, младъ бо бѣ еще, свѣтяся царскы, крѣпокъ тѣломъ, всячьскы украшенъ акы цвъты въ уности своей, на рати храборъ, въ съвътъхъ мудръ и разуменъ, при всемъ благодать Божія цвітяше на немъ. Оканніи же си убійци пріидоша къ Святополку, акы хвалу имуще, безаконници. Си бо слугы бѣси в бывають; бѣси бо на злое посылаеми бывають, Ангели бо на благое слеми бываютьг. Ангель бо человику зла не сътваряеть, но благое мыслить ему всегда, паче же христіяномъ помагаеть и заступаеть отъ супротивнаго діявола; а біси всегда на элое ловять, завидяще ему, понеже видять человіка почтена Богомъ, и завидяще ему, на злое слеми скорие суть. Рече бо Богъ: кто идеть прелестити Ахава<sup>ж</sup>? и рече бъсъ; се азъ иду. Злый же человъкъ тщится на злое, но хуждыши<sup>3</sup> есть бъса; бъси бо Бога боятся и человъкъ стыдятся, а золь человъкъ ни Бога боится, ни человъкъ стыдится и; бъси бо и креста Господия боятся, а золъ человъкъ ни креста Господия боится. Тъмже и Давыдъ глаголаше: аще въистинну правая глаголете, правду судите, сынове человъчьстіи? ибо въ сердци безаконіе дълаете на земли, неправду рукы ваша сплетають; отуждени быша гръшници отъ ложесцък, заблудища отъ чрева, глаголаща лжю и ярость по образу зміину.

Убівнів Гльбовом. И ни досель годь устави убійства окаанный Святополкъ, но на болшая неистовяся начать простиратися, яко видьо, желаніе сердца своего улучи, абіе не вспомяну злаго своего убійства и многаго соблажненія, и ни поне малор на покаяніе преклонися; но ту абіе вниде въ сердце его сотона, и начать подстръкати вящша и горша съдъяти, и множайшая убійства. Глаголаше бо въ души своей окаанный: «что сътворю? аще бо досель оставлю дьло убійства моего, то двоего иму чаяти: яко аще слышать мя братія моя, иже варивше въздадять ми горша сихъ; аще ли не сице, то ижденуть мя, и буду чюжь престола отца моего, и жалость земля моея сифсть мя, и поношенія поносящихъ нападуть на мя , и княженіе мое пріиметь инъ, и въ дворьхъ моихъ не будеть живущаго; зане егоже Господь взлюби, а азъ погнахъ , и къ бользни язву приложихъ, приложю убо безаконіе къ безаконію, обаче гръхъ матере моея не очистить ми ся и съ праведными не напишуся, но да потреблюся отъ книгъ животныхъ. Якоже и бысть, еже посльди скажемъ; иынь же нъсть время, по на предлежащее възвратимся. И сія на умъ си положивъ злый съвътникъ діяволь, посла по блаженнаго Гльба, рекъ: «пріиди вборзь, отець тя зоветь и не здравить велми.» Онъ же вборзь п

а) въ лицехъ въ лице Т. б) въ везди недостает кроми К. О. в) бесн и бесн Ц. Б. В. г) бывають суть во всих сп. кроми Т. д) довять пущають В. е) скори скоро во всих сп. кроми О. ж) З Царст. XXII, 20, 21. з) но хуждыши и с хуждыши Т. Б. В. Г. не хуже К. О. и) стыдится не срамляется К. О. і) отужд. утужд. во всих сп. кроми Ц. к) отъ дожеснъ пропущено везди кроми К. О. д) глаголаша. змінну джю глаголаша, ярость ихъ по образу змінну В. См. Исал. LVII, 1—б. м) убіеніе глабово сего заглавія недостает в Т. К. О. н) неистовяся неистовства Ц. Б. В. Г. о) видь ся прибавлено везди кроми Ц. п) улучи своего пропущено в Ц. р) мало малы везди кроми К. О. с) оставлю уставлю в прочих сп. кроми К. О. т) и буду чюжь на мя пропущено в К. О. у) погнахъ познавъ Ц. Б. В. Г. ф) Исал. СVIII, 14.

въмаль боляръ вседъ на конь поеде, и пришедъ на Волгу, на поли потчеся подъ нимъ конь 1015 во рвѣ, и наломи ногу мало; и яко пріиде къ Смоленску, и поиде отъ Смоленьска яко зрѣимо едино, и ста на Смядинъ въ кораблеци. И въ се время пришла бъ въсть отъ Предславы сестры къ Ярославу о отца его смерти, и присла Ярославъ къ Глъбу, глаголя: «не ходи, брате, отець ти умре, а брать ти убить оть Святополка.» Си слышавь блаженный, возпи плачемъ великимъ и горкымъ и печалію сердечною, и сице глаголаше: «увы мнѣ, Господи мой! о двою плачюся и стеню, двою сътованию сътую и тужю; увы мнь, Господи мойа! плачюся по отци, плачю же ся паче и зѣло отчаяхся по тебѣ, брате и господине Борисе; како прободенъ еси? како безъ милости прочее смерти предася? како не отъ врага, но отъ своего брата пагубу пріяль еси? увы мив! уне бы ми съ тобою умрети, неже уединену и усиренуб отъ тебе въ семъ житіи пожити. Азъ мняхъ въ житіи лице твое узрѣти ангельское, то селика туга постиже мя; уне бов ми, господине, съ тобою умрети: нышь же что сътворю, умиленъ и учюженъ отъ твоея доброты и отца моего многаго разума? О милый мой господине брате<sup>4</sup>! аще еси получилъ дерзновеніе у Господа, моли о моемъ уныніи<sup>е</sup>, да быхъ и азъ сподобленъ быль ту же страсть пріяти и съ тобою жити, нежели въ свёт семъ прелестнъмъ.» Сице ему стенющю и плачущю, и слезами землю мочащю<sup>ж</sup>, со въздыханіемъ часто Бога призывающю<sup>3</sup>, присп'єтва внезапу посланіи отъ Святополка злыя его слугы и немилостивіи кровопійци, братоненавидци лютіи зѣло, сверѣпа звѣря душю имуще; святый же поиде въ кораблецъ, и усрътоша и усть Смядыни, и яко узръ ихъ, възрадовася душею; они же узрѣвше омрачахуся, и гребяху къ нему, сій же цѣлованіе творяше пріяти отъ нихъ. И яко быша равно пловуще<sup>і</sup>, начаша скакати злыи они въ лодію его, обнажены меча имуще въ рукахъ блещащася аки вода; и абіе всъмъ весла изъ рукъ испадоша, и вси отъ страха омертвина. И се видивъ блаженный, разуми яко хотять убити й, и възривъ къ нимъ умиленыма очима, и слезами лице свое омывая<sup>к</sup>, скрушенымъ сердцемъ и смиренымъ разумомъ и частымъ въздыханіемъ, весь слезами разливаяся, а тёломъ утерпая, жалостно гласъ испущааше: «не дъйте мене, братія милая и драгая, не дъйте, ничтоже вы зла сътворихъ<sup>л</sup>, господье мои, не брезите мене; кую бо обиду сътворихъ брату моему и вамъ, братіе и господіе мои? аще ли кая обида, ведите мя ко князю вашему, а къ моему брату и господину; помилуйте уность мою, господіе мои; вы ми будите господье, а язъ вамъ рабъ; не пожните мене отъ житія несозрѣла, не пожните класа не уже созрѣвша, но млеко безлобія носящам, не порежите лозы не до конца възрастшія, а плодъ имущея. Молю вы ся и милъ ся дею, убойтеся ректаго усты апостольскы: не діти бывайте умы, незлобіемъ же младеньствуйте, а умы свершени бывайте°; азъ, братіе, незлобіемъ и възрастомъ младеньствую; се нѣсть убійство, но сырорьзаніе. Что зло съдвяхъ, свидьтельствуйте ми и не жалюси? аще ли крови мося насытитися хощете, то уже вы въ руку есмь, братіе, и брату мосму вашему князю.» Они же ни по единого словеси не постыдъщася, ни мыслію преклонищася, но якоже сверъпін звіріе нападоша, и тако въсхитиша й. Опъ же видівь, яко не внемлють словеси его,

а) о двою мой пропущено вт Б. Г. б) и усирену и спру В. в) уне бо и не убо вт прочижт сп. кромь К. О. В. г) учюженъ отчюж дјенъ К. О. уничиженъ ошибк. В. д) господ. брате и господине мой и брате вездъ кромь К. О. В е) уныніп ученін ошибк. Б. В. Г. ж) мочащю мочаще (мочащи вт прочижт сп. кромь К. О. з) призывающю призывающе (призывающи) вездъ кромь О. и) братоненавидин братоненавидини К. О. і) пловуще и пловуща вездъ кромь К. О. к) омывая омыя Т. умывая К. О. л) сътворихъ сътворша К. О. м) носяща молько вт В. вт прочижт сп. носяще и) възрастшія възрастъпу ошибк. Т. о) І кт Коринс. XIV, 20.

1015 начатъ глаголати сице «спасися милый мой отче, господине Василіе! спасися мати, госпоже моя! спасися брате Борисе мучениче, старъйшино уности моея! спасися и ты брате поспъшителю Ярославе! спасися и ты брате враже Святополче! спаситеся и вы братіе и дружино, и вси спаситеся! уже бо не имамъ васъ вид $\mathfrak k$ ти въ жит $\mathfrak i$ и семъ, зане разлучаемъ $\mathfrak a$  есмь отъ васъ нуждею.» И глаголаше плачася: «Василіе господине отче мой! приклони ухо твое и услыши гласъ мой, призри и виждь приключшееся чаду твоему, како безъ вины закалаемъ есмь; увы мив! слыши небо, внуши земле<sup>6</sup>; и ты Борисе брате, услыши гласъ мой; отца моего Василія призвахъ, и не послуша мене, то ни ты ли хощеши послушати мене? виждь скорбь сердца моего и язву душа моея, виждь теченіе слезъ моихъ акы рѣку: и никтоже не внемлеть ми; но ты убо помяни и помолися о мив ко общему всвхъ Владыцв, яко имвя дерзновеніе и предстоя у престола его.» И начатъ преклонь колівнив молитися сице: «Боже щедрый, и премилостивый Боже! слезъ моихъ це премолчи, по умилися на мое уныніе и виждь скрушение сердца моего, се бо закалаемъ есмь не въмъ что ради, или за котору обиду не свёмъ; ты вёси, Господи мой! вёмъ тя рекша къ своимъ Апостоломъ: яко за имя мос, мене ради възложать на вы рукы и предани будете родомъ и другомъ, и братъ брата предасть на смерть, и умертвять вы имени моего радиг; и пакы: въ терпѣніи вашемъ стяжите душа вашал. Вижь Господи и суди; се готова душа моя предъ тобою, Господи, и тобъ славу всылаемъ, Отцю и Сыну и святому Духу, и нынѣ и присно и въ вѣки вѣкомъ, аминь.» Тачее възръвъ къ нимъ, умиленымъ и измолкшимъж гласомъ рече: «то уже приступлеше скончайте, на нь же есте послани.» Тогда окаанный Горясвръ повелва зарвзати и вборзви, поваръ же Глебовъ, именемъ Торчинъ, иземъ ножь, и имъ блаженнаго закла й акы агия незлобиво, місяца септебря і въ 5 день, въ понеділникъ. И принесеся Господеви жертва чиста и благовонна<sup>к</sup>; и взиде въ небесныя обители ко Господу, и узръ желаемаго си брата, и въспріяста вінца небесныя нетлінныя, егоже и вжеласта, и възрадовастася радостію неизреченною, юже улучиста братолюбіемъ своимъ. Се коль добро и коль красно, еже жити братіи вкупьм! Окааннін же они убійци възвратишася, и пріндоша къ пославшему я окаанному Святополку; якоже рече Давыдъ: да възвратятся гръшници въ адъ, и вси языци забывающеи Бога"; и паки: оружіе извлекоша гръшници, и напрягоша лукъ заклати правыя сердцемъ, и оружіе ихъ внидеть въ сердца ихъ, и луци ихъ сокрушатся, яко гржшници погибнуть и изчезающе яко дымъ изчезнуть п. И яко сказаша Святополку: «яко сътворихомъ повельное тобою,» и си слышавь, възвеселися душею и възнесеся сердцемь. И събысться реченое Пророкомъ Давыдомъ: что ся хвалищи о злобь, силный р? безаконіе весь день и неправду умысли языкъ твой; възлюбилъ еси злобу паче благостыня, и неправду нежес глаголати правду; възлюбилъ еси вся глаголы потопныя и языкъ велервчивъ сего ради Богъ разрушить тя до конца, и въстергнеть тя и преселить тя отъ села у твоего, и корень твой отъ земля живущихъ Якоже рече Соломонъ азъ вашей погибели посмъюся, яко радуюся,

а) разлучаемъ празлучита (разлучаета) вездъ ошибк. кромъ К. О. б) Исаги I, 2. в) преклонь кольно пропущено въ К. О. г) Луки XXI, 16, 17. д) Тамъ же XXI, 19. е) таче таже К. О. ж) умил и измолкшимъ умилены (и) измолкшимъ (измолкшимъ) вездъ кромъ Ц. К. О. з) повелъ горясъръ (горъсъръ) опять прибавлено въ Т. Ц. Б. Г. и) вборзъ въскоръ К. О. і) септебря септеврія Ц. Б. Г. к) благовонна благоугодна К. О. л) вжеласта вжелъста вездъ кромъ К. О. м) Исал. СХХХІІ, 1. н) Псал. IX, 18. о) внидеть вниде вездъ кромъ Ц. К. п) Псал. ХХХVІ, 14, 15, 19, 20. р) силный силне К. О. с) неже еже вездъ кромъ К. О. т) и въстергнеть и въсторгнеть Ц. В. у) отъ села села селеня Ц. Ф. живущихъ живыхъ Ц. См. Исал. L1, 3—7

егда грядеть на вы пагуба; тѣмже снѣдять дому своего плоды, и своея нечистоты насы-1015 тятся<sup>а</sup>. Убіену же бывшу Глѣбу и повержену на пустѣ межи двѣма колодома, и Господь не — 16 оставляеть своихъ рабъ; якоже рече Давыдъ: сохранить Господь вся кости ихъ, и ни едина же отъ нихъ не скрушится<sup>6</sup>. И сему убо святому лежащю долго время, и не остави въ невидѣніи и въ небреженіи отинудь пребывати; и показа Богъ, овогда убо видѣти столиъ огиенъ, овогда свѣща горяща<sup>в</sup>, и паки пѣніе ангелско слышаху мимоходящіе гостіе, иніи же яко ловы дѣюще и скоты пасуще. Се же слышаша и видѣшаг, не бысть намяти ни единому ихъ о взисканіи тѣлеси святаго<sup>д</sup>, дондеже не терпя Ярославъ сего злаго убійства, движеся на братоубійца оного окааннаго Святополка; и брани многи съ нимъ съставивъ, и всегда пособіемъ Божіимъ и поспѣшеніемъ святою побѣдивъ: елико брани съставивъ съ нимъ, посрам—ленъ и побѣженъ възвращаашеся.

Святополкъ же окаанный нача княжити въ Кіевь. Ярославу же еще не въдущю о отца своего смертие, Варязи бъху мнози у Ярослава, и насиліе творяху Новгородцемъ и женамъ ихъ. И вставше Новгородци, избиша Варягиж въ дворъ Парамонъ, и разгитвався Ярославъ, и шедъ на Ракомо съде въ дворъ; и посла къ Новогородцемъ и рече «уже миѣ сихъ не вскресити<sup>3</sup>.» И позва къ себѣ нарочитыя мужи и, иже бяху сѣкли Варягы, и оболстивъ изсѣче 1000 мужь, а иные бъжаща изъ города. Въ ту же нощь пріиде къ Ярославу въсть отъ сестры его Предславы: «отець ти умерль, а Святополкъ съдить въ Кіевь, убиль Бориса и Гльба; а ты блюдися сего повелику<sup>і</sup>.» И се слышавъ, печаленъ бысть о отци и о братіи; заутра же собравъ избытокъ Новгородцевъ, Ярославъ створи въчь на поли, и рече къ нимъ «о любимая дружина, юже вчера избихъ въ безуміи моемъ! но топерво<sup>к</sup> ми ихъ золотомъ окупати, а нынъ падобны.» И утеръ слезъ, рече имъ на въчи: «братіе! отець мой умерлъ есть, а Святополкъ седить въ Кіеве, избивая братію свою; хощю на нь поити, потягиете по мив.» И рвша ему Новгородци «аще, княже, братія наша избита суть, а мы можемъ съ тобою ити.» И собравъ вол Ярославъ, Варягъ 1000 и прочихъ вой 40.000<sup>1</sup>, и поиде на Святополка, нарскъ Бога, и рече: «не азъ почахъ избивати братію, но онъм; да будеть отместникъ Богъ крови братіи моей, зане безъ вины пролія кровь Борисову и Гльбову праведную егда мив сице же сътворить? но суди ми, Господи, по правдъ, да скончается злоба гръшныхъ.» И поиде на Святополка; слышавъ же Святополкъ идуща Ярослава, пристрои вои безъ числа, Руси и Печенътъ, и изиде противу къ Любчю, объ онъ полъ Днъпра, а Ярославъ объ сюч

Въ лѣто 6524. Приде Ярославъ на Святополка, и сташа противу себѣ оба полъ Днѣпра, и не смѣяху ни си онѣхъ, ни они сихъ начатъ, и стояша 3 мѣсяци противу себѣ, не смѣюще ся съступити. И нача воевода Святополчь, именемъ Волчій Хвостъ, ѣздя возлѣ берегъ, укаряти Новгородци, глаголя: «почто пріидосте со хромцемъ симъ, а вы плотници суще? приставимъ васъ хоромовъ рубити нашихъ.» Се слышавше Новгородци, рѣша Ярославу: «яко

а) Прити. Солом. 1, 26, 31. б) Псал. XXXIII, 21. в) горяща поряста ошибк. Т. Ц. Б. Г. г) се же. и видьша се слышаще и видяще К. О. д) святаго гльба прибавлено на поль въ Ц. ж) варяги варязи Т. з) не вскресити не кресити К. О. и) мужи мужа вездъ кромъ К. О. В. і) повелику и тогда же посла въсть гльбу ярославь, якоже преже писахомъ прибавлено на поль въ Ц. к) но топерво не топере К. О. не топерво въ прочихъ сп. кромъ Т. л) 40.000 п 10.000 В. 30.000 въ прочихъ сп. кромъ К. О. м) но онъ окаанный святополкъ прибавл. Т. Ц. н) объ сю пакъ въ К. О. и Лавр.; въ прочихъ сп. объ ону

1016 заутра перевеземся на нь; аще кто ли не поидеть съ нами, то сами потнемъ ѝ.» Бѣ бо уже —18 заморозъ, а Святополкъ стояше межи двѣма озерома, и всю нощь пилъ бѣ съ бояры своими; и нача Диѣпръ мерзиути. И бяше Ярославу мужь въ пріязнь у Святополка, и посла къ нему Ярославъ отрокъ свой нощію, рече къ нему: «онь сиа, что ты тому велиши творити? меду мало варено, а дружины много.» И отрече ему мужь той: «рци тако Ярославу, да аще меду мало, а дружины многоб, да къ вечеру дати.» И разумѣвъ Ярославъ, яко въ нощь велить сѣщися. Ярославъ же заутра исполчився воемъв, противу свѣту перевезеся на ону страну Днѣпра; и высѣде на брегъ, и отринуша лодіи отъ брега, и тое нощи поидоша противу себѣ на сѣчю. И рече Ярославъ своимъ воемъ: «знаменайтеся, повивайте главы своя убрусомъ.» И съступишася на мѣстѣ, и бысть сѣча зла, и не бѣ лзѣ озеромъ Печенѣгомъ помагати, и притиснуша Святополчи вои къ озеру, и выступиша на ледъ, и обломися подъ ними ледъ, и одолѣти нача Ярославъ; видѣвъ же се Святополкъ и побѣже, и одолѣ Ярославъ. Святополкъ же въ Ляхы побѣже, а Ярославъ сѣде въ Кіевѣ на столѣ отечиѣ и дѣднѣ; бѣ бо тогда Ярославъ 18 лѣтъе.

Въ лѣто 6525. Пріидоша Печенѣзи къ Кіеву, и сѣкошася у Кіева, и одва къ вечеру одолѣ Ярославъ Печенѣги<sup>ж</sup>, и отбѣгоша посрамлени. И заложи Ярославъ великій градъ Кіевъ, и Златая врата постави, и церковь святую Софію заложи.

Въ лето 65263. Приме Болеславъ съ Святополкомъ на Ярослава съ Ляхы; Ярославъ же совкупи Русь, и Варягы, и Словены, противу поиде Болеславу и Святополку, и пріиде къ Вольню, и сташа оба полы ръкы Буга. И бъ у Ярослава дядька и воевода Блудъ; нача укаряти Болеслава, глаголя: «да то ти прободемъ тростію чрево твое толстое.» Бѣ бо Болеславъ великъ и тяжекъ, яко и на кони не могый съдъти, но бяще смысленъ; и рече Болеславъ къ дружинъ своей: «аще вы сего укора не жаль, азъ единъ погыбну.» И всъдъ на конь, вбреде въ ръку и по немъ вои его, Ярославъ же не утягнувъ исполчитися, и побъди Болеславъ Ярослава, и ту убиша Блуда воеводу, и иныхъ побъдиша множество, а еже ихъ руками яша, то расточи Болеславъ по Ляхомъ"; а самъ вниде въ Кіевъ со Святополкомъ, и седе на столе Володимере. И тогда Болеславъ положи себе на ложи Предславу, дщерь Володимерову, сестру Ярославлюм. Ярославъ же убъжа съчетырми мужи къ Новугороду. И рече Болеславъ: «разведите дружину мою по градомъ на покормъ;» и бысть тако. Ярославъ же прибъже къ Новугороду, и хотяше бъжати за море, и посадникъ Косиятинъ , сынъ Добрынинъ, съ Новгородцио разсъкоша лодіи Ярославли, ркуще: «хощемъ ся еще п бити по тебь съ Болеславомъ и Святополкомъ.» И начаша скотъ сбирати отъ мужа по четыре куны, а отъ старосты по десяти гривенъ, а отъ боляръ по 18 гривенъ; приведоща Варягъ, и вдаща имъ скотъ, и совкупи Ярославъ воя многи. Болеславъ же бѣ въ Кіевѣ сѣдя, безумный же Святополкъ рече: «елико же Ляховъ по градомъ, избивайте;» и избиша и. Болеславъ же побъже изъ Кіева, поволочивъ Предславу, возма имѣніе и боляре Ярославли и сестры его, и Анастаса пристави Десятиннаго ко имбнію, біз бо ся ему ввіриль лестію, и людій множество

а) онь си понси(и) такт во встат сп. б) и отрече много пропущено вт В. в) исполчився воемъ исполчився съ воемъ Т. исполнився воемъ С. О. ополчився воемъ В. г) подъ ними съ ними К. О. д) видъвъ же. ярославъ пропущено вт К. О. е) 18 лътъ 28 лътъ Ц. ж) печенъги печенъгомъ Т з) въ л. 6526 въ лъто 6525 Б. Г. и) не утягнувъ не успъвъ Ц. і) а еже ихъ а ихже К. О. к) по ляхомъ пътт вт Б. Г. л) а самъ болеславъ пропущено вт Б. Г. м) прославлю прославу вездъ кромъ К. О. н) коснятинъ костянтинъ К. О. констянтинъ В. о) съ новгородци прибавлено изт Лавр. (т. 1, стр. 62); во всъхт сп. сего слова педостаетт. п) еще п еще Б. К. О. Г.

веде съ собою, и грады Червеньскія зая себ $^{\rm t}$ ; и пріиде $^{\rm a}$  въ свою землю. Святополкъ же 1018 нача княжити въ Кіев $^{\rm t}$ , и поиде Ярославъ на Святополка, и б $^{\rm t}$ жа Святополкъ въ Пе $^{\rm -19}$  чен $^{\rm t}$ гът.

Въ льто 6527. Прінде Святополкъ съ Печеньты въ силь тяжць, а Ярославъ вой множество собра, и изиде противу его на Алто Ярославъ, и ста на мѣстѣ, идѣже убиша Бориса; и въздъвъ руцъ на небо, и рече: «кровь брата мосго вопість къ тобъ, Владыко! мьсти отъ крове праведнаго, якоже местилъ еси кровь Авелеву, положивъ на Каннѣ степаніе и трясаніе; тако положи и на семъ.» Помолився рече: «братія моя! аще тёломъ отшла еста отсюду, но молитвою помозита ми на противнаго сего и гордаго убійцю.» И се ему рекшю, поидоша противу себе, и покрыша поле Аятьскоев обои отъ множества вой. И бъ съча зла, ака же не бывала въ Руси, за рукы емлюще свчахуся, и съступишася трижды, и по удоліемъ кровь течаще, и мнози вітрній видяху Ангелы, помагающе Ярославу; и къ вечеру одолів Ярославъ, а Святополкъ бъжа. И бъжащю ему, нападе на нихъ страхъ, и разъслабишася кости его, и не можаше съдъти, несяхуть и на носилахъ; и принесоща и къ Берестію, бъгающе съ нимъ, онъ же имъ глаголаше: «побъгните со мною, женуть по насъ.» Отроци же его всылахуть противу, егда кто женеть по немъ? и не бъ пикогоже гонящаго, и бъжаху съ нимъ; опъ же лежа въ немощи, и въсханився глаголаше «о се женуть; пожените" и побъгните.» И не можаше терпъти на единомъ мъстъ, и пробъже Аятьскую землю, гонимъ Божіимъ гнъвомъ, и прибъже въ пустыню межи Чяхы и Ляхи, и ту испроверже за животъ свой. Егоже и по правдь, яко неправедна, суду нашедшю на нь, по отшествів сего свъта пріяша мукы окааннаго: показавше явъ посланая на пь пагубная рана, во смерть немилостивно вогна, и по смерти немилостивно мучимъ есть, связанъ во див аду. Есть же могила его въ пустыни и до сего дни, исходить же изъ нея смрадъ золъ. Се же Богъ показа на наказаніе княземъ Русьскимъ, да аще сице створять, се слышавше, ту же казнь прінмуть; но и болши сія, понеже въдуще се бывшее, створять тако же злое братоубійство. Семь бо мьстій пріятъ Каннъ, убивъ Авеля, а Ламехъ 70; понеже бо Капнъ не вѣдый мщенія отъ Бога пріяти, а Ламехъ відый казнь, бывшюю на прародители его, и сътвори убійство. Рече бо Ламехъ къ своима женама: мужа убихъ во вредъ мив, а уношю въ язву мив; твмже, рече, 70 мьстій на мив есть, понеже, рече, въдая сътворихъе. Сей Ламехъ уби два брата Енохова, и поя себъ женъ ею; сей же Святополкъ повый Авимелехъ<sup>ж</sup>, иже ся родилъ отъ прелюбодъянія, иже<sup>е</sup> изби братію свою, сыны Гедеоновы; тако и си бысть. — Ярославъ же седе въ Кіеве, утеръ поту съ дружиною своею, и оттолъ крамола преста въ Русьской земли, а Ярославъ прія власть всю Русьскыя земля. И нача впрашати о тѣлесѣхъ святою: «како или гдѣ положена еста"?» И о святёмъ Борис'й пов'йдаща ему, яко въ Вышегород'й положенъ есть, и о святёмъ Гл'ьб'й не вси св'кдяху, яко въ Смоленьсцъ убіенъ есть; и тогда сказаша ему, яже слышаша отъ приходящихъ оттуду, како видеша свётъ и свеща въ пусте месте. И то слышавъ Ярославъ, посла на взисканіе къ Смоленьску прозвитеры, рекъ: «яко то есть мой брать.» И обрѣтоша и, идъже бъща видъли, и шедъ со кресты честно, и съ свъщами мпогыми и съ кандилы, и вложше въ корабль, привезше и положиша въ Вышегородъ, идъже лежить тъло преблаженнаго

а) и прінде» и приведе во всюх сп. кромю К. б) на алто на лто Т. К. О. на алту В в) лятьское в такт во всюх сп.: вт. Лавр. (т. І, стр. 62) летьское. г) пожен. в п ножен. такт во всюх сп. д) чяхы в чехы Б. Г. е) См. Бытія ІV, 25, 24. ж) авимелехь такт вт Лавр.; во всюх сп. ошибкою ламехь. з) иже в такт вт Лавр.; вездю исправильно имже. и) еста выста В. і) борись. о святыть пропущено всядю кромю К. О. к) слышаща слышаста во всюх сп. кромю К. О.

10:19 Бориса; и раскопавше землю, и ту положиша й, недоумъюще якоже бъ лъпо и честно. Се —22 же пречюдно и дивио и памяти достойно, како и колико лътъ лежа тъло святаго, то же неврежено пребысть ни отъ единого плотоядца, ни бяше почернъло, якоже бо имать обычай тълеса мертвыхъ, но свътло и красно, и цъло, и благу воню имуще; тако Богу сохраншу своего страдалца тъло. И не въдяху мнози ту лежащу святую страстотерпцю тълесъ. Но якоже рече Господь: не можеть градъ укрытися верху горы стоя, ни свъщи вжегше спудомъ покрывають, но на свътилъ поставляють, да свътить темныя; тако и сія святая: прослави я Богъ свътити въ міръ, и премногими чюдесы сіяти въ Русьской великой страшъ, идъже множество стражющихъ спасени бывають отъ святою раку всечестною Бориса и Глъба. — И нача Ярославъ вои лълити, старостамъ своимъ по десяти гривенъ, а смердомъ по гривнъ, а Новгородцемъ по десяти гривенъ, и отпусти я вся домовь; и давъ имъ правду и уставъ, списавъ грамоту, рече: «по сему ходите и держите, якоже списахъ вамъ» . — Косиятинъ же бяше тогда въ Новъгородъ, и разгнъвася на нь великый киязь Ярославъ, и поточи ѝ въ Ростовъ; и на третіе лъто повелъ его убити въ Муромъ, на ръць на Оцъж.

Въ лѣто 6528. Родися у великого князя Ярослава сынъ, и нареченъ бысть Владимиръ. Того же лѣта побѣди великій князь Ярославъ Брячислава.

Въ лѣто 6529. Поиде Брячиславъ князь, сынъ Изяславль, внукъ Володимеровъ, съ вои изъ Полотьска на Новъгородъ, и взя Новъгородъ<sup>3</sup>; и поимъ Новгородци, и имѣніе ихъ, и весь полонъ и скоты, поиде къ Полотьску<sup>и</sup>. И пришедшю ему къ Судимирѣ рѣцѣ, великый же князь Ярославъ слышавъ ту вѣсть, и совкупи воя многи, изъ Кіева въ седмый день постиже ту, и побѣди Брячислава, а Новгородци отпусти къ Новугороду, и полонъ отъ него отъя, елико о́яше Новгородскія волости; а Брячиславъ о́ѣжа къ Полотьску. И отътолѣ призва къ сео́ѣ Брячислава, и давъ ему два города Въсвячь и Видбескъ<sup>і</sup>, и рече ему: «буди же со мною заодниъ.» И воеваше Брячиславъ съ великимъ княземъ Ярославомъ вся дни живота своего.

Въ лѣто 6530. Прінде великый князь Ярославъ къ Берестію. Въ си же времена сущю Мьстиславу Тмуторокани, поиде на Касогы. Слышавъ же се князь Касожьскый Редедя, изиде противу ему, и ставшима объма полкома противу себъ, и рече Редедя ко Мьстиславу: «что ради губивъ люди межи собою? но снидевъ ся сами бороти; да аще ты одолъеши, и ты возми имъніе мое, и княгыню мою и дѣти мои; аще ли азъ одолъю, то возму азъ все твое;» и рече Мьстиславъ: «тако буди.» И рече Редедя къ Мьстиславу: «не оружіемъ бо ся боревъ, но борбою.» И сняста ся бороти кръпко, и борющимася има, начатъ изпемагати Мьстиславъ, бъ бо великъ и силенъ Редедя; и рече Мьстиславък: «о пречистая Богородице! помози ми; аще бо одолъю сему, съзижду церковь во имя твое.» И се рекъ, удари имъ о землю, и вынзе ножь и заръза Редедю; и шедъ въ землю его, взя все имъніе его, и жену его и дъти

а) тако. лежащу пивта ва прочиха сп. кромь К. О. б) страстотерицю страстотерица К. О. в) тылесь тылеса везды кромь К. О. г) списахъ списахомь В. д) коснят. костянт. В. К. О. Г. констянт. В. е) и везо всыха сп. кромь О; ва К. сіе мъстоименіе пропущено. ж) коснятинь же . на оць е; ва К. эти слова также были написаны, но потома похерены. з) и взя новыгородь пропущено ва В. и) кы полотыску попять прибавл. К. О. і) и видбескы и дбескы Т. к) бы бо. мыстиславы пропущено ва О. л) вынзе выня К. О.

За симъ во всъхъ спискахъ, кромъ Цлр. II, слъдуютъ Русская Правда, Судебникъ Греческаго царя Константина и проч. См. Прибавленія къ Софійской первой Лътописи, въ VI томъ сего изданія.

его, и дань положи на нихъ. И пришедъ Тмуторокани $^a$ , и заложи церковь святую Богоро $^{-1022}$  дицю, и созда ю, иже стоить и до сего дни.

Въ лъто 6531. Поиде Мьстиславъ съ Козары и съ Косагы на великого князя Ярослава.

Въ льто 6532. Ярославу сущю въ Новьгородь, приде Мьстиславъ со Тмуторокани къ Кіеву, и не пріяша его Кіяне; онъ же шедъ седе на столе въ Чернигове. По семъ же лете всташа волсви лживыя въ Суздаль, и избиваху старую чадь бабы, по діаволю ученію и бысованію, глаголюще, яко си держать гобину и жито и голодъ пущають. И бѣ мятежь великъ и гладъ по всей странѣ той, яко мужю своя жена даяти, да кормять себе, челядиномъ; и идоша по Волзѣ вси людіе въ Болгары, и привезоша пшеница и жито, и тако отъ того ожиша. И слышавъ князь великый Ярославъ волхвы, прінде къ Суздалю, изымавъ убійца тыи расточи, иже бяху бабы избили, и домы ихъ разграби, а другія показни; и устави ту землю, рекъ сице «Богъ наводить по гръхомъ нашимъ на куюждо землю гладомъ, или моромъ, или ведромъ, или иною казнію, а человікъ не вість ничтоже, Христосъ Богъ единъ въсть на небесъхъ.» И възвратився великый князь Ярославъ, пріиде къ Новугороду и посла за море по Якуна, по Варяжьскаго князя, и по Варягы; и пріиде Якунъ съ Варягы къ великому князю Ярославу, и бъ Якунъ слъпъ, и луда бъ у него вся златомъ исткана. И поиде великый князь Ярославъ съ Якуномъ на Мьстислава къ Чернигову; Мьстиславъ же слышавъ, изиде противу има на съчю къ Листвену, и бяще осень, и ту ся срътоща. Мьстиславъ же съ вечера исполчивъ дружину свою, и постави Съверу въ чело Варягомъ противу, а самъ ста съ дружиною своею по крылома. И бывши нощи рябинойе, бысть тма и громъ шибаше, и молнія и дождь; и рече Мьстиславъ своимъ: «поидемъ на нихъ, то ны есть корысть.» И поиде Мьстиславъ и велики князь Ярославъ противу себе, и съступишася въ чело Съвера съ Варягы, и трудишася Варягы съкуще Съверу, и посемъ наступи Мьстиславъ съ своими, и нача съчи Варягы, и бысть съча зла и страшна; яко посвътлаше<sup>3</sup> молнія, тако блещаашеся п оружіе, елико же молнія освтяше, толко $^{i}$  мечи видяху, и тако другь друга убиваху $^{k}$ , и бгроза велика и свча силна. Видввъ же ся великый князь Ярославъ, яко побъжаемъ есть, побъже съ Якуномъ кияземъ Варяжьскымъ, и Якунъ же ту отбъжа луды своея златыя, и тако побъди Мьстиславъ великого киязя Ярослава и Якуна; Ярославъ же пріиде къ Новугороду, а Якунъ иде за море, и тамо умре. Мьстиславъ же о свътъ заутра видъ лежащихъ изсъчены отъ своихъ Съверъ и Варягъ великого князя Ярослава, и рече «кто сему не радъ? се лежить Съверянинъ, а се Варягъ, а люди мои цълы.» И посла Мьстиславъ по великого князя Ярослава, глаголя: «сяди на своемъ столь въ Кіевь, занеже ты еси болшей брать; а мић буди си сторона.» И не смћяше киязь велики понтил, доидеже смиристася; бћша же съдяще въ Кіевъ мужи Ярославли. [Того же льта родися Ярославу вторый сынъ Изяславъ. Ц.].

Въ лъто 6533. Въ лъто 6534. Великый киязь Ярославъ собравъ воя многы, и пріиде

а) тмут.» тмутороканю К. О. б) со тмуторокани» съ тмуторокань(в) Т. Ц. Б. Г изъ тмутороканя К. О. в) мужю. кормять» тако во К. О.; мужу своя жены даяти, да прекормять неисправно во всюхо сп. г) въсть тако, кажется, должно читать; во всюхо сп. есть. д) и възвратився исткана пюто во К. О. е) рябиной рабиной Ц. Б. Г рабино и В. рябиной К. О. ж) съступишася ступися Ц. Б. Г. соступися В. з) посвътлаше просвътлаше К. посвътлащи во прочихо сп. кромь О. и) блещаашеся блещащися Т. свътящеся (свъщащеся) Ц. Б. В. Г. і) толко тако К. О. к) убиваху усъкааше К. О. убиваше во прочихо сп. кромь В. л) поити ити К. О.

1026 къ Кіеву, и сътвори миръ съ братомъ своимъ со Мьстиславомъ у Городца. И раздѣли Русь-36 скую землю по Диѣпру: великый князь Ярославъ пріятъ сю страну, а Мьстиславъ ону; и начаста княжити миромъ въ братолюбіи, и преста усобица и мятежь, и бысть тишина въ земли.

Въ лѣто 6535<sup>6</sup>. Родися третій сынъ Ярославу, и парече имя ему Святославъ. Того же лѣта знаменіе явися на небеси зміево, яко видѣти всей земли.

Въ лѣто 6536. Въ лѣто 6537. Въ лѣто 6538. Великый князь Ярославъ Бѣлзы взялъ. Того же лѣта родися Ярославу четвертый сынъ, и нарече имя ему Всеволодъ. [Того же лѣта иде великый князь Ярославъ на Чюдь, и побѣди я, и постави градъ Юрьевъ; и пріиде къ Новугороду, собра отъ старостъ и поповыхъ дѣтей 300 учити книгамъ. Того же лѣта преставися архіепискупъ Ноугородскый Акимъ; бяше учепикъ его Ефремъ, же ны учааше. Въ се же время умре князь великый Болеславъ въ Лясѣхъ, и бысть мятежь въ земли Лятьской; и въставше людіе, избиша епискупы, и попове, и боляре своя. К. О.].

Въ лѣто 6539. Великый князь Ярославъ и Мьстиславъ собраста вои многи, и идоста на Ляхы, и взяста<sup>г</sup> грады Червеньскія опять, и повоеваста Лятьскую землю, и многи Ляхи приведоста, и раздѣлиша я; великый князь Ярославъ посади по Рси<sup>д</sup>, и суть и до сего дни.

Въ лѣто 6540. Великый князь Ярославъ поча городы ставити по Рси<sup>е</sup>. И тогда же Улѣбъ изиде изъ Новагорода на Желѣзная врата, и опять мало ихъ пріиде.

Въ лъто 6541. Мьстиславичь Евстафіе умре.

Въ лѣто 6542. Великый киязь Мьстиславъ, братъ Ярославль, изиде на ловы и тамо разболѣся, и умре, и положиша ѝ въ Черниговѣ въ святомъ Спасѣ, иже бѣ зачалъ самъ; бѣ бо въсдѣлано при немъ възвыше яко на коии досячѝ стоя. Бѣ же убо Мьстиславъ дебелъ тѣломъ, а лицемъ чермепъ, великыма очима , на рати храборъ и милостивъ, а бояре любя повелику, имѣнія не щадяше, питія и яденія не браняше. По семъ же прія власть его всю великый киязь Ярославъ, и бысть самовластець въ Русьской земли. Великый князь Ярославъ иде въ Новъгородъ, и посади сына своего Володимера въ Новѣгородѣ, и епискупа постави Жиряту; и людемъ написа грамоту, рекъ: «по сей грамотѣ дадите дань.» Бяше же хромоногъ, но умомъ свершенъ и храборъ на рати, и христіянъ³, чтяше самъ книги.

Въ лѣто 6544 и. Великому князю Ярославу сущю въ Новѣгородѣ, прінде вѣсть, яко Печенѣзи объстоятъ Кіевъ; великый же князь Ярославъ собра воя многы, Варяги и Словѣни, прінде къ Кіеву веснѣ, и вниде въ градъ съ вои. И Печенѣгъ безъ числа видѣвъ, и выступи изо града, исполчивъ воя своя, и постави Варяги посредѣ, а на правой странѣ Кіяне, а на лѣвой странѣ Новгородци, и сташа предъ градомъ. И Печенѣзи почаша приступати, и съступишася на мѣстѣ, идѣже есть пынѣ святая Софія, митрополія Русьская, бѣ то тогда половина града<sup>і</sup>; и бысть сѣча злая, и едва къ вечеру одолѣ Ярославъ. И побѣгоша Печенѣзи

а) тишина велика прибавл. К. О. б) въ л. 6535 и пьть въ К. О., а поставлень сей годь предо словами: знаменіе явися на небеси зміево. в) отъ старость дівтей такт исправлено; вт обоих сп. отъ старосты и поповы(и) дівтей. Статья, помищенная вт скобках , есть и вт Ц. гдю она вынесена на поле подт 6540 годом т. г) взяста заяста К. О. д) по рси по руси Ц. псари (исори, псары) испорчено вт прочих сп. е) по рси такт было и вт Ц., потом поправлено по руси. ж) великыма очима велики имів очи К. О. з) и христіянь ли христіянь любя Ц; но должно читать, какт вт прочих сп. христіань, т. е. христіянинь. и) въ л. 6544 ньт вт К. О. і) половина града половинів града К. О. но это ошибка: вт Лавр. (т. І, стр. 65) читается: поле внів града.

разно, и не вѣдяху камо бѣжаще стеняхуа: овіи топляхуся въ Сѣтомли, а иніи въ иныхъ 1036 рѣкахъ, а прокъ ихъ пробѣгоша и до сего дниб. Того же лѣта разгнѣвася великый князь  $-^{43}$  Ярославъ на брата своего меншаго Судислава, и всади его въ порубъ во Пьсковѣ до живота своего; оклеветанъ бо бѣ къ нему.

Въ лѣто 6545. Свершенъ бысть градъ Кіевъ, и церковь святая Софія свершена; а у града суть врата Златы. Того же лѣта великій князь Ярославъ митрополію устави и двѣ церкви постави, на Златѣхъ вратѣхъ Благовѣщеніе и святаго Георгія, и ины многы церкви постави, и манастыри устрои. Посемъ бо паче вѣра крестіяньская нача разширятися и плодитися во всей земли Русьской.

Въ лѣто 6546. Иде великій князь Ярославъ веснѣ къ Кіеву; и на зиму ходи на Ятвягы, и не можаху ихъ взяти.

Въ лѣто 6547. Священа бысть церкви святая Богородица митрополитомъ Оеопентомъ, юже созда князь великый Володимеръ, отець великого князя Ярослава.

Въ льто 6548. Иде Ярославъ на Литву.

Въ лъто 6549. Иде Ярославъ на Мазавшанев въ лодіяхъг.

Въ лѣто 6550. Иде Володимеръ, сынъ Ярославль, на Бмы, и побѣди я, и плѣни множество Бмы; и помроша кони у воевъ<sup>д</sup> Володимеровыхъ, яко еще дышющимъ конемъ, сдираху кожи съ нихъ съ живыхъ, толикъ моръ бысть на кони<sup>е</sup>.

Въ льто 6551. Паки на весну посла великый князь Ярославъ сына своего Володимера на Грекы, давъ ему воя многи, Варягы, Русь, и воеводьство поручи Вышать, Яневу отцю. И поиде Володимеръ на Царьградъ въ лодіяхъ, и прошедше порогы, и пріидоша къ Дупаю. Рекоша Русь Володимеру «стапемъ здв на поли»; а Варязи ркоша: «поидемъ въ лодіяхъ подъ городъ.» И послуша Володимеръ Варягъ, и отъ Дуная поиде Володимеръ ко Царюграду съ вои въ лодіяхъж. Греци же вид'ввше, изидоша на море, и начаша погружати въ море пелены Христовы съ мощми святыхъ, и Божіимъ гитвомъ възмутися море, и громъ бысть великъ и силенъ, и бысть буря велика, и начаша ся лодіи разбивати, и разби корабли, и побъгоща Варязи вспять; и княжь корабль Володимерь разби вътръ, и одва Иванъ Творимиричь князя Володимера всадиз въ свой корабльи, и воеводу Ярославля. Прочіи же вои Володимеровы вывержени быша на брегъ, числомъ 6000, и сташа на брезѣ нази, и хотяще поити въ Русь, и не иде съ ними никтоже отъ дружины княжіе. Вышата же воевода видѣ дружину свою стоящю, и рече «не иду къ Ярославу;» и выседе изъ корабля къ воемъ, и рече Вышата: «азъ иду съ ними<sup>і</sup>; аще живъ буду съ ними<sup>к</sup>; аще ли погибну, то съ дружиною;» и поидоша хотяще въ Русь. И бысть въсть Грекомъ, яко избило море Русь, и посла царь, именемъ Монамахъ, по Руси въ следъ олядій 14; Володимеръ же видевъ вои его, яко идуть по нихъ, вспятився изби оляди Гречьскыя, и възвратися въ Русь. Вышату же яша съ извер-

а) бъжаще стеняху в бъжаща стеняху Ц.Б.Г. бъжати а стенюще К.О. бъжаща стеняху В. Во всих в сп. слово стеняху испорчено изв тоняху см. Лавр. (т. I, 65); тоже что далье топляхуся. б) и до сего дни помарано киноварью въ Ц. в) на мазавщане и на можавщане въ прочихъ сп. кромъ К.О. г) въ л. 6549. въ лодіяхъ пьтв въ В. д) у воевъ у воеводъ В. е) въ л. 6550 на кони и; въ К.О. сія статья пропущена, а помъщена подъ слюдующимъ 6551 годомъ, посль словъ: вдасть сестру свою за изяслава, сына ярославля (см. ииже). ж) въ лодіяхъ по морю К.О. з) всади пропущено въ Т. высади К.О. и) корабль насадъ Т. і) съ ними р (е)кущи(е) (рка) прибавлено во всъхъ сп. к) съ ними съ нима вездь ошибк. кромъ В. л. царь русь ошибк. О.

1043 жеными на брезѣ, и приведоша ко Царюграду, и ослѣпиша Руси много; по трехъ же лѣтехъ<sup>а</sup> — 54 смиришася, пущенъ бысть въ Русь Вышата къ Ярославу. Тое же осепи князь велики Ярославъ дасть сестру свою за Казимира. И въ та лѣта обидяще Моиславъ Казимира, и ходи Ярославъ двожды<sup>6</sup> на Мазавшане, и рече Казимиру «елив отець твой Болеславъ побѣдивъ мене, и полони людій моихъ за ся, то дай ми за вѣно.» И собра Казимиръ людій его Руси полоненыхъ осмьсотъ, кромѣ женъ и дѣтей, и вда за вѣно Ярославу, шурину своему. Сей же Казимиръ дасть сестру свою за Изяслава, сына Ярославля.

Въ лѣто 6552. Выгребоша два киязя, Ярополка и Олга, сыны Святославли, и крестиша кости ею, и положиша въ церкви святыя Богородица въ Володимерѣ. Ходи Ярославъ на Литву; а на весну заложи Новъгородъ, и съдѣла й. Того же лѣта умре Брячиславъ киязь, сынъ Изяславль, внукъ Володимеровъ, отець Всеславль; и Всеславъ сѣде на столѣ отца своего. Сего же мати роди отъ волхвованія; матери бо родивши его, бѣ ему на главѣ знамя язвено, яма на главѣ его; рекоша волсви матери его «селязвено, навяжи на нь, да носить е до живота своего Всеславъ на себѣ»; сего ради немплостивъ есть на кровопролитіе.

Въ лето 6553. Заложи Володимеръ Ярославичь церковь святую Софію въ Новегороде.

Въ лѣто 6554. Въ лѣто 6555. Иде Ярославъ третіе<sup>е</sup> на Мазавшаны, и побѣди я, и князя ихъ уби Моислава, и покори землю ту Казимиру.

Въ лѣто 6556. Въ лѣто 6557, мѣсяца марта въ 4 день суботный, сгорѣ церкви святая Софія; бяше же честно устроена и украшена, 13 верхы имущи, а стояла конець Пискупли<sup>ж</sup> улици, надъ Волховомъ, идѣже нынѣ постави Сотко церковь камену святого Бориса и Глѣба.

Въ лѣто 6558. Священа бысть святая Софія въ Новѣгородѣ, на Въздвиженіе честнаго креста, повелѣніемъ великого князя Ярослава. Того же лѣта преставися княгини Ярославля, февраля въ 10 день³.

Въ лѣто 6559. Постави Ярославъ Ларіона митрополитомъ Русина<sup>и</sup> святѣй Софіи въ Кіевѣ, собравъ епискупы.

¹ Въ лѣто 6560. Преставися князь великый Володимеръ Ярославичь¹ въ Новѣгородѣ, мѣсяца октября въ 4 день, въ недѣлю; и положенъ бысть въ святой Софѣи, юже создалъ. Того же лѣта начало Печерскому монастырю отъ Антонія; а въ Кіевъ пришли тріе пѣвци изъ Грекъ съ роды своими.

Въ лъто 6561. У Всеволода родися сынъ Володимеръв, отъ царици Грекыни.

Въ лѣто 6562. Преставися князь великій Русьскый Ярославъ. Еще бо сущю ему живу, наряди сыны своя, рекъ имъ: «се азъ отхожю свѣта сего, сынове мои; имѣйте въ себѣ любовь, понеже вы есте братія единого отца и матере. Да аще будете въ любви межи собою, Богъ будеть въ васъ, и покорить вамъ противныя, и будете мирно живуще; аще ли будете ненавистном живуще въ распряхъ и которающеся, то погибнете сами и потеряете землю

а) лётехъ минувшу и миру бывшу прибавл. К. О. б) двожды» въ додінхъ прибавлено во всюх сп. кромю Ц. в) еди егда поправлено въ Ц. г) знамя только въ Т. Ц. д) се такъ въ Лавр. т. І, 67 во всюхъ сп. все. е) третіе вътретіе Ц. ж) пискупли бискупьи В. пискупіи въ прочихъ сп. кромю К. О. з) февр. въ 10 день февр. въ 14 день К. О.; за симъ и сына его князя владимера и архіепископа новогородьского лукы, но это должно соединить съ словами (см. выше) повельність великого князя ярослава. и) русина русинать Т. Ц. В. руси намъ ошибк. Б. Г і) прославичь сынъ прославль старьній К. О. к) володимеръ монамахъ прибавл. Ц. л) въ льто 6561. грекыни пропущено въ О. м) ненавистно въ ненависти К. О.

отець своихъ и дедъ своихъа, иже налезоща трудомъ своимъ великимъ. Но пребывайте мирно 1054 живуще, послушайте брать брата. Се же поручаю въ себе місто столь свой старвішему сыну своему, а брату вашему. Изяславу Кіевъб, сего же послушайте, якоже послушасте мене, да тоть вы будеть въ мене місто; Святославу даю Черниговъ, а Всеволоду Переяславль, а Игореви Володимерь, а Вячеславу Смоленьскъ.» И тако раздъли имъ грады, и запов'єдавь имъ не преступати преділав братня, ни изгонити, рече къ Изяславу: «аще кто хощеть обидать брата своего, то ты помагай по немъг, егоже обидять;» и тако поучи сыны своя пребывати въ любви. Самому же болну сущю, и пришедшю къ Вышегороду, разболжся велми, Изяславу сущю тогда въ Новъгородъе, а Святославу въ Володимеръ, а Всеволодъ у отца; бъ бо любимъ отцемъ паче всея братіи, егоже имяще приспо у собе. Ярославу же приспъ конець житію, и предасть душю свою мъсяца февраля въ 20 день, въ суботу 1 недъли поста, на память святого великомученика Оеодора Тиронаж. Всеволодъ же спрятавъ тѣло отца своего, и везоща къ Кіеву, попове поюще обычныя пѣсни, и плакашася по немъ вси людіе; Всеволодъ же принесе и, положи въ рацъ мраморянъ въ церкви святыя Софіи. Живъ же Ярославъ всъхъ лътъ 76./И посемъ раздълиша Смоленьскъ на три части. И пріиде Изяславъ къ Новугородуз, и посади Остромира въ Новъгородъ; и иде Остромиръ съ Новогородци на Чюдь, и убиша его Чюдь, и много паде съ нимъ Новгородцевъ. И паки Изяславъ иде на Чюдь", и взя осѣкъ Декинивъ<sup>і</sup>, сирѣчь Солица<sup>к</sup> рука.

Начало княжентя Изяславля. Въ лѣто 6563. Пришедъ Изяславъ сѣде на столѣ въ Кіевѣ; а Святославъ въ Черпиговѣ, Всеволодъ въ Переяславлѣ, Игорь въ Володимерѣ, Вячеславъ въ Смоленьсцѣ. [Того же лѣта иде Всеволодъ на Торки, и побѣди я. Ц.]. Того же лѣта приходи Булушь съ Половци, и сътвори Всеволодъ миръ съ шими, и възвратишася Половци вспять, отъкуду бѣша пришли. [Того же лѣта клевета бысть на архіепископа Луку отъ своего холопа Дудики, и изыде изъ Новагорода, и иде къ Кіеву, и осуди ѝ митрополитъ Ефремъ; и пребысть тамо три лѣта. К. О.].

Въ лъто 6565. Преставися Вячеславъ, сынъ Ярославль, въ Смоленьсцъ, и посадиша Игоря, выведъ изъ Володимеря. Тогда бысть игуменъ Өеодосій Печерскій въ Кіевъ.

Въ лѣто 6566. Побѣди Изяславъ Голядъ. [Того же лѣта архіепископъ Лука прія престоль свой въ Новѣгородѣ, и свою власть; Дудицѣ же холопу устну и носъ срѣзаша, и обѣ руцѣ усѣкоша. К. О.].

Въ лѣто 6567. Изяславъ, Святославъ и Всеволодъ высадиша стрыя своего<sup>м</sup> изъ поруба, сѣдѣвъ лѣтъ въ Пьсковѣ 24, зане водиша ѝ ротѣ; цѣловавъ крестъ, и бысть чернець, и приведоша ѝ въ Кіевъ.

Въ лѣто 6568. Преставися Игорь, сынъ Ярославль". [Преставися архіепископъ Лука, идя изъ Кіева, на Копысѣ, мѣсяца октября 15; того же мѣсяца преданъ бысть гробу своимъ клиросомъ, бывшу ему епископомъ лѣтъ 23. К. О.]. Изяславъ, Святославъ и Всеволодъ, и Всеславъ съвкупиша воя безъ числа, и поидоша на конѣхъ и въ лодіяхъ безчисленое мно-

а) и д'ядь своихь иньть вт Т. б) се же поручаю кіевь пропущено вт О. в) пред'я повед'я повед'я пошибк. К. О. г) по немь ему Ц. д) пришедшю пришедше ошибк. Т. е) въ нов'я городь пропущено вт К. О. ж) Память св. Осодора Тирона празднуется 17 февраля; но служба сему же святому отправляется и вт субботу первой недыли великаго поста. Срави. Карамзина т. II, прим. 50. з) къ новугороду въ кіеву городу К. О. и) и убиша на чюдь пропущено вт Т. і) декипивъ кедипивъ К. О. к) солнца слопца Т. слъньца Б. Г. д) булушь болушь К. О. и) своего судислава прибавлено на поль вт Ц. и) просл въ смоленсцъ приписано тамъ же вт Ц.

1060 жество на Торки<sup>а</sup>. Се слышавше Торци, пробѣгоша и до сего дни, и помроша бѣгающс, —65 Божіимъ гиѣвомъ гоними, овіи отъ глада и отъ зимы изомроша, судомъ Божіимъ; и тако избави Богъ христіянъ отъ поганыхъ. Того же лѣта ходи Изяславъ на Сосолы<sup>6</sup>, и дань даяти заповѣда 2000 гривенъ; они же поручившеся дань дати, и изгнаша данникы, на весну же пришедше повоеваша села о Юрьевѣв, и градъ и хоромы пожгоша, и много зла сътвориша, и до Пьскова доидоша воююще; и идоша противу имъ Пьсковичи съ Новгородци на сѣчю, и падоша Руси 1000, а Сосолъ безчислено.

Въ лѣто 6569. Пріидоша Половци первое на Русьскую землю воевати, Всеволодъ же изиде противу имъ, мѣсяца февраля въ 2 день; и бившимся имъ, побѣдиша Всеволода, и воевавше отъндоша. Се бысть первое зло отъ поганыхъ и безбожныхъ врагъ; бысть же князь ихъ Соколъ. Того же лѣта поставленъ бысть Новугороду архіепискупъ Стефанъ.

Въ лѣто 6570. Въ лѣто 6571. Судиславъ преставися, братъ Ярославль, и погребоша и въ церкви святаго Георгія.

Въ лѣто 6572. Бѣжа Ростиславъ Тмуторокани, сынъ Володимерь, внукъ Ярославль, и съ нимъ бѣжа Порѣй, Вышота, сынъ Остромирь воеводы Новгородьскаго; и пришедъ выгна Глѣба изъ Тмуторокани, а самъ сѣде въ него мѣстог.

Въ лъто 6573. Иде Святославъ на Ростислава, Ростиславъ же отступи кромъ града, не убояся его, но не хотя противу стрыеви своему оружіе взяти. Святославъ же пришедъ Тмуторокани, и посади сына своего Гліба, и възвратися опять; Ростиславъ же пришедъ паки, выгна  $\Gamma$ л'ьба<sup> $\alpha$ </sup>, а самъ с'єде Тмуторокани, и пріиде  $\Gamma$ л'ьбъ къ отцю своему. Въ се же льто Всеславъ рать почалъ. Въ си же времена бысть знаменіе на западъ, звъзда превелика, дуча имущие кровавы, въсходящи съ вечера по заходѣ солнечномъ, и пребысть за 7 дній; се же проявляще не на добро, посемъ же быша усобици многы<sup>3</sup>, и нашествіе поганыхъ на землю Русьскую; си бо зв'езда бъ аки кровава, проявляющи кровопролитіе. Въ си же времена бысть детищь въверженъ въ Сетомль, егоже детища выволокоща и рыболове въ неводе, егоже смотрихомъ и до вечера, и паки ввергоша ѝ въ воду; бяше бо сицево: на лици у него срамнін удове, а иного не лэт сказати срама ради. Предъ симъ же временемъ и солице пременися, и не бысть светло, но яко месяць бысть; егоже невегласи глаголють снедаему сущю. Сія же знаменія бывають не на добро; мы бо по сему разумвемьі. Якоже древле, при Антіох'в, въ Герусалим'в, ключися внезапу по всему граду за 40 дній являтися на въздус'в на конихъ рыщющимък, въ оружіи, златы имуще одежа, и полкы обоямо являются, оружісмъ двизающимся; се же проявляще нахоженіе Антіохово, нашествіе рати на Іерусалимъ. Посемъ же при Неронъ цари, въ томъ же Герусалимъ, въсія звъзда въ образъ копейный надъ градомъ; се же имъщем нахожение рати отъ Римлянъ. И паки бысть при Устиньянъ цари, зв'взда восія на западів, испущающи луча, юже прозывааху блистанницю, и бысть блистающи 20 дній, посемъ же бысть зв'єздамъ теченіе съ вечера и до утрія, и мивти всвиъ, яко

а) торки туркы (и) такт и ниже К. О. б) на сосолы на съсолы Б. на ссолы К. О. Г. на сосыть В такт и ниже во встят сп. в) о юрьевъ о югорьевъ Т. г) въ него мъсто въ новъ мъсть ошибк. Ц. д) и възвратися. 

глъба пропущейо вт В. е) имущи имуща К. О. ж) по заходъ но западъ везди кроми К. О. з) усобици многы усобица многа вт прочижт сп. кроми К. О и) выволокоша вывлекоша во встят сп. кроми К. О. і) по сему разумъемъ по всему (по сему) разумъваемъ везди кроми О. к) рыщющимъ рыщющихъ Т. рыщюще Ц. Б. В. Г. л) обоямо объ (о)ямы везди кроми Т м) имъще имаше (имяще) К. О. В.; вт Лавр. проявляще. н) при устиньянъ такт вт Лавр.; во встят сп. ошибкою при усті в янъ.

падають звѣзды<sup>а</sup>, и паки солнце безъ лучь сіяше; посемъ бо крамолы и умертвія быша чело- 1065 вѣкомъ. Паки же при Маврикіи цари бысть сице: жена дѣтищь роди безъ очію и безъ рукъ, —68 въ чреслѣхъ бѣ ему рыбей хвостъ прирослъ; и песъ родися о шти ногъ; во Африкіи же родистася два дѣтища, едино о четырехъ ногахъ, а другое о дву главъ. Посемъ же бысть при Костяптипѣ икопоборцѣ, сына Леонова, теченіе звѣздное бысть на пебеси; отторгаху бо ся на землю, яко видящимъ имъ мнѣти кончину сущю; тогда же и въздухъ възліяся повелику. Въ Суріи же бысть трусъ великъ, земли разсѣдшися трею поприщь, изиде дивно изъ земли мьска, человѣчымъ гласомъ глаголющи, проповѣдающи нашествіе языкъ, еже и бысть: наидоша бо Срацини на землю Палестиньску. Знаменія бо въ небеси и въ звѣздахъ, или въ солнци, или птицами, или етеромъ чимъ, не на добро бывають но сія знаменія бывають на зло, или проявленіе рати, или гладу, или смерть проявляють.

Въ лѣто 6574°. Ростиславу сущю Тмуторокани, и емлющю дань у Касогъ и у иныхъ странъ, сего убоящася Греци, послаща съ лестію Котопана; оному же пришедшю къ Ростиславу и въвѣрившюся ему, и чтяше его Ростиславъ. Единою же піющю Ростиславу съ бояры своими, рече Котопанъ Ростиславу: «княже! здравъ буди; хощю ти пити;» князь же рече: «пій.» Онъ же испивъ половину, а половину дасть князю пити; дотиснувся палцемъ въ чашю, бѣ бо имѣя подъ поктемъ раствореніе смертное, и дасть князю, урекъ смерть до дне осмаго. Князю же испившю чашю, Котопанъ же пришедъ въ Корсунь повѣдаще, яко въ си день умреть Ростиславъ, якоже и бысть; сего же Котопана побиша каменіемъ Корсуньстіи людіе. Бѣ бо Ростиславъ мужь добръ па рати, възрастомъ лѣнъ и лицемъ красенъ, и милостивъ убогимъ; успе мѣсяца февраля въ 3 день, и тамо положенъ бысть въ церкви святыя Богородица.

Въ лѣто 6575. Заратися Всеславъ, сыпъ Брячиславль, Полотьскый, и зая Новъгородъ до Неревского конца и пожже; и поима все у святыя Софіи, и паникадила и колоколы, и отъиде. Ярославичи же тріе, Изяславъ, Святославъ, Всеволодъ, совкупивше вои идоша на Всеслава, зимѣ сущи велицѣ, и пріидоша къ Меньску<sup>ж</sup>, и Меняпе затворишася въ градѣ; сін же киязи взяша Менескъ градъ, и изсѣкоша мужи, а жены и дѣти даша на щитъ. И поидоша къ Немизи, и Всеславъ поиде противу, и совкупишася обои на Немизи, марта въ З день, бѣ бо снѣгъ великъ, и противу поидоша себѣ; и бысть сѣча зла, мнози падоша, и одолѣ Изяславъ, и Святославъ и Всеволодъ, а Всеславъ бѣжа. Посемъ же, мѣсяца іюля въ 10 день, Изяславъ, Святославъ, Всеволодъ цѣловавше крестъ ко Всеславу, ркуще ему: «пріиди къ намъ, яко не створимъ ти зла;» онъ же надѣяся о цѣлованіи креста, поѣха въ лодіи чрезъ Днѣпръ. Изяславу же въ шатеръ предъидущю, а Всеславу по немъ идущю, и яша Всеслава на Рши³ у Смоленска, преступивше крестъ. Изяславъ же приведъ Всеслава къ Кіеву, всади его въ порубъ съ двѣма сынома.

Въ л'вто 6576. Пріндоша иноплеменници на Русьскую землю, Половци мнози, Изяславъ же, и Святославъ и Всеволодъ изидоша имъ противу на Алто; и бывши нощи, поидоша противу себ'в, гр'вхъ ради нашихъ пусти Богъ на ны Половець поганыхъ, и поб'вгоша Русьстіи князи. Изяславу же со Всеволодомъ къ Кіеву приб'вгшю, а Святославу къ Чернигову, и людіе Кіевстіи приб'вгоша къ Кіеву, и сътвориша в'вчь на торговищи, и р'вша пославшеся ко

а) падають звъзды» падающи звъздамъ во вспхъ сп. кромп К. О. б) въздіяся възніяся вездів кромп К. О. в) бывають и ниже проявляють такъ въ Лавр.; во вспхъ сп. бываеть и проявляеть. г) въ л. 6574 пить въ К. О. д) емлющю вездів ошибк. кромп К. О. е) добръ дебелъ (добелъ) вездів кромп К. О.: въ Лавр. добль, ратенъ. ж) къ меньску къ меньскому В. къ смоленску ошибк. Т. з) на рши па ржи Т. В. (п поидоша) къ кіеву прибавлено въ Ц. Б. Г.

1068 князю: «а се Половци разсунулисяа по земли; дай, княже, оружіе и кони, и еще біемся съ <sup>—69</sup> цими.» Изяславъ же сего не послуша. И начаша людіе говорити на воеводу на Коспяча; и идоша на гору съ вѣча, и пріидоша на дворъ Коснячевъ, и не обрѣтоша его, сташа у двора Брячиславля и рѣша<sup>6</sup>: «поидемъ, высадимъ дружину свою изъ погреба.» И раздѣлишася надвое: половина ихъ иде къ погребу, а половина ихъ иде по мосту; си же пріидоша на кияжь дворъ. Изяславъ же съдяше на сънкхъ съ бояры своими, и начаша прътися со княземъ. Стояще доль, князю изъ оконца зрящю, а боляре стояще у князя, рече Тукы, братъ Чюдинъ, Изяславу «видиши, княже, людіе възвысилисяв; посли, ать Всеслава блюдуть.» И се ему глаголющю, другая половина людей пришли отъ погреба, отворотивше<sup>г</sup> погребъ; и рѣша боляре князю: «се зло есть; посли ко Всеславу, ать призвавше лестію ко оконцю, и произуть ѝ мечемъ;» и не послуша сего князь. Людіе же кликнуша и идоша къ погребу Всеславлю; Изяславъ же се видъвъ, со Всеволодомъ побъгоста съ двора, людіе же Всеслава высвкоша изъ погреба, въ 15 септября, и поставиша посреди двора княжа, и дворъ княжь разграбиша, безчисленое множество злата и сребра, и купами и бълію. Изяславъ же бъжа въ Ляхы. Половцемъ же воюющимъ по земли Русьской, Святославу сущю въ Черциговъ, и Половцемъ воюющимъ около Чернигова, Святославъ же собравъ дружины икколико, изиде на нье къ Сновьску; и узрѣща и половци идуща, бой пристроища противу. И видѣвъ Святославъ множество ихъ, рече къ дружинь своей: «потягнемъ, братіе; уже намъ не лзь камо ся д'яти;» и удариша въ кони. И одол'я Святославъ въ трехъ тысящахъ, а Половцевъ б'я 12 тысящь, и тако біеми, а иніи потопоша въ Снови, а киязя ихъ яща руками, въ 1 день ноября; и възвратися съ побъдою въ градъ свой Святославъ. Всеславъ же съде въ Кіевъ. Се же яви силу крестную Господь Богъ нашь, запе Изяславъ цѣлова крестъ и изима<sup>3</sup> его, тъмже наведе Богъ поганыя; сего же явъ избави крестъ честный; въ день Въздвиженія Всеславъ въздохнувъ рече: «о кресте честный! въ тебе въровахъ, избави мя отъ рва сего.» Богъ же показа силу крестную на показаніе земли Русьствії, да не преступають честнаго креста, ціловавше его; аще преступить кто, то и здів пріиметь казнь, и на предъидущемъ въцъ жизни въчныя да не приметь зане велика есть сила крестиая. И съдъ Всеславь въ Кіевъ 7 мьсяць. [И иде владыка Стефанъ въ Кіевъ, и тамо свои холопи удавиша его. К. О.].

Въ лъто 6577. Поиде Изяславъ съ Болеславомъ на Всеслава, Всеславъ же поиде противу; и пріиде къ Бълугороду Всеславъ, и бывши нощи, утаився Кіянъ и бъжа изъ Бълагорода къ Полотьску. Заутра же видъвше людіе бъжавша князя, възвратишася къ Кієву и сътворивше въчь, послаша къ Святославу и ко Всеволоду, глаголюще «мы уже зло сътворили есмы, князя своего прогнавше, и се нынъ Лятьскую землю ведеть на ны; и вы пондите въ градъ отца вашего, али не хощете, то намъ неволя зажжемъ градъ свой, и ступимъ въ землю Гречьскую.» И рече имъ Святославъ: «послевъ къ брату своему, да аще поидеть на вы съ Ляхи погубити васъ, то мы противу ему поидемъ ратію, да не дадивъ ему погубити града отца своего; аще ли хощеть пріити съ миромъ, то вмалѣ пріидеть силь;»

а) разсунулися в разсыпалися В. разсулися въ прочихъ сп. кромъ Т. б) и рѣша полько въ К. О. в Лавр. възвыли. г) отворотивше отворивше К. О. а) ать и тъ (и то, и той) ошибк. вездъ кромъ К. О. е) на нь на ня К. О. ж) и полько въ К. О. з) и изима и я К. О. и) на показаніе на показніе Т. і) жизни. да не пріиметь муку (казнь) вѣчную пріиметь Ц. К. О. В. жизнь вѣчную пріиметь ошибк. Б. Г. к) 7 мѣсяць полько въ К. О. л) и вы поидите а поидъта К. О. м) али аще ли вездъ кромъ Т. н) да не дадивъ не дамы бо К. О. о) пріидеть пріили Ц. Б. В. Г

и утвишста Кіяны. Святославъ же и Всеволодъ посласта къ Изяславу, глаголюще: «Всеславъ 1069 ти бъжаль, а не води Ляховъ къ Кіеву, противника ти цъть; аще ли хощеши гитвъ имъти, погубити градъ, то въси, яко намъ жаль стола отца своего.» То слышавъ Изяславъ, остави Аяхы, поиде съ Болеславомъ, мало Аяховъ поимъ; пославъ же предъ собою сына своего Мьстислава. И пришедъ въ Кіевъ<sup>а</sup> изсѣче тѣхъ, иже высѣкоша Всеслава, числомъ 70 мужь, а другыя слъпи, а иныхъ погуби не испытавъ. Изяславу же идущю къ граду, изидоща люпротиву, и посадиша киязь свой въ Кіев'є; и с'єде на стол'є своемъ въ діе съ поклономъ Кіевъ, мъсяца маія въ 2 день. И распусти Ляхы на покормъ, и избиваху Ляхы отай, и възвратися въ Ляхы Болеславъ, въ землю свою. Изяславъ же възгна торгъ на гору, и прогна Всеслава изъ Полотьска, и посади сына своего Мьстислава въ Полотьств, иже скоро умре ту; и посадив въ него мъсто брата его<sup>г</sup> Святополка<sup>д</sup>. Всеславъ же бъжа. Побъди Глъбоъе киязь съ Новогородци Всеслава князя на Кзени<sup>ж</sup>, мѣсяца октября въ 23 день, въ пятокъ<sup>3</sup>, на память святаго апостола Іякова брата Господня; велика біз сізча тогда Вожаномъ; а заутра обрвтеся крестъ князя Володимера въ святой Софви на полатахъ, егоже взялъ бъ киязь Всеславъ ратію въ святьй Софы.

Въ лъто 6578 Родися у Всеволода<sup>н</sup> сынъ, и нарекоша ѝ именемъ Ростиславъ. Того же лъта заложена бысть церкви святаго Михаила, въ монастыри Всеволожи на Выдобычи.

Въ лъто 6579. Восваща Половци у Растовца и у Неятина<sup>1</sup>. Въ се же лъто выгна Всеславъ Святополка изъ Полотьска. Въ се же лъто побъди Ярополкъ Всеслава у Голотичьска. Въ си же времена приде волхвъ, прелщенъ бъсомъ; пришедъ бо къ Кіеву, глаголаше: «яко явило ми ся есть пять боговъ, глаголюще сице: повъдай людемъ, яко на пятое льто потещи Днѣпру вспять, а землямъ преступати на иная мѣста, яко стати Гречьской земли на Русьской земли, а Русьской земли на Гречьской земли, и прочимъ землямъ измѣнятися.» Егоже невъгласи послушаху, върніи же насмъхахуся, глаголюще ему: «бъсъ тобою играеть на пагубу тебь;» еже и бысть ему, въ едину бо пощь бысть безъ въсти. Бъси бо потокше вводять на зло, посемъ же насмъхаються, вринувше й въ пропасть смертную, научивше глаголати,; яко се сказаемъ бъсовьское научение и дъйство. Бывши единою скудости въ Ростовской области, въстаста два волхва отъ Ярославля, глаголюще «яко мы въдаемъ, кто обиліе держить;» и поидоста по Волзѣ, и гдѣ пріидоста въ погостъ, ту же нарицаху лучшая жены, глаголюща<sup>н</sup>, яко си жито держать, а си медъ, а сіи рыбы, а си скору. И привожаху къ нима сестры своя, и матери и жены своя; они же въ мечтъ проръзаста за плечима, вынимаста любо жито, любо рыбы, или виверицю, и убивахуть жены тѣ многи, а имфнія ихъ взимахуть къ себф. И пріидоста на Бфлоозеро; и бф у нихъ людій 300. Въ се же время приключися прінти отъ Святослава дань емлюще Яневи, сыну Вышатину; и

а) и пришедъ въ кіевъ» только въ Ц. К. О. б) и сѣде» изяславъ прибавл. Ц. в) и посади» изяславъ прибавл. Ц. г) его» своего ошибк. Т. д) свят.» другаго своего сына прибавлено на поль въ Ц. е) глѣбъ» святославичь прибавл. Ц. ж) на кзени» на гзени вездъ кромъ Т. в) въ пятокъ въ часъ 6 дни прибавл. К. О. и) у всеволода такъ въ Лавр. (т. 1, стр. 75); во всюхъ сп. у всеслава. і) и у неят. см. Лавр.; въ сп. у неят. к) всеславъ святославъ ошибк. вездъ кромъ К. О. л) глаголати такъ въ Лавр.; во всюхъ сп. глаголаше (глаголюще). м) сказаемъ только въ Ц. сказа имъ въ прочихъ сп.; въ Лавр. скажемъ. н) глаголюща только въ К. О.; въ прочихъ сп. глаголюще. о) а имѣнія а иныя ошибк. Ц.

Далъе въ Вор. пропускъ до словъ: «въ монастыри Всеволожи на Выдобычи (подъ 6578 годомъ).

1071 повъдаща ему Бълозерци, яко два кудесника избила уже множество женъ по Волзъ, по Шехсића, и пришла еста сћмо. Янъ же испыта, чія еста смерда, и увѣда, яко еста его<sup>6</sup> князя: пославъ къ нимъ иже около ею суть, и рече къ нимъ: «выдайте волхва та съмо, яко смерда моего князя и мон;» они же сего не послушащав. Янъ же поиде самъ безъ оружія, и рѣша ему отроци его: «не ходи безъ оружія, изсоромять тя;» онъ же повел'в взяти отрокомъ своимъ оружіе, и бъ 12 отрокъ его съ нимъ, и поиде къ нимъ къ лѣсу. Они же стаща исполчившеся противу, а Яневи же идущю съ топоркомъ, и выпустища отъ нихъ 3 мужи, глаголюще Яневи: «видя идеши на смерть, не ходи.» Япеви же повельвшю бити я, къ прочимъ поиде. Они же сунушася на Яна, и единъ грѣшися Яна топоромъ, а Янъ оборотивъ топоръ удари тылісмъ, и повел'є отрокомъ свіци я: они же бъжаща въ лісь; и убища ту попица Яцева. Янъ же вшель въ градъ, Бълозерцемъ рече: «аще не имете волхву сію, не иду отъ васъ за лѣто.» Бѣлозерци же шедше яша ихъг, приведоща ихъ къ цему, и рече има «что ради толико изгубиста человъкъ?» Они же ръща: «яко ти держать обиліе, да аще истребивъ, изобіев в сихъ, и будеть гобино; аще ли хощеши, то предъ тобою вымев в жито, или рыбу, или нно что?» Янъ же рече: «по истинъ лжета: створилъ бо есть Богъ человъка отъ земля, съставленъ костми и жилами отъ крове, и нѣсть въ немъ ничтоже; а вы не вѣсте ничтожеа, токмо единъ Богъ въсть.» Они же рекоста: «въдаемъ, како есть человъкъ сътворенъ.» Онъ же рече: «како?» Они же рѣша: «Богъ мывся отреся ветхемъ, и сверже съ небеси на землю; и распръся сотона съ Богомъ, кому въ немъ створити человъка? и сътвори діяволъ человъка, а Богъ душю вложи въ онь; тъмже аще умреть человъкъ, въ землю идеть тъло, а душа къ Богу.» Рече има Янъ: «по истинъ прелестилъ вы есть бъсъ; коему Богу въруета?» И они же рекоста: «антихристу.» Онъ же има рече: «то гдв есть?» Она же рекоста: «свдить въ бездић.» Онъ же рече: «то кый то Богъ седить въ бездиве? то есть бесъ, а Богь есть седяй на престоле на небеси, славимъ отъ Ангелъ, иже предстоять ему со страхомъ, не могуще на нь эрвти; сихъ бо Ангелъ сверженъ бысть, егоже вы глаголета вантихриста, за величіе<sup>3</sup> его сверженъ бысть съ небеси, и есть въ бездив, якоже вы глаголета, жда, егда в Богъ снидеть съ небеси, сего емъ антихриста, свяжеть узами и посадить его въ огни въчнъмъ съ слугами его, иже къ нему върують вамъ же и здъ мука пріяти отъ мене, и по смерти тамо.» Онъма же рекшима: «нама бози повъдають, не можещи нама створити ничтоже.» Онъ же рече има: «лжуть вамъ бози.» Она же рекоста: «намъ предъ Святославомъ стати, а ты не можеши намъ сътворити ничтоже.» Янъ же повель бити я, и поторгаша<sup>і</sup> брад'в ею. Сима же біенома, и брады поторганы розщепомъ<sup>к</sup>, рече има Янъ: «что вамъ бози молвять?» Онёма же рекшима: «стати намъ предъ Святославомъ.» И повел'є Янъ вложити има въ уста рубль, и привязати я къ упругомъ, и пусти предъ собою въ лодін, и самъ по нихъ поиде. И сташа на усть Шехсны; и рече има Янъ вамъ бози молвять? Они же рекоста «сице намъ молвять<sup>4</sup>, не быти намъ живымъ отъ тебе.» И рече има Янъ «то право повъдають.» Она же рекоста «аще наю пустиши, то много ти добра будеть; аще ли наю погубиши, то многу печаль пріимещи и зло.» Онъ же

а) по шехснъ по сокъшьнъ К. О. по шекснъ В. б) его пему прибавлено вездю. в) не послушаща пе послушаста ошибк. вездю кромю К. О. В. г) ихъ и Т. д) а вы не въсте ничтоже полько въ К. О. е) онъ же рече. въ безднъ пропущено въ Ц. Б. Г ж) глаголета глаголете такъ и ниже въ процихъ сп. кромю К. О. В. з) за величе за величаніе К. О. и) егда проскепомъ К. О. д) они же. модвять пропущено въ Ц. Б. Г. м) живымъ живыма К. О.

рече: «аще ваю пущю, то зло ми будеть отъ Бога; аще ли ваю погублю, то мьзда ми отъ 1071 Бога будеть.» И рече Янъ къ извозникомъ: «ци кому вамъ кто родинъ будеть убіенъ отъ сею?» Опи же ръша: «миъ мати, а другому сестра.» Онъ же рече: «мьстите своихъ.» Они же поимше убиша ихъ, и повъсиша на дубъ, отмьстіе пріимше отъ Бога по правдъ; а Яневи идущю домовьа, и въ другую нощь медвёдь възлёзъб, угрызъ и снёсть ихъ и тако погибнуста бъсовьскимъ наученіемъ, инъмъ въдущав и гадающа, а своея пагубы не въдуще. Аще быста въдала, то не быста пришла на мъсто се, идъже ятома има быти; аще ли ята еста, то почто глаголаста «не умрети нама,» оному мыслящю убити я? Но се есть бъсовское наущеніе; бѣси бо не вѣдять мысли человѣчьскыя, но влагають помысль въ человѣка, тайны не свъдуще. Богъ единъ въсть помышленія человъчьская, бъси бо не свъдають ничтоже: суть бо немощни и худы взоромъ. Яко и се скажемъ о взорѣхъ ихъ и о мраченіи ихъ. Въ си бо времяна и въ лета си приключися некоему Новгородцю пріити въ Чюдь, и пріиде къ кудеснику, хотя волхвованія отъ него; онъ же, по обычаю своему, нача призывати бѣсы въ храмину свою. Новгородцю же съдящю на празъ храмины тоя, кудесникъ же лежаше оцъпиввъ, и шибе имъ бъсъ; кудесникъ въставъ рече къ Новогородцю: «бози не смъють прінти, нѣчто имаши на себѣ, егоже болтсл.» Онъ же помянувъ на себѣ крестъ , и отшедъ постави кром'в храмины тоя; онъ же начать изнова призывати б'ёсы, б'ёсн же<sup>г</sup> метавше имъ пов'ёдаша, что ради пришелъ есть<sup>д</sup>. Посемъ же нача прашати его: «что ради боятся его иже носимъ на себъ крестъ?» Опъ же рече: «то есть знаменіе небеснаго Бога, егоже посищи, и наши бози<sup>е</sup> боятся его.» Опъ же рече: «каковы суть ваши бози и гдѣ живуть?» Онъ же рече: «бози наши живуть въ бездић; суть же образомъ черни и крилати, хвосты имуще, въсходять же и подъ небо, слушающе вашихъ боговъ; ваши бо бози на небесъхъ суть, и аще кто умреть отъ вашихъ людей, то възносимъ есть на небо; аще ли кто отъ нашихъ людей умираеть, то носимъ есть нашимъ богомъ въ бездну.» Якоже и есть: гръщници въ адѣ суть, ждуще мукы вѣчныя, а праведници въ небесномъ жилищиж въдваряются съ Ангелы. Сица ти есть бъсовская сила, и лъпота<sup>2</sup> и немощь; тъмже прелидають человъкы, веляще имъ глаголати вид'внія, являющеся имъ несвершенымъ в'врою, являющеся во сн'вхъ, ин'вмъ въ мечтъ, и тако волхвують наученіемъ бъсовьскимъ. Паче же женами бъсовская волшвенія бывають ископи бо бъсъ прельсти жену, си же мужа; тако въ си<sup>и</sup> роди волхвують жены чародъйствомъ, и отравою, и инъми бъсовскими козньми. Но и мужи прелщени бывають отъ бъсовъ невърнін; яко се въ первыя роды при Апостолъхъ бысть Симонъ волхвъ, иже творяше волшьствомъ псомъ глаголати человъчьскы, и самъ премъняшеться, овогда старъ, овогда младъ, овогда иного премѣняше во инъ образъ, въ мечтаніи сице творяше; Аній<sup>і</sup> и Замбрій волшвеніемъ чудеса противу Монсеови творяху; но и Кинопъ творяше мечтаніемъ бѣсовскимъ, яко и по водамъ ходити, и вная мечтанія творяше, бісомъ льстимъ, на нагубу себіт и инымъ. Сице же волхвъ въсталъ въ Новъгородъ при князи при Глъбъ; глаголашеть бо людемъ, творяся яко Богъ, и многы прельсти, мало не весь градъ: глаголаше бо, яко провидя вся, и хуляшеть в'тру христіяньскую, и глаголаше бо: «яко преиду по Волхову предъ всѣми.» И бысть мятежь въ градъ великъ, и вси яща ему въру, и хотяху побити<sup>к</sup> епискупа

а) домовь домове Т. б) възлѣзъ узрѣвъ К. О. в) вѣдуща такт вт Лавр.; во всюхт сп. видяща. г) бѣси же бѣсъ же и ниже повѣдаше О. д) есть такт вт Лавр.; во всюхт сп. еси. е) бози только вт К. О. ж) жилищи царствѣ В. з) лѣпота слѣпота Г. и) въ си такт исправлено; во всюхт сп. си. і) аній ани Т вт прочихт сп. испорчено : см. Лавр. Лът. (т. І, стр. 77). к) побити погубити Ц. Томъ V

1071 Осодора; епискупъ же Осодоръ вземъ крестъ, оболкъся въ ризы, ста рекъ: «иже хощеть —72 въру пяти волхву, то идеть за нимъ; аще ли върусть ко кресту, да идеть по ньа.» И раздълишася падвое: князь Гльбъ и боляре его сташа у епискупа, а людіе вси идоша за волхва; и бысть мятежь межи ими. Гльбъ же вземъ топоръ подъ скутъб, и пріиде къ волхву и рече ему: «въси ли, что утро хощеть быти, или что вечеръ?» Онъ же рече: «въмъ все.» И рече Гльбъ: «то въси ли, что ти хощеть днесь быти?» Онъ же рече: «чюдеса велика сътворю.» Гльбъ же вынемъ топоръ, ростя й, и паде мертвъ, и людіе разидошасяв; онъ же окаапный погибе душею и тъломъ, предався діяволу.

О пренесеніи мощей святою мученику Бориса и Глъба. Въльто 6580. Бысть пренесенію время святыма мученикома Романа и Давыда: совокупившеся братія Ярославичи, Изяславъ, Святославъ, Всеволодъ, митрополитъ Георгій Кіевскій, и другін, Неофитъ Черниговскій епискупъ, Петръ Переяславльскій, Никита Бізлогородскій, Михайло Юріевскій, и игуменъ Осодосій Печерьски, Софроній святаго Михаила, Германъ святаго Спаса, Никола Переяславскій, и прочіи вси игумени, и попы и діякони, пришедше со кресты и съ кадилы и свъщами многыми, идъже лежать святою телеса пречистая, и сътворивъ молитву повелъ откопати персть, сущюю на гробъ святою. Копающимъ же имъ, исхожавше благоуханная воня отъ гробу святою<sup>е</sup>, и откопавше изнесоща отъ земля; и приступивъ митрополитъ<sup>ж</sup> съ прозвитеры, съ страхомъ и любовію откры гробъ святою, и видіша чюдо преславно, тілеса святыхъ никакоже<sup>3</sup> язвы не имуща<sup>и</sup>, но все цѣло, и лица ихъ свѣтла бяста яко Ангела, яко дивитися архіепискупу<sup>і</sup> зало, и всёмъ исполнившимся благоуханія многа. И створиша праздньство свътло, и вземше святаго Бориса въ древяной рацъ на рама своя, понесоша киязи, предъидущимъ преподобнымъ черноризцемъ съ свъщами, и по нихъ діякономъ съ кандилы, таче и прозвитеры, и по сихъ митрополитъ и епискупи, и по сихъ ношаху раку; принесше и поставища въ повой церкви, юже съдъла Изяславъ, яже стоить донынъ И отверзоща раку, и исполнися церковь благоуханія и воня пречудны: и си вид'явше, прославинна Бога. И митрополита объиде ужасъ, бяше бо не твердо въруя къ святыма, и падъ ниць просяще прощенія; и ціловавше мощи его, вложиша въ раку м камену. Посемъ же вземше Гліба въ рацъ каменъ, вставивше на сапи и емше ужи, повезоша ѝ; и яко быша въ дверехъ, и ста рака, не поступящи отъ мѣста. И повежьша народомъ звати: «Господи помилуй»; и моляхуся Господеви и святыма мученикома, и абіе подвижеся рака, и повезоща й, и положища й мѣсяца мая въ 2 день. И цѣлова главу святого" Бориса, и святого Глѣба руку вземъ° Георгіе митрополить, благословящеть князя Изяслава, и Святослава, и Всеволода; и пакы Святославъ вземъ ва руку митрополита, держаща святого руку, прилагаше къ вреду, чимъ боляще на шен, потомъ къ очима и къ тъмени, и пакы положи руку въ гробъ; и начяща пъти святую литургію. И рече Святославъ къ Бернови «нъчто мя на главъ бодеть»; и сия клобукъ, и вид'в Бериъ ноготь святого Гл'яба, и сиятър съ главы и вдасть Святославу; онъ же прослави Бога о благодареніи святыхъ мученикъ Бориса и Глівба. И по литургіи вся

а) по нь по немъ К.О. б) полъ скуть поль скудь вездь кромь К.О. в) разидошася разсыпашася Т. г) святою святую такт и ниже К.О. д) твлеса пречистая твлесв пречистви К.О. е) святою святую Ц.Б.В.Г. ж) митр. іоанъ прибавлено во всюхт сп. но въ Ц. помарано киноварыю. з) никакоже пикакоя же вездь кромь Т.В. и) не имуща не имуще везды кромь К.О. і) архіеп. пепископу ощибк. К.О. к) черноризцемъ черньцемъ К.О. л) къ святыма къ нимъ Т. м) въ раку пропущено вт Т. н) святого святою (святую) везды кромь К.О. о) вземъ и вземъ во всюхт сп. кромь К.О. п) вземъ имъ К.О. р) сиятъ снятъ и «К.О.

братія идоша съ бояры<sup>а</sup> съ своими койждо, и об'єдаша вкуп'є съ любовію съ великою, и 1072 праздиоваша праздньство св'єтло, и много милостыни сътвориша убогымъ; и ц'єловавшеся мирно, и разидошася въсвояси кождо ихъ. И оттол'є утвердися таковый праздникъ м'єсяца маія въ 2 день<sup>6</sup>, въ славу святыхъ мученикъ Бориса и Гл'єба, благодатію Господа нашего Ісуса Христа, аминь.

"Въ 6581. Въздвиже діяволъ котору въ братіи си Ярославичехъг. Бывши распри межи ими<sup>а</sup>, бывъ себѣ Святославъ со Всеволодомъ на Изяслава; изиде Изяславъ изъ Кіева<sup>е</sup>, и Святославъ и Всеволодъ внидоста въ Кіевъ, мѣсяца марта въ 22 день<sup>ж</sup>, и сѣдоста на Берестовомъ<sup>3</sup> на столѣ, преступивше заповѣдь отню. Святославъ же бѣ начало выгнанію братню, желая болшая власти; Всеволода бо прельсти, глаголя: «яко Изяславъ свадится со Всеславомъ, мысля на наю ; да аще его не попредимъ, имать наю прогнати;» и тако възостри Всеволода на Изяславъ же иде въ Ляхы съ имѣніемъ многимъ и съ женою, уповая богатьствомъ многимъ , глаголя: «яко симъ налѣзу воя»; еже все взяща Дяхове у него, и показаща ему путь отъ себе. А Святославъ сѣде въ Кіевѣ, прогнавъ брата своего, преступивъ заповѣдь отню , паче же Божію. Великъ бо есть грѣхъ преступати заповѣди отца своего: ибо исперва преступиша сынове Хамови на землю Симову , по 400 лѣтъ отмщеніе пріяща отъ Бога; отъ племене бо Симова суть и Евреи и кае избиша Хананѣйско племя, и воспріяща свои жребіи, свою землю. И паки преступи Исавъ заповѣдь отца своего, и прія убійство; не добро есть преступати въ предѣлъ чюжаго.

Далье см. сего изданія томъ I, стр. 79—80. Слова: Въ лѣто 6582. Өеодосій нгуменъ Печерьскый и объщася пещися манастыремъ.

Въ лъто 6583. Пріидоша посли изъ Нъмець къ великому князю Святославу, Святославъ же величаяся, показа имъ богатьство свое; они же видъвше безчисленое множество злата, сребра и паволокы, и ръша: «се нивочтоже есть, се бо лежить мертво и сметіех; мужи бо ся доишуть и болши сихъ.» Тако похвалися Іезекія царь Іюдейскый къ посломъ царя Асурійска, егоже всяч взята быша въ Вавилонъ; тако и по сего смерти все имъніе разсыпася разно. [Того же лъта поча церковь ставити игуменъ Стефанъ, и конча ее на третіе лъто, а основаніе положи Өсодосій. Ц.]

Въ лъто 6584. Преставися киязя великаго сынъ Ярославль, Святъславъ<sup>ш</sup>, и положенъ бысть въ церкви святаго Спаса<sup>щ</sup> въ Черниговъ; и съде по немъ въ Кіевъ великимъ княземъ в Всеволодъ Ярославичь.

а) съ бояры пакт поправлено въ Т. Ц. сборы ошибк. Б. К. Г. соборы В. б) въ 2 день въ 21 день ошибк. К. О. в) Въ Щ. написано на поль киноварью, въ види заглавія: о брани межі братьи ярославичехъ, г) ярославичехъ прославичи Т. Б. Г. съ ерославичи В. д) ими пима везди кроми К. О. е) изъ кіева во всихъ сп. кроми К. О. ж) въ 22 д. въ 23 день В. з) на берестовомъ на березовъ В. и) начало пачаль Т. і) выгнанію выгнатію Г. въгнанію К. О. к) болшая показавие К. О. о) отно пачаль Т. і) выгнанію многимъ ньит въ Ц. Б. Г. н) и показаша показавие К. О. о) отно отца своего Ц. отечню В. и) преступати преступающимъ К. О. р) заповъди заповъдь Ц. К. О. с) симову пакт поправлено въ К.; въ прочихъ сп. сифову. т) лътъ лъта Т. у) симова пакъ поправлено въ К., а въ прочихъ сп. сифова. ф) и евреи вереи К. О. х) сметіе к; слич. въ семъ изданіи т. І, стр. 85. ц) и болши» болша К. О. ч) вся прибавлено изъ Лавр. (т. І, стр. 85). ш) святъславъ отъ ръзанія жолвей приписано на поли въ Ц. щ) въ церкви св. спаса въ святъть спасъ К. О. ъ) въ кіевъ братъ его прибавлено между строкъ въ Ц. ы) вел. княземъ на столъ прибавлено въ К. О. ь) ярославичь пьтъ въ К. О.

1077 Въ лъто 6585. Поиде Изяславъ съ Ляхы в на Всеволода. Того же лъта преставися —87 архіепискупъ Новгородскій Өеодоръ<sup>6</sup>.

Въ лѣто 6586. Бѣжа Олегъ Святославичь. Того же лѣта поставленъ бысть архіениску-помъ Новугороду Германъ.

Въ лѣто 6587. Прінде Романъ съ Половци къ Вонню<sup>г</sup>, Всеволодъ же у Переяславля ста и сътвори миръ съ Половци; и възвратися Романъ съ Половци вспять<sup>д</sup>, и убиша его ту<sup>е</sup> Половци августа въ 2 день; и суть кости его и до сего дни, сына Святославля, а внука Ярославля. А Олга емше поточиша за море, ко Царюграду; Всеволодъ же посади намѣстника своего Ратибора въ Тмуторокани. Того же лѣта убіенъ бысть Изяславъ Ярославичь съ Борисомъ Вячеславичемъ<sup>ж</sup>, бьяся по Всеволодѣ съ Олгомъ Святославичемъ и съ Борисомъ Вячеславичемъ у града Чернигова; ту же<sup>3</sup> и воеводы его побиша, привели бо бяше Половцевъ на Русьскую землю. И положища Изяслава въ святѣй Софіи въ Кіевѣ, и бысть княженія его 24 лѣта. Того же лѣта убіенъ бысть Глѣбъ Святославичь въ Заволочіи, мая въ 30 день, и положенъ бысть въ Черниговѣ за святымъ Спасомъ. Сѣде Всеволодъ онять на столѣ въ Кіевѣ, и посади сына своего Володимера въ Черниговѣ, а Ярополка въ Володимерѣ; а Святополку Изяславичю сѣдящю въ Новѣгородѣ, а Ярополку въ Вышегородѣ, а Володимеру въ Смоленьску.

Въ лѣто 6588. Заратишася Торки Переяславци<sup>1</sup> на Русь; Всеволодъ же посла сына своего Володимера, Володимеръ же шедъ побѣди Торки.

Въ лѣто 6589<sup>к</sup>. Въ лѣто 6590<sup>д</sup>. Въ лѣто 6591. Пріиде изъ Грекъ Олегъ Тьмутороканю, и ятъ Давыда и Володаря Ростиславича, и сѣде Тмуторокани; и изсѣче Козары, иже бѣша съвѣтни<sup>м</sup> на убіеніе брата его и на самого, а Давыда и Володаря пусти.

Въ лѣто 6592. Въ лѣто 6593. Въ лѣто 6594". Въ лѣто 6595. Прінде Ярополкъ изъ Ляховъ, и сътвори миръ съ Володимеромъ; и иде Володимеръ вспять къ Чернигову, а Ярополкъ сѣде въ Володимерѣ. И пребысть мало, и изиде къ Звенигороду; и не дошедино ему града, прободенъ бысть отъ проклятаго Нерадцао, отъ діявола научена и отъ злыхъ человѣкъ; лежащю ему на возѣ, саблею съ коня прободе й; тогда въздвигнувся Ярополкъ, выторгъ изъ себе мечь, и рече веліимъ гласомъ «охъ, тотъ мя вороже прободе!» И бѣжа Нерадца треклятыйр къ Перемышлю къ Рюриковис, а Ярополка вземши отроци на конь предъ ся, Радко и Вонкинъ и иніи, несоща къ Володимерю, оттуду къ Кіеву. И изиде противу ему благовѣрный князъ Всеволодъ съ сынъмит, съ Володимеромъ и Ростиславомъ, и вси боляре, и митрополитъ Іоанъ и все священьство съ нимъ; и положиша его въ рацѣ честно въ церкви святаго Петрау. [Въ се же лѣто ходи Всеволодъ къ Перемышлю. Ц.]

а) съ зяхы а писано въ кіевскомъ *те.* лѣтописцѣ) прибавл. К. О. въ лѣто 6585 — оеодоръ пьтъ въ Ц. Б. Г. в) святославичь отъ всеволода тмуторокани прибавлено на поль от Ц. г) къ вонню къ воинѣ К. О. д) всиять и бывшу ему прибавлено во всюх списках т. е) ту недостает во всюх сп. кромъ К. О. ж) вячеславичемъ в см. Лавр. (т. 1, стр. 86); во всюх сп. святославичемъ з) ту же и такоже К. О. и) того же д предъ симъ от К. О. убіеніе глѣбово, писако въ кіевскомъ (т. е. лѣтописцѣ) въ шестое с. лѣто 6386). і) торки переяславии в торки и переаславци Ц. Б. турки и переаславци В. к) въ д. 6589 и писано въ кіевскомъ, ищи прибавл. К. О. д) въ д. 6590 и въ кіевскомъ ищи прибавл. К. О. м) съвѣтни свѣтні (и) Т. Ц. Б. Г совѣтніи К. О. н) въ д. 6592 — 6594 и; при сихъ годах въ К паходится замьтка: ищи въ кіевскомъ, ој нерадца нерятця Ц. педраца Г пј перадца и перядца О р) треклятый проклятый Ц. с) къ рюрикови и рюриковичю пеправильно въ Т. т) съ сынми и съ сынома К. О. у) петра декабря въ 5 день прибавлено въ Ц.

Въ лѣто 6596. Священа бысть церкви Михаила святаго<sup>а</sup>. Того же лѣта взяща Болгаре 1088 Муромъ<sup>б</sup>. Иде Янка въ Грекы, дщи Всеволожа, и приведе митрополита Іоана скопца; и <sup>—93</sup> пребывъ до года и умре. Того же лѣта бысть знаменіе въ солпци, яко погибнути<sup>в</sup> ему, и мало ся его оста, и акы мѣсяць бысть, въ 2 часъ дни, маія въ 21 день. Того же лѣта Всеволоду дѣющю ловы за Вышегородомъ, и меташа тепета на заяци<sup>г</sup>, и кликнуша<sup>д</sup>, и спаде великій змій отъ небеси, и ужасошася людіе; и ту земля стукну, яко мнози слышаша.

Въ лѣто 6597. Священа бысть церкви Печерская<sup>е</sup>. Того же лѣта преставися Іоанъ митрополитъ Кіевскій.

Въ лъто 6598 к. Градъ Переяславль заложенъ бысть каменъ3.

Въ лѣто 6599. Пренесенъ бысть Оеодосій изъ печеры въ монастырь, и положенъ бысть въ церкви своей ему, въ притворѣ на десной странѣ, идѣже и нынѣ лежить, августа въ 14 день; принесли его епискупи: Ефремъ Переяславскый, Стефанъ Володимерьскый, Іоанъ Черниговскый, Маринъ Юрьевскый, Онтонъ Порожьскый. Того же лѣта успе Іоанъ митрополитъ скопець.

Въ лѣто 6600. Предивно бысть въ Полотьсцѣ: въ мечтѣ бываше въ нощи тутенъ стонящь по улицамъ<sup>к</sup>, яко человѣци рыщюще бѣси; и аще кто вылазяше изъ храмины, хотя видѣти то, и абіе уязвенъ невидимо бываше отъ бѣсовъ язвою, и съ того умираху, и не смѣяху излазити изъ хоромовъ. Посемъ же почяша являтися въ день¹ на конѣхъ, и не бѣ ихъ видѣти самѣхъ, но ихъ конь копытины видѣтим; и тако уязвляху люди Полотьскыя и ихъ область. Се же знаменіе нача быти дрьютьска°.

Въ лѣто 6601. Преставися князь великый Всеволодъ мѣсяца априля въ 13 день, и положенъ бысть въ святой Софѣи въ Кіевѣ. Рече же Володимеръ: «аще сяду на столѣ отца своего, то рать имамъ съ Святополкомъ», яко столъ преже отца его былъ. И посла но Святополка къ Турову, а самъ иде къ Черьнигову. Того же лѣта сѣде Святополкъ Изяславичь въ Кіевѣ па столѣ отца своего; си же много пострада за землю Русьскую съ погаными Печенѣгы. Пріидоша Половци на Русьскую землю, Святополкъ же и Володимеръ Всеволодичь Монамахъ бишася съ ними объ ону страну Стугныр; и бысть брань велика зѣло, и нобѣжени быша отъ Половцевъ грѣхъ ради нашихъ, овіи отъ оружія и мечя изомроша, а друзіи истопоша. Тогда же князь Ростиславъ Всеволодичь утопе, и мало Володимеръ не утопе, хотя помоща брату своему; и многое множество паде за Русьскую землю. Святополкъ же пріиде къ Кіеву самъ третій, а Володимеръ къ Чернигову; и бысть плачь великъ, а не радость. Половци же взяша градъ Торчьскый с.

а) Въ К. при сей стать отмичено: ищи въ кіевскомъ, а се писано въ 7 (т. е. подъ 6597 г.) въ кіевскомъ о янькѣ (см. пиже). б) того же лѣта. муромъ» пъто въ К. О. в) погибнути пъбнути К. О. г.) на заяци на заяца К. О. д) кликиуща въ кликонуща Т. е.) печерская при сей стать въ К. О. отмичено: ищи въ кіевьскомъ. ж.) въ л. 6598 приведе янька митрополита іоана; ищи въ кіевскомъ прибавлено въ К. О. з.) каменъ каменемъ К. О. каменый В. п.) принесли а принесли (а пренесли) К. О. і.) маринъ юрьев. пропущено въ Ц. Б. Г. мринъ Т. К. О. к.) стонящъ по улиц. стонаше по улици К. О. стоящь по улицамъ ощибк. В. л.) въ день весь день Ц. Б. Г. В. м.) копытины видъти попотины въдъти ощибк. Ц. топотины видъти Т. н.) быти бывати В. о.) Въ Ц. за симъ вторично (см. выше подъ 6595 г.): того же лѣта убъенъ бысть ярополкъ изяславичь. п.) въ кіевѣ только въ К. О. р.) стугны стругны пеправильно во встатъ сп. кромъ К. О. с.) торчьскый торьскій Ц. Б. торчевьскый К. О торскій В. Г.

Въ лѣто 6602. Прінде Олегъ съ Половин изъ Тмуторокани къ Чернигову, Володимеръ же затворися въ градѣ; Олегъ же прінде ко граду, и пожже около града посадыа и церкви. Володимеръ же сътвори миръ со Олгомъ, и изиде изъ града на столь отца своего въ Переяславль, а Олегъ вниде въ градъ отца своего половии же начяща воевати около Чернигова, Олгови не взбраняющув; бѣ бо самъ повелѣлъ имъ воевати. Се уже третьее наведе поганыя на землю Русьскую егоже грѣха да бы Богъ простилъ, понеже христіянъ много изгублено бысть, а иніи полонени и по землямъ расточени. Того же лѣта пріидоша прузи на Русьскую землю, августа мѣсяца въ 26 день, и поядоша всяку траву и многа жита; и не бѣ сего слышано въ дни первыя въ земли Русьской, яже видѣста очи наши за грѣхы наша.

Въ лѣто 6603. Идоша Половци на Грекы съ Девегеневичемъ, и воеваща Грекы; царь же Гречьскый Девгеневича<sup>д</sup> я<sup>е</sup> и ослѣпи. Пріндоша Половци за Рось<sup>ж</sup>, и Юріевъ зажгоша тощь; а Юріевци съ епискупомъ Мариномъ прибѣгше, сѣдоша на Витичевѣ холму въ Святополчѣ градѣ и за Саковцемъ. Иде Святополкъ и Володимеръ на Давыда Святъславичя къ Смоленьску, и даша Новгородъ Давыду; и отъиде киязь Давыдъ ко Смоленьску, а Ноугородци приведоша изъ Ростова киязя Мьстислава Володимеровичя.

Въ лѣто 6604. Тое же зимы бой бысть князю Мьстиславу Володимеровичю и брату его Вячеславу, и Ноугородьцемъ, и Ростовцемъ, и Бѣлозерцемъ на Колакшѣ, и побѣдиша Олга Святославичя. Олегъ же прибѣже къ Мурому, и затвори Ярослава въ Муромѣ; а самъ вниде въ Стародубъ, и оттуду иде къ Рязани.

<sup>3</sup> Въ лѣто 6605. Пріндоша Святополкъ, и Володимеръ, и Давыдъ Игоревичь, и Василко Ростиславичь, и Давыдъ Святославичь<sup>и</sup>, и братъ его Олегъ, и сняшася у Любча на устроеніе мира, и глаголаша къ себѣ ркуще: «почто губимъ землю Русьскую, сами на ся котору дѣюще? а Половци землю нашу несуть розно, и ради суть еже межи нами рать донынѣ<sup>і</sup>; отселѣ имемся по единъ умъ и по едино сердце, и блюдемъ землю Русьскую, и койждо да держить отчину свою: Святополкъ Кісвъ Изяславлю, Володимеръ Всеволожю, Давыдъ и Олегъ и Ярославъ Святославлю<sup>к</sup>; а имъже раздавалъ Всеволодъ городы, Давыду Володимерь, Ростиславичема Перемышль Володареви и Василкови Теребовль.» И на томъ цѣловаша крестъ, «да аще отселѣ кто на кого будеть, то на того будемъ вси, и крестъ честный, и вся земля Русьская;» и ітѣловаше поидоша въсвояси. И пріиде Святополкъ съ Давыдомъ къ Кіеву, и ради быша³ людіе вси; но токмо діяволъ печяленъ бѣ о любви сейм, и влѣзе сотона въ сердце<sup>п</sup> нѣкоторымъ мужемъ, и почяша глаголати Давыдови Игоревичю, ркуще тако «яко Володимеръ сложился есть съ Василькомъ на Святополка и на тя.» Давыдъ же вѣру я<sup>о</sup> лжи-

а) посады» нить вт К. О. б) въ переяславль. своего пропущено вт О. в) не взбраняющу не взбраняющи пеправильно во встат сп. г) поядоша пояща ошибк. К. О. д) девген. Девгенича Т. Ц. К. Г. девегнича В. е) я пропущено вт К. О. ж) за рось за русь В. Г: во встат других сп. за рсь. з) Вт Ц. на поль отмычено киноварью, вт виды заглавія: о приходъ святополка изяславича къ кыеву и ослъщеніи василковъ. и) давыдъ святосл. пропущено во встат сп. кромь К. О: см. Лавр. Лът. стр. 109. і) донынъ да нынъ во встат сп. к) святополкъ. святославлю святополкъ кіевъ изяславль (изяславъ), володимеръ всеволожь, давыдъ и олегъ и ярославъ святославль такт во встат сп. д) быша во встат сп. бывше. м) сей ихъ К. О. н) въ сердне пропущено во встат сп.; см. Лавр. Лът. стр. 109. о) въру я такт вт К. О; вт другихт сп. върова.

вымъ словесемъ, нача глаголати на Василка, ркуще: «кто есть убилъ брата твоего Ярополка, 1097 а при в мыслить на мя и на тя, и сложился есть володимеромъ? да промышляй о своей голов'в.» Святополкъ же смятеся умомъ, рече «егда есть се, право ли будеть, или лжа?» И рече Святополкъ къ Давыдовив «да аще право глаголеши, Богъ ти будеть послухъ; аще ли завистію глаголени, да Богъ будеть за тімь.» И сжалився Святополкъ по брать своемь и о себъ, помышляти нача, егда се право будеть, и ять въру Давыдови; прелести Давыдъ Святополка, и начяста думати о Василкъ, а Василко сего не въдяще, ни Володимеръ. И нача Давыдъ глаголати: «аще не имевѣ Василка, то ни тебѣ княженія въ Кіевѣ, ни миѣ въ Володимер'в;» и послуша его Святополкъ. И пріиде Василко, перевезеся па Выдобычь, и иде поклонитися святому Михаилу въ манастырь, и ужина ту, а товары своя на Рудицъ постави; вечеру же бывшю, пріиде въ товары своя. Наутрія же бывшюг, присла Святополкъ и рече къ Василку: «не ходи отъ именинъ моихъ;» Василко же не хотв: «не могу ждати, рече<sup>д</sup>, егда будеть рать на дому.» И присла къ нему Давыдъ: «не ходи, брате, не ослушайся брата старъйшаго;» и не хотъ Василко ждати именинъ Святополчихъ. И рече Давыдъ Святополку: «видиши ли, не слушаеть тебе, а ходитъе подъ твоею рукою; аще ти отъидетъ во свою землю, и ты узриши, не займетъ лиж твоихъ градовъ, Турова или Пиньска, и прочихъ городовъ твоихъз? да помянеши мене; но призови его къ себъ, и ими его, и дайже миъ.» И послуша его Святополкъ, и посла по Василька, глаголя: «аще и не хощеши ждати именинъ, да пріиди ко мић, целуеши мя, и поседимъ вси съ Давыдомъ.» Василко же обещася пріити, не ведый на себс льстиі. Василко же всёдъ на конь поёха, и устрёте Василка дётескъ его, и поведа «не ходи, княже, хотять тя убити;» и рече Василко<sup>1</sup>: «межи нами крестъ, не иму сему въры, а воля Господня да будеть.» И пріиде Василко на дворъ Святополчь, н срвтем и Давыдъ, потомъ Святополкъ, и свдоща; и начатъ Святополкъ глаголати «буди, брате, до именинъ.» И рече Василко: «не лав ми, брате, остати; уже есмь и товары отпустилъ прочь.» Давыдъ же съдяще, а жестоко сердце держао, и акы нъмъ съдяще. И рече Святополкъ: «завтрокай, брате.» Онъ же объщася: «воля твоя да будеть.» И Святополкъ и Давыдъ идоста вонъ, и повелеша Василка сковати въ двои железа, и устроиша сторожи. И заутра Святополкъ съзва бояры своя и Кыяны, и поведа имъ, ежеп глаголалъ Давыдъ на Василка: «брата ти убилъ, а на тя свъщася съ Володимеромъ, хощеть тя убити и грады твоя заяти.» И реша людіе: «тебе, княже, достоить блюсти своея главы; да аще право будеть молвиль Давыдъ, да пріиметь Василко казнь; аще ли неправо будеть глаголаль Давыдъ, да пріиметь казиь<sup>р</sup> отъ Бога и отвіщаеть предъ Богомъ.» И начяща глаголати игумени чьстній и попы Святополку: «не истинна се есть на Василка, но лжа.» Давыдъ же увъдавъ, начатъ Святополка поущати на ослъпление: «аще сего пустиши, то ни тебъ кня-

а) есть в на мя и на тя прибавл. В. б) право в правда К. О. в) и рече давыдови пропущено во всьх сп. кромь К. О. г) прінде въ товары. . . бывшю пропущено в К. О.; в прочих сп. неправильно бывше. д) рече брате К. О. е) а ходить такт в Ц; в прочих сп. ходя (а ходя). к) не займеть ми что ти не займеть ли К. О. з) турова твоихъ пропущено в О. и) аще аще ми во всьх сп. кромь К. О. і) василко же. льсти пропущено в Ц. к) дътескъ дътескый Т. Б. Г. дъцькы К. О. м) василко въ себъ прибавлено в К. О. м) сръте срътоша К. О. н) и съдоша святополкъ пропущено в Ц. Б. Г. о) держа имъвше К. О. п) еже му прибавлено в К. О. р) казвъ пропущено в здъ леопущено в Л. Б. Г. оз держа пропущено в здъ пропущено в льсть.

1097 жити, ни мив;» а Святополкъ хотяше пустити Василка, но Давыдъ не хотяше, блюдяся Василка. И ведоша Василка изъ Кіева къ Бълугороду, отъ Кіева далва 10 верстъ, и введоша его въ гридпицю окованаго. И узрв Василко Торчина ножь остряща, и разумв, яко хотять его сабинти, и възони къ Богу съ плачемъ, глаголя: «Господи Ісусе Христе, Сыне Божії! ты въси, что есмь не измънилъ ничтоже своей братіи.» И се влъзоша посланін Святополкомъ и Давыдомъ, Сновидъ Изечевичь конюхъ Святополчь и Дмитръ конюхъ Давыдовъ, и постласта воверъ, и яста Василка, и не можаста; и въскочиста ина два, и накинуста на Василка двѣ дьскы, и одва утолиста съ пужею Василка; и положиста възнакъ, и выняста у Василка очеса, и отъ тоя нужи бысть яко мертвъ. И везоша и въ Володимерь, и бысть на мосту па Въздвиженьскомъ на торговищи, и сияща съ Василка срачицю кроваву, и даша ю мыти попадъй; и нача плакати попадъя велми, и очютися Василко, и рече: «гдь се есмь?» и нача просити воды, и даша ему пити; онъ же рече «гдь есть моя сорочка? да быхъ въ той сорочкв и смерть пріяль.» И привезоща въ Володимерь Василка; и пріиде Давыдъ, акы нѣчто уловъ уловилъ и утѣшился , и повелѣ его стрещи 30 мужемъ. Володимеръ же слышавъ, яко ятъ бысть Василко и ослепленъ, ужасеся и плакася горько: «сего не бывало есть въ Русьской земли, ии при дедехъ нашихъ, ни при отцехъ нашихъ, сего зла.» И ту абіе посла къ Давыду и Олгови Святославичема, глаголя: «поид'ята къ Городцю, да исправимъ се зло въ Русьской земли, въ насъ братіи о Василкв; да сего что не исправимъ, да то болшее зло въ насъ въстанеть, и начнеть братъ брата закалати, и погыбнетъ земля Русьская; а врази наши Половци тому радуються, что промежи насъ Русьскыхъ князей зло чинится, и землю Русьскую возмуть.» Се слышавъ Давыдъ и Олегъ, печялни быста велми и плакастася эвло, ркуще «яко сего не бывало въ родв нашемъ.» Ту абіе собравше воя, пріидоша къ Володимеру, Володимеру стоящю въ бору съ вои. Володимеръ же, и Давыдъ и Олегъ послаша къ Святополку мужи своя, глаголюще зло сътворилъ, въверглъ еси ножь въ ны , осл'янивъ Василка? аще бы ти кая вина была на нь, обличиль бы еси его предъ нами, и упръвъ то бы сътвориль еси ему кая его вина, яви намъ.» И рече Святополкъ «яко поведалъ ми Давыдъ Игоревичь, яко Василко брата ти убилъ Ярополка, и тебе хощеть убити и городы заяти и волости, и ротъ заходили съ Володимеромъ, яко състи Володимеру въ Кіевъ, а Василкови въ Володимеръ; а неволя ми своея головы блюстиг, а не азъ его слипиль, но Давыдъ, и вель къ себи.» И рѣша мужи Володимеровы, и Давыдовы, и Олговы: «извѣта о семъ не имѣй, яко Давыдъ есть слепиль; не въ Давыдове городе ять и ослеплень;» и се имъ глаголющимъ, и разидошася разно. Наутрія же хотящимъ чрезъ Дибиръ поити на Святополка, Святополкъ же хотя выб'ьгнути изъ Кіева, и не даша ему Кіяне, но послата Всеволожую и митрополита Николу къ Володимеру, глаголюще ему «молимся, кияже, тебь и братома твоима, не мозите промежи себе погубити земли Русьскыя, иже бъща стяжали дъди ваши и отци ваши трудомъ великимъ и храбростію, поборающе по Русьстви земли, и иные земли прінскываху; а вы хощете межи собою погубити землю Русьскую.» Всеволожа и митрополить пріидоста къ Володимеру, и молистася ему, и повъдаста молбу Кіянъ, яко сътворити миръ, и блюсти земли Русьскыя, и брань имъти съ погаными. Се слышавъ Володимеръ, въсплакася и рече: «по-

а) даль вдаль во встат сп. кромп К. б) постласта посласта во встат сп. в) сорочкы кровавь прибавл. К. О. г) блюсти не блюсти во встат сп. кромп В. д) поити преити К.

истиннъ дъди наши и отци наши блюли Русьскыя земли, а мы хощемъ погубити.» И пре- 1097 клонися на молбу княгинину, чтяшеть бо акы матерь и не ослушаяся ея ни въ чемъ же, тако боб и святительскый санъ чтяше велми и не ослушаяся его яко отца, и пріимъ молбу ихъ. И пріиде Всеволожа и митрополить къ Кіеву, и пов'єда вся річи Святополку и Кіяномъ, яко миръ будеть; и умиришася на семъ, что Святополку Давыда нятив, или проженути его, и крестъ цъловащаг. Василку сущю въ Володимери, и пріиде великый постъ, и нача слыти, идеть Володимеръ и Святополкъ на Давыда Игоревича; и Давыдъ посла къ Василкови: «пощли мужь свой къ Володимеру и Святополку, чтобы на мя не ходили, а вдамъ ти которой городъ любь, любо Всеволожь, или Ополь<sup>4</sup>, или Перемиль». И рече Василко: «азъ положю упованіе на Бога, а теб'в ся не мицаюе, но слышу, что хощеть мя Давыдъ выдати Ляхомъ; то се мало ли ся насытилъ моея крови? а се хощеть болѣ насытитися, оже мя дасть, авъ бо Ляхомъ много зла сътворихъ, и хотвлъ есмь сътворити и мьстити Ляхомъ за Русьскую землю; но се пов'ядаю ти по истинив, яко дасть ми Богъ се, за мое възвышение низложи мя Богъ.» И посла Василко къ Володимеру и Святополку: «мене ради крови не проливайте;» и възвратишася вспять Володимерь и Святополкъ. Посемъ же приходящю Велику дни, и поиде Давыдъ Игоревичь пріяти Василкову власть, и уср'єте й Володарь братъ Василковъ у Бужьска<sup>3</sup>; и не смѣяше Давыдъ стати противу Володарю, и затворися въ Бужьсцѣ", и Володарь оступи градъ. И начя Володарь молвити: «почто зло сътворивъ не каешися? да уже помянися, колико еси зла сътворилъ.» Давыдъ же начя на Святополка извътъ имътні, глаголя «сице сътворилося ци въ моемъ градъ? язъ самъ ся бояль, аще бык и мене яли и сътворили бы такоже; неволя ми было не пристати къ съвъту Святополчю, ходя въ руку его.» И рече Володарь: «нынѣ пусти брата моего, и сътворю съ тобою миръ.» И радъ бысть Давыдъ, посла по Василка, и приведъ Володареви его дасть, и сътворища миръ, и разидошася. И пріиде Василко и седе въ Теребовли, а Давыдъ въ Володимеръ. И наставши веснъ, прінде Володарь и Василко на Давыда, и затворися Давыдь въ Володимеръ; онъма же ставшима около града Всеволожа, и взяста копіемъ градъ и зажгоста, и выбътоша людіе отъ огня, и повель Василко вся същим, и сътвори мщеніе на людехъ неповинныхъ. Посемъ же пріидоста къ Володимерю, и Давыдъ затворися въ градъ, и оступиша градъ, и посласта къ Володимерьцемъ глаголюще: «не пріидоховѣ на градъ вашь, ни на васъ, но на врагы своя, Туряка, и Лазаря и Василя, ти бо суть намолвили Давыда, и тъхъ есть послушалъ Давыдъ и сътвори се зло; да аще хощете за сихъ битися, да восе мы готови, аще ии<sup>и</sup>, выдайте врагы наша.» И гражане се слышавше, рекоша Давыдови: «выдай мужи сія;» жаль бо бѣ Давыду мужей тѣхъ велми, и не по воли выдасть Туряка, Лазаря и Василя, и растрѣляша я<sup>о</sup> Василковичи, и сътворивъ миръ отъидоша. Се же второе миценье сътвори, егоже не бяше лёпо створити<sup>п</sup>. Святополку же об'вщавшуся Давыда прогонити, и поиде къ Берестію къ Ляхомъ; и се слышавъ Давыдъ, иде въ Ляхи къ Володи-

а) преклопися» преклопся (приклопся) во всюже сп. кромю К. О. б) тако бо в таче бо Ц. Б. В. Г таче же К. О. в) пяти вияти вседов кромю Ц. г) цъловаща цъловаще во всюже сп. д) или ополь любо шполь К любо пшель О. е) не мщаю в не мщю К. О. ж) створити и мьстити мьстити и створити во всюже сп. кромю К. О. з) у бужьска у бужца вседов кромю К. О. п) въ бужьсцъ въ бужьскъ К. О. і) имъти втворити К. О. к) аще бы быша прибавл. К. О. д) сътворища сътвори Ц. сътворися Т. В. Г м) същи жещи К. О. н) аще ни ваще ли во всюже сп. о) растръляща я растръляще и во всюже сп. кромю К. О. п) створити в творити в К. О.

1097 славу, ища помощи; Аяхове же объщашася ему помогати, и взяща у него злата 50 гри-«поиди съ нами на Святополка, и ту смиримъ тя со Святополкомъ.» И послуша ихъ, и поиде къ Берестію съ Володиславомъ. И ста Святополкъ въ градѣа, а Ляхове на Бугу, и сносися Святополкъ ръчьми съ Ляхи, и дасть имъ дары<sup>6</sup> на Давыда; и рече Володиславъ Давыдови: «не послушаеть мене Святополкъ, да иди опять въспять». И иде Давыдъ къ Володимерю, а Святополкъ ствътъ створи съ Ляхи, и поиде къ Ниньску, посла по воя и прінде къ Дорогобужу, и дожда ту вой своихъ, и поиде на Давыда къ граду, и Давыдъ затворися въ градъ, чая помощи отъ шихъ, рекоша бо емув «мы тебѣ поможемъ на Святополка;» и солгаша ему, емлюще у Давыда злато. Святополкъ же оступи градъ, и стоя 7 недвль, и почя Давыдъ молитися: «пусти мя изъ града;» Святополкъ же объщася ему, и цъловащаг крестъ межи собою, и изиде изъ града. На другое же лъто совкупищася князи, Святополкъ и Володимеръ, Давыдъ и Олегъ, и призваща къ себъ Давыда Игоревичя, и по съвъту не дашае ему Володимеря, но даша ему Дорогобужь, въ немъже и умре Давыдъ Игоревичь. [А Святополкъ прія Володимерь, и посади въ немъ сына своего Ярослава. K. O.]

Въ лѣто 6606. Прінде Мьстиславъ, сынъ Володимеровъ<sup>ж</sup>, съ Новогородци: бѣ бо Святополкъ съ Володимеромъ рядъ имѣлъ, яко Новугороду быти Святополчю и посадити<sup>3</sup> сынъ
свой въ немъ, а Володимеру посадити сына своего въ Володимерѣ. И прінде Мьстиславъ къ
Кіеву, и рѣша мужи Володимери Святополку<sup>и</sup>: «се прислалъ Володимеръ сына своего; да се
сидятъ Новгородци, да поимше<sup>1</sup> сына твоего идуть къ Новугороду, а Мьстиславъ атъ<sup>к</sup> идеть
къ Володимерю». И рѣша Новгородци Святополку: «се мы, княже, присланы къ тебѣ, и
рькли намъ тако не хощемъ Святополка, ни сына его<sup>л</sup>; аще ли двѣ головы имѣетъ сынъ
твой, то посли и́; а сего ны вдалъ Всеволодъ, а въскормили есмя себѣ князя, а ты еси
шелъ отъ насъ.» Святополку же многу прю имущю съ Новогородци, и онѣмъ же не хотѣвшимъ, и поимше Мьстислава и пріндоша къ Новугороду.

Въ лъто 6607. Заложи Мьстиславъ Володимеричь церковь Благовъщеніе на Городици. [Того же лъта священа бысть церкви Успеніе святыя Богородици Печерьская Іоаномъ митрополитомъ, при великомъ князъ Всеволодъ Ярославичъ. Ц.]

Въ лѣто 6608. Бысть княземъ Русьскымъ межи собою миръ и любовь братіи, Святополку<sup>и</sup>, Володимеру, Давыду и Олгу, не вступатися въ чюжей предѣлъ никомуже.

Въ лъто 6609. Успе Всеславъ князь Полотьскый.

Въ лѣто 6610. Въ лѣто 6611. Въ лѣто 6612°. Бысть знаменіе: стояще солнце въ кругу, а посредѣ круга крестъ, а посредн креста солнце, а виѣ круга обаполы два солнца $^{\rm n}$ , а надъ солнцемъ кромѣ круга дуга $^{\rm p}$ , рогома на сѣверъ; тако же знаменіе и въ лунѣ тѣмъ же образомъ, февраля 4, 5, 6, по 3 дня и по три нощи $^{\rm c}$ .

а) ста святон. въ градъ иде святонолкъ во градъ В. б) дары иногы прибавлено въ К. О. в) рекоша бо ему пропущено въ К. О. г) цъловаща ицълова Т. Ц. Б. Г цъловаще К. О цълова же В. д) призваша призва вездъ кромъ К. О. е) и по съвъту не даша и по свъту и не даша Т. Б. Г. по совъту и не даша Ц. К. О. В ж) сынъ володимеровъ сынъ володимера великого поправлено въ Ц. володимеровичь В. з) посадити посади во всъхъ сп. и) святонолку мьстиславу ошибк. К. О. і) да се поимше макъ въ К. О въ прочихъ сп. да се сей ) сядетъ, новогородци же поимше. к) атъ а той К. О. а тотъ В. и тъ Ц. Б. Г. д) его въвоего К. м) вдалъ есть прибавлено въ Ц. Б. и) святонолку изяславичю прибавлено на поль въ Ц. о) въ л. 6612 втого же лъта К. О. п) два солица двъ солицъ К. О. р) кромъ круга дуга макъ въ К. О; въ другихъ сп. кромъ другаго. с) нощи въ лушъ прибавл. К. О.

Въ лѣто 6613. Въ лѣто 6614. Воеваша Половци около Зарѣчьска, и посла по нихъ 1105 Святополкъ Яна Вышатичя, и брата его Путяту, и Иванка Захарьина и Козарина; и уго- — 15 нивше<sup>а</sup> Янъ полонъ отъяща, а поганыхъ изсѣче<sup>6</sup>.

Въ лѣто 6615. Пострижеся Святоша, сынъ Давыдовъ, а внукъ Святославль, февраля въ 17 день.

Въ лъто 6616. Преставися архіепискупъ Никита, мъсяца генваря въ 15 день, и положенъ бысть въ святой Софіи, въ Іакимъ и Аннъ.

Въ лъто 6617. Въ лъто 6618. Поставленъ бысть Новугороду архіепискупъ Іоанъ.

Въ лѣто 6619. Бысть знаменіе въ Печерскомъ монастырѣ, февраля въ 11 день, явися столпъ огненъ отъ земля до небеси.

Въ лъто 6620. Поидоша на Половци Русьстіи князи, Святополкъ, Володимеръв, Ярославъ Святополчичьг, Давыдъ и Володимеръ съ сынми, и пріидоща къ граду къ Шаруканю; п выидоша изъ града, и поклонишася княземъ Русьскымъ, вынесше рыбы и вино. И заутра пришедшее къ Сугробу зажгоша и, и Русь съступишася съ Половци битися на потоцъ Дегвя<sup>ж</sup>, марта мвсяца въ 24 день; и побъдиша князи Половцевъ, и въздаша хвалу Богу. Наставшу же понедълнику страстныя недъли, паки ипоплеменници собращася въ полкы своя, и выступиша яко боры великія<sup>3</sup> и тмами темъ и, и оступиша полкы Русьстіи; и посла помощь Богъ Русьскымъ княземъ ангела, и сразишася полци Половецьстін перво съ полкомъ Русьскимъ, и треснуша аки громъ, и сразишася челома, и брань бысть люта межи има, и падаху обои. И поступи Володимеръ съ полкы съ своими, а Давыдъ съ своими; и възрѣвше Половци, и вдаша плещи своя на побъгъ, и падаху предъ полкомъ Володимеримъ, невидимо біеми ангеломъі, яко се видяху челов'єци мнози, главы летяху невидимо стинаеми ангеломък на землю; и побъдиша я на ръцъ Салницъ, и взяша все богатьство ихъ, а иныхъ самихъ ноимаща. И въспросища ихъ «како васъ толика сила не могосте противитися, но вскоръ побъгосте?» они же ръща: «како можемъ съ вами битися? а друзіи верху васъ вздяху въ оружін світлів и страшнів, иже помогахуть вамъ; токмо се суть ангели отъ Бога послани, и помогахуть вамъ христіаномъм.» Се бо апгелъ вложилъ въ сердце Володимеру Манамаху пустити братію свою на иноплеменьникы. Се бо видініе видіша въ Печерскомъ монастыри, еже стояше столпъ огненъ на тряпезницѣ каменнѣ, таже преступи на церковь, а оттуду къ Городию: ту бо бяше Володимеръ въ Радосыни. Тогда погорѣ Подоліе Кіева, и въ Черниговъ, и Смоленьскъ и Новгородъ.

Въ лѣто 6621. Въ лѣто 6622. Бысть солице акы мѣсяць. Преставися Михайло, зовомый князь Святополкъ Изяславичь, княживъ въ Кіевѣ лѣтъ 21. Того же мѣсяца въ 20 сѣде Володимеръ Манамахъ на великомъ княженіи въ Кіевѣ, на столѣ отца своего Всеволода; и устрон мостъ чрезъ Днѣпръ.

Въ лѣто 6623<sup>п</sup>. Принесеніе мощемъ святою мученику Бориса и Глѣба въ каменую церковь. А на осень преставися князь Олегъ Святъславичь.

а, угонивше» ихъ прибавл. К. О. б) въ з. 6613. 
изсѣче» пьто въ В. изсѣконта К. О. в) володимеръ» манамахъ прибавлено на поль въ Ц. г) святополчичь» святополчь К. О. д) съ сынми» съ сыномъ Ц. съ ними К. О. е) пришедше» ко граду прибавлено на поль въ Ц. ж) дегѣя» дегія К. з) боры великія в борове велицын К. О. и) темъ» тмы тамъ жес. і) ангеломъ» божьимъ прибавл. Ц. Б. В. Г. к) ангеломъ» только въ Т. д) вздяху в вздятъ Т. м) послани. 

христіаномъ» послани помогати хри(кре)стьяномъ К. О. н) ангель христовъ прибавл. Ц. Б. В. Г. о) своего въ кіевъ прибавл. Т. п) въ д. 6623 в нъто въ Г того же льта Ц.

1116 Въ лѣто 6624. Иде Мьстиславъ Володимеровичь съ Новогородци на Чюдь, и взяща<sup>в</sup> градъ

—<sup>33</sup> Медвѣжію Голову. Того же лѣта заложи князь<sup>6</sup> Мьстиславъ Новъгородъ<sup>в</sup> болѣ перваго<sup>г</sup>. А

Ярополкъ Володимеричь сруби градъ Желиій<sup>д</sup> Дрьючаномъ. Того же году посадникъ Павелъ

заложи градъ каменъ<sup>е</sup> Ладогу.

Въ лѣто 6625. Приведе Володимеръ сына своего Мьстислава изъ Новагорода въ Кіевъ; а въ Новѣгородѣ сѣде Всеволодъ Мьстиславичь.

Въ лѣто 6626. Въ лѣто 6627. Преставися царь Гречьскый Алексѣй, и по немъ прія царьство сыпъ его Іоанъ.

Въ лъто 6628. Въ лъто 6629. Преставися митрополитъ Русьскый Никифоръ.

Въ лъто 6630. Пріиде митрополить въ Русь изо Царяграда Никита. Оженися князь Мьстиславъ Володимеричь въ Кіевъ, поя Дмитріевиу въ Новъгородъ Завидовичя. Того же лъта яща Ляхове Володаря, Василкова брата<sup>ж</sup>.

Въ лѣто 6631. Ходи князь Всеволодъ съ Новгородци на Ѣмы<sup>3</sup>, и побѣди ихъ. Оженися князь Всеволодъ, сынъ Мьстиславль, въ Новѣгородѣ.

Въ лѣто 6632. Предъ вечернею почя убывати солнца, и погибе все. О великъ страхъ! и тма бысть, и звѣзды быша и мѣсяць; и пакы начя прибывати вборзѣ, и наполнися, и ради быша вси.

Въ лѣто 6633. Преставися князь великый Володимеръ Манамахъ Всеволодичь, княживъ въ Кіевѣ лѣтъ 13, а живе всѣхъ лѣтъ 73, украшенъ добрыми нравы и прослувый въ побѣдахъ за Русьскую землю съ погаными Половци, егоже имени вся страны трепетаху; и положенъ бысть въ церкви святыя Софѣи въ Кіевѣ. И сѣде на столѣ въ Кіевѣ сынъ его старѣйшій Мьстиславъ . Того же лѣта посадиша Новгородци Всеволода на столѣ.

Въ лъто 6634. Преставися митрополитъ Русьскый Никита.

Въ лѣто 6635. Посла князь Мьстиславъ Володимеричь братію свою на Кривичи, четырьми пути: Вячеслава изъ Турова, Андрѣя изъ Володимеря, Всеволода изъ Городна, Вячеслава изъ Клѣчьска, тѣмъ повелѣ ити къ Изяславлю; а Всеволоду Олговичю повелѣ итти съ братіею своею на Стрѣжевъ къ Борисову, и сына своего Изяслава изъ Курьска посла на Логожьскъ, а Ростислава изъ Смоленьска посла на Дрютьскъ; и повоеваща ихъ.

Въ лъто 6636. Преставися князь Борисъ Всеславичь Полотьскый м.

Въ лѣто 6637. Въ лѣто 6638. Заточи князь великый Мьстиславъ<sup>и</sup> князи Полотьскія и со княгинями ко Царюграду.

Въ лѣто 6639. Князь великый Мьстиславъ ходиль съ Низовци на Литву, и плѣни ихъ. Того же лѣта преставися князь великій Мьстиславъ Володимеричь, априля 14, княживъ въ Кіевѣ 6 лѣтъ. По немъ сѣде на княженіи братъ его Ярополкъ<sup>о</sup>.

Въ лѣто 6640. Въ лѣто 6641. Иде Всеволодъ съ Новгородци на Чюдь, и взя градъ Юрьевъ февраля въ 9.

а) взяща взя К. О. б) князь только вз Т. К. О. в) новыгородь городь К. О. г) Во всих сп. кромь Ц. помьщено ошибкою слюдующее извисте: того же льта преставися володарь и брать его василко ростиславичи; см. Лавр. Льт. подз 6652 годом (т. 1, стр. 429). д) желый жельый Ц. желанни К. О. е) камень иют вз Б. Г. ж) того же льта яща. брата пьт вз К. О з) на вмы т. В., а вз прочих сп. на вмь. и) прослувый въ побъдахъ такз вз К. О; вз прочих сп. испорчено: прослы въ бъдахъ Т. Б. В. Г. промыслы и бихся Ц. і) мьстиславъ еще сый дътескъ прибавлено вз К. О. к) своего его ошибк. Т. В. д) изъ курьска такз поправлено по Лавр. Льт. (см. т. І, стр. 130); во всъх сп. изъ туровска (изъ туреска). м) въ льто 6636. полотьскый пропущено вз К. О. н) мьстиславъ всеволодъ во всъх сп.; см. Лавр. т. І, стр. 131. о) прополкъ святополкъ ошибк. Б. В. Г

Въ лѣто 6642. Иде Всеволодъ на Суздаль ратью и вся Новгородьская область, и бишася 1134 на Жданѣ горѣ, и много ся зла сътвори; и убиша посадника Иванка, мужъ храборъ зѣло, —37 и Петрила Микулиничя, и иныхъ мужь добрыхъ много побиша; а Суздальцевъ паде болѣ. И сътвориша миръ, и пріидоша вспять а; и пустиша митрополита къ Кіеву мѣсяца февраля въ 10 день, въ мясопустную недѣлю, а на Суздаль идучи не пустиша митрополита, а онъ молвилъ: «не ходите на Суздаль, мене Богъ послушаетъ.»

Въ лѣто 6643. Князь Юрій Володимеричь испроси у брата у Ярополка Переяславль, а ему вла Суздаль и Ростовъ и иную власть, но не всю. Половци со Олговичи взяша городокъ Нѣжатинъ и Баручь<sup>6</sup>.

Въ лето 6644. Новгородци призваша Псковичь и Ладожанъ, и сдумавше яко изгонити князя своего Всеволода, и всадиша ѝ въ епискупль дворъ со княгинею и съ бояры и съ тещею, мая въ 28, и сторожи стрежаху день и нощь по 30 мужь со оружіемъ; и съдъвъ два мѣсяца, и пустиша ѝ изъ города<sup>в</sup>, а Володимера сына его пріяша. А се вины его творяху «1-е не блюдеть смердовъ; 2-е чему хотвлъ еси състи въ Переяславль? 3-е ъхалъ еси изъ нолку напредъ всёхъ, а отъ того много ны потяты"; и велёлъ ны ко Всеволодку приступити, а пакы отступити велить.» И не пустиша его, донелъже инъ князь будеть. И пріиде Новугороду князь Святославъ Олговичь изъ Чернигова отъ брата Всеволодка; и Всеволода выгнаша Новгородци отъ себе, онъ же пріиде къ стрыеви своему Ярополку въ Кіевъ, и да<sup>л</sup> ему Вышегородь, и седе ту лето едино. Того же лета бишася Олговичи съ Володимеричи бъща со Олговичи Половци, и побъгоща Половци, и погнаща по нихъ Володимеричи, съкуще й; въ то же время Олговичи переяща стягъ Ярополчь, сій же изсѣкоща поганыя и възвратишася на полчище, и впадоша въ руцѣ Олговичемъ; тогда же яша Олговичи бояръ много, и тысячьского Давыда Яруновичя, и Станислава доброго Дутковичя, а внукъ Володимерь Василков Маріинъ убіснъ туж. А Володимеричи пріндоша къ Кіеву, Ярополкъ, Юрій, Андрый, а Олговичи къ Чернигову, и послаша по Половци3, и почяща воевати по Суль, и бысть пагуба велика Посуляномъ. Ярополкъ совокупи воя многи: Ростовци, Полочяны, Смолняны, Угра, Галичянъ, Берендвевъ бъ 1000 ч, Кіяне, Переяславци, Туровци, п бысть множество вой, и поиде къ Чернигову; Черниговци же възопиша глаголюще ко Всеволоду: «мыслиши бъжати въ Половци, да къ чему ся увернеши? луче отстани своего высокоумія и проси мира въмы, яко не хощетъ Ярополкъ проліяти христіяньскыя крови, милосердъ есть и смиренъ Бога ради, той бо съблюдаетъ Русьскую землю.» Всеволодъ же то слышавъ, и вниде въ ся и послач съ покореніемъ и съ поклономъ; и пріять молбу его Ярополкъ и сътвори миръ, и дары взя многы, и възвратися и вои распустим вси; а Олговичи взяща Треполь и Хальньи. Того же году оженися Святославь Олговичь въ Новьгородь, и вычася у святаго Николы своими попы; а владыка Нифонтъ не винчя, глаголя «не достоить ея поняти.»

Въ лъто 6645. Взяща Половци со Олговичи Прилукъ. Того же лъта прінде князь Всеволодъ Мьстиславичь во Пьсковъ, хотя състи въ Новъгородъ опять ца столъ своемъ, позванъ

а) вспять понять К. О. б) баручь варсучь К. О. в) изъ города 15 прибавл. К. О. Здысь разумыется 15 іюля (см. Нові, перв. Лыт. т. III, стр. 7). г) отъ того много ны потяты такт, кажется, слыдуется читать; мысто это во всых сп. испорчено: того много напочяты (много напочатый, много ны початы; см. Нові перв. Лыт., т. III, стр. 7 д) да даша ошибк. Т. е) василко н василко во всых сп. ж, ту туто К. з) по половци половци Ц. Б. В. Г. и) 1000 такт вт К. О; вт прочих списках зо тысящь. і) смиренъ сердцемъ прибавл. Ц. к) и яко К. О. л) и посла сла (т. е. посла) прибавлено на поль вт К. м) распусти отпусти К. О. н) хальпъ халяпъ Ц.

1137 отай Новгородьскими мужи и Плесковичи, Жирятою и пріятели его: «поиди, княже, опять—19 тебе хотять.» Яко услышано бысть се, яко Всеволодь во Пьсковь съ братомъ Святополкомъ, и мятежь бысть великъ въ Новьгородь, не въсхотыша людіе Всеволода; и побыгоша друзіна ко Всеволоду въ Псковъ, и взяша на разграбленіе домы ихъ, Коньстянтинъ, Ньжатинъ и иныхъ много, и еще же ищюще и тъхъ, кто Всеволоду пріясть боляръ, то имаша на нихъ куны по полуторь тысячь гривенъ, и даша купцемъ крутитися на войну: но сягоша и невиноватыхъ. Потомъ же Святославъ Олговичь совокупи всю землю Новгородскую, и брата своего Гльбас, Куряны съ Половци, и идоша на Псковъ прогонити Всеволода; и не покоришася Пьсковичи имъ, и не выгнаша отъ себе киязя, но бяхуть устерегли, засъкли осъкы вси. И слумавше князь и вси людіе его на пути, въспятишася на Дубровиъ, и еще рекше: «не проливайте крови съ своею братьею, негли Богъ како управитъ своимъ промысломъ въ 11 день, во Пьсковъ, и положиша ѝ въ святьй Троици, юже бъ самъ создалъ; и яшася Пьсковичи по брата его Святополка и не бъ мира съ ними, ни съ Суждалци, пи съ Смолняны, ин съ Полочаны по съ Кіяны. И стоя все льто .

Въ лѣто 6646. Выгнаша Святослава Олговичя изъ Новагорода; сѣдѣ двѣ лѣтѣ безъ трехъ мѣсяць. Того же лѣта вниде Ярославъ Юрьевичь", внукъ Володимерь, изъ Суздаля въ Нов-городъ на столъ; и Пьсковичи смиритася. Того же лѣта преставися князь великый Ярополкъ Володимеровичь; и вниде братъ его Вячеславъ въ Кіевъ, и людіе съ митрополитомъ срѣтше й, и посадища на столѣ прадѣда его Ярослава. И пріиде Олговичь съ Вышегородци, пристроився со братьею своею, и посылая къ Вячеславу: «иди добромъ изъ города»; онъ же не хотя кровопролитія, не бися съ нимъ; и смири я митрополитъ, и утверди крестомъ честнымъ, и иде онять къ Турову, а Всеволодъ вниде въ Кіевъ, а въ Черниговѣ посади Володимера Давыдовичя.

Вългъто 6647. Прінде князь Юрій изъ Суждаля къ Смоленьску, и зваше Новгородцевъ на Кіевъ, на Всеволодар, и не послушаща его. И тогда бъжа Ростиславъ къ Смоленьску, къ отцю своему изъ Новагорода, съдъвъ лъто и 4 мъсяци. И разгнъвався Юрьи, и иде опять къ Суздалю, и взя Новый Торгъ. И послаща Новгородци къ Кіеву по Святослава с Олговичя, заходивше ротъ, и бъ мятежь въ Новъгородъ, а Святослава долго не бяще; и впиде Святославъ Олговичь въ Новгородъ, и съде на столъ. И начят замышляти на Володимеровичи, котя держати самъ съ своею братіею всю землю, и искаше подъ ними отчины ихъ; они же молитвою родитель своихъ не дашася въ обиду Кіяномъ же и митрополиту не любо бысть се. И посла Всеволодъу къ Переяславлю, къ Ондръю Володимеровичю, рекъ: «иди ко Курску княжить.» Онъ же рече: «луче умрети со дружиною своею на отчинъ, неже Курьское княженіе.» Всеволодъ же посла на него съ полкы брата своего Святослава, и усрътоша й

а) друзін вови К. б) нежатинъ бъжатинъ К. О. в) тъхъ того К. О. В. г) пріястъ пріа(я)тъ Ц. Б. Г. пріятенъ К. О. д) сягоша досягоша Ц. е) гльба гльба К. О. ж) не выгнаша выгнаша во всихъ сп. ошибк. кромю Ц. з) въспятишася вспятившеся во всихъ сп. кромю В. и) промысломъ промышленіемъ К. і) юже виже во всихъ сп. кромю К. О. к) и яшася. святополка в и яща во исковь брата его святополка ошибк. В. л) съ полочаны съ половин во всихъ сп. кромю К. О. м) и стоя все льто же л. тое же осени К. О. п) утверди и (я) прибавл. Б. О. р) на всеволода в па всеволодка во всихъ сп. кромю Т. В. с) по святослава по святополка ошибк. К. т) и начя т. е. Всеволодъ Ольговичь. у) всеволодъ всеволода ошибк. во всихъ сп.

Ондрѣева дружина, и биша полкы его; а Святославъ бѣжа, а они гонишася до Короня $^{a}$ , а 1139 у Малотина миръ взяща.

Въ лѣто 6648. Въ лѣто 6649. Преставися благовърный великый князь Андръй Володимеровичь въ Переяславлъ, мѣсяца генваря въ 22 день. Егда же несуще егоб ко гробу, дивно бысть знаменіе на небеси: З солнцав сіяющи межи собою на небеси, и столии тріе отъ земля до небеси, надо всьми горъ бяше яко дуга, а мѣсяць о себъ стояше; и стояша знаменія та дондеже и погребоша его у церкви святаго Михаила. И послаша Новгородци ко Всеволоду въ Кіевъ по сына по егог, а Святославъ Олговичь убояся Новгородцевъ, и бъжа отай въ почи съ Якуномъ; и Новгородци сугнавъ Якуна на Плисъ съ братомъ его Прокофіемъ, бивши ту ѝ не до смерти, и свергоша ѝ съ мосту, по Богъ избави ихъ, прибреде къ берегу; и взяща у него 1000 гривенъ, а у брата у его 100 гривенъ, и заточища ѝ въ Чюдь, и послъ приведе ихъ князь Юрьи Володимиричь и жены ихъ изъ Новагорода въ Суздаль, и у себе держа въ милости.

[Въ лѣто 6650. Приходиша Емь и воеваша область. избиша ихъ полутораста. К. О. См. въ Иовг. перв. Лът. стр. 9.]

Въ лъто 6651. Оженися киязь Святополкъ Всеволожичь въ Новъгородъ, а княгиню приведе изъ Моравы.

Въ лѣто 6652. Въ лѣто 6653. Ходиша вся Русьская земля на Галичь, а изъ Новагорода ходиша въ помочь Кіяномъ съ воеводою Неревиномъ, и много зла створиша побласти ихъ, а града ни единого не взяша.

Въ лѣто 6654. Преставися Всеволодъ Олговичь, іюля 30, а по немъ вниде братъ его князь Игорь въ Кіевъ; и годно не бысть Кіяномъ, и послаша къ Изяславу Мьстиславичу. И пришедъ изима Игоря, и всади ѝ въ порубъ, а самъ сѣде на столѣ, добраго корене отрасль; а Игорь княживъ двѣ недѣли.

Въ лѣто 6655. Убиша Кіяне Игоря Олговича: снемшися вѣчемъ, и похитиша Кіяне князя Игоря въ церкви святаго Өеодора, а онъ бяше въ черньцѣхъ и въ скимѣ, и манатію издраша и изъ свиты извлекоша; и емше ѝ изведоша его изъ монастыря, и убиша ѝ мѣсяца сентября въ 19<sup>1</sup> день, и везоша ѝ на Подоліе, на торговище, и повергоша ѝ нага. Володимеръ же посла тысячьского Лазоря, и онъ повелѣ взяти князя Игоря людемъ; и они вземше и покрыша его одежами своими, и положиша ѝ въ церкви святаго Михаила. И на ту нощь прояви Богъ знаменіе велико: зажгошася надъ нимъ свѣщи вся; и наутріе пріѣха игуменъ, и везе ѝ въ монастырь къ святому Симеону, и тамо положиша ѝ въ гробѣ. Того же лѣта Изяславъ князь постави митрополита калугера Русина Клима, особь шестью епискупъ, іюля въ 26 день.

Въ лѣто 6656. Князь Изяславъ Мьстиславичь иде зимѣ съ Новгородци на князя Юрія Володимеровичя ратію къ Ростову, и по Волзѣ взяша 6 градовъ, и до Ярославля попустошиша, а головъ поима 7000; а отъ Углечя Поля воротишася къ Новугороду. Тое же осени присла князь Изяславъ своего сына Ярослава съ Кіева въ Новгородъ, и пріяща его Новгородци; а Святополка выведе злобы его ради, и дасть ему Володимерь.

а) до короня» до короняя Ц. Б. В. Г до коряня К. О. б) несуще его» носяхуть и К. О. в) солнца» слопца Т. г) по сына по его» по сынъ К. О. д) въ ночи» ночи Т. Ц. Б. е) сугнавъ угнавъ Т ж) прибреде» прінде К. О. з) ихъ къ себъ прибавл. К. О. и) створища» створи во вспхъ сп. і) сент. въ 19 « такъ согласно съ Ипат. Лът. (т. 11, стр. 34). Т. К. О; въ прочихъ сп. сент. въ 9.

Въ лѣто 6657. Идоша данници на Суздаль Новгородстіи въмалѣ, и посла Юрійа князя Барладьскаго съ вои; и бившися нѣгдѣ въмалѣ, и сташа Новгородци на островѣ, а они противу сташа, и начаша городъ чинити; въ лодіяхъ идоша Новгородци къ нимъ въ день третій, и бишася, и много паде обоихъв. На ту же зиму пріидоша ѣмь на Водьг ратью, онѣхъ 1000; и услышавше Новгородци, съ пятію сотъ съ воеводою идоша на нихъ, и не упустиша ни единого мужа.

Въ лѣто 6658. Пріиде архіепискупъ Нифонтъ изъ Кіева въ Новгородъ, пущенъ княземъ Юріемъ; и ради быша Новгородци.

Въ лѣто 6659. Побѣди князь Изяславъ<sup>д</sup> князя Юрія у Переяславля, мѣсяца іуля въ 17 день<sup>е</sup>. На ту же зиму преставися княгини Изяславля.

Въ лѣто 6660. [Юры Володимеричь въ Суздальской земли много церкви създа, въ Суздалѣ церковь святаго Спаса<sup>ж</sup>, а въ Володимери святаго Георгія, и градъ Юрьевъ<sup>3</sup> и святаго Георгія, а въ Переяславли святаго Спаса. Ц. Б. В. Г. ј. Въ лѣто 6661. Въ лѣто 6662, мѣсяца марта, изгнаша князя Ярослава Новгородци, и посадища Ростислава Мстиславичя пото же лѣта преставися князь Изяславъ въ Кіевъ, мѣсяца поября въ 14 день. Того же лѣта иде въ Кіевъ изъ Новагорода князь Ростиславъ, а въ Новѣгородѣ остави сына своего; и възнегодоваща Новгородци, зане не створи имъ паряда, по болѣ раздъра показаща путь сынови его по немъ. Тогда же послаща владыку Инфонта съ предними мужи ко князю Юрью по сынъ, и въведоща Новгородци Мьстислава. Тое же зимы преставися князь Вячеславъ въ Кіевѣ. Тогда же иде Ростиславъ изъ Кіева, и сѣде въ Черпиговъ, и побища ѝ прелестивше; и сѣде въ Кіевѣ Изяславъ Давыдовичь.

Въ лѣто 6663. Вниде князь Юрій въ Кіевъ, въ вербную недѣлю<sup>м</sup>, на столъ, а Изяславъ Давыдовичь выбѣжа къ Чернигову; и прія князь Юрій сынъ его въ миръ съ любовію, и волости раздая достойнымъ, и бысть тишина въ Русьстѣй земли.

Въ лѣто 6664. [Того же лѣта преставися архіенискупъ Новогородскый Нифонтъ, апрѣля въ 21 день. К. О.] Въ лѣто 6665. Бысть котора въ людехъ и въсташа на князя Мьстислава Юріевича Новгородни, и начаша й изгонити изъ Новагорода; купци же послаша по немъ въ оружіи, и Зарѣчьская сторона со другою стороною мало крови не проліяша межи собою. И тогда впидоста Ростиславичи Святославъ и Давыдъ, и на ту нощь бѣжа Мьстиславъ изъ града; и по 3-хъ дпехъ вниде Ростиславъ, и снидошася Новгородци, и не бысть зла ничтоже. Родися князю Юрію сынъ Дмитрей; бѣ бо тогда па рѣцѣ на Яхромѣ и со

а) юрій педостаєть во встя сп. см. Нові перв. Льт. (т. 111, стр. 11), ідн это мисто читаєтся такь: на то же льто идоша даньници повгородьстій въмаль; и учювь гюрги, оже въмаль шли, и посла князя берладьскаго съ вой; далье въ тьх эже сп. князь. б) въ лодіяхъ идоша въ лодіяхъ и идоша во встя сп. в) обоихъ по суздалиевъ боль прибавл. К. О. г) на водь на володь ошибк. К. О. д) изяславъ и вечеславъ прибавл. К. О. е) ізля въ 17 д. ізля въ 7 день В. ж) спаса а въ кидевши бориса и гльба прибавл. В. з) юрьевъ въ польхъ прибавлено тамъ же. и) ростисл. мстиславича такъ исправлено по Нові перв. Льт. (стр. 14); во встя сп. ошибкою: мстислава ростиславича. і) изяславъ мстиславичь, внукъ володимеря манамаха прибавлено на поль въ Щ. в) раздьра см. Нові перв. Льт. (стр. 14); во встя сп. раздраща. л) тогда же иде. въ кіевъ пропущено въ Ц. В. м) въ верби. недълю па вербинцю К. О. н) За симъ во встя сп. тое же весны преставися великый князь юрій въ кіевъ, и посадиша изяслава давыдовича въ кіевъ на княженій; см. то же вторично въ конць статьи. о) бъ бо тогда а онъ въ ту пору быль Ц. В. В. Г.

княгинею<sup>а</sup>, и заложи градъ б во имя сына своего и нарече н Дмитровъ, а сына нарече 1157 Всеволодомъ $^{\text{в}}$ . Тогда же пріиде Ростиславъ Мьстиславичь въ Кіевъ, и посадиша его на  $^{-59}$ столь, ркуще ему: «якоже брать твой чтиль Вячеслава, такоже и ты чти его, а до твоего живота Кіевъ тебв.» Тогда же Глабъ Юрьевичь пріиде съ Половци на Мьстислава Изяславичя къ Переяславлю, и не успъ ничтоже, и иде прочь. Ростиславъ же со Мьстиславомъ Изяславичемъ и съ Кіяны поиде къ Чернигову на Изяслава Давыдовича, рекъ: «да ны быг унередити до князя Юрія, а любо й проженемъ, или примиримъ й къ себѣ.» Изяславъ же то слышавъ, посла къ Глібу Юрьевичю, бі бо тогда Гліббъ на Сулії, да пришель бы и помоглъ ему; Глѣбъ же пріиде скоро, а Половци бѣша съ нимъ, и поидоста противу Ростиславу. И Мьстислава Изяславича стрелцемъ стреляющимся межи собою о реку, Ростиславъ же видъвъ множество вой, и нача слати къ Изяславу мира прося, и поча даяти подъ собою Кіевъ, а подъ Мьстиславомъ Переяславль; Мьстиславъ же то слышавъ, и рече Ростиславу: «луче было не съдъти на столъ въ Кіевь, оже ни тебъ Кіева, ни мив Переяславля;» и повороти конемъ, и побъгоша вси, Половци же погнаща съкуще я. Ростиславъ же бъжа на Любечь къ Смоленску, а Мьстиславъ къ Луцкуд. Тогда же печални быша Кіяне, зане у нихъ не бъ никакова князя; и послаша епискупа Деміяна Каневьскаго ко Изяславу Давыдовичю, ркуще: «поиди къ Кіеву, атъ не возмутье насъ Половци». Изяславъ же вниде въ Кієвь, а Глівба посла къ Переяславлю; тогда же Половци много створиша зла Русьской земли. И киязь Юрій Володимеровичь Манамаховъ съжалиси, иде изъ Суздаля въ Русь, и пріиде къ Кісву; и выслаж Изяславъ, рекъ: «не самъ есмь свлъ, но посадили мя Кіяне; не створи ми зла, а се твой городъ Кіевъ.» Князь же Юрій не радъ кровопролитію, но вси сродичи свои созва любовію и миръ сътвори съ ними; и сѣде на столѣ, благодаря Бога, и раздая грады сыномъ своимъ и сыновцемъ, Борису Туровъ, Василкови Поросье ч. Иде князь Андрівії Юрьевичь къ Суздалю и Ростову, и несе съ собою икону святую Богородицу, юже принесе изо Царяграда; и вкова въ ню боль 30 гривенъ злата, кромъ сребра и драгаго камени и жемчюга, и украсивъ ю постави въ церкви своей въ Володимерь. Того же льта преставися князь Юрій Володимеровичь Манамаха, м'всяца маія въ 15 день, княживъ Злівта; и положиша и въ церкви святаго Спаса на Берестовъ.

Въ лъто 6666. Киязь Андръй Юрьевичь заложи церковь въ Володимери святую Богородицю Успеніе, априля въ 8 день, о единомъ версъ; и вда ей многа имънія, свободы и села лучьшая, и дани, и десятины во всемъ и въ стадъхъ, и торгъ десятый; и градъ заложи Боголюбое. Тое же весны дасть Мьстиславъ Кіевъ подъ собою Ростиславу, стрыю своему, а самъ иде въ Волынь.

Въ лѣто 6667. Пріиде Изяславъ Давыдовичь съ Половци къ Чернигову; Святослава же оба. Олговичь и Всеволодичь, и Рюрикъ Ростиславичь бишася съ ними о Десну. Иде Ростиславъ въ Кіевъ, и сѣде на столѣ. Того же лѣта преставися Коньстянтинъ митрополитъ Русьскый въ Черниговѣ.

а) со княгинею въ полюдіи прибавл. Ц. Б. В. Г. б) градъ церковь и градъ тамт же. в) родися всеволодомъ пьт вт Т вт Ц. Б. В. Г. эта статья помьщена подт 6662 г. г) да ны бы да ны бы и Ц. Б. Г. да бы ны К. О. д) къ луцку въ луческъ К. О. къ любцю В. е) атъ не возмуть а то не возмуть во всект сп. кромю К. ж) высла выславъ вседо кромю К. О. з) созва любовію прія въ любовь тамт же. и) поросье порсье (порсіе) во всект сп. і) давыдовичь изъ кіева прибавл. Ц. к) олговичь только вт К. О. во всект сп. ошибкою олговичи (олговича); см. Лавр. стр. 149.

Въ лъто 6668. Прислаша Новгородци ко князю Андръю Юрьевичю, просяще у него сына -66 княжити; а Святослава Ростиславичя выгнаша, запе бѣ Ростиславъ, отець его, изморилъ братью ихъ въ погребъ и многыхъ имънія взялъ. Андръй же киязь поча давати имъ брата своего Мьстислава, они же его не въсхотфша; и пусти къ нимъ сыновца своего Мьстислава Ростиславичя. Тое же зимы победи Ростиславъ Изяслава Давыдовичя у Белагорода, и самого убиша и множество Половець паде. Поиде Изяславъ Давыдовичь изъ Чернигова съ братією на Ростислава къ Кіеву, Ростиславъ же бъжа къ Новугороду, Изяславъ же иде по немъ; и присть Мьстиславъ Изяславичь къ Ростиславу, и бишася на ръць на Желань, и ту убиша Изяслава Давыдовичя. И еще ему живу<sup>а</sup> лежащю, прівхавъ надъ онь Ростиславъ и Мьстиславъ плакастася, рекъ: «брате Изяславе! се ли ти годъ? мала ти была Черниговская волость, и Кіева къ Чернигову хотблъ еси; и то ти было не годб, и изъ Бълагорода хотблъ мя еси выгнати.» Мьстиславъ же посади Ростислава въ Кіевь, а самъ иде къ Волыню; а Изяслава несоща къ Чернигову. Свершена бысть церковь святая Богородица въ Володимери благов врнымъ княземъ Андр вемъ, и верхъ ея позлати; по в врв же его и по потщанию къ святьй Богородици, приведе ему Богь изо вскхъ земль мастеры<sup>6</sup>, и украси ю дпвио паче инъхъ церквей многоразличными иконами, и драгимъ каменіемъ безъ числа, и съсуды церковными. Погорѣ градъ Ростовъ и церкви великая<sup>в</sup> святая Богородица, ака же не была, ни будеть.

Въ лѣто 6669. Урядися Ростиславъ со княземъ Андрѣемъ о Новѣгородѣ, и выведоста Мьстислава, Юріева внука, сѣдѣвшу ему годъ; а Святослава введоша опять, на всей воли его.

Въ лъто 6670. Въ лъто 6671. [Преставися архіспискупъ Ноугородскый Аркадій, сентября 19, и положиша й съ честью съ великою въ притворъ святьй Софіи. К. О.]

Въ лѣто 6672. [Пріидоша Свія подъ Ладогу въ полуштидесять шнекъ, и князь Ярославъ Всеволодичь съ посадникомъ Захарьею и съ Новогородьци побъдиша й въ рѣцѣ Воронаи, маія 28, овы изсѣкоша, а 40 и 3 шнекъ изымаша. К. О.] Тогда Леонъ епискупъ ие по правдѣ поставися, перехвативъ Нестеровъ столъ, и еще Нестеру сущю живу; и введе ересь, почя учити въ Суздалѣ не ясти мяса въ Господьскыя праздникы, въ среду и пяткы, на Рожество Христово и на Крещеніе. И бысть тяжа велика про то, и упрѣ его владыка Өеодоръ предъ княземъ Андрѣемъ; онъ же иде ко Царюграду, и тамо упрѣ его предъ царемъ Мануиломъ Андрѣянъ архіепискупъ Болгарьскый. Оному же молвящу и на царя, и удариша й слугы царевы, сущимъ ту посломъ всѣмъ, Кіевскымъ и Черниговскымъ и Суздальскымъ<sup>г</sup>. Того же лѣта ходи князь Андрѣй на Болгары, и побѣди ихъ.

Въ лѣто 6673. Преставися Ростиславъ Мьстиславичь, а княживъ въ Кіевѣ 9 лѣтъ<sup>д</sup>. [Того же лѣта поставленъ бысть архіепискупъ Новугороду Илья митрополитомъ Іоанномъ, при князѣ Ростиславѣ. К. О.]

Въ лѣто 6674. Выгна Мьстиславъ Володимера Мьстиславича изъ Кіева, а самъ сѣде въ Кіевѣ. Тое же зимы посла князь Андрѣй изъ Суздаля сына Мьстислава на Кіевскаго Мьстислава съ Ростовци и съ Суздалци, 11 князей посла: Глѣбъ Переяславльскый, Романъ Смо-

а) живу сущю прибавлено во всих ст. кромь К. О. б) мастеры манастыри ошибк. там же. в) великая сборная прибавлено там же. г) За сим в К. О. иде илья и далье не дописано: см. Новг. перв. Авт. стр. 45, и ниже подъ 6673 г. д) преставися.

9 лът ; въ Ц. эта статья зачеркнута, но помьщена ниже подъ 6674 годомъ.

леньскій, Давыдъ Вышегородскый, Володимеръ Андр'вевичь, Дмитрей Юрьевичь<sup>а</sup>, Мьстиславъ, 1166 Рюрикъ съ братомъ съ Мьстиславомъ, Олегъ Святославичь съ братомъ съ Игоремъ. Мьсти-<sup>69</sup> славъ же Изяславичь затворися въ Кіевѣ, и біяхуться крѣпко по три дни; и поможе Богъ Мьстиславу Андр'вевичю съ братіею, и взяща Кіевъ, егоже не было никогдаже. Мьстиславъ утече съ братомъ къ Володимерю, а княгыню и сына его яща, и бояръ его, и весь Кіевъ повоеваща. И посади въ Кіевѣ стрыя своего Глѣба Юрьевичя на столѣ, а самъ иде ко отцю съ великою честію и похвалою. Того же лѣта преставися митрополитъ Іоанъ въ Кіевѣ.

Въ лето 6675. Преставися князь Мстиславъ, сынъ Мьстиславль, идя изъ Смоленска къ Кіеву; а княживъ льтъ 9. Того же льта прінде въ Русь митрополитъ Костянтинъ<sup>6</sup>. Того же льта выиде киязь Святославъ изъ Новагорода на Лукы, и присла въ Новгородъ «яко не хощю у васъ княжити.» Новгородци же ціловаша святую Богородицю, «яко не хощемъ его», и идоша прогнати его съ Лукъ; онъ же ув'вдавъ, иде къ Торопчю, а Новгородци послаша къ Мьстиславу по сынъ. Святославъ же иде на Волгу, и вда ему князь Андрей помощь, и пожже Новый Торгъ, а Новоторжьци отступиша къ Новугороду, и много пакости творяше домомъ ихъ и селомъ. А братъ его Романъ и Мьстиславъ пожгоша Лукы, а Лучяне уступиша, иніи въ Новгородъ, а иніи въ Пьсковъ. И сложися на Новъгородъ князь Андръй съ Смолняны и съ Полочяны, и пути заяша, и послы изнимаща Новгородскія всюды, въсти не дадучи къ Кіеву ко Мьстиславу, а Святослава силою лестящиг въ Новъгородъ, а то слово «пъту вамъ князя иного, развъе Святослава;» Новгородци же того не брежаху и убиша Захарію посадника, и Неревина, и Незду биричя, яко творяхуть й перев'яты держаще ко Святославу; и налезоша себе путь на Вячька и на Володаря, и иде Даньславъ Лазугичь съ дружиною своею къ Кіеву, ко Мьстиславу по сынъ. А Святославъ прінде съ Суздалин, н съ братома, и съ Смодияны, и съ Полочяны къ Русв, и идоща Новгородци съ Якуномъ противу имъ; они же не дошедше воротишася, не успъша бо ничтоже. Тогда же быша Новгородци безо киязя отъ Семеня дни до Велика дни. На туже зиму ходи Мьстиславъ на Половци, и побъди я, и приведе полонъ въ Русьскую землю толь силно, яко и числа иътъ.

Въ лѣто 6676. Прінде князь Романъ Мьстиславичь, внукъ Изяславль, къ Новугороду на столъ, и ради быша Новгородци своему хотѣнію. [Того же лѣта ходиша Новогородци́ и Пьсковичи къ Полотьску, и пожегоша волости, и воротишася отъ града за 30 верстъ. Тому же лѣту исходящу, на весну, ходи князь Романъ съ Новогородци къ Торопьчю, и пожегоша домы ихъ, и головъ множьство поплѣниша. К. О.] Выгна Мьстиславъ Изяславичь Володимера Мьстиславичя изъ Кісва, и иде въ орду; а самъ сѣде въ Кісвѣ.

Володимерьское княженте. Въльто 6677. Отъсель наста княженіе Суздалское княземъ Ондрвемъ Юрьевичемъ, а столъ великое княженіе Володимерь. Пособи Богъ князю Михалку Юрьевичю, за домъ святыя Богородици бися съ Половци: послалъ бо его братъ князь Глебъ, Михалко же скоро иде, акы на ловъ, съ братомъ Всеволодомъ, а воевода у

а) дмитрей юрьевичь»; см. Лавр. подт 6676 (т. І. стр. 151) и Ипат. подт 6678 г. (т. ІІ, стр. 99), гды онт названт Всеволодомт Гюргевичемт: слич. Карамз. ІІ, 276 и роспись VIII, степ. 9, вт Строева Ключь кт Ист. Гос. Рос.; во всых сп. ошибкою дмитрей, юрій. б) того же льта прінде. костянтинь вывт в К. в) сложися в такт исправлено; во всых сп. сложиша (сложишася). г) лестящи ; вт Новг. перв. Льт. (т. ІІІ, стр. 14) мъстяце, а вт варіантах тамт же по Акад. списку силою вывщающе въ новъгородъ. д) иде даньсл. дазутичь в иде на нь святославъ лазячися (иде даньславъ лазячися) испорчено в К. О. е) княженіе в градъ прибавл. К. О.

1169 него Володиславъ<sup>а</sup>, Яневъ братъ, и побъди Половци. А Половци взята Полоное и Семичь.

—75 Далье см. Лаврентіевскую Льтопись (т. І, стр. 154) от словъ: тое же зимы князь Андръй посла сына рукою благовърнаго князя Андръя. Вмъсто сего находящуюся только въ Карамзинскомъ и Оболенскаго спискахъ статью ходи изъ Новагорода Даньславъ Іякова Перьскаго см. въ Новг. четвертой Льт. т. IV, стр. 12.

Въ лѣто 6678. Преставися князь Мьстиславъ Изяславичь въ Володимери въ Вольшьскомъ. Того же лѣта выгнаша Новгородци князя Романа<sup>6</sup>, а ко князю Андрѣю послаша Новгородци: «на всей воли нашей дай намъ князя.» Того же лѣта вниде въ Новъгородъ Рюрикъ Ростиславичь.

Въ лъто 6679. Преставися князь Володимеръ Юріевичь Всеволожичав, въ Кіевъ; съдъ на столъ 3 мъсяци.

Въ лѣто 6680. Выиде киязь Романъ Ростиславичь изъ Кіева волею, и сѣде въ Кіевѣ Михалко Юрьевичь. Преставися князь Глѣбъ Юріевичь въ Кієвѣ, сѣдѣвъ два года; Ярославъ Изяславичь сѣде въ Кіевѣ. Тое же зимы посла князь Андрѣй Юріевичь князя Романа Ростиславичя въ Кіевъ на столъ, а Ярополку далъ Смоленьскъ.

Въ лѣто 6681. Преставися князь Мьстиславъ Андрѣевичь<sup>д</sup>.

Въ льто 6682. Съде въ Кіевъ князь Романъ Ростиславичь. Выбъже Рюрикъ изъ Новагорода; потомъ же послаша Новгородци ко князю Андръю «вдай намъ сына своего князя Юрія»; [и пріяша его съ честію. К. О.] Тогда Ростиславичье не хотяще въ волъ быти въ княжъ Андръевъ, паче же Давыдъ Ростиславичь Вышегородскый князь, съ братіею своею пріъха къ Кыеву въ почь, и я брата князя Андръя Всеволода и Ярополка Ростиславичя. И се слышавъ князь великый Андръй Юріевичь, ята брата своя Давыдомъ Ростиславичемъ, посла на нь сына своего князя Юрія съ Новогородци, и Ростовци, и съ Суздалци, воеводьство поручи Борису Жидославичю, и инъхъ князей 20 съ полкы своими. Давыдъ же Вышегородскый иде по помочь въ Галичь, а брата Мьстислава посади³ въ Вышегородъ; и тамо не даша ему помочи. Юрій же князь Андръевичь съ вои своими стоя 9 педъль у Вышегорода, не хотъ пролити крови, и възвратися въсвояси.

Въ лѣто 6683. Убіенъ бысть князь великый Андръй Боголюбьскый. Се же бысть въ пятницю на объдии, съвътъ створиша окаанніи пагубоубійственіи: бъ у него Якимъ слуга възлюбленный имъ Кучковитинъ, и слышаша отъ нѣкого, оже брата его ялъ и велѣлъ казнити, и устремися діаволимъ наученіемъ, и тече вопія къ братіи своей, ко злымъ съвътникомъ окааннымъ, и поча молвити къ себъ: «аще сего казнилъ днесь, а и насъ заутра такоже казнить, а промыслимъ о князи о семъ;» и съвъщаща убійство на своего господина и на своего кормителя. И пришедши нощи, они же окаанніи уготовившеся и вземше оружія, и поидоша на своего кормителя и господина князя великого Андръя, яко звъріе свъръпіи; идущимъ имъ на ночь въ суботу, а того дни быль праздникъ святыхъ Верховныхъ Апостолъ Петра и Павла. Свои милостивьници были, а нынъча окаанніи убійци Кучковичи; а начальникъ имъ бысть Петръ Кучковъ зять, Анбалъ Ясипъ ключникъ, Якимъ, иже бъ князь

а) володиславъ володиславль неправильно вездъ кромь В. б) романа таковъ бо бѣ обычяй блядинымъ дѣтемъ прибавлено во всюхъ сп. кромь К. О., а въ Ц. зачеркнуто. в) волод. юр. всевол. володимеръ, сынъ князя юрья всеволожича К. О. г) изъ кіева. юрьевичь пропущено въ К. О. д) въ л. 6681. андрѣевичь ньть въ К. О. е) ростиславичи ростиславичь вездъ ошибк. кромь О. ж) всеволода исправлено по Лавр. Лът. (стр. 155); во всьхъ сп. и всеволода. з) мьстисл. посади пропущено въ Ц. Б. Г. мьст. затвори О. и) андрѣевичь съ вои своими прибавл. О.

его любиль, и Офремь Моизичь, а всёхь окаанныхь убійць 20. И пріндоща ко двору княжю, 117 избиша сторожи дворныя, а князю<sup>а</sup> спящю, и бяше съ нимъ концѣй единъ ма.гь; и пришедше къ свнемъ, силою двери выломиша и пріндоща къ ложници, иджже князь Андръй блаженный спить, и рече одинь стоя у дверій «господине киязь великій!» И рече князь: «кто еси ты?» И онъ рече: «Прокопій.» И рече князь паробку: «не Прокопій.» Они же прискочивше къ дверемъ къ ложницѣ, слышали гласъ княжь, и почяща бити двери, и силою выломиша двери. Блаженный же въскочи, и хотъ взяти мечь, и не бъ меча бъ бо того дни вынялъ мечь Амбалъ ключникъ его, той бо мечь бъ святаго и великаго мученика Христова Бориса. И вскочивша два окаанная, яста князя, и князь единого поверже подъ ся; а въ то время всовавшеся окаанніи и митвше князя повержена, и уязвища свой другъв, и посемъ познавше князя, и боряхуся съ нимъ, велми бо бяше князь силенъ, и съкоша его мечи и саблями, и копіи даша раны ему. И рече имъ: «горе вамъ, окаанніи и нечестивіи! почто уподобистеся Горяс'їру? что вы учинихъ зло? аще кровь мою проліясте на землю, да Богъ отомьститъ вы г и мой хлъбъ.» Сид же нечестивін митвше князя убита, и вземше друга своего несоща вонъ, трепещюще отъидоша прочь; онъ же въ торопѣ выскочи вонъе по нихъ, начятъ рыгати и глаголати въ болъзни сердца, и иде подъ съни. Они же услышавше гласъ воротишася опять на нь, онъ же побъже подъ съни. И рече единъ: «видъхъ яко князя идуща съ съней доловъ.» И ркоша: «смотрите егож гдъ есмя убили.» И посмотривше, и не обратоша блажениего и ркоша: «тоть погыбохомъ, вборза ищите ero.» И тако вжегше свѣщу, наидоша по крови блаженнаго. Киязь же узрѣ грядущихъ<sup>з</sup> къ себь, помолися Господеви, глаголя: «аще, Господи, въ семъ осужении конець примаю, аще и много съгръщихъ, по отъ тебе не отступихъ; заповъди твоя не сохранихъ, но въдъхъи, яко милостивъ еси.» И въздохнувъ отъ глубины сердца, и прослезися глаголя: «да уповая терплю о всъхъ сихъ; благодарю тя, Господи, яко смирилъ еси душю мою, и во царствіи твоемъ причястьника мя сътвори; и се нынѣ, Господи, аще кровь мою проліютъ, причти мя въ ликы святыхъ мученикъ твоихъ, Господи!» И то ему глаголавшу и молившюся о грѣсвхъ своихъ къ Богу, и свдящю ему за столпомъ въсходнымъ, и узрвша свдяща блаженпаго акы агия непорочно, и ту окаанніи прикончаша его, Петръ же отътя ему руку десную, а иніи избодоша и; и ту блаженный конецъ пріять, місяца іюня въ 29 день, на память святыхъ Апостолъ Петра и Павла. И положиша честное тъло его въ Володимери, въ церкви чюдной и хвалы достойной святьй Богородици Златоверхой, юже бъ самъ создалъ. Того же льта выведоща изъ Новагорода князя Юрья Андрвевичя, а Мьстиславъ посади сына своего Святослава въ Новъгородъ. К. О. Того же льта, съдящю Ярославу Изяславичю въ Кіевъ, **Фха на нь изгономъ Черниговскій князь Святъславъ, и въбха въ Кіевъ, а князь Ярославъ** утече, а бояръ его поимаша, и княгыню его съ сыномъ; въ Кіевъ же съдъ Святъславъ 12 дній, и възвратися къ Чернигову, поимавъ имѣніе Ярославле безъ числа. Ярославъ же слышавъ, яко Кіевъ стоитъ безъ киязя, пограбленъ Ростиславичи<sup>к</sup>, прівха опять къ Кіеву держа на Кіяны; и замысли положити на нихъ тяготу, и рече имъ «вы есте подвели на

а) князю пондрѣю прибавл. Ц. Б. б) амбалъ в амболъ (амбонъ) везди кроми О. в) другъ мужь Ц. г) вы ч Ц. В. Г. д) си пакъ поправлено; во всихъ сп. се. е) трепещюще вонъ пропущено въ О. ж) его пъть въ Т з) грядущихъ идущихъ О. и) вѣдѣхъ видѣхъ Т. В. і) чюдной и хвалы достойной чиодно и хвалы достойно везди кроми О. к) пограбленъ ростиславичи ; въ Ипат. Лът. (т. 11, стр. 111) пограбленъ олговичи, правильные олговичемъ, т. е. Святославомъ Всеволодовичемъ, потомкомъ Олега Святославича Черииговскаго.

1175 мене Святъслава; промышляйте чимъ выкупити княгиню и сына<sup>а</sup>.» Онѣмъ же не умѣющимъ что отвѣщати, попрода<sup>б</sup> весь Кіевъ, и игумены и попы, и черньци и черници, и Латину, и затворы, и гости<sup>в</sup>, и вся Кіяпы, и много зла сътвори Кіеву, и поиде къ Чернигову. Въ то же время Черниговскому князю немирно живущю<sup>г</sup> со Олгомъ Святославичемъ, и воеваше Олегъ Святославичь Черниговскую волость; Святъславъ же умирился съ Ярославомъ, и иде на Олга, и пожже волость его, и много зла створивше възвратися къ Чернигову. Въ то же время прислашася ко князю Андрѣю Романъ съ братіею своею, просячи княженія въ Кіевѣ Роману Ростиславичю; и князю Андрѣю рекшу: «пождите мало, послаль есмь къ братіи своей въ Русь; какъ ми будетъ вѣсть отъ нихъ, и тогды вы дамъ отвѣтъ».

Въ лѣто 6684<sup>д</sup>. Оженися князь Мьстиславъ въ Новѣгородѣ, поя у Якупа у Мирославича дщерь. И потомъ позваша й Ростовци къ себѣ, и иде къ Ростову съ дружиною своею, а сына остави въ Новѣгородѣ; и пріиде къ Ростову. И въ то время умерлъ бяше князь Михалко. И поиде съ Ростовци и съ Суздальци къ Володимерю; и срѣте й Всеволодъ съ Володимерци и съ Переяславци, и постави противу имъ полкъ, и бишася, и паде обоихъ множество, и одолѣ Всеволодъ. И възвратися Мьстиславъ въ Новъгородъ, и не пріяща его Новгородци, но путь ему показаща и съ сыномъ его Святославомъ; и пояща Новгородци у Всеволода князь себѣ Ярослава Мьстиславича. На ту же зиму иде Мьстиславъ съ зятемъ съ Глѣбомъ и съ братомъ съ Ярополкомъ на Суздаль, и бишася за Колакшею; и ту побѣдиша Рязанци, и яща Глѣба съ сыномъ и Мьстислава съ братомъ Ярополкомъ, и порубища я.

Въ лето 6685°. Седе Всеволодъ, братъ Михалковъ, владъя всею Русьскою землею. Того же лъта Ростовци приведота Мьстислава Ростиславича изъ Новагорода; опъ же приде къ Ростову и совокупиж вои, слушая Ростовцевъ, и поиде на Всеволода къ Володимерю. Володимерци же рвша «княже, правъ еси, господине; поиди противу ему.» Всеволодъ же поиде противу ему<sup>3</sup>. И бывшу ему за Суздалемъ, и узрѣша святую и пречистую Матерь Божію церковь Володимерьскую, и весь градъ до основанія яко на въздусь стоящь; князю же позорующю<sup>і</sup> и всему полку его, яви Богъ новое чодо, заступленію и помощи<sup>к</sup> хотящей быти отъ Бога господину Всеволоду. Многажды же посылаше къ Мьстиславу, рекъ: «брате! аще<sup>л</sup> тебе привели Ростовци, а мене быль Богь привель съ братомъ съ Михалкомъ и Володимерстіи людіе; поиди къ Ростову, а язъ къ Володимерю, а Суздаль буди намъ обче, кого въсхотять, той имь буди князь.» Онь же не въсхоть сего, слушая Ростовцевь; рыша бо ему: «оже ты миръ даси ему, но мы не дамы ему<sup>м</sup>», помыслища высокоуміемъ своимъ. Всеволодъ же прінде къ Юрьеву, сождася съ Переяславци, пондоста борзо противу Мьстиславу, и снястася у Липиць, и покрыша поле Юріевское; и поможе Богъ Всеволоду, и ту убища у Мьстислава Добрыню Долгаго, и Иванка Степановичя, и Михъя Шибутовича<sup>и</sup> и инъхъ многыхъ, а инбухъ много Ростовцевъ поимаша. И възвратишася съ победою великою въ градъ Володимерь, а Мьстиславъ бъжа къ Ростову въмалью, а изъ Ростова къ Новугороду. И ръша ему Новгородци: «шелъ еси былъ на стрыя своего на Михалка, повабленъ Ростовци, и Михалка

а) и сына» и князя К. О. б) попрода» попродавъ Т. в) затворы и гости» затвори гости ошибк. Г. В. г) немирно живущо» немирну К. О. д) въ лъто 6684 тое зимы прибавл. К. О. е) Нодъ симъ годомъ повторлется пространиње то же, что и подъ предъидущимъ : см. Лавр. Лът. (т. 1, стр. 161 — 163). ж) совокупи» совкупивше Т. з) всеволодъ же. ему пропущено во К. О. и) церковъ только въ Т. і) позорующо позорующе пеправильно въ Т. К. О. к) заступленію и помощи заступленіе и помощь Т. Ц. Б. Г. заступленіемъ помощи В. л) аще заже К. О. м) но мы ему пропущено въ П. Б. Г. и) шибутовича пубутовича Т. о) въмаль дружинъ прибавл. В.

Богъ поллъ, а со Всеволодомъ тя Богъ управилъ; а чему къ намъ идеши?» И не пріяша 1177 его Новгородци, и рѣша ему: «поиди прочь, а мы себѣ князя добудемъ; ты у пасъ будя, а иныя волости ищешь, а не право.» Мьстиславъ же иде къ Рязани, и подмолви зятя своего князя Гльба Рязанского на Всеволода, и поиде Гльбъ на Всеволода къ Володимерю; Всеволодъ же поиде противу Глеба къ Рязани. И бывшу сму на Коломив, прінде сму в'єсть, аже Гльбъ шелъ нивмъ путемъ, и воюеть съ Половци у Володимеря, Боголюбьскую церковь пограбиль, юже бъ украсиль князь Андръй паче мъры. Всеволодь поиде вборэт къ Володимерю, и обрѣте Глѣба стояща на Колакшѣ, и не бѣ лзѣ твердію ударити на ньа, и стоящаб мѣсяць; и хотяше Гльбъ мира, но Всеволодъ не хотяще, понеже Гльбъ поганыя наведе и много крови пролія, а слушающи Ростиславичь шюрину своею, а Всеволодъ не створи ему зла ничтоже. И начя Гльюъ съ Ростиславичи и съ Половцив полкы паряжатиг, Всеволодъ же поиде на нь съ Пруськовы горы: гиввомъ Божінмъ побежа Глебов, а Всеволодъ погна по немъ, овы съкуще, а иныя вяжуще; ту и самого Гльба поимаша, и сына его Романа, и шюрина Мьстислава Ростиславичя<sup>д</sup>, и думци его вси повязаша<sup>е</sup>, и Бориса Жидиславича, и Ольстина, и Дъдильчя, а поганыхъ всъхъ пересъкошаж. И пріиде въ градъ Володимерь съ великою честію, и бысть радость по всей земли, Глібба и полкы его приведе изнимавъ рукама въ Володимерь, овы казни, овы же казнивъ пожалова и отъпусти я; бъ бо благосердъ и милостивъ, не радъ кровопролитно никакоже. Князи же всади въ порубъ, гражане же розметавше порубъ, и емше Мьстислава и Ярополка ослепита; а Глебъ ту умре, а техъ отпустиша въ Русь. Ведомыма же има<sup>3</sup> и гибющима очима, пріидоша къ Смоленску, и виндоста въ церковь святую мученику Бориса и Гльба на Смядинь, и ту прозръста сентября въ 5, на убіеніс Гл'ябово; а на зиму пріидоша въ Новъгородъ, и посадиша у себе князя Мьстислава, а брата его Ярополка въ Новѣмъ Торгу, а Ярослава на Ламьскомъ Волоцѣ.

Въ лъто 6686. Преставися князь Мьстиславъ<sup>п</sup>, внукъ Юріевъ, и положиша и́ у святыя Софін въ притворъ въ Новъгородъ, въ гробницъ Володимеровъ Ярославичя.

Въ лѣто 6687. Посадиша въ Новѣгородѣ на столъ Ярополка Ростиславичя, и зая Всеволодъ гость Новгородскый; и показаша Новгородци путь Ярополку. Тогда Всеволодъ изгони Новый Торгъ, и взя ѝ, и послаша Новгородци по киязя по Романа къ Смоленску, и вииде на Сборъ.

Въ лѣто 6688. Послаша Новгородци въ Русь къ Святославу по сынъ, и дасть имъ сына своего Володимера. Тое же зимы иде князь Святославъ Всеволодичь, Олговъ внукъ, съ Половци погаными и съ Черниговци изъ Руси на Суздаль ратію, на Всеволода Юрієвичя, а сынъ его Володимеръ изъ Новагорода съ Новогородци; и сияшася на Волзѣ, усть Тфѣри, и положиша всю Волгу пусту и городы вси пожгоша. Всеволодъ же поиде противу ему, и устрѣте й не дошедъ Переяславля за 40 верстъ на Вленѣ рѣцѣ, ту ся воротиша; ту бо бѣше вошли Суздалци полкомъ и учинили около себе твердь. И стояша промежи себе двѣ недѣли; вои же Всеволожи хотяхуть крѣпко стати, и не смѣша дати полку, а князи съ Новогородци посылаху къ нимъ, просяще полку: но Богъ своею милостію болѣ не пролія христіяньскыя крове, и повадилися мало межи себе, и убиша Новгородци 300; Всеволодъ же благосердый,

а) на нь « на него К. О. б) стояща » стояще тамъ же. в) съ половци » ногаными прибавл. К. О г) наряжати рядити К. д) мьстисл. рост. » мстиславичя ошибк. К. е) повязаща » поимаща Ц. ж) пересъкоща » такъ поправлено; во всюхъ сп. пересъче (посъче). з) ведомыма же има » ведомымъ же имъ вездю кромъ К. О. и) мьстиславъ » ростиславичь прибавлено на поль въ Ц. ярославичь ошибк. К. і) изъ руси « и съ русью К. О. к) князи « князь К. О.

1180 не хотя крове пролити, и не ѣха на нь. Онъ же стоя двѣ недѣли, и убоявся розводія пожже —87 городъ Дмитровъ, възвратися въ Русь, а князь Всеволодъ възвратися къ Володимерю; а Новгородци пріндоша поздорову, и пояша князя Святьслава самого въ Новъгородъ.

Въ лѣто 6689. Новгородци же приведоша къ себѣ киязя Володимера Святъславичя, а Ярополку даша Торжекъ. Онъ же съѣхавъ съ Торжку, поча воевати Волгу, люди Всеволожи; и въ то же время пріиде Всеволодъ изгономъ къ Торжку со всѣмъ полкомъ своимъ, и съ Муромци и съ Рязанци, и затворися Ярополкъ съ Новоторжьци въ градѣ; и стоя Всеволодъ у города 5 недѣль, и людіе изнемогоша въ градѣ, зане пе бяшеть имъ корму. И устрѣлиша князя Ярополка въ городѣ, и бысть имъ велика печяль, и предашася Новоторжци; и взяша градъ, а князя Ярополка яща и ведоша съ собою оковавше. И възвратися Всеволодъа въ Володимерь съ побѣдою, а люди Новоторжци приведе всѣ съ женами и съ дѣтьми въ Володимерь, и пусти ихъ опять на Торжекъ; а Новгородци възвратишася отъ Дрютьска, пожегше градъ.

Въ л'юто 6690. Тогда же на зиму путь показаша Новогородци<sup>6</sup> князю Володимеру Святославичю, и иде ко отцю въ Русь; а Новгородци послаша по князя ко Всеволоду, и вда имъ свояка своего Ярослава Володимеричя.

Въ лѣто 6691. Князь великый Всеволодъ ходи на Болгары со всею областію своею, и убиша у Всеволода князя Изяслава Глѣбовича; а Болгары посѣче и въ полонъ поведе. [И на ту же зиму бишася Плесковичи съ Литвою, и много паде Плесковичь. К О.]

Въ лѣто 6692. Посла Всеволодъ, выведе своякъ свой изъ Новагорода, Ярослава Володимеричя; негодовахуть бо ему Новгородци, зане много пакости творяне волости Новгородской. И сдумавше Новогородци, послаша ко Смоленьску ко князю Давыдови по сынъ; и вдавимъ Мьстислава сына своегог, и ведоша ѝ къ Новугороду, и посадиша ѝ на столъ.

Въ лѣто 6693. Бысть знаменіе въ вечернюю годину въ солици бысть морочно велми, яко и на болѣ часа, и звѣзды видѣти, и человѣкомъ въ очію акы зелено бяше, и въ солици учинилося акы мѣсяць, изъ рогъ его акы огнь горящь исхождааше, и страшно бѣ человѣкомъ видѣти знаменіе Божіе. Того же лѣта ходиша князи Русьстіи вси на Половци, Володимеръ Глѣбовичь, Святъславъ Всеволодичь, и иныхъ князій 6, и пособи имъ Богъ, 7000 руками поималис, а князей единѣхъ 400 и 17 изнимаша; и възвратишася съ побѣдою великою, и въздаша хвалу Богу, и бысть радость во всей земли Русьской.

Въ лѣто 6694. Князи Олговичи<sup>3</sup> сдумавше на Половци, ркуще «мы есмы ци не князи?» и поидоша, и поможе имъ Богъ, Половци побѣгоша, а князи Русьстіи сташа на вѣжахъ, ркуще «братія наши билися съ пими, а смотря на Переяславль, а они къ нимъ сами пришли; а мы въ земли ихъ есмы, и еще идемъ къ нимъ за Донъ, до конца плѣнимъ ихъ, идемъ и въ лукы моря, идѣже отци наши не ходиша, добудемъ себѣ славы въвѣкы.» И ноиде Игорь Святъславичь съ двѣма сынома и братаничи его за Донъ, а не вѣдуще Божія строенія, и тамо побѣдиша ихъ безъ вѣсти; иѣкыи гости вѣсть принесоша на Русь. Приходи Гречьскый царь Алексѣй Мануиловичь въ Новъгородъ. [Того же лѣта преставися архіепископъ Илья, положенъ бысть въ притворѣ святѣй Софіи. К. О.]

Въ льто 6695. [Поставленъ бысть архіепискупъ Новогородскый Гаврило. К. О.] Того же

а) всеволодъ пропущено въ К. О. б) новогородни педостает въ К. О. в) вда давъ (вдавъ, вездъ кроми О. г) сына своего пиьт въ К. О. д) горящь жарящь К. О. е) руками поимали рукама яща К. О. ж) единъхъ полько въ К. О. з) киязи олговичи» князю ольговичю О. князь олговичь В и) алексъй палекса во всъхъ сп. кромь Т.

лъта выгнаша Новгородци князя Мьстислава Давыдовича, и послаша ко Всеволоду въ Воло-1187 димерь по Ярослава Володимеричя; и вниде въ Новгородъ и съде на столъ.

Въ льто 6696. Въ льто 6697. Избиша Псковичи Чюдь Поморскую, 7 шнекъа.

Въ лѣто 6698. Въ лѣто 66996. Ходи киязь Ярославъ на Лукы, позванъ Полотьскыми киязи и Полочяны, и поятъ съ собою Новогородци, и сияшася на рубежи, и положиша межи собою любовь, яко на зиму всѣмъ сиятися любо на Литву, любо на Чюдь; и прінде князь Ярославъ въ Новогородъ. И бысть на зиму, иде князь Ярославъ съ Новогородци и со Псковичи п съ всею областію на Чюдь, и взя городъ Юрьевъ, и пожгоша землю ихъ, и полона безъ числа приведоша; а сами пріндоша вси поздорову.

Въ л'єто 6700. Иде князь Ярославъ къ Пскову, па Петровъ день, и Новъгородци въмал'є, и самъ с'єде въ Псков'є, а дружину свою посла съ Псковичи воевати; и шедше взяша градъ Медв'єжію Голову и пожгоша, и възрадоващася вси, что поздорову пріидошаг.

Въ лето 6701. [Преставися Варламъ игуменъ святаго Спаса на Хутинев, ноября 6 день. Того же л'ята преставися архіспискупъ Новогородскый Гаврило, и положенъ бысть въ притвор'в святыя Софіи, посторонь брата, нареченнаго въ чернечеств'в Григорья. Князь великій Ярославъ съ Новогородци и съ игумены и попы думаша, о́ни хотяаху Митрофана поставити, а иніи Мартурія, а друзін Гречина, и бысть распря въ нихъ; и положища на святьні трапезъ 3 жребіл, и послаша съ въча слюща, да котораго Богъ дасть; и выпесе Божіею благодатью Мартиріа, и послаша по нь и приведоша изъ Русы, и посадита я въ епискупьи. И послаща къ митрополиту, и присла по нь съ честью, и иде съ предними мужи; и прія ѝ съ любовію князь Святославъ и митрополить, и поставиша й декабря въ 10 день, и прінде въ Новъгородъ генваря въ 16 день. Того же лъта идоша изъ Новагорода въ Югру ратью съ воеводою Ядрвіїкомъ, и пріидоша въ Югру и взяша градъ; и пріидоша къ другому граду, и затворишася въ градь. И стояша подъ градомъ 5 недыль, и всылахуть къ нимъ съ ръчію льстивою, глаголюще тако, «яко копимъ сребро и соболи и ипая узорочія, а не губите своихъ смердовъ и своея дани», и льстячи имъ, а вои свои копячи; и яко скопиша вои, и выслашася изъ града къ воеводъ: «поиди въ градъ, поими съ собою 12 мужь». И иде въ градъ, поимъ съ собою попа Иванка Легена и инвхъ болшихъ, и иссвкоща я̀ въ канунъ святыя Варвары; и выслаша пакы, и пояша ихъ 30 мужь лучьшихъ, и тв всв иссвкоша, и потомъ 50. И потомъ рече Савка князю Югорьскому: «оже и еще, кпяже, не убіеши Яковца Прошкиинча, а жива пустиши въ Новъгородъ, ино ти, княже, опять вои приведетъ съмо и землю твою пусту сътворить». И призвавъ же киязь Яковца, и повелъ убити; и рече Яковъ Савкъ: «судитъ ти, брате, Богъ и святая Софія, оже еси подумаль на кровь братін своей, и станеши съ нами предъ Богомъ и отвѣщаеши за кровь нашу»; и то рекшу убіенъ бысть, той бо Савица перев'ють дръжааше отай съ кияземъ Югорьскымъ. И потомъ яко изнемогоша гладомъ, стояли бо бяху 6 недель слушающе льсти ихъ, и на праздникъ святаго Николы вылёзъше изъ града иссекоша вся, и бе туга и беда останку живыхъ, бе бо осталося 80 мужь; и не бяше въсти чрезъ всю зиму въ Новъгородъ на нихъ, ни на живыхъ ни на мертвыхъ, и печаловахутся въ Новъгородъ князь, и владыка и весь Новъгородъ. К. О.]

Въ лето 6702. [Пріндоша избытокъ живыхъ изъ Югры, и убиша Збышьку Волосовичь,

а) въ л. 6696. пинекъ пропущено въ К. б) въ л. 6698, въ л. 6699 въ лѣто 6696 К. в) а дружину свою в дворъ свой К. О. г) възрадоващася. пріндоша взвратищася вси поздорову тамъ же. д) посторонь григорыя инито въ К.

TOMB V.

1194 и Завида<sup>а</sup> Нѣговичь, и Моислава Поповичь, сами отбѣгоша<sup>6</sup>, а ниыя кунами ся откупиша:
—97 творяхуть бо й съвѣтъ дръжаще съ Югрою на свою братью, а то Богъ вѣсть. К. О.] Того же лѣта погорѣ Ладога и Руса. А въ Новѣгородѣ отъ Всѣхъ Святыхъв загорашеться невидимо и до Оспожина дни, и Городище погорѣ; и люди не смѣяху жити въ домѣхъг, но по полю живяху.

Въ лето 6703. Позва Всеволодъ Новогородцевъ на Черниговъ, на князя Ярослава и на все Олгово княже племя, и Новогородци идоша со княземъ Ярославомъ, и огнищане, и гридьба, и купци; и быша на Новомъ Торжку, и присла Всеволодъ и възвратишася съ честію. И послаша Новгородци къ нему Мирошку посадника, и Бориса Жирославича, и Микифора сотъскаго, просяще сына, Ярослава негодующе; и възвратишася въ Новградъе. Того же лівта поиде князь Мьстиславъ Мьстиславичь съ Новогородци къ Кіеву, и повоеваща по Дивпру городы Черниговскія и Річнцю, и пришедъ подъ Вышегородъ и бившеся, и яша два киязя, Ростислава Ярославича и брата его Ярополка, а Вышегородци отвориша врата градуж; а Всеволодъ Святъславичь выбъжа изъ Кіева за Дивпръ, кияживъ лютъ 10. Киязь Мьстиславъ съ Новогородци посади въ Кіев'є князя Мьстислава Романовича, а самъ идез къ Чернигову и стояше 12 диій; п взяща миръ, и вземше дары пріндоща въ Новъгородъ. Того же л'єта послаша Новгородци посадника Юрія Ивановича въ Володимерь, по князя Ярослава<sup>н</sup> Всеволодича. И прібхавъ князь въ Новъгородъ, изыма Якуна Зуболомича, и Оому Новоторжьскаго посадника, и поточи я на Тффрь; а самъ иде въ Торжекъ Ярославъ, а по княгиню по свою посла въ Новъгородъ Ивора Чапоноса, и выведе княгиию свою къ себъ; а гость Новгородскый весь прія, боль двою тысящь, и посла ихъ сковавъ по своимъ градомъ, а товаръ ихъ розда и кони, и пословъ Новогородскихъ изъима, посадника Юрія Ивановича и его друговъ. И то слышавъ князь Мьстиславъ Мьстиславичь, въйха въ Новъгородъ и изиима нам'встника княжа Ярославля Хота Григорьевича, и вси и дворные люди покова; и цълова князь Мьстиславъ крестъ къ Новугороду, а Новъгородъ ко килзю целоваша крестъ, что быти заодинъ, а за Новогородьскія волости голова сложити. И рече киязь Мьстиславъ: «поидемъ, поищемъ мужій своихъ, а вашіе братіи, и волости своея; да не будетъ Новый Торгъ надъ Новымъгородомъ, ни Новъгородъ подъ Торжкомъі, но гді святая Софія ту и Новгородъ, а во мнозі и въ малъ Богъ и правда.»

Въ лѣто 6704. Новогородии выгнаша князя Ярослава, и иде Ярославъ на Новый Торгъ, и пріяша его Новоторжьци<sup>к</sup> съ челобитіемъ; и жаляху по немъ въ Новѣгородѣ добрые люди, а злін радовахуся. И послаша къ Чернигову ко князю Ярославу по сынъ, и не бѣ у нихъ князя въ Новѣгородѣ вся зима; а Ярославъ княжи въ Торжку въ своей волости, и дани поима, и по верху Мсты и за Волокомъ взялъ дань на смердѣхъ по своей воли.

Въ лѣто 6705. Прінде князь Ярополкъ Ярославичь въ Новъгородъ изъ Чернигова, и сѣ-дѣвшу ему 6 мѣсяцъ, и выгнаша и́ изъ Новагорода; и послаша опять по князя по Ярослава,

а) завида» такт слюдуетт читать: см. Новг. перв. Льт. (т. 111, стр. 22); вт обоихт сп. завидову. б) отбъгоша» убъжаща О. в) святыхъ» по вся дни прибаел. К. О. г) въ домъхъ» во дворъхъ К. О. д) новогородци» не отпръшася ему прибавл. К. О. е) въ новградъ» исправлено по Новг. перв. Льт. (т. 111, стр. 23); во всюхъ сп. въ градъ. Далье по ошибкю описываются событія 6722 и 6723 годовт: см. Новг. перв. Льт. (т. 111, стр. 32, 33) и Новг. четв. (т. 111, стр. 20); эта вставка оканчивается словами: во мнозъ и въ маль богъ и правда (см. ниже). ж) граду» ньтт вт К. О. з) самъ иде» сами поидоша К. О. и) прослава» юрія ошибк. во всюхъ сп. кромю К. О; см. Новг. перв. Льт. подт 6723 г. (т. 111, стр. 32—33). і) коль торжкомъ надъ торжькомъ ошибк. К. О. к) новоторжьци повогородци ошибк. К. О. л) въ новъгородъ» пропущено вт Т. м) княжи» княживъ (княжить) во всюхъ сп. кромю К.

съ Нового Торгу въ Володимерь; позвани Всеволодомъ идоша изъ Новагорода предніи мужіе, 1197 и пояша Ярослава со всею правдою и честію. И пріиде князь Ярославъ въ Новъгородъ и <sup>-203</sup> сѣде на своемъ столѣ, и объяся великою любовію съ Новогородци, и бысть все добро, и бѣ радость велика Новугороду.

Въ лѣто 6706. Преставишася у князя у Ярослава два сына, Изяславъ и Ростиславъ; и положена быста въ монастыри у святаго Егоргія.

Въ льто 6707. Присла киязь великый Всеволодъ, и выведе изъ Новагорода киязя Ярослава къ себь; а изъ Новагорода позва владыку, и посадника Мирошку<sup>а</sup> и болшіи мужи по сынь. И яко быша на озерь Серыгьрь<sup>6</sup>, преставися рабъ Божій архіепискупъ Новогородскій Мартирій<sup>в</sup>, августа 24, и привезше й положиша въ притворь святыя Софін; и идоша мужи съ посадникомъ съ Михалкомъ ко киязю Всеволоду, и прія ихъ съ честію, и вда имъ сына своего Святослава. А Новъгородъ сдумавъ съ посадникомъ, и введоша въ епискупію Митрофана, Богомъ избранна; и весь городъ шедше, посадиша й съ честію великою. Пріиде же киязь Святьславъ въ Новъгородъ на столъ, сынъ Всеволожъ, внукъ Юріевъ, генваря 1<sup>г</sup>, и посадиша й на столъ въ святьй Софін, и обрадовася весь Новъгородъ. Того же льта градъ обложиша Русу.

Въ лѣто 6708. Ловоть взяша Литва, и Новгородци погнашася<sup>л</sup> по нихъ и до Чернянъ, и бишася съ ними въ Клинѣ<sup>е</sup> съ Литвою, и убиша у нихъ 80 мужь, а Новогородець паде 15 мужь; а полонъ весь отъяша, а избытокъ убѣжа.

Въ лето 6709. Поставленъ бысть Митрофанъ архіепискупъ Новугороду, месяца іюля въ 3 день. Того же лета срубнша Русу городъ.

Въ лѣто 6710. Бысть знаменіе веліе и небеси: учинися небо яко кроваво, и бысть въ едину нощь, въ 5 част нощи, потече небо все и бысть черно, по земли же снѣгъ и по хоромомъ; миѣти же всѣмъ человѣкомъ зрящимъ яко кончину, и яко кровь проліяну по сиѣгу.

Въ лѣто 6711. Побъдиша князи Олговичи Литву, и избиша ихъ 700 и 1000 \*.

О иконъ пречистыя Одигитрія въ Цариградъ. Одигитрія икона святьй Богородици, сію же икону списа Лука Еуангелистъ, и износять ю во всякой вторникъ на манастырь; чюдеса стваряеть и до сего дни, и исцъленія яже върою приходящимъ. Нъкто калогеръ много моляшется святьй Богородици: «Госпоже! яви ми ся, какова еси была въ плоти;» и бысть ему гласъ: «иди, рече, въ Апостольскую церковь, и обрящеши мя писану въ олгари при кресть; такова есмь была въ плоти.» Нъкогда же бысть иконоборіе въ Царьградъ, и несоша и Одигитрію икону святыя Богородица въ манастырь Паидократорь, и заградиша ю въ олтари въ стъпъ, зажегше кандило предъ нею; и держаща" иконоборци 60 лътъ Царьградъ, и потомъ бысть православіе, и взыскаща иконы святыя Богородица, и повель патріархъ молитися по всьмъ монастыремъ и затворникомъ; и явися единому затворнику соннымъ видъніемъ: «нщи, рече, иконы святыя Богородица въ Пандократори;» и обрѣтоша ю, и кан-

а) мирошку в мирокшу Т. К. В. б) серьтъръ селтъръ Т. в) мартирій в мантурій во всюх сп. кромю К. О. г) генваря 1 в генваря 2 К. О. д) погнашася в гнашася К. О. е) въ клинъ въ ислинъ вездю кромю К. О: см. Новг. перв. Лют. III, 25, въ варіантахъ, ж) веліе в явися прибавлено во всюх сп. кромю В. з) нощь в недостаєть во всюх сп. кромю К. О. и) и держаща в недостаєть С. и держаще въ прочихъ сп.

<sup>\*</sup> За симъ во всъхъ си. слъдуетъ Повъсть: «о взятіи Богомъ хранимаго Царяграда.» См. сего излавія т. ПІ, стр. 26—29, отъ словъ: «въ лъто 6712 царствующю Ольксъ въ Цариградъ. . ею же обладають Фрязи.»

1203 дило не загасло въ 60 л'єть, яко топерво<sup>а</sup> зажжено, и бысть радость велика православнымъ —<sup>24</sup> о икон'є святыя Богородица. Сей же икон'є служить Луцино племя и до сего дни.

О ризъ пречистыя Богородици. Влахернь риза святый Богородици и поясъ коматъ. Пріндоша нькогда ратнін по суху и по морю, патріархъ же Сергій омочи ризу святый Богородици въ морь, и въскипь море, и потопоша ратнін, а иніи ослыпоша, и побытоша отъ страха. Далье подъ 6712 г. см. Новг. вторую Льт., стр. 128, отъ словъ: се паки иное знаменіе отъ утра до полудни, и затьмъ Новг. иствертую Льт., стр. 19, отъ словъ: Того же льта Романъ. и поиде на Галичь.

Годо 6713 см. во Поли. Собр. Льт. т. I, стр. 179. Слова: присла великій князь Всеволодъ Костянтинъ Всеволодичь.

Годы 6714, 6715 и 6716 см. тамъ же, стр. 210. Схова: пріиде Лазарь Іякова въ церкви.

Годъ 6717 см. тамъ же, стр. 210 — 211. Слова: Иде князь Костянтинъ. сребро поима.

Годъ 6718 см. тамъ же, стр. 211. Слова: Киязь Володимеръ угони расточи по градомъ.

Годъ 6719 см. тамъ же, стр. 211. Слова: Исперва не хотя добра. во имя святого Антонія.

Годъ 6720 см. тамъ же, стр. 184 — 185. Слова: преставися великый князь Всеволодъ. и украси братъ его Андръй. Затьмъ см. стр. 211. Ходи Мьстиславъ много взяща.

Годы 6721 и 6722 см. тамъ же, стр. 211. Слова: Иде князь Мьстиславъ. въ Руской земли.

Годъ 6723 см. тамъ же, стр. 211. Слова: Киязь Мьстиславъ поиде. киязя Василія. Годъ 6724 см. тамъ же, стр. 211—215. Слова: Князь великій Мстиславъ поиде въ Рязани братью свою, учинивъ лесть. См. то же самое въ Новг. четвертой Лът., т. IV, стр. 20—26.

Года 6726 см. ва Поли. Собр. Лат., т. I, стр. 215—216. Слова: Взяща Болгаре. и прінде Святославъ.

Годъ 6727 см. тамъ же, стр. 216. Слова: Присла князь великій Володимеричь въ Кієвк

Годъ 6728 см. тамъ же, стр. 216. Слова: прінде въ Новъгородъ. архіепископью въ Перемышль.

Въ льто 6729. Выгнаша Новгородци киязя Всеволода Мьстиславича изъ Новагорода.

Года 6730 см. ва Поли. Собр. Лът. т. I, стр. 216. Слова: послаша архіепископа Митрофана брата своего князя Ярослава.

Годъ 6731 см. тамъ же, стр. 216. Слова: [Преставися Софіи. К. О.] Затъмъ: Пріиде князь Ярославъ и злата много взяща.

 $\Gamma$ одъ 6732 см. тамъ же, стр. 216 — 219. Слова: По грѣхомъ нашимъ пріидоша языци. а изъ Смоленьска на Зарубъ 100 мужь и инѣмъ странамъ. Тогда же князь Мьстиславъ Галичьскій за Днѣпръ на множествѣ лодей, а Галичане и Волынци кыиждо съ своими

а) топерво» и топере К. О. б) преставися андръй»; эта статья находится только въ Т. в) архі-епископью» епископью во встат сп. кромь К. О. г) на зарубъ на рубъ К. О; въ прочихъ сп. сего слова педостаетъ. д) 100 мужь во встат сп.; см. сего изданія т. І, стр. 247

киязи, а Куряне, и Трубчане, и Путивлени кыиждо съ своими князи, и пріндоша конми; а 1224 выгонцѣ Галичьскые пріѣхаша въ лодіяхъ по Диѣстру, и выидоша въ море Оттуду же —37 идоша по нихъ 8 днійа до рѣкы Калкы, и ту срѣтоша сторожеве Татарове, и удариша на полци Русьстіи Данилъ же выѣха напредъ, и Семьюнъ Олюевичь и Василко Гавриловичь, и разишася въ полкы Татарьскія и обрати Татаръ отъ Диѣпра вспять на землю восточную, и повоеваша землю Тапоготьскую и ины страны. Тогда же и Чаногизъ канъ ихъ убіенъ бысть. Се же бысть намъ за грѣхи наша, Богъ вложи недоумѣніе въ насъ, и погыбе множество людій, и бысть вопль и въздыханіе и печаль по всѣмъ градомъ и по волостемъ. Сихъ же злыхъ Татаръ Таурменъ не свѣдаемъ, откуду были пришли на насъ и гдѣ ся дѣли опять; но только Богъ вѣсть.

Годъ 6733 см. въ Поли. Собр. Лът. т. I, стр. 219. Слова: Пріиде князь Миханлъ. меченошу княжа Ярославля.

Годъ 6734 см. тамъ же, стр. 219. Слова: Пріиде князь. Литовьскія.

Года 6735 см. тама же, стр. 219. Слова: Ходи и повоева ихъ.

Годъ 6736 см. тамъ же, стр. 219. Слова: [Пріидоша Емь Богъ в'єсть. К. О.] Поиде изъ Новагорода князь — и Якима тіуна.

Годъ 6737 см. тамъ же, стр. 219—220. Слова: Прінде князь Михайло. пе изневолить Новагорода. [Рече князь Михаилъ. поиде въ Кіевъ ставитися. К. О.] Того же лѣта поиде князь Михайло и держа послы все лѣто. [Того же лѣта поиде Спиридонъ а полонъ весь отъяща. К. О.]

Годъ 6738 см. тамъ же, стр. 220. Слова: Трясеся земля пренесены быша мощи святаго великаго святителя чудотворца Леонтія, епискупа Ростовскаго, изъ церкви святаго Іоана въ церковь сборную святыя Богородица въ Ростовъ. [Того же лъта пріиде архіепископъ Спиридонъ въ Новъгородъ, а поставленъ отъ митрополита Кирила. К. О.] Того же лътае поиде кияжичь Ростиславъ. Мстиславъ Давыдовичь Смоленьскый.

Года 6739 см. тама эке, стр. 220. Слова: Откры Богъ. а города не взяща.

Годъ 6740 см. тамъ же, стр. 220. Слова: Преставися въ притворъ.

Годо 6741 см. тамо же, стр. 220. Слова: Преставися князь Өеодоръ. Кирилъ.

Годъ 6742 см. тамъ же, стр. 220 — 221. Слова: Иде князь Ярославъ и смирившеся отъндоша. [Того же лъта изгониша убиша 10 человъкъ. К. О.]

Годъ 6743 см. тамъ же, стр. 221. Слова: Пришедъ князь Изяславъ на столѣ въ Кіевѣ.

Годъ 6744 см. тамъ же, стр. 221. Слова: Сёде на столё въ полонъ взяща.

Годъ 6745 см. тамъ же, стр. 221 — 223. Слова: Бысть знаменіе исполнися опять. [Того же льта пріндоша въ силь въ домы своя. К. О.] Того же льта прінде митрополить Гречинь изъ Никея въ Кієвъ, именемъ Іосифъ, и далье до словъ въ концъ статьи: а люди избывшіе къ тебь идутъ. Онъ же си слышавъ, възпи гласомъ веліимъ съ плачемъ и съ слезами по правовърной върь христіяньстьй, паче же и о церкви и епискупа ради и людей, бяше бо милостивъ, не жали себе, ни жены, ни дътей, и въсклицаше изъ глубины сердца, со въздыханіемъ глаголаше. остахъ азъ единъ.

а) 8 днії в 50 днії ошибк. Т. Ц. б) на полцив на половци К. О. в) разишася в. е. вразишася; въ Плат. (т. 11, стр. 164) поткоша; въ Ц. В. ошибк. разидошася. г) таноготьскую в таногутьскую Ц. Б. Г. таньготьскую К. тагоньскую ошибк. О. д) чаногизъв чагонизъ К. О. е) того же літа в на ту зиму К. О. ж) избывшіе в избывшая во всюхъ сп. кромь К. О. з) не жалив нежели вездю кромь Ц.

Года 6746 см. ва Поли. Собр. Лът. т. I, стр. 223 — 225. Слова: Князь же Юрьи И пакы третіе помолися, глаголя: «благодарю тя Господи Боже мой! кую $^a$  похвалиую память $^6$  вижю , яко благая моя память желемъ $^a$  погыбаеть и тонко ми тѣло увядаеть.» И прочее въ мысли сердца своегог тайно въздыхааше и моляашеся Богу: «Господи Ісусе Христе Вседержителю! прінми духъ мой, да и азъ почію въ славѣ твоей.» И се рекъ, и ту абіе убіенъ бысть. Си злоба ключися місяца марта въ 4 день, въ четвергъ четвертыя недали поста. Блаженный же епискупъ Кирилъ иде съ Балаозера, тамо избывъ ратныхъ, прінде на м'єсто, гд великого князя Юрія убили, и обр'єте твло его; вземъ же твло его, и принесе въ Ростовъ, и пввъ надъ нимъ обычная пвнія съ игумены и съ попы и клирощаны, со многымъ плачемъ положища ѝ въ гробъ въ церкви святыя Богородица. Василку же убіену и повержену на л'єсь, и видь етера жена върна и поведа мужю богобоязниву, и взяща тело его, и плащеницею обвить, и положища и въ скровенивмъ мъстъ; и увъдавше же се епискупъ Кирилъ и киягыни Василкова, пославше взяща тіло его: яко понесоща въ градъ Ростовъ, и многое множество народа изидоща противу ему, жалостныя слезы испущающе, оставше таковаго утвшенія. Видяще же, възлюбленін, сію суету житія челов'яча, иже вчера славою украшень и гордяся вь боярехь, а нын'я персть и прахъ, вмаль являеться, а вскорь погыбаеть; но помянемъ своя гръхы и покаемся. Плачь же бысть многъ народа правов риыхъ, зряще отца спрымъ и кормителя отходящимъ и печалнымъ великое утвшеніе, омрачнымъ звізду світоносну зашедшю; на весь бо священьскый чинъ отверсты имъ м очи сердечиъ, и ко всъмъ церковникомъ, и къ нищимъ и печалнымъ яко възлюбленный бяше отець, паче же и на милостыню прилъжа<sup>3</sup>, поминая слово Господне глаголющее: блажени милостиви, яко ти помиловани будуть. Соломонъ глаголеть: милостынею и в рою оцищаются гр си; т мже не погр ши надежа, егоже просяше у Бога: Господи! спаси любящихъ тя. Сего бо блаженнаго Василка причте Богъ смерти Андревве, кровію мученичьскою омывъ своя съгртшенія, съ отцемъ своимъ Георгісмъ и съ братомъ своимъ; се бо чюдпо есть, и по смерти совкупилъ Богъ тѣлеса ихъ. И принесоща Василка, и положиша и въ церкви святыя Богородица, идеже мати его лежить; не бе же слышати пвнія въ мнозв плачи. Вв же Василко лицемъ красенъ, очима сввтель и грозенъ взоромъ, паче міры храборь, на ловіхь вазнивь, сердцемь легокь; а кто ему служиль, а хлібоь его фль, а чашю его пиль, той за его любовь никакоже не можаше быти у иного киязя, ни служити; излише бо слуги своя любляше. Мужество и умъ въ немъ же живяще, правда же и истина съ нимъ хожаще"; бъ бо всему хитръ, и посъде въ добрыхъ днехъ на отнъ столъ и дедие. И тогда же принесоша главу великого князя Юрія, и вложиша ю въ гробъ къ его тълу. Далъе см. стр. 224 — 225 от слово: но не предай же насъ до конца въ землю Половецкую.

Въ лѣто 6747. Оженися князь Александръ Ярославичь, впукъ Всеволожь, въ Новѣгородѣ, поятъ въ Полотьскѣ у Брячислава дщерь, и вѣнчася въ Торопцѣ. Того же лѣта князь Александръ Ярославичь съ Новогородци сруби городъ въ Шелонѣ. Того же лѣта нача Батый посылати на грады Русьскія, посланіи же Батыеви пришедше въ Русь, взяща градъ Переяславль,

а) кую в ти прибавлено во всюх сп. б) память во мою (твою) всядь прибавлено кромь Ц. в) желемь жельзомь Т. г) и прочее своего такь во К.; во других сп. и проче (въ) мысли сердца моего. д) абіе в немилостивно прибавл. К. О. е) священьскый священническый Ц. В. церковный К. О. ж) имъя имуще Т. з) прилъжа пропущено во всюх сп.; см. Лавр. стр. 199. и) хожаще ходиста вездь кромь О.

и церковь Архангела Михаила съкрушита, и епискупа Семеона убита, и люди вся сущая въ 1239 градъ овыхъ избита, а иныхъ плънита; а съсуды церковныя безчисленыя, златыя и сребреныя, и драгаго каменья взяща. А иную рать посла на Черниговъ, пришедше же послани оступита градъ Черниговъ въ силъ тяжцъ; слышавъ же киязь Мьстиславъ Глъбовичь нападеніе иноплеменныхъ на градъ, и пріиде на ия съ своими вои, и бившимся имъ кръпко, лютъ бо бъ бой у Чернигова, оже и тараны на пь поставища, и метаща на нь каменіемъ въ полтора перестръла, а камень якоже можаху 4 мужи подняти. И побъженъ бысть Мьстиславъ, и множество отъ вой его избіено бысть, и градъ взяща и заналища огнемъ, а епискупа оставища жива и ведоща въ Глуховъ; а отътолъ пріидоща къ Кіеву съ миромъ, смирившеся со Мьстиславомъ, и съ Володимеромъ и съ Даниломъ.

Въ лѣто 6748. Менгуканови $^{\pi}$  же пришедню сглядати Кіева, и ставну ему на оной странъ ръкы Дивира у градка Песочнаго, и видъвъ градъ и удивися красотъ его и величьству его, и присла послы своя къ Михаилу и къ горожаномъ, хотя прелестити ихъ; и не послушаща его. Потомъ Михаилъ бъжа по сыну своемъ передъ Татары въ Угры; а Ростиславъ Мьстиславичь Смоленьскій з седе въ Кіеве. Даниль же еха на нь и ять его, и дасть Кієвъ въ руцѣ Дмитрови обдержати противу иноплемянныхъ языкъ, безбожныхъ Татаръ. Въ то же льто пріиде Батый къ Кіеву въ силь тяжив, и много множество силы его, и окружи градъ, и оступи сила Татарьская, и бысть градъ въ обдержаніи велиць; и бъ Батый у града и вся сила его безбожная объевдаху града, и не бв слышати въ градв глаголюща другъ къ другу въ скрипаніи тельгъ его, и множество ревенія вельблудъ его, и рзанія отъ гласа коннаго стадъ его, и бъ исполнена земля Русьская ратныхъ. И яща отъ нихъ Татарина, именемъ Торвула, и той исповъда всю силу безбожнаго Батыя; а се бяху его братія силнін воеводы: Урдюй, Баидаръ, Бирюй, Каиданъ, Бечякъ, и Менгуи, и Кююкъ, иже вратися о смерти увъдавъ кановъ и бысть канъ, не отъ роду его, но бъ воевода его первый, Себъдяй, Богатуръ, и Бурундай, и Бастырь<sup>м</sup>, иже взя<sup>н</sup> Болгарьскую землю и Суздалскую<sup>о</sup>, и нныхъ воеводъ много, ихже не писахомъ здф. Постави же Батый порокы къ городу подлеф врата Лятьская, ту бо бъяху<sup>п</sup> дебри, порокомъ же біющимъ день и нощь безпрестани, и выбиша ствиы; и взидоша горожане на городъ на избитыя ствиы, и ту бъ видъти ломъ копейный, щитомъ скепаніе, и стр'влы омрачиша св'ять. Поб'яженымъ бывшимъ горожаномъ и Дмитрови ранену бывшю, и взидоша Татарове на стъны, и съдоша того дни и до нощи<sup>р</sup>; гражане же создаща другый градъ около святыя Богородица. Наутрія же пріндоша на ня, и бѣ сѣча велика межи имп<sup>с</sup>; людемъ же инымъ<sup>т</sup> възбѣгшимъ на комары церковныя съ товары своими, и отъ тягости людей повалишася комары и стѣны церковныя съ иими, и пріятъ бысть градъ безбожными, на Николинъ день. Дмитра же изведоша язвена, и не убиша его мужества ради. Батью же вземшю градъ Кіевъ, и слышавшю ему о Данилъ яко въ Угръхъ

а) и драгаго каменья такт вт Новг. четвертой Лют. стр. 34; во всих сп. и драгокамен(в)ныя. б) лють бо бій в лють бо бой имъ есть везди кроми К. О. в) тараны порокы поправлено вт Ц. г) мужи силніп прибавл. К. О. д) смирившеся такт вт Новг. четв. Лют. стр. 34; во всих сп. смирившимся. е) и съ володимеромъ пропущено вт Ц. Б. Г. ж) менгук. метнуканови Т. з) смоленьскій смоленьскаго во всих сп.; см. Новг. четвертую Лют. стр. 36. и) ревенія псправлено по Ипат. стр. 477; во всих сп. рвенія. і) и рэанія пржавія Ц. К. О. к) урдюй уредь (урьдь) К. О. урдуй В. л) о смерти и о смерти Ц. Б. Г. В. и еже о смерти К. О. м) бастырь батырь К. О. н) взя взяща Т. о) и суздал. пютт вт Ц. п) бъяху пришли прибавл. К. О. р) и до нощи пнощи К. О. с) ими пма Т. т) инымъ пють вт К. О.

1240 есть, и поиде самъ къ Володимерю, и пріиде къ городу Колодяжну, и поставивъ пороковъ дванадесять, и не може проразитиа стѣиъ городныхъ, и нача перемолвливати люди; они же, послушавше злаго съвѣта его, предашася и сами избіени быша. Отътолѣ же пріиде къ Каменцю граду Изяславлю, и взя его; и видѣвъ же Кременецъ градъ Даниловъ, и не възможе взяти его, бѣ бо крѣпокъ велми, и отъиде отъ него. И пріиде къ Володимерю и взя его копіемъ, изби вся, не пощадѣ ни единого же; такоже и градъ Галичь взя Волыньскыйб и иныхъ градовъ Русьскыхъ много взя, имже и числа иѣсть. Дмитрови же, Кіевскому тысячьскому Данилову, рекшю Батыеви: «пе мозив стряпати въ земли сей долго, время ти уже итти на Угры; аще ли стряпаеши, земля ти есть силна, сберутся на тя и не въпустять тя въ землю свою,» про то же рече ему, видѣд землю гибпущу Русьскую отъ нечестиваго; Батый же послуша съвѣта Дмитрова, и иде въ Угры. Король же Бѣла и Коломанъ срѣтоша Батыя у Солоные рѣки, и бившимся обоимъ полкомъ, и бысть сѣча велика, и побѣгоша Угрове, Татарове же гнашася по нихъ до Дуная рѣкы; и стояша по побѣдѣ З лѣта, и воеваша до Володавы и по озеромъ, възвратишася въ землю свою, много зла сътвориша христіяномъ.

О велицъмъ киязъ Александръ<sup>3</sup>. О велицъмъ киязи нашемъ Александръ Ярославичь, о умномъ и кроткомъ и смысленомъ, о храбромъ, тезоименитомъ царя Александра Макидоньскаго, подобникъ царю Алевхысу кръпкому и храброму, сице бысть повъсть о немъ; ему же бяше Богъ лъта приложилъ по его правдъ, и угобзи ему Богъ дии и чьсти въ славу его.

к О Господъ Бозъ нашемъ, азъ худый и гръшный и малосмысленый покушаюся написати житіе святаго и великаго князя Александра Ярославича, внука великаго князя Всеволода. Понеже слышахомъ отъ отець своихъ, и самовидецъ есмь възраста его, и радъ быхъ исповъдалъ святое и честное житіе его славное; но якоже Приточникъ рече въ злохитру душю не внидеть мудрость; на высокихъ бо кравхъ есть, посреди же стезь стояще, при вратёхъ силныхъ присёдить. Аще грубъ есмь умомъ, но молитвою святыя Богородица и поспъшеніемъ святаго великаго князя Александра пачатокъ положю. Сей бъ князь великый Александръ Богомъ роженъ отъ отца боголюбива и мужелюбца, паче же и кротка, великаго князя Ярослава Всеволодича и отъ матери святыя великіе княгини Өсодосіи. Якоже рече Исаія Пророкъ: тако глаголеть Господь: князи азъ учиняю, священи бо суть, азъ вожу я въистину; безъ Божія повельнія не бы княженіем его. И възрасть его паче иныхъ человъкъ, гласъ его яко труба въ народъ, лице же его бъ яко Іосифа прекраснаго, еже бъ поставилъ его Египетьскый царь втораго царя въ Египтъ, сила же его бъ вторая часть отъ силъ Самсоня; и далъ ему бъ Богъ премудрость Соломоню, храбрость же яко царя Римскаго Еуспасьяна, еже біз плівниль всю землю Іудейску. Ипогда же исполчився къ граду Антупатуо приступити, и вышелше гражане побъдища полкы его, онъ же вста единъ възврати силу

а) прораз. " разбити О. б) волыньскый пит вт К. О. в) не мози парю прибавлено вт Ц. Б. Г В. г) стряпати страдати К. д) видь видь бо К. О е) был выла во всих сп. кроми К. О. ж) възвратишася възвратися везди кроми К. О. з) о велицыть князь александры только вт К. О За сим вт К. прибавлено въ льто 6748, а вт прочих сп. въ льто 6749. и) тезоименитомъ такт поправлено: во всих сп. тезоименитного и ниже подобникъ. і) алексысу палеквысу Ц. К. О. алевхику В. к) Предт сим вт види заглавія во всих сп. кроми К. О. о велицыть князи в даександры прославичь. л) стояще стояще О. стояща В. м) княженіе княженія Т. и) египетьскый егитьскый ошибк. Т. о) антупату патипату В. п) възврати и вразити (вразить) К. О.

ихъ ко вратомъ граднымъ, и посмѣяся дружинъ своей, рече: «остависте мя единого;» тако 1240 же и сій великій князь Александръ Ярославичь біз побізжая вездіз, а не побіздимъ николиже. <sup>а</sup>Сего ради пріиде ивкто отъ Западныя страны, еже нарицаются Слуги Божія, оттоль пріиде, хотя видъти дивный възрастъ. Якоже древле царица Южьская приходи ко царю Соломону, хотя слышати премудрость его; такоже и сій, именемъ Андр'явшъ, вид'явъ великого князя Александра Ярославича, възвратися къ своимъ и рече: «проходихъ многы страны и языкы, не видъхъ такова ни въ царихъ царя, ни въ князихъ князя.» Се же слышавъ король части / л Римьскія, отъ полунощныя страны, таковое мужество великаго князя Александра Ярославича, и помысли въ себъ побъдити его, или руками яти, а Великій Новгородъ плънити и вся грады ихъ и люди Словеньскія къ себё въ работу створити, и речеб: «поиду и пленю землю великаго князя Александра Ярославича.» И собра силу велику, местери и бискупи свои, и Свыя, и Мурмане, и Сумь, и Емь, и наполни корабля многи зъло полковъ своихъ, и подвижеся въ силь велиць, пыхая духомъ ратнымъ, и прінде въ рыку Неву, и сташа усть Ижерыв, шатаяся безуміемъ своимъ, хотя въспріяти Ладогу, прочее же рку и Новгородъ и всю Новогородскую область; но еще преблагій, премилостивый человѣколюбець Богъ ублюде ны и защити отъ иноплеменникъ, и всуег трудишася безъ Божія повельнія. Прінде бо въсть тогда, яко Свви идуть къ Ладозв, и въ то время присла король послы, загордввся, къ великому князю Александру Ярославичю въ Новъгородъ, а рка тако: «аще можеши противити ми ся, то се есмь зд'в уже и пл'вню землю твою.» Великый же князь Александръ Ярославичь слы- ⊱ шавъ словеса ихъ, и разгоръся сердцемъ, и вниде въ церковь святыя Софіи, паде на кольну предъ олгаремъ, и нача молитися со слезами святьй Софіи, поминая исправленія родитель своихъ и глаголя: «Боже хвалный, Боже праведный, Боже великый и крупкый, Боже превъчный, створивый небо и землю, и постави предълы языкомъ, и жити повельвый не преступая<sup>е</sup> въ чюжая части;» и въспріимъ Псаломьскую пѣснь рече: «суди, Господи, обидящимъ мя и възбрани борющимся со мною, пріими оружіе и щить, встани въ помощь миж.» И кончавъ молитву вставъ и поклонися архіепискупу, архіепискупъ же Спиридонъ Новогородскій благослови его и отпусти съ миромъ, и Новгородцевъ. Великій князь Александръ ида изъ церкви, и нача кръпити воя своя и рече: «не въ силахъ Богъ, но въ правдъ; помянемъ Пъснописцаж Давыда, глаголюща: сін въ оружін, а сін на конъхъ, мы же имя Господа Бога нашего призовемъ, и ти въспяти быша и падоша.» И поиде на нихъ въ ярости мужества своего, въ малъ вой своихъ, и не дожда многа вой своихъ<sup>3</sup> съ великою и силою; но уповая на святую Тронцю. Жалостно и слышати, яко отець его честный князь Ярославъ Всеволодичь не бъ въдалъ таковаго встанія на сына своего милаго великаго князя Александра, ни опому бъвьсти когда послати ко отцю, уже бо приближищася ратиіп; тъмже и мнозн Повогородци не совокуплешеся, понеже ускори великый князь Александръ Ярославичь поити противу ратныхъ. И прінде на ня въ нед'влю на Съборъ Святыхъ Отець 630, иже въ Халкидон'в, на память святою мученику Кирика и Улиты и святаго великого князя Владимира, крестившаго Русьскую землю и нареченаго въ святомъ крещении Василія. Имѣяше велику

23

а) Иредо симо во виды заглавія везды кроми О. пев(ъ)ское побонще б, и рече пропущено во всихо сп. кромь Б. Г в) ижеры ожеры Т Б. Г ожеря В. г) и всус лко всус К. О. д) родитель отець О. е) не преступан пе преступати во всихо сп. кромь О. ж, ивснопасца пвенословца К. О. з) и не дожда своихъ пропущено во В. и) съ великою пе съ великою В. і) не совокуплешеся и пе совокупишася К. О. в) и пареченаго ему имя (имени, прибавлено во всихо сп. л) Во виды заглавія, киноварью: о пелусін ижеряниві.

1240 в вру и надежу къ святыма мученикома Борису и Глебу, бе некто мужь старейшина въ земли Ижерьской, именемъ Пелгусій, поручена же бысть ему стража морьская; и въспріять святое крещеніе, и живяше посредѣ рода своего погана суща, наречено бысть ему имя въ святомъ крещеніи Филипъ, живяше же богоугодно, въ среду и въ пятокъ пребывая въ алчыбъ, тъмже сподоби его Богъ вид'внію страшну, скажемъ въкратців. И увидівть силу ратныхъ Пелгусій, иде противу великаго киязя Александра Ярославича, да скажеть ему силу Варяжьскую и станы ихъ; обръте бо я. Стоящю же ему при краи моря, стрегущю ему обона пути, и пребывъ всю нощь въ бдінін<sup>6</sup>, и якоже нача въсходити солнцев, и услыша шумъ страшенъ по морю, и видъвъ насадъ единъ гребущъ, посредъ же насада стояща святая мученика Борисъ и Гльов въ одежахъ червленыхъ, и бъста рукы держаща на рамъхъ, гребци же съдяху въ насадът яко мыглою одъни; и рече Борисъ «брате Глъбе! вели грести, да поможемъ сроднику своему великому князю Александру Ярославичю.» Видввъ же се Пелгусій таковая вид'внія, и гласъ слыша таковый отъ святыхъ мучецикъ Бориса и Глівба, стояще трепетенъ въ ужасћ, дондеже насадъ отъиде отъ очію его; потомъ же повхад скоро, и срвте и великій князь Александръ Ярославичье, опъ же видъ его радостныма очима, исповъда ему единому все якоже видь и слыша; великы же князь отвыща ему: «сего не рци цикомуже, о друже!» Отътолъ же потщася набхати на нихъ, въ 6 часъ дне, и бысть съча велика надъ Римляны, и изби множество безчисленое Римлянъ, и самому королю възложи печать на лице острымъ своимъ мечемъж. Здъ же явищася въ полку великаго князя. Александра Ярославича 6 мужь храбрыхъ, иже съ нимъ крѣпко мужьствоваху. Первый именемъ Гаврило Олексичь сей бо навха на шнеку, и видв королевича мчаща<sup>3</sup> подъ руки, и изъвха за ними<sup>и</sup> по досцв до самого корабля, по ней же схожаху<sup>і</sup>; и текоша<sup>к</sup> въ корабль предъ нимъ, и пакы обратишася и свергоша его съ доскы и съ конемъ въ море, Божіею же волею оттол'в изиде невреженъ; и пакы навха, бися крвпко съ самимъ воеводою посредв полку ихъ, и ту убіенъ бысть воевода ихъ Спиридонъ, и бискупъ ихъ убіенъ бысть ту же. Вторый же Новгородецъ именемъ Сбыславъ Якуновичь: сей же навхавъ многажды біяшется единвиъ топоромъ, не имвя страху въ сердци, ивколко отъ рукы его паде, и подивишася силв его и храбрости. Третій же Яковъ Полочанинъ, ловчей бъ у князя: си набхавъ на полкъ съ мечемъ, и мужьствовавъ крѣпко, и похвали его князь Четвертый же Новгородецъ именемъ Миша: си же пѣшъ съ дружиною своею натече, и погуби Римлянъ 3 корабли. Пятый же отъ молодыхъ его ивкто именемъ Сава: ciй же набхавъ великый шатеръ златоверхій<sup>м</sup>, подсвче столиъ ему, шатеръ же падеся, полци же великого князя Александра Ярославича видвыше паденіе шатра възрадовашася. Шестый же отъ слугъ его именемъ Ратмиръ: си бися пѣшь, и оступиша его мнози Римляне, и паде отъ многыхъ ранъ, и тако скончася. Си же вся слышахъ отъ господина своего киязя Александра Ярославича и отъ иныхъ, иже обратошася въ то время въ той сачи. Бысть же въ то время чюдо дивио, яко въ древняя дни при Езекін цари, егда пріиде Сенахиримъ царь Асурійскій на Ерусалимъ, хотя плінити святый градъ, и висзапу пріиде Ангель

а) обон в обою в вт прочих сп. кромь К. О. В. б) въ бдёніи въ бдёніих вездь кромь К. О. В. в) солнце в солнцю во всьх сп. кромь К. О. г) въ насадё полько в К. О; в прочих сп. въ насадёх д) ноёх пріёх а К. е) и срёте. прославичь и срёте великаго князя александра ярославича К. ж) мечемъ коніемъ К. О. Далье во всьх сп. в в видь заглавія: о шести мужь храбрых в. з) мчаща мычаща ошибк. Т. и) за ними пьт в К. О. і) схожаху схожда (а) ше во всьх сп. кромь К. О; см. Лавр. Льт. (т. І, стр. 206). к) и текоша пи втекоша и ниже обратившеся вездь кромь К. О. л) князь великій прибавл. К. О. м) златоверхій королевъ прибавлено на поль в П.

Господень и изби отъ полка Асурійска 100 и 80 и 5 тысящь, и въставше утро и обрѣтоша 1240 вся трупія мертвыхъ; такоже и при поб'єдѣ великого князя Александра Ярославича, егда <sup>—41</sup> побъди короля<sup>а</sup> объ онъ полъ ръкы Ижеры, идъже и не бъ проходно полку великого князя Александра Ярославича, и тамо обрътошася много множество избіеныхъ отъ Ангель Божінхъ, обрвтохомъ много трупія избіеныхъ мертвыхъ лежащаб. Остатокъ же ихъ побъже посрамлени, а трупія же мертвыхъ своихъ наметаша 3 корабли великыхъ воеводъ, и потопишася всив на мори, а прочимъ ископаша ямы и вметаша въ ня безчислено, а иніи мнози язвени быша, и тое нощи побъгоша; Новогородцевъ же ту паде: Костянтинъ Луготиничь, Юрята Пинящиничь, Нам'всть, Дрочило Ивздиловь сынь кожевниковьг, а вс'яхь 20 мужь паде и съ Ладожаны, или менши, то Богъ въсть. Великый же киязь Александръ Ярославичь съ Новогородци възвратися съ великою победою, и прінде въ Новъгородъ, сохранени вси Богомъ и святою Софією, хваля и славя святую Тронцю, Отца и Сына и святаго Духа, аминь. Того же лета взяща Ивмци, Медвежане, Юріевци, Велеядци, со княземъ съ Ярославомъ Володимеричемъ городъ Изборескъ. И прінде въсть во Пьсковъ, яко взяща Нъмци Изборескъ, и выиде противу имъ весь градъ, и сътвориша съ ними брань, и бишася съ ними крипко, и бъ съча межи ими велика; ту же убиша Гаврила Гориславлича воеводу и погониша Пьсковичь, и много ихъ гонячи били, а иныхъ руками яша. И пригонивше подъ городъ, посадъ зажгоша весь, и много зла бысть, погоръща и церкви и честныя иконы, и всю ругу церковную, многы же и села пусты сътворища около Пскова; стояще же подъ городомъ недълю. но города не взяща, но много дътей у добрыхъ мужь поимаща и отведоща въ полонъ, и отъидоша прочь опять, и тако біта безь мира. Бяху бо перевіть держаще съ Німци Пьсковичи, подвель ихъ Твердило Иванковичь со инфми, а самъ поча владфти Псковомъ съ Имин. воюя села Повогородская; а иніи Псковичи вобгоша въ Новъгородъ съ женами и съ д'втми. Въ то же лъто по възвращении и побъдъ великого киязя Александра, тое же зимы, накы пріндоша отъ Западныя страны Пімци и Чюдь на Водье, и повоеваща все и дань на нихъ възложища, и срубища городъ въ Копоріи въ погоств, въ отечьствв великого князя Александра; но не то бысть зло, но и Тесово взяша, гонишася за 30 верстъ до Новагорода, гость біючи, а сімо и до Лугу и до Савля . А великый киязь Александръ отъ в землю Суздалскую въ Переяславль градъ, съ матерію и со княгынею и со всёмъ дворомъ своимъ, распрився съ Новогородци; Новогородци же съ челобитиемъ послаша къ великому князю Ярославу Всеволодичу, просяще у него сына къ себъ, и дасть имъ сына своего князя Андръя. Тогда же сдумавше Новогородци, послаша владыку Спиридона съ бояры опять къ великому киязю Ярославу Всеволодичу, съ челобитіемъ, просяще себ' великого киязя Александра Ярославича; а на волость на Новогородскую въ то время наидоша Литва, Нъмци, Чюдь, и поимаша по Лугу кони вси и скотъ, не на чемъ и орати по селомъ; великый же князь Ярославъ дасть имъ сына своего Александра князя опять.

Въ лѣто 6749. Пріѣха князь великый Александръ Ярославичь въ Новъгородъ, и изиде п вскорѣ съ Новогородци, и съ Ладожаны, и съ Корѣлою, и съ Ижеряны на градъ Копорію і, и изверже градъ изъ основанія, а самихъ Нѣмець избиша, а ови съ собою приведе въ Новъ-

а) короля ворабля вездю кроми К. О; см. Лавр. Льт. (т. І, стр. 206). б) лежаща заежаще во всых сп. кромь К. О. в) вси з съ ними К. О. г) кожевниковъ в кожевничь К. О. д) и отведоща» ньт в в К. О. е; на водь пропущено въ К. ж) до савля до сабля К. О. з) дасть вда К. О. и) и изиде за на нихъ (т. е. на Шведовъ) прибавлено во всых сп. і) на гр. копорію з на градъ коропію ошибк. Т. и на градъ копорію К. О.

1241 городъ, а иныхъ пожаловалъ отпустилъ, бѣ бо милостивъ паче мѣры; а Вожанъ и Чюдцю — 42 перевѣтниковъ извѣша<sup>а</sup>, и отъѣха въ Русь. По побѣдѣ же великого князя Александра Ярославича, яко побѣди короля, въ третіе лѣто, въ зимнее время бѣ: собрашася Нѣмци съ сел<sup>6</sup> стороны и пріидоша на Пьсковъ, и Пьсковскыя полкы побѣдиша<sup>в</sup>, и намѣстниковъ своихъ посадища на Пьсковѣ. Се же слышавъ князь великы Александръ, велми оскорбѣ за кровь христіяньскую, и не умедливъ нимало, но разгорѣвся духомъ и своею ревностію по святѣй Тронци и по святѣй Софіи, и понмъ съ собою брата своего и вся воя своя, и пріиде къ Новугороду и поклонися святѣй Софіи съ молбою и съ плачемъ.

<sup>г</sup>Въ лъто 6750. Поиде великій князь Александръ съ братомъ своимъ Андрѣемъ, и съ Повогородци и съ Низовци, на Нъмецкую землю въ силъ велицъй, да не хвалятся ркуще: «укоримъ Словиньскый языкъ, нежели себе;» уже бо бящеть взятъ градъ Пьсковъ, и тіуни ихъ посажени въ градъ. Великій же князь Александръ зая всѣ пути до Пьскова и изгони градъ, и изымавъ Нъмци и Чюдь, и намъстинкы Нъмецкыя исковавъ поточи въ Новъгородъ, а градъ Псковъ свободи отъ плъна; а землю ихъ пожже и повоева4, и полона много взя, а иныхъ изсъче. Они же гордін совкупившеся, и рьша «поидемъ, погубимъе великого князя Александра и имемъ его руками;» и егда же приближищася, и почюдищася стражіе великого князя Александра сил'т Нұмецкой, самъ же великый князь Александръ Ярославичь поклонися святьй Тронци, и поиде на землю Нъмецкую, хотя мьстити кровь христіяньскую. Бъ бо зима въ то время, якоже бысть на земли ихъ, пусти вся полкы своя въ зажитія, а Домашъ Твердиславичь и Кербетъ быша въ розгонъ; и убиша ту Домаша брата посаднича, мужа добра, и иныхъ много избиша съ нимъ, а иныхъ руками яша, а иные прибъгоща къ великому князю въ полкы. Се же слышавъ местеръ, изиде противу имъ со всеми бискупы своими и со всёмъ множествомъ языка ихъ и власти ихъ, что ни есть на сей сторонъ, и съ помочію королевою, и снидоша на озеро глаголемо Чюдское. Велики же князь Александръ Ярославичь вспятися на озеро, Нѣмци же и Чюдь поидоша по нихъ, князь же великы постави полкы на озерѣ Чюдьскомъ, на Узмени, у Воронія камени, и укрѣпився силою крестною, ополчився поиде на нихъ; наступиша же озеро Чюдское, бысть же обоихъ множество велми. Отецъ же его великій князь Ярославъ Всеволодичь прислаль бів ему на помочь брата его меншаго князя Андрівя, со множествомъ вой своихъ. Тако бо бяше у князя великого Александра множество храбрыхъ, якоже древле у Давыда царя силнін и крыпцін; такоже воя великого князя Александра исполнишася духа ратна, бяху бо сердца ихъж акы лвомъ, и ркоша: «о княже нашь честный и драгій! нынѣ приспѣ время положити главы своя за тя.» Великы же киязь Александръ въздъвъ руць на небо, и рече: «суди, Боже, и разсуди прю мою отъ языка велервчива<sup>3</sup>; помози ми, Господи, яко же древле Монсвеви на Амалика и прадвду моему великому князю Ярославу на окааннаго Святополка.» Бѣ бо тогда день суботный, солицю всходящю, и съступишася обои полци; Нъмци же и Чюдь пробишася свинісю сквозв полкы, и бысть ту свча зла и велика Ивмцамъ и Чюди, и трускъ отъ копей ломленія и звукъ отъ мечнаго съченія, якоже морю померэщю двигнутися, и не бъ видъти леду, покрыло бо есть все кровію. Се же слышахъ отъ самовидца", рече ми : яко вид'яхъ полкы Божія на въздус'ь, пришедше на помощь великому князю Александру Ярославичю. И поб'бдивъ силою Божіею,

а) извѣша» извѣшавь везды кромы К.О. б) съ сея со всея К.О. в) побѣдиша побиша К.О. г) Въ началь сей статьи, въ виды заглавія, во всихъ сп. кромы К.О. побоище ледовое. д) пожже и повоева в повоева и пожже К.О. е) погубимъ побѣдимъ К.О. ж) ихъ пропущено въ Т. з) велерѣчива пеправа К. и) отъ самовидца тоть самоговидца Т. Ц.Б.Г

и святыя Софін, и святою мученику<sup>а</sup> Бориса и Гліба, еюже ради кровь свою проліяша и 1242 даша ратпін плещи свояб, и свчахуть я гоняще акы по аеру, и не бѣ имъ камо утещи, и биша ихъ на семи верстахъ по леду до Суболичьскаго берегав; и паде Нъмець 500, а Чюди безчисленое множество, а руками няша Нъмець пятдесятъ мужь парочитыхъ воеводъ, и приведоша я въ Новъгородъ, а иныхъ вода потопи, а иніи злѣ язвени отбѣгоша. Бысть же бой сій априля въ 5, на Похвалу святыя Богородица, на память святаго мученика Клавдіяе; здѣ же прослави Богъ великого киязя Александра предъ всѣми полкы, яко Исуса Навгина у Ерихона. Се же рькли Нъмци: «имемъ великаго князя Александра руками;» и сихъ ему предасть Богъ въ руци его, и не обритеся противникъ ему въ брани никогдаже. Възвратившю же ся великому князю Александру съ славною победою, бяще же полона много въ полку его, ведяхуть бо я подлё конь иже именуются ритори; и якоже приближися великый киязь Александръ къ граду Пскову, и срътоша его со кресты игумени и попове въ ризахъ и народъ многъ предъ градомъ, поюще славу Господеви и великому князю Александру Ярославичю: «пособивый, Господи, кроткому Давыду побъдити иноплеменникы и върному киязю нашему оружіемъ крестнымъ, свободиж градъ Пьсковъ отъ иноязычныхъ и отъ иноплеменникъ рукою великаго князя Александра Ярославича.» О невъгласи Пьсковичи! аще забудете сез и до правнучатъ великого князя Александра Ярославича, уподобитеся Жидомъ, ихже препита Господь въ пустыни крастелми печеными, и сихъ всёхъ забыша благъ Бога своего, изведшаго ихъ изъ работы Египетьскія Моисіомъ; се же вамъ глаголю: аще кто пріидетъ и напосл'ядокъ рода его великихъ князей, или въ печали прійдетъ къ вамъ жити въ Псковъ, а не пріимете его, или не почтите его, наречетеся вторая Жидова. И нача имя слыти великого киязя Александра Ярославича по всёмъ странамъ, отъ моря Варяжьского и до моря Понтьского, и до моря Хупожьскаго, и до страны Тиверійскыя, и до горъ Араратьскихъ, объ ону страну моря Варяжьского и горъ Аравитьскихъ даже и до Рима великого; распространи бо ся имя его предъ тмы тмами и предъ тысящи тысящами. И тако пріиде къ Новугороду съ великою победою. Того же лета прислаша Немци съ поклономъ безъ князя въ Новъгородъ, а ркучи: «что есмя зашли мечемъ Псковъ, Водь, Лугу, Латыголум, и мы ся того всего отступаемъ; а что есмя изъимали въ полонъ мужей вашихъ, а теми ся розменимъ, мы вашихъ пустимъ, а вы нашихъ пустите, и Пьсковскій полонъ пустимъ»; и умиришася, а полонъ весь отпустиша обоихъ. Въ то же время умножишася языка Литовскаго, и начаша пакостити въ области великаго князя Александра; онъ же выйздя нача ихъ избивати. Единою же ему ключися вывхати, и побъди семь ратей, и множество воеводъ изби, а иныхъ руками изъимаша; слугы же его ругающеся имъ, начаща ихъ вязати конемъ къ хвосту, и ведоша съ собою безбожныхъ Литву. Начаша же потомъ блюстися имени его. Того же лъта великый князь Ярославъ Всеволодичь поиде въ орду, позванъ бысть посломъ Татарьскимъ къ царю Батыю.

Года 6751 см. ва Иовг. перв. Лит. т. III, стр. 54. Слова: Преставися рабъ Божій. при

а) мученику в мученика везди кроми О. б) своя вы раны прибавл. К. О. в) берега возера ошибк. Т; см. Новг. первую Льт. (т. III, стр. 54). г) мужь виьть въ К. О. д) нарочитых мужей силных прибавлено въ Ц. В. Г. В. е) клавдія вилавліана Ц. ж) свободи везободити вездів кроми Ц. з) се в только въ К. О. и), и до правнучать втако было и въ Ц. но потом помарано и послів слово вел. ки. алекс. прославича приписано на поль или отступите отъ него, или отъ дітей его, или отъ всего роду его. і) уподобитеся в уподобистеся неправильно во всюхо сп. к) благь вагость О. л) напослівдокь вапослівдь К. О. м) латыголу владогу ошибк. К.

1243 князи Александрва. К. О.] Того же лвта, мвсяца маія въ 18 день, на память святаго муче—45 ника Александра, явися знаменіе въ Псков у святаго Іоана въ монастыри отъ иконы святаго Спаса, надъ гробомъ великіе княгини Ярославли Володимеровича, юже уби свой пасынокъ въ город в Медввжін Голов виде миро отъ иконы по 12 дній и нанде 4 вощаници, яко въ стекляницю, и привезоща дв въ Новъгород в на благословеніе, а во Пьсков в оставища себ в дв в. Но Господи слава теб , давый намъ недостойнымъ рабомъ своимъ такое благословеніе; и на тя уповаемъ, Господи Вседержителю, яко призираещи на насъ убогихъ своею милостью, челов колюбче.

Въ лѣто 6752. Преставися княгини великая Осодосія Ярославля, постригшися у святаго Георгія въ монастыри, ту же и положена бысть посторонь сына своего князя Осодора, мѣсяца маія въ 4, на память святыя Ирины; наречено же бысть ей имя Евфросинія.

Въ лѣто 6753. Воеваща Литва около Торжьку и Бѣжичи; гони же ся по нихъ князь Ярославъ Володимеричь съ Новоторжци, и бишася съ пими, и отъяща у Повоторжцевъ кони, а самихъ биша, и поидоша прочь съ полономъ. И погони по нихъ Яведъ и Кербетъ со Тфѣричи и Дмитровци, а князь Ярославъ Володимеричь съ Новоторжци, и бишася подъ Торопчемъ, а князи вбѣгоша въ Торопечь; и заутра приспѣ къ городу великый князь Александръ съ Новогородци, и отъяща у нихъ полонъ весь, а князей изсѣче 8<sup>д</sup>. Отътолѣ же Новогородцие вспятищася, а князь великый Александръ погони по нихъ своимъ дворомъ, и би я подъ Жыжычемъ , и не упусти ихъ ии единого; ту избивъ останокъ ихъ, и сына своего поима изъ Витепьска, поиде къ Новугороду въ малѣ дружинѣ, и срѣте пную рать, и бися съ ними, и ту ему Богъ поможе, изби ихъ, а самъ пріиде здоровъ и вся воя его.

Убіеніе князя Михаила Черниговского и его боярина Өеодора отъцаря Батыя въ ордъ<sup>3</sup>. Сій блаженный великій князь Михайло отъ уныя версты Бога възлюби и пречистую его Матерь, и умъ свой къ нему вперивъ кротостію и милостынею къ убогимъ и вся пустошная міра сего отвергъ, богатьство и славу суетную, иже есть хужше паучины. Бысть пахоженіе безбожныхъ Татаръ на землю Русьскую, гивомъ Божіимъ, за умноженіе грежовъ нашихъ; якоже при Нои и яко при Лоте казнь Божія на землю нахождааше, такоже и въ последняя времяна сія наведе Богъ рукою своею на землю христіаньскую , по пророчьству древнихъ Пророкъ, якоже рече аще ли хощете, послушаете мене, благая земная сивсте; аще ли не хощете, ни послушаете мене, оружіе вы поястьі; и свыт всвыть минувшимъ, взиде гибвъ Божій на вся живущая на земли, якоже рече: аще хощете, да поживете въ правдъ, аще ли не хощете, то едипъ васъ поженеть 1000, а два двигнета тму. Се же грядущю гивву Божію, бысть языкъ посланъ незнаемъ отъ Бога, скруши грады, побъжая брани, овін убо затворяхуся въ градіхъ, великому же князю Миханлу держащю Кіевъ тогда, и прівхаша послы отъ царя Батыя, онъ же слышавъ словеса льсти ихъ, и повель ихъ избити, а самъ побъжа въ Угры и съ домачними своими; пини же бъжаща въ далијя страны, иныя же крыяхуся въ пещерахъ земленыхъ, а иніи затворишася въ градъ: то тъ

а) при кн. александръ при велицъмъ князъ александръ ярославнчъ К. О. б) своею многою прибавл. К. О. в) александръ ярославъ ошибк. во всюхъ сп. см. Новг. первую Льт. (т. 111, стр. 54). г) полонъ пропущено въ Т. Б. Г. д) изсъче 8 изсъче 50 Т. К. О; см. Новг. перв Льт. стр. 54. е) и отъяща. новогородци пропущено въ В. ж) подъ жыжычемъ подъ жижъчемъ В. з) отъ царя батыя въ ордъ въ ордъ отъ царя батыя за христа Т; затьмъ въ П. прибавлено въ лъто 6754. и) христ. русьскую К. і) Исаіи 1, 19, 20. к) да поживете пе хощете пропущено въ О. не послушаете прибавл. Ц.

л) и съ домачними» и съ домочадними О.

со слезами и покаяніемъ Богу молящеся<sup>а</sup>, ти тако отъ поганыхъ немилостивно избіени быша, 1245 а иже крыяхуся въ горахъ, и въ пещерахъ и въ лѣсѣхъ, мало тѣхъ остася, тѣхъ же непоколицъхъ временехъ оставища въ градъ, и сочтаща я въ число, и начаща на нихъ дань имати. Се же слышавъ великый князь Михайло, възвратися къ Кіеву и вси людіе съ нимъ, и еже бъху разбътлися на чужіе земли пріидоша на свою землю. Татарове же начаша звати нужею къ канови и Батыеви, глаголюще имъ: «ме подобаеть вамъ жити на земли Батыевъ и кановъ не поклонившеся има;» мнози же ъхавше поклонишася ему. Обычай бо имъя канъ и Батый, аще кто пріидетъ поклонитися има, не повел ${}^4$ ваща первіе привести предъ ся ${}^6$ , по приказано бяще волхвомъ вести ѝ сквозъ огнь и поклонитися кусту, и огневи, и идоломъ ихъ; а иже что приношахуть съ собою дарыв цареви, и отъ всего того взимающе волсви, и метахуть въ огнь, тоже предъ царя пущають самъхъ съ дарыг. Миози же князи съ бояры своими идяху сквозѣ огнь, и кланяхуся кусту<sup>4</sup> и идоломъ, славы ради свѣта сего, и прашааху койждо себь власти; они же безъ възбраненія даяхуть имъ, да прелестять я славою свъта сего. Преподобному же великому князю Михаилу пребывающу въ Черниговъ, и видъ многи прелидающася славою свъта сего, и носла Богъ благодать и даръ святаго Духа на нь, и вложи ему въ сердце Ехати предъ царя Батыя и обличити предссть его, еюже лестить хрестіяны. И прівха ко отцю своему духовному и поведа ему, глаголя «хощю вхати предъ царя Батыя.» И отъвъща ему отецъ его Иванъе: «мнози вздивше створиша волю поганаго, прелестишася славою свъта сего, идоша сквозъ отнь, и поклонишася кусту и солицю, и погубиша душа и тълеса своя; и ты, сыну княже Михаиле, ащеж хощеши ъхати, не створи тако якоже прочіи, не иди сквоз огнь, ни поклонися кусту ни идоломъ ихъ, ни брашна ихъ яжь, ни питія ихъ пій, и не пріимай ничтоже скверна во уста своя<sup>3</sup>; но исповѣжь вѣру христіяньскую, яко не достоить и христіяномъ ничемуже і кланятися твари, но токмо единому Господу нашему Ісусу Христу.» Великій же князь Михайло и Өеодоръ боляринъ его глаголаста ему: «молитвою твоею, отче, якоже Богъ въсхощеть, тако да будеть; азъ бы того хотълъ, что за Христа моего кровь свою проліяти и за въру христіяньскую;» такоже и бояринъ его Өеодоръ глаголаше. И глагола имъ отецъ ихъ духовный: «вы будете въ нынѣший въкъ новоявленна мученика Христова на утвержение върнымъ человъкомъ, аще тако сътворита человъчьскы.» Великый же князь Михайло и бояринъ его Өеодоръ объщастася тако створити, и благословистася у отца своего духовнаго; и тако отецъ ихъ духовный дасть имъ причастіе на путь, рекше прежесвященное, и благослови я́ и отпусти, глаголя има «Господь Богъ да укрвпить ваю и послеть вамъ помощь святаго Духа, за негоже тщитася пострадати, за Христа кровь свою проліяти и за правов'єрную в'єру.» Тогда же великый киязь Михаилъ и бояринъ его Осодоръ вхаста въ домы своя, и взяща отъ имвнія своего, еже есть имъ на потребу на путь; многи же земля пробхавшимак, и добхащал до царя Батыя. И повъдаща Батыеви о немъ: «князь великый Русьскый Михаилъ прівха поклонитися тебв;» царь же повел'в привести волхвы своя, волхвомъ же пришедшимъ предъ царя Батыя и рече имъ царь: «еже есть по обычаю вашему сътворите Михаилу князю великому Русьскому, и потомъ

а) молящеся» моляхуся К. О. б) не повельвате предъ ся не повельваеть предъ ся вести во всих с сп. кроми Т. в) дары» только въ Т. Ц. г) съ дары» и дары Т. д) кусту» и огню приписано на поли въ Ц. е) иванъ в іоанъ К. В. ж) аще в оже К. О. з) скверна своя въ уста своя скверны везди кроми К и) яко не достоить вкоже достоить Т. і) ничемуже в никому же Б. Г. В. к) профхавшима профхавше (профхавша) има и ниже и дофхавше (дофхавша) царя во всих с сп. кроми К. л) и дофхаша такъ въ В; въ прочихъ сп. какъ сказано выше дофхавше (дофхавша). м) батыя только въ Т.

1245 приведите его ко мнв. «Волсви же пришедше ко киязю Михаилу, глаголаша ему: «Батый царь зоветь тя;» онъ же поимъ съ собою Феодора боярина своего и идяше съ нимъ. И дошедше міста, идіже бяше огнь накладень по об'є стороны, и мнози погани идяху сквозі огнь и покланяхуся солнцю, и огню и кусту<sup>а</sup> и идоломъ ихъ, волеви же хотвша великого князя Михаила и Өеодора болярина его вести сквоз'в огнь; великій же князь Михаилъ глагола имъ: «не достоить христіаномъ ходити сквозв огнь, ни кланятися имже си кланяются; така есть вѣра христіяньская, не кланятися твари, ни идоломъ, но кланятися святѣй Тронци, Отцю и Сыну и святому Духу.» Великый же киязь Михаилъ глагола болярину своему Осодору: «луче ны есть<sup>6</sup> не кланятися, емуже ся сін кланяють.» Они же оставлеше ихъ на мѣстѣ, идѣже бяху приведени, идоша же повѣдати царевив «великій киязь Михайло Русьскый повельнія твоего не послушаеть, сквозь огнь не идеть, а богомъ твоимъ не ноклоняется, а глаголеть тако: не достоить христіяномъ ходити сквозв огнь, ни нокланятися твари, ии солицю, ни идоломъ, но кланятися створшему вся Отцю и Сыну и святому Духу.» Царь же възъярився велми, и посла единого отъ велможь своихъ, столника именемъ Елдегу, и речег: «почто повельние мое преобидиль еси, богомъ моимъ не поклонился еси? но отсель едино отъ двою избери себь, животъ или смерть: аще повельние мое створиши, живъ будеши и великое княжение свое все примеши; аще ли не проидеши сквозъ огнь, и не поклонишися кусту, ни солицю, ни идоломъ, то злою смертію умреши.» Тогда отв'єща великій князь Михаиль: «тебъ царю кланяюся, понеже ти поручиль Богь царствіе и славу свъта сего; а емуже си кланяются, то азъ не кланяюся.» И рече ему Елдега: «Михаиле! в вдомо буди мертвъ еси<sup>ж</sup>.» Великый же князь Михайло рече ему «азъ того и хощю еже за Христа пострадати, и за правовършую въру кровь свою проліяти.» Тогда же глагола ему<sup>3</sup> князь Борисъ п Ростовьскій съ плачемъ: «господине отче! поклонися, створи волю цареву.» Бояре же Борисовы глаголаша: «всь за тя опитемію прівмемъ, княже, со всею областію своею.» Рече же имъ великый киязь Михаилъ «не хощю азъ именемъ токмо зватися христіянъ<sup>1</sup>, а д'вла творити поганыхъ.» Егда же си глаголаше къ нимъ князь Михаилъ, бояринъ же его Оеодоръ помышляаше въ себъ глаголя: «сгда како ослабъсть великій киязь Михаилъ молепіемъ сихъ, помянувъ женьскую любовь и датій ласканіе, и послушаєть сихъ моленія;» тогда помянувъ Өеодоръ бояринъ его слово отца своего духовнаго, и рече<sup>л</sup> великому князю Михаилу: «помниши ли, господине, слово отца своего духовнаго, еже учаше наю отъ святаго Евангелія? рече бо Господь: иже хощеть душю свою спасти, погубить ю, а иже погубить душю свою мене ради и Евангеліям, то спасеть юв; пакы же рече: кая полза человѣку, аще всего міра пріиметь царство, а душю свою погубить? то что дасть человькъ измъну на души своей? иже бо постыдится мене и монкъ словесъ въ родь семъ прелюбодьйнымъ и грышнымъ, и Сынъ человъческій постыдится его°; аще кто писповъсть мя предъ человькы, и азъ исповъмъ его предъ Отцемъ монмъ иже есть на небестахъ; аще ли мене кто отъвержется предъ человъкы, отвергуся

а) и кусту» только вт Т. б) ны есть» есть нама Т в) цареви» и глаголаша царю прибавл. К. О. г) и рече» такт было и вт Ц, но потом помарано и на поль приписано: и глагола ему иди, рци. д) едино отъ двою» только вт Т. е) въдомо» въдая вездъ кромь О. ж) вел. ки. михайло русьскый повежнія. мертвъ еси» пропущено вт В. з) ему» внукъ его приписано на поль вт Ц. и) борисъ» васильковичь прибавлено на поль тамт же. і) христіянь» хре(п)стіянивъ (крестьянивъ) во всых сп. кромь Т. к) бел. князь» пропущено вт Т. л) и рече» ему прибавл. Т м) и евангелія» пропущено во всых сп. кромь Т. н) Марк. VIII, 55. о) Марк. VIII, 56 — 58 и) прелюбодъйнъмъ кто» пропущено во всых сп. кромь Т. кромь В. вт котором также слов и гръшнъмъ постыдится его недостаетт.

его и азъ предъ Отцемъ моимъ, иже есть на небесвхъа.» Сія же глаголющю Осодору къ 1245 великому князю Михаилу, они же начаша молити, да послущаеть ихъ; великій же князь Михайло глаголаше къ нимъ: «не послушаю васъ, ни душа своея погублю;» тогда съима съ себе кочь свой и верже къ нимъ, глаголя: «пріимите славу світа сего, а азъ не хощю.» Слышавъ се Елдега, яко си не увъщаша его, тогда ъха ко царю повъдати еже глаголаше ему великый киязь Михаилъ. Стоящима жев на мъсть томъ, множество крестіяныхъг и поганыхъ слышаху словеса сіи, яже отвіща великій князь Миханлъ царю. Тогда блаженный сій великій князь Михаилъ и бояринъ его Өеодоръ начаста п'яти себ'я; по отп'ятіи же взяста себѣ причастіе, еже бѣ далъ имъ отецъ ихъе духовный, и благословивъ я на то иже пострадати за Христа. И глаголаху предстоящіи: «княже Михаиле! идуть отъ царя убивать ваю; поклонитася, жива будета.» Великый же киязь Михаилъ и бояринъ его Өеодоръ яко единёми усты отвъщаста: «не кланяемся, ни слушаевъ васъ; славы свъта сего не хощемъ.» И начаста себі піти": «мученици твои, Господи, не отвергошася тебе, ни отступиша отъ заповъдій твоихъ;» и пакы : «страдавше тебе ради, Христе, многыя мукы претерпѣша;» и прочая мученична<sup>і</sup>. Сія же блаженная, укрѣпльшася надежею Христовою и молитвами святыхъ мученикъ, стаста яко столпа непоколеблема и неподвижима. Тогда же убійци ти окааньній приспъша, и скочиша съ конь, и яша святаго великаго князя Михаила преподобнаго, растягоша за руцѣ и за позѣ, и начаша его бити рукама по сердцю, и посемъ повергоша его ниць на земли, и біяхуть его пятами; и сему же бывшю надолзь, нъкто же бывъ преже христіянинъ, послади же бысть поганъ и законопреступникъ, отвергся вары христіяньскыя, именемъ Домацъ, Съверянинъ родомъ, и огорчися, отръза ножемъ главу святому мученику великому князю Михаилу, и отверже ю прочь. Потомъ же глаголашак боярину его Өеодору: «ты поклонися богомъ нашимъ, живъ будеши и пріимещи княженіе князя твоего.» Глагола же имъ Өеодоръ: «не хощю кияженія господина своего великого князя Михаила, а богомъ вашимъ не кланяюся; но хощю пострадати за Христа, якоже и князь мой.» Тогда же Өеодора начаша мучити, якоже преже великого киязя Михаила, последи же честную его главу отръзаща. Ти тако пострадаста благодаряще Христа, предаста святъи свои души въ руцъ Господеви, новосвятая мученика; святая же твлеса ихъ поверженв быста псомъ на сивдвніе. На многы же дии лежащима има, Божіею благодатію съхранены быста неврежены м твлеси ею; но человъколюбецъ Богъ милосердый Господь нашь, прославляя святыя своя угодникы, пострадавша его ради за правовършую въру христіяньскую, столпъ огненъ явися надъ твлесвхъ ею, сіяющъ пресвътлыми зарями, и свіща многы горяща, и пінія ангелская слышаху на утвержение христіяномъ и на обличение тёмъ, еже оставивше Бога истиннаго и покланяхуся твари, и на устрашение поганымъ. Святъи же и честнъи тълесъ ею нъкыми христіяны богобоязнивыми мужи сохранени быша<sup>о</sup>. Бысть же убіеніе ею м'єсяца септября

а) аще ли мене. на небесетть пропущено 65 О. См. Мато. Х, 32, 33. б) кочь такт было и 85 В, но потом невирно поправлено мечь. в) стоящима же на прибавл. Ц. стояще же К. О. г) крестіяныхы крестивіяныхы ошибк. Т. хрестіянь (христіянь, крестьянь) вт прочих сп. д) слышаху слышахом Ц. е) имы. ихъ има отець ею К. ж) убивать убити (убивати) во всюх сп. кромь Т в) ни слушаевь не слушаемь Ц. К. и) по отпетіи же взяста пети пропущено вт О. і) мученича вт прочих сп. кромь Т. к) глаголаша глаголаше вездю кромь Т. л) святая же тел. ихъ святьи же телесть ею К. О. м) съхранены. певрежены сохранена быста неврежень К. О. н) и честны и честныя вездю кромь К. О. о) быша быста К. О.

1945 въ 20 день<sup>а</sup>; ею же молитвами и моленіемъ достойни будемъ обрѣсти милость и отпущеніе —51 грѣхомъ отъ Господа нашего Ісуса Христа, въ ныпѣшній вѣкъ и въ будущій.

Въ лѣто 6754. Якоже бо по первомъ взятіи Батыевѣ, великый князь Ярославъ Всеволодичь обнови землю Суздальскую, церкви очистивъ отъ трупія мертвыхъ и кости ихъ сохранивъ, многы пришелца утъшивъ, и мпожество людій собраб. Поганымъ же силу дъющимъ надъ крестіяныв, того ради себе не пощадь и иде въ орду, великую пагубную землю Татарскую, и много пострада за землю Русьскуюг; обаженъ же бысть Өеодоромъ Яруновичемъ царю и многы дни претерпивъ. Тое же осени, мисяца септября въ 30 день, преставися великый князь Ярославъ Всеволодичь въ ордѣ нужною смертію. Якоже Святог Писаніе глаголеть: да кто положить душю свою за другы своя, сій же великый киязь положи душю свою за вся люди земли Русьскыя, и причте его Господь ко избранному своему стаду, занеже бяще милостивъ ко всякому, требующимъ невъзбранно даящее. Такоже великій князь Александръ, сынъ его, не остави пути отца своего, посылая ко царю въ орду за люди своя, иже плинени быша отъ безбожныхъ Татаръ, и много злата и сребра издаваж на плиниквхъ, искупая отъ безбожныхъ Татаръ<sup>3</sup>, избавляя ихъ отъ бедъ и напастій п. Въ то же время нъкто царь со всточныя страны силенъ присла послы своя къ великому князю Александру, а ркучи тако: «мив покорилъ Богъ многи языки, ты ли единъ не хощеши покоритися державъ моей? но аще хощеши соблюсти ныпь землю свою, пріиди ко мпь, узриши честь и славу царства моего.» По умертвін же отца своего, великый князь Алексапдръ прінде въ Володимерь въ сил'ь тяжць, и бысть грозень прівздъ его; проиде же въсть и до устія Волгы, и начаша жены Моавитьскія полошати д'єти своя, а ркучи: «молчиі, великій киязь Александръ вдеть.» И поиде великый князь Александръ въ орду ко царю, и благослови его епископъ Кирилъ, и прінде ко царю; виді же его царь Батый, и подивися, и рече велможамъ своимъ: «воистину повъдаща, яко нъсть подобна сему князю;» и почти его царь многими дары, и отъпусти съ великою честію на Русь.

Въ лѣто 6755. Въ лѣто 6756. Въ лѣто 6757. [Князи Рустіп Литву побили; тогда убьенъ бысть князь великій Михайло Ярославичь, на Поротвѣ. Ц. Преставися архіепископъ Новогородьскый Спиридопъ, и положенъ бысть честно у святѣй Софіи. К. О.] Въ лѣто 6758. Пріѣха великій князь Александръ изъ орды<sup>к</sup>.

Въ лѣто 6759. Пріѣха въ Новгородъ митрополитъ Кіевскій и всея Руси Кирилъ и епискупъ Ростовскій Кирилъ же именемъ, и поставища архіепискупа Великому Новугороду именемъ Далмата<sup>л</sup>. Того же лѣта пріиде Неврюй, и Котія, и Олабуга храбры па землю Суздалскую, со многими вон и силою Татарьскою, на великого князя Андрѣя Ярославича. По преставленіи бо великого князя Ярослава, великое княженіе Володимерьское даша сынови его князю Андрѣю. Бысть въ канунъ Боришу дни, безбожніи Татарове подъ Володимеремъ бро-

а) въ 20 день въ 23 день во всих сп. кромь В; см. Лавр. Льт. (т. 1, стр. 201). б) собра собравь вездь кромь К. О. в) явющимъ налъ крестіяны ядвоще(а) на крестіяны во всих сп. кромь К. О. г) русьскую вотчины своя К. О. д) Іоан. ХV, 43. е) даяше слава богу нашему, аминь прибавл. К. О. ж) издава издая О. з) и много злата татаръ пропущено въ В. и) Въ Ц. приписано на поль: въ льто 6755, свде въ володимери на столь по ярославь братъ его святославъ, и сидъ льто едино, и прогна и князь михайло ярославичь; та же статья была записана въ тексть ниже, подъ 6756 г., но потомъ тамъ помарана. і) молчи ньть въ К. О. к) изъ орды и бысть радость велика въ руси прибавл. К. О. л) Въ Ц. прибавлено въ л. 6760, иде князь александръ ярославичь въ орду къ царю сартаку м) храбры грабры во всих сп. кромь Т. и) вои воеводами К. О.

диша Клязму, и поидошаа къ граду Переяславлю таящеся; наутріе же, на Боришь день, срівте 1251 ихъ великый князь Андрей съ своими полкы, и сразищася обои полци, и бысть сеча велика, гиввомъ же Божіимъ за умпоженіе грвховъ нашихъ, погаными побвжени быша. Великый же князь Андрей едва убежа и прівха въ Великій Новъгородъ, Новгородци же его не пріяша, овъ же вха ко Пскову и тамо бысть немного, ожидая бо бв своее княгини; прівха же къ нему его княгини, великій же князь Андрей прівха въ Ивмецскый городъ Колывань и съ княгинею. Остави же ту княгыню, а самъ ступи за море въ Свъйскую землю, местеръ же Свъйскый сръте его и прія его съ честію, онъ же посла по княгыню въ Колывань, и прівде къ нему его княгини; бысть время ижколико въ Свъйской земли, послъди же на рати убіенъ бысть отъ Нѣмець Безбожніи же Татарове плѣниша градъ Переяславль, и оттолѣ же възвратишася въ страны свояг. По плъненіи же Неврюевь, великый князь Александръ церкви въздвигнувъ и градъ людій исполнивъ, разбъгшаася люди собра въ домы своя. Добръ бо рече о таковыхъ Давыдъ Пророкъ: во отець своихъ мѣсто быша сынове ихъ. Исаія бо рече: князь благъ въ странахъ не сбирая богатьства, и не презря кровь праведничю, сиротѣ и вдовиц въ правду судя, милостилюбецъ, а не златолюбецъ, благъ домочадцемъ своимъ, а вижшинить своимть отть страны приходящимть кормитель, на таковыя Богъ призираеть. И распространи Богъ землю его, и богатьство и славу, и удолжи Богъ лета ему. Некогда же прислае къ нему послы папа изъ великого Рима, послы же рѣша великому киязю Александру: «тако молвить папа нашь: слышахомъ тя, княже, честна и дивна, и велика земля твоя; сего ради прислахомъ ти отъ двоюнадесять кардиналу два хитрвишая, Галда и Гемонта, да послушаеши ученія нашего.» Великій же князь Александръ сдумавъ съ мудреци своими, и списавъ къ немуж отъ Адама и до потопа, а отъ потопа и до раздъленія языкъ, а отъ раздвленія языкъ до начала Авраамля, а отъ Авраама до проитія Израилева сквозв Чермнос море, а отъ исхода сыновъ Израилевъ до умертвія Давыда царя, а отъ начала царства Сомомоня до Августа царя, а отъ начала Августа до рожества Христова<sup>3</sup> и до страсти и до воскресенія его, а отъ воскресенія его и на небеса вшествіе и до царствія великаго Коньстянтина и до перваго Събора, и до седмаго Събора"; «си вся съвъдаемъ добръ, а отъ васъ ученія не прінмаемъ;» они же възвратишася въсвояси. Умножи же Богъ живота великому князю Александру— о́т бо любя чинъ церковный, священникы<sup>і</sup>, митрополиты, епискупы чтяше яко самого Христа, и вся христіяны любящев. Гого же льта пустиша Татарове Рязанского киязя Олга Ингваровича, внука Игорева, на свою землю. Того же лѣта преставися киязь велики Володимерски Святославъ Всеволодичь, февраля 3. Ц.]

а) и поидоша и поида К. О. б) ожидая ожидаль К. О. в) последи же. отъ ивмець такт было и вт Ц, но потомъ подинцено и написано другимъ почеркомъ потомъ же прінде въ свою вотчину г) въ страны своя въ землю свою К. О. д) отъ страны приходящимъ отъ страны вездю кромп К. О. е) присла прислаша во всюхъ сп. ж) и списавъ къ нему и списа къ нему, рече К. О. з) христ. а отъ рожества христова прибавл. К. О. и) и до седмаго събора пропущено въ В. і) церковный священникы священьскый К. О. к) Въ Ц. за тьмъ было написано и потомъ помарано ратью на русь, и прогна князя андръв суздаль; въ другихъ Льтописяхъ прінде ратью наврусь и прогна кн. андръя суздальского. Въ К. О. вмъсто того находится слыдующая вставка того же лъта преставися великій кн. александръ ярославичь (того же лъта преставленіе вел. кн. александра): напередъ (напреди) чти преставленіе вел. кн. александра. о горе тебъ бъдный человъче. и за правовърную въру См. эту статью ниже, подъ 6770 годомъ.

1252 Въ л'єто 6760. Въ л'єто 6761. Приб'єже князь Ярославъ Ярославичь съ Низовскіе земли, —56 и посадища его въ Псков ва.

Въ лъто 6762. Добро бъяще христіяномъ.

Въ лъто 6763. Выведоща Новгородци изо Пьскова князя Ярослава Ярославича, и посадиша его въ Новъгородъ на столъ, а князя Василія вонъ выгнаща; и то слышавъ великый князь Александръ $^6$ , поиде ратію къ Новугороду. Идущю же князю Александру со многими полкы и съ Новоторжци, и сръте и Ратишков съ перевътомъ: «поиди, княже, борзъе; братъ твой князь Ярославъ побъглъ.» Поставища же Новогородци полкы въ концъ за Рожествомъ Христовымъ, а что пѣшихъ людей, а тѣ сташа у святаго Ильи, противу Городища. И рекоша меншін у святаго Николы на вічі: «ци како рчеть князь великій Александрь: выдайте мои ворогы?» и цёловаща святую Богородицю меншіи, како всёмъ стати заодинъ, любо животъ, любо смерть, за правду Новогородскую. Бысть же въ вятшихъ съвътъ благъг, како побъдити ментія, а великого киязя ввести на всей его воли. И побъжа Михалко изъ города къ святому Георгію, како было ему своимъ полкомъ ударити на сю сторону, измясти люди; и увъдавъ Ананія, хотя ему добра, посла по немъ втайнъ Якуна, и увъдавше черные люди погониша по немъ, и хотвша на дворъ его ударити, и не да имъ Апанія: «братіе! аже того убіете, убейте же мене преже;» не въдяще бо, еже о немъ мысль злу свъщаща, самого яти, а посадничьство дати Михалку. Присла же князь великій Бориса на віче: «выдайте ми Ананію посадника, а не выдадите, и язъ вашь не князь великій, и да иду на городъ ратію.» И послаща Новгородци съ челобитіемъ къ великому киязю владыку и Клима тысячьского: «повди, княже, на свой столь, а злодвевь не слушай, а Онаніи нелюбія отдай и всвмъ мужемъ Новгородцемъ.» И не послуша великій князь молбы владычни, ни Климова челобитія ни Новогородскаго; и ркоша Новгородци: «аже, братія, князь великый нашь такъ сдумаль съ нашими крестопреступници, оно имъ Богъ и святая Софія; а великый князь нашъ безъ граха.» И стояше весь полкъ за свою правду по три дии, и бысть въ четвертый день, присла великій князь, а ркучи тако: «оже Онанія посадпичьства лишится, и азъ вамъ нелюбія отдамъ;» и взяща миръ. Повде же великый князь Александръ въ городъ, и срвте его архіепискуцъ Новгородскій Далматъ съ чиномъ церковнымъ со кресты у Прикуповичя двора, п весь миръ радости исполнися, а злодъи омрачаахуся, занеже христіяномъ радость, а діяволу пагуба, зане не бысть кровопролитія христіяномъ; и с'єде великій князь Александръ Ярославичь на своемъ столъ. Тое же зимы прівхаща численици изъ Татаръ, и сочтоща всю землю Русьскую, и поставиша десятникы, п сотникы, тысячникы, толко не чтоша игуменовъ, поповъ и черньцевъ, и кто служить святымъ церквамъ. Се все бысть на Русьской земли гръхъ ради нашихъ; [и не наведи, Господи, гивва твоего на ны противу двломъ нашимъ, но по милости твоей спаси ны, человъколюбче Господи. К. О.]

Въ лѣто 6764. [Пріидоша Свѣи, и Емь, и Сумь, и Дидманъ, и Чюдь, со всею властью и множествомъ рати, и начаща чинити городъ на Неровѣ; тогда же не сущю князю въ Повъгородѣ, Новогородци же послаща въ Низъ къ великому князю по полкы, а сами розослаща по своимъ волостемъ копячи рать; они же окаанніп услышавъ, и побъгоща за море. К. О.]

а) въ льто 6760 — въ псковъ; въ К О. вмьсто сихъ словъ находится статья изъ Нові, перв. Льт. (т. 111, стр. 55) воеваща литва волость — и посадища его въ пльсковъ (пьсковъ). б) александръ отенъ василіевъ прибавл. К. О. в) ратишко ратекша во всьх сп. кромъ О. рать рекше ошибк. В г) благъ золъ К. О; см. Нові, перв. Льт. 111, 55. д) оно имъ и оно имъ Т. воно имъ О и обоимъ овоимъ, воиномъ) ошибк — прочихъ сп.

Въ то же лѣто, на зиму<sup>а</sup>, пріѣха великый князь Александръ въ Новгородъ, и митрополить 1256 съ нимъ, и поиде великый князь со всею силою своею и съ Новогородци на Свѣйскую землю —59 и на Чюдь; и бысть золъ путь, якоже не видѣли ни дни ни нощи, и проидоша горы непроходимыя, и воеваша Поморіе все, овыхъ избиша, а иныхъ въ полонъ взяша, и паки възвратишася въ землю свою со множествомъ полона; славна же бысть земля страхомъ и грозою его. Тогда же князь великый Александръ поиде въ Низъ, поимъ послы Новгородскыя Олферія и Михаила Пинящинича, а сына своего князя Василія посади на столѣ въ Новѣгородѣ.

Въ лѣто 6765. Прінде вѣсть изъ Руси зла, яко хотять Татарове на Новѣгородѣ десятины и тамгы, и смятошася людіе чрезъ все лѣто въ городѣ. Тое же зимы пріѣхаша послы Татарьскія въ Новъгородъ съ великимъ княземъ Александромъ, а сынъ его князь Василей бѣжа въ Пьсковъ, и почаша послы просити десятины и тамгы, и не яшася по то Новогородци; и дары даша царю и отъпустиша я съ миромъ. А великый киязь Александръ выгна сына своего изо Пскова и посла въ Низъ, а Александра и дружину его казни, овому носа срѣза, а иному очи выима, кто князя Василія на зло повелъ; всякъ бо золъв злѣ погыбаеть.

Въ лѣто 6766. Пріндоша Литва съ Полочаны къ Смоленьску, и взяша Воищину на щитъ. Тое же осени приходища Литва къ Торжку, и выидоша Новоторжци противу имъ; и по грѣхомъ нашимъ подведоша Литва подсаду, овыхъ избиша, а иныхъ руками поимаща, а иные едва убѣжаша, и много зла бысть Торжку. Того же лѣта взяша Татарове всю землю Литовскую, а самихъ избиша.

Въ лъто 6767. Бысть знаменіе въ лунть, яко ни знаменія не бысть. Тое же осени прітха Михайло Пинящиничь изъ Низу лживымъ посолствомъ, ркучи тако: «оже не иметеся по число, то уже идеть рать на Низовьскую землю;» Новгородци<sup>д</sup> же ящася по число. Тое же зимы прівхаша окаанніи сыроядци, внуци Агарины рабы Авраамли, Беркай и Касачикъ, и съ женами своими, и иныхъ много множество, и бысть мятежь великъ въ Новегороде, и по волости много зла учиниша, беручи туску окааннымъ Татаромъ. И начаша окаанніи боятися смерти, они же безбожнін ркоша великому князю Александру «дай намъ сторожи, атъе насъ не избіють;» и повель великій князь стеречи ихъ сынови посадничю и всьмъ дътемъ боярскимъ, по почемъ. И рекоша Татарове «дайте намъ число, или да вдемъ прочь;» чернь же не хотвша дати числа: «но умремъ честно за святую Софію и за домы церковныя.» Тогда же раздвоишася людіе, кто доброй, тотъ за святую Софію и за правую в ру, и сътвориша супоръ; болшіе же велять нятися за число меншимъ. И хотъща оказиніи бъжати гоними святымъ Духомъ, и умыслиша съвътъ золъ, како ударити имъ на городъ, на ону сторону, а друзіи озеромъ на сю сторону; и възбрани имъ невидимая сила Христова, и не смѣша убоявшеся, и почаша возитися люди на ону страну ко святой Софіи, ркуще: «положимъ годовы у святые Софіи.» И бысть заутра, съёха князь великый Александръ съ Городища, и оканніи Татарове съ пимъ, и злыхъ съвътомъ яшася по число, творяху бо себъ бояре легко, а меншимъ зло; и начаша окаанніи вздити по улицамъ пишуще домы христіяньскыя, запе наведе Богъ, по гръхомъ нашимъ, изъ пустыни звъри дивіи ясти силныхъ плоти. И отъбхаша

а) въ то же лъто на зиму « только 65 К. О. б) и воеваша « и воева во всъхъ сл. в) всякъ бо золъ « всяко бо зло К. О. г) ни знаменія « и знаменія К пи знаменія ея О. д) новтородци « новоторжьци ошибк. О. е) атъ « ато (а ожь) во всьхъ сл. кромь О.

 $^{1259}$  окааннін вземше число, а великій киязь Александръ повха посл $^{5}$ , посадивъ сына своего въ  $^{-62}$  Новъгород $^{5}$  киязя Дмитрія на стол $^{5}$ .

Въ лъто 6768. Бысть тишина велика христіяномъ.

Въ льто 6769. Въ льто 6770. Избави Богъ отъ лютаго томленія бесерменьскаго люди Ростовскія земля, молитвами святыя Богородица, и вложи ярость христіяномъ въ сердце, не терпящимъ насилія отъ поганыхъ; и созвониша вічь, и выгнаша изъ городовъ, изъ Ростова, изъ Володимеря, изъ Суздаля, изъ Ярославля и изъ Переяславля. Откупаху бо ти окааний бесермена дани у Татаръ, и отъ того велику пагубу людемъ творяху6, работающе люди христіяньскыя въ різдіхь, и мнози души разведени бышав; видівть же се благый челові колюбецъ Богъ нашь, и моленія Матерня послушавъ, и избави люди своя отъ великыя бѣды милосердіємъ своимъ. Того же лівта убита Зосима преступника; той біз мнихъ образомъ точію, сотонъ же съсудъ, бъ бо піяница, и студословецъ, и празнословецъ, кощюнникъ, конечиве же отвержеся Христа и бысть бесерменинъ, въступивъ въ прелесть лжаго пророка Махмета. Бів бо того лівта прівхаль $^{\rm e}$  посломь на Русь отъ царя Татарьскаго именемь Кутлубія $^{\rm m}$ , золь сы бесерменинъ; того поспъхомъ окаанный лишеникъ въры творя христіяномъ велику досаду, и кресту и святымъ церквамъ ругаяся. И егда людіе по градомъ на враги своя гиввахуся, и подвигошася па бесерменъ, и изгнаша я вонъ изъ градовъ, а иныхъ избиша, тогда и того безаконнаго и сквернаго, и законопреступника, и еретика Зосиму убиша въ городъ Ярославлъ. Бъ бо тъло его ядь псомъ и враномъ, а ноги его тъ на злое бъху быстри, тъ же влачими бяху отъ псовъ по граду, всвиъ людемъ на удивленіе; отъ Божія суда на преступницѣ тако бысть конецъ лише і нечестивому его тѣлу, а о души печестиваго глаголеть: червь ихъ не умреть, а огнь ихъ не угаснеть ; и инд тлаголеть: оскуд безаконный, и погибе нечестивый, и потребишася безаконнующи въ злобъм. И полкомъ посланымъ бывшимъи попл'янити христіяны, и бітше тогда велика нужа отъ поганыхъ, и гоняхуть люди, веляхуть съ собою вонньствовати. Киязь же великый Александръ хотъ поити ко цареви въ орду, дабы отмолиль люди оть бъдь; а брата своего молодшаго князя Ярослава, и сына своего князя Амитрія съ Новогородци на западныя страны посла, и всь полкы своя съ ними. И поиде князь Ярославъ и князь Дмитрей Александровичь, со кияземъ съ Костянтиномъ съ зятемъ Александровымъ, и со княземъ съ Полотьскимъ съ Товтивиломъо, а съ нимъ Полочанъ и Литвы 500, а княжихъ полковъ п Новогородцевъ безчисленое множество; и пріидоша къ городу къ Нфмецскому Юріеву и сташа<sup>р</sup> подъ градомъ. Бф бо велми крфпокъ, о три стфны каменые, и множество людей въ немъс всякихъ бяху пристроили велику брань на городѣ, но честнаго креста сила всегда низлагаеть неправду деющихъ; такоже и си градъ, ни во чтоже бысть крыпость его, по помощію Божією единым приступленіємь взять бысть великій градь

а, и выгнаша» я прибавл. К О. б) творяху втворяще (творяще) вездю кромю Ц. К. О. в) и мнозя. быша многы душа разведени бяху К. О. г) Въ видю заглавія киноварью въ Ц. Б. Г В. о (и)зосимѣ проклятомъ. д) махмета вахмета Ц. е) пріѣхалъ титямъ прибавлено во всюхъ сп.; о семъ словю см. сего изданія т. І, стр. 204. ж) кутлубій кутлубія кутаубія ошибк. Т. котлубія Б. Г В; въ Лавр. кутлубій. з) поспівхомъ посміжомъ Ц. Б. Г. В. и) подвигошася подвиза(а)шеся вездю кромю К. О. В. і) лише такъ, кажется, должно читать; во всюхъ сп. лишеному (лишену). к) а о души в души вездю ошибк. кромю О. л) Марк. ІХ, 44. м) въ злобів и нечистоті прибавл. Ц. Б. Г. В. См. Исаіи ХХІХ, 20. н) бывнимъ быша вездю кромю К. О. о) съ товтивиломъ со втивиломъ ошибк. во всюхъ сп. кромю К. О. п) и пють въ Т. р) и сташа и ста Т. и стаста К. О. с) людей въ немъ люди въ нихъ бів К. О. т. бысть выёнися К. О.

Юрієвъ Нѣмецскый, и люди многы града того, овыхъ избиша, а иныхъ изъимаша живыхъ, 1262 а иные огнемъ пожжени быша. И пріидоша въ землю свою вси здрави, со множествомъ по-64 лона и съ честію великою. Тогды же поиде великый князь Александръ въ орду ко царю Беркаю, и удержа ѝ царь, не пусти его въ Русь, и зимова въ ордѣ, тамо и разболѣся; и доиде Новагорода Нижияго, и пребывъ ту мало и пріиде на Городецъ, и въ болии недугъ впаде, и пострижеся въ черньци мѣсяца поября въ 14 день, тое же нощи и преставися; положенъ бысть въ Володимери, въ церкви святыя Богородица.

Преставление великого князя Александра Ярославича, внука великого князя Всеволода<sup>а</sup>. Горе тебъ, бъдный человъче! како можеши написати кончину господина своего великого князя Александра Ярославича? како не испадета эфинци твои вкупф со слезами? како ли не разсѣдеся сердце твое отъ многыя тугы? отца бо человъкъ можеть забыти, а добра господина, аще бы съ нимъ и въ гробъ влѣзлъ<sup>6</sup>. Пострада Богови крѣпко. Митрополитъ же Кирилъ глагола людемъ: «чада моя милая! разумъйте, яко заиде солице земли Русьской;» іерея, и діяконы, и черпоризца, нищій, богатій, и вси людіе мпозій вопіяху, глаголюще: «уже погибаемъ.» Святое же тёло его несоша къ граду Володимерю, митрополитъ же Кирилъ съ чицомъ церковнымъ, вкупѣ же князи и бояре, и весь народъв, мали и велиціи, срътоша его у Боголюбова съ свъщами и кандилы; отъ множества народа изъгивтаахуся людіе, хотяще прикоснутися честивмъ твлв его, бысть же плачь велій и кричаніе и туга, якоже п'єсть такова бывала, токмо и земли трястися. Положиша же его въ Володимери, въ церкви въ Рожествъ святыя Богородица, мъсяца ноября въ 23 день, на память святаго Анфилофія. Бысть тогда чюдо дивно, памяти достойно: егда же вложиша тъло святое его въ раку, икономъ же Савастіянъ митрополита Кирила приступль и хотѣ разняти руку его, да вложить митрополить грамоту душевную, онъ же самъ яко живъ сущи, распростеръ руку свою и взя грамоту отъ руки митрополита; пріятъ же я всихъ ужасъ великъ, егда отъ раки отступиша. Се же бысть проповедано всемъ отъ Кирила митрополита и отъ иконома его Савастіяна. Се же слышавше, братіе, кто не дивится о семъ, яко тілу бездушну сущю, привезену отъ далнихъ мъстъ во время зимы? тако прослави Богъ угодника своего, иже много тружшеся за землю Русьскую, и за Новъгородъ и за Псковъ, и за все великое княженіе животъ свой отдавая, и за правовърную въру.

Въ лѣто 6771. Бысть мятежь въ Литвѣ; Богу попущешу на нихъ гнѣвъ свой, и въсташа сами на ся, и убиша князя великого Миньдовга свои сродници, съвѣщавшеся отай всѣхъ. Того же лѣта распрѣвшеся убійца Миндовгови о товаръ его, и убиша князя Полотьского Товтовила, а бояръ его сковаша; испросивше у Полочанъ сына Товтовилова убити, онъ же оѣжа въ Новъгородъ съ дворомъ своимъ, а Литва посадиша въ Полотьску своего князя , а Полочанъ пустища, которые быша изымани со княземъ ихъ, и миръ взяща.

Годъ 6772 см. въ Новг. первой Лът. т. III, стр. 58. Слова: Выгнаша Новгородци. и лучшій бояры.

а) преставленіе вел ки. всеволода въ льто 6771 преставленіе бысть великого князя александра К. О. и далье въ этихъ сп. пропускъ до словъ (см. пиже): въ л. 6771 бысть мятежь въ литвѣ. б) влѣзлъ вселился В. отца бо человѣкъ. влѣзлъ ; сіи слова въ Псковской второй Льт. (т. V, стр. 5) читаются такъ: отца бо оставити человѣкъ можетъ, а добра господина не мощно оставити, аще бы лзѣ и въ гробъ бы лѣзлъ съ нимъ. в) народъ родъ вездъ кромю Ц. г) а бояръ а бояре во встатъ сп. кромю К. д) испросивше и просиша К. О. е) а литва. князя пропущено въ О. ж) а полочанъ а полонъ О

з) быша изымани • бяху изъимали К. О.

Въ лето 6773. Посадища въ Новегороде на столе великого князя Ярослава Ярославича, <sup>--66</sup> м'всяца генваря въ 27 день. [Того же л'вта преставися князь Опдр'ви Ярославичь, и положенъ бысть въ своей отчинв въ Суздали. Ц.] Того же лета побишася Литва промежи себе ивкоея ради вины, Божінмъ попущеніемъ на нихъ; не терпяше бо Господь Богь эрѣти на нечестивыя и поганыя, видяще проливающа кровь христіяньскую акы воду; иніи же расточени отъ нихъ по чюжимъ землямъа. Тогда бо въздасть комуждо по дъломъ ихъ. Бяше у Миндовга князя Литовского сынь, емуже имя Вошелегь ; того же изъбра Господь поборника по правой въръ, и шедъ на гору Синайскую отъ отца своего и отъ рода своего и отъ поганыя въры своея, и позна истинную въру христіяньскую, и крестися во имя Отца и Сына и святаго Духа, и научися святымъ книгамъ, и пострижеся во мнишьскый чинъ въ Святой горъ, и пребывъ тамо 3 лата и поиде въ землю свою, и пріиде ко отцю своему: отецъ его поганъ сый, и ласкаше его оставити в ру христіяньскую и чернечьство, и пріяти царство свое; онъ же въоруженъ силою Христовою, не хотъ слышати ласкы отца своего, ни прещенія его не убояся, но шедъ отъ отца своего, и созда себ'в монастырь въ христіянехъ, и ту пребывааше славя святую Троицю, Отца и Сына и святаго Духа. По убісній же отца своего не хотящю ему сего створити, но Богу попущьшю на нихъ на поганую Литву за крестіяньскую кровь, и соима съ себе ризу своюг, а устава мнишьскаго не отступися, и совкупивъ около себе воя многы и отца своего пріятели, и помолися Христу, и шедъ на поганую Литву и поб'єди я, и стоя на земли ихъ все лъто. Тогда же окааннымъ въздасть Господь по дъломъ ихъ; всю бо землю оружіемъ плени, а по христіяньской земли по всей веселіе бысть на многа лета. Того же льта въбытоша въ Псковъ Литва съ триста мужья, и съ женами и съ дытьми, и крести ихъ князь Святославъ съ попы Пьсковскими и со Псковичи; а Новгородци хотѣша ихъ изсъчи, но не да имъ князь великый Ярославъ Ярославичь, и не избиша ихъ.

Въ лѣто 6774. Блаженный князь Домонтъ съ дружиною своею и со всѣмъ родомъ своимъ оставивши отечьство свое, землю Литовскую, и прівха въ Псковъ и крестися. Сій князь Домонтъ отъ рода Литовского бысть, первое имѣя ко идоломъ служеніе, по отню преданію; егда же въсхотѣ Богъ избрати себѣ люди новы, и въдохну во нь благодать святаго Духа, и възбнувъ яко отъ сна отъ идолослуженія, и помысливъ съ своими бояры, и крестися во имя Отца и Сына и святаго Духа. Крещенъ бысть въ сборной церкви въ святой Троици, наречено же бысть ему имя въ святомъ крещеніи Тимовей; и бысть радость велика въ Псковѣ. и посадиша его Псковичи на княженіи въ Пьсковѣ. По нѣколицѣхъ же днехъ положи ему Богъ въ сердце благодать свою, побарати по святой Софіи и по святьй Троици и отмьстити кровь христіяньскую, и помысли ѣхати съ Псковичи воевати землю Литовскую; и поспѣшеніемъ святаго Духа и святыя Троици, ѣхавъ съ трема девяносты, и плѣни землю Литовскую и отечьство свое повоева все, и кпягиню Герденеву полони и дѣти ея два кпяжича, и все княженіе его повоева, и възвратишася со множествомъ полона къ граду Пскову. И перебродися Двину, и отъѣхавшю ему за пять верстъ, и сташа шатры на бору чистѣ, и стража постави на рѣцѣ Двилѣ Давыда Якуновича, внука Лаврова, съ Лукою съ Литвиномъ; два же

а) землямъ странамъ и землямъ Т. б) вошелегъ вошлегъ Ц. в(ъ)шелегъ К. О; въ Новг. перв. Лът. воишелгъ. в) кровъ въру Ц. г) свою и на 3 лъта объщася богу, како пріяти ризу свою прибавл. К. О; см. Новг. перв. Лът. т. 111, стр. 58. д) литва. мужъ литвы съ триста вездъ кромъ Т. е) родомъ домомъ Т. ж) и крестися иютт въ К. О. з) во нъ въ нь Б. Г. Ц. и) и крестися креститися К. О. і, герденеву гердеву ошибк. К. О. герненеву въ прочихъ сп.; см. Новг. перв. Лът. 111, 59. к) постави постависта Т.

девяноста мужь отпустиа съ полономъ въ Псковъ, а въ одиномъ девяност самъ ся оста, жда 1266 по себ $^{\pm}$  погони. Князю же Герденю с $^{\pm}$  своими князи не бывшю дома, прі $^{\pm}$ хаша $^{6}$  в $^{\pm}$  домы $^{-68}$ своя, оже домы ихъ и земля пленена вся; ополчи же ся князь Гердень, и Готорть, и Люмбейв, и Люгайло и прочіи князи Литовскіи, въ семи сотъ погнашася въ сл'вдъг князя Домонта, хотяще его руками яти и лютой смерти предати, а мужи Псковичи мечемъ изсъщи. И перебродившеся рѣку Двину, и сташа на брезѣ; стражіе же видѣвше рать велику, при– гнавше пов'вдаша князю Домонту великую силу Литовскую пребродившюся рѣку Двину. Князь же Домонтъ рече Давыду и Лукъ «помози вы Богъ и святая Троица, оже есте устерегли рать Литовьску; поидите съ коней доловь.» И рече Давыдъ и Лука: «не идемъ съ коней доловь; хотимъ животъ свой дати на славѣ, и кровь свою проліяти съ мужи Псковичи за святую Троицю и за вся святыя церкви; а ты, господине княже, побди съ мужи своими съ Псковичи на поганую Литву.» Князь же Домонть рече Псковичемъ: «слышалъ есмь ваше мужество во всехъ странахъ; се же намъе предлежить животъ и смерть; братіе, потягнемъ за святую Троицю, и за святыя церкви, и за свое отечьство.» Тогда же приспъ день великаго и славнаго воеводы, мученика Христова Леонта; рече князь Домонтъ: «святая Троице, Отецъ и Сынъ и святый Духъ, и святый великый воевода Леонтіе, и благов'єрный князь великій Всеволодъ! помозите намъ въ часъ сій, да не предани будемъ въ руць безбожныхъ, да не плвнять земли христіяньскыя, да не будемъ въ расхищеніе имъ; помозите: намъ на противныя врагы наша.» И натха на нихъ съ единымъ девяпостомъ, и силою Божіею и святаго мученика Леонта побъди си противныя 700. Тогда же убіенъ бысть великый князь Литовьскій Готортъ", и инжуъ же князей многыхъ избиша, а инін Литва въ Двинж истопоша, а иныхъ Двина изверже 70 на островъ Гаидовъ, а иніи на прочін островы извержены быша, а иніи внизъ по р'вців уплыша ; а князь Гердень уб'вжа въ малів дружинів. Тогда же убили единого Исковитина Онтона Лочкова сына, а иніи вси сохранени быша безъ вреда, молитвою святаго Леонта; възвратишася съ радостію великою къ граду Пьскову со многою корыстію, и бысть радость велика въ град'в Псков'в о пособіи святыя Троица и святаго мученика Леонтія и благов'єрнаго<sup>к</sup> великого князя Всеволода. Того же л'єта прінде князь Ярославъ Ярославичь въ Новъгородъ со многою силою Низовскою, хотя итти на Псковъ, на киязя Домонта; Новгородци же възбраниша ему, глаголюще: «оли, княже, тебѣ съ нами увѣдався, тоже вхати на Пьсковъ;» князь же отосла полкы назадъ.

Въ лѣто 6775. [Ходиша Новогородци съ княземъ Домантомъ, и со Олферіемъ Сбыславичемъ, и со Псковичи на Литву, и много ихъ повоеваша, а сами пришли всѣ добры здорови кождо въсвояси. К. О.] Въ лѣто 6776. Съдумавше Новгородци со княземъ Юріемъ, и хотѣша ити на Литву; и яко быша на Дубровнѣ, и бысть въ нихъ распря, иніи хотѣша на Литву, а иніи на Полтескъ, а иніи за Нерову<sup>л</sup>. И въспятишася и поидоша за Нерову къ Раковору, и много земли ихъ повосваща, а города не взяща; и застрѣлиша съ города мужа добра Феодора Събыславича и иныхъ 6 человѣкъ, и пріѣхаша вси здрави. <sup>м</sup>Того же лѣта великый князь Дмитрій Александровичь съдумавъ съ Новогородци, и посла по князя по Ярослава, дабы былъ

а) отпусти в отпровади К. О. б) прівхаща в прівха (же) во вспат сп. в) люмбей в люмбій К. люмбь О. лютбей В. г) въ семи сотъ . въ савдъ въ семи сотъ погнаща и погнащася въ савдъ посав везди кромь К. О. д) повди в борзо прибава. К. О. е) намъ вамъ Т. ж) великій пропущено вт Т. з) помозите в помозита во вспат сп. и) готортъ и готортъ во вспат сп. і) уплыша поплыща Т. к) благов врнаго благороднаго вездів кромь В. д) за нерову ва нерову такт и ниже К. м) Во вспат сп. вт виды заглавія (к)раковорьское.

1268 въ Новъгородъ съ полкыа; и князь Ярославъ присла въ себе мъсто Святослава со множествомъ вой. И изискаща<sup>6</sup> мастеры порочныя, мастеры же начаща чинити порокы, и начаща киязи совкуплятися со многою силою; бяше бо много князій: князь Домонть со Пьсковичи, великый князь Дмитрій и Святъславъ Ярославичь, князь Михайло брать Святославль, князь Костянтинъ, князь Юрій, князь Ярополкъ, и совкунишася вся княженія Русьская въ Новъгородъ со множествомъ вой своихъ. Слышаху же Нъмци: Рижане, Вельяжане, Юріевци, Медв'єжане, прислаша послы своя къ великому князю Дмитрію Александровичю, съ лестію глаголюще: «намъ, господине, съ тобою миръ и со всемъ Великымъ Новымъгородомъ; а перемагайся съ Колыванци да съ Раковорци, а мы къ нимъ не приставаемъ и крестъ цёлуемъ,» и цъловаща послы ихъ крестъ; а тамо тздилъ Лазарь Моистевичь, водилъ ко кресту бискуповъ ихъ и Божінхъ дворянъ, яко не помагати имъ Колыванцемъ, ни Раковорцемъ; и пояща изъ Новагорода мужа добра Семьюна на свои руки, и цъловавши крестъ всъ Нъмци, яко не помагати имъ ни Колыванцемъ, ни Раковорцемъ. Тогда же совкупишася вси князи: киязь великый Дмитрій Александровичь, князь Святьславь, брать его Михаиль, князь Костянтинь, князь Юрьи, князь Ярополкъ, Домонтъ Пьсковскій и иныхъ князей и вколико, и поидоша къ Раковору м'всяца генваря въ 23 день. И яко внидоша въ землю ихъ, и разделишася на 3 пути, и много множество воеваща; и ту набхаща пещеру глубоку непроходпу, въ нейже много бяху Чюди, и бяше не лай ихъ взяти, стояща ту 3 дии; мастеръ же порочной хитростію пусти на нихъ воду, Чюдь же побъгоша сами вонъ, и изсъкоша ихъ, а товаръ великій князь Дмитрей весь взя. И оттол'в поступиша къ Раковору, и яко быша на р'вц'в Кегол'в, и ту усрвтоша полкы Намецьскія; ба бо видати яко лась, совкупи бо ся вся земля Намецская. Великый же князь Дмитрей не умедлячи пимало, поиде къ нимъ за рѣку, и пачаша ставити полкы: князь великый Дмитрей, и Святославъ Ярославичь, князь Михайло братъ Святославль сташа съ Новогородци противу железного полку великіе свиніи вълице, а киязь Домонтъ съ Псковичи съ правую сторону, а князь Юрій, князь Костянтинъ, киязь Ярополкъ сташа польву. И поидоша полци противу себе, и тако съступишася, и бысть бой великъг; и ту убиша много посадниковъ и бояръ Новогородьскихъ, посадника Михаила, Твердислава Чермнаго, Микифора Рядитина<sup>л</sup>, Твердислава Моисћева, Михаила Кривцева, Ивача, Бориса Илдятина, брата его Лазаря, Ратшу, Василія Воиборзова, Есипа, Жирослава Дорогомилова, Парамона подвойского и Полюда, а иные безъ въсти бысть: тысячьского Кондрата, Ратислава, Данила, а иныхъ Богъ въсть; а черныхъ людей много избіено бысть, а Пьсковичь и Ладожанъ много паде. Тоже, братіе, за гріхы наша казнить насъ Богъ, да быхомъ покаялися; якоже глаголеть Писаніе: дивно оружіе молитва и постъ, тако милостыня съ постомъ и молитвою совкупися, отъ смерти<sup>е</sup> избавляеть. И паки помянемъ Исаія Пророка, глаголюща: аще хощете послушати мене, благая земная снъсте; аще ли не хощете, ни послушаете мене, оружіе вы поясть, уста бо Господня глаголаша сіяж; и поженеть единъ 100 васъ, а отъ ста побъгнеть тма васъ3. Мы же ту страсть видъвше, ни мало покаяхомся гръховъ своихъ, но на горшая възвращаемся. Бывшю же великому тому снятію, добрые же люди начаща

а) въ новъгородъ съ полкы в съ полкы въ новгородъ съ новогородци К. О. б) изискаша изиска вездъ кромъ К. О в) ярославичь александровичь ошибк. во встать сп.; см. ниже повтореніе имени сего князя, также Карамз. IV, прим. 125, и Строева въ Ключь къ Ист. Гос. Росс. роспись XIII, степень 12. г) и бысть бой великъ и тако бысть велико побоище К. О. д) твердислава. рядитина пропущено въ К. е) совкупися отъ смерти съвокупится, отъ смерти человъка О. ж) Исаіи I, 19, 20. з) Левит. XXVI, 8.

молитися, глаголюще: «Боже! призри на ны милосердьнымъ си окомъ, послиа на насъ ми-1268 же реклъ еси: не хощю смерти грѣшникомъ<sup>6</sup>; отврати отъ насъ праведный си гнѣвъ свой.» Силою креста честнаго, и помощію святыя Троица и святыя Софіи, и молитвами пресвятыя Владычица нашел Богородица Приснод вы Марія и всвхъ святыхъ, пособи Богъ князю великому Дмитрею и князю Доманту, и Новгородцемъ и Псковичемъ падъ Нъмци, мъсяца февраля въ 18 день, на память святаго отца Лва, въ суботу сыропустную; Намецкыя полкы побъгошав, и гониша Нъмець до города до Раковора, на три пути гонили ихъ, а на семи верстъ били Нѣмець, яко не мочи ни коневиг трупіемъ скочити. И тако въспятищася отъ града и узрѣша ины полкъ великъ, который бѣше проразилсяе въ возникы въ Новогородьскія; великый же князь Дмитрій хоть на нихъ ударити, князи же рекоша ему: «уже есть, господине, къ ночи; егда како смятемся и побіемся сами,» и тако сташа близъ противу себе, ожидающе свъта; и тако окаанніи преступницы крестнаго цълованія, не дождавше свъта и побътоша. Великый же князь Дмитрей со всьми князи стоя 3 дни на костъхъ, и тако поидоша къ Великому Новугороду вев кпязи здравы; князь же Доментъ проиде землю непроходимую, и иде на Вируяны и плени землю ихъ и до моря, и Поморіе повоева, и паки възвратися со множествомъ полона въ землю свою. И славна бысть земля ихъ во всёхъ странахъ, страхомъ и грозою и храборствомъ великого князя Дмитрія, и зятя его князя Домонта и всьхъ кпязей Русьскихъ.

Въ лъто 6777. Пріидоша Нъмци въ силь велиць подъ Пьсковъ, въ недълю на Всьхъ Святыхъ, и приступиша къ городу и не успъша ничтоже, но большую рану въспріяша; и стояща у города 10 дній. Съ Новогородци же князь Юрій погонися по нихъ, иніи на конъхъ, а иніи въ насадъхъ, и поъхаша вборзъ по нихъ; они же услышавше великого киязя Юрія со множествомъ вой его, и побъгоща за ръку. Князь же великый прівха съ Новогородци подъ Псковъ, и взя миръ чрезъ рѣку на своей воли. Того же лѣта пріѣха князь Ярославъ въ Новъгородъ, и нача имъ говорити: «мужи мои, а ваши братія побиты, а вы разратилися съ Нъмци» на Жирослава Давыдовича, да на Михаила на Мишинича, да на Олферія Сбыславича, держа на нихъ нелюбіе, хотя ихъ лишити волостей. Новгородци же сташа за нихъ, князь же хотяще вхати съ города, Новгородци же биша челомъ князю Ярославу: «княже! тъмъ гитва отдай, а отъ насъ не взди», еще бо бяху недобръ умирилися съ Нъмци; киязь же того не послуша и побха и прочь, Новгородци же послаша за кияземъ владыку і съ болшими бояры съ челобитіемъ, и воротиша князя Ярослава съ Броннича. Тогда же даша тысячьское Ратибору Клюксовичю, по княжей воли. Того же лета, на зиму, киязь Ярославъ съдумавъ съ Новогородци, и посла киязя Святъслава на Низовскую землю полковъ сбирати. Опъ же совкупи силу многу, и прівде съ ними въ Новъгородъ, бяше бо съ ними баскакъ великый Володимерьскый, именемъ Амраганъ, и хотъ ити на городъ Нъмецьскый Колывань; и увъдавше И-ьмии, прислаша послы своя съ челобитіемъ, глаголюще: «челомъ біемъ, господине, на всей твоей воли, а Неровы всее отступаемся», и тако взя миръ съ Нъмци. Киязь же хоть ити на Корьлу, и биша челомъ Новогородци князю Ярославу, и едва умолиша его

а) посли в съсли (сосли) вездъ кромъ К. В. б) Ісзек. ХХХІІІ, 11. в) нъм. полкы побъгоша во только въ К. О. г) ни коневи на коневи Т. Ц. Б. Г. д) ни коневи трупіемъ вако въ трупіе испорчено въ В. е) проразился проразиль Т. ж) преступницы крест. цълованія крестопреступници во всьхъ сп. кромь Т. з) на своей на всей вездъ кромъ Т. и) и поъха визъ города прибавл. К. О. і) владыку в только въ К. О; см. Новг. перв. Льт. ІІІ, 61. к) клюксовичю в клю(у)сковичю вездъ кромъ Т. клюковичю В.

1269 пе ити на Корѣлу; киязь же отсла полкы назадъ. Того же лѣта преставися киязь Дмитрей, —70 сынъ Святъславль, постригся въ черньци и въ скиму отъ епискупа Ростовскаго. Ту же сущю князю Глѣбу и матери его киягыни Маріи, сѣдящимъ у иего, оному же уже языкъ связался, и възрѣвъ на епискупа Игнатія и рече: «господине отче владыко! исполни Богъ трудъ твой въ царствіи пебеспѣмъ; и се мя еси подкрутилъ на долгый путь и на вѣчная лѣта;» и посемъ предасть душю свою Господеви, и погребоша его въ Юріевѣ, въ монастырѣ у святаго Михаила.

Въ лето 6778. Бысть мятежь въ Новегороде, хотяще князя Ярослава сгонити съ Новагорода, и созвониша вѣчег на Ярославлѣ дворѣ, и убиша Иванка, а иніи вбѣжаша въ Николу святаго; и заутра побъгоща ко князю на Городище тысячьскый Ратиборъ и Гаврило Кіаниновъ, и иніи пріятели его съ ними бъгоша, а дворы ихъ разграбиша и хоромы разнесоша. А ко князю на Городище послаща, исписавъ на грамоту всю вину его: «княже! чему еси отняль Волховь гоголиыми ловци, и поле еси отъяль заячьими ловци? чему еси взяль Олексинъ дворъ Мордъкина? чему еси поималъ серебро на Микифорв на Манущинв, и на Романв Болдыжов'в, и на Варфолом'ви? чему отъ насъ выводишь иноземци, кои у насъ живуть?» а того много вины его; «а нынв, княже, не можемъ терпвти твоего насилія, повди отъ насъ прочь, а мы себь князя добудемъ.» Князь же присла на въче князя Святьслава, а Ондръя Воротиславича съ поклономъ: «того всего лишаюся, а крестъ ц'клую на всей воли вашей.» Новгородци же даша отвътъ: «княже! поъди прочь, а тобя не хотимъ, или идемъ весь Новъгородъ, да прогонимъ тебе;» киязь же повха изъ города. Новгородци же послаша по киязя по Дмитрія Александровича, князь же Дмитрей отречеся, рекъ тако: «не хощю взяти стола подъ стрыемъе своимъ.» И быша Повгородци печални, а киязь Ярославъ нача полкы копити на Великій Новъгородъ, и бѣ послаль ко царю въ орду Ратибора, просячи помочи. Се услыша князь Василей Ярославичь, и присла послы своя въ Новгородъ, рекъ тако: «кланяюся Богу и святъй Софіи, и мужемъ Новогородцемъ; слышалъ есмь, яко кпязь Ярославъ идеть ратію на Новъгородъ со всею силою своею, и князь Дмитрей съ Переяславци, а князь Глъбъ съ Смолняны; но жаль ми своее вотчины » И повха въ орду ко царю князь Василей, поима съ собою Петрила Рычага да Михаила Пинящинича, и възврати рать Татарьскую, рекъ тако цареви: «Новгородци прави, а князь Ярославъ виноватъ;» уже бо бяше отъпустилъ царь рать на Новъгородъ, по Ратиборову лживому посольству, реклъ бо Ратиборъ царю: «Новгородци тебе не слушають, а киязь Ярославъ теб $\mathbf{t}^{\kappa}$  дани просилъ, и они насъ выгнали, а иныхъ избили, а князя Ярослава безчествовали.» Новгородци же слышавше, яко идеть на нихъ князь Ярославъ ратію, они же учиниша около города острогь по об'є стороны, а товаръ ввозиша въ городъ<sup>3</sup>; и пригониша сторожи Ярославли безъ мала и до Городища, и выидоша Новгородци въ оружіи отъ мала и до велика къ Городищю, и стояща два дни п'вши за Жилотугомъ, а конники за Городищемъ. И то увъдавъ князь Ярославъ, поиде на ону сторону озера<sup>1</sup> къ Русѣ, и сѣде въ Русѣ; а въ Новъгородъ присла творити мира<sup>к</sup>: «что вашего нелюбія того всего лишуся, а князи вси за мене поручаются.» Новогородци же къ нему послаша Лазаря Монсвевича: «княже! сдумаль еси на святую Софію; повди ратію свмо, али изомремь за

а) еси» господине прибавл. Ц. Б. Г. б) подкрутиль покрутиль везди кроми Т. Ц. в) въ пропущено въ Ц. К. О. В. г) въче въчь Т. В. д) съ ними съ нимъ во всихъ сп. кроми К. О. е) подъ стрыемъ передъ стрыемъ К. О. ж) тебъ у нихъ прибавл. Ц. з) въ городъ весь въ новгородъ К. весь въ городъ О. и) безъ мала безъ дъла К. О. і) озера итито въ К. к) творити мира пакъ во всихъ сп.; въ Новг. перв. Лит. (т. 111, стр. 62) творимира. л) изомремъ честио прибавл. К. О.

святую Софію; а у насъа князя ність, но Богъ и правда и святая Софія, а тебе не хотимъ.» 1270 И съвкупишася въ Новъгородъ вся власть Новогородская, и Пьсковичи, и Ладожани, и Ко--72 рвла, и Ижера, и Вожане, и идоша въ Голино отъ мала и до велика, и стояща педвлю на броду, а Ярославля рать объ ону сторону ръкы. И присла митрополитъ грамоту въ Новъгородъ, рекъ тако «мив поручилъ Богъ архіепискупію въ Русьской земли, и вамъ послушати Бога и мене митрополита; и вы крови не проливайте; а киязь Ярославъ всего лишается, а язъ за то поручаюся; аже будете и крестъ цѣловали, а азъ за то прінму опитимію и отвѣщаю предъ Богомъ.» И не вда Богъ пролитія крови христіяномъ, и присла князь Ярославъ съ поклономъ въ Новгородскія полкы<sup>6</sup>, и взяща миръ на всей воли Новгородской; и посадиша князя Ярослава на столь. Того же льта, на зиму, иде князь Ярославъ въ Володимерь, и отътоль иде въ орду, а въ Новьгородь остави Андрыя Воротиславича, а Пьсковичемъ даль князя Айгуста. Того же льта убіснь бысть князь Романь Олговичь Рязаньскій отъ поганыхъ Татаръ; и бысть сице убіеніе его: заткоша уста его убрусомъ, и начаша ръзати его по суставамъ и метати разно, и яко разоимаща, и остася трупъ единъ, они же одраща главу его и на копіе взоткоша. Сей новый мученикъ есть, подобенъ страстію Якову Перьскомув. О возлюбленіи князи Русьстіи! не предщайтеся пустошною славою свъта сего, еже хуждьше паучины есть, яко свиь мимоидеть; не принесостег бо ничтоже на свыть сей, ни отнести что можете, да не обидите меншихъ сихъ сродниковъ своихъ, ангели бо ихъ воину видять лице Отца вашего, иже есть на небесехъ; възлюбите чистоту и правдуж, да радости святыхъ сподобитеся, якоже сій князь блаженный Романъ купи страстію царство небесное и въцець пріятъ отъ руки Господня, съ сродникомъ своимъ княземъ Михаиломъ Черниговскимъ. Убіенъ же бысть мъсяца іюля въ 19 день.

Въ лѣто 6779. Померче солице, пятыя недѣли постаз въ среду , и паки наполнися и ради быхомъ. Останокъ же собращася поганая Латына, и пришедше тайно, взяща съ украйны иѣколико Пьсковскихъ селъ, и възвратишася вскорѣ. Боголюбивый же князь Домонтъ не терпя обидимъ быти отъ нападанія безбожныхъ Латинъ, и выѣха въ погоню не со многыми людми, въ пяти насадѣхъ, съ шестіюдесятъ мужь Псковичь; Божіею помощію, святыя Тронца, и святого великого побѣдоносца и славнаго мученика Христова Георгія, и молитвою правовърнаго великаго князя Всеволода, побѣди Нѣмець 8 сотъ, на рѣцѣ на Мироповиѣ, а два насада побѣгоша на иныя островы. Князь же Домонтъ ѣхавъ, зажже островъ, и пожже подътравою ихъ, а иніи побѣгоша, а власи имъ горять , а инѣхъ изсѣкоша, а иніи истопоша въ водѣ. Князь же Домонтъ възвратися въспять, въ градъ Пьсковъ пріиде, и вси съ нимъ здрави пріидоша, и бысть радость велика въ градѣ. Бысть же се мѣсяца априля въ 23 день, на память святаго славнаго побѣдоносца великаго мученика Христова Георгія.

Въ лъто 6780. Преставися великый князь Ярославъ Ярославичь Новгородьскій въ ордъ, и привезоща его въ Русьскую землю, и положища его во Тфъри у святыхъ чюдотворець ч

а) а у насъ в а ньы в у насъ Ц. б) съ поклономъ полкы въ новгородъ новогородскыя полкы К. съ поклономъ въ новъгородъ новгородъскыя полкы ошибк. О. в) перьскому версескому Т. г) не принесосте ве принесеть Т. д) можете можеть Т е) воину выпиу (выпу) во всюх с сп. кромь Т. О. ж) чистоту и правду чисту правду Т К. з) поста ввятаго прибавл. Т. и) въ среду утръ (утра) прибавл. К. О. Въ Новг. перв. Лът. т. 111, стр. 62, читается померче солице, въ 5-ю недълю поста, средъ утра по другому сп. тамъ же (въ варіантахъ) въ недълю 5 недъли поста, въ полъутра. і) и славнаго чодотворца прибавл. Б. Г. В. к) власи главніи прибавл. Ц. Б. Г. В. л) горять ижжени К. важжени О. м) у святыхъ чодотворець у святую чодотворцу К. О.

1272 Козмы и Даміяна. Преставися сынъ его, князь Михайло Ярославичь. По великомъ князи -73 Ярославѣ сѣде на столѣ братъ его князь Василій<sup>а</sup> Костромьскій. Слышавъ местеръ земли Ризьскія<sup>6</sup> таковое мужество князя Доманта, и совкупи множество вой своихъ, и ополчися въ силь тяжць, безъ Божія повельнія; и прінде къ Пскову граду въ кораблькъ и въ лодіяхъ, и на конбхъ съ порокы, хотя пленити домъв святыя Троица, а князя Доманта руками поимати, а мужей Пьсковичьг изсещи, а иныя люди Псковскія непротивящаяся, жены и дети, въ полонъ свести<sup>4</sup>. Слышавъ же се князь Домонтъ ополчающаяся люди безъ ума во множествъ силы, и вниде въ церковь святыя Троица и положи мечь свой предъ олтаремъ Господнимъ, падъ моляшеся много съ плачемъ, сице глаголя: «Господи Боже силъ! мы людіе твои, овца пажити твоея, имя твое призываемъ; приэри на кроткыя люди своя и смиреныя възвыси, а гордыя, высокія низложи мысли ихъ, да не опустѣеть пажить овець твоихъ.» Вземше<sup>е</sup> игуменъ Сидоръ его мечь, и весь ерейскый чинъ, и препоясавше князя мечемъ, и благословища его и отпустиша. Князь же Домонть въ множествь ярости мужьства своего не дождавъ полковъ Новогородьскихъ, съ малою дружиною, съ мужи Пьсковичи выбха, Божіею помощію и святыя Троица победи Немецья, изби вся полкы ихъ, самаго же местеря мечемъ своимъ рани по лицю; они же много мертвыхъ своихъ болшихъ воеводъ накладоща многы корабля, и везоща въ землю свою, а останокъ ихъ възвратишася на побътъ<sup>3</sup>. Бысть же се мѣсяца іюня<sup>н</sup> въ 8 день, на память святаго великомученика **Осодора Стратилата. Килзь** же Домонтъ со Пьсковичи пріиде въ градъ Пьсковъ, вси сохрапени Богомъ и святою Троицею. По временъхъ же нъколицъхъ княженіа его, начаша поганая Латына насиліе дъяти надъ Псковичи, нападеніемъ и работою ихъ; боголюбивый же князь Домонтъ, не терпя обидимымъ быти отъ поганыя Латыны, фха со Псковичи, плени землю ихъ и села Чюдьская пожже, и полона много приведе въ землю свою. Того же льта посла князь великій Дмитрей послы своя въ Новъгородъ съ поклономъі, хотя състи на столь въ Новъгородь, а князь Василей Ярославичь такоже присла, хотя състи въ Новъгородъ на столъ, и сташа обои послы на дворъ на Ярославлъ; Новогородци же съ посадникомъ Павшею яшася за князя Дмитрея, и послаща по него послы своя.

Въ лѣто 6781. Пріѣха князь Дмитрей Александровичь въ Новъгородъ, и сѣде на столѣ мѣсяца октября въ 9 день. Того же лѣта приходи князь Василей Ярославичь Костромскій къ Торжку, и пожже хоромы, и посади своего намѣстника, а самъ поиде назадъ на Кострому; а князь Святославъ Тфѣрскій нача воевати волости Новгородскыя, Волокъ, Бѣжичи, Вологду, и много повоева. Тое же зимы великій князь Дмитрій Александровичь съ Новогородци и со всею областію Новогородскою поиде ко Тфѣри, а ко князю Василію Ярославичю посла Семена Михаиловича, Лазаря Монсѣевича, Степана Душилова : «что еси поималъ волости Новгородскія, и ты то отдай назадь, а со мною миръ возми.» Князь же Василей послы отпусти съ честію, а мира не да; и яко быша Новогородци въ Торжку, и възмятотася людіе, и въсхотѣша князя Василія Ярославича, великый же князь Дмитрей Александровичь съступися волею стола, и поиде прочь съ любовію. Тогда же отъяща посадничьство отъ

а) василій в прославичь прибавл. К. О. б) ризьскія римьскі (ы) я везди кроми К. в) домъ з домы ошибк. Т г) пьсковичь мечемъ прибавл. О. д) въ полонъ свести въ работу вести К. О. е) вземше вземъ же К. О. вземши В. ж) нѣмець ризанци ошибк. К. О. з) възвр. на побъгъ обратишася на дѣсъ О. обратишася на побъгъ К. и) іюня іюля ошибк. К. і) съ поклономъ вы ньте въ Ц. к) тъфрскій съ тъпричи К. О. д) душилова а ркучи прибавл. Ц. Б. Г. В.

Павши, онъ же съ Романомъ бѣжа къ великому князю Дмитрію Александровичу; Нового-1273 родци же посадиша въ Новѣгородѣ на столѣ великого князя Василія Ярославича.

Въ лѣто 6782. Преставися архіепископъ Новогородскый Далматъ, мѣсяца октября 21, въ суботу 1 часа нощи; погребенъ бысть утрѣ, въ недѣлю, у святые Софіи. [А въ себя мѣсто благослови имъ отца своего духовнаго Климента; Новогородци же послаша его въ Кіевъ ставитися. К. О.]

Въ лѣто 6783. Въ лѣто 6784. Поставленъ бысть архіепископъ Климентъ Новугороду; пріѣха съ Кіева мѣсяца августа въ 2 день въ свою епископію, и введоша его въ святую Софію честно весь Новъгородъ со кресты и съ пѣніемъ; [онъ же сверши святую литургію у богодарованнаго ему престола. К. О.] Того же лѣта, на зиму, преставися князь великый Василій Ярославичь, и положенъ бысть у святаго Өеодора на Костромѣ. Новгородци же послаща послы своя по великого князя Дмитрія Александровича съ челобитіемъ, зовучи его въ Новгородъ на столъ.

Въ лѣто 6785. Пріѣха великый князь Дмитрей Александровичь Переяславскій въ Новъгородъ, и посадиша его на столѣ, въ недѣлю Всѣхъ Святыхъ. А киязи пондоша въ Татары на Ясы. Того же лѣта преставися князь Борисъ Васильевичь въ ордѣ; князь же Дмитрей съ матерію принесе тѣло отца своего въ Ростовъ.

Въ лъто 6786. Князь великій Дмитрій Александровичь, съ Новогородци и съ Низовци, казни Корълу и всю землю ихъ взя на щитъ. Того же лъта великый князь Дмитрій Александровичь взя Тетяковъ. Того же лъта преставися князь Глъбъ Василковичь; по немъ съдоста въ Ростовъ два князя, Дмитрей да Костянтинъ.

Въ лѣто 6787. Великій князь Дмитрій Александровичь сруби городъ Копорію<sup>г</sup>. Того же лѣта преставися великій князь Юрій Александровичь Суздальскій.

Въ лѣто 6788. Великій князь Дмитрій Александровичь, съ посадникомъ съ Михаиломъ и съ болшими людми<sup>4</sup>, обложи городъ Копорію каменъ<sup>е</sup>.

Въ лъто 6789. Заратися киязь Дмитрей Александровичь съ Новогородци, Новогородци же послаша къ нему съ челобитіемъ владыку Климента, и не послуша его. Того же льта, на зиму, приходи великій князь Дмитрій Александровичь къ Новугороду ратію, и много повоева волостей Новогородскихъ; и ста на Шелонь и сътвори миръ съ Новогородци, и отъиде. Тое же зимы преставися митрополитъ Кирилъ Кіевскій и всея Руси въ городь въ Переяславль, мысяца декабря въ 6 день; везено же бысть тыло его въ Кіевъ, и положено въ святой Софіи. Того же льта бысть на великого князя Дмитрія Александровича рать Татарьская Кавадый и Алчедай пришедъ къ Переяславлю, князя великого не обрытоша въ городь, градъ и церкви пожгоша, и села Переяславская и Ростовская пограбиша.

Въ лѣто 6790<sup>н</sup>. Другая рать бысть на великого князя Дмитрія Александровича, Туратемерь и Алынь; сю же рать приведе князь Андрѣй, братъ великого князя Дмитрія, а съ нимъ въ воеводахъ<sup>і</sup> Семенъ Тониліевичь<sup>к</sup>. Того же лѣта иде въ орду князь Дмитрей Александровичь ко царю Ногою. Того же лѣта князь Андрѣй Александровичь съ Семеномъ

а) 1 часа въ первый часъ К. О. б) день въ недълю прибавл. К. О. в) съ матерію вемертію ошибк. Б. Г; такт написано и вт Ц, но потомт помарано. г) копорію коропію такт и ниже ошибк. Т. д) людин въха (бхавъ) прибавл. К. О. е) каменъ камененъ К. В. ж) новогородци пропущено вт Б. Г. з) кавадый кавгадый О. и) вт л. 6790 въ лѣто 6789 Т. і) въ воеводахъ воевода ихъ ошибк. Т. к) тониліевичь такт вт Новг. четв. Лът. (т. IV, стр. 43); во всюхт сп. даниліевичь (давиловичь); см. ниже вт тексть толиги вевичемъ.

1282 Толиги вевичемъ цареви билъ челомъ на брата своего великого киязя Дмитрія Александро-<sup>—84</sup> вича<sup>а</sup>, и въздвигну<sup>6</sup> рать Татарьскую. Великый же киязь Дмитрей въёха въ Новъгородъ и съ дворомъ своимъ, и повха мимо Новъгородъ, хотя въ Копоріюв; Новъгородци же изидоща вси полкомъ противу ему на озеро великое Илмерь. Великій же киязь Дмитрій Александровичь Копоріи отступися, а Новогородци великому князю путь показаша, а самого не яша, а двъ дщери его и бояръ его, и съ женами и съ дътми, приведоща въ Новъгородъ въ таль: «одиг мужи твои выбдуть изъ Копоріи, тоже пустимъ й;» и побхаща разпо мбсяца генваря въ 1 день. Того же дни князь Домонтъ изгони Ладогу, и изъ Копоріи поима всю казну князя Дмитрея Александровича, и задраша и Ладожьскогое, и везоша въ Копорію на Василісвъ день. Новогородци же послаща по князя Андрівя Александровича, а сами идоша въ Копорію; а намъстници великого князя выъхаша изъ города, и показаша имъ Новогородци путь, а городъ разрушиша и гору раскопаша. Тое же зимы прівха въ Новъгородъ великый киязь Андрви Александровичь, и посадиша его на столв. Тогда же великій киязь Андрви Александровичь поиде изъ Новагорода, поима съ собою Новогородцевъ Семена Михаиловича и иныхъ старъйшихъ бояръ, и иде въ Володимерь, изъ Володимеря же Новогородцевъ пусти назадъ, а самъ иде на Городецъ. И прібха Семенъ Михаиловичь въ Торжекъ, и седе въ Торжку засадою, не дадяще внити въ городъ нам'встникомъ великого князя Дмитрія Александровича; а обиліе все провадишаж въ Новгородъ въ лодіяхъ.

Въ лѣто 6791. Поидоша Новогородци на великого киязя Дмитрія Александровича къ Переяславлю, а великый князь Тффрьскій Святославъ со Тффричи, а великій князь Данило Александровичь съ Москвичи; великый же князь Дмитрей Александровичь изиде противу со всею силою своею, и ста въ Дмитровъ. Князи же и Новогородци не дошедъ Дмитрова за пять верстъ, и стояща ту 5 дній близь себе, ссылающеся послы; и сътворища миръ и отъидоща. [Того же лѣта вытадища Нѣмци ратію Невою рѣкою въ озеро Ладожьское, и избиша Новогородцевъ Обонискыхъ купцевъ; и идоща Ладожане въ Неву рѣку, и бишася съ ними. К. О.] Того же лѣта поставленъ бысть на Русь митрополитъ Гречинъ, именемъ Максимъ. Того же лѣта прійде изъ орды великый князь Дмитрей Александровичь отъ царя Ногоя³, и смирися съ братомъ своимъ княземъ Андрѣемъ Александровичемъ, а Семена убиша.

Въ лѣто 6792. Пріѣха великій князь Андрѣй Александровичь въ Торжекъ, и позва къ себѣ Новогородьскаго посадника Семена со всѣми старѣйшими людми, и докончаша миръ, и крестъ цѣлова великій князь Андрѣй къ Новогородцемъ, а Новогородци къ нему, како великому князю Андрѣю Александровичу не съступатися Новагорода, а Новогородцемъ не искати иного князя, животъ или смерть великому князю Андрѣю съ Новогородци, а Новогородцемъ съ нимъ;» и отпусти Новогородци назадъ, а самъ поиде на Низъп, и тамо ѣхавъ съступися брату своему стола Великого Новагорода князю Дмитрею Александровичу. Далье см. Повг. перв. Лът., стр. 64, ото слово: того же лѣта воевода Нѣмецскій Трунда — Іокыма и Анны; сіе мьсто находится только въ К. О. Того же лѣта, на зиму, прійде великій киязь Дмитрей Александровичь съ братомъ своимъ со княземъ Андрѣемъ ратію къ Повугороду, и

а) алекс.»; затым ошибк. вт Ц. Б. Г. прибавлено и задраша и ладожанъ (ладожь); см. сій слова ниже. б) и въздвигну и въздвигнувъ Т. въздыну К. О. в) въ копорію въ коропію такт от нижоторых мыстах и ниже Т. г) оли оже ли Ц. д) дни лібта Ц. е) поима ладожьского ; вт Нові перв. Літ. (т. 111, стр. 64) это мысто читаєтся такт изгони домонть ладогу изъ копоріа, и поимаща весь товаръ дмитреевъ, и задроша и ладоского. ж) провадища провади К. О. з) ногоя ногая К. и) поиде на низъ поиде на нихъ рати копити О.

съ Тотары и со всею Русьскою<sup>а</sup> землею, и много зла учиниша и волости пожгоша; и при- 1284 шедше сташа на Корицьскъ, и сътвориша миръ, и съде великій киязь Дмитрій Александро- <sup>-93</sup> вичь въ Новъгородъ на столъ своемъ.

Въ лѣто 6793. Пріѣха въ Новъгородъ митрополитъ Кісвскій и всея Руси Максимъ, владыка же и Новогородци сътвориша ему честь велику. [Тое же зимы Литва воєваща волость Новогородьскую<sup>6</sup>, и много зла учинища, и отъидоща. К. О.] Того же лѣта преставися киязь Романъ Володимеричь Углечьскый. Киязь же великый Андръй Александровичь приведе царевича изъ орды, и много зла сътвори христіяномъ; великій же князь Дмитрей Александровичь сочтався съ братією своєю<sup>в</sup>, царевича прогна, а бояръ княжихъ Андрѣевыхъ изнима.

Въ лъто 6794. Князь Дмитрій и князь Костянтинъ раздѣлиста себѣ отчину свою, князю Дмитрію Углече поле, а князю Костянтину Ростовъ. Того же лѣта родися князю Костянтину сынъ Александръ, а князю Дмитрею родися сынъ Михайло.

Въ лѣто 6795. [Бысть мятежь великъ въ Новѣгородѣ. К. О.]. Въ лѣто 6796. Преставися Игнатей епискупъ Ростовскій, великій чюдотворець.

Вългъто 6797. Ходи великый киязь Дмитрей Александровичь ко Тфъри ратію, позва съ собою Новогородцевъ, и идоша Новогородци съ посадникомъ Андръемъ; ратніи же пожгоша волости ихъ, и миръ взя князь великый и отъиде. А князь Дмитрей Ростовскій нача въдати всю свою отчину, и ходи къ Кашину ратію. Тое же зимы преставися Семеонъ епискупъ Тфърьскій

Въ лѣто 6798. Бысть знаменіе въ лунѣ: явися акы кровава, и потомъ преложися во тму. Того же лѣта заратишася Татарове, царь Токта съ царемъ Телебугою и съ Ялгуемъ, и поможе Богъ Тохтѣ. Того же лѣта поставленъ бысть Андрѣй епискупъ Тфѣрьскый.

Въ лѣто 6799. Въ лѣто 6800. Преставися у великого князя у Дмитрея сынъ князь Александръ въ ордѣ. [Того же лѣта ходиша Новогородци съ воеводами великого князя Дмитрія Александровича воевати на Нѣмецьскую землю, и повоеваша мпого, и пріидоша всѣ здорови. Того же лѣта приходиша Нѣмци Свѣйскые, 800 ихъ, воевати Новогородскыхъ волостей, а 400 ихъ идоша на Корѣлу, а 400 идоша на Ижеру; Корѣляне же избиша своихъ, а Ижеряне своихъ, а пныхъ руками яша. К. О.

Въ лъто 6801. [Прівхаща Свъи и поставиша городъ на Корълской земли. К. О.] Билъ челомъ князь Андръй Александровичь цареви, со инъми князи Русьскими, на брата своего великого князя Дмитрія Александровича съ жалобами; царь отъпусти брата своего Дюденя со множествомъ рати на великого князя Дмитрія Александровича. Они же много пакости учинища христіяномъ, и много городовъ поимаща, Володимерь, Москву, Дмитровъ, Волокъ. Переяславль, а иныхъ всъхъ 14 градовъ взяща и всю землю пусту сътворища; а великый князь Дмитрій Александровичь събха въ Пьсковъ. Новогородци же послаща Семена Климовича ко царевичю Дюденю съ дары на Волокъ, Дюдень же вспяти рать свою съ Волока, а ко князю Андръю Александровичу Новогородци послаща же съ челобитіемъ, зовучи его на столъ; и князь Андръй Александровичь свою прать въспяти, а самъ прівха въ Новъгородъ

а) русьскою» низовскою К. О. б) вол. новогородьскую волости новогородскыя К. в) своею» пропущено въ Т. г) тффрьскій» ростовскій во всихо сп. кроми К. О. см. Нові, четв Льт. т. IV стр. 44.

д) прівхаша» прівха ошибк. К. О. е) дюденя дедюня вездю кромю К. О. ж) климовича» климентьевича К.

з) дюденю» дедюню такт и ниже В. и) свою и свою К. О.

1293 и сѣде на столѣ, въ недѣлю сыропустную. [Того же говѣнья великій киязь Андрѣй Алексан—98 дровичь посла князя Романа Глѣбовича съ Новогородци, съ малыми вои, къ городу Свѣйскому, и приступиша къ нему въ вторникъ на Похвалной недѣли, и бишася крѣпко; по города не взяша, а самиа язвени мнози быша, и пріидоша въсвояси. К. О.] Того же великого говѣніяв, князь великій Андрѣй Александровичь, съ посадникомъ Андрѣемъ и съ болшими людми, иде въ Торжекъ переимати великого князя Дмитрія Александровича, брата своего; а великый князь Дмитрей Александровичь бѣжа изо Пскова во Тфѣрь, и присла въ Торжекъ владыку Тфѣрьскаго и князя Святослава съ поклономъ ко князю Андрѣю, брату своему, и къ Новогородцемъ, съсылаючися послы, и взяша миръ, а Волокъ опять Новугороду.

Въ лѣто 6802. Князь великый Андрѣй Александровичь посла посадника изъ Торжку въ Новъгородъ, а самъ поиде на Низовскую землю. Того же лѣта князь Дмитрій Александровичь, на Волоцѣ, постригся въ черньци и преставися, и везоша его въ Переяславль, и положиша его въ святомъ Спасѣ, а княживъ лѣтъ 20 безъ дву; и по немъ сѣде братъ его князь Андрѣй Александровичь. Того же лѣта преставися князь Дмитрей Ростовскій, а по немъ сѣде князь Костянтинъ Борисовичь, братъ его. Въ Ярославлѣ на княженіи сѣде князь Өеодоръг, а князь Александръ Костянтиновичь на Углечѣ полѣ. [Того же лѣта постави Титъ Мановичь городокъ отій, на сей сторонѣ Неревы рѣкы; Новгородци же шедше городокъ пожгоша, и село великое Титово пожгоша, а товаръ его поимаша весь и отъидоша. К. О.]

Въ лъто 6803. Великій князь Андръй Александровичь иде въ орду со княгынею. [Того же лъта поставища Свъйскые Нъмци городъ въ Корълъ, съ воеводою своимъ Сигомъ; Новгородци же шедше городъ раскопаша, а Сига убиша, и не упустища пиодиного ихъ. К. О.]

Въ лѣто 6804. Бысть нелюбіе межи князей Русьскыхъ, княземъ великимъ Андрѣемъ, и братомъ его княземъ Даниломъ Александровичемъ Московскимъ, и княземъ Ивапомъ Переяславскимъ, и великимъ княземъ Михаиломъ Тфѣрьскимъ. Пріиде посолъ изъ орды отъ царя Иврюй за тогда бысть съѣздъ всѣмъ княземъ великимъ въ Володимери, великому князю Андрѣю Александровичю, и князю Ивану Переяславскому, и Феодору Ярославскому, и князю Костянтину Борисовичу Ростовскому, а противустаща великій князь Данило Александровичь Московскій и братъ его князь Михайло съ Переяславци, и подѣлищася великимъ княженіемъ. Владыко же Семеонъ и владыка Измайло сведоща ихъ въ любовь, и за малымъ Богь упаслъ кровопролитія, и разъѣхащася кождо въсвояси по здраву.

Въ лъто 6805. Князь Александръ Глъбовичь взя лестію подъ отцемъ княженіе Смоленьское в. Того же льта Новогородци поставища градъ Копорію каменъ.

Въ лѣто 6806. Великый киязь Андрѣй Александровичь поѣха въ Переяславль, великый же князь Данило Московскій и<sup>1</sup> братъ его князь Михайло не съступишася Переяславля ему; онъ же ѣха въ Новъгородъ. Того же лѣта князь Өеодоръ Ярославскій собра воя миоги, и иде ратію къ Смоленьску на сыновца своего князя Александра<sup>1</sup>; и бися по многи дии у града и не взя его, бѣ бо крѣпокъ велми, и възвратися къ Ярославлю.

а) а сами» а сими (а съ ними; ошибк. К. О. б) великого» пьто въ К. О. в) говънія» говънія В. г) веодоръя ростиславичь прибавлено на поль въ Ц. д) О Титмановичь см. Новг. перв. Льт. III. 66, въ примьчаніи. е) отъ царя» олекса (олекрса прибавлено во всьхъ сп., а въ Т сіе слово подчищено. ж) иврюй и и неврюй К. О. з; а тогда» а то Т. и; взя... моленьское» иде въ орду съ княгинею Ц. Б. Г і) и и пьть въ К. О оолжно читать князь данило московскій, брать его, и князь михайло. к) ярославскій переславскій В. л) александра» глъбовича приписано на поль въ Ц.

Въ лѣто 6807. Преставися архіепискупъ Новогородскій Климентъ, и положенъ бысть въ 1299 притворѣ у святыя Софіи; [по преставленьи же его Новогородци възлюбиша мужа назнаменана -302 Богомъ, именемъ Өеоктиста, и введоша его въ владычень дворъ, дондеже увѣдаютъ гдѣ митрополитъ. К. О.] Того же лѣта изгониша Нѣмци посадъ у Пскова, мѣсяца марта въ 4 день, и многихъ избиша, а иніи въ градъ вбѣгоша, монастыри же пожгоша. Въ утрѣи же день оступиша Нѣмци градъ Псковъ, Домонтъ же съ Иваномъ съ Дорогомиловымъ выѣха на нихъ и побѣди я у святаго Петра и Павла на брезѣ²; и бысть сѣча зла, яко николи же така не бывала у Пьскова, овыхъ избиша, а иныхъ раниша, и кумендеря раниша по главѣ, а иные метахуся въ брегъ, а Вельневичь изъима и посла къ великому князю Андрѣю Александровичу на Русь, а прочіи вскорѣ повергше<sup>6</sup> оружія побѣгошав, страхомъ и грозою мужества его. Того же лѣта пріѣха Максимъ митрополитъ и сѣде въ Володимериг. Того же лѣта преставися князь Домонтъ Псковскій, маія въ 20, и положиша его у святые Троицы, иже много тружався за домъ святыя Троица и за домъ святыя Софіи, за Великій Новъгородъ и за Псковъ. Того же лѣта преставися князь Өеодоръ Ярославскій, сентября въ 19 день.

Въ лѣто 6808. Прівха Максимъ митрополить въ Новъгородъ, а съ нимъ прівха епискупъ Ростовскій Семеонъ и епискупъ Тъврьскій Андрвії, и поставиша архіепискупа Великому Новугороду Феоктиста; знаменаша его въ церкви святаго Бориса и Глѣба митрополить съ епискупы и съ игумены, мѣсяца іюня въ 29, на память святою апостолу Петра и Павла, поставиша его въ святой Софіи, [и святую литургію свершиша, и праздникъ свѣтелъ свершиша. К. О.] Того же лѣта пріидоша изъ заморія Нѣмци Свѣйскыя въ силѣ велицѣ въ рѣку въ Неву, и приведоша съ собою мастеры хитрыя, изъ великого Рима и отъ папы мастеры приведоша нарочиты, и поставиша городъ надъ Невою на усть Охтъ рѣкы, и утвердиша его твердостію несказанною, и поставиша въ немъ порокы, и похвалившеся окаанніи нарекоша его Вѣнець земли; бѣ бо съ ними намѣстникъ королевъ, именемъ Ламаскалка<sup>е</sup>, и посадиша въ немъ мужа нарочитыя съ воеводою ихъ Стенемъ, а сами отъидоша въ свою землю, князю же великому Андръю Александровичу не сущу тогда въ Новѣгородѣ.

Въ лѣто 6809. Пріиде великій князь Андрѣй Александровичь въ Новъгородъ со всею силою своею, и иде съ Новогородци къ городу тому, и приступиша къ нему мѣсяца маія въ 18 день, на память святаго Патрикѣя<sup>ж</sup>, и начаша битися крѣпко; помощію же Божіею, и святыя Софіи, и святою мученику Бориса и Глѣба, твердость та бысть ни вочто же за высокоуміе ихъ, зане всуе трудишася безъ Божія повельнія; градъ ихъ взятъ бысть, овыхъ избиша, а иныхъ изсѣкоша, а иныхъ связавше ведоша изъ града, а градъ запалиша огнемъ, а гору раскопаша. [Но покой, Господи, душа ихъ въ царствіи въ небесномъ, иже у града того головы своя положиша за святую Софію; а великому князю Андрѣю Александровичю умножи, Боже, лѣтъ. К. О.] Того же лѣта бысть буря велика въ Ростовѣ, 4 церкви изъ основанія выверже, а съ иныхъ верхи срывало; бысть же се іюля въ 6.

Въ лъто 6810. Преставися киязь Иванъ Переяславскій, мъсяца маія въ 15, а Переяславль

а) на брезъ на березъ вездъ кромъ Т. б) повергше повергона Т. в) нобъгона и устреминася на побъгъ К. О. г) въ волод. мъсяца априля въ 18 день прибавлено во всих сп.; но это число относится къ другому событю, а не къ привзду митрополита Максима въ Володимерь. См. подъ 6807 годомъ Новг. перв. и четв. Лът. (т. 111, 66 и IV 46). д) изъ великого рима и отъ напы изъ рима изъ великаго отъ напы К. е) дамаскалка ламъмаскал (ъ)ка (ламамъскалка) въ прочихъ сп. кромъ В; о семъ словь см. Новг. перв. Лът. т. 111, стр. 67, въ примъчаніи. ж) натрикъя въ нятокъ, предъ сшествіемъ святаго духа прибавл. К. О. з) иванъ дмитріевичь прибавлено на поль въ Ц.

1302 взя за себе великій князь Данило Александровичь Московскійа, и нам'єстици свои посла на -308 Переяславль, а княжи Андр'єсвы нам'єстници сб'єжали съ города. Того же л'єта заложища городъ каменъ Новугороду. [Того же л'єта Повогородци посылаша послы своя за море въ Доньскую землю, и миръ докончаша на всей воли. К. О ] Того же л'єта великій князь Андр'єй Александровичь въ орду поиде ко царю.

Въ лѣто 6811. Преставися князь Борисъ Ондрѣсвичь, февраля въ 26. Того же лѣта преставися князь Данило Александровичь<sup>в</sup> великый Московскій, марта 4.

Въ лѣто 6812. Преставися великый киязь Андръй Александровичь, внукъ великого киязя Ярослава Всеволодича, мѣсяца іюля въ 27° пострижеся въ черньци и въ скиму, положенъ бысть на Городиѣ, а бояре его ѣхаша во Тфѣрь. И съпростася два киязя о великомъ кияженіи, киязь великій Михайло Ярославичь Тфѣрскій и великый киязь Юрій Даниловичь Московьскый, и поидоша въ орду въ спорѣ; и много бысть замятни въ Суздальской земли и во всѣхъ градѣхъ. А въ Новъгородъ выслашала Тфѣричи намѣстиции великого киязя Михаиловы силою, Новогородци же ихъ не пріяша, но идоша въ Торжекъ Новогородци города блюсти; и съвокупиша всю землюе, съсылающеся послы, и разъѣхашася, докончаша миръ до пріѣзда киязей. Того же лѣта великый киязь Иванъ Даниловичь пріѣде въ Переяславль, и сѣде на великомъ кияженіи. Далье подъ тыль же годоль см. Новг. четв. Льт., стр. 46, отъ словъ: Бой бысть киязю Ивану ратью въ Тферь.

Въ лѣто 6813. Великый киязь Михайло Ярославичь Тфѣрьскый прінде изъ орды, и сѣде на великое княженіе, и ходи къ Москвѣ, и взя съ великими князи съ Даниловичи миръ. Тое же зимы преставися Максимъ митрополитъ Кіевскій и всея Руси, декабря въ 16. Того же лѣта преставися князь Александръ Даниловичь. А отъ Михаила великого князя княженія до Тантемеревы рати 10 лѣтъ. А въ Новѣгородѣ въ Нижнемъ черный люди побили бояръ; князь Михайло Андрѣевичь<sup>ж</sup>, изъ орды пріѣхавъ въ Новъгородъ Нижній, изби вѣчниковъ.

Въ лѣто 6814. Въ лѣто 6815. Сѣде великый киязь Михайло Ярославичь въ Новѣгородѣ на столѣ, въ педѣлю на Сборъ святыхъ Отець 600 и 30 иже въ Халкидоиѣ. Того же лѣта преставися князь Костянтинъ Борисовичь Ростовскій въ ордѣ. [И на зиму архіенископъ Новогородскый Өеоктистъ выйде изъ владычня двора, по своей воли, своего дѣля нездравія; благослови Новгородъ, иде въ монастырь святыя Богородица Благовѣщеніа, изволивъ молчалное житіе, въ немощи будя. Новогородци же взлюбиша Богомъ избранна именемъ Давыда, съ поклономъ и съ честію посадиша его въ владычиѣ дворѣ; и благослови его архіенископъ Өеоктистъ въ свое мѣсто, и послаша его къ митрополиту ставитися. К. О.]

Въ лѣто 6816. Поставленъ бысть пресвященный Петръ митрополитъ Кіеву и всей Руси. Того же лѣта поставленъ бысть архіепископъ Новугороду Великому Давыдъ, въ Володимери, митрополитомъ Петромъ Кіевскимъ и всея Руси, мѣсяца іюня³ въ 5"; и пріиде въ Повъгородъ іюля¹ мѣсяца 20к.

а) взя. московскій приказа дядѣ своему князю данилію данилу); великій же князь данило александровичь московскій Ц. Б. Г. В. б) въ доньскую въ дольную ошибк. К; см. Нові перв. Льт. т. ПІ, стр. 68. в) александровичь прославичь ошибк. К. О. г) іюля въ 27 па память святаго мученика навтелеймона прибавл. К. О. д) выслаша всылаше В; въ Нові, перв. Льт. стр. 68, правильно вослаша. е) землю противу прибавл. К. О. ж) андрѣевичь прославичь по чищеному написано въ Ц. з, іюня іюля ошибк. К. и) въ 3 на память святаго мученика никандра прибавл. К. О. і) іюля іюня ошибк. Т. В. к) 20 па память святаго пророка плін прибавл. К. О. Въ Ц. приписано слюдующее : 817 т. е. въ лѣто, петръ митрополить прінде на русь, того же лѣта казнь была отъ бога на люди, мыши поѣли жито, и бысть гладъ великъ.

Въ льто 6817. Въ льто 6818. [См. Ном. перв. Льт. т. III, стр. 69, сть слове: 1307 Ходина Новгородци ветхый сметавие. К. О.] Родися князю Василію Костянтиновичу сынъ Өедоръ Галичьскому. Въ ту же зиму, по Крещеніи, Петръ митрополитъ Кіевскій и всея Руси прівха въ Брянескъ , а князь Василей пріиде ратію Татарьскою ко Бряньску на князя Святослава; митрополить же Петръ рече Святъславу: «подълися, сыну, княженіемъ со княземъ съ Василісмъ, или бъжи изъ города.» Святъславъ же, надъяся на мужество свое, рече: «Брянци мя, господинев, не пустять, хотять за меня головы своя покласти;» и не послуща отца своего митрополита, и бився много своимъ дворомъ, и ту убіенъ бысть. Тое же зимы преставися блаженный архіепископъ Новогородскый Өеоктистъ, много пострада Богови въ бользии, просвъти же ся лице его акы солице, яко всъмъ видящимъ его дивитися и славити Бога; положено же бысть честное его тъло въ монастыри святаго Благовъщенія пречистые Богоматере.

Въ лѣто 6819. Ходи князь Дмитрей Романовичь съ Новогородци на Нѣмецкую землю, за море, на Емъ: и перевхавше море первое взяща Купецьскую рѣку, и села пожгоша и въ полонъ поимаща многыхъ, и скоты посѣкоша, [и ту убіенъ бысть Костянтинъ Ильпиъ сынъ Станимирова въ загонѣ. К. О.]; и потомъ взяща Черную рѣку и вси села по Черной рѣцѣ повоеваша, и пріидоша къ городу Ванаю, и городъ взяща и пожгоща, а Нѣмци воѣгоша въ дѣтинець; бѣ градъ той крѣпокъ велми, на камени высоцѣ, не имѣя приступа пикуды же; и прислаща Нѣмци съ поклономъ къ Новогородцемъ, просячи мира у нихъ, Новогородци же миру имъ не даша, и стояща у града того 3 дни и 3 нощи, волости ихъ воююще, и села великая ихъ пожгоща, и обиліе все потравнша, а скота не оставища пичтоже; и потомъ взяща, идущи назадъ, рѣку Кавгалу и Перну рѣку, и выидоща на море, и пріидоща въ Новъгородъ вси поздорову. Киязь Дмитрій Миханловичь Тффрскый собравъ воя многи, и пріиде ратію на Новъгородъ Нижній на киязя Юрія; и не благослови его митрополитъ столомъ въ Володимери, онъ же стоявъ 3 недѣли, възвратися въ землю свою.

Въ лѣто 6820. Заратися князь Михайло Ярославичь съ Новымъгородомъ, и намѣстникы своя сведе, а въ Новъгородъ обилія не пусти, а Торжекъ зая и Бѣжичи и всю волость; и ѣде<sup>ж</sup> владыка Давыдъ во Тфѣрь, веснѣ³, и доконча миръ на полторы тысячи гривенъ серебра, и князь ворота отвори, и намѣстникы своя присла въ Новъгородъ.

Въ лѣто 6821. [Царь Тохта умре, а Озбякъ сѣде на царствѣ. Ц. См. Иовг. перв. Аът., т. III, стр. 70, отъ словъ: выѣха посадникъ Ладожьскый и пожгоша. К. О.] Въ лѣто 6822. [См. Иовг. перв. Аът., т. III, стр. 70, отъ словъ: избиша Корѣла городчанъ. перевѣтниковъ. К. О.] Пріѣха съ Москвы отъ великого князя Юрія Даниловича въ Новъгородъ князь Өеодоръ Ржевскій, изнима намѣстникы княжи Михаиловы Тфѣрьского, и держа ихъ во владычиѣ дворѣ; а Новогородци со княземъ Өеодоромъ поидоша на Волгу. Князь же Дмитрей Михаиловичь со Тфѣричи выиде противу имъ, и стоя объ ону сторону Волгы, и ту стояща 6 недѣль, олии и до замороза, а князь Михайло Тфѣрьскый въ ордѣ; и докончаша миръ со княземъ Дмитріемъ на всей воли Новогородьской, и оттолѣ послаща на Москву по князя Юрія Даниловича. Того же лѣта, на зимуі, пріѣха великый князь Юрій Даниловичь въ Новъгородъ на столь, и съ братомъ своимъ княземъ Афонасіемъ.

а) князю» великому прибавл. Т. б) въ брянескъ» въ дебрянескъ К. О. в) господине» июто во Т. г) и не послуша» слова прибавл. К. О. В. д. богоматере» а душа взиде на небо прибавл. К. О. е) градъ той в град-отъ Ц. Б. Г. О. градъ тъи Т. ж.) и вде» (и) свде ошибк. Б. Г. В. з) веснъ» въ роспутіе прибавл. К. О. и) то-връскый» бяше прибавл. К. О. і) на зиму предъ великимъ заговъйномъ прибавл. К. О.

Въ лъто 6823. Поиде великій князь Юрій Даниловичь изъ Новагорода съ Новогородци, <sup>—17</sup> позванъ въ орду отъ царя, а въ Новѣгородѣ остави брата своего князя А**оонасія; и пріиде** въ Ростовъ, и оттолъ поиде въ орду мъсяца марта въ 15, въ суботу Лазареву. Того же лъта прінде наъ орды князь Михайло Тффрьскый, ведый съ собою окааннаго Тантемиря, и Мархожу, и Индын; услышавше же Новогородци, со кияземъ Авонасіемъ изидоша къ Торжку и пребыша ту 6 недёль, вести переимаючи. Тогда же поиде князь Михайло Тферьскый къ Торжку<sup>6</sup>, со всею силою<sup>в</sup> Низовскою землею и съ Татары; князь же Аоонасій съ Новогородци и съ Новоторжци изиде противу имъ на поле. Бысть же за умножение гръховъ нашихъ, Божінмъ попущеніемъ, немало зла сътворися, и съступившимся об'вма полкомъ, и бысть с'вча зла, яко не мощи исповъдати; и ту убиша много добрыхъ мужь [и бояръ Новгородскыхъ. Богъ въсть. К. О; с.н. Иовг. перв. Авт., т. III, стр. 71, а иные вбъгоща въ городъ и затворишася въ городъ со княземъ Аоонасіемъ. И присла князь Михайло въ городъ Торжекъ къ Новогородцемъ, глаголя: «выдайте ми князя Авонасія и князя Өеодора Ржевскаго, и язъ съ вами миръ докончаю;» и рекоша Новогородци «не выдадимъ киязя Авонасія, но изомремъ честно за святую Софію.» И присла опять князь Михайло, глаголя: «выдайте ми князя Өеодора Ржевского,» и не хотвша выдати, и по неволь выдаща его; на себъ же докончаша 5 темъ гривенъ серебра, и докончаша миръ, и крестъ цъловаша. И по миру призва къ себъ князь Михайло князя Авонасія и бояръ Новогородьскыхъ, и поимавъ ихъ посла во Тффрь въ таль, а останокъ людей въ городъ нача продаяти, сколко кого станеть, и доспъхи вся и оружія отъ нихъ отъя. Бысть же се зло февраля въ 10г. И посла князь Михайло въ Новъгородъ намъстникы своя.

Въ лето 6824. Выидоша наместници княжи Михаиловы изъ Новагорода, и поиде князь Михайло къ Новугороду ратію со всею землею Низовскою, а Новогородци учиниша по об'є сторонъ острогъ, и събхася вся земля власти Новогородскія Пьсковичи, и Ладожане, и Рушане, и Корбла, Ижера, Вожане; князь же Михайло, не дошедъ города, ста въ Устіянъхъ. И тако мира не возма поиде прочь, не успъвъ ничтоже, но болщую рану въспріимъ, възвратися въспять; и заблудиша въ озеръхъ и въ болотъхъ и начаша мерети голодомъ, и ядоща кони свои, а иніи съ щитовъ кожи сдирающе ядяху, и доспъхъ свой и оружія все пожгоша, и пришедше пѣши въ домы своя, пріемше болшую рану, якоже древле Іерусалимляне, внегда предасть я Богъ въ руць Титу царю Римьскому. ГТого же льта не дошедшю великому князю Михаилу до города Тофри, Новогородци же яша Игната Бфска, и съзвониша въче на Ярославлъ дворъе, и свергоша его съ мосту въ Волховъ; творяху бо его перевътъ державша къ великому князю Михаилу Тферьскому, а то Богъ въсть. Тогда же убіенъ бысть Данилко Писцевъ отъ своего холопа, обадилъ бо его бяше къ горожаномъ, рекъ тако: «посылаль мя есть» съ грамотами на Тффрь ко киязю.» К. О. Того же лъта пріиде изо орды князь Василей Костянтиновичь, а съ нимъ Татарьскіе послы Сабанчей и Казанчій, и много зла сътвориша Ростову.

Въ лѣто 6825. Посылаша Новогородци владыку Давыда ко князю Михаилу на Тфѣрь съ молбою, просящи на окупъ братіи своей, которые у него въ тали; и не послуша его³ князь. Того же лѣта приходиша Нѣмци въ озеро Ладожьское, и побиша много Обонижьскыхъ купець. К. О.]

а) михайло врославичь прибавл. К. О. б) и пребыша къ торжку пропущено вт В. в) силою ивтт вт К. О. г) февр. въ 10 п на память святаго мученика харлампія прибавл. К. О. д) не дошедшю п не дошедше К. О; см. Новг. перв. Льт. стр. 71. е) дворъ пропущено вт О. ж) есть еси О. в) его пихъ Т.

Въ лето 6826. [Ходиша Новогородьци войною за море въ Полную реку, и много новое-1318 ваша, и взяща городъ Людеревъ Сумьского местеря и бискупль, и пріидоша всѣ здорови. К. О. 1 Прінде изъ орды великый князь Юрій Даниловичь на великое княженіе, и приведе съ собою Татары, Кавадыя и Астрыбала, и со всею Низовскою землею; и поиде ко Тфври на князя Михаила, а въ Новъгородъ посла Телебугу, и призва Новогородцевъ. Новогородци же пріъхаща въ Торжекъ, и докончаща со княземъ съ Михаиломъ Тобрьскымъ, како не въступатися имъв ни по комъ, понеже нев въдяху великого князя Юрія Даниловича гдѣ есть, и възвратишася въ Новъгородъ. Великому же князю Юрію Даниловичю пришедшу съ полкы близь Тобри за 40 верстъ, и ту киязь Михайло выиде на нь съ Тобричи, и съступишася обои полци и бысть свча зла, много головъ паде около великого князя Юрія Даниловичаг; а брата его князя Бориса и княгыню его руками яша и приведоша во Тф вр., и тамо умориша князя Бориса, а княгиню Юріеву не убиша. Великый же князь Юрій приб'яжа въ Новъгородъ, и позва съ собою Новогородцевъ и Псковичь, они же поидоша съ нимъ, и владыка Новогородскый поиде съ ними, и пріидоша на Волгу; и докончавъ великый князь Юріе Даниловичь со княземъ Михаиломъ миръ, како ити въ орду объма, а брата великого князя Юрія Даниловича киязя Бориса и киягыню великую княжу Юріеву пустити. И поидоша Новогородци въ Новъгородъ, уже бо веснъ сущие, а князь великій Юрій Даниловичь иде на Москву, и оттол'в иде въ орду. Того же л'вта пріиде на Русь Конча", и уби у Костромы 100 человъкъ и 20, и оттолъ пришедъ взя Ростовъ городъ и церковь святую Богородицю пограби, и монастыри пожже<sup>3</sup>, и села и люди плѣни.

Убівнів князя великого Михаила Ярославича Тфърьского, въ ордъ отъ царя Озбяка. Въ льто 6827. Сій блаженный, приспопамятный, боголюбивый киязь Михайло Ярославичь, внукъ великого князя Всеволода Юріевича, скончавшюся ему пужною смертію въ ордъ за христіяны; роди же ся воистину отъ блаженныя и преподобныя матери великыя киягини Оксиніи , егоже святая та и премудрая мати вспита въ страсв Господии и научи святымъ книгамъ и всякой премудрости. Княжащу ему въ отчинѣ своей во Тфѣри, преставися великый князь Андръй, и благослови его на свой столъ на великое кияженіе сего христолюбиваго киязя Михаила, емуже по старвіїшиньству дошель бяше степень кияжеція великого; и поиде въ орду ко царсви, якоже и преже его киязи бывшіи имяху обычай тамо взимати великое княженіе. Въ то же время сыновець его князь Юрій великый Даниловичь поиде въ орду же; егда же ему бывшю въ Володимери, блаженный же и приснопамятный митрополить Кіевскій и всея Руси Максимъ<sup>і</sup> съ многою молбою браняшеть итти въ орду, глаголя: «азъ имаюся тебь съ великою княгинею Оксиніею матерію великого князя Михаила, чего въсхочешь изъ отчины вашея, то ти дасть.» Онъ же объщася, рекъ: «хотя, отче, иду въ орду, но не хощу великого княженія.» И бывшю ему въ ордів, не хотя роду человічю добра всепагубный врагъ діяволь, вложи въ сердце княземъ Татарьскымъ, свадиша братію, ркуще великому князю Юрію Даниловичу «оже ты даси выходъ болши князя Михаила Тффрьского, мы тебф великое княжение дадимь;» и тако превратиша сердце его, и нача

а) посла» присла(въ) Т. К. О. б) имъ» июто во Т. в, не» пропущено во К. О. г) около. даниловича» о князи юрьи тако во Повг. перв. Лът. д) а княгиню. не убища в а княгиню юріеву и кончака не убища во всюхо сп. кромю В., гдю сказано а княгиню юріеву и кончака убища; слич. Новг. перв. Лът. т. III, стр. 72. е) веснъ сущи» бъ весна Ц. Б. Г. В. ж) конча» кокча (кочка) во всюхо сп. кромю Г; см. Трощук. Лът. т. I, стр. 229, и Новг. четв. Лът. т. IV, стр. 49. з) пожже» пограби К. О. и) оксиніи» ксеніи В. і) максимъ» петръ во всюхо сп. кромю К. О.

1319 искати великого княженія. Обычай бо поганыхъ и до сихъ містъ вмещуще вражду межю братін князей Русьскыхъ, и себь болшая дары взимаху. И бывши прв велиць межи ими, и бысть тягота велика въ Русьской земли за наша согрѣшенія./ О томъ рече Господь Пророкомъ аще обратитеся ко мий и останетеся отъ всёхъ злобъ вашихъ, то вложу любовь въ сердце княземъ вашимъ и миръ въ земли вашей; аще ли не останетеся отъ злыхъ обычай вашихъ, и не покаетеся отъ многыхъ безаконій вашихъ, всякою казнію не пощажу васъ. Но милостію пресвятыя Богородица и вс'яхъ святыхъ, пріиде благов'ярный князь Михайло въ Русь, и посаженъ бысть на столъ великого княженія въ Володимери блаженнымъ и приспопамятнымъ митрополитомъ Кіевскимъ и всея Руси/Максимомъа.\Княжившу же ему 8 лать на великомъ княженін , а въ ордъ съде пиый царь , именемъ Озбякъ ,/ войде6 въ богомерзьскую втру Срачиньскую, и оттолъ наиначе не пощадъти нача роду христіяньского. Якоже бо о таковыхъ рекоша царьскыя дети, иже пленени въ Вавилонъ, сице глаголааху: предасть пы въ руць царю нечестивому, и законопреступному, и лукавивнию паче всея земля; егда бо Господь градъ Ерусалимъ казия, предасть въ руцѣ царю Титу Римьскому и паки егда Фонт Царьградъ предасть въ руцтв, такоже не Фоку любя, по Царьградъ казия за людьская согржиенія; еже и се бысть за наша согржшенія. Но мы бывшее възглаголемъ. И оттоль нача быти вражда промежи князей сихъг аще и творястам миръ межи себе, по врагъ нашь всепагубный дьяволъ пакы рать вздвизааще. 3И пакы бывшимъ великимъ княземъе въ ордъ, и бывши пръ велицъ межи има, и оставища великого князя Юрія Дапиловича у себе въ орд'в, а князя Михаила отпустиша на Русь; минувшу же единому л'вту, и паки безаконини Измаилтяне не сыти суще мьздоимьства, егоже желааху, вземше много сребра, и даша великое княжение великому князю Юрію Даниловичю , и отъпустиша съ нимъ на Русь единого отъ князь своихъ, безаконнаго и треклятаго Кавгадыя. Блаженный же великый князь Михайло срвте его съ полкы своими, и посла къ великому князю Юрію Даниловичю, рекъ тако:/«брате!/аже далъ царь тебѣ великое княженіе, то и азъ отступаюся тебѣ, княжи на великомъ кияженіи, а въ мою опришнину не вступайся;» и роспусти вся воя своя, и поиде въ свою отчину съ домочадци своими. И паки діяволъ не престаяще желая кровопролитія, еже и створися за гръхы наша./ Прінде бо великый князь Юрій ратію ко Тфъри, совкупивъ всю землю Низовскую и съ кровопивцемъ Кавгадыемъ, и множество Татаръ и Бесерменъ и Моръдвы Дначаша городъ жечи и многа села; и бысть туга не мала, имающе мужи и мучащи<sup>3</sup> различными муками и смерти предаяху, а жены ихъ оскверниша поганіи; и пожгоша всю власть Тффрскую и до Волгы, и пондоша на другую страну Волгы, и на той странв тоже хотяху творити. Блаженный же князь Михайло призва епископа своего и князей и бояръ, и рече къ нимъ: «братіе! видите ли, княженія великого отступился есмь брату моему и выходъ падавалъ і есми, и се надъ тъмъ колико зла сътворища въ вотчинъ моей? азъ же терпяхъ имъ и чаяхъ, уже престанеть злоба си, по и паче вижю еже головы моея ловять; нынѣ же не творюся въ чемъ виноватъ, буду ли въ чемъ виноватъ, скажите ми.» Они же яко единъми усты со слезами рекоша: «правъ еси, господине, во всемъ; предъ своимъ сыновцемъ таковое смиреніе сътворилъ еси, и се взяща всю власть твою, а другую страну такоже хотять пусту сътворити; а ныив, господине, поиди противу имъ, а мы, господине,

а) максимомъ» петромъ во всъхъ сп. кромъ К. О. б) войде» поиде О. в) въ руцѣ» его прибавл. Б. Г. В. г) промежи. сихъ» межи князема сима К. О. д) творяста» многажды прибавл. К. О. е) бывшимъ. княземъ» бывшима великима князема К. О. ж) не престаяще» не престающе Т. К. О. в) мучащи» мучаща во всъхъ сп. кромъ В. и) выходъ» нарю прибавл. Ц. і) давалъ» (в)дадъ Ц. В.

тобя хощемъ животомъ своимъ потягнути.» Блаженный же князь Михайло такоже съ 1319 многымъ смиреніемъ рече: «братіе! слышите что глаголеть Господь въ Евангеліи: иже аще кто положить душу свою за другы своя, той великъ наречется въ царств в небесивмъ ; намъ же нын $\hat{\mathbf{b}}$  не за един $\hat{\mathbf{b}}$  друг $\hat{\mathbf{b}}$ , ни за два голова положити и душа своя $\hat{\mathbf{b}}$ , но за толико народа въ полону суща, а иніи избіени суть, а жены ихъ и дщери осквернени суть отъ поганыхъ, и ныив аже за толико народа положимъ душа своя, да вмвиится намъ слово Господне въ спасеніе.» И утвердившеся честнымъ крестомъ и поиде противу ратнымъ, и яко быша близь себе, и бысть видъти ратьныхъ безчисленое множество, и яко съступищася полци и бысть свча велика<sup>г</sup>, не могуще брани посити, вдаша противній плещи свои<sup>4</sup>; милостію Великого Спаса, и пречистыя его Матери, и помощію великаго Архангела Михаила поб'єди благов'єрный князь Михайло, и бысть видети безчисленое множество ратныхъ падающе подъ кони язвени, яко снопы въ жатву на нивъ. Великый же киязь Юрій Даниловичь видъ многы падающа вол его язвени, и отъбха въ Торжекъ въ маль ратныхъ, и отътоль вха въ Великій Новъгородъ; а оканнаго же Кавгадыя съ другы его не повелѣ князье избивати, въ немъже последияя болии погыбель. Си же победа сътворися месяца декабря 22. Самому же князю Михаилу видъти доспъхъ свой весь язвенъ, на тълеси же его це бысть никосяже раныж; рече бо блаженный Давыдъ : падеть отъ страны твоел тысяща и тма одесную, къ тебъ не приступить3, и не пріндеть къ тебѣ зло, и рана не приближится къ тѣлеси твоему; яко ангеломъ своимъ заповъсть о тебъ, съхранити тя во всъхъ путъхъ твоихъ". Якоже и бысть тогда съхраненъ великимъ Архангеломъ Михапломъ, и избави изъ плъна множество душа, бывшая въ скверныхъ рукахъ поганьскыхъ, и възвратися<sup>1</sup> въ свое отечьство съ великою радостію, и приведе окааннаго Кавгадыя въ градъ свой, и много честивъ и одаривъ его, и отъпусти его; онъ же много съ лестію ротяшеся не вадити на нь ко царю, глаголя: «занеже воевали есми власть твою безъ царева слова и повельнія.» Великій же киязь Юрій Даниловичь совкупивъ множество Новогородцевъ и Пьсковичь, и поиде ко Тффри, и сръте его киязь Михайло противу Синвевского, и пакы не хотя видети другаго кровопролитія за толь малы дии, умирившися и крестъ цъловаща"; \*\* и рече киязь Михайло: «поидевъл, брате, оба вь орду, жалуемся вмъстъ царю, абы ны чимъ помочи христіяномъ.» Великый же князь Юріїї Даниловичь накы съимася въ Кавгадыемъ, и поидошам напередъ въ орду, поимши князи всв Низовскіе съ собою, и бояре съ городовъ и отъ Новагорода, по повельнію окааннаго Кавгадыя; [и написаша многа лжесвёдётельства на блаженаго великого князя Михаила. К. О.] Киязь же Михайло посла сына своего князя Костянтина; а самъ послъ въ орду же поиде, благословяся у епископа своего Варсопофія, и отъ игуменовъ и отъ поповъ, и отъ отца своего духовнаго игумена Ивана. И последнее исповедание сътвори на реце на Нерли, на многъ часъ очищая душю свою, глаголаше: «азъ, отче, аще много мыслихъ, како бы ны<sup>п</sup> помочно христіяномъ спмъ, но монхъ ради гржховъ многа тягота стваряется въ нафо

а) той в тъп Т то К. О. б) Іоап. XV, 13: в) ни за два. своя в или за два положити душа своя К. О. г) велика в па мъстъ нарицаемъть бортеневъ приписано на поль от Ц. д) свои на побътъ прибавл. К. е князь великій князь михайло К. О. ж) раны в язвы Ц. з) одесную къ тебъ не приступить в одесную тебе В. п) Исал. XC, 7, 10, 11. і) и възвратися възврати Т. Ц. В. к) цъловаша първата К. О. л) поидевъ поидева Ц. Б. Г. О. поидемъ К. м) поидоша поидоста К. О. н) ны ви Ц. о) помочи пособити К. О.

Далже въ Бал. недостаетъ листа, а въ Гор. находится пропускъ. Продолжаются Бал. и Гор.

1319 разности; нынѣ, отче, благословите мя, аще миа случится пролію кровь свою за нихъ, да негли бы ми Господь отдалъ гръховъ, аще сіи христіяне и сколков почіють, в еже и бысть молитвою его. До того же мъста проводи его благородная его княгини Анна и сынъ его киязь Василей, и възвратистася со многимъ рыданіемъ, не могуще разлучитися отъ възлюбленнаго князя; онъ же поиде къ Володимерю, а съ нимъ сына его князь Дмитрій да князь Александръ. И бывшу ему въ Володимери, и се прівха посоль отъ царя изъ орды, именемъ Ахмылъ, глаголя: «зоветь тя царь, поиди вборзь, буди за мъсяць; аще ли не будеши, то уже воимянова на тебе рать и на твои городы; обадилъ тя есть ко царю Кавгадый, глаголя: не бывати ему въ ордъ.» Думаша же бояре его ркуще: «се сынъ твой въ ордъ, а еще другаго посли;» такоже и сынове его глаголаста ему: «господине драгый отче! не **Тади въ орду самъ, наю котораго посли, аще всхощеши; занеже обаженъ еси ко царю, доиде**же минеть гивьь его.» Крыпкымь же умомь, исполнень смиренія, глаголаше: «видите, чада моя, яко не требуеть васъ царь детей монхъ, ни иногог котораго, развіе мене, но моея главы хощеть: аще бо азъ гдв уклонюся, то вотчина моя вся въ полону будеть и множество христіянъ избіени будуть; аще ли посл'в того умрети же ми есть, то лучши ми есть нып'в положити душю свою за многыя душа.» Помянувъ бо бяше блаженнаго отечьстволюбца великаго Христова мученика Димитрія, рекша про отчину свою градъ Селунь: Господи! аще погубиши градъ сій, то и азъ съ ними погибну аще ли спасеши, то и азъ спасенъ буду; сій убо такоже умысли створити, и положити душю свою за свое отчество. И пакы много учивъ сыца своего всякой добродътели, веляше убо ему послъдовати благымъ своимъ правомъ, не могуще разлучитися на мнозф слезъ ихъ, и едва разлучистася; отпусти ихъ въ свое отечьство, давъ имъ рядъ, написа грамоту, раздъливъ имъ отчину свою, ти тако отнусти я. Дошедшю же ему въ орду, мъсяца септября въ 6, на усть ръкы Дону, ндъже течеть въ море Сурожьское, и ту сръте его сынъ его князь Костянтинъ. Царь же дасть ему пристава. не дадуща пикому же его обидъти; се бо умякцуща исперва словеса ихъ паче елея, и та бое пынъ быша стрълы. И егда же одари всъ князи ординьскіе и царици, послъди же самого царя, бывшу же ему въ орд'в полтора м'всяца, и рече царь княземъ своимъ «что ми есте молвили на князя Михаила, сътворите има судъ съ великимъ княземъ Московскимъ Юріємъ Даниловичемъ; да котораго правду скажете мив, того хощю жаловати, а виноватого казни предати,» а не въси, окаанне, уже еси своею казнію сплель сму вънець пресвътель. Въ единъ убо день собращася вси князи ординьскыя въ едину вежу за царевъ дворъз, и покладаху многы грамоты со многымъ замышленіемъ на князя Михаила, глаголюще «многы дани поималъ еси на городъхъ нашихъ, царю же не далъ еси.» Истинный же Христовъ страдалецъ Михайло любяй правду, глаголя истинну, со всякою правдою обличаще лжы ихъ свидътельства. О таковыхъ судіяхъ речено бысть: поставлю властеля ругателя ихъ, и судію не милующи ихъі; си бо бяше Кавгадый нечьстивый самъ судія, той же и сутяжай, той же и лжи послухъ бываше, покрываще лжею своею истинная словеса киязя Михаила. изрече много замышленыя вины на непорочнаго Христова воина, а свою страну оправдая. И паки минувшей единой педели по суде томъ, въ день суботный, отъ печестивыхъ изиде

а) аще ми» аще ли Ц. В. О. б) сіп» сеи Т. Б. Г О в) нѣсколко» сѣсколко Ц. Б. Г О сколько К. В г) ни иного» ивть въ К. д) отчество» и избави насъ множество своею кровію отъ мпогоразличных то въдъ прибавл. К. О. е) та бо» тамо Ц. Б. Г. В. ж) сътворите» створита вездю кромю К. О. з) вежу. дворъ вежу цареву (въ) дворъ К. О. и) правдою» пеправдою во всихъ сп. кромю В. і) не милующи ихъ не милующихъ Т. К. О В. не милующи Ц. См. Исаіи III,

повелівніе безаконно, поставиша его на другомъ судів связана блаженнаго князя Михаила, 1319 износяще ему неправедное осуждение: «царевы дани не давалъ еси, противу посла бился еси, а княгыню великого князя Юрія умориль еси.» Благовфриый же князь Михайло со многымъ свидетельствомъ глаголаще: «колико скровищь издавалъ есмь цареви и княземъ», все бо исписано имъящеа; «и посла паки избавихъ на брани и со многою честію отпустихъ его;» а про княгыню Бога послуха призывааше, «яко ни на мысли ми того створити.» Они же безаконніи, по глаголющему Пророку, уши имуть, не слышать правды, уста имуть, не глаголють истиниы, очи имуть и не видять ; ослени бо я злоба ихъ и не вменища себе нимало словеси преподобнаго, по ръша въ себъ: попосы и узами стяжемъ его и смертію нельпотною осудимъ его, яко неключимъ есть намъ и не последуеть нравомъ нашимъ; якоже бо въсхотъща, то и сътворища. Въ настоящую убо нощь приставища. 7 сторожовъ отъ 7 князей и иныхъ немало, и покладаху предъ блаженизмъ многа ужа желёзныя, хотяще отягчати нози его, и вземии отъ портъ его и под лишася; въ ту нощь мало отъпустиша ему отъ узъ железныхъ, но связанъ тако пребысть всю нощь. Тое же нощи отгнаша отъ него вся бояре его и слуги сильно, біюще, и отца его духовнаго игумена Александра, и оста единъ въ руку нхъ; глаголаше бо къ себъ: «удалиша отъ мене дружину мою и знаемыя отъ страсти.» Наутріе же, въ неделю, повеленіемъ безаконныхъ възложища колоду велику отъ тяжка древа на выю святому, прообразующе ему поносную муку, юже пріимъ благодаряше Господа Бога, съ радостію и со слезами глаголя: «слава теб'є, Владыко челов'єколюбче, яко сподобилъ мя еси начатокъ пріяти мученія моего, сподоби мя и кончати подвигь сей; да не прелестять мене словеса лукавыхъ, ни да устрашать мя прещенія нечестивыхъ.» И повеліша безаконнін вести святаго послів царя, бяше бо пошель на ловы, преподобный же и благов врный киязь Михайло яко изъмлада имяше и никако же измѣияше правила своего, въ нощи пояще псалмы Давыдовы; а како поиде изъ Володимеря, то отъ недвли до недвли пощашеся и причащащеся пречистаго тѣла и крови Господни, а отнелѣ же ятъ бысть, наипаче безпрестани вся пощи не дадяще спа очима своима, да не въздремлеть ни успеть храня его Ангелъ. Но пакы славяще Бога, съ миогыми слезами и глубокымъ въздыханіемъ исповідаяся ему, глаголаше: «Господи! услыши молитву мою и вопль мой къ тебъ да пріидеть; и не отврати лица твоего отъ мене, Владыко, но въ онь же день тужу, приклони ухо твое, въ онь же часъ призову тя, Господи, скоро услыши мя Господи; се бо минуша ми дніе мои акы дымъе;» прочее: «спаси мя Боже, яко виндоша воды до душа моея, пріндохъ бо сѣмо яко въ глубину морьскую и яко буря потопи мя; се бо умножищася паче власъ главы моея ненавидящін мя безъ ума, а преже сего мой хлибъ ядяху и мою любовь видивши, а ныни укрипишася на мя, и врази ми быша досажающи ми безъ правдыж.» И егда безаконьній стражи они въ пощи забивааху въ той же колодъ святъи руцъ его, но ни тако озлобляемъ пояше<sup>з</sup> Псалтирь непрестанно, а единъ отъ отрокъ его съдяще предъ нимъ прекладывая листы, онъ же прилъжно глаголаше: «Господи! не отврати лица твоего, яко скорблю, скоро услыши мя, воими души моей, избави ю отъ врагъ сихъ; ты бо единъ въси помышление мое, и студъ мой и срамоту мою; се бо предъ тобою всегда суть стужающи ми безъ правды, и жду еже бы кто со мною поскоровать, и не ов утвшающаго мя и не обрвтохъ развіе тебе, Господи!

а) имъяще в имъещи Ц. б) избавихъ в избивахъ ошибк. Б. Г. В. в) Псал. СХІІІ, 43, 44. г) пощащеся и причащащеся в постящеся и причащаяся во всъхв сп. кромъ К. О. д) приклони в ко мнъ прибавл. Б. Г. К. О. е) Псал. СХ, 4—4. ж) Псал. LXVIII, 4—3, 5. з) пояще в не престаяще (не престающе) поя К. О. и) всегда воину К. О.

1319 въздають бо ми злая въздобраяа, пролей на ня гиввъ твой и ярость гивва твоего да иметь я6; но что ся хвалиши о элобь своей, безаконный Кавгадыю? злая мыслиши на мя по вся дни, языкъ твой яко бритва изощренна, створилъ еси лесть, възлюбилъ еси злобу паче добра, забыль еси многыхъ монхъ даровъ и глаголаль еси на мя неправду ко царсви, сего ради Богъ разрушитъ тя, и въстергнеть тя, и преселитъ тя отъ села твоего и корень твой отъ земля живущихъв; но терплю имени твоего ради, Господи, да благо ми будеть съ преподобными твоими, да явно сего ждахъ, дабы ми пострадати Христа ради; и се видя себе озлобляема сице, радуюся о спасеніи твоемъ и во имя Господа Бога нашего възвеличимъг; но въскую прискорбиа есть душа моя, въскую смущаещи мя, уповай на Бога, яко исповемся ему, спасеніе лицю моему Богь мой<sup>д</sup>.» И тако на всякъ чась моляся Богови<sup>е</sup> и глаголя; во дне же всегда бъше видъти его свътлымъ лицемъ и весела взоромъ, и словесы сладкыми и веселыми тешаще бояръ и слугь своихъ, и бяще видети его яко никостоже озлобленія пріемлюща, и глаголаше: «се ли вы едино было любо, дружицо моя, егда преже сего яко въ зерцало зряще спотъщастеся, нынъ же видяще на миъ древо се, печалуете и скорбите? помяните како пріяхомъ благая въ житін нашемъ, то свхъ ли не хощемъ претерпвти? что бо ми есть си мука противу моимъ д $^{*}$ ьломъ? по и болша сихъ достоить ми пріяти, да негли $^{*}$ быхъ прощеніе получиль.» И приложи слово праведнаго Іева: «яко Господеви годъ, тако будеть, буди имя Господне благословено отъ ныив и до ввказ; да не печалуйте про древо се, по маль бо узрите е прочее выя моея.» Минувшимъ же днемъ 20 и 4-мъ, святому бывшу въ неизреченномъ томъ терпвини, нечестивый же Кавгадый имвя ядъ аспиденъ подъ устнама своима, и пакы досажая души терпъливаго киязя Михаила, повель его привести въ торгъ въ таковой укоризнъ, созва вся заимодавца, повель святаго поставити предъ собою на кольну величаашеся безаконный яко власть имый на праведивмъ, и много словеса изорче досадна праведному. И посемъ рече: «въдая буди, Михаиле, такъ царевъ обычай: аже будеть ему на кого гиввъ, хотя и на своего племянникаі, ти такоже древо въскладають на него, егда же гивь его минеть, и паки въ первую честь вводить его; утро бо или въ предъидущій день тягота си отидеть отъ тебе, и въ болшей чести будении.» И възрввъ рече сторожемъ сго «почто не облегчите ему древа сего?» опи же рекощак: «заутра или на другій день тако створимъ по глаголу твоему.» И рече оказиный: «поддержите ему древа сего, да не отягчають ему плеща, » и тако единъ отъ предстоящихъ за нимъ подъимъ держаше древо. Многу же часу минувшу, о впросъхъ праведному отвъты дающе, и посемъ повелъ вонъ вести бла-женнаго; и вышедшю ему вонъ, и рече слугамъ своимъ: «дайте ми стулецъ, да почію и прінму покой ногама своима,» бъста бо отягчали отъ многаго труда. Въ то же время съъхалося бъще множество отъ всъхъ языкъ, сшедшеся зряще святаго; рече же единъ отъ своихъ, предстоящихъ ему: «господине княже! видиши ли селико парода множество стоящихъм, видяще тя въ таковой укоризив, а прежен тя слышаща царствующа въ своей земли; абы, господине, еси пошелъ въ свою вежю.» Блаженный же рече съ слезами: «яко позору быхомъ Ангеломъ и человѣкомъ, вси видящен мя покивааху главами своимио;» и паки: «уповаю на

а) въздобрая» возблагая братіа В. б) *Исал. LXVIII*, 48—22, 25. в) *Исал. LI*, 3—7 г) възвеличимъ возвеличимся В. д) *Исал. XLI*, 6, 42 и *XLII*, 5. е) моляся богови со слезами моляся господеви (богови) Б. Г. В. со слезами моляше бога К. О. ж) негли некли (неколи) во всюхъ сп. кромь Ц. з) *Іова І*, 24. и) е пропущено въ Т. В. О. і) на своего племянника отъ своего племени К. О. к) они же рекоша полько въ К. О. л) плеща плещу К. О. плещи В. м) селико стоящихъ се колько множество народа стоять К. О. п) а преже аже во всюхъ сп. кромь Ц. о) *Исал. CVIII*, 25.

Господа, да избавить мя и спасеть якоже хощеть, яко ты еси исторгый мя отъ чрева ма- 1319 тери мося<sup>в</sup>;» и въставъ иде къ вежѣ своей, глаголя прочее псалма того. И оттолѣ бяще видъти очи его полны слезъ, чюяще бо въ сердци, яко уже скоичатися доброму его<sup>б</sup> теченію. Бывшу же блаженному въ неизръченномъ томъ томленіи и тяготь дній 26 за ръкою Теркомъ, на ръцъ на Севенцъв, подъ городомъ Тетяковымъ, минувшю всъ горы высокія Ясьскыя и Черкасьскые, близь Воротъ желізныхъ, въ среду рано повелів отъпівти заутреню п часы, самъ же съ плачемъ послушааше; и посемъ повелб правило причащению, и рече попови: «да быхъ азъ самъ молвилъ псалмы си,» онъ же вда ему книгу. И пріимъ нача молвити тихо со умиленіемъ и глубокымъ въздыханіемъ, источающие слезы яко реку, и глаголаше: схрани мя Господи, яко на тя уповахъж; и посемъ Господь насеть мяз; таже: вкровахъ, тъмже и възглаголахъ , и прочая вся причащению. И посемъ нача каятися ко отцемъ своимъ духовнымъ со многымъ смиреніемъ, очицая свою дуню; бяше бо съ нимъ игуменъ да два нопа. Посемъ же присъдящю у него сыну его князю Костянтину, онъ же приказываще ко княгынь и ко сынома своима про отчину свою, и про бояре, и про тыхъ иже съ нимъ были и до меншихъ, не веля презръти ихъ. И посемъ уже часу приближающюся, и рече: «дадите ми Псалтырь, вельми бо прискорбиа душа моя,» чуяще бо при двервхъ пришедша отъ Бога святый зватаи по святую душу его. И разгнувъ Псалтырь, и обръте псаломъ: «внуши Боже молитву мою и воими моление мое, въ скорбъхъ печали моея смутихся отъ гласа вражія, яко въ гиввѣ враждовааху миві,» въ той бо часъ окаанный Кавгадый вхождааше ко царю и исхожаше съ отъвъты на убісніе блаженнаго; сей же чтяше: «сердце мое смутися во мив в страхъ смертный пріиде на мяв.» И рече попомъ: «что молвитъ псаломъ ciü, скажите ми?» они же ркоша не хотяще болши его смутити: «се, господине, знакомитін псалмы въ последней главизив: възверзи на Господа печаль свою, и той тя препитаеть и не дасть въ въки смятенія праведнику<sup>м</sup>.» Онъ же паки глагодаще: «кто дасть ми криль, полечю и почію;» и пакы: «се удалихся бытая и въдворихся въ пустыню, чаю" Бога спасающаго мя<sup>о</sup>.» Егда же бо вожаху блаженнаго въ ловъхъ со царемъ, и глаголаху къ нему слуги его: «се, господине кияже, проводници и кони готови; уклонися на горы, да животъ получиши.» Онъ же рече: «не дай же ми Богь сего створити, во дни своя николи же сего сътворихъ; аще бо азъ единъ уклонюся, а люди своя оставивъ въ таковой бъдъ, то кую похвалу пріобрящю? но воля Господня да будеть; аще бы ми быль врагь Кавгадый поносиль, претерпьль убо быхъ отъ него, и сей ныив ненавидяй мене велерычюеть о мив п, ему же ивсть измвненія отъ Бога; азъ, Господи, уповаю на тяр.» И тако скончавъ исалмы и согнувъ Псалтырь, и се въ тойс часъ отъ отрокъ его въскочи въ вежу, облед'ввшимъ лицемъ и измолкшимъ гласомъ «господине княже! ъдуть уже отъ орды Кавгадый и великый киязь Юрій Даниловичь со множествомъ народа прямо къ твоей вежѣ.» Онъ же наборзъ вставъ и въздохнувъ рече: «въдаю на что ъдуть, на убіеніе мос,» и отсла вскоръ сына своего Костянтина къ царици; и бъ страшно въ той часъ, братіе, видъти отъ многыхъ странъ множество женущихъ къ вежѣ княжѣ Михаиловѣ. Кавгадый же и великый

а) *Исал. XXI*, 9, 40. б) его в ньто во Т. в) на севенцё в на сёньцё О. г) минувшю в минувше (и) во всьхо сп. кромь В. е) источающи висточающе К. О. ж) *Исал. XV*, 4 з) *Исал. XXII*, 4. и) *Исал. CXV*, 4. і) *Исал. LIV*, 2—4. к) *Исал. LIV*, 5. з) знакомитін псалмы в знакомити псаломъ К. м) *Исал. LIV*, 25. н) чаю в чюя К. чаяхъ В. о) *Исал. LIV* 7—9. п) велерёчюеть о миё велерёчюють о миё во прочихо сп. кромь К. на мя велерёчюваль О. р; *Исал. LIV*, 45, 20, 24. с) въ той въ тъ (воть) во всихо сп. кромь Ц.

1319 князь Юрій послаща убійци, а сами сседше съ конь въ торгу, близь бо бяше торгу яко каменемъ веречи. Убійци же яко дивіи звъріе, немилостиви кровопивци, разгнавше отъа блаженнаго всв людіе его, въскочиша въ вежу, обрвтоша его стоящав, и тако похватиша его за древо еже бъ на выи его, и удариша имъ силно, и възломища и на стъпу, и проломися вежа; онъ жев въскочи, и тако мпози емше и повергоша его на земли, и біяхуть пятами нещадно. И се единъ отъ безаконныхъ, именемъ Романець, извлекъ великый пожь и удари въ ребра святаго въ десную страну, и обращая ножь стмо и овамо, и отреза честное сердце его. И тако предасть святую и блаженную свою душу въ руцв Господеви, мвсяца ноября въ 22, въ среду 7 часа дни; и причтеся съ лики святыхъ, и съ сродникома своима святымъ Борисомъ и Глебомъ и съ тезоименитникомъ своимъ великымъ кияземъ Михаиломъ Черииговскимъ, и пріятъ вѣнець неувядаемый отъ руку Господия, егоже вжелѣ. Вежу же блаженнаго разграбиша Русь и Татарове, а честное тело его повергоша наго, никимъже небрегомо; единъ же отъ нихъ прівха въ торгъ, рече: «се уже повельное вами сътворихомъ.» Кавгадый же и великій князь Юрій прівхаша вскорв надъ твло его; Кавгадый же видв твло наго повержено, и глагола съ простію великому<sup>г</sup> князю Юрію, река : «не братъ ли ти старвіши какъ отець<sup>а</sup>, да чему тако лежить твло его наго повержено?» великый же князь Юрій повель своимъ покрыти тьло его; и се единъ прикры тьло егое своею котыгою, юже ношаше. И положиша его на велицъй досцъ, и възложиша на телъгу, и увиша ужиж кръпко, и превезоша за рѣку рекомую Адьжь, еже зовется горесть; горесть бо се ныив, братіе, и есть, въ той часъ таковую вид'ввши нужную смерть господина своего киязя Михаила. А бояре его и слуги немнози гоньзнуша рукъ ихъ, и еже дерзнули убъжати въ орду ко царици; а иныхъ изнимавше влечахуть нагихъ, терзающе пещадно акы пъкыя элодъя, и приведше въ станы своя утвердиша я въ оковахъ. Сами же князи и бояре въ единой вежѣ піяху вино, повѣстующе, кто какову вину изрече на святаго. Створившеся чудо велико да скажемъ: въ настоящюю бо нощь великый князь Юрій Дапиловичь двіма отъ слугь своихъ повелі стрещи твлесе святаго, и якоже начаша стрещи, пріять ихъ страхъ и ужасъ велій, не могуще терпъти отбътоша въ станы своя; и рано пріндоша<sup>3</sup>, не обрътоша тълеси его святаго на дъскъ, но тельга стояше и доска на ней единако ужи привязана, тъло же святаго о себь на единомъ мѣстѣ лежаше раною къ земли, и кровь многу изшедшю изъ язвък, десная же рука его бъ подъ лицемъ его, а лъвая у язвы его, а порты единако одънъ. Преславно бо Господь прослави в фриаго раба своего князя Михаила; тако бо удиви и , объ нощь лежа т вло его на земли, а не прикоснуся ему ничтоже отъ звърій, а множеству безчислену сущу: хранить бо Господь вся кости ихъ, ни едина же отъ нихъ не скрушится, смерть же грѣшникомъ люта "; еже бысть безаконному и проклятому Кавгадыю, и не пробывъ убо ии единого лета и зле изверже окаанный животъ свой. Мнозіи же в'ярніи и отъ нев'ярныхъ тое нощи видіша чудо преславно: два облака свътла всю нощь осъняста падъ тъломъ святаго, разступающеся и паки съступающеся вмъсто и сіяюще акы солице. Наутрія же глаголааху, яко свять есть киязь сій и убіенъ неновинно, облакомъ бо симъ являеть просвъщеніе ангелское надъ нимъ; еже

а) отъ в только в Д. б) его стояща стояще (стояща) святаго на молитв Е Д. Б. Г. В. в) онъ же в паки прибавл. Т. К. О. В. г) великому великою Т д) ти отець той и старыйший како отець князь великый К. ти старыйши и какъ отець князь великий О. е) и се его пинт в б О. ж) ужи и ужищемъ К. з) придоша пришедше и К. О. и) ужи на досць Т. В. Г. В. і) о себъ особъ К. О. к) и кровь. язвъ в кровъ мнозъ изшедши изъ язвы К. л) и пьт в т Т. К. О. м) Псал. ХХХІІІ, 21, 22.

исповедаща намъ со слезами и со многими клятвами, яко истина есть бывшее. И отътоле 1319 посла тъло блаженного въ Мождъжчары съ своими бояры, и тамо слышавше гости знаемін -20 ему и хотвша прикрыти плащаницами многоцвиными твло его, съ честію и съ свъщами славно въ церкви поставити; приставленіи же немилостивіи бояре не даша имъ ни вид'ьти блаженнаго, но со многою укоризною поставиша его въ единой хливини за сторожы. Но и ту прослави его Господь: мнози бо отъ различныхъ языкъ, живуще на мъсть томъ, по вся нощи видяху столпъ огненъ сіяющъ отъ земля до небеси, инін же яко дугу небесную прикланяющюся падъ хабвину святаго, идбже лежить тело. И оттоле везоща его къ Бездежу. и яко приближившимся имъ ко граду, и мнози видевше изъ града около саней множество народа идяху съ свъщами, а иніи на конехъа съ фонари на въздусьхъ вздяща; и тако привезоща й въ градъ, и не сташа въ церкви, но въ дворъ стрежахуть его. И се отъ стрегущихъ единъ въ нощь възлеже верху саней сущихъ съ тълесемъ святаго, и тако невидимо ивкая сила сверже его далече съ саней святаго; онъ же великою болванию одва вста, и еле живу ему сущю, пришедше исповъда ту сущему јереови бывшая ему, отъ негоже слышахомъ и написахомъ. И оттолъ повезоща его въ Русь, везущимъ же имъ по городомъ по Русьскымъ, и довезшимъ Москвы положиша ѝ въ церкви святаго Спаса въ менастыри; княгынъ же и сыномъ его не въдущимъ ничтоже створшагося, далече бо бъ земля и не бъ кому въсти донести. На другое же лъто прінде въ Русь великый князь Юрій Данпловичь на великое княженіе, приведе съ собою князя Костянтина Михаиловича и бояръ и слугъ отца его. И се увъдавие княгини его Анна, и епископъ Варсонофей, и сынове егоб, послаща увъдывати на Москву; посланіи же прівхавше и пов'єдаша, яко князь Михайло убіенъ есть, и плакахуся на многи дни пеутъшно. Бывшю же великому князю Юрію Даниловичу въ Володимеръ, посла къ нему киязь Дмитрей Михаиловичь брата своего киязя Александра, и бояръ своихъ, и едва умолиша князя великого Юрія Даниловича; онъ же повель отъпустити твло блаженнаго. Они же послаша на Москву бояръ своихъ съ игумены и попы, и привезоша тъло святаго въ Тффрь со многою честію, и срътоша его сынове его, князь Дмитрей, князь Александръ, князь Василей, и княгыни его Анна, по Волзв въ насадъхъ, а епископъ Варсонофей со кресты съ игумены и попы, и безчисленое множество народа срвтоша его у святаго Архангела Михаила на брезв; и отъ многаго вопля не бяше слышати поющихъ и не можаху донести ракы<sup>в</sup> къ церкви<sup>г</sup>, и поставища предъ враты церковными, и тако на многы часы плакаху, и едва внесоша въ церковь. И пѣвше надъ нимъ надгробное пѣніе, и положиша въ церкви святаго Спаса на десной странъ, еже бъ самъ создалъ, посторонь преподобнаго епискона Семеона, м'всяца сентября въ 6 день, на Чюдо Архангела Михаила. И се чуднве сътвори Богъ своею неизреченною милостію изъ толь далечіе земли везено твло святаго на тельзъ и<sup>ж</sup> въ санъхъ, и потомъ же тъло святаго лежало на Москвъ лъто все, и обрътеся тъло все цвло, а не истлівше; како удиви Богъ святыя своя угодникы, пострадавшая за нь3. А Кончака и киягыню великую Юріеву привезоша въ Ростовъ. Великій киязь Юрій Даниловичь присла въ Новъгородъ брата своего князя Авонасія, въ себе м'ясто на столъ.

Въ лъто 6828. Прівха изъ орды великый киязь Юріе Даниловичь въ Ростовъ, а оттоль

а) на конехъ пропущено 65 Т. б) и сынове его пропущено 65 О. в) ракы блаженаго прибавл. Ц. Б. Г. В. г.) къ перкви» твеноты ради народа прибавл. К. О. д.) спаса въ гробъприбавлено 65 К. О. е.) далечіе далечи Ц. Б. далече(іі) О. В. ж.) на тельзъ и пинтъ 65 К. 3. за нь его же молитвами, христе боже нашь, помилуії насъ, аминь прибавл. Ц. Б. Г. В. и., а кончака порьеву княгиню К. О.

1320 иде къ Новугороду. Того же л $^{1320}$  иде къ Новугороду. Того же л $^{1320}$  исе быша въ Ростов $^{1320}$  ке Р

Въ лѣто 6829. Ходи великій князь Юрій Даниловичь ратію ко Тфѣри на князя Дмитрія Михаиловича, и прінде въ Переяславль съ полкы, и ту присла князь Дмитрій Михаиловичь владыку Тфѣрского Варсонофія, и доконча миръ на 2000 сребра, а княженія великого князю Дмитрію не подъимати. Того же лѣта, мѣсяца іюня въ 26, въ 3 часъ дни, погибе солице, и бысть акы мѣсяць двою дній, и по единомъ часѣ наполнися. Того же лѣта преставися князь Борисъ Даниловичь, а на зиму преставися князь Давыдъ Ярославскій.

Въ лѣто 6830. Преставися киязь Афонасей братъ великого киязя Юрія Даниловича, постригся въ черньци; и положиша его у святаго Спаса въ Нередичахъ. Того же лѣта ходи въ орду киязь Дмитрей Михаиловичь, и подъя великое кияженіе подъ великимъ кияземъ Юріемъ Даниловичемъ. Того же лѣта приходи на Русь отъ орды посолъ силенъ, со кияземъ Иваномъ Даниловичемъ, именемъ Ахмылъ, и много накости учини по Пизовской земли и христіянъ много посѣче, и поиде въ орду; а киязь великій Юріе Даниловичь тогда бяше въ Новѣгородѣ, и повелѣ порокы чинити. [Того же лѣта Пѣмци приходиша къ городу Корѣльскому, и отъидоша не вземше. К. О.] Того же лѣта поиде киязь великій Юріе Даниловичь съ Новогородци къ Выбору, городу Нѣмецьскому, и биша шестію порокы, и избиша много Нѣмець въ городѣ, града же не взяша, бѣ бо крѣпокъ велми; а добрыхъ мужь много паде. Князь же великый Юріе Даниловичь пріиде отъ Выбора и поиде на Пизъ, и много глагола Новгородцемъ, да быша проводили его. Бывшу же ему на Урдомѣ, и ту киязь Александръ Михаиловичь пападе на пь со Тфѣричи, киязь же Юрій самъ убѣжа въ Псковъ, а казну его взяша, а во Пьсковѣ бяше тогда Литовскій князь Давыдко; и оттолѣ его призваша Новогородци къ себѣ, по крестному пѣлованію.

Въ лѣто 6831. Ходиша Новогородци съ княземъ Юріемъ Даниловичемъ въ Неву, и поставиша городъ на усть Невы, на Орѣховомъ островѣ; ту же къ нему приходиша послы отъ Свѣйского короля, и взяша миръ вѣчный съ Новымъгородомъ по старииѣ. [Того же лѣта приходиша Нѣмци ратью къ Пьскову, въ кораблѣхъ и въ лодьяхъ и на конѣхъ; и стояша у города 18 дній, порокы бьющи, городы своя придвигивающи<sup>6</sup>, а быочи стѣпув. И князъ Давыдко поспѣ изъ Литвы, съ мужи своими и съ Пьсковичи ополчився, и прогна ихъ за Великую рѣку, а порокы и городы ихъ поима; и ту убиша посадника Пьсковьскаго Селилу Алексича; и бѣгоша Нѣмци съ миогымъ студомъ и срамомъ отъ града Пьскова. Того же лѣта воеваша по Ловоти Литва; Новогородци же угониша и биша ихъ. Того же лѣта заратишася Новогородци съ Устьюжаны, и изъимаша Новогородцевъ, кто ходилъ на Югру, и ограбиша ихъ. К. О.]

Въ лѣто 6832. Иде великій князь Юрій Данпловичь съ Новогородци на Заволочіе, и взя Устьють на щить, и поидоша на Двину; и ту прислаша послы своя князи Устюжьскые къ великому князю, и докончаща миръ по старой пошлинь. Великій князь Юріе Данпловичь поиде въ орду, изъ Заволочія, по Камѣ по рѣцѣ. Тое же зимы преставися архіепископъ Новогородскый Давыдъ, и положища его въ притворѣ святыя Софіи, подлѣ архіепископа Климента. [Того же лѣта Новогородци възлюбища всѣ Богомъ назнаменана Моисѣя, преже бывша архимандрита святаго Георгія, и потомъ по воли същель на Колмово въ свой монастырь:

а) іюня» исправлено по Нові, перв. Лівт. во всіхх сп. іюля. б, придвиг подвигающи К. в, стъну ньть вт О, а вт К. ошибк. а бысчину: см. Пові, четв. Лівт. т. IV 60. г. по ловоти» по волоти ошибк. О д) устюжьскые» устьужьскые Т

Новгородци же възведоша его на сћии, и посадиша въ владычић дворћ, дондеже позоветъ 1324 его митрополитъ. К. О.]

Въ лѣто 6833. Поиде въ орду князь Дмитрей Михаиловичь Тфѣрьскый. Того же лѣта уби князь Дмитрей великого князя Юрія Даниловича Московского въ ордѣ; и привезоша его на Москву. Того же лѣта пріѣха на Москву къ митрополиту Петру изъ Новагорода Монсей ставитися на владычьство. И привезоша при немъ великого князя Юрія Даниловича изо орды, внука великого князя Александра Ярославича, и положиша въ церкви святаго Архангела Михаила, на десной страиѣ; пѣвше же надъ нимъ Петръ митрополитъ, и архіепискупъ Новогородскій Монсей, и Ростовьскій владыка Прохоръ, и Тфѣрьскый владыка Варсонофей и Рязаньскій владыка Григорей, въ суботу 1-ю поста великого, и плакася по немъ братъ его князь великій Иванъ Даниловичь и вси людіе. Далье см. подъ твлю же годоль Новг. перв. Лют., т. III, стр. 73, ото словъ: убилъ бо и бяше. безъ труда спасется. Княженія великого Юрія Даниловича 3 лѣта<sup>а</sup>. Того же лѣта прінде изо орды князь Александръ Михаиловичь, а Татарове съ нимъ должници; и много тяготы бысть земли Тфѣрьской.

Въ лѣто 6834. Прівха въ Новъгородъ архіспископъ Моисей, а поставлень бысть на Москвв, на вербной недѣли во вторникъ. Того же лѣта прівхаща послы изъ Литвы братъ великого князя Гедимена Воиній Полотьскый князь, и князь Василей Мѣньскый, и князь Оедоръ Святъславичь, и докончаша миръ съ Новогородци и съ Нѣмци. Того же лѣта родися сынъ великому князю Ивану Даниловичу князь Иванъ Того же лѣта уби царь въ ордѣ, за великого князя Юрія Даниловича, князя Дмитрія Михапловича Тфѣрьского, на Кондраклѣ. Того же лѣта заложена бысть церкви камена святая Богородица, на Москвѣ, митрополитомъ Петромъ Тое же зимы преставися пресвященный Петръ митрополитъ Кіевски и всея Руси, великый чудотворецъ, мѣсяца декабря въ 21 км, и положенъ бысть въ церкви у святыя Богородица, иже самъ поча здати; тогда простилъ три человѣци болящіе, подають же исцѣленія честныя его мощи и до сего дни приходящимъ къ нему съ вѣрою.

Въ лѣто 6835. Присла великій князь Иванъ Даниловичь намѣстникы своя въ Новъгородъ, а самъ поиде въ орду. Того же лѣта родися князь Андрѣй Ивановичь. ¹Того же лѣта пріѣха изъ орды посолъ силенъ на Тфѣрь, именемъ Щолканъ въ бесерменскую вѣру. Отмиченныя точками слова см. въ Новг. четв. Лът., стр. 50. Силою Великого Спаса, и молитвою пречистые его Богоматере Владычица нашея Богородица честнаго ел Успенія, и молитвою новоявленною святыхъ мученикъ князей Русьскыхъ Бориса и Глѣба, созва князь Тфѣричь и поиде на Щолкана, рекъ. побѣже на сѣни. См. въ Новг. четв. Лът., стр. 50. Князь же Александръ зажже сѣни отца своего и дворъ, и сгорѣ Щолканъ и съ прочими Татары, а гостей Хопыльскихъ изсѣче. Бысть жел на Успеніе святыя Богородица сія сѣчам, мѣсяца августа въ 15. Того же лѣта поиде князь великый Иванъ Даниловичь въ орду. А на зиму пріидоша изъ орды на Русь 5 темниковъ великыхъ князей ординьскыхъ, а съ ними князь великій Иванъ Даниловичь, и поидоша ко Тфѣри, и взяша градъ Тфѣрь и Кашинъ, и

а) княженія лівта в княжи З лівта великій князь юрьи даниловичь К. О. б) вонній воннь В; вт Новг. перв. Льт. вонни. в) и князь и сынъ ошибк. Ц. г) мізньскый містный во всюх сп. кромь К. О. д) иванъ марта 30 прибавл. Ц. е) митрополитомъ петромъ пропущено вт К. О. ж) дек. въ 21 г декабря въ 20 К. О. з) тогда. три и тогда же простие ошибк. К. О. и) приходящимъ приходящихъ Т. К. О. і) Предт симт во всюх сп. кромь О. вт видь заглавія: щолканова рать (щолкановщина). к) князей парей К. О. л) бысть же се прибавл. Т. К. О. м, сіл свча пиьть вт К. О.

1327 Новоторжскую волость пусту сътвориша, Новъ же городъ ублюде Богъ и святая Софія; а —30 князь Александръ и братъ его князь Костянтинъ бѣгоша въ Псковъ. Въ Новъ же городъ послаша Татарове послы своя, Новогородци же даша имъ 2000 сребра, и своя послы съ ними послаша къ воеводамъ ихъ со множествомъ даровъ. Тогда же убиша Татарове князя Ивана Ярославича Рязаньского.

Княженте великого князя Ивана Даниловича Московскаго. Въ лѣто 6836. Сѣде на великомъ княженіи великый князь Иванъ Даниловичь, и бысть тишина велика христіяномъ по всей Русьской земли на многа лѣта. Того же лѣта пріѣха митрополитъ на Русь Гречинъ, именемъ Өеогностъ. Того же лѣта погорѣ Юрієвъ градъ Нѣмецьскый весь и божници, и полаты каменыя падоша; и сгорѣ Нѣмець въ полатахъ 2000 и 500 и 30, а Руси 4 человѣки. Того же лѣта преставися князь Костянтинъ Ростовскій. Того же лѣта поиде князь великый Иванъ Даниловичь и князь Костянтинъ Михаиловичь, а Новогородци послаша отъ себе Федора Колесницу, и поидоша въ орду ко цареви; и отпусти ихъ царь Озбякъ, и повелѣ искати князя Александра. И посла князь великый Иванъ Даниловичь послы своя, а Новогородци отъ себе послаша владыку Моисея и Авраама тысяцского ко князю Александру въ Псковъ, веляще ему, дабы шелъ въ орду; онъ же не послуша ихъ.

Въ лѣто 6837. Пріѣха въ Новъгородъ на столъ кпязь великый Иванъ Даниловичь, а внукъ великого князя Александра Ярославича, мѣсяца марта въ 26, на Сборъ Архангела Гаврила, а съ нимъ князи Тфѣрьскіе, князь Костянтинъ и братъ его князь Василей Михаиловичи, и князь Александръ Суздальскій, и иныхъ много князей Русьскыхъ. Того же лѣта пріѣха въ Новъгородъ митрополитъ Феогностъ Кіевскій и всея Руси. [Того же лѣта убиша въ Юрьевѣ Нѣмецьскомъ Новогородьскаго посла Ивана Сыпа, мужа честна. К. О]

Въ л'вто 6838. Поставлена бысть, на Москвв, церкви каменая святый Спасъ. Того же льта вложися въ сердце княземъ Русьскымъ взискати князя Александра, повельніемъ окааннаго паря Озбяка, и подъяша всю землю Русьскую; прівха великый князь Иванъ Даниловичь въ Новъгородъ, бяху же съ нимъ князи Русьстіи и Тфібрьстіи киязи, киязь Костянтинъ и Василей<sup>6</sup>, и князь Александръ Суздалскый, и подъяша Новогородцевъ. И посла князь великый Иванъ Даниловичь боярина своего Луку Протасіева, а Новогородци послаша владыку Моисся и Авраама тысяцского во Псковъ, рекши князю Александру: «поиди въ орду, а не погуби крестіянь отъ поганыхъ.» Отв'єща имъ князь Александръ «се ли имъ любо, поганін Тфірь взяща, а людій овыхъ пліниша, а овыхъ мечи изсікощав?» и съжаливси въсхоті итти въ орду, рекъ «единъ азъ да умру за всѣ христіяны.» И рекоша ему Псковичи: «не ћзди въ орду; оже что будеть на тебьг, изомремъ съ тобою въ единомъ мѣстѣ.» И поиде князь великій Иванъ Даниловичь со всеми князи и съ Новогородци на Пьсковъ ратію, и ста въ Опокахъ; увъдавъ жед не выняти, ни выгнати киязя Александра изъ Пскова, и намолви митрополита Осогноста, и посла митрополить проклятіе и отлученіе на киязя Александра и на Псковичь. Князь же Александръ рече Псковичемъ «братія и друзи! не буди на васъе проклятія мене деля; еду изъ града вашего вонъ, не буди крестнаго целованія на мив, ни моего на васъ,» и отъбха въ Литву. Пъсковичи же прислаша къ великому князю съ челобитіемъ въ Опоку, и смиришася. Того же льта Пьсковичи поставиша городъ Изборескъ

а) бѣгоша» бѣжа во всихъ сп. кромь О. б) и василей иванъ василей ошибк. О. в) изсѣкоша» а иныхъ ножи изрѣзаша прибавл. К. О. г) на тебѣ» намъ то и тобѣ О. д) увѣдавъ же увѣдавше въ прочихъ сп. кромь К. О; въ Нові, четв. Льт. (т. III, стр. 31) увѣдавъ оже. е) на васъ насъ ошибк. Т.

каменъ на Жаров в гор в. Того же л в тадыка Моисе в соиде со владычьства на Колмицю; 1330 [Новгородци же быша безъ владыкы 8 м в сяць, и изведоша на с в пи Григорья Калику, попа —31 святаго Кузмы и Демьяна съ Холопьи улици; и пострижеся въ черньци м в сяца генваря въ 1, нареченъ бысть Василей. К. О.]

Въ лето 6839. Прівхаща послы отъ митрополита изъ Вольньскые земли въ Новъгородъ, на страстной педбли, и позваща Василія ставитися на владычьство. Того же ліста заложи владыка Василей городъ каменъ, отъ святаго Володимера до святыхъ Бориса и Глѣба, по той сторонь отъ Волхова. Того же льта, мьсяца йоня, на Рожество Іоана Предтеча, повха Василей въ Волыньскую землю на владычьство ставитися, а съ нимъ бояре Кузма Твердиславль, Олфромби Остафіевъ, сынъ тысячьского; и бхаша на Литовскую землю, и князь Гедименъ изъима ихъ на миру. И въ таковъй тяготъ слово право дали сыну его Наримонту, пригороды Новогородьскія: Ладогу, Орфховъ городокъ, Корфльскый городокъ, Корфльскую землю, половину Копоріи, въ вотчину и дедину и его детемъ. И тако прівхаша отътоле въ Володимерь Волыньскый, и постави митрополить Өеогность владыку Василія Великому Повугороду архіепископа въ церкви святыя Богородица, місяца августа, на память святаго Апостола Тита; [а коли митрополитъ Оеогностъ ставилъ Василья владыку, а съ нимъ были на ставленіи 5 владыкъ, Григорей Полотьскый, Авонасей Володимерьскый, Осодоръ Галичьскый, Марко Перемышльскый, Иванъ Холмьскый, К. О.] Въ то же время явися зв'язда свътла надъ церковію, стояще весь день свътяся. Въ то же время прівхаша послы изо Пьскова, оть князя Александра, и оть Гедимена, и оть всёхъ князей Антовскихъ, къ митрополиту Өеогносту Кіевскому и всея Руси, и приведоща съ собою Арсенія, хотяще его поставити на владычьство въ Псковъ, не потворивше Новагорода ни вочто же, възнесшеся высокоуміемъ своимъ; но Богъ всегда низлагаеть высокія мысли, зане Псковичи изм'внили крестное цівлованіе къ Новугороду, посадили<sup>е</sup> себ'в князя Александра на княженіе изъ Литовскіе<sup>ж</sup> руки. Арсеній же повхаль съ Пьсковичи, посрамлень отъ митрополита, изъ Вольшьскые земли на Кіевъ; а владыка Василей повха отъ митрополита<sup>в</sup> місяца септября въ 1 дець<sup>и</sup>, и оттудів повха на Кіевъ, бояся Литвы, и вха вборзв, митрополить же Өеогность посла слугу своего за владыкою съ грамотою къ нему и къ бояромъ: «отпустилъ на васъ князь 300 человѣкъ Литвы, велълъ изъимати,» и они<sup>1</sup> того убъжали. И пріъхаша подъ Черниговъ, и ту наученіемъ діяволимъ пригнася князь Федоръ Кіевскій съ баскаки въ 50 человъкъ розбоемъ, Новогородци же остерегошася и сташа доспъвъ противу себе, мало кровопролитія не учинилося промежи ими, нолни наши окупъ съ себе даша; а Ратьслава протодіякона митрополича изъимавъ въ Кіевъ повели, а чрезъ цълованіе; а князь въспрінмъ срамъ отъбха прочь, но отъ Бога казни не убъжа, помроша кони у него. И оттоль повха владыка на Брянескъ, и прівха въ Торжекъ мъсяца ноября въ 3, а въ Новъгородъ печални быша, запеже въсти не бъ про нихъ, но слышати яко владыку Литва няли, а бояръ иже съ нимъ быша побилим. И прівха владыка и съ бояры въ Новъгородъ", при великомъ князи Иванв Даниловичв. Того же

а) на жаровъ на жаравъ всяди кроми Т. В. б) монсей пострижеся въ скыму и прибавл. К. О. в) въ на Т. г) олфромъй пофремъй К. офромей О. д) коръльскый городокъ пропущено въ Ц. е) посадили послали ошибк. К. О. ж) литовскіе земли прибавл. Ц. з) митрополита изъ волыньской земли прибавл. К. О. и) въ 1 день на память святаго отца семеона столиника прибавл. К. О. і) и они и иніи К. ини въ прочихъ сп. к) изъимавъ има Т. имя Ц. Б. Г. О. имавъ В. д) но слышати но слышали Ц. м' побили а тъхъ побили К. О. и) въ новъгородъ декабря въ 8, при вел. кн. иванъ даниловичи, при посадинить офромъй. при тысячьскомъ еустафьи, ради бъхомъ прибавл. К. О.

1331 лѣта князь Иванъ Даниловичь поиде въ орду, а съ нимъ князь Костянтинъ Михаиловичь
—37 Тффрьскый.

Въ лѣто 6840. Пріиде изо орды великый князь Иванъ Даниловичь и възверже гнѣвъ на Новъгородъ, прося у нихъ серебра Закамьского, и въ томъ взя Торжекъ и Бѣжицьскый Верхъ. [Того же лѣта гладъ бысть по всей земли великъ. Ц.] Того же лѣта преставися князь Александръ Василіевичь Суздальскій.

Въ лѣто 6841. Тото же лѣта прівха василей въ Псковъ, и крестиль у князя Александра сына князя Миханла. Того же лѣта прівха князь Наримонтъ Гедименовичь, нареченый въ крещеніи Глѣбъ; прівха въ Новъгородъ на пригороды, что ему ркли въ Литвѣ, и пѣлова крестъ къ Новугородуа. Митрополитъ Феогностъ прівха на Москву, а былъ во Царигородѣ и въ ордѣ. На ту же зиму великый князь Иванъ Даниловичь прінде въ Торжекъ, со всѣми князи Низовскими, и присла въ Новъгородъ, намѣстникы своя сведе, а самъ сѣдѣ въ Торжку отъ Крещенія нолны до Сбора, волость воюючи Новогородьскую; Новогородци же послаша послы своя къ великому князю съ челобитіемъ, архимандрита Лаврентія, и Федора Твердиславича, и Луку Офромѣева, зовучи его на столъ въ Новъгородъ; великій же князь Иванъ Даниловичь челобитія ихъ не прія, а миру не да, и поѣха на Низъ. Того же лѣта взяша Новогородци миръ съ великымъ княземъ Иваномъ Даниловичемъ.

Въ лъто 68426. Прівха въ Новъгородъ великій киязь Иванъ Даниловичь.

Въ л'єто 6843<sup>в</sup>. Великый князь Иванъ Даниловичь прівха въ Торжекъ, и воеваща Литва на миру Новоторжскую волость; и посла князь Иванъ Даниловичь рать свою, и пожже городки Литовскіе, Ос'єченъ, Ряспу и иные городкы.

Въ лѣто 6844. Поиде въ орду великій киязь Иванъ Даниловичь. Того же лѣта выиде изо орды князь Өедоръ Александровичь.

Въ лъто 6845. [Пріидоща Нѣмци къ Коръльскому городу съ многою силою; бяше въ город'в тогда воевода Валитъ Корвлянинъ, и досп'в Валитъ перев'втъ съ Н'вмци и предалъ городъ Намцамъ; Намци же начаща городомъ владати. Новогородьци же увадавши, съ всею силою своею сташа подъ городомъ іюля въ 3 день, въ осмый же день приступиша къ городу; и Валить досий перевить къ Новогородьцемь, и отвори городъ, Новогородци же взяща свой городъ іюля въ 8, въ полъдни, а Нѣмець избиша, а ицыхъ извѣшаша. К. О. ј Въ той же мѣсяць, іюля въ 8, въполъдни<sup>д</sup>, явися знаменіе: въ церкви святыя Троици, на Рядитинѣ улици, стукну, и вниде сторожъ видъти бывшее, и се икона святая Богородица, держащае Бога на руку, стояща<sup>ж</sup> надъ дверми отъ съверныя страны на другомъ поясъ, и тако<sup>з</sup> въ той часъ въполъдни и спиде съ высоты и ста о себь, ничимъ же поддержима, ни ствною, и быша слезы изъ очію ея. О великое чюдо, како изъ суха древа слезамъ быти! но се выдомо есть Богъ прославляеть свою Матерь, и молитву ея пріемлеть, градъ спасаеть. И въ той і часъ призваша владыку Василія, и сотвориша кивотъ и поставиша икону въ кивотък; и сътвориша праздникъ на цамять святаго мученика Прокопія. Того же лѣта князь Александръ Михаиловичь поиде въ орду изо Пьскова; а быль въ Пьсков 10 леть. [Того же лета Корвла подъведши Немець, и побиша Русь, Новогородцевъ мпого и Ладожанъ гостей, и кто

а) къ новугороду» мѣсяца октобріа (октябрія) прибавл. К. О. б) въ л. 6842» 43 (т. е. въ лѣто) Ц. в) въ л. 6843» ньте вт Ц. г) За симт вт К. О. вт виды заглавія: чюдо св. богородица о иконѣ.

д) въполъдии в только въ К. О. е) держаща в держаще Т. ж) стояща в стояще (и) Т. В. стояще К. О.

<sup>3)</sup> и тако и та (и тако) икона Ц. В. и) въ той часъ въ полъдни и о полдне К. О. і) въ той и воть вездъ кромю В. к) и сотворища. Ва кивот $\mathbb{E}_n$  пропущено въ Ц.

жилъ крестьянъ въ Кор $\mathring{a}$ ; а сами Н $\mathring{a}$ мци по $\mathring{a}$ хали въ Н $\mathring{a}$ мецьскый городки, и потомъ много 1337 побиша крестьянъ изъ Н $\mathring{a}$ мецьскихъ городков $\mathring{a}$ . К. О.]

Въ лето 6846. [Вздина Новогородци съ посадникомъ Осодоромъ въ Неву, и стояща подъ Оръховымъ, съсылаючися съ воеводою Нъмецкимъ съ Стенемъ послы; и не бысть миру, и тако възвратишася Новогородци въ Новъгородъ. И воеваща Нѣмци съ Корѣлою много по Овонъжью, послъже и Ладогу пожгоша; пригонивше пожгоша посадъ, а Новагорода не взяща<sup>6</sup> Того же лвта приходища Нвмци изъ городка на Толгоду воевати, и оттоль хотяху на Водьскую землю, и не взяща ничтоже, остерегли бо ся бяше; но вышедче Копорьяне съ Өедоромъ Васильевичемъ, и биша ѝ, и убища ту Михъ́я Копорьянина, человъка добра, а подъ Өеодоромъ конь подколоша, но самому не бысть пакости, выёхаль бо бяше въмалё. К. О. | Князь Наримонтъ бяще въ Литвѣ, и много Новогородци посылаша по него, опъ же не поѣха, но и сына своего выведе изо Орбхова князя Александра, токмо намбетникы своя остави. Того же л'вта пріиде князь Александръ Михаиловичь изъ орды, пожалованъ царемъ Озбякомъ вотчиною своею Тффрію; и посла въ Псковъ, выведе княгыню свою п дъти къ себъ во Тффрь. Далье см. Новг. перв. Льт., т. III, стр. 78 - 79, от словь: тое же зимы послаша . послы послати къ Свъйскому князю (къ Свъйскому местерю за море); сін слова находятся только въ К. О.

Въ лѣто 6847. Ходилъ князь великій Иванъ Даниловичь въ орду, и его же думою присла царь послы на Русьв, и позваша князя Александра Михаиловича, и князя Василія Давыдовича Ярославского, и всъхъ князей; князь же Александръ посла напередъ себе въ орду сына своего князя Өедора, чая оттуду въсти. И присла царь по него, князь же Александръ поиде, и князь Василей Давыдовичь съ нимъ Ярославскій, на нь жег посла великій князь Иванъ Даниловичь, тесть его, въ пяти сотъ челов въ переимати, но отбися ихъ; уже бо бяше великый князь Иванъ Даниловичь вышель изъ орды, и послаша къ нему Новогородци отъ себе послы. Того же люта бысть знаменіе, мысяца августа въ 13, у святаго Дазаря отъ иконы святыя Богородица, на вечерни, изо обою очію яко слезы течаху; и подставиша двѣ вощаници, наутрія же увѣдавше весь городъ, нгумены и попове со кресты и въ ризахъ ходиша видъти бывшаго. [Того же лъта послаша Новогородци Кузму Твердиславля и Александра Борисовича со инжми бояры, а отъ владыкы сестричича его Матоея, за море къ Свёйскому местерю посольствомъ, и навхаша его въ Мурманьской земли, въ городв Людивлв, и докончаша миръ по старымъ грамотамъ; а про Корвлу тако рекоша «оже къ вамъ бъжатъ наши, съките ихъ или въшайте, или ваши къ намъ, такоже сътворимъ имъ, да не льстятъ промежи нами: а съхъ не выдадимъ, крещени суть въ нашу въру, а и безъ того мало бъ ихъ осталося, но то всё помроща гиёвомъ Божіимъ, занеже отверглися вёры крестьяньскыя.» К. О.Т Къ великому князю Ивану Даниловичю послаша Новогородци Силиверста Волошовича и Өедора Авраамовича съ выходомъ; великый же князь Иванъ Даниловичь присла послы своя въ Новъгородъ, прося другаго выхода «ащее дадите ми запросъ царевъ, чего у мене царь запрошаль?» Новогородци же рьша: «того не бывало отъ начала міру; а ты, господине, цівловаль кресть къ Новугороду, по старой пошлинів Новгородьской, по грамотамъ прадівда своего великого князя Ярослава Володимеровича.» Того же лета, мёсяца октября въ 29,

а) и потомъ. — городковъ» иьть вт К. б) а новагорода не взяща»; вт Новг перв. Льт., стр 78, сказано нъ города не взяща, т. е. Ладожскаго городка, или укръпленія. в) на русь» татарьскыя прибавл. К. О. г) на нь же» на него же К. О. д) весь городъ» вси гражане К. О. е) аще» а еще такт вт Новг перв. Льт. стр. 79.

1339 убиша въ ордъ окаанніи Татарове князя Александра Михаиловича Тотрского и сына его князя —41 Осодора, повельніемъ безбожнаго царя Озбяка; призваль бо бяше его съ лестію, рекъ тако: «хочю тя жаловати;» оному же послушавшу поганаго лестивыхъ словесъ, и пришедша убіена быста, пріемша горкую, нужную смерть за христіяньскую въру. Тое же зимы великый князь Иванъ Даниловичь сведе намъстникы своя изъ Новагорода, и не бъ ему миру съ Новымъгородомъ.

Годъ 6848 см. въ Нові. четвертой Лът., т. IV, стр. 55. Слова: выиде изъ орды Товлубій ничимъ же неврежена бысть. За тъмъ: Того же лѣта, на зиму, мѣсяца декабря въ 6, на память святаго великого отца Николы архіепископа Мурьскаго, убиша Брянци киязя Глѣба Святославича; въ то же время и митрополитъ былъ въ Бряньсцѣ<sup>6</sup>, и не възможе упяти ихъ, но выведше изъ церкви святаго Николы и убища йв.

Въ лѣто 6849. Преставися великый князь Иванъ Даниловичь, мѣсяца марта въ 31, княживъ на великомъ княженіи лѣтъ 18, и положенъ бысть въ церкви святаго Архангела Михаилаг на Москвѣ, а преставися въ чернцѣхъ и въ скимѣ. И поидоша всѣ князи Русьскые въ орду: князь Семенъ Ивановичь, сынъ великого князя Ивана Даниловича, князь Василей Давыдовичь Ярославскій, князь Костянтинъ Тфѣрьскый, князь Костянтинъ Василіевичь Суздальскій и со иными князи Русьскыми. Того же лѣта ходили Новогородии на Устыожнул, и повоеваша, и градъ пожегше възвратишася; они же угонивше, у лодейниковъ полонъ отъяша и товаръ свой. [Того же лѣта, мѣсяца сентябрія въ 9, убиша Нѣмци въ Латыголѣе, на селѣ на Опочиѣ, пословъ Пьсковьскыхъ 5 мужь, Михаила Любѣнова съ дружиноюж, на миру, и Пьсковичи же ѣхавши съ княземъ Александромъ Всеволодичемъ, и повоеваша Латыголу и князь Александръ учинивъ розмирье съ Нѣмци, и поѣха прочь. К. О.]

Княженіе великого князя Семена Ивановича Московскаго. Тое же осени выиде изъ орды на великое княжение князь великый Семенъ Ивановичь, а съ нимъ братья<sup>3</sup> его князь Иванъ Ивановичь да князь Андрви, и всв князи Русьскыя даны ему въ руцв, и свде на столь въ Володимери. Того же льта приходи рать къ Можайску Литовская, города не взяша, а посадъ пожгоша. А Нъмци приходиша со всею силою своею, и поставиша Новый городокъ на ръцъ на Пижвъ, на Пьсковской земли. Того же лъта князь великій Семенъ Ивановичь насла на Торжекъ дани брати бояръ своихъ, и начаша силно д'вяти; Новоторжци же прислаша въ Новъгородъ съ поклономъ, они же послаша къ нимъ Матови Олфромвевича, Терентія Даниловича съ братомъ, Офромізя посаднича сына Остафіева, Өедора Авраамова; они же изгониша Торжекъ безъ въсти, и намъстниковъ изнимаща, киязя Михаила Давыдовичаі. Ивана Рыпкина сына борцева, Бориса Семенова и жены ихъ и дъти, и сковаща ихъ; и сћаћша въ Торжьку мъсяцъ, городъ утвердивше, а къ великому князю послаша напередъ того посла изъ Новагорода Кузьму Твердиславля съ жалобами «еще, господине, на столъ въ Новъгородъ не сълъ еси у насъ, а уже бояре твои силно дъютъ.» Бояре же<sup>м</sup> Новогородьскіе изъ Торжку послаща въ Новъгородъ помочи деля, чтобы ехали въ Торжекъ; и не въсхоте чернь. Посемъ же видевше Новоторжци, яко изъ Новагорода не бысть рати боле того, и

а) пріємша пріємши(е) во всюхо сп. кромю Ц. б) въ бряньсціє въ брянції вездю кромю К. О. в) и пиьто во Т г) михаила великаго прибавл. Т. К. О. д. устьюжну воевати прибавл. К. О. е) въ латыг. въ латьколії О. ж) съ дружиною в съ другы О. в) братья вбрать вездю кромю К. О. и) они же в и пріїхавъ вборзії К. О. і) давыдовича в дапиловича Б. Г. в) рышкина врыткина Ц. Б. Г. л.) ивана рыпк. сына борцева в Новг. перв. Лют., стр. 80, читается ивана рыбкина сына, и борцев см. ниже словоборци. м) бояре же твои прибавл. Ц. Б. Г.

встаща чернь на бояръ, а ркучи: «почто есте призвали Новогородцевъ, и они князей изни- 1341 мали? а намъ въ томъ погибнути;» и скрутившеся въ броня, нашедше силою на дворы, и  $^{-42}$ выимаша у воеводъ намъстникы великого князя, и борци и жены ихъ, а Новогородцевъ выпроводиша изъ города; а бояре Новоторжьскые прибъжаща въ Новъгородъ толко душею кто успълъ, а домы ихъ разграбиша и хоромы развозиша, а Семена Виука убиша на въчъ, и села ихъ пусты учинища. Тое же зимы великый князь Семенъ Ивановичь пріиде ратію въ Торжекъ, со всею Низовскою землею, Новогородци же почаща всю волость копити Новогородьскую въ городъ, а къ великому князю Семену Ивановичю послаша послы съ челобитіемъ, владыку Василія и Аврама тысячьского съ иными бояры; и докончаша миръ по старымъ грамотамъ<sup>6</sup>, и крестъ ц**ълова къ нимъ**, а великому князю Семену Ивановичю дали боръв по всъмъ волостемъ Новогородьскимъ, да 1000 рублевъ на Новоторжьцъхъ; бысть же ту и митрополить съ великимъ княземъ, и посла великій князь Семенъ Ивановичь нам'встникы свол въ Новъгородъ. Тое же зимы прібха митрополить Өеогность въ Новъгородъ съ многими людми, и тяжко бысть владыць и монастыремъ кормомъ и дары. Тое же зимы умре поганый царь Озбякъ. Тое же зимы умре Гедименъ князь Литовскійг. Тое же зимы прівха въ Новъгородъ кияжичь Михайло Александровичь ко владыцѣ, сынъ крестной, грамотѣ учитися.

Въ лъто 6850. Пьсковичи отвергшеся Новагорода и великого князя Московскаго, и послаша послы своя въ Видьбескъ, къ великому князю Олгерду Гедименовичю Литовскому, помочи просити, а на Новъгородъ лжу вскладывая: «братія паша Новогородци не помогають намъ; помози намъ, господине, въ се время, великій княже Олгерде. «Онъ же прія ихъ челобитіе, и посла къ нимъ напередъ себя воеводу своего князя Юрія Витовтовича, а самъ съ братомъ своимъ Кестутіемъ и съ Литвою прівха въ полощь Пьсковичемъ; приведе съ собою и сына своего князя Андрія, тако бо бяше ему имя молитвеное, по еше біше не крещенъ. Великый же князь Олгердъ посла князя Юрія Витовтовича къ Новому городку языка добывати, с опъ же поима Пьсковичь развыхъ людей и повха, срате великую рать Нъмецьскую, оже идуть къ Изборьску; и туто убиша Нъмци Пьсковичь и Изборянъ 60 человъкъ, на Мекужичьскомъ полъ, у ръки у Мекужици, а князь Юрій прибъжа въ Изборескъ въ малъ дружинъ. Наутріе же пріндоша Нъмци подъ городъ Изборескъ съ силою великою, съ порокы и со многимъ замышленіемъ, и оступища градъ, хотя плівнити домъж святаго Николы; а Олгердъ и Кестутей повелеша своей Литве, и Видбляномъ, и Псковичемъ бродитися за Великую ръку, а не въдаючи подъ Изборскомъ рати Нъмецьскые. Они же перебродишася и сташа\_стапомъ на Камлѣ,³ а великій киязь Олгердъ посла свою Литву въ сторожъхъ предъ полкы; они же ъхавше, и яша языкъ Ивмецскыя рати за Холохолномъ, и приведоша ко Олгерду, онъ же повъда силу велику Нъмецскыя рати подъ Изборьскомъ. Олгердъ же и Кестутей повельша своей Литвь бродитися за Великую ръку опять въ Пьсковъ, такоже и Пьсковичи перебродилися за Великую рѣку, блюдучи своихъ домовъ и женъ и дътей отъ Литвы. А Олгердъ и Кестутей остащася назади съ малою дружиною, со Пьсковичи и съ Литвою, и повхаща въ Грамьское полото, и начаща перепытывати Немецьскые рати; и Любко князь Литовьской, Воиневъ<sup>1</sup> сынъ Полотьского князя, самъдругъ отъбха отъ

а) почаша в послаша Б. Г. В. б) съ иными грамотамъ в пропущено въ К. в) боръ поборъ К. О.

г) тое же зимы умре гедименъ — литовскій пропущено въ К. д) олгерду пакт и ниже Т.

е) добывати» не добывати ошибк. Б. Г ж) домъ прадъ и домъ Ц. Б. Г В. з) на камлъ на камнъ К. О на каммъ В. и) въ грамьское въ грамоское Т. і) вонневъ вонневъ везди кроми К. О; см. Новг. четв. и Псковск. перв. Лът., стр. 56 и 188.

1342 Олгерда, и въбхаша въ сторожевыя полкы Немецскыя не ведаючи, и ту его убиша, и бысть <sup>—45</sup> Олгерду и Кестутію и инымъ княземъ скорбь и печаль велика о немъ. А въ то время при– тужно бяше Избореску, и прислаша гонець въ Пьсковъ со многою тугою и печалію; Олгердъ же и Кестутей съ своею Литвою отрекошася поити противу Нъмецьскыя ратиа, а Псковичемъ однымъ це мощно бъ пособити Изборяномъ. И стояща Нъмцы подъ Изборьскомъ 10 дній, и воду отъяща отъ Изборянъ; и помощію святыя Тронца и молитвою святаго Николы отъидоша Н'ємци прочь, и порокы пожегше<sup>6</sup> и весь запасъ свой, не в'єдающе, аже въ Изборьсц'є воды нъту; но Богъ храняше градъ и люди ту сущая въ немъ, а поганымъ вложи Богъ въ сердце страхъ и обрати я на побътъ. Тогда же Псковичи много молишася Олгерду, дабы крестился, и на княжение его хотяще посадитив въ Пьсковь, онъ же отречеся креститися и княженія Псковского; и крестиша сына его князя Андрів, въ сборной церкви, и посадиша его Пьсковичи у себе на княженіи, а надъяся помочи отъ Олгерда, а Олгердъ и братъ его Кестутей побхаща со всею силою Литовскою въ землю свою, а помочи никоеяже не учинивше Пьскову, толко учиниша пусто по селомъ, около Пьскова все потравишаг. Видъвше же Пьсковичи, что имъ помощи отъ Литвы нътъ, и положища упование на Бога и на святую Богородицю, и на молитву великого князя Всеволода и князя Домонта, нареченнаго Тимовея, и добиша челомъ Новугороду, и тако смиришася. Того же льта биша Пьсковичи Нъмець, угонивше подъ Новымъ городкомъ подъ ихъ, и убиша ихъ 300, а сами все здорови. К. О.1 Того же лета князь Семенъ Ивановичь ходи въ орду къ поганому царю Зяпибъку, еже бъ свлъ на царствв, убивъ два брата свои; и пріиде великій киязь опять въ Русь.

Въ лѣто 6851. [Пондоша Пьсковичи съ Остафіемъ въ 5000 мужь къ Нѣмецьскому городу къ Медвѣжьи Головѣ, и воеваша Пьсковичи 8 денъ; и бысть на озерѣ на Осетренцѣд, на Сшествіе святаго Духа, нагониша Нѣмци и поставиша полкы противу Пьсковичь, и Пьсковичи сташа противу имъ, и сразишася полци, и бысть сѣча зла; и пособи Богъ киязю Остафію и Пьсковичемъ, и убиша у нихъ местеря и Велисвичь много побища; а Пьсковичь убищае, посадника Кормана, Кира, Олферія, и иныхъ много бояръ, а посадникъ Данило, обрѣзавъ брони на себѣ, побѣжа. К. О.] Феогностъ митрополитъ Кіевскій и всея Руси ходилъ въ орду, къ поганому царю Зянибѣку, за причетъ церковный, и обадища его, а самого яша и мучища его<sup>ж</sup>, а ркучи тако; «давай дань полѣтнюю;» онъ же въ то не вдася, и положи посула шесть сотъ рублевъ, и выиде на Русь здоровъ. Того же лѣта поставлена бысть церкви камена на Городищѣ святое Благовѣщеніе, повелѣніемъ великого князя Семена Ивановича, августа мѣсяца въ 8, а священа бысть того же мѣсяца въ 24 архіепископомъ Василіемъ.

Въ лѣто 6852. [Бысть мятежь въ Нѣмцѣхъ великъ избиша Чюдь своихъ бояръ земьскыхъ, и въ Колываньской земли и въ Ругодивьской земли 300 ихъ; и потомъ сташа на нихъ Велиевичи и Юрьевци, и избиша Чюдь 14.000, а избытокъ ихъ убѣжа въ Островьскую землю, и тамо по нихъ ходиша Велиевичи въ Островьскую землю и ихъ не взяща, но сами биты отъидоша. К. О.] Въ лѣто 6853. Олгердъ, великій князь Литовскій, и Кестутей брать его изгониша городъ Вилну, а князь Евнутей перевержеся чрезъ стѣпу городную и бѣжа на Москву, и крести его великый князь Семенъ Ивановичь, и наречено бысть имя ему Иванъ; а Наримонтъ бѣжа въ орду. Того же лѣта преставися князь Василей Давыдовичь Ярославскій.

а) рати» силы К. О. б) пожегше» пожтоша Ц. В. в) посадити» поставити К. О. В. г) потравиша пограбиша В. д) на осетренцѣ» на острѣчнѣ такъ въ Новг. четв. Лът. (т. IV, стр. 57). е) а пьсковичь убища» пропущено въ К. О. дополнено изъ Новг. четв. Лът. стр. 57 ж) мучища его» умучища К. О.

Тое же зимы преставися князь Василей Ярославичь Муромскый. Того же льта, мьсяца сеп-1345 тября въ  $6^6$ , въста угъ вътръ съ снъгомъ, и внесе ледъ изъ озера въ Волховъ, и выдра  $7^{-47}$  городень великого мостув.

Въ лѣто 6854. Ъздилъ владыка Василей на Москву, звати великого килзя Семена Ивановича въ Новъгородъ на столъ. Того же лѣта казнь бысть отъ Бога подъ восточною страною на городъ Орначь, и на Хозторокань, и на Сарай моръ бысть на бесерменъ силенъ, яко не мочи ихъ ни погребати; якоже преже казни Богъ Египтяны, тако и сихъ казни. Того же лѣта великый князь Олгердъ Литовскій и братъ его Кестутей пріидоша со всею Литовскою землею, и сташа на Шелонѣ, на усть Пшагы рѣкы, а позывая Новогородцевъ «хочю съ вами битися и воевати городы и волости, занеже ми лаллъ посадникъ вашъ Остафей Дворянинцевъ, назвалъ мя псомъ;» и взя Шелону и до Голинъ и Лугу до Сабля, а съ Порховскаго городка взя окупъ 300 рублевъ. И Новогородци выѣхаша противу его до Лугаг и въспятишася въ городъ, и созвониша вѣче на Ярославлѣ дворѣ у святаго Николы, и убиша посадника Остафія Дворянинцева на вѣчѣ, а ркучи: «яко въ тебѣ волости паши поиманы отъ Литвы.» Тое же зимы пріѣха въ Новгородъ князь великій Семенъ Ивановичь, и сѣде на столѣ на Сборъ; и побывъ въ Новѣгородѣ З недѣли, и поѣха на Низъ.

Въ льто 6855. Бысть бой Ньмцемъ съ Литвою на Стрявь рыць, и побиша Литвы 40 тысячь. Того же льта присла Магнушь король Свыйскый, въ Новъгородъ, къ Новогородскому владыцѣ Василію и ко всьмъ Новогородцемъ послы своя черньци, а ркучи: «пошлите на съвздъ свои философи, а язъ свои, ать поговорять про ввру, и уввдаемъ чія будеть ввра лучши: оже будеть ваша въра лучши, и азъ въ вашу въру иду, а будеть наша въра лучши, и вы поидите въ нашу в ру, будемъ в с заодинъ; или не поидете въ мою в ру, или въ одиначьство, хощю ити на васъ со всею силою своею.» Владыка же Василей отвъща съ Новогородци королю Магнушу: «оже хощеши увъдати, которая въра лучши, наша или ваша, пошли въ Царьгородъ къ патріарху, занеже мы пріяли отъ Грекъ православную в'тру, а съ тобою не спираемся про въру; а которая обида будеть промежи насъ, и мы къ тебъ пошлемъ о томъе на събздъ.» Послаша Новогородци на събздъ ко Свбискому королю Магнушю Авраама тысяцьского, и Кузму Твердиславля, и иныхъ бояръ; Авраамъ же прібха съ своими другы въ Оръховець, и хотъ тхати къ королю Магнушю, а Магнушь тогда былъ въ Березовъ островѣ со всею силою своею, Орѣховци же биша челомъ Аврааму, чтобы не ѣхалъ отъ нихъ изъ городка, Кузма же повха къ королю. Король же Магнушь отвъща Аврааму и Кузмъ: «обиды ми съ вами ивтъ никоторые, но поидите въ мою ввру, а не поидете $^{\pi}$ , иду на васъ со всею силою моею,» и отъпусти ихъ. Дойхавшимъ же имъ Орйховца и затворишася въ городкъ всъ, Магнушь же прівха къ Орбховцю, и приступи ко граду со всею силою своєю, и Ижеру<sup>3</sup> почалъ крестити въ свою въру, а которые не крестятся, а на тъхъ рать роспустилъ и на Водь. Новогородци же слышавше, и послаша противу имъ на Водьскую землю Опцифора Лукинича, Якова Хотова, Михаила Фефилатова, а съ ними четыре ста рати; они же навхавше Ивмець и бишася съ ними", и убиша отъ Ивмець 500, а иныхъ изнимаша, а перевътниковъ казниша, Новогородцевъ же убиша 3 человъкы. Бысть же бой си на Жабчъ

Томъ У

а) тое же зимы» того же льта К. О. б) въ 6» на чюдо святаго архангела михаила прибавл. К. О. в) мосту» о объдъ прибавл. К. О. г\ до луга» на лугу К. О. д) на стрявъ на стерявъ Т. на стравъ В. е) пошлемъ о томъ» отъщлемъ Т. К. О. ж) а не поидете» въ мою въру прибавл. К. О. з) и ижеру» а ихже К. а ихжевъру ошибк. О. и) съ ними» въ канунъ бориса и глъба прибавл. К. О.

1347 полв. Магнушь же король взя Орфховъ городокъ на Спасовъ день лестію, докончавъ окупъ <sup>–50</sup> взяти, а Авраама съ другы поимаша въ таль, а съ нимъ 11 человѣкъ добрыхъ, и поведоша ихъ съ собою за море, а намъстника Наримонта и всъхъ городчанъ отъпустина изъ города, а въ городкъ оставища рать свою. Посадникъ же Өеодоръ Даниловичь, и намъстици великого князя, и вси Новогородци, и Пьсковичь немного, и Новоторжци и вся Новогородьская волость повхаща въ Ладогу; а къ великому князю Семену Ивановичу послаща съ челобитіемъ послы своя, ркуще: «повди, господине, къ намъ боронити своея отчины Великого Новагорода, идеть на насъ король Свъйскый, а чрезъ крестное цълование.» Великый же князь Семенъ Ивановичь отвѣща Новогородцемъ: «радъ, ѣду, но зашли ми дѣла цареваа;» медливъ же князь великый немного, и поёха въ Новъгородъ, и отъёхавъ же отъ Торжку до Ситна<sup>6</sup>, и възвратися на Москву, а въ Новъгородъ посла брата своего князя Ивана. Слышавъ же князь Иванъ Ивановичь, яко Немци взяща городокъ Ореховъ, онъ же възвратися назадъ, Новогородци же повхаща изъ Ладогы и стаща у Орвховца, въ Оспожино говвніе, и стояща до великого загов'выя<sup>в</sup>, и приступиша къ городу съ приметомъ, въ понед вликъ на Өедоров'в недели; милостію Божіею и заступленіемъ святыя Софія, и молитвою пресвятыя Владычица нашея Богородица и Присподъвы Марія, и силою креста честнаго, на негоже уповахомъ, свитающю вторнику, и взяща городъ, на память святаго Обратенія честныя главы Іоапна Предтечи, а Н'ємець изс'єкоща, а иныхъ руками яща, а въ Ореховц'є посадища Якова Хотова и Александра Борисовича. Оле милосердіе Божіе! у толь твердаго города Новогородцевъ толко убища 9 человъкъ. Того же лъта, коли идучи Новогородци къ Оръховию даша жалование городу Пскову: посадникомъ Новогородьскымъ въ Пьсков ни съдъти, ни судити, а отъ владыки судити ихъ брату Исковитину, а изъ Новагорода ихъ не позывати ни дворяны, ни подвойскыми, пи Софіяны, ни изв'єтникы, ни биричи; но назваша братомъ молодшимъ Нову-Того же льта убіснъ бысть отъ великого князя Олгерда Литовскаго Круглецьг, нареченный въ святомъ крещении Еустафій, за правовфриую вфру христіяньскую; и положень бысть у святаго Николы въ Вилнъ, съ сродникы своими въ гробъ, съ великыма мученикома Антоніемъ и Іоаномъ, еже пострадаща за правов'єрную в'єру христіяньскую и пріяща в'єнца небесныя отъ рукы Господня.

Въ лѣто 6856. Въ лѣто 6857. См. Новг. пере. Авт. т. III, стр. 84, от слово: прінде король Краковьскый. богумерзское служеніе. Авлье см. Новг. четв. Авт., т. IV, стр. 59, от слово: а князь Семенъ посла въ орду Тотуемъ.

Въ лѣто 6858. [Бздиша Новогородци въ Юрьевъ Нѣмецьскый, и розмѣнишася Нѣмци Свѣйскыми, что поимали въ Орѣховцѣ, на своихъ бояръ Новгородскыхъ, на Авраама, и на Кузму, и на Олександра, и на Ондрѣя и дружину ихъ, что были за моремъ у Свѣйскаго короля у Магнуша; и пріѣхаша всѣ здорово, мѣсяца іюня въ 9 день. К. О.] Великій князь Олгердъ присла послы на Москву, къ великому князю Семену Ивановичу, со многими дары и съ честію великою, прося мира и живота братіи своей княземъ Литовскимъ, которыхъ

а) парева паревы К.О. б) до ситна до сипта ошибк. Т. в) заговъпья говънія Т. заговъйна К.О.В. г) круглець круглешь В. д) пріяша пріяста К.О. е) господня ихъ ради пострадаєта и христа ради прибавл. К.О.

За симъ во всъхъ сп. слъдуетъ: «Посланіе архіепископа Новгеродскаго Василія къ владыцъ Тфърьскому Феодору.» См. Прибавленіе къ Софійской первой Атописи, въ VI томъ сего изданія.

привели изо орды вытягавъ; великый же князь Семенъ Ивановичь отпусти съ честію Корья- $^{1350}$  лову чадь ко Олгерду $^{\rm a}$ .

Годъ 6859 см. въ Новг. четв. Лът., т. IV, стр. 60. Слова: Князь Семіонъ събра вон многы, и поиде къ \* Смоленьску. послы отъпусти съ миромъ, а самъ поиде ко Угрѣ къ рѣцѣ; и срѣтоша его послы Смоленьскыя, и стоя на Угрѣ 8 дній великый князь, и посла своя послы въ Смоленьскъ, а самъ възвратися къ Москвѣ.

Рукописание Магнуша короля Свъйскаго. Въ льто 6860<sup>6</sup>. Се азъв Магнушь король Свейскый, нареченый въ святомъ крещеніи Григорій, отходя сего света, пишу рукописаніе при своемъ животь, а приказываю своимъ дьтемъ, и своей братін, и всей земли Свъйской: не наступайте на Русь на крестномъ цълованіи, занеже намъ не пособляется. Первіе сего подъялся местерь Белгерь и вшель въ Неву, и сръте его князь великый Александръ Ярославичь на Ижерф рфцф, и самого прогна, а рать его поби. И потомъ братъ мой Маскалка, вшедъ въ Неву, городъ постави на Охтф рфцф и намфстникы своя посади со множествомъ Нѣмець, а самъ поиде за море; и пришедъ великый князь Андрый Александровичь городъ взя, а намъстникы и Нъмець поби. И потомъ было намъ розмиріе съ Русію 40 лътъ; и потомъ за 40 летъ съ великимъ княземъ Юріемъ Даниловичемъ взяли есмы миръ вечный на Невв, земли есмя и водв учинили роздвлъ, кому чимъ владвти, и грамоты есмя пописали и попечатали. И потомъ за 30 летъ язъ Магнушь король того не порядя, поднялся есмь со всею землею Свійскою, и вшедъ въ Неву, взяхъ городъ Оріховъ и намістникы свои есмь въ городъ посадилъ, а съ ними пъколико силы моея оставихъ, а самъ есмь пошелъ за море; и потомъ Новогородци пришедъ городъ свой взяли, а моихъ намъстниковъ и Нъмець побили, которые былиг въ городъ. И азъ того не порядя, за одинъ годъ, опять пошелъ къ Оръхову со всею Свъйскою землею; и сръте мя въсть, что Новогородци подъ Оръховцемъ, и язъ опять пошель подъ Копорію, и подъ Копорією есмь ночеваль. И пріиде ко мив ввсть: Новогородци на укръе земли, и язъ то слышавъ побъглъ за море, ино въ валу парусовъ не знати, вста буря силна, и потопи рати моее много на усть Неровы ръкы; и пошелъ есмь въ землю свою съ останкомъ рати. И отъ того времяни наиде на нашу землю Свейскую погибель, нотопъ, моръ, голодъ и свча межи собою. У самого у мене отъя Богъ умъ, и свдвхъ въ полать приковань, годь, чепію жельзною и задылань есмь быль вь полать; и потомь пріжда сынъ мой Сакунъ изъ Мурманьскіе земли, и выня мя изъ полаты, и везе въ свою землю Мурманьскую. И удари на мене опять потопъ, корабли мои и люди мои истопи вътръ, а самъ створихся плавая на днъ корабленомъ, историвнемъ пригвоздихся три дни и три нощи; и по Божію повельнію, принесе мя вытръ подъ монастырь святаго Спаса въ Полную ръку, и сияху мя съ доскы чернеци, и вънесоша мя въ монастырь и постригоша мя въ черньци и въ скиму, и сътвори мя Господь жива 3 дни и 3 нощи; а все то мене Богъ казнилъ за мое высокоуміе, что есмь наступаль на Русь, а на крестномъ целованіи. А ныне приказываю своимъ дътемъ и своей братіи: не наступайте на Русь на крестномъ цълованіи; а кто наступить, на того Богъ, и<sup>3</sup> огиь и вода, имже мене казнилъ, а все ми створилъ то Богъ къ моему спасенію.

а) Въ Ц. приписано внизу на поль октября 12, родися князю ивану ввановичу сынъ дмитрей донской. б) рукописание. въ лъто 6860 » ивто въ В. в) азъ » князь прибаел. О. г) были » силъли О. д) ночевалъ в ночь почевалъ Б. Г. О. В. е) на укръ » такт было и въ Ц но потомт по чищеному написано на украинъ; въ О. на кръ. ж) плавая « ивто въ О. в) богъ и « пропущено въ О.

Здъсь въ Кар. IV вырвано два листа.

1352 \* Преставися архіепискупъ Новогородскій Василей<sup>а</sup>, мѣсяца іюля въ 3; и пакы съ мол-

Въ лѣто 6861. Преставися великый князь Семенъ Ивановичь, а бысть на великомъ княженіи 13 лѣтъ<sup>6</sup>. Исходя сорочины его<sup>в</sup>, преставися братъ его князь Андрѣй Ивановичь; и по немъ на сорочины родися сынъ его князь Володимеръ. Тое же весны преставися Феогностъ митрополитъ Кіевскій и всея Руси, великый наставникъ, и положенъ бысть на Москвѣ въ церкви святыя Богородица. Того же лѣта пошли князи въ орду, сперся о великомъ княженіи, а Новогородци послаша свои послы въ орду ко царю, Семена Судокова, прося великого княженія князю Костянтину Василіевичу Суздалскому; и не послуша ихъ царь, а далъ великое княженіе князю Ивану Ивановичу. Новогородци же пребыша съ нимъ безъ миру полтора года; но зла не учинилося пикакого же.

Княженіе великого князя Ивана Ивановича. Того же льта съде на великомъ княженіи князь Иванъ Ивановичь.

Въ лѣто 6862. Поставленъ бысть Алексѣй митрополитомъ Кіеву и всея Руси въ Цариградѣ. Того же лѣта жени киязь Костянтинъ Василіевичь Суздальскый сына своего князя Бориса у великого князя Олгерда Литовского.

Въ лѣто 6863. Преставися князь Костянтинъ Василіевичь Суздалскый въ черньцѣхъ и въ скимѣ, ноября въ 21, и положенъ бысть въ Новѣгородѣ въ Нижнемъ, въ церкви Великого Спаса. Тое же зимы поиде въ орду князь Андрѣй Костянтиновичь ко царю Жданибѣку, и взя степень отца своего, Суздаль, и Новъгородъ Нижній, и Городецъ.

Въ лѣто 6864. [Съѣздъ бысть въ Переславли великому князю Ивану Ивановичю съ кияземъ Андрѣемъ Костянтиновичемъ; и дары многи и честь велику сотвори брату своему молодшему, и отпусти его съ миромъ. Ц.] Въ лѣто 6865. Взя царь Жанибѣкъ Тивирижьское парство. Тое же осени прінде на Русь посолъ силенъ, именемъ Кошакъ , и велика бысть истома княземъ Русьскымъ. На ту же зиму умре добрый царь Жанибѣкъ, и сѣде на царствъ сынъ его Бердебѣкъ, убивъ братовъ своихъ 12 окааннымъ его предстателемъ Товлубіемъ. Тогда же бысть въ ордѣ Алексѣй митрополитъ, и многу истому пріимъ отъ Татаръ, Божіею помощію и пречистыя его Матери молитвою цѣлъ и здравъ отъ насилія поганыхъ пріиде на Русь.

Въ лъто 6866. Преставися киязь Иванъ Андръевичь.

Въ лѣто 6867. Преставися великый киязь Иванъ Ивановичь<sup>3</sup>, кияживъ лѣтъ 6. Того же лѣта ходиша всѣ князи въ орду. Того же лѣта соиде со владычьства Моисей архіепискунъ Новогородьскій; [и Новгородци възведоша на сѣни Алексѣя ключаря, сентября въ 15. К. О.]

Княжение великого князя Дмитрія Костянтиновича Суздальского. Вълъто 6868. Ходырь царь великое княженіе даль Дмитрею князю Костянтиновичю Суздалскому, а княземъ Русьскымъ комуждо свою отчину далъ. Того же лъта пріиде изъ орды на великое княженіе князь Дмитрей Костянтиновичь, и съде въ Володимери; и ту при немъ поставленъ

а) василей в фдучи изо пьскова на пути, на ръцъ на узъ прибавл. К. О б) 13 лътъ 10 лътъ ошибк. В. в) исходя сорочины его и исходя съ сорочинъ его К. О; въ Новг. четв. Лют. (стр. 62) исходящимъ сорочинамъ. г) сперся спердися В. д) тивирижьское тивирьжьское Б. Г. е) посолъ изъ орды прибавл. К. О. ж) кошакъ комакъ О. з) ивановичь мъсяца поября 13, въ черицъхъ приписано на поль въ Ц.

Продолжается Кар. IV.

бысть Алексвії архіепископъ Новугороду<sup>а</sup>, митрополитомъ Алексвемъ Кіевскимъ и всея Руси, 1360 [и прівха въ Новгородъ владыка Алексвії, и ради быша Новогородци. Того же літа Новъ— 163 городци взяща Жукотинъ, и много бесерменъ посівкли мужей и женъ. К. О.] Того же літа бысть въ орді мятежь силенъ: мнози царіе побіени быша, и царици, и царевичи, и рядци, изсівкошася сами промежи себе. Того же літа, въ Филипово говініе, бысть знаменіе въ містяції, акы темною кровію покровенъ явися на чисті небі. Тое же весны, въ великое говіть, акы огнены зари явишася отъ въстока всходя чрезъ небо.

Въ лѣто 6869. Князи Русьскыя пошли въ орду, къ новому царю къ Ходырю великій князь Дмитрей Ивановичь, да князь Андрѣй Костянтиновичь и братъ его князь Дмитрей Костянтиновичь, князь Костянтинъ Ростовскій, князь Михайло Ярославскій. И при нихъ убіенъ бысть царь Ходырь отъ своего сына Темиръхожина; а на четвертый день сѣде на царствѣ, а на семый день царства его темникъ его Мамай замяте всѣмъ царствомъ его, и бысть мятежь великъ въ ордѣ. А князь Андрѣй Костянтиновичь поиде изъ орды въ Русь, и на пути удари на него князь Рятякозъг; и поможе Богъ князю Андрѣю Костянтиновичю цѣлъ и здравъ проиде на Русь. А Темиръхозя побѣже за Волгу, и тамо убіенъ бысть; а князь Мамай преѣде за Волгу на Горнюю сторону, и орда вся съ пимъ и царици. А иный царь въста, именемъ Кильдибекъ, и той многихъ поби, послѣди же и самъ убіенъ бысть; а иные князи Сарайскые затворишася въ Сараи, а царя у себе именующе Амурата, а Булатътемирь князь ординьскый поима всѣ городы по Волзѣ и улусы. Тогда же въ ордѣ ограбнша князей Ростовскихъ.

Въ лѣто 6870. Князь великый Дмитрей Ивановичь и князь Дмитрей Костянтиновичь спершися межи себе о великомъ княженіи, и послаша киличѣевъ въ орду; и вынесоща великое княженіе отъ царя Амурата великому князю Дмитрею Ивановичю. Князь же Дмитрей Ивановичь съ своею братіею, со княземъ Иваномъ Ивановичемъ и со княземъ Володимеромъ Андрѣевичемъ, собравъ воя многи по своей вотчинѣ, и поиде къ городу Переяславлю на князя Дмитрія Костянтиновича Суздалскаго; онъ же ѣха въ Володимерь, и оттуду ѣхавъ въ Суздаль, въ свою отчину, княживъ два лѣта<sup>л</sup>.

Княжение великого князя Дмитрія Ивановича. Великій князь Дмитрій Ивановичь съде на великомъ княженіи. Того же льта преставися архіепискупъ Новогородьскый Монсей, мъсяца генваря въ 25, и положенъ бысть у святаго великаго Архангела Михаила на Сковородкъ. [Того же льта пріимаша Пьсковичи гости Нъмецьскыя и заморьскыя, а ркучи: «отънмали у насъ Юрьевци и съ Велневичи земли и воды. К. О.]

Въ лѣто 6871. Великій князь Дмитрей Ивановичь стопи князя Дмитрія Костянтиновича съ великого княженія пе съ Галича; а князь Андрѣй Оедоровичь пріѣха изъ Переяславля въ Ростовъ, а съ нимъ князь Иванъ Ржевскій съ силою. [Пріѣздиша послове Нѣмецьскыя и Юрьевьскыя и Велневьскыя въ Новъгородъ, на смолву со Пьсковичи; и пріѣхаша Пьсковичи въ Новъгородъ, и повѣстоваща много, и поѣхаша прочь, а миру не докончаща. И пріимша к гости Новогородскыя въ Юрьевѣ. Того же лѣта ѣздиша послове Новогородскыя, изъ конца по боярину, въ Юрьевъ Нѣмецьскый, и смолвища Пьсковичь съ Нѣмци въ любовь, и бысть промежи ими мирно; и попускаще Пьсковичи Нѣмецьскыя гости, а Нѣмецьскый Новогородскыхъ гостей попущаще. К. О.]

а) новугороду» м'Есяца іюля 12 прибава. К. О. б) явися» створися К. О. в) ходырь» хыдырь Б. Г кидырь К. О. г) рятякозъ» ретякозъ Т рятокозъ Ц. д) два л'Ета» 12 л'Етъ ошибк. В. е) и пропущено 65 К. О. В. ж) пріимша» пріимана такт вт Нові перв. Льт., стр. 88. з) а н'Емецьскый» а н'Емін тама же

1364 Въ лъто 6872. Преставися князь Иванъ Ивановичь малой на Москвъ. Того же лъта моръ
-66 бысть въ Новъгородъ въ Нижнемъ, и на Костромъ, и въ Ярославлъ. На ту же весну моръ
бысть въ Переяславлъа. Того же лъта поъха князь Костянтинъ Василіевичь на Устюгъ. [См.
Новг. четв. Лът., т. IV, стр. 64 — 65, ото словъ: той зимы съ Югры. на Курьи. К. О.]

Въ лъто 6873. Преставися князь Андръй Костянтиновичь въ Нижнемъ Повъгородъ, мъсяца іюня 2. Того же льта меженина велика и моръ въ Ростовъ ; а братъ князя Андръя князь Дмитрей Костянтиновичь прівха въ Новъгородъг на княженіе, и не съступися ему княженія брать его молодшій киязь Борись. Того же льта, въ осень, пріиде Тягай изъ Наручадие въ Рязань, и взя городъ Переяславль и пожже; князь же Рязаньскый Олегъ и Проньскый Владимиръ собраща вои и поидоща за нимъ въ погоню, и угонища его, и бысть имъ свча велика, и поможе Богъ князю Олгу и князю Володимеру, въмаль Тягай утече въ Наручадь. Тое же зимы прінде посоль отъ орды отъ царя Баирамъхозя и отъ царици Асапъ, и посадища на княженіи въ Нов тород В Нижнем в Князя Бориса Костянтиновича; а митрополить Алексвії отня епископію Новогородьскую владыки Алексвя. Тогды пріиде<sup>3</sup> отъ великого князя Дмитрія Ивановича игуменъ Сергій, зовучи князя Бориса Костянтиновича на Москву; онъ же не побха; игуменъ же Сергій затвори церкви. Великый же князь Дмитрей Ивановичь Московскій далъ свою рать князю Амитрію Костянтиновичю, и поиде на Новъгородъ на Нижній на брата своего князя Бориса, князь же Борисъ сріте его и доби ему челомъ; князь же Дмитрей Костянтиновичь съде на Новогородскомъ княжении, а брату своему Борису далъ Городець, а воя роспусти къ Москвѣ къ великому князю Дмитрію Ивановичук.

Въ лѣто 6874. [Ходиша Новогородци въ вушкулѣхъ, и съ воеводами Великого Новагорода съ Есипомъ Офромѣевичемъ, и съ Василіемъ съ Оедоровичемъ, и съ Александромъ Абакумовичемъ на Нижній Новгородъ, и много бесерменъ посѣкоша подъ Нижнимъ Новымъгородомъ; а Новагорода Великаго людій убища, Филипа Утретькова и Бориса Квашенкина да два человѣка. К. О.] За тымъ см. Новг. четв. Апт., т. IV, стр. 65, отъ словъ: князь Кюпрьскый плѣни свѣта наполнися. На ту же зиму оженися князь великій Дмитрей Ивановичь у князя Дмитрія Костянтиновича Суздалского, поня дщерь его Евдокѣюз. Ъздиша изъ Новагорода люди молодые на Волгу безъ Новогородьского слова, а воевода съ ними Есипъ Валфромѣевичь, Василей Оедоровичь, Александръ Абакумовичь, и бесерменъ нобилим. И за то великый князь Дмитрей Ивановичь разгиѣвася, и розверже миръ съ Новымъгородомъ, а ркучи тако: «почто есте ходили на Волгу, и гостей моихъ пограбили и бесерменъ нобили?» Новогородци же послаща нослы своя на Москву къ великому князю Дмитрею Ивавичу, съ челобитіемъ миру дѣля, а ркучи такъ «ходили, господине, люди молодые на Волгу безъ нашего слова, но твоихъ, господине, гостей не грабили, толко побили бесерменъ; а

а того же л. моръ. въ переяславав имт въ К. О. б, іюня іюля Ц. в) того же л. меженина въ ростов имт въ К. О. г) въ новъгородъ инжній прибавл. К. О. д) того же л. въ осень того же льта весн Т. тое же осени К. О. е) изъ наручади в въ всемъ сп. кромъ К. ж) повогородьскую новоторжьскую ошибк. В. и городецьскую прибавл. К. О. з) прінде посолъ прибавл. К. О. и) князю пропущено въ Т. і) костянтиновичь ивановичь ошибк. В. к) Во всемъ сп. кромь К. О. ошибкою подъ симъ годомъ помьщено слыдующес: того же льта прінде олгердъ къ москв со всею силою литовскою и съ жемотію, и боіі бысть на ръць тростив съ воеводами великого князя дмитрія и володимера, на веденіевъ день; тогды убища лытрія мичина да окинфа шюбу и иныхъ множество; и стоявъ три дни у москвы и много зла створивъ отъиде. См. ту же статью иижс подъ 6876 годомъ. д) на ту же зиму свдок вю пропущено въ О. м) вздиша. нобили см. то же извъстіе подъ симъ годомъ, отъ словъ ходиша новогородии. Да два челов вка.

ты, господине, пожалуй нелюбіе отъ насъ отложи.» Великій же князь Дмитрей Ивановичь 1366 нелюбіе отдаль, а миръ взяль съ Новымъгородомъ<sup>а</sup>.

Въ лѣто 6875. Пріиде Булакътемерь и пограби уѣздъ весь<sup>6</sup>. Того же лѣта Новогородци со Псковичи взяща миръ и одиначьство. [И приходища Нѣмци и воеваща около Пьскова и около Изборьска, и много зла учинища; Пьсковичи же ходища воевати на Нѣмецьскую зсмлю, и много земли ихъ повоеваща, и убища у Пьсковичь Силу воеводу. К. О.]

Въ лѣто 6876. [Приходиша Нѣмци съ великою силою, и бискупы ихъ, и местеръ, и кумендери, подъ Изборескъ, Новгородци же поидоша на нихъ и доидоша Пьскова; Нѣмци же слышавше, и побѣгоша отъ Изборьска и порокы посѣкли. К. О.] Явися звѣзда хвостата. Того же лѣта, на зиму пріѣха въ Новъгородъ великого князя братъ князь Володимеръ Андрѣевичь, по Сборѣ за недѣлюв; и бывъ въ Новѣгородѣ до Петрова дни, и поѣха прочь. Тое же зимы великый князь Дмитрей Ивановичь ходилъ ратію ко Тоѣри; а князь Михайло Александровичь ѣде въ Литву. Тое же зимы пріиде въдругые князь Олгердъ со всею Литовскою силою къ городу Москвѣ, и уби князя Семена Кропиву на въстрѣчѣе, и доиде рѣкы Тростныж, и ту стрѣте его Окипфъ Шюба съ сторожевымъ полкомъ; Олгердъ же сторожевый полкъз изби и Окинфа уби, и стоялъ у Москвы З дни, града не взя, а посадъ пожже и волости воева.

Въ лѣто 6877. Въ Новѣгородѣ въ Нижнемъ, за святымъ Благовѣщеніемъ, уползе горы и много посыпа дворовъ и съ людми. Того же лѣта заложи князь великій Дмитрій Ивановичь Переяславль; того лѣта и кончаша<sup>1</sup>.

Вълвто 6878. Митрополить Алексвії быль въ Новвгородь въ Нижнемъ, и крестиль у князя Бориса Костянтиновича сына князя Ивана. Того же льта князь Михайло Александровичь Тфврьскый иде въ орду. [Ходиша Новогородци съ Пьсковичи къ Новому городку Нъмецьскому, и отъидоша не вземши его данеже бъ велми твердъ; и ивколко людій истръляна съ города. К. О.]

Княженіе князя Михаила Тфърьского. Въльто 6879. Выиде изъ орды на великое княженіе князь Михайло Александровичь Тфърьскый, и не съступися ему великый князь Дмитрій Ивановичь великого княженія; а самъ поиде въ орду. Того же льта князь Михайло Тфърьскій поиде ратію къ городу Костромъ, и увернуся на Волзъл, а Мологу пожже. Того же льта пріиде великій князь Дмитрей Ивановичь изъ орды на великое княженіе. Того же льта пріиде изъ Царяграда митрополить Гречинъ, именемъ Германъ, на Русь. [Того же льта ъздиша на съъздъ Юрьи Ивановичь Новогородскый посадникъ, Силеверстъ Леонтіевичь, Олексьй тысячьскый, Александръ Колывановъ, и докончаша съ Ньмци миръ подъ Новымъ городкомъ, въ Филипово говьніе, мъсяца декабря, предъ Рожествомъ Христовымъ. К. О.] Великый князь Дмитрій Ивановичь посла рать на Рязань, на князя Олга Рязаньскаго, и воеводу съ ними отпустилъ князя Дмитрія Михайловича Волыньского. Киязь же Олегъ собра воя многи и изиде ратію противу ихъ; тогда Рязанци, сурови человьщи, сверъпіи людіе,

а) съ новымъгородомъ а намъстникы своя присла прибавл. К. О. б) прінде весь ; см. Новг. четв. Льт. стр. 66, во примъчаніяхо. в) за неділю въ неділю Т. Ц. г) въдругые пьто во К. О. д) князь великій князь Б. Г. В. е) на въстрічі на встрічі Б. Г. на стрічи К. О. ж) тростны трошны К. О. з) сторожевый полкъ сторожевые полкы Ц. Б. Г. В. и) посадъ посады Ц. і) того же л. кончана пьто во К. О. к) того же літа тое же весны К. О. л) на волзі на молозі К. О. м) Предо симо во вста сп. кромь О. во видь заглавія побонще иже на скорнищев съ рязанци.

1371 высокоумни суще Василей, генваря 1. Отмъченное точками мьсто см. вт Новг. четв. -79 Льт., т. IV, стр. 67.

Въ лъто 6880. Собравъ воя князь Олегъ Рязаньскій и съгна со княженія князя Володимера Проньскаго, а самъ съде на княженін<sup>6</sup>. Далье см. Новг. четв. Льт., т. IV, стр. 67 – 68, от слово: индикта 10, по Велиць дни въ городъ Торжку посажалъ свои намъстники. Того же льта, о Петровь заговьніи, Новогородци великого князя мужи и бояре Новогородьскыя прівхаща въ Торжекъ ставити города, и съединившися вси съ Новоторжци съодного и укръпишася крестнымъ цълованіемъ, еже быти всъмъ заодинъ; и заратишася со княземъ Михаиломъ Тофрскымъ, и сослаша намъстьникы его съ Торжку, а что гостей Тофричь и торговцевъ, поимаша и побища и пограбиша, и лодінв ихъ съ товаромъ отъимаща. И то слышавъ князь Михайло Тффрскый, совкупивъ токмо Тффрскую силу, и пришедъ ратію ста у города у Торжку, м'всяца маія въ 31 день ; нача смиреніем в посылати послы свои къ Новогородцемъ и Новоторжцемъ<sup>4</sup>: «выдайте ми тѣхъ, кто монхъ Тффричь поималъ и билъ и пограбилъ, а намъстника моего посадите опять, а иного у васъ не хочю ничего», и жда отъ нихъ мира и чистосердаго покоренія отъ утра и до полудне. И бысть межи има раздорае и смятеся весь градъ, они жеж нимала хотяху покоритися, и посылаху послы со отвъты, а все съ высокоуміемъ, и ополчишася на бой сами бояре Новогородьскіе, похвалившеся силою мужества своего, и въоружившеся выбхаша изо града, купно же съ ними и гражане Новоторжци, битися со Тффричи; и бысть имъ сфча велика на полф, и одолф князь Михайло, побъжени быша Новогородци отъ нихъ. Ту же на первомъ суймъ убіенъ бысть воевода Новогородскій Александръ Абакумовичь, Иванъ Тимофвевичь, Иванъ Шаховъ, Григорей Щебелковъ, а иныхъ прочихъ ивколко ту мужь паде; и то видвеше Новогородци и смятошася звло, овін побътоша на поле, еже есть къ Великому Новугороду, но и тамо не убъжаща, а друзін назадъ<sup>з</sup> поб'єгоша , а множайшіе на побонщи избіени быша, а иныхъ бояръ Новогородьскихъ и Новоторжскихъ, и мужей и женъ, многое множество полона изъимаша и поведоша на Тффрь яко пафиьникы. И тогда Тффричи зажгоша съ поля посадъ, съ конца града, съ повътрія, и удари вътръ силенъ со огнемъ на весь градъ, вкупт и буря велика, и поиде огнь пламенный по всему граду, и тако вскорт погорт градъ весь, и церкви 3 каменыхъ и древяные всв и монастыреве вси; а что людей которые въ городъ были, или на площади, или по улицамъ, тъ всъ погоръди. И бысть пагуба велика христіяномъ, овіи огнемъ погорвли надъ животомъ въ дворвхъ, а иніи вбигоша въ церковь святый Спасъ и тамо задхошася и огнемъ запаленія изомроша, а иніи отъ огня бъжачи въ ръць истопоша во Тобрци, а добрые жены и дівици одираху и до послідніе наготы, рекше и до срачици, иже ни погани тако не творять, такоже и ти въ реце истопишася срама ради, и чернци и черници все до наготы излуплено; а товара что ся остало отъ огня и иконные круты много понмаша, злата и сребра; а истоплыхъ<sup>к</sup> и избіеныхъ мужей и женъ 5 скуделниць наметаша, а иніи погоръли безъ останка, а иніи истопли безъ въсти и поплыли внизъ по Тфърцъ. Посемъ киязь великый Олгердъ Литовскій собра воя многи и въ силь тяжив подвижеся, а въ думь

а) суще» палаумные смерди прибавлено во всих сп. кроми К. О, а вт Ц. эти слова помараны. б) За симт во всих сп. вт види заглавія о взятіи городовъ переяславля, дмитрова, торжку, любутьска и кашина. в) и лодіи» и людей (людіи) ошибк. Ц. Б. Г В. г) день» (на память) святаго мученика еремья въ понедълникъ порану прибавл. К. О. д) и новоторжцемъ» пропущено вт О. е) раздора раздоря Т К. О. ж) они же иже во всих сп. кроми К. О. з) назадъ на западъ ошибк. Т. и) на поле побъгоша пропущено вт В і) пламенный» (и) пожаръ прибавл. К. О. к) истоплыхъ истопленыхъ Т

и по слову съодиного со княземъ Михаиломъ Тофрскимъ, что хотять итти ратію къ Москвф; 1372 такоже и въ то время, мфсяца іюля въ 12 день, князь Михайло со Тофричи попде ратію, и совкупишася рати Литовская и Тофрская въ едино мфсто подъ Любутьскомъ. Слышавъ же то великый князь Дмитрей Ивановичь, и поиде съ Москвы ратію противу ихъ, и срфтошася близъ града Любутьска, и преже всфхъ изгнаша Москвичи сторожевой полкъ Литовскій, и биша ихъ, а самъ князь Олгердъ избфже; и сташа противу себе обф рати, и Литовская и Московская, въоружася, а промежи ими врагъ крутъ и глубокъ зфло, не изф бф полкома толь борзо спятися на бой, и бяше имъ врагъ той въ спасеніе. И тако стояща ифколко дній, и укрфпишася крестіяне вфрою и силою крестною и въздохнуша къ Богу отъ сердца чиста, абы не сътворилося кровопролитія; Господь пашь Ісусъ Христосъ услыша молитву ихъ, и дасть имъ миръ и избавленіе отъ напрасные смерти. И возма миръ Олгердъ съ великимъ княземъ Дмитріемъ Ивановичемъ, и поидоша въсвояси, а князь Михайло поиде во Тофрь, въ томъ же миру и его вои здрави быша.

Въ лѣто 6881<sup>4</sup>. Въ лѣто 6882. Въ лѣто 6883, индикта въ 13<sup>е</sup>, о великомъ заговѣніи, съ Москвы прівхаль во Тфврь, ко князю Михаилу, Иванъ Василіевъ сынъ тысяцьскаго да Нвкоматъ Сурожанинъ на христіяньскую напасть, «се же писахъ того ради, понеже отътоль възгоръся огнь;» а на Өедоровъ недълъ князь Михайло послалъ ихъж въ орду, а самъ опослѣз ихъ о середохрестіи поѣха въ Литву, и тамо пребывъ мало время и пріѣха во Тф'врь. М'всяца іюля въ 13 ч день, прівха Н'вкомать изо орды съ бесерменьскою лестію отъ безбожнаго Мамая, съ посломъ со Ачихожею, во Тффрь, ко князю Михаилу съ ярлыкы на великое княженіе и на великую погибель христіяньскую; и князь Михайло има въры бесерменьской лести, нимала не пождавъ, по того дни и посла на Москву къ великому князю Дмитрею Ивановичю, и целование крестное сложиль, а наместникы своя посла въ Торжекъ, а на Углече поле рать. И того же мъсяца поля въ 27 на Тфъри, въ церкви святаго Покрова Богородици предъ иконою сама свъча загорълася; а 29 бысть знаменіе въ солнци. Того же льта поиде киязь великій Дмитрій Ивановичь ратію ко Тфьри на киязя Михапла Александровича, а съ нимъ тесть его князь Дмитрій Костянтиновичь Суздальскій, киязь Володимеръ Андръевичь, князь Борисъ Костянтиновичь, князь Семенъ Дмитреевичь, киязь Андрівії Өедоровичь Ростовьскії, князь Василей Костянтиновичь, брать его князь Александръ Костяптиновичь, князь Иванъ Васильевичь Смоленьскій, князь Василей Васильевичь Ярославскій, князь Романъ Васильевичь, князь Өеодоръ Романовичь Б'ёлозерскій, и князь Василій Михаиловичь Кашиньскый, князь Өедоръ Михаиловичь Моложьскый, князь Андр'вії Өедоровичь Стародубьскій, князь Романъ Михаиловичь Дьбряньскій<sup>к</sup>, князь Романъ Семеновичь Новосильскый, князь Семенъ Костянтиновичь Оболеньскый, брать его князь Иванъ Костянтиновичь Торусьскый и вси князи Русьстіи, койждо изъ своихъ городовъ съ своими полкы, служачи великому киязю Дмитрею Ивановичю. Мѣсяца іюля въ 29 поиде съ Волока

а) сторожевой сторожевъй Т. Б. Г. б) врагъ брегъ Ц. в) сиятися снитися К. О. г) той тъ (отъ) вездъ кромь В. д) За симъ ошибкою въ Ц. князь великый дмитрей ивановичь посла въ новгородъ въ великій чтобы пошли къ твери съ силами. е) индикта въ 13 пропущено въ Ц. Далье во всъхъ сп. въ видъ заглавія о брани великого князя дмитрія ивановича подъ тфірію. ж) огнь. ихъ пропущено въ В. з) а на ведорові опослі на ведорові неділі, а князь михайло посла испорчено въ Б. Г и) міс. іюля въ 13 въ літо 6884, місяца іюля въ 14 во всъхъ сп. кромь К. О; см. Новг. четв Льт. т. IV, стр. 69. і) князь вас. васильевичь ярославскій пропущено въ В. к) дьбряньскій добряньскій К. О. дябрински В л) повосильскый повосельскый К. О.

1375 великый князь Дмитрій Ивановичьа, съвкупяся со всёми прежеречеными князи Русьскыми и со всею силою Русьскою, въ той же день нача воевати волости Тф рьскыя; такоже и со всвхъ порубежныхъ мъстъ со всвхъ сторонъ, кто же отъ себе, Кашинци и Новоторжци яко и пъши ополчишася на грабежъв, и округняя мъста со всъхъ порубежей тяжко цлвниша. Мъсяца же августа въ 1 взяща городокъ Микулинъ, а людей изъ города въ полонъ поведоша; а въ 5 день, въ недълю порануг, въ канонъ Спасову дни, пріиде вся сила Русьская ко Тобри, и сташа всб рати около всего града въкругъ, посадъ же и церкви и монастыри по-» жгоша, а около всего града острогомъ оградиша. А преже того князь великый Дмитрій Ивановичь по Новогородцевъ послаль въ Новгородъ Великый, Новогородци же вскор придоша ратію великою, и присташа подъ городъ Тобрье, скрежчюще<sup>ж</sup> зубы на Тобричь за свою обиду, еже бѣ на нихъ; и на Волзѣ два моста учиниша<sup>з</sup> великые чрезъ всю Волгу. Князь же Михайло Александровичь бяше затворился въ своемъ градъ во Тфъри. Стоящимъ ратемъ З дни у града, на четвертый же день, еже есть масяца августа въ 8, въ среду порацу приступи" князь великій Дмитрей Ивановичь со всёми князи и со всею силою Русьскою къ городу, и туры прикатиша и приметъ приметаша около всего града<sup>1</sup>, и тако пошли быочися ко Тмачьскымъ воротомъ, мость и стрелницю зажгона. И бысть тогда скорбь въ граде велика кпяземъ и христіяномъ сущимъ въ граді, и сътворища молитву и постъ со слезами въ церкви святаго Великаго Спаса; и молитвою святыя Богородица помилова Богъ, святы Великы Спасъ посла помощь свою: и убища ту Семена Ивановича Добрыньского, а огнь угасиша и туры посѣкоша, ратніи же вспятишася; бишася чрезъ весь день и едва къ вечеру отступиша отъ града, а на другый день такоже оступили градъ со всв стороны и по Заволожію, и тако по многы дни біющеся. Великый же князь Дмитрей Ивановичь стоя у города мъсяць со всъми ратми, и учиниша ратніи вси волости пусты Тотрскаго княжеція и села пожгоша, а городки понмаша Зубцевъ, Бѣлъгородокъ, городокъ Старицук; а люди въ полонъ разведоша, а имѣнія разграбища, а жита<sup>1</sup> потравиша, и мнози Тфѣричи язвени быша отъ нахоженія ратьныхъ и мнози оружіемъ падоша. Князь же Михайло Александровичь вид'в изнеможение граду своему и озлобление людемъ своимъ, и видъ трудъ человъкомъ и скотомъ отъ глада бывающій, и присла<sup>м</sup> владыку Евоимія Тофрскаго и старбішихъ бояръ своихъ къ великому князю Дмитрею Ивановичу съ покореніемъ и челобитіемъ, прося миру и дася во всю волю великого князя. Великій же князь Дмитрей Ивановичь не хотя вид'яти разоренія граду, и погыбели людьскія, и кровопролитія христіяномъ, и взя миръ со княземъ Михаиломъ Александровичемъ° на всей своей воли, и грамоты пописаша; и отступи отъ града и поиде прочь великый князь Дмитрей Ивановичь. А князь Михайло Александровичь ждалъ къ себв рати, отъ Литвы помочи"; а Литовская сила пріндота близъ ко Тффри, и услы-

а) великый ивановичь пропущено вт К. О. б) силою иют вт Т. в) на грабежъ на грабежехъ Ц Б. Г В. г) а въ 5 день порану пропущено вт В. д) по новогородневъ по новоторжыневъ ошибк. К. е) и присташа. тффрь и предсташа подъ городомъ подъ тффрю (подъ городъ тффрь) К. О. ж) скрежчюще скрегчюще Ц. К. О. з) учинища доспфша К. О. и) приступи приступиша ко граду во всюхт сп. кромю К. О. і) и приметь града пропущено вт К к) городокъ старицу пютт вт К. л) а жита а живота К. В. м) присла послы своя прибавл. К. и) съ покореніемъ ивановичь пропущено вт К. о) миханломъ александровичемъ александромъ миханловичемъ ошибк. К. п) рати. помочи помочи отъ литвы К.

Далье въ Окол. І. недостаетъ листовъ.

шавше великого князя Дмитрія Ивановича подъ Тффрію со многими князи Русьскими и со 1375 многою силою пришедша, и убоявшеся Литва побътоша назадъ. Добро есть намъ надъятися на Бога, якоже Пророкъ Давыдъ глаголетьа: добро есть намъ надъятися на Господа, нежели надвятися на человвка. — 6 Коли быль подъ Товрію великый князь Дмитрій Ивановичь, а тогды Новогородци, Великого Новагорода разбойници 70 ушкуевъв, а воевода у шихъ Прокофъ, а другый Смолиянинъ, и пришедше взяща Кострому градъ розбоемъ, а было всъхъ розбойниковъ 2000; намъстникъ же великого киязя Плецьй изъ города сбъжа, они же люди изсъкоща, а иныхъ въ полонъ ведоща, и жены ихъ и дъти, а товаръ весь пограбиша. И поидоша на Низъ къ Новугороду Нижнему, и въ Новъгородъ много же зла учиниша, бесерменъ посъкоша, а христіянъ въ полонъ поведоща, а иныхъ изсъкоща<sup>г</sup>, а жены ихъ и дъти въ полонъ поведоша, а товары ихъ пограбиша. И дошедше въ Болгары, и тамо полонъ христіяньскій попродаща бесерменомъ, и Костромскый и Новогородьскый, и жены и діти и дъвици, и тъхъ попродаша, а сами поидоша въ насадъхъ по Волзъ на низъ, а гостей бесерменъ біючи и грабячи христіянъ. И дошедше до устія Волжьскаго, до моря и града Хазьтороканя, и тамо лестію изби ихъ килзье Хазтороканьскый, именемъ Салчвії; и тако вси безъ милости избіени быша, ни единъ отъ нихъ не избысть, а им'вніе ихъ все бесермена взяша, и тако погыбоша злін ти разбойници, якоже рече Христосъ: въ ню же м'бру м'крите, възм'врится вамъж. [Того же лвта поставиша Корвла Семидесятская Новый городокъ. К.] Того же лета побила стриголниковъ еретиковъ, дъякона Микиту и Карпа простца, и третіего человъка съ ними; свергоща ихъ съ мосту, развратниковъ святыя въры.

Въ лѣто 6884. Присла митрополитъ Кипріянъ въ Новгородъ изъ Литвы послове свои и патріарши грамоты<sup>3</sup> ко владыцѣ и къ Новугороду, а повѣстуеть тако: «благословилъ мя вселеньскый натріархъ Филовей митрополитомъ на Кіевъ и на всю Русьскую землю.» Владыка же Новогородьскый и Новогородци слышавше и отвѣтъ даша «шли къ великому князю на Москву; аже тя пріиметь великый князь Московскій митрополитомъ на Русь, то и намъ еси митрополитъ<sup>†</sup>.» Митрополитъ же слышавъ отвѣтъ Новогородьскый, и не посла<sup>к</sup> къ великому князю на Москву.

Въ лѣто 6885. [Ходиша изъ Новагорода люди молодыи на Окіянъ море на Тивролу ратію, а воевода у нихъ Иванъ Валитъ, Василій Синець, Михайло Бука, Максимъ Онанінчь, и стояше на Овлѣ рѣцѣ подъ Новымъ городкомъ, а посадъ пожгоша и волости повоеваща; а сами пріидоша въ Новъгородъ со множествомъ полона Нѣмецьского. К.] Тое же зимы преставися Алексѣй митрополитъ Кіевскій и всея Руси въ градѣ на Москвѣ, и положенъ бысть въ церкви у Чюда въ придѣлѣ Благовѣщенія святыя Богородица. Того же лѣта взяща Татарове Новъгородъ Нижній. — "Умре въ Литвѣ великый князь Олгердъ, и по немъ сѣде на великомъ княженіи сынъ его князь Ягайло°. Сій бо Олгердъ не единъ сынъ бяше у отца своего Гедимена, по мнози братія быша ему; бяху сынове великого князя Гедимена: Наримонтъ, Олгердъ", Евнутей, Кестютейр, Коріядъ, Любортъ, Монтовитъ. Во всей же братіи

а) добро. глаголеть пропущено вв Ц. В. б) Предв симв во встат сп. вт виды заглавія о прокофов'ь (о прокофівь) кончинь, в) ушкувев ушкуновь К. ушковь В. г) а христіянь. изсъкоща пропущено вт В. д) и дівніцію и дівки Т. и красные дівний К. с) князь михайло прибавл. В. ж) Матв. VII, 2.

з) грамоты привезоща прибавл. К. и) шли посылай Ц. Б. Г. В. і) митрополить пропущено вт Ц. Б. Г. к) и не посла и посла В; вт Нові, перв. Льт. (стр. 91) и не сла. л) тое же зимы полько вт К. м) у чюда въ приділі благовіщенія пропущено вт Т. К. и) Предт симт во всюхт сп. ет виды заглавія о смерти олгердов'ь (олгордов'ь). о) ягайло побладая всею землею литовьскою прибавл. К. и) олгердъ пропущено вт В. р) кестютей пььть вт К.

1377 своей Олгердъ превзиде властію и саномъ, понеже меду, ни вина, ни пива, ни квасу кисла, —78 пичтоже не піятеть, и великоумьствомъ своимъ въздержаніе пріобрѣте и крѣпку думу отъ сего, и многи промыслъ пріятъ таковымъ коварьствомъ, и многи страны и земли повоева, и многи городы и княженія поималь за себе, и удержа себѣ власть велику; тѣмъ и умножищася княженія его, якоже ни единъ отъ братья его сътворилъ, ни отець ни дѣдъ его тако прослылъ. Имѣяше у себе 12 сыновъ, отъ первыя жены 5, а отъ другые отъ Тфѣрянкы 7; бяху сынове Олгердовы: Андрѣй, Дмитрей, Костянтинъ, Володимеръ, Өедоръ, Кербутъб Скиригайло, Ягайло, Коригайло, Лугвени, Швитригайло, Минигайло. Всѣмъ же симъ городы и княженія раздаялъ есть, и умирая приказалъ сыну своему старѣйшиньство Ягайлу; того бо възлюбилъ паче всѣхъ сыновъ своихъ, того бо избра изо всее братіи его, емуже и княженіе поручилъ Литовскіе землив.

<sup>1</sup>Въ льто 6886<sup>д</sup>. Перебъже изъ Сипіе орды за Волгу пъкоторый царевичь, именемъ Арапша, и въсхоть итти ратію на Новъгородъ на Нижній. Князь же великій Дмитрій Костяптиновичь посла въсть зятю своему великому князю Дмитрію Ивановичю; великый же князь Дмитрій Ивановичье прінде къ Новугороду въ силв велицв, и не бысть ввсти про царевича Арапшу, и възвратися на Москву. И посла на нихъ воеводы своя, а съ ними рати: Володимерскую, Переяславскую, Юріевскую, Муромьскую, Ярославскую, а князь великый Дмитрей Костянтиновичь Суздальскый посла сына своего князя Ивана, да князя Семена Михаиловича, а съ ними рати свои. И бысть множество ратныхъ, и поидоша за ръку за Піяну. И прінде в'єсть къ нимъ, пов'єдаша имъ рать Татарьскую и царевича Арапшу на Волчьей водъ, они же оплошишася и въ небрежении хождааху, доспъхи своя въскладываху на телъги, а иные въ сумы, а у иныхъ еще и сулици не насаждены бѣху, а щиты и конія не приготовлены, а вздять порты съ плечь спущавь, а медъ испиваху и допьяна, и ловы двяху, утѣху творяще. А въ то время поганіи князи Мордовскія подведоша втай рать Татарьскую, отъ Мамаевы орды, на князей нашихъ, а княземъ нашимъ не въдущимъ, про то имъ 🤭 въсти не было. И доидоша на Шипару, и абіе поганіи разділищася на 5 полковъ, и внезапу изневъсти удариша на нихъ въ тылъ, быочи, съкучи"; они же не успъща ничтоже, чтобы имъ сътворити, и побъгоша къ ръцъ Піянъ, Татарове же послъ біюще, и ту убиша князя Семена Михаиловича; князь же Иванъ Дмитріевичь прибъжа воторопъ къ ръцъ, гонимъ напрасно, и ввержеся на кон'в въ р'вку и утопе, и съ нимъ истопоша множество бояръ и слугъ и народа безъ числа, а иніи побіени быша. Си же злоба сдівся місяца августа въ 2 день, въ недвлю, въ 6 часъ о полъдпехъ. Татарове же одолжна христіяномъ, и сташа на коствхъ, и полонъ весь и грабежь ту оставиша, а сами поидоша къ Нижнему Новугороду изгономъ безъ въсти; князю же Новогородьскому не бысть силы стати противу ихъ на бой, но побъжа въ Суздаль, а люди горожане разбътошася въ судъхъ по Волзъ, а иніи къ Городцю. Татарове же пригониша къ городу августа въ 5, въ среду, останочныхъ людей горожанъ избиша, а градъ и церкви и монастыри пожгоша, и отъидоша оканиів отъ града въ пятокъ, много

а) пріять притяжавь Т. К. б) кербуть корибуть К. в. литовскіе земли великое литовское К. О. г.) Предо симо во всихо сп. во види заглавія побоище (иже) на піян в. д. въ л. 6886 и пито во В. Г. В.

е) великый же. — ивановичь » пропущено въ В. ж) къ новугороду — нижнему прибавл. К. О. з) поганіи » борзо прибавл. К. и) съкучи » и колючи и съкущи К. і) а иніи — пьть въ К.

Продолжается Обол. I. Далъе въ Обол. I. пропускъ.

зла учиниша. Того же лѣта Татарове взяша градъ Переяславль Рязаньскый, а самъ князь 1378 Олегъ изъ рукъ убѣжа истрѣлянъ. На ту же зиму прибѣжа въ Пьсковъ князь Андрѣйа  $Au-^{-79}$  товской, и побывъ въ Псковѣ немпого, и поѣха на Москву къ великому князю Димитрею Ивановичу; великый же князь пріятъ его съ любовію.

6Въ льто 6887. Ординьскый киязь, поганый Мамай, посла Бъгича ратію на великого князя Дмитрія Ивановича, рати всв совкупя ординьскія. Великый же князь Дмитрій Ивановичь совкупя своя рати и поиде противу ихъ, и перевха за рвку за Оку, и иде въ землю Рязаньскую; и срвте ихъ у рвкы у Вожи, и стояху промежи себе о рвку о Вожю, и стояху не многы дни. Потомъ же Татарове переидоша на сю сторону рікы Вожи, и скочина вборзів и удариша на нихъ, а съ сю сторону великій князь. Дмитрій Ивановичь удари на нихъв въ лице, а съ сторону другую<sup>г</sup> удари князь Данило Проньскій, а съ сторону<sup>д</sup> Тимоосії Васильевичь околничей; Татарове же повернуща копіи своими, въ томъ часв и побъгоща за ръку за Вожу. Великый же князь Дмитрей погони по нихъ, быочи и колючи ихъ, и убища ихъ множество, а иніи въ рѣцѣ истопоша. А се имена избитыхъ князей ординьскыхъ Коверта, Карабулукъе, Костърокъ, Бегичка. По сихъ же приспѣ вечеръ, и заиде солице и смерчеся свътъ, и бысть пощь, не лав бяше за инми погонитися за ръку; а назавтрее бысть мыгла велика велми, а Татарове такъ и побъгоща съ вечера и чрезъ всю нощь обжааху. Великый же киязь Дмитрей Ивановичь пазаутріе уже предъ об'ёдомъ поиде за ними сл'ёдомъ ихъ, и позна яко уже далече убъжаша, и нача скоро женути по нихъ, и обръте въ полъ повержены дворы ихъ, и вежи, и шатры, и алачоги и телеги, а въ нихъ товару безчисленое множество все пометано, а самихъ не обрътоша; бяху бо побъжали къ ордъ. Изнимаща же на той войнь попа нъкотораго отъ орды пришедша, Иванова попа Васильевича, и обрътоша у него злыхъ и лютыхъ зелей мъщокъ; и изтязавше его много и разсудища, и послаща его на заточение на Лаче озеро, идъже бъ Данило заточеникъ. Великый же киязь Дмитрей Ивановичь отътол'в възвратися на Москву съ поб'едою великою, и рати распусти со многою корыстію. Тогда же убіенъ бысть на томъ бою Дмитрей Монастыревъ да Назарей Даниловъ Кусакова. Се же побоище случися м'всяца августа въ 11 день, въ среду, при вечерв. И поможе Богъ великому князю Дмитрею Ивановичу, одоль ратнымъ и побъди враги своя, и прогна поганыхъ Татаръ. Посрамлени быша оканнін Половци, и възвратишася съ студомъ безъ успъха нечестивін Изманлтяне, побъгоща гопимін гифвомъ Божінмъ, и орду къ своему царю, паче же къ пославшему ихъ Мамаю, попеже царя имяху у себе въ ордь ни владьюща ни чимъ же предъ Мамаемъ, но всяко старъйшиньство сдержаше Мамай и всёми владёящеж въ ордё. И видё окаанный Мамай изпеможеніе посланыхъ его и прибъгшихъ къ нему посрамлени, а иній князи и велможи ординьскія избіени быша, и много вой его погыбоща, и възъярися злобою великою Мамай<sup>3</sup>; тое же осени Мамай собравъ останочную силу, и поиде изгономъ ратію на Рязаньскую землю. Князь же Олегъ Рязаньскый не собравъ силы въборзъ, и не ста противу ихъ на бой, и выбъжа изъ своее земли, а градъ свой поверже, и пребъжа на сю сторону ръкы Окы; Татарове же пришедъ, взяща градъ

а) андръй» олгирдовичь прибавл. К. б) Предъ симъ во всихъ сп. въ види заглавія побонще иже бысть на вожъ. в) а съ сю. на нихъ пропущено во всихъ сп. кроми К. г) другую полько въ К. д) а съ сторону в съ другую сторону везди кроми К. е) карабулукъ барабулукъ Т. ж) владъяще владя(а) ше везди кроми К. О. з) мамай иньтъ въ Т. К. О.

Продолжается Обол. І.

Въ лѣто 6888<sup>а</sup>. [Бзди владыка Алексѣй на Москву, въ великое говѣйно, посольствомъ къ великому киязю Дмитрію Ивановичю, а со владыкою посадникъ Юрьи, посадникъ Михайло и бояре изъ концевъ; и пріѣхаша съ миромъ. К. О.] Благовѣщеніе бысть въ Великъ день, а перво сего было за 80 лѣтъ и за 4 лѣта, а потомъ будеть<sup>6</sup> за 80 лѣтъ безъ лѣта, а потомъ будеть за 11 лѣтъв Въ то же лѣто поставленъ бысть на Русь Пуминъг митронолитъ. Лалье см. Новг. четв. Льт., т. IV, стр. 83, от словъ: бысть мятежь въ Литвѣ. нодъ Ягайломъ Кестутей.

Въ лѣто 6889. Оженися великый киязь Ягайло Олгердовичь, поя иѣкоторую королицю, не имущю ни отца, ни матери, еяже ради достася ему королевство въ Лядьской земли. Тое же осени стоялъ князь Литовскій подъ Полотьскомъ Скиригайло, со всею силою своею; бысть же съ нимъ и Нѣмецьская сила, и бысть много тягости горожаномъ, и отъидоша города не вземше

Въ лѣто 6891. Посла великый князь Дмитрей Ивановичь въ орду сына своего князя Василія, въ свое мѣсто, тягатися о великомъ княженіи со княземъ Михаиломъ Тфѣрскымъ. Тое же осени князь Михайло Тфѣрскый поиде въ орду, ища великого княженія. Того же лѣта выиде изъ орды князь Михайло Тфѣрьскый безъ великого княженія<sup>4</sup>; а князя Василія Дмитріевича царь остави у себе въ ордѣ; а князь Михайло остави сына своего въ ордѣ киязя Александра.

Въ лѣто 6891. Тоя же осени съѣха Кипріанъ митрополитъ съ Москвы на Кіевъ, разгнѣвася бо на его князь великый Дмитрей
того ради, яко не сидѣлъ въ осадѣ на Москвѣ, но съѣхалъ въ Тверь боащеся Татарьскаго нахоженья; и послѣ его послалъ князь
великый по Пумина митрополита, и приведе
его изъ заточеньа на Москву, и пріатъ его съ
великою честію и любовію на митрополію.
Тое же зимы Пуминъ митрополитъ постави
Саву епископомъ Сараю. Тоя же весны князь
великый Дмитрей Ивановичь посла въ орду
сына своего князя Василья, въ свое мѣсто,

тягатися со кпяземъ Михаиломъ Тверьскымъ о великомъ княженьв. Того же лета преставися князь великый Дмитрей Костянтиновичь Суздальскый, тесть великого князя Дмитрея Ивановичя. Тоя же осени князь Михайло Олександровичь Тверьскый выиде изъ орды безъ великого княженьа; а сынъ его князь Олександръ оста въ ордъ, а князя Васильа Дмитреевичя царь у собя же оставилъ въ ордъ. Ц.

а) въ л. 6888 пинть вт Ц. б) за 80. — будеть пропущено вт В. в) а потомъ будеть за 11 лётъ и: см. о семь примъчание вт IV того же лёта выиле. — княженія пропущено вт О.

<sup>\*</sup> За симъ во всъхъ сп. слъдуетъ «Повъсть о битвъ в. к. Димитрія Донскаго съ Мамаемъ.» См. Прибавленія къ Софійской первой Лътописи, въ VI томъ сего изданія; слич. также Новгоролскую четвертую Лътопись, т. IV, стр. 75 — 83.

<sup>\*\*</sup> Далъе во всъхъ сп. слъдустъ «Сказаніе о Московскомъ взятіи отъ царя Тактамыша.» См. Прибавленія къ Софійской первой Лътописи, въ VI томъ сего изданія; слич. также Новг. четв. Лът., т. 1V, стр. 84 — 90.

Въ лѣто 6892. Преставися князь великый Дмитрей Костянтиновичь Суздальскый. [Того же лѣта Новгородци поставиша городокъ камененъ, на рѣцѣ на Лугѣ Яму, милостью Божіею и поспѣшеніемъ святыя Софьи, толко въ 30 дни и въ 3. К. О.]

чень в и до смерти, и преставися и положенъ бысть въ печер в Онтоньев в. Тоя же осени выиде изъ Царяграда Оедоръ игуменъ Симоновскый, емуже патріархъ дасть архимандритію, и лишшую честь поручи ему на Руси паче ин вхъ архимандритъ. Ц.

Въ лѣто 6893. Пуминъ митрополитъ поиде въ Царьградъ.

Въ лъто 6894. Пріиде на Русь митрополитъ Кипріянъ. Того же льта, въ великое говъніе о средохрестіи, мъсяца марта въ 22 день, великый киязь Святославъ Ивановичь Смоленьскый, а съ нимъ братаничь его князь Иванъ Васильевичь, и князь Глевов Святославичь, да братъ его киязь Юріс Святославичьа, совкупивъ силу многу и поидоща ратію къ городу къ Мьстиславлю, занеже Мьстиславль преже того быль городь Смоленьской, но Литва отъяла за себе, онъ же хоть отъ Литвы отъяти; идущю же ему и воююще землю Литовскую, а кого гдв изнимавше мучаху нещадно различными муками<sup>6</sup>, мужей и женъ и дътей, и иныхъ въ избахъ насажавше и запирающе зажигаху И прінде великый князь Святославъ Ивановичь ко Мьстиславлю, на страстной педали въ среду, масяца априля въ 18, гражане же Мьстиславци затворишася въ Въ лѣто 6892. Пуминъ митрополить по-1384 —86 стави два епискупа, Михаила въ Смоленескъ, а Стефана въ Пермь. Того же лѣта пріиде изъ Царяграда на Кіевъ Діописей епискупъ Суздальскый въ митрополитехъ, хотя сѣсти митрополитомъ на всей Руси, князь же Володимеръ Олгордовичь Кіевскый изнима его и посла въ заточенье; онъ же пребысть въ зато-

Въ льто 6893. Киязь Василей Дмитресвичь ходи къ ордъ; и Пиминъ митрополитъ поиде ко Царюграду на Новъгородъ, и Новгородци митрополиту не дали мъсяца судити въ Новъгородъ. Того же лъта поиде Пиминъ митрополитъ въ Царьградъ. Того же лъта родися великому киязю Дмитрею Ивановичю сынъ Петръ. Того же лъта преставися ещескопъ Ростовскый Матоей Гречинъ. Ц.

Въ лѣто 6894. Пріиде на митрополію Кипріанъ митрополить на Рускую землю. Того же льта прибъже изъ орды князь Василей, сынъ великого киязя Дмитрея Ивановичя. Того же льта князь Святославъ Ивановичь Смоленьскый своими киязьми съвокупи воя многи, и поиде къ Мьстиславлю граду, а Мстиславци затворишася въ градъ, а воевода у нихъ Киригайлоа князь; и стоя у града 11 дній. И поавишася полкы Антовьскыя, а въ полкѣхъ киязь великый Скиригайло Олгердовичь, братъ его Корбать да Лугвень, Витовтъ Кестютьевичь; съступинася полци Литовскыя съ Смоленьскыми, и Смолияне побъгоша, а князей Смоленьскых Б Ляхове угнаща въ дубровћ, и посћкоша ихъ и пошли въ погоню до Смоленьска; и ту убіенъ бысть великый князь Святославъ Ивановичь Смоленьскый, а на Смоленсцъ окупъ взяли, и на княженіи на Смо-

а) да братъ святославичь пьтв вт В. б) нещадно муками пеправедно различными казньми К. нещадно различными казньми О.

а) киригайло - или коригайло въ другихъ сп.; въ Ц. ошибк. скиригайло.

1386 градѣ, а намѣстникъ у нихъ бѣше князь Коригайло; и стояху Смолняне подъ градомъ Мьстиславлемъ 11 дній, по не успѣша пичтоже. Въ первый же на десять день прихоженія ихъ, еже въ Оомину неділю на Антипасхуа, въ полъобъда, възръвше Смолияне и увидъща въ полъб стягы рати Литовскыя, въ нейже бъ великый киязь Скиригайло Олгердовичь, замало подлів другый полкъ, въ немъже бів братъ его Кербутъг Олгердовичь, а третій полкъ, въ немъже бѣ братъ ихъ киязь Семенъ Лугвеней, съ ними же вкупъ кцязь великый Витовтъ Кестутіевичь, и сила та Литовьская вся вборз'в идуще на пол'в. Смолняне же видъвше смутишася, и почаша вскоръ браняти, и поидоша къ бою обои полци противу себе, и съступишася полци на полъ подъ Мьстиславлемъ, на рѣцѣ на Вехрѣ, а людіе гражаце стояще зряху на заборолахъ градьскыхъ; и бысть имъ бой надолэв, и посемъ князи Литовскіе Олгердовичи одолжша, а Смолияне побіени быша, а инін побъгоша. И ту убіенъ бысть великый князь Святославъ Смоленьскый, сынъ великого князя Ивана, а внукъ великого князя Александра, а правнукъ великого князя Гліба, отъ нікоего Ляха въдубровћ; навхаша на него уже ему лежащю, ту же и скончася. Такоже убіенъ бысть ту и братаничь его князь Иванъ Васильевичь; а великого князя Святославлихъ дътей поимамаша, князя Гльба да князя Юрія, и поведоша въ Литву, а прочихъ Смолнянъе бояръ и слугъ побиша, а иныхъ поимаша, а иніи бъжачи назадъ въ Вехръж ръцъ истопоша. Князи же Литовскія погониша по нихъ въ погоню и къ Смоленьску городу изгономъ, и пригониша подъ городъ, гражане же затворишася, они же стоявше у града немного и

леньскомъ князя Юрья Святославичя изъ своея рукы посадили, а брата его Гліба съ собою повели. Тоя же зимы князь великый Дмитрей Ивановичь съ братомъ своимъ Володимеромъ и съ встми князьми събра воа многы, и поиде къ Великому Новугороду воюючи, держа гибвъ великъ, что Ноугородци ходили Волгою, взяли розбоемъ городъ Кострому и Новгородъ Нижній, и много зла учиниша. И не лоиде Новагорода за 30 верстъ, и срътоша его отъ Новагорода посли о миру бити челомъ и князь великый челобитья не пріяль; и потомъ срвте его владыка Алексви о миру добивати челомъ, и киязь великый владыкы не послушаль, и владыка отъбхаль безь миру. А во градъ у нихъ въ ту пору князь Патрекъй Наримендовичь да князь Романъ Юрьевичь; а въ то время Ноугородци посады пожгли и манастыри 24. И пріиде посолъ къ великому князю въ Ямна<sup>а</sup>, посадникъ<sup>б</sup> Григорей Якуновичь, и добища челомъ великому князю Дмитрею Ивановичю на всей старинъ и на всей его воли за Великый Новгородъ, а за винныхъ 8000 сребра взялъ. И поиде киязь великый къ Москвъ, а намъстникы свои посажалъ на Новъгородъ, а черноборци оставивъ и приставовъ въ Заволочье послалъ. Того же льта Ягайло Олгирдовичь женися въ Угорьской земли, и крестися въ Нѣмецкую вѣру; а князь Скиригайло взяль Полтескъ, а брата своего киязя Андрія яль, а сына его убиль; а киязь Олегъ Рязаньскый взялъ городъ Коломну. Пріиде князь великый отъ Новагорода и поиде въ землю Рязаньскую, и повоева ю; а иную рать нослаль въ Муромъ на князя бесчестья. Ц.

а) на антипаску в на паску ощибк. К. О. б) въ полъ июто во Т. в) замало подът а мало подав в мало подав К. О. г) кербутъ корбутъ Б. Г. В. корибутъ К. О. д) а правнукъ глъба пропущено во К. О. е) смолнянъ июто во Т. ж) въ вехръ въ верхъ Б. Г. К. О.

а) въ ямна в см. Новг. четв. Лът. стр. 94; вв Ц. въамна. б) посадва в посадникъ Ц. в) въ заволочье в такт исправлено въ Ц. ошибк. въ завочье.

взяща окупъ съ города, а твлеса избісныхъ князей имъ даша и взяща волю всю свою, вся 1386 елика въсхотбина и створища; а на кияженіи на Смоленьскомъ посадища изъ своее руки князя Юрія Святославича, а брата его князя Гл'яба поведоша съ собою въ Литву, и оттол'я възвратишася въсвояси съ великою побъдою. Се же бысть побонще мъсяца априля въ 29 день. — "Тое же зимы, въ Филипово говћије, предъ Рожествомъ Христовымъ, великый киязь Дмитрій Ивановичь собравъ воя многи, со всѣми князи Русьскыми и съ братомъ своимъ княземъ Володимеромъ Андръевичемъ, а съ ними были рати – Московская, Коломеньская, Звенигородская, Можайская, Волотьская, Ржевская, Серпоховская, Боровская, Дмитровская, Переяславская, Володимерская, Юріевская, Муромьская, Мещерская, Стародубьская, Суздалская, Городецьская, Нижняго Новагорода, Костромьская, Углецьская, Ростовская, Ярославская, Моложьская, Галичьская, Бежицьская, Белозерская, Вологодьская, Устюжьская, Новоторжская; и поиде ратію къ Великому Новугороду, волости Новогородьскыя воюючи и села жгучи, держа гиввъ на Великый Новъгородъ и нелюбіе велико про Волжанъ, что взяли розбоемъ городъ Кострому и Новъгородъ Нижній и много зла учинища тогда, и про княжщины. Новогородци же послаша послы своя противу великого князя, Іева Абакумовича, Ивана Александровича, съ челобитіемъ о миру. Великый же князь миру не даль, и послы Новгородьскыя отпусти безъ миру, а самъ не дошедъ Новагорода за 15 верстъ и ста ту на пол'в; бяше бо уже о Крещеніи. Новогородци же послаша къ великому князю Дмитрею Ивановичу съ челобитіемъ владыку Алексія, онъ же прівха къ великому князю и рече: «господине князь великій! азъ благословляю тебе, а Великый Новъгородъ весь челомъ быть, чтобы еси учинилъ миръ, а кровопролитія бы, господине, не было; а за винныя люди Великый Новъгородъ доканчиваеть и челомъ бьеть теб'в 8000 рублевъ.» Великый же князь велми держа нелюбіе на Великый Новъгородъ, владыкы не послуша и хотв ити къ Новугороду; владыка же посла напередъ собе въ Новъгородъ Климентія Василіевича, посаднича сына, а ркучи: «великый князь миру не даль, а хощеть къ Новугороду ити, и вы держите опась.» И тогда Новогородци поставиша острогъ, по спу хоромы, а князь Патрекъй Наримонтовичь да князь Романъ Юріевичь и съ Копорьскыми князи бѣше въ городѣ, и выѣхаша изъ града съ Новогородци въ доспъсъ нолны къ Жилотугу, въ недълю до объда, и стояша у Жилотуга и онять вспятишася въ городъ; а владыка прівха отъ великого князя безъ миру $^6$ . Потомъ же бысть переполохъ великъ Новугороду, на четвертый день по Крещенив промчеся въсть въ городъ, что стоить князь великый Дмитрей Ивановичь со всею силою своею у Жилотуга, Новогородци же се слышавше и начаша боятися велми, и послаща на въсти испытывати, они же ъздивше не обрътоша нигдъже рати; переполошиша бо сяг и устратишася слышавше великого князя стояща у города, и страшни быша того ради. И послаша къ великому князю Дмитрію Ивановичю Новогородци архимандрита Давыда, а съ нимъ 7 поповъ да 5 челов'ькъ житінхъ, съ конца по человіку. Въ то же время Новогородци около города пожгоча монастыревъ великыхъ 24, (на Перунѣ, Юрьевъ монастырь, Рожественый, Пантелѣевъ, Въскресеньскый, Благов'вщеньскый, Оркажь, Духовъ, Борисогл'ябскій, Богородицинъ, Николинъ, Лазаревъ, а на Торговой стороић Онтоніевъ, Богородицинъ, Іоановъ, на Волотовѣ, на Ковалевь, Рожественый, Кириловь, на Ситьскь, на Латкь, въ Нередичахъ, на Сковородкь, Щиловъ К. О.], а церквей деревяныхъ 6 сожьгли, [Рожество Христово въ Юрьевѣ манастырѣ,

а) Предо симо во вста сп. кромп Ц. во видт заглавія како приходиль князь великый дмитрей ивановичь къ новугороду великому ратію. б) безъ миру пьто во К. О. в) по крешеніи въ понедъльникъ по объдехъ прибава. К. О г) переполошина бо ся переполошинися бо бъ К. О.

Томъ V

1386 Іоанъ Милостивый у Воскресенія въ манастыри, Семенъ святый въ Оркаж'в манастыри, Ми--87 хайло святый на Колмов'в, а на Городищ'в святую Козму Демьяна да святого Юрья К. О.]; а Плотничьскый конецъ и Людинъ конецъ и Неревскій конецъа, у всякіе улици вив города за копаницею всв хоромы пожгли; и бысть Новогородцемъ и мнишьскому чину много убытка. А монастырь святаго Николы на Попедально ратніи пожгли, но церкви не сожгли, и много волостей повоеваща; а у купцевъ у Новогородьскыхъ много товару пограбиша, а мужей и женъ и дътей много въ полонъ поведоща, а иныхъ многыхъ на Москву попровадища. А Новоторжьци болшій людив въ Новъгородъ воблиг, а изъ иныхъ волостей много бъглянъ вбъжаща въ городъ $^{4}$ , а иные не бъгали; тогда бо христіяномъ не бяше пути, но голъ ледъ безъ сивгу. Тогда же прежереченныя послы Новогородскія, набхавъ на Понедбліе, и добили челомъ великому князю Дмитрею Ивановичу за Великій Новъгородъ и миръ взяли по старинѣ, по владычню благословенію и по Новогородьскому челобитію; а за винные люди докончали, за Волжанъ и кто въ путь съ ними ходилъ и за тѣ, за кѣмъ княжчина залегла. И Новогородци вземше съ полатые у святые Софіи 3000 рублевъ, и послаша къ великому киязю Дмитрею Ивановичю, съ посадникомъ Григоріемъ Якуновичемъ и съ посадникомъ Василіемъ Осдоровичемъ; они же привезши то сребро даша великому князю Дмитрію Ивановичю, а 5000 рублевъ докончаша великому князю на Заволочьской земли, занеже Заволочане были же на Волзъ, и приставове послаща за Волокъ. Тое же зимы Новогородци послаша за Волокъ приставовъ своихъ, Оедора Тимоовевича, Тимоовя Юрієвича, Юрія Дмитреєвича, и иныхъ молодшихъ д'втей боярьскыхъ и людей молодыхъ, брати то серебро на Заволочанвкъ. Великый же князь изъ Яменъ воротися и поиде къ Москвъ, миръ вземъ съ Новымъгородомъ; а намъстникы своя и черноборци присла въ Новъгородъ. Того же году великый князь Ягайло Олгердовичь Литовьскый вха женитися въ Угорьскую землю къ королю, и тамо женися и крестися въ Намецьскую въру; и пришедъ изо Угорьскые земли въ свою отчину въ Литовскую землю, и крести Литву въ Намецьскую же въру", половину своего города Вилиы; и два Литвина у него болши его, а тъ крестишася въ христілиьскую в'юру, онъ же хот'в ихъ крестити въ свою же в'юру Латиньскую, они же не послушавше, король же Ягайло казии ихъ многыми муками и смерти новель предати. Того же году взя киязь Олегъ Рязаньскый Коломиу. Великый князь Дмитрей Ивановичь ходиль ратію на Рязаньскую землю, а иную рать посылаль на Муромъ, на князя безчестія.

Въ лѣто 6895. Пріндоша князи Василей Дмитреевичь Суздальскій да братъ его Семенъ ратію на Новъгородъ на Нижній, на дядю своего князя Бориса Костянтиновича. [Того же лѣта поставиша Новгородци городъ каменъ Порховъ. К. О.] Того же лѣта въ Смоленьсцѣ городѣ бысть моръ великъ и около города по волости, толко выидоша изъ города 5 чело-

Въ лѣто 6895. Князь Василей да князь Семенъ Дмитреевичи Суздальскые ходили ратью къ Новугороду Нижиему, на дядю своего на князя Бориса Костентиновичя. Тоя же зимы въ городѣ въ Смоленьцѣ моръ бысть силенъ, и но волостемъ, а въ городѣ осталося десять человѣкъ, и градъ затвориша. Того же лѣта князь Василей Дмитреевичь пріиде

а) и веревскій конецъ» пропущено в К. О. б) на понедѣльи» въ понедѣліи Т. в) болшіи люди» болшіе бояре К. О. болшіи люди бояре Б. Г. В. г) вбѣгли» выбѣжали К. О. л) бѣглянъ вбѣжаша въ городъ в бѣгленевъ выбѣгоша К. О. е) съ полаты» съ полатей К. О. ж) тое же зимы» въ великое говѣйно (говѣніе) прибавл. К. О. з) юрія» посаднича юрія (пропущено сына) К. О; см. Нові. четв. Лют. стр. 94. п) и пришедъ вѣру пропущено в Б. Г. і) у него были прибавл. К. О. к) безчестія»; о семъ словь см. Нові. четв. Лют. стр. 93 въ примьчаніяхъ.

вѣкъ, а городъ затвориша. Того же лѣта князь Василей Дмитріевичь пріиде изъ орды отъ царя Тахтамыша, мѣсяца генваря въ 19.

Въ лѣто 6896. Соиде со владычьства владыка Алексѣй Новогородьскій, пездравія своего ради; а Пуминъ митрополитъ пріиде изо Царяграда въдругыйрядъ. Тое же зимы, мѣсяца генваря въ 17, Пуминъ митрополитъ постави Ивана Великому Новугороду на владычьство, въ преименитой церкви святаго великаго Архангела Михаила. Того же лѣта князь Лугвеней Литовскій, пареченный въ святомъ крещеніи Семеонъ, присла послы своя въ Великый Новъгородъ, Овгимонта и Братошу, хотя быти у нихъ въ Новѣгородѣ и сѣсти на городкѣхъ, чимъ владѣлъ Наримонтъ. Того же году Татарове взяща Переяславль.

изо орды отъ царя Тахтамыща, и ста на Мо-  $^{1387}$  сквѣ мѣсяца генваря 19. Ц.]

Въ лъто 6896. Соиде со владычьства владыка Алексвії въ манастырь къ святому Въскресенію на Деревяницю, по своей воль, нездравія ради своего; съдъ на владычьствъ 30 лътъ безъ лъта и безъ 5 мъсяць; и возведота на свии Новгородци игумена Ивана съ Хутина<sup>а</sup> отъ Великого Спаса въ владычень дворъ, на Възнесеніе Господне, мъсяца маія 7. А Пуминъ митрополитъ пріиде изъ Царяграда въдругыйрядъ на митрополію въ Русь; тогда же прівхаша поклопщики съ Москвы отъ митрополита Пумина, и позваща Ивана ставитися на владычество. Тое же зимы, м'ьсяца декабря въ 8, Иванъ повха на Москву къ митрополиту Пумину ставитися на владычьство, а съ нимъ бояре Новгородскые и посадникы; и прівхаша на Москву генваря въ

10. Промысломъ же Божінмъ и поспівшеніемъ святаго Духа поставленъ бысть Иванъ архіепископомъ Новугороду, въ преименитой церкви святаго великаго Архангела Миханла, місяца генваря 17, на намять великаго отца Антонія, пресвященнымъ митрополитомъ Пуминомъ Кіевьскымъ и всея Руси; и знаменанъ бысть въ церкви святыя Богородица Пуминомъ митрополитомъ съ прочими епископы, съ Смоленьскымъ Дапиломъ, и съ епископомъ Михаиломъ, и епископомъ Оеогностомъ Резаньскымъ, и преподобными игумены, и створиша праздникъ світель; поставленъ бысть при благовірномъ великомъ князи Дмитріи Ивановичів, и прівха въ Новъгородъ місяца февраля 8, въ Фарисій скую недівлю, и ради быхомъ. — Князь Лугвеній Литовьскый, нареченый въ крещеньи Семенъ, присла послы своя въ Великій Новъгородъ Овгимонта и Братошу, хотя быти у нихъ въ Новігородів и сісти на городківхъ, чімъ владівль князь Наримантъ. К. О.]

Въ лѣто 6897 Митрополитъ Пиминъ соиде съ митрополіи своея тайно, безъ вѣсти, въ Царьградъв. Того же лѣта въ Новъгородъ пріѣха князь Семенъ Олгердовичь, на пригороды, на Успленіе святыя Богородица. Тогда преставися Діонисій митрополить въ Кіевѣ; лежить въ пещерѣ Феодосіевѣг. Князь Василей Дмитреевичь уѣха отъ царя Тактамыша за Янкъ. Преставися архіспискупъ Новогородскый Алексѣй, и положенъ бысть въ церкви святаго Воскресенія Христова, въ монастырѣ на Деревяницѣ.

а) съ хутина » стухина ошибк. К. О; см. Новг. перв. Лют. т. III, стр. 94. б) митроп. того же літа митроп. Т. в) въ царьгр. тамо и преставися, а имініе его разъяща иніи приписано на поль вт Ц. г) лежить веодосієвів пьт вт К. О. д) кн. василей за викъ такт было и вт Ц, но потомт помарано. е) преставися тыбсяца февраля въ 3 прибавл. К. О.

<sup>\*</sup> За симъ во всъхъ сп. кромъ В. слъдуетъ «Слово о житіи и о преставленіи великаго князя Дмитрія Ивановича, царя Русьскаго.» См. Прибавленія къ IV тому (стр. 349 — 357) и къ Софійской первой Лътописи, въ VI томъ сего издавія. Въ В. о кончинъ в. к. Димитрія упомянуто сокращенно.

1390 Въ лѣто 6898. Преставися Пуминъ ми—91 трополитъ въ Кіевѣ; а Кипріянъ митрополитъ пріиде изо Царяграда митрополитомъ на Русь. Того же лѣта сѣде на великомъ княженіи князь Василей Дмитреевичь; а съ нимъ пріиде изъ орды посолъ силенъ, именемъ Уланъ царевичь, той его посадилъ на великомъ княженіи.

Княжение великого князя Василія Дмитреевича и всея Руси. Новгородци послаша къ великому князю Василію Дмитреевичю послы своя, Юрія Семеновича, Авраама Внука, Кирила Андріяновича"; и докончаша миръ по старинъ, и князь великый присла въ Новъгородъ нам'встника своего Остафія Сыту. Того же льта ходина Новогородци со княземъ Семеномъ Олгердовичемъ на Пьсковичь ратію, и сташа въ Солци; и ту Пьсковскіе послы прі вхаша и кончаша миръ, а за должникъ, и за холопъ, и за робу, кто въ путь ходилъ на Волгу, не стояти Пьсковичемъ, но выдавати ихъ. Великого князя бояре Василія Дмитреевича, Александръ Поле, и Александръ Белеутъ и Селиванъ, прівхаша въ Новтгородъ изъ Нъмець со княжною Софіею съ Витовтовою дщерію, а съ нею князь Иванъ Олгимонтовичь; и стоявъ на Городищѣ, поѣхаша на Москву.

Вълъто 6899. Прітха въ Новъгородъ Кипріянъ митрополитъ Кіевскій и всея Руси, а съ нимъ владыка Рязаньскый. [Того же лъта прітхаща послы Нѣмечьскыя изъ заморія, изъ Любка, изъ Гочьского берега, изъ Ригы, изъ Колываня, и миръ взяща съ Новымъгородомъ по старинѣ, и дворы свои поставища и товаръ поимаща; а было розмирье 7 лѣтъ съ Нѣмци Новугороду. К. О.

Въ лъто 6898. Преставися Пиминъ митрополитъ въ Кыевьа. Пріиде Кипріанъ митрополитъ на Русь, а съ нимъ два митрополита Гречина. Того же лъта на Тахтамыша царя пріиде инъ царь силенъ, изъ Шамахейскыя земли, и бысть свча велика. Того же лвта пріиде грамота отъ патріарха къ Новугороду Великому, по митрополичю слову, о судъ, подписью патріаршею рукою Антоніевою Новаго Рима; имъетъ же и самая грамота и митрополичи рукы: Никомидійскый митрополить, Никейскый, Моневасискій и Андраянопольскый, Сербьскый, Ганьскый, Драмьскый. Того же льта князь Василей Дмитреевичь утече за Яикъ, и пріиде на свою отчину на Москву; и послъ изъ орды пріиде посолъ Уланъ царевичь, и посади князя Василья Дмитреевича на великое кияженье. Того же льта били челомъ великому князю въ службу три Татарины, царевы постелникы, хотя хрестьяньскые въры, а се имена ихъ: Бахтыхозя, Кидырьхозя, Мамахозя; и приведоша ихъ ко Кипріану митрополиту, и митрополитъ самъ крести ихъ и нарече имъ имена въ святомъ крещеніи, Ананіа, Азаріа, Мисанлъ; и бысть радость велика и прославиша Бога. Того же лъта князь великый Василей Дмитреевичь женися, у великого киязя у Витовта у Кестютьевича поа княжну Софію. П.

Въ лѣто 6899. Царь Тахтамышъ посылалъ царевича, именемъ Бехтута на Вятку ратію; онъ же шедъ взя Вятку, а люди посѣче, а иныхъ въ полонъ поведе. Того же лѣта Кипріанъ митрополитъ поѣде въ Новгородъ въ Великый, а съ нимъ владыка Резаньскый<sup>6</sup>; и срѣте его владыка Ноугородцкой Іоаннъ со всѣмъ съборомъ и съ всѣмъ Новымъгородомъ, съ кресты, у святаго Спаса въ Нередицахъ, и пріяша его въ честь, и пиры

а) андріяновича в андр'вевича К. О. В.

а) въ лъто 6898 въ кыевъ эти слова зачеркнуты въ Ц. б) владыка резаньскый въ Ц. прибавлено іоаннъ; по Рязанскимъ епископомъ въ это время былъ Грекъ Геремія: см. Карамз. V, прим. 232.

многы сотвориша, и дары многы вдаша. И нача митрополить просити у Новагорода суда, 1391 своего мѣсяца; и Ноугородци отвѣщаша единѣми усты: «цѣловали есмя крестъ съодного, —93 а грамоты пописали и попечатали, и душу запечатали.» И рече имъ митрополить: «цѣлованье съ васъ снимаю, у грамотъ печати порву, а васъ благословляю и прощаю; а миѣ судъ дайте, какъ было при иныхъ митрополитѣхъ.» И Новогородци того не сотвориша, и митрополитъ поиде изъ Новагорода, на владыку и на весь Новъгородъ держа нелюбье велико. Ц.

Въ лѣто 6900. Оженися великый князь Василей Дмитреевичь, поя за себе дщерь у великого князя у Витовта Софію<sup>а</sup>. Того же лѣта преставися святый Сергѣй игуменъ<sup>6</sup>. Того же лѣта на Тактамыша приходи царевичь изъ Шамахиньскые<sup>в</sup> земли, и бысть имъ бой силенъ. Ходи князь великый Василей Дмитреевичь въ орду, ко царю Тактамышу, и выиде изъ орды на великое княженіе; и ходи подъ Нижній Новъгородъ ратію, и взя городъ за себе, а князи и княгини поима въ полонъ, а князь Семенъ Дмитреевичь убѣжа въ орду. [Того же лѣта вышедше изъ заморья Нѣмци розбойники въ Неву, и взяща села по обѣ стороны рѣкы, и до городка до Орѣшка за 15 верстъ; и князь Семенъ Олгирдовичь съ городчаны угнавъ ихъ, иныхъ избиша, а иныхъ въ Новъгородъ приведоша, а иные разбѣгошася. К. О.] Того же лѣта поѣха<sup>г</sup> князь Семенъ Олгердовичь въ Литву, къ братіи своей.

Въ лѣто 6901. Ходи великый князь Василей Дмитріевичь другыед въ орду ко царю; и далъ ему царь Новогородьское кияженіе, Нижній Новъгородъ, и Муромъ, и Мещеру, и Торусуе. Того же льта Махмутъ даревичь взяль ратію Вятку. Тогда же преставися киязь Борисъ Костянтиновичь. Великій же князь Василей Дмитріевичь<sup>3</sup> и со княгынею своею Фэди въ Смоленескъ, ко тестю своему Витовту на повиданіе. Князь Олегъ ходиль ратію къ Любутьску; а Литва воевала Рязаньскую землю. Король Ягайло далъ Витовту Литовское кияженіе великов<sup>и</sup>. Прівха въ Новъгородъ князь Костянтинъ Белозерскій, и пріяша его. Великій князь Василей Дмитріевичь присла въ Новъгородъ Ивана Всеволожича и Данила Тимоожевича о черномъ бору и о грамотъ, что цъловали Новогородци, что къ митрополиту не зватися на Москву о судъхъ, а судити было владыць «и вы къ митрополиту ту грамоту отъшлите<sup>ї</sup>, а ц'влованіе митрополить съ вась соиметь.» Новогородци же того не послушаша, и въ томъ ся учинило розмиріе. Великый же князь Василей Дмитріевичь посла дядю свосго князя Володимера Андревнича и брата своегок князя Юрія Дмитріевича ратію на Торжскъ, и много повоеваша Новогородскихъ волостей, а сами сѣдоша въ Торжку. Новогородци же совкупишася ратію, а съ ними князь Романъ Литовскый, да князь Костянтинъ Белозерскій и воеводы Новогородьскые, [посадникъ Тимофъй Юрьевичь, Юрьи Онцифоровичь, Василей Синецьм, Тимоови Ивановичь, Иванъ Александровичь К. О.], и взяша городъ Кличенъ и Устюжну, а изъ Заволочія Двиняне взяша городъ Устюгъ, и много зла учинища; въ то время съ объ стороны много зла учинилося. Новогородци же послаша къ великому князю съ чело-

а) оженися софію в такт было и вт Ц., но потомт помарано. б) того же літа. пгумень в ньть вт. Пумень выдругійрядь К. О. в) нав шамахиньскые в изь шамарханьской К. О. г) пойха в прійха Б. Г. В. д) другые выдругійрядь К. О. е) Вт Ц. приписано на поль и честь и дары велики оть царя прія, якоже пиодинь князь велики ни оть которого царя не прія такія чести. ж) того же л. махмуть в бектуть К. О. в) дмитріевичь в констянтиновичь ошибк. В. н), король великов пропущено вт К. і) отъщлите в отдайте Ц. Б. Г. В. к) своего вего ошибк. Т. л) юрьевичь вивань александровичь прибивлено ошибк. ат К; см. Новг. четв. Льт. т. ІV, стр. 100. м) тимовій синець пропущено вт О.

1393 битіємъ о стариніва, а къ митрополиту грамоту послаща цівловалную, и послы івздивше миръ —95 докончаща по старинів; а митрополиту грамоту дали, митрополить же грамоту вземъ, рече: «не буди на васъ сего грівха, что есте на сей грамотів цівловали; а архієпискупа Ивана и весь Великій Новъгородъ благословляю и прощаю.» А отъ великого князя прійхали послы, Оедоръ Кошка, Иванъ Уда, Селиванъ, и покрівнища миръ съ Новогородци; Новогородци же даща великому князю черной боръ по всімъ Новогородьскимъ волостемъ, митрополичю же послу дали Дмитрею польчетвертаста рублевъ, что митрополитъ благословилъ владыку Ивана и весь Новъгородъ.

Въ лъто 6902. Прівздиль въ Новъгородъ князь Андрій Олгердовичь. Ходиша Новогородци со княземъ Романомъ и со княземъ Костянтиномъ и стояща подъ Пьсковомъ недълю, а въ городъ во Пьсковъ бяше тогда князь Андрій Олгердовичь и сынъ его князь Иванъ; и ту убіенъ бысть въ затіздт князь Иванъ Копорьскій и Василей Федоровичь, и иныхъ много паде; и отъидоща Новогородци миру не вземше, ни города Пьскова. [Того же лъта даша княжну Марью, дщерь великого князя Дмитреа, за князя Семена Олгердовича Литовского, нарицаемаго Лугвеня. Ц.]

Въ лъто 6903. Бой бысть царю Темирькутлую съ Тахтамышомъ, и прогна Тактамыша въ Литву, а самъ съде на царствъ. Приходилъ царь Калочапъ, Андрониковъ сынъ, съ Туркы ко Царюграду и выбха царь Мануилъ съ Грекы и съ Фрязы, и прогони Туркы. Тое же оссии великый киязь Витовтъ Литовскый собра силу Литовскую и поиде ратію, творяся на Темирькутлуя, а не на Смолнескъ, и промчеся слово то всюду, да ся бы Смолняне оплошили; а въ то время князи въ Смоленьску быша въ разности, враждующеся про отчину. И бывшу Витовту подъ Смоленьскомъ, и вывха къ нему князь Глебъ Святославичь не во мнозѣ; онъ же чьстивъ и одаривъ его и съ любовію отпусти съ миромъ, ркуще: «абы есте вывхали всв князи братеникы ко мит съ любовію, по опасу; слышелъ есмь, что есть промежи вами неодиначьство и недружба велика, и каково будеть межи вами слово, или какова пря, и вы на мене сошлитеся акы на третій, и азъ васъ право сужю;» и тако створи надъ ними лесть, и вызва ихъ изъ города лестію, акы право хотя судити и раздёлити имъ вотчину по жребію. Они же въру яша словесемъ его лукавымъ, и выъхаша къ нему съ дары всв братеники Свято-

Въ льто 6903. Бысть бой царю Темирю Кутлую съ царемъ Тахтамышомъ и съча велика, и одоль царь Темирь Кутлуй и съде на царствъ, а Тахтамышъ бъже въ Литовскую землю. Того же льта приходиль Колачань царь Турьскій, Андрониковъ сынъ, со многими силами ко Царюграду, и выиде изъ Царяграда царь Мануилъ Греческый, съ Грекы и съ Фрягы сръти Турковъ и прогони ихъ въ Турьскую землю. Того же льта князь великый Витовтъ Кестутьевичь събра воя миоги и поиде лестью творяся на Темирьаксака, а не на Смоленескъ, и доиде Смоленьска; а во Смоленьцѣ межи князей пря бысть, не хотя братъ брату служити. И вде изъ града князь Глвбъ Святославичь къ Витовту, и Витовтъ честивъ и даривъ отпусти Гльба въ градъ. И рече Витовтъ то слово: «по опасу выйдите вси братеникы, и азъ васъ смирю, а о княжень васъ управлю; или какова межи вами распря, и вы на меня шлитеся акы на третей, и язъ васъ по праву розсужу;» они же не узнаша Витовтовы льсти и козней, чаяху что не на нихъ прищолъ, и вси князи Смоленьстіи рекоша: «поидемъ изъ града къ Витовту, управитъ насъ о княженьи.» И собращася вси князи изъ града, и принесоша дары многы; Витовтъ же дары

а) о старинъ в о смпреніи В. б) дмптрею в дмитроку К. О. в) полъчетвертаста в полтораста К. О.

славичи и всѣ князи Смоленьскые, дондеже не оста ниединъ ихъ въ градъ, но и съ бояры своими; онъ же поима ихъ всёхъ киязей Смоленьскыхъ, и посла въ свою землю Литовскую, а самъ посадъ пожже, а люди многы полони, и тако все княженіе Смоленьское взя за себе, и намъстника своего посади князя Ямонта да Василія Борвінкова. Се первое взятіе Смоленьску отъ Витовта, мѣсяца септября въ 28<sup>a</sup>. А князь Юрій<sup>6</sup> въ то время бысть на Рязапи, у тьстя своего у князя Олга Ивановича. — вТое же осени кпязь Семенъ Дмитріевичь Суздальскый поиде ратію къ Новугороду Нижнему, а съ нимъ царевичь Ентякъг да Татаръ 1000; людіе же затворишася въ городі, а воеводы у нихъ бъху, Володимеръ Даниловичь, Григорей Володимеровичь, Иванъ Лихорь. И бысть имъ бой, и отъступиша отъ города Татарове, и паки приступиша, и тако по три дни біяхуся и много людей отъ стрълъ паде; и посемъ миръ взяша, крестіяне крестъ ціловали, а Татарове по своей въръ даша правду, что имъ крестіянъ не грабити, ни заимати. И потомъ Татарове сътворища лесть, и роту свою измѣниша, и пограбища всёхъ крестіянъ, нагыхъ пущахуя; а киязь Семенъ глаголаше: «не азъ творихъ лесть, по Татарове; а язъ въ нихъ не воленъ, а съ пихъ не могу.» И тако взяща градъ, октября въ 25, и быша ту двѣ педѣли, допдеже слышаху великого киязя, что на нихъ хочетъ ити ратію; они же побъгоша къ ордъ. И се слышавъ князь великый Василей Дмитріевичь, и собравъ рать многу, посла брата своего киязя Юрія Дмитріевича и съ нимъ воеводъ и старвішихъ бояръ и силу многу; онъ же шедъ взя городъ Болгары великые, и градъ Жукотинъ, и градъ Казань, и градъ Кермен-

прія, а князей всёхъ поималь и посла къ 1395 Литвъ, а самъ пріиде ко граду, посады пожже и градъ взя, а люди изсвче, а иныхъ въ полонъ поведоша, а намъстникы своя посади на Смоленьскъ, князя Ямонта да Василья Боръкова. Се же бысть мѣсяца септеврія 28 первое взятье Витовтово Смоленьска; а князь Юрьи Святославичь въ то время бысть на Резани, у тьстя своего у Ольга князя. Тоя же осени князь Семенъ Дмитреевичь Суздальскый собра воя, а съ нимъ царевичь Ентякъ съ Татары, и пріиде къ Новугороду Нижнему и стоя у града долго, а града не взялъ, а во градъ три воеводы великого князя Василья Дмитреевичя, Володимеръ Даниловичь, Григорей Володимеровичь, Иванъ Лихоръ, взяща миръ и целованье крестьное, а Татарове роту пили; и послъ того цълованья Татарове пограбиша весь Новгородъ, октября 25. То же слышавъ князь великый Василей Дмитреевичь измину Татарскую, посла брата своего князя Юрья Дмитресвича, а съ нимъ вси князи Рускыя съ силою многою; они же шедше плѣниша землю Татарьскую и взяща градъ Болгары, Жукотинъ, Казань и Кременчюкъ, и иныхъ много градовъ, и пребыша тамо три мфсяцы, воюючи землю поганьскую, а супротивленье пигдф не бывало, и возвратишася на Русь со многымъ богатьствомъ. Тоя же зимы посылалъ Витовтъ Рязани воевати. Того же лъта вста ижкый безбожный царь именемъ Темирьаксакъ съ восточныя страны, отъ Синяа орды, отъ Шамах в йскы а земли, и велику брань створи и многъ мятежь въздвиже въ ордъ и на Руси приходомъ своимъ. Сей бо царь Темирьаксакъ много брани въздвиже, многи съчи показа и многы победы учини, многимъ полкомъ съпротив-

а) въ 28 въ вторникъ прибавл. К. О. б) юрій в святославичь прибавл. К. О. в) Предт симт во всихт сп. вт види заглавія взятіе новагорода нижняго. г) ентякъ тетякъ Б. Г. д) людіе же затворишася въ городь пущаху в поеводы великаго князя московьскаго, володимеръ даниловичь, да григорей володимеровичь холопищевъ, да иванъ лихорь, не взмогоша стати противу ихъ, но затворишася съ гражаны въ градъ; и бысть имъ бой по 3 дни полъ градомъ, и отъ стрълъ мнози язвени падаху; и пакы миръ взяща, крестьяне крестъ цъловаща, а татарове по своей въръ правду даша на томъ, что имъ крестьянъ не заимати, и вскоръ роту свою измънища, и пограбища всёхъ крестьянъ персиначено въ К. О.

1395 чюкъ и всю землю ихъ повоева, и много бесерменъ и Тотаръ перебиша, и всю Татарьскую землю плѣни, воеваша три мѣслци и възвратишася со многою корыстію въ землю Русьскую. Тое же зимы посылалъ великый князь Витовтъ Литовьскый рать на землю Рязаньскую; Литва же повоеваща землю Рязанскую<sup>а</sup> и отъидоша. [Приходиша Нѣмци Свѣйскые къ новому городку къ Ямѣ ратью, и не взяща, прочь пондоша; и князь Костянтинъ Ивановичь Бѣлозерьскый съ городчаны наѣхавъ ихъ избиша, а иные побѣгоша. К. О.] пымъ одолѣ и многи грады раскопа, много люди погуби и многы страны и земли повоева, многи области и языки плѣни, многи царства и княженья покори подъ себе, и въсхотѣ ити на Русскую землю хрестьанъ воевати; и проиде всю землю Татарьскую и прінде близь предѣлъ Рязаньскыя земли, и взя градъ Елечь и князя Елечьскаго изнима, и много люди помучи. Се же слышавъ князь великый Василей Дмитреевичь, собра воя многы, поиде съ Москвы къ Коломнѣ, хотя ити противу его, и пришедъ ста на брезѣ у рѣкы Окы. А Темирьаксаку стоящу на единомъ мѣстѣ 2 недѣли, не поступя ни сѣмо ни онамо, граду же Москвѣ пребывающу въ смущеніи и готовящуся

сидъти въ осадъ, и многу народу сущу въ немъ, отвсюду собращася. По вся же дни приходящимъ частымъ въстемъ на Москву, възвъщающи прещение и грозы Темирьаксаковы, како готовится воевати Рускую землю и како похваляется ити къ Москвъ, хотя взяти ю и люди Рускыя попленити и места святая разорити, а веру хрестьаньскую искоренити, а христіанъ гонити и томити и мучити, и пещи и жещи, и мечи сѣчи; бяше бо сій Темирьаксакъ велми нежалостивъ и звло немилостивъ, и лютъ мучитель, и злогонитель и жестокъ томитель, въздвизая гоненія на хрестьаны; сія же страшныя и грозныа въсти слышаще, велми въ печали быша народи христіаньстіи, и съ вздыханіемъ и слезами моляхуся Богу, дабы избавиль ихъ отъ таковыя бёды и скорби. Кипріянь же митрополить заповеда тогда всёмъ людемъ поститися и молитися и молебенъ пёти; и вси народи хрестьанстіи съ радостію и съ тщаніемъ и съ усердіемъ многимъ и съ вфрою сътвориша постъ и молитву, покаяніе и слезы и об'єты, ктоже по своей силь, отъ мала и до велика ихъ молящеся Богу и пречистъй его Матери. Князь же великый Василей Дмитреевичь, и митрополитъ Кипріанъ, и прочін князи братіа великого князя умыслиша совътъ благъ, да принесутъ чюдотворную икону пречистыа Богоматери изъ града Владимеря въ градъ свой Москву, глаголюще сице: «никтоже насъ можетъ избавити отъ нужа сея и печали, развъ Владычице нашея Богородица и Присподъвыа Маріа, та бо преложитъ печаль нашу на радость, та бо есть заступница наша и града нашего; но точію съ върою призовемъ имя еа на помощь и съ усердіемъ помолимся ей, и не погръшимъ прошеніа нашего;» и якоже умыслиша сице и сътвориша, и послаша по чюдную опу икону пречистыа Богородица въ славный стольный градъ Владимерь. Симъ же тако бываемомъ, пришедше же они посланіи, и повельша священникомъ церкви оноа Владимерьскыя пьніе молебнаа съвершати предо образомъ Богоматере, и намнозь молившися съ слезами, и посемъ приступльши священници и взяша изъ кывота пречюдную и чюдотворную икону пресвятыа Богородица, и понесоша ю отъ града Владимеря къ предъреченному и славному граду Москвв, страха ради окааныхъ Агарянъ и нахоженія ради безбожнаго Темирьаксака; проводиша же Пречистыя икону изъ града Володимеря, въ самый праздникъ Успеньа еа, съ кресты и съ кандилы священищи и весь пародъ града

а) литва же рязанскую пропущено вт Б. Г В.

того. Егда же пріидоща близъ града Москвы со пречюдною иконою пречистыа Богома- 1395 тере, тогда изыде весь градъ въ срътеніе еа, митрополитъ Кипріанъ со кресты и ико $^{-96}$ нами и съ кандилы, и епископи съ нимъ и архимандриты съ нимъ, игумени, јерен и діакони, съ псалмы и съ п'всими и съ молебными правилы, по нихъ же киязи и боаре и княгини и боярыны, мужи и жены, уноша и дъвы и старцы со употами, отроци и младенци, сироты и вдовицы, нищін и убозін, все множество безчисленое народа хрестьяньска срътоша ю далече за градомъ на поли; и яко узръща чюдную икону пречистыя Богоматере, и тако вси падоша на земли съ многими слезами, молящеся и въздыхающи изъ глубины сердца, и тако намнозъ благодаривше еа и въставше отъ земля, руц'в възд'вше на высоту, вопіюще и глаголюще: «о всеп'втая Владычице Богородица! избави насъ отъ нахоженіа безбожныхъ Агарянъ, хвалящихся достоаніе твое разорити, защити князя и люди отъ всякого зла, заступи градъ сей и избави насъ отъ нахоженіа иноплеменникъ, отъ поганыхъ плъненіа, отъ огня и меча ихъ и отъ напраснаго убіеніа и отъ всякого зла.» И поидоша въ градъ съ иконою Богоматере, и принесше поставиша ю въ соборной церкви пречистыа Богородица честнаго еа Успеніа, на десивії странь, идъже и донынъ стоитъ, заступающе градъ сей отъ всякіа напасти приходящіа на насъ грѣхъ ради нашихъ. Бысть же тогда ново и преславно чюдо и многое милосердіе Владычие и пречистыа его Матере пресвятыа Владычица нашеа Богородица и Приснодывы Маріа на род'в христіанстімъ: въ день бо той и часъ, въ онь же принесена бысть чюдотворнаа Богородицы икона отъ града Владимеря къ славному сему граду нашему, повъдаху же сице бывшен тогда у оного поганого царя, яко въ день той и часъ гордый онъ и суровый и безчеловьчный ужасеся душею и смятеся умомъ, и вскорь възвратися въсвояси, и вборзъ къ мутному шестію устремися, и быстро идяще яко пъкому гонящу по немъ; но по истинъ гонимъ бяще силою Божіею и помощью и заступленіемъ пресвятыя Владычице нашея Богородици и Приснодівы Маріа. Слышавъ же се благовърный и великій киязь Василей Дмитреевичь, и вси киязи Рустіи, и все православное ихъ воинство, якоже преже хваляйся безбожный Темирьаксакъ потребити хрестьаньство, и разорити святыя церкви, и положити всю землю Рускую пусту и огнемъ пожещи, се же невидимо побъжденъ бысть и прогнанъ отъ вседръжителные рукы Всевидьца Бога: и о семъ велико благодарение въздаща Христу Богу и пречистъй его Матери о преславномъ еа чудеси, бывшемъ на насъ гръшныхъ. Посемъ же Кипріань митрополить съ великымъ кияземъ Василіемъ Дмитреевичемъ совътъ сицевъ совъщаютъ, и вскорь повеліша на томъ місті церковъ поставити, идіже срітоша чюдотворную икону святыя Богородица, на восноминание бывшаго ея чудеси; и устроена же бысть церкви та во имя святыя Богородица честнаго ся Срвтенья, и оттоль уставися таковы празникъ празновати м'всяца августа 26, въ честь и въ славу пресвятыя Владычиц'в нашея Богородици и Приснодфвы Марьа. Ц.

Въ лѣто 6904. Кипріянъ митрополитъ Кіевскій и всея Руси постави Григорія епискупомъ Ростову, и Ярославлю, и Бѣлуозеру, и Углечю Полю, и Устьугу и Молозѣ; а съ нимъ были на поставленін 5 владыкъ. Си же Григорій 20 и 5 лѣтъ бысть епископомъ

Въ лѣто 6904. Кипріанъ митрополитъ постави Григорья епискупомъ Ростову граду. Того же лѣта преставися Степанъ епискупъ Пермьскый, мѣсяца апрѣля 26, въ Препловенье празника въ среду. Си бо святый святитель, новыя апостолъ Пермьскыя земля,

а) 20 й 5 льтъ з 30 и 5 льтъ К. О; но сіе число относится къ порядку епископовъ Ростовскихв, по времени ихъ поставленія; см. Нові. четв. Лът. стр. 102.

Томъ V.

1396 Ростову. [Пришедше Нѣмци въ Корѣльскую учитель и просвѣтитель душамъ ихъ, преложи -98 землю, взяша два погоста, Кирьевьскые и Килолакьскые, и церковь сожгоша; князь же Костянтинъ Бълозерьскый гнася по нихъ, и языкъ изъима и присла въ Новъгородъ. К. О.]

имъ грамоту съ Рускыа на Пермьскую грамоту, и въру утверди, и грамотъ ихъ изучи; се бо блаженый епископъ Степанъ, Божій человъкъ, живяще посредъ невърныхъ человъкъ, ни Бога знающихъ, ни закона въдящихъ, молящеся идоломъ, огню и въдъ и каменю, и Волотой бабв и кудесникомъ и вълъхвомъ, и

древью. А се живущениъ около Перьми имена м'встомъ и странамъ и землямъ ипоязычнымъ: Двиняне, Устюжане, Велыжане, Вычегжане, Пенежане<sup>а</sup>, Южане, Сириане<sup>6</sup>, Галичане, Вятчане, Лопь, Корвла, Югра, Печера, Вогуличи, Самоедь, Пертасы, Пермь великая, Гамаль Чюсовая; ръка же первая именемъ Вымь впаде въ Вычегду, другая рвка Вычегда обходяще всю землю Пермьскую потече къ сввернви странв и паде въ Двину, ниже Устюга 40 верстъ, ръка же третья Вятка потече съ другую сторону Перми и вниде въ Каму рѣку, сіа же рѣка Кама обходяще всю землю Пермьскую, по сей бо ръцъ мнози языци сидятъ, и потече на угъ въ землю Татарьскую и паде въ Волгу, ниже Казани 60 верстъ. Преставленье же бысть Степана Пермьскаго при благов врномъ и христолюбивомъ великомъ князи Васильи Дмитреевичи и при архіепискуп в Кипріан в митрополить Кіевскомъ и всеа Руси. Того же льта князь великый Витовтъ Рязань воеваль со всею силою Литовскою, и много зла сътвори Рязаньской земли. Ц.

а) пенежене» въ Ц. о шибк. понежане. б) сприане или сприоне»; въ другихъ Л втописяхъ серіяне, т. е. зыряне.

Въ лѣто 6905. Князь Василей Ивановичь Смоленьскый и Патрекъй Наримонтовичь прівхаша въ Новъгородъ; и пріяша ихъ Новогородци. Князь великый Василей Дмитріевичь и князь великый Витовтъ прислаша свои послы съодиного къ Новугороду, повелеща имъ разверечиа миръ съ Ивмци; Новогородьци же того не послушали, но отвътъ даша: «намъ, господине князь великый Василей Дмитреевичь, съ тобою свой миръ, а съ великымъ княземъ Витовтомъ инъ, а съ Нъмци иный.» Двиняне же далися великому князю Василію Дмитріевичу, и князь великый разверже<sup>6</sup> миръ съ Новогородци. Новогородци же послаша къ великому князю Василію Дмитреевичу владыку Ивана и посадника Богданав и Курила; и князь великый не прія владычня благословенія, ни Новогородьского челобитія. Новогородци же крестъ цъловаша заодинъ.

Въ лѣто 6906. Ходиша Новогородци за Волокъ ратію, воевода посадникъ Тимофей Юріевичь, Юріе Дмитреевичь, Василей Синець, и вой съ ними 3000, и повоеваща Білозерскіе волости и съ города взяща окупъ 60 рублевъ, и Кубеньскыя волости ноимаща, и Галичьскыя взяща на щить, и Устюгь повоевавь пожгоща; а подъ Орлецемь стояща мфсяць, быючи порокы, Заволочане убиша съ городка Левошку, Новогородци жел взята Орлецъ и раскопаша. А на Двинянъхъ взяща окупъ 2000 рублевъ да 3000 коневъ, а у намъстника великого князя у князя Өедора Ростовскаго взяща присудъ и пошлины, а самого пустища въ Русь, а у гостей у Низовскихъ взяша окупа 300 рублевъ; а воеводу Двиньского Ивана Микитина приведше въ Новъгородъ скинуша съ мосту, а братъ его Анфалъ убъка на пути въ Устюгъ, и Герасима и Родіона постригоша въ черньци. Того же л'ята вздиша на Москву къ великому

а) разверечи проскинути Ц. Б. Г. б) разверже проскину Ц. Б. Г. в) богдана пвана ошибк. Ц. Б. Г. В. г) и вой в а рати К. О. д) новогородци жев наши же К. О е) князив пропущено вт Т.

князю Василію Дмитреевичу послы Новогородьскія, посадникъ Еснфъ Захарійничь, тысячь—1398 скый Ананія Костянтиновичь, съ челобитіемъ отъ Новагорода, и взяша миръ. Того же лѣта прівха въ Новъгородъ великого князя Василія Дмитреевича братъ князь Андрѣй. Того же лѣта преставися благовѣрный князь Михайло Тфѣрскій Александровичь, въспріимъ мнишескый чинъ; и положенъ бысть въ святомъ Спасъ. Того же лѣта князь великый Василей Дмитреевичь посылалъ брата князя Юрія въ Казань на князя Семена. [За симъ см. Новгородскую четвертую Льтопись, стр. 103, отъ словъ: того же лѣта Яковъ Прокофьевъ — а Яковли вси добри и здрави. К. О.] Того же лѣта убіенъ бысть князь Романъ Юріевичь на Шелонѣ, и положено бысть тѣло его у святаго Спаса въ Порховѣа.

Побоище великого князя Витовта со царемъ Темирькутлуемъ. Князь великый Витовтъ Кестутіевичь Литовскій собра воя многы, вкуп'ь же съ нимъ и царь Тактамышь съодиного своимъ дворомъ, съ ними же Литва, Немци, Ляхы, Жемоть, Татарове, Волохи, Подоляне, съ ними же бъ князей числомъ 50, и бысть ихъ ратныхъ сила велика зъло; и со всёми сими полкы вооружився и поиде на царя Темиръкутлуя, со многими ратми ополчився, устремися на всю силу Татарьскую. И похваляся на орду Витовтъ глаголаше «пондемъ, пленимъ землю Татарьскую, победимъ царя Темирькутлуя, возмемъ царьство его и раздёлимъ корысть его; посадимъ въ орде на царстве его царя Тактамыша, а самъ сяду на Москвѣ на великомъ княженіи, на всей Русьской земли.» Бѣ бо и преже<sup>6</sup> того съвѣща Витовтъ съ Тактамышомъ въ единой думв, глаголя «азъ тя посажю въ ордв на царствв, а ты мя посадишь на великомъ княженіи на Москв'є и на всей Русьской земли;» и на томъ на всемъ поидоша Татаръ воевати. Въ то же время приспѣ Темирькутлуй царь со миогими полкы ратными, и со киязи своими ординьскыми, и со всею силою Татарьскою, и ср втошася съ Витовтомъ обои въ полъ, на ръцъ на Ворскълъ, и бысть имъ бой великъ, мъсяца августа въ 12 день"; надолзѣ же біющимся имъ, и поможе Богъ Татаромъ, и одолѣ царь Темирькутлуй и побъди Витовта и всю силу Литовскую. И побъже Витовтъ въ маль дружинь, и погнаша Татарове въ следъ бежащихъ, а Тактамышь царь такоже бежачи оттоле много пакости учинилъ Литовьской земли. Поганіи же Татарове на великомъ томъ побоищи побиша много киязей Литовскихъ, и воеводъ и бояръ великыхъ, и хрестіянъ много и Литвы, и НЪмець, и Ляховъ, и иныхъ людей многое множество безчисленое паде тогда, мало ихъ осталося. Царь же Темирькутлуй пришедъ къ городу Кыеву, и взялъ съ города окупъ 3000 рублевъ Литовскимъ серебромъ, и силу свою распусти всю воевати землю Литовскую; и ходиша рати Татарьскія воююще даже и до Великого Лучьска, много городовъ попл'вниша и много странъ повоеващаг, многу изгибель царь сътвори земли Литовской и отъиде въ свою землю. А се имена избитыхъ киязей Литовскихъ: киязь Андрви Полотьскый Олгердовичь, брать его князь Дмитрей Бряньскыйе, киязь Иванъ Дмитреевичь Киндырь, князь Андръй пасынокъ Дмитреевъ, князь Иванъ Евлашковичь, князь Иванъ Борисовичь Кіевскій, князь Глъбъ Святославичь Смоленьскый, князь Левъ Корьядовичь, князь Михайло Василіевичь, братъ его князь Семенъ, киязь Михайло Подберезьскый, братъ его киязь Александръ, киязь Михайло Дапильевичь, брать его Дмитрей, князь Өеодоръ Патрекѣевичь Волыньскый, князь Ямонтъ Тодунтовичь, князь Иванъ Юріевичь Б'яльскій, князь Въспытко Краковьскій. Лалье см. во семе изданін (т. IV, стр. 359 — 360) «Повысть о преставленін князя Михаила Тферскаго,» от словь:

а) того же л. убіенъ — въ порховь пропущено вт В. б) и преже в дотоль и преже вездъ кромъ К. О. в) день въ вторникъ прибавл. К. О. г) и много странъ повоеваща и многы страны пусты створища Ц Б.  $\Gamma$  д) многу изгибель и много вла К. О. е) бряньскый дъбряньскый К. О.

1398 по Госпожинѣ дни князь великій Михайло Александровичь и раздѣлихъ комуждо ихъ
-404 часть отчины: сыну князю Ивану и его дѣтемъ Олександру и Ивану Тфѣрь, Новый городокъ, Ржевуа, Зубцевъ, Радиловъ, Въбрынъ, Опокы, Вертязинъ городокъ; а князю Василію 
и сыну его князю Иванув Кашинъ, Коснятинъ; а сыну Оедору два городка Микулина и съ
волостьми Си же князь бяше былъ тѣломъ великъ, бѣ бо крѣпокъ и сановитъ и смысленъ, взоръ имѣя грозенъ и преудивленъ. и вѣчная ему памятьг.

Въ лѣто 6908. Сѣде на княженіи во Тфери князь Иванъ Михаиловичь. Явися знаменіе на небеси, помраченіе въ солнци, и тма бысть и солнце погибе, и явися серпъ на небеси, и потомъ явися солнце, кровавы луча испущающи съ дымомъ, мѣсяца октября, на память святыя мученици Анастасіи.

Въ лѣто 6909. [Пріѣха владыка Иванъ Повгородскый на Москву къ великому князю и къ митрополиту, и князь великый Василей Дмитреевичь владыку Ивана велѣлъ поимати. Ц.] Мѣсяца августа, князь Юрій Святославичь да князь Олегъ Рязаньскый пріплоша къ Смоленьску; а въ городѣ Смоленьску бысть мятежь и крамола, овіи хотяху Витовта, а друзіи вотчича князя Юрія. Князь же Юрій сослася съ горожаны съ Смолняны, Смолняне же не могуще терпѣти насильства отъ иновѣрныхъ отъ Ляховъ, и пріяша князя Юрія, и предашася и градъ отвориша; а князь Романъ Михаиловичь Бряньскый ту тогда сѣдѣлъ отъ Витовта, и убіенъ бысть жалостно нужною смертію, а княгиню его и лѣти отпустища, а намѣстинцы Витовтовы поимаща, а бояръ, которые отчича не хотѣли князя Юрія, или Бряньскыхъ, или Смоленьскыхъ, тѣхъ всѣхъ посѣкоща. И тако князь Юріе взя Смолнескъ, свою отчину, и сѣде на столѣ въ своей отчинѣ. Князь великый Витовтъ, тое же осени, приходиль ратію къ Смоленьску на князя Юрія, и стоя много дній подъ Смоленьскомъ, и не возма города поиле въ свою землю, вземѣ перемиріе; а въ Смоленьсцѣ крамола бысть, людей много посѣкоша, и моръ бысть на люди.

Годъ 6910 см. въ Новг. четв. Лът., стр. 105. Слова: въ великое говъніе, мъсяца марта. видъхомъ весь той мъсяцъ. Далье см. тамъ же, стр. 106, ото словъ: Того же лъта киязь Рославъе Олговичь Рязаньскый поиде на Брянескъ ратію, и срътоша его киязи Литовскія, Лугвеній, Александръ Патрекъевичь Стародубьскый; и бысть имъ бой у Любутьска, и поможе Богъ княземъ Литовскимъ. и отпусти его.

Въ лѣто 6911. Повелѣніемъ Витовтовымъ князь Лугвень прінде ратію къ Смоленьску городу и къ Вязмѣ, и Вязму взя, а князя Ивана Святославича изнима и приведе въ Литву. Того же лѣта князь Иванъ Тфѣрьскый посла рать къ Кашину, на своего брата князя Василія; князь же Василей прибѣжа на Москву, и смири ихъ князь великый Василей Дмитреевичь Московьскый.

Въ лето 6912. [Кипріанъ митрополитъ владыку Ивана отпусти въ Новгородъ; а сиделъ

а) ржеву пропущено вт К. О. б) василію» борисовичю прибавлено ошибк, вт Б. Г; ем. слыдующее примычаніе. в) а князю василью ивану» а князю борису и василію и его сыну ивану К. О: вт Прибавленіяхть ІV тому, стр. 560, читаєтся а василью и борису и его сыну ивану. Князь Борист скончался прежде отца своего князя Михаила Александровича, вт 1595 году, и имълт сына Ивана, который при ходился князю Василію племянникомт; сообразно этому должно исправить чтеніе текста. г) За симт вт Ц. вынесено на поль того же явта князь великій василей посылаль за княземъ семеномъ за дмитреевичемъ за суздалскимъ до каза должно чит. до казани; конецт слова отрызант при переплеть рукописи. См то же извыстіє подт 6945 годомт. д) иванъ миханловичь михайло ивановичь ошибк. К. О. е) рославъ прославъ К. О. вт Нові, четв. Льт. (стр. 106) родославъ.

полчетверта года. Ц.] Киязь великый Витовтъ съ Олгордовичи, съ Кербутомъб, съ Лугве-1404 ніемъ и съ Швитригайломъ, и со всею силою пріиде ратію къ Смоленьску; а князь Юрій -405 затворися въ град со всеми людми. Витовтъ же весну всю стоя, колико бився и тружався, не може его выстояти, и пушками бивъ градъ, бѣ бо Смоленьскъ крѣпокъ велми, 7 пед вль стоявъ; и потомъ по Велиць дни отступи прочь, а но зажитіемъ и по волостемъ Смоленьскымъ много зла сътвориша. Киязь Юрій Святославичь сослався съ великимъ кияземъ Василіемъ Дмитреевичемъ Московскимъ, и вы ка изъ города не во мнозі болръ, а килгиню свою съ бояры своими оставивъ въ Смоленьску и приказа имъ ждати себе на первый срокъ, и на другый, и на третій; а самъ прівха на Москву, биль челомъ великому князю Василію Дмитріевичю служити, даючися ему самъ и со всемъ своимъ княженіемъ. Князь же великый Василей не прія его, ни всего его княженія Смоленьского, не хотя изм'єнити Витовту. Егда же бысть князь Юрій на Москв'ь, а въ то время Витовтъ собравъ силу многу и ста у Смоленьска; гражане же не могуще терити въ градт въ гладт пребывати, отъ изиеможенія и всякія истомы градъ Смоленьскъ предаша Витовту. И се бысть последнее плененіе Смоленьску отъ Витовта, въ Петрово говеніе, месяца іюня въ 26г. И тако Витовтъ взя градъ и все Смоленьское княжение за ся, и княгыню Юріеву изинма и посла въ Литовскую землю, а князей Смоленьскыхъ поима, а бояръ, кои добра хотфли своему князю Юрію, а тфхъ разведе и расточи, а иныхъ премучи; а въ Смоленьсц своя намфстникы Ляхы посади, Дяхомъ предасть градъ предержати, а по князя по Юрія посла на взисканіе его. Князь же Юрій то слышавъ, съ своимъ сыномъ со княземъ съ Оедоромъ, съжалися въ горести душа и побъжа съ Москвы въ Новъгородъ въ Великый; и тамо Новогородци пріяща его съ миромъ. Того же льта преставися князь Василей Суздальскый.

Въ люто 6913°. Князь великый Василей Дмитреевичь посла рать въ Татарьская мюста, на взискание князя Семена Суздальскаго, дабы его гдю обрюсти самого, или княгиню его, или дъти его, или бояръ его, крыаше бо ся бъгая въ Татарьскихъ мъстехъ; а у князя великого ратей воеводы, Иванъ Уда Андръевичь, Оедоръ Глюбовичь. И идоша на Мордву, и навхаща княгиню Семенову Александру въ Татарьской земли, на мъстъ нарицаемъмъ Чибирца, ту изнимаща ю у святаго Николы, церковь же ту поставилъ нъкоторый бесерменинъ, именемъ Хазибаба; они же абіе имше и ограбища ю, и приведоща на Москву съ дътми, и пребыстъ ту на дворъ Белеутовъ, дондеже князь Семенъ покорився помирися, занеже тогда бъ въ ординьскыхъ мъстехъ. Слышавъ же, что княгини его и съ дътми изнимани и казна его взята, и сослася съ великимъ княземъ, вниде въ покореніе, и пріъха изъ орды на Москву князь Семенъ и добилъ челомъ князю великому и взя миръ; и поъха съ Москвы князь Семенъ и со княгинею и съ дътми на Вятку, но боленъ сый, и пребывъ на Вяткъ 5 мъсяць. И накы

а) Въ К. О. то же извъстие записано такт прівха владыка иванъ благословень отъ митрополита кипріяна съ москвы въ новгородь и бысть на москвы полчетверта году. б) съ кербутомъ съ корибутомъ К. О. в) йоня полн ошибк. Ц. г) въ 26 въ четвергъ прибавл. К. О. д) ляхомъ. предержати питте въ К. О. е) Въ Ц Б. Г. слюдуюте извъстия, помьщенныя въ прочихъ спискахъ подъ 6914 годомъ (см. ниже), от словъ князь вел. василей дмитреевичь разверже противу витовта на плаву за тъмъ въ Б. Г мысяца сентября въ 16 преставися пресвященный митрополить кіевскій и в. р. кипріянъ (см. подъ 6914 г.), а въ Ц. на поль сокращенно о смерти князь Симеона Суздальскаго, и потомъ слюдующія извыстія того же льта кипріянъ мотрополить понде въ литву къ витовту того же льта бысть знаменіе на москвы, въ любь тютрюмовы, отъ иконы св. богородина и отъ св. шиколы иде миро; далье сходно съ Б. Г.

1405 разболься и преставися рабъ Божій князь Семенъ Дмитреевичь Суздальскый, на память Пре--406 ставленія новаго чюдотворца и святителя пресвященнаго Петра митрополита; иже много претерп'в истомы въ орд'в и на Руси, добиваяся вотчины своея, осмь л'втъ служилъ по ряду въ ордъ четыремъ царемъ, первому Тахтамышю, второму Аксаку, третіему Темирькутлую, четвертому Шадибеку, а все то поднимая рать на Московьского великого князя, како бы наити свою вотчину Новогородское княженіе; и того ради много труда подъя, не обр'ятая покоя ногама своима, и не успъ ничтоже, но акы всуе тружаяся; суетно бо есть спасение человъчьское, или не вспомяну Писанія, глаголющаго: его же хощеть Богъ поставляеть князя, и властелина, и землидержца. Того же лата бысть на Москва чюдо: въ дому Тютрюмова отъ иконы святыя Богородица и святаго чюдотворца Николы иде муро. Того же лъта князь великый Витовтъ взя войною на миру Псковьскій городокъ Коложе, а Псковьскую крестную грамоту присла въ Новъгородъ, и стоя подъ Вороночемъ 2 дни<sup>а</sup> и отъиде, волости ихъ повоева, а люди посъкъ, а иные въ полонъ свелъ. И Пьсковичи жаловашася Новугороду на Витовта про Литовьскую войну, Новогородци же не меча братіи своее молодшіе Пьсковичь, послаша къ нимъ въ помочь воеводы, Александра Костянтиновича, Аоонасія Есифовича, Оому Трошфіїкина съ вои; они же прівхавше въ Пьсковь, Пьсковичи же отъслали ихъ къ Новугороду, а сами бхавше на крестномъ цълованіи повоеваша села Новогородьская, Лукы и Ржеву.

Въ лъто 6914. Князь великый Василей Дмитреевичь разверже миръ съ великимъ княземъ Витовтомъ за Пьсковичь, и ходи противу Витовта; воеващася межи собою по три лъта. Того же льта князь великый пошель впервые противу Витовта на Плавуб. Мъсяца септября въ 16 преставися пресвященный митрополить Кіевскій и всея Руси Кипріянь; а быль въ митрополитихъ въ святительстви лить 30 безъ полутретія мисяца. Проводища его честно весь градъ и епископи служища надъ нимъ, Григорей епископъ Ростовскій, Иларіонъ епископъ Коломеньскый, Митрофанъ епископъ Суздальскый, архимандрити и игумени и весь съборъ священьскый, півше надъ нимъ обычное надгробное пініе и положины его въ сборной церкви святыя Богородица на Москвъ, въ нейже есть гробъ Петра митрополита и Өеогноста, ту же и сего положиша на правой странт въ ствитв, по его повелтнію. Си же митрополить въ старости велиць бывъ и разболься на Голенищевь, ильже есть церковь его опришияя поставлена во имя святыхъ Тріи Святитель, идъже и часто любяще бывати, яко бъ мъсто тихо и безмятежно и покойно; тамо разболѣся и боленъ лежаше нѣколико дній, ту и преставися. Преже преставленія своего за 4 дни написа грамоту пезнаему и страпноліппу, акы прощалную и акы въ образъ прощенія, рекше всёхъ прощая и благословляя и отъ всёхъ прощенія и благословенія требуя, се же мню, яко конечнаго ради любомудрія и цівломудрія; и сице отходя сего свъта заповъдаше епискупомъ и сущимъ ту приставникомъ, глаголя: «егда мя въ гробъ вкладаючи, тогда спо грамоту надъ мною прочтите въ слухъ людемъ. Еже и бысть, еже и сътвори преподобный епископъ Григорей Ростовскій, прочте ю велегласно, да будеть услышано въ ушію всему народу; и внегда чтущю ему, тогда многихъ отъ предстоящихъ на слезы подвиже. Бяше та грамота писапа тако:

Во имя Святыя и Живоначальныя Троица. Азъ грѣшный и смиреный Кипріянъ митро-

а) 2 дни» 2 недали Т; см. Новг. перв. Авт., стр. 102. б) по три лата — на плаву недостаеть въ К.О. в) въ стана въ степени К.О.

<sup>\*</sup> За симъ въ Бал. недостаетъ листа, а въ Гор. то же самое пропущено.

политъ смотрихъ, яко постиже мя старость, впадохъ бо въ частыя и различныя болкани, 1406 имиже ныи сдержимъ есмь, челов колюби отъ Бога казнимъ, гр вховъ моихъ ради; бол взнемъ ныпъ умножившимся на мя, якоже иногда никогдаже, ничтоже ми възвъщающе ино, развіе смерть, достойно разсудихъ якоже въ завъщании и вкая потребная мив отчасти писаниемъ симъ изъявити. Первое убо испов'ядаю святую богопредацую апостольскую в'гру и православія истинное благочестіе, въ святую Троицю и прочая священная апостольская повельнія, святыя Божія церкве преданія ціла и неподвижима того благодатію сблюдати, якоже и исповъданіемъ моимъ написано, то и предахъ, внегда вначаль святитель рукополагахся по обычаю. Святымъ и благославнымъ и правов'єрнымъ царемъ христіяньскымъ, и елици отъидоша сего житія по моємъ поставленіна и елици еще живуть, всімъ вкупі подаю еже о святомъ Дусь чистое прощеніе. Къ симъ же и святышимъ и вселеньскымъ сущимъ патріархомъ, такоже и священившимъ митрополитомъ всвмъ, преставльшимся и живымъ, даю любовь обычную и последнее и конечное целование и прощение, а самъ того прошю отъ нихъ получити. Благородному и христолюбивому, о святомъ Дусь възлюбленому сыну моему князю великому Василію Дмитреевичю всея Руси даю миръ и благословеніе и последнее целованіе, и съ его матерію, и съ его братіею, и съ его княгинею, и съ его дітми, и съ ихъ княгинями и съ ихъ дътми, великимъ княземъ Русьскымъ даю миръ и благословение. Такоже и боголюбивымъ епископомъ, сущимъ подъ предвломъ нашея церкове въ Русьской митрополіи, преже преставльшимся и еще живымъ сущимъ, даю благословение и прощениев, а отъ нихъ того же прошю и самъ получити. Священноинокомъ же и всему священьскому чину и елици у престола Господня служать, всемъ даю благословение и прощение и любовь. Благочестивымъ княземъ, великымъ же и малымъ, преже преставльшимся въ лѣтехъ нашихъ, такоже даю благословение и прощение и молюся Господу Богу, да простить имъ вся согръшения, елика и ти яко человъщи согръшиша. Бояромъ, великимъ же и малымъ, и съ женами и съ дътми и всему христіяньскому народу оставляю имъ миръ и благословеніе. Инокомъ же всьмъ вкупъ, елици въ разпыхъ мъстъхъ живуть, и всему причту церковному миръ оставляю и благословение. Аще ли буду кого во опитемию вложиль, или невниманиемъ или паки благословною виною, а не будеть поискалъ разръшенія<sup>г</sup>, а въ томъ забытіи учинилася смерть, или буду кого училь, а онъ будеть ослушался, всёхъ имбю о святёмь Дуст разръшены и прощены и благословены, и молюся челов колюбцю Богу, да отпустить имъ гр вхы ихъд. А понеже сочтохъ л'ята своя, отнель же поставленъ быхъ въ митрополиты, и обретошася числомъ яко 30-е лъто течеть къ приходящему мъсяцу декамврію въ 2 день, и толикимъ лътомъ прошеднимъ, и аще ли будеть на мя кто поропталъ или паки явно всталъ, отъ епископьскаго сану, или отъ иночьскаго, еще же и священьскаго, или кто мирскихъ совкупился будеть съ ними, и елици отъ нихъ познащася, и пришедше ко мив исповъдашася и пріяща прощеніе и разр'вшеніе, прощени суть и разр'вшени отъ того часа и да не вм'внить имъ Господь гржха, по да отпустить имъ; а елици или стыдяся мене, или въ забытіи пріидоша, или въ небрежении положища, всякъ иже есть, священници, или иноци, или мирьстіи, мужескъ полъ и женьскъ, да будуть прощени и благословлени и да не вмѣнится имъ, занеже то мое есть, и въ мене предтокнушася<sup>с</sup> и моея области то разрѣшити; и елици иже възлюбиша насъ и помиловаща насъ, Господа ради, въ нужахъ нашихъ и въ трудныхъ хоженінхъ

а) и елици. поставленія пропущено вз О. б) патріархомъ пропущено вз Т. К. О. в) и прощеніе плюбовь прибавл. К. О. г) разръшенія благословенія празръшенія Т. д) гръхы ихъ пропущено вз Т. К. О. е) предтокнущася претнушася К. О.

1406 нашихъ и въ путехъ въ различныхъ земляхъ, христоименитіи людіе и велможи, бояре, мужи -407 и жены, да будуть и ти прощени и благословени, и помиловани отъ Бога человѣколюбца, да въздасть имъ Господь по сердцю ихъ. А душю свою и домъ святыя Богородица приказываю о святѣмъ Дусѣ възлюбленному сыну своему, князю великому Василію Дмитреевичю всея Руси, какъ ся попечалуеть, такоже и бояръ и слугъ своихъ и молодыхъ людей отъ мала и до велика, какъ пожалуеть и поблюдеть; а миръ и прощеніе и благодать отъ Господа нашего Ісуса Христа со всѣми вами и мое благословеніе. А писана грамота си у Трехъ Святителей, мѣсяца сентября въ 12 день, индикта 15; а не подписахъ немощи ради своея.

Тое же осени князь Юрій Смоленьскый отъвха изъ Новагорода на Москву, и князь великый даль ему Торжекъ, и иъ ту убиль исповинно служащаго ему князя Семена Мьстиславича Вяземьского и его княгиню Уліяну, уязвився оканнымъ своимъ хотвніемъ на его подружіє; она же, предобрая мужелюбица, мужескы спротивися ему, иземши ножь удари его въ мышцю на ложи его; онъ же възъярився вскорѣ самъ князя ея уби, а самой руки и ноги новелѣ отсѣщи и воверечи въ рѣку и бысть ему въ грѣхъ и въ студъ великъ, и съ того соѣжа къ ордѣ, не терпя горкаго своего безъверемянія и безчестія. Тое же зимы, промежи говѣніяг, царь Шадпбекъ убилъ царя Тактамыша, въ Сибпрской земли. А Кортъ местеръ Рискый съ Нѣмци пришедъ ко Пьскову и отъпле, а зло учинивъ. Пріѣха князь Петръ Дмитреевичь въ Новъгородъ, на пособь на Литву, и бысть въ Новѣгородѣ 10 дній. [И Пьсковичи ходиша воевати Нѣмець со кияземъ Даниломъ Александровичемъ, и срѣтоша Нѣмець за Новымъ городомъ, и ту бишася; и одолѣша Пьсковичи, и биша ихъ гоня на 15 верстъ до Кирьяпивѣ, а иныхъ поимаша и приведоша въ Пьсковъ. К. О.]

Въ лъто 6915. Бысть зпаменіе на Похръ: иде кровь отъ иконы святыя Богородица. Того же льта киязь Костянтиць Дмитріевичь иде ратію на Нъмци со Псковичи, и много зла учинися Ивмецьской земли, овыхъ посвкоша, множество и полониша, и взяша Ифмецьскый градъ Порхъ. Новогородци же испросиша у великого князя у Витовта князя Семена Лугвеня, и дасть имъ; Новогородци же даша ему пригороды. [Нѣмци приходиша въ землю Пьсковскую ратью, и не дошедше города сташа станы на Камив, и бишася Пьсковичи съ ними; и побъдиша Иъмци Пьсковичь, и убища три посадникы у Пьскова, Ефрема Кортача, Елептія Губку, Панкрата. К. О. Преставися князь Юрій Смоленьскый, на Въздвиженіе честнаго креста, не въ своей отчинъ, но на чюжей стороив во изгнаціи, а своего княженія лишень, и своее княгини и своихъ д'втей,

Въ лъто 6915. Бысть знамение на Похръ: иде кровь отъ иконы святыя Богородица. Тоя же весны килгини великая Евдокыа Дмитреева заложи на Москвъ церковъ камену Възнесеніе, внутри города; того же лівта престася іюня въ 7, въ мнишескомъ чину наречена бысть Еуфросинія, и положена въ церкви Възнесенія, юже сама заложи. Того же льта князь Костентипъ Дмитреевичь ходи со Пьсковичи на Нъмцы ратью, и взя градъ Визнуа Того же льта преставися князь Юрьи Смоленьскый, въ Резани, въ пустыни у игумена у Петра. Того же льта князь великый Василей Дмитреевичь воевася съ Литвою, а Витовтъ взя Одоевъ, а Москвичи были подъ Вязмою; и смирися Витовтъ съ великимъ княземъ съ Московскымъ. А царь Булатъ

 а) Въ Ц. явизну. б) былв» такъ кажется должно читать; нъ Ц. били.

а) и шь» и овъ такт вт Новг. четв Атт. стр. 109. б) уязвився уязвивъ ошибк. Т. К. О. в) спротивися в исправися ошибк. Ц. г) говънія говъній (говъньи) К. О. д) въ сибирской въ симбирской ошибк. везди кромь В е) рискый римскый ошибк. Т. Ц. В.

настырћ у ићкоего христолюбца игумена Петра; сћде на царствћ. Ц. и ту ивколико дній поболв и преставися, и проводиша его честно. Князь великый Васи-

въ Рязаньской земли въ пустыни въ ма- Салтанъ съгна Жанибъка съ царства, а самъ 1407

лей Дмитреевичь воевася съ великимъ княземъ Витовтомъ; Литва взяли Одоевъ, а у Вязмы у города стояща князя великого рати и не взяща<sup>а</sup>, и миръ взя князь великый съ Витовтомъ. Того же льта Булать Солтанъ Шадыбъка царя согиа со царства, а самъ съде на царствъ его. Того же лата, масяца іюня въ 20 день, погора градъ Ростовъ мало не весь, церкви каменная сборная, паде верхъ ея и комары вси, развъе остася олтарь цълъ и стъны по комары осташася и не падоша, юже назда и обнови владыка Ростовскій Григорій единімъ літомъ, въ третье лъто по пожаръ; того же лъта и разліявшася колоколы переливъ, выше первыхъ створи й. К. О.]

Въ лето 6916. Приде князь Костянтинъ Дмитреевичь въ Новгородъ, въ великого князя мѣсто, на Городище. На ту же осень пріиде Едегьй ратію къ Москвъ, мъсяца ноября въ 23 день6, въ пятницу, и стоя у Москвы 3 недъли, и поиде прочь вземъ окупъ 3000 рублевъв; а городовъ взя, Переяславль, Ростовъг, Юріевъ, Дмитровъ⁴, и прочая волости повоева и до Тффрьскаго рубежа. Присла Едегфй свою грамоту къ великому князю на Москвуе.

Въ льто 6916, маія въ 25, начата бысть подписывати великая и соборная церкви Пречистая Володимерьская, повельніемъ великаго князя Василія Дмитреевича; а мастеры Дапило иконникъ да Ондрви Рублевъ. Того же лвта пріиде къ великому князю изъ Дьбрянска князь Литовскый Швитригайло Олгердовичь служити, а съ нимъ владыка Бряньскый, да князь Патрикый Звенигородскый, да князь Александръ изъ Путимля и князь Өеодоръ Александровичь, князь Семенъ Перемышльскый, князь Михайло Хотфтовскый, князь

Уруста Меньскый, и бояре Черниговскые, и Дъбряньскый и Любутьскый; князь же великый Василей Дмитреевичь пріятъ его съ честію, и дасть ему столный градъ Владимерь со всеми пошлинами, и Переславль, и Юрьевъ Польскый, и Волокъ Ламскый, и Ржеву и половину Коломны. Того же лета моръ бысть на люди силенъ коркотою. Ц.

а) уруста меньскый» въ Ц. безъ разстановки. См. Карама. V, стр. 188, такъ читавлиято оти слова по утраченной Тронцкой харатейной Афтописи, не которую омъ ссыдается того же томе въ прим. 200: но едва ли слово у руста не опяска.

Въ л'вто 6917. Ходи Анфалъ на Болгары, и тамо около его рать побиша Татарове, а самого изнимашаж. Того же лета Пьсковичи взяша миръ, Новогородьскимъ повелениемъ, съ великимъ княземъ Витовтомъ и съ Нѣмци<sup>3</sup>. Того же лѣта преставися князь Данило во Пьсковъ.

Томъ V.

а) и не взяща в и взяща ощибк. В. б) въ 23 день въ 30 день во всеха сел. кроме К. О; въ Ц. ноября 26: см. Повг. перв. Льт. стр. 103 в) и стоя 3000 рублевъ и подъ москвою стоя мъсяцъ, и вземъ окупа триста рублевъ К. О. г.) ростовъ » только ев К. О; см. Новг. четв. Лът. стр. 110. д.) дмитровъ » и верею прибавл. Ц. Это извъстів въ Ц. записано подъ 6917 годомъ. е) За симъ въ К. О. не въ своємъ мисть прибавлено: того же льта князь швитригайло отъвха отъ великаго князя василія дмитріевича въ литву, служивъ великому князю василію. ж) побища изнимата побита, а замого яща и послаща его въ орду ко царю К. О. з) того же лета пьсковичи съ нъици пропущено вт К. О.

<sup>\*</sup> Продолжаются Бал. и Гор.

Въ лето 6918. Пріиде изо Царяграда Фотей митрополить, поставлень Кіеву и всей Руси, -12 родомъ Гречинъ; поставленъ патріархомъ Матоеомъ, при цари Мануилѣ, и пріиде на Москву при великомъ князи Василін Дмитреевичь всея Русиа. Преставися князь Володимеръ Андрыевичь, на Москвъ, и положенъ бысть въ сборной церкви святаго Архангела Михаила. Того же льта бысть побоище королю Ягайлу Олгердовичу, нареченный Володиславь, и киязю великому Литовскому Витовту Кестютіевичю съ Німци, съ Прусы, въ ихъ земли Прусьской, межи городы Дубравны и Острода. И убиша местеря и маршалка и кундуры<sup>6</sup> побиша, и всю силу ихъ Нъмецьскую побиша, и городы Нъмецьскыя понмаша; но токмо 3 городы не вдашася королю и Витовту. И бысть тое осени ходина на три побонща съ Нъмци, Ляхомъ и Литвь; по Ивмець избиша, а во всьхъ тьхъ побонщихъ много паде христіянъ, и Литвы и Аяховъ отъ Н'ямець избіено бысть. Стояша подъ Маріннымъ городомъ 8 нед'яль, взяша же Маріина города два охабня, а вышняго третіяго города не взяша; ходиша же по Нѣмецьской земли полъдругонадцаты недвли. ВТого же льта князь Данило Борисовичь Нижияго Новагорода [приведе къ себѣ царевича Талчю, и посла съ нимъ изгономъ боярина своего къ Володимерю Семена Карамышева Ц.], взя столный городъ Володимерь, попланивъ и пожже; а въ церкви святыя Богородица чюдотворную икону пречистыя Богоматере одраг, злато обоимаша, и иныя многы иконы обоимаша, имже и ивсть числа, отъ безбожныхъ Татаръ.

Въ лѣто 6919. Родися киязю Лугвенію сынъ Ярославъ, на Копорін, а во крещенін нареченъ Өеодоръ. Того же лѣта князь великый Василей Дмитреевичь далъ дщерь свою, кияжиу Анну, въ Царьградъ за царевича Ивана Мануиловича. Пришедъ Свія войною и взяша пригородъ Новогородьскый Тиверьскый<sup>а</sup>, и Новогородци то слышавъ скоро поидоша на Свѣю, толко за три дни по сей вѣсти, со княземъ Семеномъ Олгердовичемъ; и пріѣхавше въ Свѣйскую землю села ихъ повоевавъ и пожгоша, а Свѣи много изсѣкоша, а иныхъ поимаша, а у города у Выбора охабень взяша и пожгоша, на Сборъ Архангела Гавріпла, и пріѣхаша въ Новгородъ со множествомъ плѣна; [а воевода бѣ у нихъ Юрыи Онцифоровъ, Оома Есипличь, Афонасій Есифовичь, Михайло Ивановичь, Александръ Ооминичь, Иванъ Данильевичь, Григорей Богдановичь, Андрѣй Ивановичь, Иванъ Феодоровичь, Дмитрій Ивановичь, Оома Трощѣйкинъ, Есипъ Филиповичь, Аврамъ Степановичь; а Нѣмци у Выбора толко одиного Новогородца убина, Павла съ Нутной улици. Новогородскымъ новелѣніемъ, ходиша Заволочане войною на Мурманы, а воевода у пихъ Яковъ Стефановичь, и новоеваша Мурманъ. К. О.]

Въ лъто 6920. Князь великій Василей Дмитреевичь ходи въ орду ко царю Зеледисалтану<sup>е</sup>, Тактамышеву сыну; а князь Иванъ Тффрскый быль въ ордъ у того же царя, при великомъ князи Василіи Дмитреевичъ. Король Ягайло, и Витовтъ, и Лугвеній въскинуща грамоты на Новъгородъ розметныя, генваря въ 2; и рече король и Витовтъ: «что были есте памъ нялися, сложатъ ли Иъмци намъ, и вамъ было Нъмцемъ такоже сложити, а съ нами

а) прінде нво царяграда руси при извистіє в К. О. изложено такт прінде нвъ царяграда на москву, родомъ гречинъ, поставленъ патріархомъ матоеемъ, при царѣ манунлѣ, митрополитъ фотѣй: великій же князь василій дмитріевичь пріятъ его въ великую любовь; бысть же житія его въ святительствѣ лѣтъ 22. За тьм в в Ц. другою рукою приписано на поль: того же лѣта князь швитригайло олгирдовичь отъѣха съ москвы въ литву, и ѣдучи взялъ градъ серпоховъ, того же лѣта анфалъ ходилъ на болгары камою и волгою, и тамо ихъ побили анфала яли и въ орду повели. б) кундуры вундыры К. О; въ Новг, перв. Льт. (стр. 104) и кунтуры, в) Предъ симъ въ Б. Г. В. въ видъ заглавія о взятін горола володимеря, г) одра пропущено въ К. О. л) тиверьскый такъ было и въ Ц, но потомъ по чищеному написано корѣльскый, е) зеледисалтану в зеленисалтану К. О.

заодинъ стати; и мы о томъ посылали къ вамъ бояръ Немира и Зиновія Братошича о томъ, 1412 что въ прежереченомъ словѣ стоите лиа, и вы Немиру и Зиновію отвѣчали: не можеть Новъ— 16 городъ того учинити, какъ есмы съ Литовскымъ мирни, такъ и съ Нѣмци мирни; мы князя Лугвеня вывели къ себѣ отъ васъ, а съ Нѣмци есмя мирь вѣчный взяли, и съ Угры, и со всѣми нашими граничникы мирни есмы, а вы слова своего забывъ не сдержали, какъ были есте намъ нялися; еще ваши люди намъ лаяли, насъ безчествовали и погаными звали; еще же надъ тѣмъ что нашего ворога у собе держите, княжа сына Юріева Святославича князя Өедора пріяли есте.» А Лугвень молвитъ: «язъ съ королемъ Ягайломъ одинъ человѣкъ; толко имъ не любо, ино и миѣ;» и сложи цѣлованіе къ Новугороду Лугвень. Князь Өедоръ рече Новугороду «о мнѣ съ Витовтомъ не держите нелюбія,» и отъѣха въ Нѣмци.

Въ лѣто 6921. Створися знаменіе въ вотчинѣ князя Андрѣя Дмитреевича, отъ Можайска за 15 верстъ: отъ иконы святыя Богородици явилося людемъ много прощенія, слѣнымъ, хромымъ, и разслабленымъ, и глухимъ и инымъ многимъ исцѣленіе бысть, иже не можеть умъ человѣчь сказати, колико человѣколюбіе Божіе и какова милость Божія на людехъ. Того же лѣта погорѣ городъ Тфѣрь весь.

Въ лѣто 6922. Ъздилъ отъ Новагорода посломъ къ великому киязю Витовту Юріе Опцифоровичь, и взя съ Витовтомъ миръ по старинѣ, а къ Нѣмцемъ не иялся оттузъ сложити.

Въ лъто 6923. Воеваша Татарове Елецьскую землю. Того же льта погорь Москва городъ, и Смоленьскъ такоже погорѣ городъ. Бысть знаменіе по всей земли въ солнци, м'йсяца іюня въ 7 бысть солнце все померкло ненамного, и видъти было всъ звъзды акы въ нощи. См. Новгородскую первую Льтопись,  $cmp = 105 \ u = 106$ , от слову: того же лута Новогородци съдумавъ. Еупла діакона; сія статья находится только въ К. О. На туже осень, Богу попущьшу, князю великому Витовту тако изволшу, по своему хотвнію собравъ епископы христіяньскыя, иже въ области его живущіи: Оеодосей Полотьскый, Исакій Черпиговскій, Діонисій Луцьскый, Герасимъ Володимерьскій, Харитонъ Холмьскый,

Въ лѣто 6923. Князь великій Витовтъ по своей области събра епископы, Исакыя Черниговского, Оеодосіа Полотскаго, Деонисія Лучьского, Герасима Володимерьскаго, Харитона Холмского, Еуонмія Туровскаго, и рече имъ: «аще не поставите митрополита въ моей земли, то злѣ умрете; они же неволею поставища на Кыевѣ митрополита Григорья Болгарянина Самблака, не шлючи къ Царюграду. Сій бо Витовтъ вѣрою Латининъ, не вѣдуще закона Божія, сътвори се не по правиломъ Святыхъ Отець; мѣсяца ноября 15 поставленіе бысть. Того же лѣта Москва погорѣла градъ и Смоленескъ. Ц.

Евонмей Туровскій, и тѣми епископы постави Кіеву митрополита Григорія Болгарина, мѣсяца ноября въ 15 день<sup>4</sup>. [Тое же зимы поѣха Самсонъ на Москву, къ митрополиту Фотію, въ владыкы ставитися. К. О.]

Въ лѣто 6924, мѣсяца марта въ 12, простилъ Богъ въ церкви святыя Богородици на Москвѣ у гроба Петра митрополита, человѣку нога прикорчена исцѣлѣ; а въ недѣлю 2-ю

а) стоите ли» стояти Т. б) ягайломъ» и витовтомъ прибавл. К. О. в) Въ Ц. другою рукою выпессио на поле: того же лъта фотьй митрополить поиде къ нарюграду и доиде литвы, и витовтъ его не пустилъ, а его обоималъ; възвратися фотьй на москву ограбленъ, г) всъ всъмъ въ прочихъ съ, кромъ Т. К. О. д) въ 15 день» въ 8 день ошибк. Б. Г.

1416 поста, марта въ 15 день, у человѣка руцѣ исцѣлѣша<sup>а</sup>. Тое же весны, мѣсяца марта въ 22, — 18 въ недѣлю средокрестную, Фотѣй мигрополитъ Кіевскій и всея Руси постави Сампсона архіепископомъ Новугороду, въ церкви святаго Архангела Михаила, и нареченъ бысть отъ митрополита Семеономъ; а на поставленіи были съ митрополитомъ 5 владыкъ: Григорей Ростовьскый, Митрофанъ Суздальскый, Антоней Тфѣрскый, Тимофей Сарьскый, Исакій Пермьскый, при великомъ князи Василіи Дмитреевичи и при братіи его князи Юрьи и князѣ Костянтинѣ. Того же лѣта повоеваша Татарове около Кіева, и манастырь Печерскій пограбиша и пожгоша.

Въ лъто 6925. Преставися князя великого сыпъ Василія Дмитреевича князь Иванъ, на Москвѣ, и положенъ бысть въ церкви святаго Архангела Михаила. Того же лѣта изъ вели кого князя отчины Василія Дмитреевича ходи княжъ Юріевъ бояринъ Гліббъ Семеновичь съ Новогородьскыми бъглеци, съ Семеномъ Жадовскимъ и съ Михайломъ Розсохинымъ, и съ Устюжаны и съ Вятчаны, **ѣ**хаша въ насадѣхъ на Заволочьскую землю, и повоеваша<sup>6</sup> волость Борокъ Ивановыхъ детей Василіевича, Вмцю и Колмогоры пожгли, и бояръ Новогородьскихъ изнимаща Юрія Ивановича и брата его Самсона. А Иванъ Өеодоровичь и братъ его Авонасъ, Гаврило Куриловичь, Исакъ Андръевичь сугнавъ ихъ подъ Моржемъ на островъ, братію свою Самсона и Юрія отъяша, и полонъ весь и съ животы, а ихъ отпустишав. По грёхомъ по нашимъ бысть въ томъ лете моръ великъ въ Новегороде железою, и въ Ладозе, и въ Русв, и въ Порховъ, и во Пьсковъ, и въ Торжку, и во Товри, и въ Дмитровъ и по волостемъ. Тое же зимы рече Григорей митрополитъ, нарицаемый Цамъблакъ, князю великому Витовту: «что ради ты, княже, самъ въ въръ Ляцьской, а не въ православной въръ христіяньской?» И отв'єща ему Витовть: «аще хощени нетокмо мене единого вид'єти въ своей православной втрт, но и встхъ людей невтрныхъ мося земли Литовскія, то иди въ Римъ и имъй прю съ папою и съ его мудреци; аще ихъ препреши, то вси мы будемъ христіяне, и аще ли не препреши, то имамъ вся люди своея земля въ свою Нъмецьскую превратити в'вру.» И посла его въ Римъ съ своими бояры. Аалье см. Новг. четв. Льт., т. IV, стр. 116—117, от слове: о томъ Григоріи митрополить Фотій да будеть со всвми православными крестьяны.

Въ лѣто 6926. Князь Дашко Федоровъ сыпъ Острожьского такою кознію взялъ городъ Кременець, князя великого Витовтовъ въ великій четвергъ, послалъ преже себе своихъ дву человѣкъ, Дмитрія да Илью, а съ ними ся сговоря «предайтеся служити Кондрату Прусу, воеводѣ Кременьскому; егда же азъ прінду ко граду, и вы възводъ отътните, а мостъ положите;» и они пріѣхавъ ввѣрилися ему, и прія ихъ съ любовію, а того съвѣта въ нихъ пи въ разумѣ не подержа. И Дашко пріѣхалъ къ городу ночи въ пятисотъ человѣкъ, и тѣ его съвѣтници у города възводъг отътяша, а мостъ положиша; Дашко же съ другы своими въѣха въ городъ, Кондрата воеводу уби, а приставовъ королевыхъ и Витовтовыхъ посѣклъ, а князя Швитригайла изъ желѣзъ высѣклъ, сѣдѣвшаго полдевята года, и оттолѣ Швитригайло ѣде въ Угры, а взялъ Луческъ, да у Волыньскыхъ бояръ полтораста конь отлучилъ. Того же лѣта бысть знаменіе отъ иконы святыя Богородица Покрова акы кровь течаше по объ

а) Слыдующая статья о поставлении Повгородскаго архіепископа Симеона изложена вт К. О. сходно ст Новг. пера. Льт., стр. 106; см. слова: а въ той день фотви подарованнаго ему. б) повоеваша в новоева вездю кромь К. в) гаврило куриловичь отпустища»; вмюсто сихт словт вт К. О. только самсона и юрія отняща и съ животы ихъ, а самихъ пустища. г) възводъ» отводъ К. О.

Прекращается Тол. И.

стороны ризы ея, въ церкви святыя Анастасія, въ Новѣгородѣ въ Великомъ. Того же лѣта (418 убіенъ бысть Анфалъ и сынъ его Нестеръ, на Вяткѣ, отъ Михаила Розсохинаа. [Бысть въ

Новѣгоролѣ усобица межи крестьянъ: человѣкъ нѣкоторый, именемъ Степанко, изыма боярина Данила Ивановича Божина, и держаще вопіяше: «о друзи! пособьствуйте ми на злодѣя сего.» Дюдіе же видяще его вопль, влечаху его на вѣче, тепучи мало не до смерти, и съ вѣча пришедъ кинуша его съ мосту; и перея рыболовъ, и бысть живъ, а того рыболова домъ пограбиша. И изыма бояринъ того Степанка, и хотя творити отмщеніе; и за то сташа чернь съ одиноя стороны, а съ другую боляре, и учинися пакости людемъ много мертвыхъ. И владыка Семеонъ, не хотя кровопролитія въ крестьянехъ, оболкся въ ризы и весь сборъ иде со кресты со владыкою на мостъ; и нача благословляти на всѣ стороны крестомъ, и плакатися нача, и весь народъ нача призывати «Господи помилуй», начаста и сами плакати, видя святителево моленіе къ Господу нашему Ісусу Христу и пречистѣй его Матери. И утишися отъ брани народъ, святителевымъ моленіемъ, и разидошася кождо въ домы своя, славя Бога. Мѣсяца іюля 11, преставися благовѣрная княгини Анастасія княжа Юрьева Дмитріевича<sup>6</sup>\*, въ Звенигородѣ. Того же лѣта Москва городъ погорѣ, мѣсяца августа 18, въ полунощи загорѣся, а назаутріе о полудне преста горѣти \*\* К. О.|

Въ льто 6989, мьсяца іуля 5 день, на намять преподобного отца Аванасія Авоньского, въ четвергъ на четвертомъ часу дни, преставися благовърны князь Андрый Васильевичь ментей, во своей отчина въ градъ на Москвъ, и погребенъ бысть того же дни 11 часъ въ перкви Архангела Михаила; а положенъ бысть възла брата своего князя Юрья Васильевича.

Въ льто 7016. Преставися князь велики Дмитрей Ивановичь, внукъ великаго князя Ивана Васильевичя всея Русін; а положенъ бысть на Москвъ въ Архангият подят отца звоего великого князя Ивана Ивановичя.

Льта 7014, мъсяца октября 27 день, преставися князь велики Иванъ Василісвичь, по пторник на другомъ чясу почи. Того жо льта женися князь велики Василь Ивановичь, мъсяца семтября 5 день, поя за собя великою княнию Соломаниду.

а) того же л. убіснъ розсохина»; это извъстіе въ К. О. помьщено ниже, за слыдующею статьею. б) Въ К., на тремъ послыдникъ листакъ, приписано Западнорусскимъ почеркомъ нысколько льтописныхъ статей; подт 6926 и 6927 г. находятся слидующія извистія: князь данило борисовичь съ братомъ иваномъ, новогородскые, бъжаща съ москвы отъ великого князя василья дмитреевича; (за тым повторено о князь Дашкь Острожском, взявшемь городь Кременець). лета того же поставлень бысть ростову епископъ діонисей, іуля 12. тое же зимы князь великій василей отдасть дщерь свою василису за князя александра ивановича суздалскаго, въ недълю о фарисеи. а коломив поставленъ бысть епископъ амвроси того же авта, въ лето 6927 князь великы василей дмитріевичь восхоте подписати подъ сына своего василія брата своего меншаго костянтина, князь же костянтинь не въсхоть створити воли его, и про то отня у него вотчину онъ же иде въ новгородъ, и пріаша его новгородци съ честью и подаваща ему пригороды, которыи были за лугвенемъ. Далье въ К. содержится то же что и въ других в списках, и рукопись оканчивается началомы статьи о преставлении в. к. Василія Дмитрісвича. в) Статьи, напечатанныя мелкимь шрифтомь, находятся въ О; эти памятныя записки прибавлены на послыднемь листь, по завершении рукописи, разными почерками. На обороть предвидущаго листа написано: радъ заяць (у)тенета убъжаль, а радъ ниледь (литорейнымо письмомо писець), кончавъ заднюю строку, аминь.

<sup>\*</sup> Прекращается Клр. IV; о консчныхъ его листахъ см. на сей страницъ въ примъчаніяхъ.

<sup>\*\*</sup> Прекращается Обол. І.

1419 Въ лѣто 6927. Въ лѣто 6929. Въ лѣто 6929.

—24 Въ лѣто 6930, мѣсяца іуля 11, преставися благовѣрная княгини Анастасія княжа Юрьева Дмитреевича, во Звенигородѣ, а положена бысть на Москвѣ въ манастыри святого Възнесенія. Того же лѣта Москва городъ погорѣ, мѣсяца августа въ 18, въ польночь загорѣся, а назавтріе о полудни преста горѣти. Того же лѣта Баракъ царевичь приходи ратію къ Одоеву, и отъиде прочь, города не взятъ, а зло учинилъ.

Витовтъ ходили къ Марьину городу Нѣмецьскые земли воевати. Того же лѣта преставися благовѣрная киягини Анастасія княжа Юрья Дмитреевичя, въ Звенигородѣ, а положена бысть на Москвѣ въ манастыри святаго Възнесенія. Того же лѣта Москва городъ погорѣ, мѣсяца августа въ 18, въ полночь загорѣлося, а назавтріе о полудени престало горѣти. Ц.

Въ лѣто 6931. Гладъ бысть великъ по всей Русьской земли, и мнози людіе изомроша отъ глада, а ини въ Литовскую землю выидоша, а иніи же по путехъ идуще изомроша отъ глада и студени, зима бо бѣ морозна; въ Ростовьской же области таковыя люди обрѣтошася, что люди ядуще, не могуще глада терпѣти, мнози же мертвыя мяса ядоша, и конину, и исину и кошкы ядоша. Но Господи Царю вѣкомъ! призри съ небеси отъ святаго жилища твоего, отъ престола славы твоея, на смиреніе наше милосерднымъ си окомъ \*.

Въ лѣто 6928. Моръ бысть силенъ на люди, почялся на Усиленіе святыя Богородица, на Костромѣ, и въ Ярославлѣ, и въ Галичи, и на Плесѣ. Того же лѣта снѣгъ паде на Никитинъ день, иде три дни да три пощи и паде его на 4 пяди, и потаялъ; а всякое жито подъ снѣгъ полегло, пъкому жати, люди померли.

земли Руской, на Москвѣ оковъ ржи по рублю, а на Костромѣ по два рубля, а въ Новѣгородѣ въ Нижнемъ по .а алтынъ оковъ ржи; и моръ бысть, съ голоду всякую мертвечину ѣли. Того же лѣта король Ягайло да пьскые земли воевати. Того же лѣта преста-

Въ лето 6930. Гладъ бысть силенъ по всей

Въ лѣто 6931. Царь Баракъ къ Одоеву приходилъ, града не взядъ, а полону много повелъ въ поле; и князь Юрьи Романовичь Одоевьскый да Григорей Протасьевичь восвода Мценьскый сустигъ царя, въ полѣ били, а поленъ отъимали. Того же лѣта преставися князь великій Иванъ Михапловичь Тверьскый, и сѣде на великомъ княженіи внукъ его князь Борисъ Александровичь. Того же лѣта преставися князь Иванъ Васильевичь Ярославскы. Того же лѣта моръ бысть въ Тверьской земли, и потомъ на Москвѣ. Того же лѣта князь Борисъ поималъ князя Василья Кашинского.

Въ лѣто 6932. Царь Кудайдатъ поиде ратію къ Одоеву на князя на Юрья на Романовичя. И слышавъ то князь великый Витовтъ, и посла на Москву къ зятю своему къ великому князю Василію Дмитреевичю, чтобы послалъ помочь на царя; а самъ послалъ князя Андрѣя Всеволодичя, князя Ивана Бабу, брата его Путяту, Русьскыхъ князей, князя Митка Всеволодичя, Григорья Протасьевичя. Они же шедше съ княземъ Юрьемъ, царя Кудайдата били и силу его присѣкли, а самъ царь убѣжалъ, а царици поимали, одну послали въ Литву къ Витовту, а другую на Москву къ великому князю; а Московская сила не поспѣла; тогды убили Когчю богатыря, велика тѣломъ. Ц.

а) Въ ркп. наведено чернилами по какой-то прежней цифръ по 200 алтынъ

<sup>\*</sup> Отсюда Вор. разнится съ прочими списками Софійской первой Афтописи.

Въ лето 6933, месяца февраля въ 27 день, въ третій часъ нощи, преставися христолюбивый киязь великый Василей Дмитреевичь; того же лъта сынь его князь Василей Васильевичь седе на великомъ кияжении. Тое же весны киязь Юрьи въ Галичь поиде, взя перемиріе до Петрова дни съ великимъ кияземъ. Того же льта преставися благовърный князь великій Иванъ Тферьскый, пареченый во мнишьскомъ чину Іевъ; того же лъта, мъсяца мая въ 21 день, съде сынъ его князь Александръ на великомъ княженін. Того же лата преставися благовфрная княгини Оеодорова Александровича Ростовского, мъсяца августа 5 день, въ 6 часъ дии. Тое же осени бысть моръ великъ во Пьсковъ, и въ Великомъ Новъгородъ, и въ Торжку, и на Тфери, и на Волоцъ на Ламьскомъ, и въ Дмитровъ и во иныхъ Русьскыхъ градехъ и селехъ.

Въ лѣто 6934. Опять бысть моръ во всѣхъ градѣхъ Русьскыхъ великъ зѣло.

Въ лѣто 6935. Преставися киязь Петръ Дмитреевичь, въ суботу мясопустную; мясоястія педѣль 8 и 5 дпій.

Въ лъто 6933, мъсяца февраля въ 27 день, 1425 въ 3 часъ нощи, преставися христолюбивый -29 великый князь Василей Дмитреевичь всеа Руси, на второй педвли святаго великаго поста, по Сборѣ въ вторникъ; а былъ на великомъ кияженій леть 36. Того же лета сынь его киязь Василей Васильевичь селе на великомъ княженін, Володимерьскомъ и Московскомъ и Новгородскомъ Нижиемъ. Того же лъта киязь Василей Васильевичь посла Фотія митрополита въ Галичь къ князю Юрью дядъ своему, о миру, и миру не взять, а князь Юрьи Дмитреевичь поиде изъ Галичя къ Новугороду Нижнему; и князь великый послалъ киязя Апдрія Дмитреевичя за нимъ, а съ нимъ силы полтретьядцать тысящь, и князь Андрий брата князя Юрья не дошедъ да воротился. Того же льта преставися благовърный князь великый Иванъ Михаиловичь Тферьскый, пареченый въ миншскомъ чину Іевъ; того же лъта, мъсяца мая въ 21 день, съде сынъ его князь Александръ на великомъ кияженыи. Ц.

Въ лѣто 6934. Князь великый Витовтъ ходилъ къ Пскову, и Пьсковичи добиша челомъ и даша ему тысящу рублевъ, и стоалъ у Вороначя 3 педѣли, земли испустошилъ много; а Пьсковичи подъ городкомъ подъ Котелномъ въ озерѣ Литвы да Татаръ побили мпого. Ц.

Въ лѣто 6935. Моръ бысть силенъ на люди на Москвѣ, и въ всѣхъ градѣхъ Русьскыхъ и волостехъ и селѣхъ, мало людей осталося, мерли прыщемъ. Того же лѣта преставися князь Петръ Дмитреевичь, въ суботу мясопустную. Того же лѣта, іуня 9, преставися преподобный игуменъ Кырилъ Бѣлозерьскый.

Въ лѣто 6936. Князь великый Витовтъ съ всѣми силами ходилъ къ Новугороду Великому, и стоялъ у Порхова; и воеводы Порховьскые добили челомъ 5000 рублевъ, и владыка съ бояры пріѣхавъ добилъ другую 5000 рублевъ, а шестую тысящу рублевъ владыка свою далъ за полонъ.

Въ лѣто 6937. Пришли Татарове на Галичь безъ вѣсти на князя Юрья Дмитреевича, и стояли въ Галичи мѣсяцъ, а на Крещеніе пришедъ Кострому взяли, и Плесо, и Лукъ; и князь великій посылалъ за ними въ погоню князей и воеводъ много, они же не устигли. Единъ воевода, именемъ Осодоръ Костентиновичь Добрыньскый, да князь Осодоръ Давыдовичь Пестрой съвокупяся съ своими дворы, поидоша Волгою послѣ Татаръ и угониша ихъ за Новымъгородомъ за Нижнимъ, и Татаръ били, а иные убѣгли, а полонъ отъимали; тѣмъ воеводамъ при животѣ честь, а по смерти вѣчная память.

1430 --33 Въ лѣто 6938. Явися въ Смоленьсцѣ волкъ голъ, шерсти не было на немъ, да люди ѣлъ; а въ городѣ Троцѣхъ озеро стоало 7 денъ кроваво. Того же лѣта у великого киязя у Витовта съѣздъ былъ всѣмъ людемъ, отъ всѣхъ земль: внукъ его князь великый Василей Васильевичь Московскый, король Польскый Ягайло Олгердовичь, Куньштерь Нѣмецкый воевода, Фотій митрополитъ Кыевскы и всея Руси, гардиналъ отъ папы изъ Рима, князь великый Борисъ Тферьскый, воевода Ильяшъ Воложскый, и вси князи и воеводы, и владыкы, и паны и бояре съ всѣхъ земель были у него; князь же великый урядивъ всѣхъ, и отпусти съ миромъ и преставися, а княжилъ 38 лѣтъ, и сѣде на великомъ княженьи Швитригайло Олгердовичь. Того же лѣта князь великый ординьскый Андаръ воева Литовскую землю, и пришедъ подъ Мценескъ и стоя у города 3 недѣли, и восводу Григорья Протасьевичя на ротѣ изнималъ, а города не взялъ, а волости повоевалъ, до Кыева не ходилъ за 15 миль. Ц.

Въ лѣто 6939. Преставися пресвященный митрополитъ Кіевскій и всея Руси Фотій, мѣсяца іюля въ 1 день, и положенъ бысть во градѣ Москвѣ въ церкви Успенія святыя Богородица.

Въ лѣто 6939. Преставися пресвященый митрополитъ Кыевскы и всея Руси Фотій, мѣсяца іюля въ 1 день, и положенъ бысть въ градѣ Москвѣ въ церкви Успеніа святыя Богородица. Того же лѣта отъ великого киязя Василья Васильевичя воевода князь Өеодоръ Давыдовичь Пестрой ходилъ на Болгары вое-

вати, да и взялъ. Того же лѣта было знаменіе на небеси: явишася три столпы огнены; тогды же засуха была, земля и болота горѣли; того же лѣта мыгла стоала 6 недѣль, солица не видѣли, и рыбы въ водѣ мерли и птици на землю падали, не видѣли летати. Того же лѣта, въ осенинѣ, князь великый Василей Васильевичь да князь Юрьи Дмитреевичь спряся о великомъ княженіи, да пошли въ орду къ Махметю; и царь пожаловалъ князя Васильевичя великымъ княженіемъ, а князю Юрью далъ городъ Дмитровъ. Ц.

Въ лѣто 6940. Преставися князь Андрѣй Дмитреевичь, мѣсяца іуля 9. Князь Юрьи Дмитреевичь сперся о великомъ княженіи своимъ братаничемъ, со княземъ великымъ Васильемъ Васильевичемъ, и поидоша въ орду ко царю Махметю; царь же предасть княженіе великое держати Василью Васильевичю.

Въ лѣто 6940. Выиде изъ орды киязь великый Василей Васильевичь на великое кияжение, а съ нимъ посолъ Маньсырь Уланъ царевичь, тотъ его посадилъ на великое кияжение мѣсяца октября въ 5, индикта въ 10, у Пречистые у Золотыхъ дверей. Того же лѣта преставися князь Андрѣй Дмитреевичь Можайскый. Того же лѣта, во осени, киязь великій обручалъ за собя кияжиу Марію, дщерь Ярославлю, а внуку Марьи Голтяевы. Тогды же Иванъ Дмитреевичь бѣжалъ къ Твери, а со Тфери въ Галичь къ князю Юрью. Того же лѣта князь великый намѣстниковъ Дмитровскыхъ съслалъ княжыхъ Юрьевыхъ, а Дмитровъ взялъ за себя. Ц.

Въ лъто 6941. Пріндоша изъ орды князь великый Василей Васильевичь на великое княженіе, а съ нимъ князь Юрьи Дмитреевичь; тогда же съде на Москвъ на великомъ княженіи князь великій Василей Васильевичь. Тое

Въ лѣто 6941. Князь великій Василей Васильевичь женился на Москвѣ, по Крещеніи въ мясоѣдъ великій, понялъ дщерь князя Ярослава Володимеровича именемъ Марію; и на той свадбѣ Захарья Ивановичь

же зимы женися князь великій Василей Васильевичь, и поя дщерь княжю Ярославлю Володимеровича Литовьского княжну именемъ Марью. Тое же весны князь Юрьи Дмитреевичь възлютився за то, что ему не далъ царь кияженія великаго, поиде ратью къ Москвѣ на великого киязя Василья Васильевича; то же слышавъ киязь великій Василей Васильевичь, поиде противу его ратію, и срътошася на рѣцѣ на Клязмѣ и бысть имъ бой, и одоль киязь Юрьи Дмитреевичь киязя великого Василья; князь же великій Василей Васильевичь побъжа во Тверь со килгинею и съ бояры, а князь Юрьи Дмитреевичь пріиде на Москву и съде на великомъ княженіи. Того же льта князь Юрьи Дмитреевичь оставя Москву, и повхалъ въ свою отчину.

Кошкынъ имался за поясъ у князя у Василья 1433 у Юрьевичя у Косого, и съ тоя свадбы князи п болре разътхашася въсвояси, и съвокупися киязь Василей да киязь Дмитрей Шемяка, и поидоша къ отцу своему въ Галичь. Тое же весны князь Юры Дмитреевичь възлютися за то, что ему не далъ царь княженіа великого, и поиде ратью на великого киязя Василья съ своими дътми, да Иванъ Дмитреевичь съ ними же и съ своими дътми; и съвокупишася силы многы и поидоша къ Москвѣ на великого князя, и пріидоша на рѣку на Клязму безъ вѣсти, за 20 поприщь отъ Москвы, въ суботу канунъ Миропосицъ, апръля 25°. Киязь же великій Василей Васильевичь не поспъ събратися и выёха въ маль дружнив, и побився мало и побъже съ Москвы, и взявъ матерь и киягиню, и побъже въ Тверь и съ Твери побъже къ Костромъ; князь же Юрьи съдъ на великое княженіе и посла д'втей своихъ за

великимъ княземъ, искаша его на Костромѣ. И доби челомъ киязь великый дядѣ своему князю Юрью, и дастъ ему городъ Коломну въ удѣлъ; а миръ свелъ Семенъ Морозовъ, любовникъ княжь Юрьевъ. Князи же и боаре и воеводы, и дѣти боярьскые, и вси дворяне не повыкли Галичьскымъ княземъ служити, и поѣхаша къ великому киязю на Коломну отъ мала и до велика, и Иванъ Дмитреевичь съ дѣтми; видѣвше же князь Василей Косой да князь Дмитрей Шемяка, яко не остася у отца ихъ Москвичь никого, и убиша Семена Морозова въ набережныхъ сѣнехъ, рькуще: «ты учинилъ ту бѣду отцу нашему и намъ, издавна еси коромолникъ и нашь лиходѣй,» и сами поидоша къ Костромѣ. Князь же Юрьи съступися великого княженья, по своей воли, великому киязю Василью, и поиде къ Звенигороду; и умиришася съ великымъ княземъ на томъ, что ему дѣтей не пріимати, ни помочи имъ не дати. Того же лѣта посла князь великій воеводу князя Юрья Патрекѣевича, и съ нимъ дворъ свой, на Кострому на Юрьевичевъ; они же съ Вятчаны и съ Галичяны поставиша бой, на рѣчкѣ на Куси, и дворъ князя великого били и воеволу князя Юрья ялн, и пріпдоша опять на Кострому, и какъ Волга стала, и ниб ступили къ Турдѣевымъ вра̀гомъ. Ц.

Въ лѣто 6942. Князь великій Василей Васильевичь опять прінде на великое княженіе на Москву. Тое же зимы князь великій Васильевичь, собравъ воя многы, и поиде ратію на князя Юрья Дмитреевича ко граду Галичю; князь Юрьи Дмитреевичь не бысть тогда во градѣ, князь великій Василей взятъ

Въ лѣто 6942. Князь великый Василей Васильевичь опять пріиде на великое княженіе, на Москву съ Коломны. Князь же великый слышавъ измѣну дяди своего князя Юрья Дмитреевичя, что на бою были съ дѣтми воеводы его и многы дворяне, и поиде князь великій Галича воевати, и Галичь повосвалъ и пожоглъ

а) апр. 25 · апръля 5 такъ въ Ц; но суббота предъ недълею Мироносицъ, въ 6941 (1453) году, приходилась 25 апръля. б) и ни т. е. и они.

1434 градъ Галичь, и люди выведе съ собою, а <sup>—36</sup> градъ сожже. Тое же весны князь Юрьи Дмитреевичь собра воя многы, пріиде ратію къ Москвъ на вербной недъли, а съ нимъ сила велика и Вятьска рать; то же слышавъ князь великый Василей Васильевичь, выбхалъ вонъ изъ града Москвы, а княгиню и матерь посади во градѣ, и не поиде противу ему; князь же Юрьи Дмитреевичь пріиде ко граду къ Москвъ, гражане же отвориша ему градъ Москву, онъ же вниде въ градъ, и поималъ киягини великые и посла ихъ въ заточение въ градъ зовомый Звенигородъ, а самъ съде на великомъ княженіи. Того же л'ята, м'єсяца іюня 5, преставися князь великій Юрьи Дмитреевичь, и положенъ бысть въ церкви Архангела Михаила на площади. Того же літа стде князь Василій Васильевичь на великомъ княженіи.

и полонъ повелъ; а князь Юрьи Дмитреевичь посла дътей по Вятчяны, и поиде на великого князя. Князь великый сръте его въ Ростовскые области у святаго Николы на горф, и бысть имъ бой въ Лазареву суботу, и преможе князь Юрьи и поиде къ Москвв; и прівде къ Москвъ на страстной недъли, а у города стояль недёлю, а въ среду на святой недёли городъ взялъ, и киягини великые поималъ и послалъ въ Рузу, а самъ съде на великомъ княженіи. Князь же великый убфжа съ бою въ Новгородъ Великый, и оттолъ иде на Мологу, и къ Костромъ и къ Новугороду Нижнему; киязь же Юрьи посла за нимъ дву киязей Дмитреевъ съ силою. Того же лъта преставися князь Юрьи Дмитреевичь на великомъ княженін на Московскомъ, а сынъ его Василей послъ отца съде на кияженіи на Московскомъ, и съдъ единъ мъсяць; а князь Дмитрей смиришася съ великымъ кияземъ и съгнаша князя Василья съ Москвы, а князь великый

Василей Васильевичь сѣде на своей отчинѣ на великомъ кияженьи Московскомъ, а киязь Василей поѣде къ Новугороду Великому и оттолѣ къ Костромѣ; а Шемякѣ далъ князь великый Углечь да Ржеву, а меншему далъ князю Дмитрею Бѣжицьской верхъ; а князь Василей Юрьевичь Косой начя сбирати воя на Костромѣ на великого князя.

Въ лѣто 6943. Поиде киязь Василей съ Костромы со многими силами къ Москвѣ, и срѣте его князь великый въ Ярославской отчинѣ у Кузмы Демьяна на Которосли, мѣсяца генваря въ 6; и бысть имъ бой и поможе Богъ великому князю; а князь Василей убѣглъ въ Кашинъ, а рати его побили много. И окопився въ Кашинѣ и прівде къ Вологдѣ изгономъ на великого князя заставу, и воеводъ великого князя поималъ, Федора Михаиловичя Челядню, Андрѣя Федоровичя Голтяева, Володимера Андрѣевичя Зворыкына, Михаила Чепечькына, и иныхъ много отъ дворянъ великого князя; и поиде къ Костромѣ и посла по Вятчянъ, и Вятчяне пріидоша къ нему. И слышавъ князь великый то, и поиде на Кострому на князя Василья, и пришедъ ста на мысѣ у святаго Ипатіа чюдотворца, и не лаѣ имъ на бой сиятися о рѣцѣ Костромѣ, и взяша миръ, и дасть князь великый князю Василью городъ Дмитровъ въ отчину; а весна была тогда велми студена. И пріиде князь Василью Юрьевичь въ Дмитровъ и пребывъ мѣсяць единъ.

Въ лѣто 6944. Князь Василей Юрьевичь поиде изъ Дмитрова опять на Кострому, а къ великому князю розметные послалъ, и на Костромѣ жилъ до пути до зимияго и поиде къ Галичю, изъ Галичя поиде на Устюгъ; и стоялъ подъ Устюгомъ 9 недѣль и городъ взялъ, а князя великого воеводу князя Глѣба Ивановичя убилъ Оболеньского, а десятилника владычня Іева Булатова повѣсилъ, и многыхъ Устюжанъ посѣклъ и повѣшалъ. Тое же зимы князю Дмитрею Юрьевичю женитися было на Углечи, и пояти дщерь князя Дмитрія Заозерского, и пріѣха на Москву князя великого звати на свадбу; и князь великый его поималъ и послаль на Коломиу, а приставъ у него Иванъ Старковъ, а Коломна за нимъ же. Тое же весны князь Василей Юрьевичь поиде съ Устюга на великого

×

князя, похваляся, а съ нимъ Вятчяпе да княжь Дмитріевъ брата его дворъ съ пимъ же; 1436 и срѣте его князь великый у святаго Покрова на Скорятинѣ, въ Ростовской области, а —45 съ нимъ князь Дмитрей Юрьевичь меншій, да въ ту же пору служилъ князю великому князь Иванъ Баба Дрютьскыхъ князей. Изрядивъ копія и поидоша вмѣсто и бишася, и побѣже князь Василей, и угони его Борисъ Тоболинъ, и позна его и начя кликати, и пригна къ нимъ князь Иванъ Баба, и поимаша князя Василья Юрьевичя и приведоша къ великому князю; князь же великый посла его на Москву, и ослѣпиша его.

Въ лѣто 6945. Прінде Сидоръ митрополитъ изъ Царяграда на Москву веснѣ, по Велицѣ дни; и бысть на Москвѣ немпого, и тое же осени поиде въ Римъ на сборъ къ папѣ Еугенію. Тое же осени родися великому князю сыпъ Юрьи Васильевичь болиій. Ц.

Въ лѣто 6945. Бысть бой на рѣцѣ Бѣлевѣ съ Татары князю великому Василью Васильевичю, со царемъ Махметемъ со сыномъ своимъ съ Маматякомъ; по разгнѣванію Господа Саваова и по умноженію грѣховъ хрестьяньскыхъ, побиша рать Русьскую, тогда убиша болръ и князей множество, князь великій отъиде въ малѣ дружинѣ.

Вълъто 6946, мѣсяца декабря 5, бой бысть великимъ княземъ Русьскымъ на Бѣлевѣ съ царемъ Махметемъ, и множество бысть вой Русьскыхъ, а Татаръ велми мало; и подъ городъ пріидоша Русьстіи полци, и выѣхаша Татарове и почяща ихъ сѣчи, а ниыя побѣгоша, и убища Руси много велми. Ц.

Въ лѣто 6947. Пріиде царь Махметъ изъ орды къ Москвѣ, мѣсяца іюля въ 3 день, и пожже около города посадъ, и стояли 10 дній, а градъ сохраненъ бысть милостію пречистыя Богородици и молитвою чюдотворца Петра митрополита Русьского.

Въ лѣто 6949. Преставися князь Дмитрей Юрьевичь, мѣсяца септября 22.

Въ лѣто 6949. Преставися князь Дмитрей Юрьевичь Красной, мѣсяца септября 22. Тогды же митрополить Сидоръ убѣжалъ съ Москвы. Тое же зимы князь великый ходилъ на Нов-

городъ, и Демянъ городъ взялъ, а мятля убили Порховского. Тогды же преставися киязь Юрьи болшей, а другой киязь Юрьи родися мѣсяца генваря 22, на Тимооеевъ день; а дотолѣ за годъ на тотъ же день родися киязь великій Иванъ Васильевичь, а крестилъ его игуменъ Зпновій Троецкый.

Въ лѣто 6950. Киязь великый роскынулъ съ Щемякою, и поиде на него къ Углечю, и онъ побѣже въ Бѣжицкой верхъ; и князь великый воротися на Кѣясовѣ. Тогды же и Колудара и Режьского кнутьемъ били. А князь Дмитрей, и съ иммъ князь Александръ Черторижскый, часа того, пришли мало не къ Москвѣ; и помири ихъ игуменъ Троецкый.

Въ лѣто 6951. Царевичя Мустафу убили на Резани, на рѣчкы на Листани; а зима была зла, а сѣно дорого. Тое же весны князь Иванъ Опдрѣевичь поималъ Андрѣя Дмитреевичя, и жену его Марію сжеглъ, на Мироносици, въ Можайсиѣ, Ц.

Въ лѣто 6953. Прінде Литовьская рать на Русь, и взяли съ Колугы града окупъ, и стояли подъ Козельскомъ градомъ недѣлю; князь же Михайло Андрѣевичь Можайскый поиде противу ихъ въ малѣ дружинѣ, точью во трею сотъ, и удари на силу Литовьскую яко на семи тысящь, и обиша около его дружину; князь же Михайло побѣжа, а Литва поидоша восбояси. Того же лѣта бысть знаменіе во градѣ Москвѣ: въста буря велія, и спадеся крестъ сборныя церкви, иже придѣлъ имать Лазарь святый. Того же лѣта бысть бой князю вели—

а) прінде литовьская рать. літа такт было и вт Ц, но потом киновиры захерено; см. ниже ту же статью вт примъчаніяхт.

1445 кому Василью Васильевичю со царевичемъ съ Маматякомъ у града у Суздаля, мѣсяца іюля — 16 въ 7 депь; и яко сразишася дважды, попущеніемъ Господа Саваова, по умноженію хрестьяньского согрѣшенія, и яко сразишася въ третій, и яша Татарове киязя великаго Василья Васильевича, съ нимъ киязя Михаила Андрѣевича и бояръ множество. Мѣсяца того же въ 246 погорѣ градъ Москва Кремль, и выгорѣ весь и не осташася пи единого древеси, и каменіи церкви разсыпашася и мнози человѣци отъ огня скончашася, священици и черноризьци, и сущій незлобивій младенци. Тое же осени выиде изъ орды князь великій Василей Васильевичь, и съ нимъ князь Михайло Андрѣевичь. Тое же осени ино бысть знаменіе въ градѣ Москвѣ: мѣсяца октября въ 1 день, на Покровъ святѣй Богородици, въ 6 часъ нощи, бысть тишина велія, многымъ человѣкомъ спящимъ, другымъ же никакоже сна пріемшимъ, потрясеся мѣсто и градъ на многъ часъ и храми поколебашася, не по всему же граду, но мѣсты; сему же суть мнози свѣдѣтеліе глаголющійе.

Въ лъто 6954. Прінде князь Дмитрій Юрьевичь ратію, изгономъ, ко граду къ Москвъ, со княземъ Иваномъ Андръевичемъ, предъ великимъ заговѣніемъ въ день суботный на нощь, и волгалися въ градъ и взяща градъ Москву, и княини поимаша великіе обѣ и бояръ поимаша; и князь же великій не бъ тогда во градъ, повхаль бъ въ манастырь въ Сергіевъ, князь же Дмитрій Юрьевичь посла поимати князя великаго Василья Васильевича брата своего князя Ивана Андревнча, онъ же приведе его съ нужею на Москву, въ третій день и очи ему выимаша, и посла его въ заточение въ градъ на Углече поле и съ княгинею, а матерь его послаша въ городокъ на Чюхлому, а самъ съде на великомъ княженіи; а дъти же князя великого Васильевы князь Иванъ да князь Юрып убъгли въ градъ Муромъ, и затворишася въ градъ, князь великій Дмитрій Юрьевичь посла по нихъ въ Муромъ владыку Ря-

Въ лъто 6954. Пріиде изъ орды князь великый Василей Васильевичь, и съ нимъ киязь Михайло Андрвевичь. Того же лвта киязь великый пріиде отъ царевичя изъ полону на Дмитріевъ день, въ Переславль, и прінде на Москву; и сдумавше князь Дмитрей Юрьевичь Шемяка да киязь Иванъ Андръевичь Можайскый, а съ ними коромолиль съ Москвы Иванъ Старковъ, да и отъ гостей, да и отъ Троецьскыхъ черньцовъ, и пришли къ Москвв изгономъ килзь Дмитрей и килзь Ивапъ, а килзь великый у Троици въ Сергвевв манастырв, и князь Дмитрей свлъ на Москвв, а князь Иванъ скочивъ и поималъ килзя великого у Троици, и пришедше на Москву ослъпиша его, мъсяца февраля въ 13 день. Того же лета родися князь Андрей, на Углечи, августа 14. Ц.

заньского Іону, онъ же шедъ взя ихъ на свою душу, и князь великій Дмитрей Юрьевичь посади ихъ съ отцемъ вмѣстѣ. Тое же зимы побѣжалъ князь Василей Ярославичь въ Литву, не

а) съ маматякомъ да съ егупомъ прибавлено на поль въ Ц. б) въ 24 г. въ 14 такт у Карамз. V, 311; см. подъ симъ годомъ въ примъчаніяхъ то же извъстіе по списку Ц; упомянутый въ немъ день св. Архангела Гавріила приходится однакожъ 15 йоля. в) отъ огня тугою огна Б. Г. г) и сущів и сосущіи Б. Ц. а) тое же осени. анаръевичь пьть въ Ц. е За симъ въ Ц. записаны еще слюдующія извъстія: тое же зимы царь махметь приходиль къ мурому, и князь великый быль самъ въ муромъ, и татаръ побили по селомъ тогды застрълни александра нванова сына костентиновича, и на бою (ихъ?) рукы знобили. а на колугу литва приходила 7000, а князь михайло анаръевичь съ четырми сты бися съ ними, и убища тогда князя анаръя лугвицу суздальского, а судока въ литву повели того же лъта москва погоръла, въ полночь, городъ, на сборъ архангела гаврила, а въ немъ осадъ сущи и много людей погоръло, а иные исподохлися.

хотя служити киязю великому Дмитрію Юрьевичю. Того же лѣта родися князю великому 1446 сынъ Василью Васильевичю, мѣсяца августа въ 19 день, нареченъ бысть именемъ Андрѣй. — 49 Тое же осени выпустиша князя великого Василья съ княгинею и съ дѣтьми, онъ же бѣжа во Тферь и собра воя мпогы; то же слышавъ князь великій Дмитрей, поиде на Волокъ ратію противу ему, и почаща войска съ бояры бѣгати отъ него, онъ же видѣвъ свое изнеможеніе и побѣжа въ Галичь и со княгинею, а князь Иванъ съ нимъ же побѣжалъ.

Въ лѣто 6955. Сѣде князь великій Василей Васильевичь на великомъ княженіи на Москвѣ. Тое же осени, мѣсяца семтебря въ 1 день, родися сынъа князю великому Василью, и нареченъ бысть Семеонъ. Тое же осени, мѣсяца поября въ 13, въ полночь, бысть громъ страшенъ и молнья велика зѣло. Въ лѣто 6955. Князь Дмитрей Шемяка събравъ епископы всей земли, и честныя игумены, и прозвитеры, и прівхавъ на Углечь и укрѣпивъ великого князя крестнымъ цѣлованіемъ и проклятыми грамотами, и выпусти его изъ поиманья и съ дѣтми, сентября 15, и дасть ему Вологду въ удѣлъ. И прінде князь великый на Вологду, и оттолѣ въ Кириловъ монастырь, игуменъ же Трифонъ и съ всею братіею благослови великого князя Василья

Васильевичя и съ его дѣтми на великое килженіе, а ркучи такъ: «тотъ грѣхъ на миѣ и на моей братіи главахъ, что еси цѣловалъ и крѣпость давалъ килзю Дмитрею; а поиди, государь, съ Богомъ и съ своею правдою на свою отчину на Москву на великое килженіе; а мы за тебя государя Бога молимъ и благословляемъ.» Килзь же великый поиде къ Твери, и вся сила Московская съ всѣ страны къ Твери къ великому килзю, изъ Литвы пріиде килзь Василей Ярославичь, килзь Семенъ Оболеньскый, килзь Иванъ Ряполовскый, Оеодоръ Басенокъ, и иныхъ бояръ много и килзей и воеводъ много, дѣтей боярьскыхъ множество, и царевичя два Трегубъ-Каисымъ и Ягупъ, и паѣхаша великого килзя на Углечи; а тогды килзь великый сватался съ килземъ великымъ Борисомъ Александровичемъ за своего сына Ивана, и пріиде на Москву февраля 17, въ пятокъ сырный. Ц.

Въ лѣто 6956. Бысть Благовѣщеніе по Велицѣ дни на святой недѣли въ нонедѣлинкъ; того ради написахомъ, понеже не часто бываетъ. Того же лѣта, мѣсяца іюля, бысть моръ на кони, и на всяку животину и на люди. Того же лѣта преставися благовѣрный киязь Василей Юрьевичь, братъ князю Дмитрею.

Въ лѣто 6957. Князь великій Василей Васильевичь постави себѣ митрополита на Москвѣ Іону владыку Рязаньскаго, собравъ владыкы. Того же лѣта родися князю великому Василью сынъ, мѣсяца іуля 21, и нареченъ бысть Борисъ. Тое же зимы ходилъ князь великій Василей Васильевичь ратью къ Галичю, на князя на Дмитрея Юрьевича, и бысть имъ бой подъ Галичемъ; и поможе Богъ князю великому Василью Васильевичю, и прогнаша его въ Новгородъ Великій, а градъ взялъ собѣ и всю его вотчину и посадилъ намѣстникы, и возвратишася на Москву. [Тое же весны князь великый былъ на Рудинѣ селѣ, въ Ярославлѣ, и пріидоша на него князь Дмитрей Шемяка да князь Иванъ Можайскый съ многими людми, и вмалѣ не бысть межи ими кровопролитія; князь же Иванъ Андрѣевичь добилъ челомъ князю великому, и князь великый пожаловалъ его далъ ему Бѣжицкой верхъ къ его отчинѣ къ Можайску, а Шемяка попде къ Галичю. Того же лѣта скорые Татарове были, догоняли до Похры; тогды полонили княжь Васильеву Ивановича Оболенского княгиню Марію, съ снохою Стефанидою, да Григорьеву жену Козлову Морозова. Ц.]

а) сынъ педостаеть въ обоихь сп. Б. Г.

Въ лъто 6958. Тое же зимы преставися --51 князь Василей Юрьевичь Патректвева въ черньцвхъ и въ скимв, мвсяца генваря. Тое же зимы привезоша на Москву колоколъ великъ съ Городка съ Инзу. Того же лъта заложена бысть церкви камена на Москвѣ во имя свя таго Воздвиженія честнаго креста Господия, заложи ся гость Володимеръ Ховринъ и повелв заложити около кирпичемъ, а изпутри бвлымъ каменемъ. Того же лата пресвященный митрополитъ Іона заложи полату камену, на Москв'я, на своемъ двор'я предъ дверми святыя Богородица, и церковь въ полатћ во имя пресвятыя Богородица Положеніе честныя ея ризы, еже празднуемъ мѣсяца іюля 2. Того же лъта бысть чюдо страшно во градъ Москвв: мъсяца августа 5 день, канунъ дни Спасова, предъ вечернею за единъ часъ, внезану пріиде туча со въстока на градъ, и бысть громъ страшенъ; по разгиванию Господа Саваова, по умножению грахъ хрестіяньскыхъ, простръли громъ верхъ у церкви у каменыя святаго Михаила Архангела на площади, и

Въ лъто 6958. Киязь великый Василей Васильевичь бися въ Галичи съ княземъ Дмитреемъ Юрьевичемъ съ Шемякою, мѣсяца геиваря 27, и поможе Богъ князю великому, а Шемяка утече въ Новгородъ Великый; на томъ бою убили Григорья Семеновичя Горстькына, и положенъ бысть у Спаса въ Ярославли. Того же лъта Володимеръ Григорьевичь Ховринъ, передъ своимъ дворомъ, поставилъ церковь кирпичну святое Въздвижение честнаго креста. Тогда же бой быль на Бетюць съ Татары, а бился Костянтинъ Александровичь Беззубцовъ; и поможе Богъ великому князю, и побиша Татаръ множество, и ту Ромодана убили. Того же лъта пресвященный митрополитъ Іона заложи полату камену, на Москвъ, на своемъ дворѣ, предъ дверми святыя Богородица, и церковь въ полатѣ во имя святыя Богородица Положеніе честныя ея ризы, еже празднуемъ мѣсяца іюля 2. Ц.

поиде стръла въ церкви, и бысть чюдо страшно яко не мощно сказати, како ходила по церкви. Того же мъсяца августа 13 день, пріиде туча отъ западныя страны на градъ Москву и вътръ великъ зъло, и сломило крестъ у церкви святаго Архангела Михаила на площади. Тое же осени пріидоша Татарове изъ поля на Рязань, и посла князь великій Василей Васильевичь рать свою на нихъ, и воеводу Констянтина Александровича Беззубцева; и бысть имъ бой, и поможе Богъ князю великому Василью Васильевичю, и побиша Татаръ множьство.

Въ лѣто 6959. Преставися благовѣрная великая киягини Тферьская Анастасія. Тое же весны бысть въ великій пятокъ Юрьевъ день. Того же лѣта пріидоша Татарове Кичиахметевы орды ко граду Москвѣ, мѣсяца іюля въ 2 день, посадъ около града пожгоша, а градъ сохраненъ бысть милостію пречистыя Богородица и великого чюдотворца Петра; а стояли у града день единъ, а нощи побѣжа прочь отъ града, а приходилъ царевичь Кичиахметевъ сынъ именемъ Мазавша.

Въ лѣто 6959. Георгія было въ пятокъ великый. И того лѣта царевичь, Сидиохматовъ сынъ, Мазавша приходилъ изгономъ къ Москвѣ, а съ нимъ Гедигерь киязь ординьскый. А князь великый не поспѣлъ събрати силы, и посла къ берегу князя Ивана Звенигородцкого; онъ же узрѣвъ Татаръ за рѣкою, и покиня берегъ побѣже прочь. И князь великый самъ выѣде изъ града за рубежъ, а въ осадѣ остави матерь свою великую княгиню Софію, съ великою княгинею своею, да Іону митрополита. Татарове же пришедше посады зажгоша съ всѣ стороны, и понесе

вѣтръ на городъ мѣсяца іуля 2, на Пречистыя ризы Воложеніе; святый Іона митрополитъ начя пѣти молебены и молитися Богу, и вѣтръ утиши. И Татарове тое же ночи побѣгоша прочь, слышавше шумъ великъ въ градѣ, мияху князя великого пришедша. Ц.

Въ лѣто 6960. Ходилъ князь великій Иванъ воевати Ноугорода. Того же лѣта женися князь великій Иванъ Васильевичь у великого князя у Бориса у Тферьскаго; а вѣнчалъ его архимандритъ Трифонъ Спаскый да протопопъ Киріякъ Богородицькый.

Въ лѣто 6961, мѣсяца априля 9 день, въ 1 часъ нощи, погорѣ градъ Москва нутрь города. Того же лѣта, мѣсяца іюля 13, преставися благовѣрная великая княгини Софья, нареченая во мнишьскомъ чину Сунклитикія. Того же лѣта преставися князь Дмитрій Юрьевичь Шемяка въ Новѣгородѣ въ Великомъ, и положиша его у церкви святаго Георгія. Того же лѣта взяша Турци Царьградъ, мѣсяца маія 29, и много зла сотвориша и прольяша кровь хрестьяньскую.

Въ льто 6962. Преставися архіепископъ Ефремъ Ростовьскый и Ярославскый, мьсяца марта 29; того же льта поставленъ бысть Оеодосій епископъ Ростову. Того же льта ходиль князь великый Василей Васильевичь ратью къ Можайску; князь же Иванъ Ондрвевичь бъжа въ Литву, а градъ изнеможе и предашася князю великому. Того же льта, мъсяца августа 31, бысть громъ страшенъ и прорази церковь каменую въ градъ Москвъ пречистыя Богородица, иже придълъ имать святы Лазарь.

Въ лѣто 6960. Киязь великый жени сына 1452 своего киязя великого Ивана Васильевичя, —56 іюня 4, у великого князя Бориса Александровича Тверьскаго, поятъ за него княжиу Марью. Тое же зимы киязь великый Иванъ Васильевичь ходилъ на Кокшегну. Того же лѣта родися князь Ондрѣй меншей, августа въ 8. П.

Въ лѣто 6961, мѣсяца апрѣля въ 9, выгорѣ Москва градъ отъ Беклемишева двора. Того же лѣта преставися великая киягини Софія, въ черницахъ, у Възнесенія, іупя 15. Того же лѣта князь Дмитрей Юрьевичь Шемяка умре со отравы въ Великомъ Новѣгородѣ. Того же лѣта царь Турьскый Моаметь взялъ Царьградъ, маія 29. Ц.

Въ лѣто 6962. Преставися Ефремъ архіепископъ Ростовскый и Ярославьскый; того лѣта поставленъ бысть Оеодосій Бывалцевъ епископомъ Ростову. Того же лѣта киязь великый Василей Васильевичь Можаескъ взялъ, а князь Иванъ Андрѣевичь къ Литвѣ побѣже. Ц.

Въ лѣто 6963. Воеваша оканніи безвѣрники Гогуличи Великую Пермь; тогда убиша епископа Питирима Пермьскаго. Того же лѣта родися князю великому Василью Васильевичю, мѣсяца септября 30, сынъ князь Дмитрій; и крести его митрополить Іопа. Того же лѣта послалъ князь великій Василей рать свою за рѣку Оку противу Татаръ, а воевода у нихъ князь Иванъ Юрьевичь, и бысть имъ бой и поможе Богъ князю великому; тогда убіенъ бысть князь Семенъ Ивановичь Бабичьа.

Въ лъто 6964, мъсяца генваря, ходилъ Въ лъто 6964. Князь великый Василей князь великый Васильевичь къ Нову- Васильевичь ходилъ на Великый Новгородъ

а) того же л. послаль бабичь»; эти слова вы Ц. помараны, и вмысто ихы написано: того же лыта приходили татарове оты сидиахметевы орды, и прелызь рыку оку грабилы и полоны имали, и прочь ушли: а пваны васильевичь ощера стоалы съ коломеньскою силою, да ихы упустилы, не смылы на нихы ударитися; тогды же убили ты татарове князя семена бабича; и пришеды осодоры басенокы сы великого князя дворомы, татары били, а полоны отыммали.

1457 городу Великому ратью, и не дошелъ Новаграда за полтораста верстъ, и ту срътилъ его
владыка съ Ноугородии, и добина челомъ
князю великому Василью Васильевичю 10-ю
тысячь рублевъ; князь же великій пріятъ любовь ихъ и возвратися.

ратью, и Новогородци пошли противу великого князя ратью, и князя великого воеводы, князь Иванъ Васильевичь Стрига съ братьею да Өеодоръ Васильевичь Басенокъ, били ихъ подъ Русою февраля въ 9, а иныхъ поимали, а князь великый стоалъ въ Яжелобицахъ; и пріёха владыка съ посадникы и добили челомъ князю великому. Тое же весны преста-

вися киязь великый Иванъ Осодоровичь Рязаньскый. Того же л'ьта киязя Василья Ярославичя поимали, іюля въ 3.

Въ лѣто 6966, сентября 29, сгорѣ городъ Муромъ. Тоя же осени, мѣсяца октября 22, треть Москвы сгорѣ. Тоя же зимы, мѣсяца февраля 15, родися великому князю Ивану Васильевичю сынъ Иванъ отъ Тверянкы. Того же лѣта преставися Еуфимій архіепископъ Новгородскый. Того же лѣта князь великый посылалъ на Вятку Ряполовскыхъ, и Григорей Перфушковъ у Вятчянъ посулы поималъ да имъ норовилъ, ни Вяткы не взялъ. Того же лѣта поставили церковь кирпичну святое Введеніе, на Симановскомъ дворѣ, въ городѣ.

Въ лѣто 6967. Поставили Іону архіспископомъ Новугороду Великому. Того же лѣта Іона митрополить поставиль у Пречистые придѣль, церковъ въ имя Похвалы святыя Богородица. Того же лѣта киязь великый Василей Васильевичь посылаль киязя Ивана Юрьевичя воеводою на Вятку, да съ нимъ дворъ свой; опъ же шедше городкы поималь Орловъ да Котелиичь, а подъ Хлыновымъ стоялъ долго, и Вятчяне добили челомъ на всей его воли, какъ надобъ государю великому князю. Ц.

Въл вто 6968, м всяца августа, царь Ахметъ Кичиахметевичь стояли на Рясьскомъ полъ, и подъ Рязанію бысть Тенсуфуй да Темиръ многими ратьми, и стояли 6 дней да побъжали; а киязь великій Иванъ тогды стояль у брега со многими людми. Того же льта бысть трусъ съ небеси страшенъ, и громъа великъ и молнія со огнемъ, мнози храми падошася и л'всу преломленіе бысть веліе зіло по многымъ мъстомъ, мъсяца ічнія въ 14 день. Того же льта, мъсяца іюля въ 3, быль гибель мъсяцю, а въ осмый<sup>6</sup> день солнце гыбло, въ пятокъ 2 часъ дне; сіе же съ полчаса бысть. Въ 70 второе лето, априля 4, поставленъ бысть Іосифъ протосиггелъ митрополитомъ въ Кесарію Филипову, на Москвъ, митрополитомъ Өеодосіемъ. Въ 70 пятое лъто, априля 23, преставися благовфриая великая княгини Марья Иванова Васильевича, и положена бысть въ церкви святого Вознесенья.

Въ дъто 6968. Князь великый Василей Васильевичь былъ въ Новъгородъ въ Великомъ миромъ; и тогды же въ Новъгородъ Осодора Басенка хотфли убити шылппкы. Того же лфта буря страшна была, лёсь ломило и хоромы рвало, іюля 14; а въ 18 солице гибло. Того же льта царь Ахмуть Кичнахметовичь Болшіе орды приходилъ подъ Резань, и стоалъ подъ городомъ, и Татаръ у него побили; а приводилъ его Казатъ Уланъ мурза, и поиде прочь съ великимъ срамомъ царъ, а на Казата нелюбіе держа. Того же льта поставили церковъ камену святое Богоявленіе, на манастырскомъ дворв Сергвева манастыря на Троецкомъ; да тогды же заложиша церковъ камену святаго Іоанна Предтечю, предъ княжимъ дворомъ Юрьевымъ Васильевича. Ц.

а) и громъ» и срамъ ошибк. Б. б) въ осмый»; должно чит. въ осмыйнадесять, такт какт вт 6968 году это число дъйствительно приходилось вт пятницу; см. также вторую колонну.

Въ лѣто 6969, мѣсяца марта въ 31, на память святого отца Ипатія, преставися пресвященный Іона митрополитъ Кіевскій и всея Руси, въ вторникъ страстныя педѣли, въ 2 часъ дни, пасъ церковь Божію 12 лѣтъ и четыре мѣсяци. Князю же великому Василью Васильевичю и сыновомъ его не сущимъ тогда въ градѣ Москвѣ, но въ Володимери, за иѣъкую пужу на вежащую догда отъ Казани; но

Въ лѣто 6969. Преставися князь великый 1461 Борисъ Тверьскый, февраля 18. Тое же весны —62 преставися Іона митрополитъ Кыевскый всеа Русіи, марта 31; и поставища на митрополію Феодосія архіепископа Ростовского, маіа 3. Ц.

кую нужу належащую тогда отъ Казани; но бысть тогда въ градѣ Москвѣ благовѣрная и христолюбивая великая княгини Марія Васильева Васильевна, и другая великая княгини Марія Иванова Васильевича, и множество народа много. Бѣ же тогда зрѣти лице его не якоже бѣ обычай мертвымъ, но яко спящу показуяся, за преславное и великое его житіе, якоже слышахомъ о немъ, еже отъ юности якоже древніи святіи отци. Того же лѣта поставлень бысть архіепископъ Федосій Ростовьски и Ярославьски на святѣйшую митрополью Русьскую, повелѣніемъ благочестиваго и благовѣрнаго и христолюбиваго великого князя Василья Васильевича и сына его великаго князя Ивана Васильевича, самодержцовъ Русьскыя земля, и епископы тогда сущими, Филипа епископа Суждалского, и Героптія епископа Коломеньского, и Васіяна епископа Сарьского и Подопского, а прочыхъ епископъ обослаша и вси быша во единой мысли и хотѣніи; поставленъ же бысть мѣсяца маія въ 3, на память святого отца Феодосія игумена обители Печерьскіе, пже бысть первый наставникъ общаго житія.

Въ лъто 6970, мъсяца марта въ 27<sup>а</sup>, преставися благов врный и христолюбивый князь великій Василей Васильевичь всея Руси, въ суботу четвертую великаго поста, въ 3 часъ нощи. Бысть же тогда<sup>6</sup> въ град в Москв в и рыданіе велико зіло, плакахужеся князи и вельможи, старіи и уніи, богатіи и убозіи, паче же реку и младенци, и все множество толика народа яко и другъ друга угнетаху; и въ колоколъ звоненію бывшу тогда многу зъло. Быша же тогда на погребении его: пресвященный Оеодосій митрополить всея Руси, Героптій епископъ Коломеньскій, Васіянъ епископъ Сарьскій и Подоньскій, и сынове его, благов фримій и христолюбивый князь великій Иванъ Васильевичь и единородная его братія, Юрьи, Андрви, Борисъ, и иныхъ князей доволно и вельможей много, парода же много множество. Положенъ же бысть въ церкви великаго Архистратига Михаила, идъже лежать

Въ лъто 6970, мъсяца генваря 24, на Оксиньинъ день, въ нед влю, у Михаилова Чюда въ монастырѣ, у гроба святаго Алексіа митрополита чюдотворца, простило Наума черньца Деревягу. Тое же зимы, февраля 1, митрополитъ Оеодосій постави на Резань владыку Давыда казначъя митрополичя. Тое же весны поимали княжыхъ дворянъ Ярославичя Володку Давыдова и иныхъ много въ измѣпѣ, что хотфан выняти киязя Василья съ Углечя; и князь великый повелѣ ихъ казнью<sup>а</sup> казнити, въ великое говънье, на Оедоровъ недъли. Князь же великый повель жещи у собя тругь на хребть, бользии ради сухотныя, и сътъхъмъстъ разболься и преставися марта 27, на память святыя Матроны иже въ Селуни. Того же льта съде на великомъ княжены сынъ его князь великій Иванъ Васильевичь, на Володимерскомъ и на Московскомъ и на Новгородцкомъ и на всей Руси; а брату его князю

а) марта въ 27 в марта въ 28 Б. Г. б) тогда кажет ся здъсь пропущено слово плачь.

Томъ У

а) казнью « незнаемою прибавлено было вт Ц, но помарано; см. Новг. четв. Ант., стр. 148.

1462 сродници его, великій князь Иванъ, сынъ Юрью Васильевичю достался Дмитровъ съ всѣ
—69 Даниловъ, внукъ божественаго Александра<sup>а</sup>, ми пошлинами, да Можаескъ, да Серпоховъ, и дѣдъ его и отецъ и иныхъ князей много.

Да Хотунь; а князю Ондрѣю Васильевичю

Юрью Васильевичю достался Дмитровъ съ всѣми пошлинами, да Можаескъ, да Серпоховъ, да Хотунь; а князю Ондрѣю Васильевичю болшему Углече поле, да Бѣжицкій верхъ, да Звенигородъ, да мати его великая княгини придала ему, послѣ великого князя, Романовъ

городокъ на Волзѣ; а князю Борису Васильевичю достался въ удѣлъ Волокъ Ламьскый, Ржева, Руза, да послѣ княжь Юрьева живота князь великый придалъ Вышегородъ Поротовскій, да Марыны села Голтяевы ему же досталися; а князю Ондрѣю Васильевичю досталося Вологда да Озерье, да князь великый пожаловалъ его придалъ ему Торусу да Городець у Серпухова. Ц.

Въ лѣто 6971. Въ градѣ Ярославли, при княженіи князя Александра Осдоровичя, явишася у Спаса въ монастыри чюдотворци Осдоръ Ростиславичь Смоленьскый и съ дѣтми, почяло отъ гроба ихъ людей прощати много. Ц.

Вълъто 6972. Князь великый Резапьскый женился на Москвъ, у великого князя Ивана сестру понялъ княжну Анну, генваря 28. Тое же зимы, на Москвъ, поставили Осифа Грека архіепископомъ въ Кесарею Филипову, марта 4. Ц.

Въ лѣто 6974. Осодосей Бывалцевъ митрополію оставиль, сентября 13, и поставиша во его мѣсто Филипа владыку Суздалского въ митрополиты, ноября 13<sup>в</sup>. Того же лѣта въ Пьсковѣ и въ Новѣгородѣ въ Великомъ моръ бысть великъ на люди, Семеновской. Ц.

Въ льто 6975. Преставися великаго князя Ивана Васильевича княгини Марія Тверянка, апръля 22, въ 3 часъ нощи; а князь великый былъ на Коломнъ. Того же льта Трифонъ Ростовскый остави архіепископію. Того же льта Възнесеніе обновлено, каменная церковъ на Москвъ. Ц.

Въ лѣто 6976. Кнозь великый Иванъ Васильевичь посылалъ подъ Казань царевичя Каисыма, да съ нимъ послалъ воеводъ своихъ князя Данила Дмитреевичя да князя Ивана Васильевичя Стригу, и дворъ князя великого, и сташа у Волгы втан; и Татарове были на нихъ вышли изъ судовъ, а наши хотѣли ихъ заскочити отъ берега, и нѣкто уноша именемъ Аидаръ, постелникъ великого князя, наполнився духа ратна и не отпустя ихъ нимало отъ судна, и кликну на нихъ, они же устрашившеся и вметашася въ суды и побъгоша на Волгуг. Тое же осени Филипъ митрополитъ Възнесенье свящалъ, въ городѣ, церковъл камену. Тогды же и рать была на Черемису. Тое же осени поставили архимандрита Спасского Васьяна Рыла въ архіепископы на Ростовъ, декабря 13. А князь великый, тое зимы, былъ въ Володимери и въ Переяславли. Ц.

Въ лѣто 6977. Князь Андрѣй болшей женися у Мезецкого князя, маіа 27, въ недѣлю Слѣпаго<sup>е</sup>, понялъ княжну Елену. На весну<sup>ж</sup> князь великый послалъ рать судовую на Казань, а князь Юрьи, да князь Андрѣй болшій, да князь Василей Михаиловичь пошли берегомъ, да съ ними воеводы князя великого, князь Иванъ Юрьевичь и вси князи служилые, и дворъ

а) алекс. и александра во обоих сп. б) сент. генваря ошибк. Ц; см. Новг. четв. Авт., стр. 149, и другія Автописи. в) поября 13 и ноября 11 тако во других Автописях г. г. За симо во Ц. написано и потомо помарано въ той день съдъася спасеніе велико татаром в. здоровіем в андаровым в григорьевым в григорьева сына карновичя; см. Новг. четв. Авт., стр. 149. д. церков прибавлено Издателем г. е. Недыля Слыпаго приходилась 27 мая во 6978 (1470) году. ж.) Предо симо словом па поль написано лівта 6978 по мая 21 во недылю Пятдесятницы (см. ниже) было во 6977 (1469) году.

князя великого, а въ передовомъ плъку былъ князь Данило Дмитріевичь Холмской да Өе- 1469 доръ Давыдовичь; и судовая рать напередъ пришла, маіа 21, въ недѣлю 50, на ранней зарѣ, — 71 и взяти имъ было Казань, пришли безвѣстно, Иванъ Дмитреевичь нарицаемый Руно отбилъ ихъ прочь, а Татаромъ всѣмъ спящимъ. И послѣ того князь Өеодоръ Семеновичь Хрипунъ Ряполовскый билъ Татаръ на Волзѣ, іюня 4; а въдругіе тогды же бой бысть Татаромъ на Волзѣ съ Устюжаны и съ великого князя дворяны, и Тотарове Устюжанъ били и дѣтей боярьскыхъ переимали, и тогды же убили Никиту Костентиновичя и Юрла Плещѣева полонили и его товарищевъ. Септября 1 князь Юрьи Васильевичь со всею силою Московскою пріиде подъ Казань, и судовые рати поидоша пѣши къ граду, Татарове же выѣхаша изъ города и побившеся мало бѣжаша въ градъ, наши же погонища ихъ и сташа подъ городомъ, и отняша у нихъ воду; царь же Обряимъ видя собе въ велицѣ бѣдѣ, и начя посылати къ князю Юрью, и добиша челомъ на всей воли князя великого. Того же лѣта, августа 1а, погорѣ градъ Москва нутрь весь. Ц.

Въ лѣто 6979, ноября 56, преставися архіепископъ Іона Новгородцкый. Тое же осени былъ князь Михайло Олелковичь Литовскій въ Новѣгородѣ въ Великомъ. Тое же осепи поставленъ бысть Прохоръ на епископью Сарьскую. Того же лѣта, на весну, женился князь Борисъ Васильевичь, у князя у Михаила у Холмского понялъ Ульяну, маія 9. Того же лѣта, іюня въ 20, князь великый съ братьею и съ всею силою поиде къ Новугороду Великому, съ всѣ стороны воюючи и плѣняючи. Ц.

а) авг. 1. августа 30 ошибк. Ц; см. Новг. четв. Льт., стр. 149. б) ноября 5. ноября 8 такт вт Ц; см. Новг. четв. Льт. стр. 150.

<sup>\*</sup> Окончаніе Бал., Гор. и Цар. II, и Прибавленія къ Софійской первой Лівтописи, см. въ VI томів.





## поправки.

## Къ IV тому.

Стран. 109, строк. 45 (въ подстрочной выноскъ): см. Прибавленія къ V тому сего изданія; иит. см. въ V томъ сего изданія стр. 254 — 256.

Къ стр. 165. Въ подстроиномъ примъчании слова: см. продолжение сего мъста въ V томъ, полъ 7004 г. слъдуетъ читать: см. въ Софійской третьей Льтописи, подъ 7004 г.

Къ стр. 268. Въ подстрочной выноскъ слова: см. въ семъ изданіи Софійскую Льтопись, т. V. подъ 7001 г., должно чит. см. въ семъ изданіи Софійскую третью Льтопись, подъ 7001 годомъ.

Къ стран. 361. Слова въ послъдней строкъ: см. Прибавленія къ V тому сего изданія должно уничтожить.

## Къ V тому.

Стран. 23, строк. 25. дворъ Артемьевъ, воротове; может быть дворъ Артемьевъ Воротова.

Стран. 28, строк. 34 и заморцовъ; сладовало напечатать и Заморцовъ.

Стран. 103, строк. 7 «и възнесуть вы въ лодін чит. «и възнесуть вы въ лодів.»

Стран. 226, строк. 42 (въ выноскъ) Прибавленіе чит. Прибавленія.

Стран. 254. строк. 43 (въ выноскъ) нелостаетъ листа чит. недостаетъ листовъ.



## ОГЛАВЛЕНІЕ.

V Исковскія Автописи.	
Предисловіе къ Псковской второй Лътописи.	VV[
II. Псковская вторая Автопись (Табл. снимк. I).	1 — 46
Прибавленія къ Псковскимъ Лътописямъ	47 — 74
VI. Софійскія Лътописи.	
Предисловіе къ Софійской первой Автописи.	77 — 80
1. Софійская первая Льтопись. (Табл. спимк. II).	81 - 275
Поправки.	277









